

ΣΠ. ΣΤΑΘΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΝ ΕΝΩΣΙΣ

Α. Μ. 13

“ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ”

ΕΤΗΣΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ ΕΚΑΣΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΕΤΟΣ Α' 1923

1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1922 — 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 1923



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ “ΕΣΤΙΑ”
Κ. ΜΑΪΣΝΕΡ ΚΑΙ Ν. ΚΑΡΓΑΔΟΥΡΗ
1923

Η "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ,,

ΠΕΡΑΣΑΝ δέκα πέντε περίπου χρόνια, πὸν φοιτηταὶ πρόσκαιρα κάθε καλοκαίρι καταλείπαμε τὰ φοιτητικά μας θρανία καὶ γυρίζαμε σι' ὄμορφο Νησί νὰ περάσουμε τὶς ἐτήσιες θερινὰ διακοπὰς τῶν πανεπιστημιακῶν μας σπουδῶν. Μὲ τὴν ἄσβυστη φλόγα τῶν ὠραίων νεανικῶν χρόνων μελετούσαμε τὴν ἱστορίαν τοῦ Νησιοῦ, ἐρευνούσαμε μὲ τὶς ἀδύνατες ἐπιστημονικὰς μας δυνάμεις τὸ σημερινὸν τοῦ βίου σ' ὅλες τοῦ τὶς ἀπόψεις, παρακολουθοῦσαμε τὶς τύχας καὶ τὶς περιπέτειας τῶν συμπολιτῶν, πὸν ζοῦσαν ἔξω ἀπὸ τὸ Νησί.

Καὶ μὲ τὰ πλατεῖα φτερὰ τῆς νεανικῆς φαντασίας πετιῶντες σὲ χώρους ἄλλους βλέπαμε ἕνα βιβλίον, πὸν θὰ μπορούσε περιοδικὰ ν' ἀποτυπώσῃ καὶ νὰ καθρεφτίξῃ τὴ σύγχρονον ζωὴν τοῦ Νησιοῦ σὲ ὅλες τῆς τὶς ἐκδηλώσεις, βιβλίον πὸν θὰ κρατοῦσε στὸν ξενιτεμένον ἀναγνώστη ζωηρὴν καὶ ἀναλλοίωτην τὴν ἀνάμνησιν τῆς Πατρίδος, θὰν τοῦ παρουσίαζε ζωντανὰς τὶς ὠραῖας σκηνὰς τῶν παιδικῶν του χρόνων καὶ θὰν τοῦ δυνάμωνε τὸν πόθον τῆς Ἐπιστροφῆς. Ἄλλὰ καὶ βιβλίον πὸν θὰ μπορούσε ν' ἀποθέσῃ ἐλόκληρον τὸ Νησί πᾶνω στὸ ψυχρὸν τραπέζιν καὶ κάτω ἀπ' τοὺς πρισματικούς φακούς τῆς ἐρεύνης τοῦ σοφοῦ ἐρευνητοῦ παντὸς κλάδου τῆς Ἐπιστήμης. Βιβλίον τέλος, πὸν θὰ γινόταν τὸ ὄργανον σὲ κάθε εὐγενικεῖαν προσπάθειαν γιὰ οἰαδήποτε δράσιν κοινωφελῆ καὶ θὰ ἐρχόταν

ἔτσι, πνοὴ ζωογόνος καὶ σφοδρά, νὰ φυσήσῃ, νὰ πνεύσῃ καὶ νὰ δώσῃ γενναία τὴν ὄθησιν πρὸς τὰ Ἐμπρός.

Τὴν ἀγνὴν καὶ ἄδολην ἐκείνην ἐποχὴ τῶν φοιτητικῶν χρόνων διαδεχθῆκαν ἀδιάκοπα χρόνια σκληρῆς βιοπάλης, δεινὰ χρόνια τραχέος στρατιωτικοῦ βίου. Μέσα στὰ χρόνια αὐτὰ αἰσθανθήκαμε τὴ φλόγα νὰ σβύνη, νοιώσαμε τὰ φτερὰ νὰ κόβονται. Μὰ μόλις, τρεῖς μῆνες τώρα, ἐφάνη ῥοδιζουσα ἡ ἀνατολὴ τῆς Εἰρήνης ὕστερα ἀπὸ πολύχρονες ἀδιάκοπες ἐθνικὲς περιπέτειες, ἀναμοχλεύσαμε καὶ ἀνασκάψαμε. Ἡῦραμε μερικὲς σπιθὲς κρυμμένες στὴ χόβολη. Νοιώσαμε κάποιον πέταγμα, ὄχι σὰν πρῶτα σὲ ὕψη, πὺν νὰ φαίνονται σμικρονόμενα τ' ἀντικείμενα, ἀλλὰ σὲ μέρη χαμηλά, πὺν νὰ διακρίνουμε τὰ πράγματα μὲ ἀκέραια τὴ μορφὴ τους. Ριχτήκαμε τότε στὴν πραγματοποίησιν τοῦ φοιτητικοῦ μας ὄνειρου. Καὶ παρουσιάζουμε σήμερον τὴν «Κυθηραϊκὴν Ἐπιθεώρησιν».

*

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησης» θὰ ἐκδίδεται τὸ Σεπτέμβρον κάθε χρόνον καὶ θὰ ἔχη σκοπὸ :

Α') Ν' ἀναγράφῃ πιστὰ τὴν ἐτήσιαν ἐπιθεώρησιν ὄλων τῶν ἐκδηλώσεων τόσο τῆς ἐσωτερικῆς ζωῆς τοῦ Νησιοῦ, ὅσο καὶ τῆς ζωῆς τῶν ἀπανταχοῦ γῆς ξενιτεμένων Κυθηρίων, σύμφωνα μὲ τὴ μέθοδο, πὺν σὶ τὸ παρὸν πρῶτον τεῦχος διαγράφεται. Καὶ ταῦτα: α') Γιὰ νὰ συσφίγγῃ τοὺς δεσμοὺς ὄλων τῶν Κυθηρίων, νὰ διατηρῇ ἀκατάλυτον εἰς ὄλους τὴν ἀγάπην τῆς πατρίδος καὶ ἀκοίμητο στοὺς ξενιτεμένους τὸ νοσταλγικὸν πόθο. β') Γιὰ νὰ παρέχῃ σὶ τὸν οἰοδήποτε μελετητὴ τὰ στοιχεῖα, πὺν τοῦ χρειάζονται γιὰ νὰ ἐξαγάγῃ τὰ πορίσματα του.

Β') Νὰ ἐρευνᾷ ἐπιστημονικὰ τὸν τόπον διὰ τῶν διαπραπῶν Ἐπιστημόνων, πὺν τόσον εὐγενικὰ καὶ πρόθυμα τῆς

προσέφεραν τὴν πολύτιμη συνεργασία των. Ἡ ἱστορική, λαογραφική, γλωσσική, ἀρχαιολογική, γεωλογική, γεωργική, βιομηχανική, ἐμπορική κτλ. ἔρευνα θ' ἀποτελῆ πάντα τὴ σπουδαιότερη φροντίδα της, γιὰ τὴν ὁποία δὲν θὰ φεισθῆ ποτὲ κανενὸς κόπου καὶ καμιᾶς δαπάνης· καὶ

Γ') Νὰ παρουσιάξῃ κομμάτια τῆς Τσιριγώτικης ζωῆς παρέχουσα δείγματα τῆς ἀγνῆς δημώδους κυθηραϊκῆς ποιήσεως καὶ λοιπῆς λαογραφικῆς παραγωγῆς καὶ δημοσιεύουσα κάθε σχετικῆς ἀξίας λογοτεχνικὸ ἔργο, ἐμπνευσμένο ἀπὸ τὴ Φύση καὶ τὴ Ζωὴ τοῦ Νησιοῦ.

Τὸ πρόγραμμά της ἢ «Κυθ. Ἐπιθεώρησις» ἀπαρεγκλίτως θὰ τηρῆ ἔρευνῶσα καὶ ἐξετάζουσα ἀπὸ περιοπῆς καὶ μακρυνὰ ἀπὸ κάθε πολιτικὴν ἀνάμιξη καὶ ἀπὸ κάθε τοπικιστικὴν ἀρρώστεια.

*

Ὁλόκληρον ὁμως τὸ Ἔργο σύμφωνα μὲ τὸ παραπάνω διάγραμμα δὲν εἶναι κατορθωτὸ ἀπὸ ἕναν ἄνθρωπο. Ἀνάγκη νὰ ἐργασθοῦν οἱ πολλοί.

Παρακαλοῦμε λοιπὸν ὅλους, ὅσους μποροῦν, νὰ μᾶς παράσχουν κάθε στατιστικὴ χρήσιμη πληροφορία, κάθε τυχὸν ἱστορικὸν ἔγγραφο ἢ χειρόγραφο, πὸν διαφωτίζει ὅπωςδὴποτε τὴν ἱστορία τοῦ Νησιοῦ, κάθε τυχὸν συλλογὴ γλωσσική, λαογραφική κτλ.

Παρακαλοῦμε τοὺς Κυθηρίους ἐπιστήμονας νὰ μᾶς ἀποστέλλουν τακτικὰ τίς μελέτες των ἐπάνω στὰ τοπικὰ ζητήματα, πὸν ἔχουν τυχὸν διατρέψει. Φιλοδοξοῦμε νὰ καταστήσουμε τὴν «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησιν» ἐντευκτῆριο τῶν Κυθηρίων καὶ μὴ Κυθηρίων διαπρεπῶν ἐπιστημόνων, πὸν σὲ ζητήματα κυθηραϊκὰ ἔχουν ἀσχοληθῆ.

Παρακαλοῦμε τίς ἐκτὸς τοῦ Νησιοῦ κυθηραϊκὲς ἀδελφός-

τητες καὶ τὶς ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ Νησιοῦ κάθε εἶδους κοινωνοφελούς πάντα σκοποῦ ὀργανώσεις νὰ μᾶς ἀποσιέλλουν τακτικὰ τὶς ἐκθέσεις τῶν πεπραγμένων των, τὶς λογοδοσίας των καὶ ὅ,τι ἄλλο ἐπιθυμοῦν νὰ γίνῃ γνωστὸ στοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους.

Παρακαλοῦμε τοὺς ἀντιπροσώπους μας τοῦ ἐξωτερικοῦ νὰ μᾶς ἀποσιέλλουν τακτικὰ ἐκθέσεις γιὰ τὴν κίνηση καὶ τὴν πρόοδο τῶν Κυθηρίων τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Μὲ τὸ γενικὸν ἐνδιαφέρον ὅλων καὶ μὲ τὴν κοινὴν ὅλων συνεργασία ἢ «Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησις» θ' ἀποβῆ πρότυπο εἶδος τῆς καὶ θὰ καταστῆ τὸ ἀχώριστο βιβλίον καὶ ἡ ἀκένυτη πνευματικὴ τροφὸς παντὸς Κυθηρίου.

Ἀθῆναι Αὐγούστος 1923.

ΣΠΥΡΟΣ ΣΤΑΘΗΣ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΕΓΓΡΑΦΗ

Διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ ἐπιθεωρησιακοῦ μέρους τοῦ παρόντος τεύχους παρέσχον μετ'εὐγενοῦς προθυμίας τὰς πληροφορίας των πάντες οἱ ἐν Κυθήροις Δημόσιοι Ὑπάλληλοι.

Τὰς δ' ἐκ τῶν κοινοτήτων πληροφορίας παρέσχον λίαν προθύμως οἱ κ. κ.

Ἰω. Π. Κασιμάτης δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Λιβαδίου.

Δνίς Αἰκατερίνη Πετροχείλου δημοδιδασκάλισσα τῆς κοινότητος Κοντολιανίων.

Θ. Γ. Κασιμάτης καὶ **Κ. Βατικιώτης** δημοδιδάσκαλοι τῆς κοινότητος Καρθουνάδων.

Π. Γ. Κασιμάτης καὶ **Ε. Κ. Στάθης** μαθηταὶ Γυμνασίου τῆς κοινότητος Πιτσιανίων.

Δημ. Στρατηγός δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Μυλοποτάμου.

Κων. Παυλάκης δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Φρατσίων.

Παν. Διακόπουλος δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Βιραδίων.

Δημ. Π. Στάθης δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Ποταμοῦ.

Ἰω. Σεμιτέκολος δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Καραβά.

Ἀριστείδης Ἀρώνης δημοδιδάσκαλος τῆς κοινότητος Λογοθετιανίων.

Γεώργιος Γαλάνης τῆς κοινότητος Ἀρωνιάδων.

Ι. Κ. Καστρίσιος καὶ **Στ. Ι. Νοταρᾶς** μαθηταὶ Γυμνασίου τῆς κοινότητος Φριλιγκιανίων.

Αἰδεσιμ. Ἱερεὺς Ἀντ. Σκλάβος καὶ οἱ κ. κ. **Θ. Χανιώτης** καὶ **Ἰω. Χανιώτης** τῆς κοινότητος Μητάτων.


Εἰς πάντας τούτους συμβαλόντας εἰς τὴν ἀρτίαν τῆς ἐμφάνισιν ἢ «Κυθηραϊκῆ Ἐπιθεώρησις» ἐκφράζει τὰς εὐγνώμονας εὐχαριστίας τῆς.

Ἔνεκα τοῦ λίαν δυσχεροῦς τῆς μετὰ τῶν Ἀντικυθήρων συγκοινωνίας καὶ ἔνεκα τῆς ἐν αὐτοῖς ἐλλείψεως ἐγγραμμάτων κατοίκων, τῆς θέσεως τοῦ δημοδιδασκάλου Ἀντικυθήρων οὔσης κενῆς, ἢ «Κυθηραϊκῆ Ἐπιθεώρησις» δὲν ἠδυνήθη οὐδαμῶθεν ν' ἀρυσθῇ τὰς διὰ τὴν κοινότητα ταύτην πληροφορίας.



ΤΜΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Ι. ΥΠΕΡ ΠΑΤΡΙΔΟΣ

ΡΧΟΜΕΝΟΙ τοῦ ἐπιθεωρησιακοῦ μέρους τοῦ παρόντος τόμου αισθανόμεθα ἱερὰν τὴν ὑποχρέωσιν καὶ ἐπιτακτικὸν τὸ καθήκον νὰ προτάξωμεν πάσης ἄλλης ἐπιθεωρήσεως τὴν ἀνασκόπησιν τῶν γενναίων ἀξιωματικῶν καὶ ὀπλιτῶν τῆς Νήσου, οἵτινες πιστοὶ εἰς τὴν φωνὴν τῆς Πατρίδος ἀπὸ ἐτῶν πολλῶν ἀνὰ τὰ Ἑπειρωτικά βουνὰ καὶ τοὺς Μακεδονικοὺς κάμπους καὶ ἐσχάτως ἀνὰ τοὺς δρυμοὺς καὶ τὰς χαράδρας τῆς Θράκης καὶ τῆς Μ. Ἀσίας πρόθυμοι προσέφερον εἰς τὸν Βωμόν Τῆς τὰ νιάτά των, τὴν ὑγείαν των, τὸ αἷμά των. Αἱ ἀσθενεῖς αὐταὶ γραμμαὶ ἄς εἶναι ἱερὸν προσκύνημα πρὸς τὴν μνήμην τῶν ἀποθανόντων, ἄς εἶναι εὐλαβῆς πρὸς τοὺς ἐπιζήσαντας χαιρετισμός.

Κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 διάστημα τῆς ἐπιθεωρησιακῆς περιόδου τοῦ παρόντος τεύχους τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως», καθ' ἃς ἔσχομεν πληροφορίας, 4 ἀπέθανον φονευθέντες ἢ ἀσθενήσαντες ἐκ τῶν κακουχιῶν τῆς ἐκστρατείας, 4 ἐτραυματίσθησαν, 19 ἀγνοεῖται ἡ τύχη, 28 αἰχμαλωτισθέντες παρέμενον ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ κατὰ τὴν 30^{ην} Ἰουνίου, ἡμέραν λήξεως τῆς ῥηθείσης περιόδου, 13 αἰχμαλωτισθέντες καὶ ἀπολυθέντες ἐπέστρεψαν μέχρι τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας εἰς τὰς κοινότητάς των.

Πάντες οὗτοι ἔχουσιν ὡς ἔπεται κατὰ κοινότητα.

Α' ΦΟΝΕΥΘΕΝΤΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΒΙΩΣΑΝΤΕΣ

Κοινότητος Κυθήρων. — 1 **Ἰωάννης Γ. Σιάθης**, δεκα-
νεὺς νοσοκόμος τῆς κλάσεως 1915. Ἐκ τῆς πόλεως Κυθήρων,

ἀπόφοιτος τῆς ἄλλοτε «Βιτσαμανείου πρακτικῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς Κυθήρων», ὑπάλληλος δημόσιος παρὰ τῷ Γεν. Λογιστηρίῳ ἐν Ἀθήναις. Ὑπηρετεῖ εἰς Καζαμίρ τῆς Μ. Ἀσίας, ὅπου ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν ὡς δεκανέως νοσοκόμου καθη-



Ἰωάννης Γεωρ. Στάθης

κόντων του προσεβλήθη ἐξ ὀστρακιάς. Μεταφερθεὶς εἰς τὶ τῶν Νοσοκομείων τῆς Σμύρνης ἀπέθανε μετ' ὀλίγας ἀπὸ τῆς μεταφορᾶς του ἡμέρας, κατ' Ἰούνιον τοῦ 1922.

Ὁ θάνατός του γνωσθεὶς ἐν Κυθήροις κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἐβύθησεν εἰς πένθος σύμπασαν τὴν κοινωνίαν τῆς πόλεως, παρὰ τὴν ὁποία δ' ἀληθινὸς Γιάγκος ἐτύγγανε προσφιλέστατος. Εὐγενής, αἰσθηματίας, ιδεολόγος, χαρακτήρ ἀκλόνητος εἰς τὰς πεποιθήσεις του, πατριώτης δὲ θερμὸς εἶχε προσελκύσει τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν ἀγάπην πάντων, οἵτινες

καὶ ἄθροοι προσέτρεξαν εἰς τὸν ἐν τῇ πόλει ναὸν τοῦ Νεκροταφείου, ὅπου κατ' Ἰούνιον τοῦ 1923 κατασκευτικὸν καὶ ἐπιβλητικὸν ἐτελέσθη τὸ ἐτήσιον μνημόσυνόν του, εἰς ὃ ἐχοροστάτησεν ἡ Αὐτοῦ Σεβασμιότης ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων

κ. Δωρόθεος, ὅστις καὶ θαυμάσιον ἐπιμνημόσυνον λόγον ἐξεφώνησε.

Κοινότητος Λιβαδίου.— 2 *Ἀναστάσιος Γ. Τριάρχης*, στρατιώτης. Ἐφονεύθη τὸν Αὐγούστον τοῦ 1923 κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις τῆς Μ. Ἀσίας, βληθεὶς εἰς τὸ κρανίον. Στρατιώτης καλὸς γενναίως πολεμήσας ἐξεπλήρωσε τὸ πρὸς τὴν Πατρίδα καθήκον.

Κοινότητος Κοντολιανίκων.— 3 *Βασίλειος Ἐμμαν. Κασιμάτης*, στρατιώτης τῆς κλάσεως 1923 ἐκ τοῦ χωρίου

Πορταλαμιάνικα. Προσηλθὲν ἐκ τῶν πρώτων ἅμα ὡς ἐκλήθη ἡ ἡλικία του φλεγόμενος ὑπὸ τοῦ πόθου νὰ προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὴν Πατρίδα, εἰς ἣν τόσας ἐκδουλεύσεις αἱ προηγούμεναι ἡλικίαι παρέσχον. Μετ' ὀλίγας ἀπὸ τῆς κατατάξεώς του ἡμέρας ἀπῆλθεν εἰς τὰ σύνορα τοῦ Ἑβρου, ὅπου ἐπὶ μῆνας πολλοὺς ἴστατο ἀκοίμητος φρουρὸς τῆς Πατρίδος, πρότυπον ἐν παντὶ πιστοῦ καὶ καλοῦ στρατιώτου. Ἐν τῇ ἐκπληρώσει τῶν καθηκόντων του προσεβλήθη ἐκ δύο φοβερῶν ἀσθενειῶν, πλευρίτιδος καὶ περιτονίτιδος καὶ μετὰ δίμηνον τρομερὰν ἀγωνίαν ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουνίου τοῦ 1923 ἐν τινι τῶν Νοσοκομείων Θεσσαλονίκης, ὅπου χάριν νοσηλείας εἶχε μετακομισθῆ.



Βασίλειος Ἐμ. Κασιμάτης

Κοινότητος Φρατσίων.— 4 *Γρηγόριος Γεωρ. Παυλάκης*, ἀρτι ἐξεληθὼν τῆς Στρατιωτ. Σχολῆς τῶν Εὐελπίδων

ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ Πεζικοῦ. Ὑποστηρίξας μὲ τὸν Λόχον του ὑποχωροῦντα τμήματα τῆς Ἀνεξαρτήτου Μεραρχίας κατ' Αὐγουστον τοῦ 1922 παρὰ τὴν Κιουτάχειαν ἐπολέμησεν ἡρωικῶς καὶ ἔπεσε μαχόμενος. Ὁ θάνατός του ἀφῆκε δυσαναπλήρωτον κενὸν ἐν τῷ κύκλῳ τῶν νεαρῶν εὐελπίδων ἀξιωματικῶν, ἐν οἷς μεταξὺ τῶν πρώτων διεκρίνετο ὁ ἀείμνηστος Γρηγόρης διὰ τὸν ἄρτιον καταρτισμὸν του, τὸν χαρακτῆρά του, τὸ θάρρος του, τὴν δξυτάτην του ἀντίληψιν.



Γρηγόριος Γ. Παυλάκης

Β΄ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

Κοινότητος Καρβουνάδων.— 1 *Δημήτριος Ἐμμαν. Στάθης*

καὶ 2 *Ἐμμαν. Π. Στάθης*, ἀμφότεροι τραυματισθέντες κατὰ τὴν μικρασιατικὴν ὑποχώρησιν. Ἡδη ἐντελῶς ὑγιεῖς.

Κοινότητος Φρατσίων.— 3 *Γεώρ. Λεων. Μαρέντης* καὶ 4 *Παναγ. Χ. Δεονταράκης*, ἀμφότεροι ὁμοίως ὡς οἱ ἀνωτέρω τραυματισθέντες, ἤδη δ' ὑγιεῖς ὄντες.

Γ΄ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΟΙ

Τούτων πάντων, ὧν ἡ τύχη ἀγνοεῖται ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου 1922, δὲν ἐπιστώθη ὁ θάνατος οὔτε περὶ αὐτῶν πληροφορία τις παρεσχέθη ὅτι ἠχμαλωτίσθησαν. Εἶναι δ' οἱ ἐξῆς κατὰ κοινότητας:

Κοινότητος Κυθήρων.— 1 *Κοσμάς Ι. Φατοσίας*, ἐκ Πούρκου, στρατιώτης.

Κοινότητος Κοντολιανίκων.— 2 *Δημ. Ι. Φατσέας*, στρατιώτης.

Κοινότητος Πιτσινιανίκων.— 3 *Κοσμᾶς Βλαντιῆς* καὶ 4 *Ἐμμανουὴλ Βλαντιῆς*, στρατιῶται.

Κοινότητος Φρασιῶν.— 5 *Ι. Γ. Στάθης*, στρατιώτης.

Κοινότητος Καραβᾶ.— 6 *Θεόδ. Γ. Τζωριζόπουλος*, 7 *Ἄθαν. Βασ. Κρίδαρης* καὶ 8 *Κωνστ. Παν. Κύπριος*, στρατιῶται.

Κοινότητος Λογοθετιανίκων.— 9 καὶ 10 *Δύο* στρατιῶται, ὧν τὰ ὀνόματα δὲν ἐγνώσθησαν ἡμῖν.

Κοινότητος Ἀρωνιαδίκων.— 11 *Εἷς* στρατιώτης, οὗτινος δὲν ἐγνώσθη ἡμῖν τὸ ὄνομα.

Κοινότητος Φριλιγιανίκων.— 12-15 *Τέσσαρες* στρατιῶται, ὧν τὰ ὀνόματα δὲν ἐγνώσθησαν ἡμῖν.

Κοινότητος Μητάτων.— 16 *Κοσμᾶς Δ. Πρινέας*, ἀνθυπολοχαγὸς τοῦ Πεζικοῦ, 17 *Εὐ. Ἀντ. Πρινέας*, 18 *Παν. Δ. Πρινέας* καὶ 19 *Ἰω. Ἐμμ. Πρωτοψάλτης*, στρατιῶται.

Δ' ΠΑΡΑΜΕΝΟΝΤΕΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ*

Κοινότητος Κυθήρων.— 1 *Νικ. Β. Στάης*, ταγματάρχης τοῦ Πυροβολικοῦ, Ἐπιτελάρχης τῆς XI Μεραρχίας, 2 *Κωνστ. Α. Βενέρης*, ἐκ Πούρκου, 3 *Γεώρ. Καλλίγερος*, 4 *Δημ. Καλλίγερος* καὶ 5 *Κωνστ. Καλλίγερος*. Οἱ τρεῖς τελευταῖοι ἀδελφοὶ ἐκ Καλάμου.

Κοινότητος Καρβουνάδων.— 6 *Γεώργιος Τζάννης*, 7 *Νικ. Μαρσέλος* καὶ 8 *Γεώρ. Κομηνός*.

Κοινότητος Μυλοποτάμου.— 9-15 *Ἐπτά*, ὧν τὰ ὀνόματα δὲν ἐγνώσθησαν ἡμῖν.

* Ἐκ τῶν παραμενόντων τῇ 30ῃ Ἰουνίου 1923 αἰχμαλώτων πολλοί, ἐν οἷς ὁ ταγματάρχης τοῦ πυροβολικοῦ κ. Νικ. Β. Στάης, ὁ ἑφ. ἀνθυπίατρος Παν. Θ. Κατσούλης καὶ ἄλλοι ἐπανήλθον ὑγιεῖς μετὰ τὴν λήξιν τῆς ἐπιθεωρησιακῆς μας περιόδου καὶ πρὸ τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ παρόντος τεύχους.

Κοινότητος Φρατσίων.— 16 *Κωνστ. Δ. Καρύδης*,
17 *Σταῦρος Γ. Μασέλος* καὶ 18 *Γεώρ. Δημ. Παυλάκης*.

Κοινότητος Ποταμοῦ.— 19 *Παν. Θ. Κατσούλης*,
ἔφεδρος ἀνθυπίατρος καὶ 20 *Μηνᾶς Π. Κορωναῖος*.

Κοινότητος Φριλιγκιανίκων.— 21-26 Ἐξ, ὧν τὰ
ὀνόματα δὲν ἐγνώσθησαν ἡμῖν.

Κοινότητος Μητάτων.— 27 *Παν. Ἀθ. Πρωτοψάλ-
της* καὶ 28 *Ἐμμ. Δ. Πρωτοψάλτης*, στρατιῶται.

Ε΄ ΕΠΙΣΤΡΕΨΑΝΤΕΣ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ

Κοινότητος Κοντολιανίκων.— 1 *Νικ. Γ. Φατσέας*,
ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα, ἐν καταστάσει οἰκτροᾷ.

Κοινότητος Μυλοποτάμου.— 2 *Νικ. Γαλανάκης*,
λοχίας καὶ 3 *Θεόδ. Π. Μαγουλᾶς*, χωροφύλαξ. Ἡ κατάστα-
σίς των σωματικῶς καὶ ψυχικῶς ἀθλία. Τὰ ἐνδύματά των
ῥάκη. Ἐστεροῦντο ὑποδημάτων.

Κοινότητος Φρατσίων.— 4 *Μιχ. Χ. Λεονταράκης*,
5 *Μηνᾶς Μ. Πειρόχειλος*, 6 *Κοσμᾶς Γ. Τζάννης* καὶ
7 *Ἐμμαν. Γ. Μασέλος*. Ἡ κατάστασις των καλή.

Κοινότητος Ποταμοῦ.— 8 *Ἀντώνιος Ἀργύρης*, ἐν
καταστάσει καλῇ.

Κοινότητος Λογοθετιανίκων.— 9 *Χαράλ. Λογοθέ-
της*, ἐλαφρῶς τραυματισμένος εἰς τὸν μηρόν. Ἦδη ὑγιής.

Κοινότητος Ἀρωνιαδίκων.— 10 *Ἰωάννης Μανέας*
καὶ 11 *Σωτήριος Ἀρώνης*, ἐν καταστάσει καλῇ.

Κοινότητος Μητάτων.— 12 *Ἐμμαν. Ι. Φυρὸς* καὶ
13 *Ἰωάννης Π. Πρινέας*, στρατιῶται. Ἐν καταστάσει οἰκτροᾷ
καὶ σοβαρῶς ἀσθενεῖς. Ἀναρρώσαντες ἀνεχώρησαν διὰ τὰς
τάξεις των, καθ' ὅσον ἀνῆκον εἰς μὴ ἀπολυθείσας ἡλικίας.



II. Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ

Η ΠΛΗΡΩΣΙΣ

ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΕΔΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΚΛΙΠΟΝΤΟΣ πρὸ δεκαετίας τοῦ ἀειμνήστου Ἐπισκόπου Εὐθυμίου Καββαθά, ὁ μητροπολιτικὸς Θρόνος τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων διετέλει ἐν χηρείᾳ. Τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1922 ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ πληρώσῃ τὰς κενὰς μητροπολιτικὰς ἔδρας καὶ ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος ἐπρότεινε τοὺς μᾶλλον διακεκριμένους ἐκ τῶν καθ' ἡμᾶς κληρικῶν διὰ τὴν κατάληψιν τῶν ἐδρῶν τούτων. Ἡ ἐκλογή μεταξὺ τῶν προταθέντων ἐγένετο ταχεῖα καὶ ἄμεσος ἐπηκολούθησεν ἡ χειροτονία των. Ἐχειροτονήθη πρῶτος ὁ Μητροπολίτης Κορίνθου, καθ' ὅσον ἡ πλήρωσις τῆς ἔδρας Κορίνθου ἀποστολικῆς οὔσης προτιμᾶται πάσης ἄλλης, συγχρόνως δὲ καὶ ὁ νέος Μητροπολίτης Κυθήρων, προτιμηθεὶς τῆς πληρώσεως κατὰ πρῶτον τῆς ἔδρας Κυθήρων ὡς διατελεσάσης μείζονα τῶν ἄλλων χρόνον ἐν χηρείᾳ.

Τὰ Κύθηρα ηὐτύχησαν ν' ἀποκτήσωσιν ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ ἐκλεγέντος νέου Μητροπολίτου των κ. Δωροθέου Κοτταρᾶ ἱεράρχην ἀρτιωτάτης μορφώσεως, ἐνθέου ζήλου καὶ ἀκαμάτου δραστηριότητος καὶ ἀφοσιώσεως ἐπὶ τὸ ἔργον του, ἱεράρχην «ἀνταποκρινόμενον τελείως εἰς τοὺς πόθους καὶ τὰς προσδοκίας τῶν Κυθηρίων», καθ' ἃ λίαν προσφυνῶς ὁ κ. Πρόεδρος τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς-Ἀθηνῶν» ἐν τῇ πρὸς αὐτὸν προσφωνήσει του ἐξέφρασε.

Ὁ ἐκλεγείς καὶ χειροτονηθεὶς νέος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Δωροθέος Κοτταρᾶς, γεννηθεὶς καὶ ἀνατραφεὶς ἐν Ὑδρᾷ, ἐφοίτησε μετὰ τὰς γυμνασιακὰς του σπουδὰς ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ καὶ παρακολούθησας τὴν τε Θεολογίαν καὶ τὴν Νομικὴν Ἐπιστήμην ἔτυχε πτυχίων εἰς ἀμφο-

τέρας τὰς Ἐπιστήμας ταύτας. Μεθ' ὃ μετέβη εἰς Λειψίαν τῆς Γερμανίας, ὅπου ἐπεδόθη εἰς εὐρείας θεολογικὰς καὶ κοινωνιολογικὰς σπουδὰς καὶ μελέτας καὶ ἐπέστρεψεν ἐκ ταύτης κατὰ τὸ 1922 ἄγων ἡλικίαν 34 μόλις ἐτῶν. Τοιαύτη ὑπῆρξεν ἡ ἐπιβολὴ τῆς ἀξίας του, ὥστε ἡ «Παγκληρικὴ Ἐνωσις» τῶν κληρικῶν τῆς Ἑλλάδος ἐπρότεινεν αὐτὸν ἀμέσως διὰ μίαν τῶν πληρωθησομένων μητροπολιτικῶν ἐδρῶν καὶ τὴν πρότασίν της ταύτην ἀνευδότης ἐπιμείνασα κατώρθωσε νὰ ἐπιβάλλῃ.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησις» τρέφει βασίμους ἐλπίδας, ὅτι ὁ νέος Μητροπολίτης θέλει φανῆ ἀντάξιος τῶν προσδοκιῶν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ καὶ θέλει διὰ τῆς ἀόκνου του δράσεως ἀποβῆ στοιχεῖον ἀλματικῆς ἀναπτύξεως καὶ κοινωνικῆς ἀναπλάσεως ἐν τῷ Τόπῳ. Ἡ μέχρι τοῦδε ὀλιγόμηνος ἐν τῇ Ἱερᾷ Μητροπόλει Κυθῆρων δρασίς του πασιφανῶς δεικνύει τοῦτο.

Τὰ τῆς ἐκλογῆς, χειροτονίας καὶ ἐνθρονισμοῦ του ἐκτίθησιν ὁ καθηγητὴς κ. Ἰωάν. Δ. Κασιμάτης ἐν τῇ κατωτέρῳ ἐκθέσει του, ἣν μετ' εὐγενοῦς προθυμίας χάριν τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» ἔγραψε.

ΕΚΛΟΓΗ, ΧΕΙΡΟΤΟΝΙΑ

ΚΑΙ ΕΝΘΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ Σ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

κ. κ. ΔΩΡΟΘΕΟΥ ΚΟΤΤΑΡΑ

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος συνελθοῦσα τὴν 16^{ην} Δεκεμβρίου 1922 εἰς συνεδρίασιν, ὅπως ἐπιληφθῆ τοῦ ζητήματος τῆς συμπληρώσεως τῶν κενῶν Μητροπολιτικῶν ἐδρῶν, προέβη εἰς τὴν συμπλήρωσιν τούτων διὰ τῆς ἐκλογῆς τῶν διασημοτέρων ἐκ τῶν τοῦ ἱεροῦ κλήρου. Ἐν τῷ πίνακι τούτων προσωπικότης, οἷα ἡ τοῦ ἡμετέρου Ἱεράρχου, συγκεντροῦσα δαψιλῶς πάντα τὰ ἠθικὰ καὶ διανοητικὰ προσόντα τὰ ἀπαραίτητα διὰ τοιοῦτον ἱερὸν καὶ ὑψηλὸν ἀξίωμα, δὲν ἠδύνατο νὰ παροραθῆ ὑπὸ τῆς πεφωτισμένης γνώμης τῶν μελῶν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου, ἣτις ἀναγνωρίζουσα καὶ τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας διὰ



Ε.ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ

Η Α. Σ. Ο ΝΕΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Κ. ΔΩΡΘΕΟΣ ΚΟΤΤΑΡΑΣ

τῆς εὐρείας μορφώσεώς του προσήνεγκε τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ ὡς εἰσηγητῆς ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἐν τῇ Ἱερᾷ Συνόδῳ, ἐξέλεξε τοῦτον παμψηφεί διὰ τὴν Μητροπολιτικὴν ἔδραν τῆς ἡμετέρας ἐπαρχίας. Αἴσθημα χαρᾶς ἐνέπλησε τὴν καρδίαν παντὸς Κυθηρίου ἅμα τῷ ἀγγέλματι τῆς τοιαύτης ἐκλογῆς ἐπὶ τῇ προσκτῆσει Ἱεράρχου διαπρέποντος ὑπὸ πᾶσαν ἠθικὴν καὶ διανοητικὴν ἔποψιν. Ἄμα τῷ χαρμοσύνῳ τούτῳ ἀγγέλματι πάντες οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐν Πειραιεῖ ἐγκατεστημένοι πολυπληθεῖς Κυθηριοὶ προσῆλθον ἐν πυκνῇ συρροῇ εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἐκλεγέντος, ἵνα προσφέρωσι τὰ βαθυτάτα σέβη των καὶ ἐκδηλώσωσι τὴν χαρὰν, ἣν ἠσθάνθησαν ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ ἐκλογῇ. Ἄπαντες ἐκθύμως ἀνέμενον τὴν ἡμέραν, καθ' ἣν θὰ ἐτελεῖτο καὶ ἡ χειροτονία, ἵνα συρρεύσωσιν ἄθροοι καὶ παραστῶσι κατὰ τὴν μεγαλοπρεπῆ ταύτην ἱεροτελεσίαν. Προηγήθη τὸ μήνυμα, τελεσθὲν τὴν 19^{ην} Δεκεμβρίου ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Τὴν δ' ἐπιούσαν ἔλαβε χώραν καὶ ἡ χειροτονία ἐν τῷ αὐτῷ Ἱερῷ Ναῷ. Πάντες οἱ ἐν Πειραιεῖ καὶ ἐν Ἀθήναις Κυθηριοὶ ὡς καὶ πλεῖστοι ἄλλοι τῶν ἐν Ἀθήναις πάσης κοινωνικῆς τάξεως ἐκτιμῶντες τὸν ἡμέτερον Ἱεράρχην ἔσπευσαν νὰ παραστῶσιν ἐν αὐτῇ. Ὁ Ἱερός Ναὸς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἐκ τοῦ συμπυκνωθέντος πλήθους ὑπερεπληρώθη. Συγκινητικὸν καὶ λίαν ἐπιβάλλον ὑπῆρξε τὸ θέαμα καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ὑψηλῆς ταύτης ἱεροτελεσίας, ἰδίᾳ δὲ καθ' ἣν στιγμὴν ὁ νέος Ἱεράρχης ἐν παραστήματι τοσοῦτον σεμνοπρεπεῖ καὶ ἐπιβάλλοντι ἐνεφανίσθη πρὸ τῆς Ἱερᾶς Πύλης περιβεβλημένος τὴν Ἱεραρχικὴν στολὴν καὶ κατέχων τὸ σύμβολον τῆς πνευματικῆς αὐτοῦ ἐξουσίας, ὅτε ἅπαν τὸ συμπευκνωμένον πλῆθος ἐκρήγνυται εἰς ἐπευφημίας ἐπαναλαμβάνον ἐνθουσιωδῶς τὴν, ὡς εἴθισται, λέξιν «ἄξιος» ἀπὸ βάθους καρδίας ἐκπεμπομένην.

Μετὰ τὴν λῆξιν τῆς ἱεροτελεσίας ὁ οὕτω χειροτονηθεὶς Ἱεράρχης μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν του, ἐνθα ὑπεδέχθη τοὺς προσελθόντας φίλους αὐτοῦ μετ' ἐξαιρέτου φιλοφροσύνης.

Παρουσιάσθη πρὸ αὐτοῦ τότε καὶ ὀλόκληρον τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς-

Ἀθηνῶν», μετ' αὐτοῦ δὲ καὶ οἱ κ. κ. Ἐμ. Κοντολέων, Παν. Στάθης, Δημ. Στάης, Δημ. Μαρσέλος, Σωτ. Τσαμπηρᾶς, Εὐσταθίος Δηλαβέρης, Ἀντ. Διακάκης, Β. Τσιγκούνης, Δ. Κατράκης, Ἀχ. Κρίθαρης ἱερεὺς, Ν. Τριφύλλης, Χ. Γερακίτης, Δημ. Μπαβέας, Μ. Μαγγιῶρος, Ι. Μαλᾶνος, ΙΙ. Μαλᾶνος καὶ Ι. Κασσιμάτης.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος κ. Διον. Μ. Πετρόχειλος, δικηγόρος, προσεφώνησε τότε αὐτὸν ὡς ἑξῆς :

«**Σεβασμιώτατε,**

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς - Ἀθηνῶν», διερμηνεύουσα τὰ αἰσθήματα ἀπάντων τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ ἐγκατεστημένων Κυθηρίων, ἐξελέξατο ἡμᾶς ὅπως ἐκφράσωμεν πρὸς τὴν ὑμετέραν Σεβασμιότητα τὰ εἰλικρινῆ συγχαρητήρια ἀπάντων τῶν Κυθηρίων διὰ τὴν ἀνάδειξιν ὑμῶν εἰς τὸ ὑψηλὸν ἀξίωμα τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων.

Ἡ Μητρόπολις Κυθήρων, ἐκ τῶν ἀρχαιοτέρων τοῦ Χριστιανικοῦ Κόσμου, ἔχει ἱστορίαν περιλάμπρον καὶ μεστὴν οὐ μόνον θρησκευτικῆς, ἀλλὰ καὶ ἔθνικῆς δράσεως, κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας, διότι ηὐτύχησε νὰ ἀντιπαρέλθωσιν ἐκ τοῦ Θρόνου αὐτῆς ἐπιφανέστατοι τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἔθνους ἄνδρες, ὡς ὁ Διονύσιος Κατιλιανός, ὁ Ἀθανάσιος Βαλεριανός, ὁ Σωφρόνιος Πάγκαλος, ὁ Μακάριος Δαρμάρος, ὁ Νεόφυτος Καλούτσης, ὁ Νικηφόρος Μόρμορης καὶ ἄλλοι, ἐκ δὲ τῶν νεωτέρων ὁ Ἄνθιμος Λεβούνης, ὁ Προκόπιος Κολλονᾶς, ὁ Εὐγένιος Μαχαιριώτης, ὁ Κωνσταντῖνος Στρατούλης καὶ ὁ τελευταῖος ταύτης Ἐπίσκοπος Εὐθύμιος Καββαθᾶς, οἵτινες διὰ τῆς φαινής αὐτῶν δράσεως καὶ πεφωτισμένης ἀντιλήψεως ἐξύψωσαν καὶ ἐνίσχυσαν τὸ θρησκευτικὸν αἶσθημα καὶ ἐλάμπρυναν τὸν Μητροπολιτικὸν Θρόνον, διὰ τῆς ἐκτάκτου δὲ φιλοπατρίας των κατὰ τοὺς χρόνους τῆς δουλείας ἀπέβησαν σπουδαῖοι συντελεσταὶ τῆς ἔθνικῆς ἀποκαταστάσεως τῆς Ἑπτανήσου. Ἡ τοιαύτη δρᾶσις τῶν ἀειμνήσιων ἱεραρχῶν μας ἐλάμπρυνε καὶ ἐκραταίωσεν ἐπὶ τοσοῦτον τὴν Ἐπισκοπὴν μας, ὥστε καὶ δι' εἰδικῶν

διατάξεων διεθνοῦς κύρους νὰ περιφρουρηθῆ ἡ ὑπαρξίς καὶ διατήρησις αὐτῆς.

Τὴν λαμπρὰν δὲ ταύτην ἱστορίαν τῆς Μητροπόλεώς μας, ἣτις τοσαύτην εὐρεν ἠχῶ καὶ τοσοῦτον ἐκαρποφόρησεν εἰς τὰ φιλόθρησκα αἰσθήματα τῶν Κυθηρίων καὶ ἦν διέκοπεν ὁ πρό τινων ἐτῶν ἐπισυμβὰς θάνατος τοῦ τελευταίου Ἐπισκόπου ἀειμνήστου Εὐθυμίου Καβθαθᾶ, κέκληται νὰ συνεχίσῃ ἡ Ὑμετέρα Σεβασμιότης. Ὅθεν εἶναι εὐνόητος σήμερον ἡ χαρὰ ἡμῶν τῶν Κυθηρίων ἐκ τοῦ σπουδαίου τούτου γεγονότος, τοῦ ὁποίου τὴν ἀνάγκην δι' ἄλληπαλλήλων ὑπομνημάτων καὶ συντόνων ἐνεργειῶν κατεδείξαμεν εἰς τὴν Πολιτείαν, διὰ τῆς συμπληρώσεως τῆς Μητροπόλεώς μας δι' Ὑμῶν, ἱεράρχου λίαν ἐναρέτου καὶ ἀρτίας μορφώσεως, ἀνταποκρινομένου τελείως εἰς τοὺς πόθους καὶ τὰς προσδοκίας ἡμῶν τῶν Κυθηρίων. Νὰ ἔχητε δὲ τὴν βεβαιότητα, Σεβασμιώτατε, ὅτι καὶ τὸ ποιμνιον, τοῦ ὁποίου θὰ ἠγηθῆτε, θέλει εἶσθαι ἀντάξιον τοῦ ποιμένου αὐτοῦ, καθόσον ἐμφορεῖται ὑπὸ ἀληθῶν θρησκευτικῶν αἰσθημάτων, καὶ ἡ διδασκαλία Ὑμῶν θέλει ἀποδώσει ταχέως πλουσίους τοὺς καρπούς της».

Εἰς τὴν προσφώνησιν ταύτην ἀπήντησε λίαν συγκεκριμένος ὁ νέος Μητροπολίτης, μεθ' ὃ προσεφώνησε καταλλήλως καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σμύρνης» κ. Δημήτριος Μαρσέλος, εἰς ὃν διὰ βραχέων ὡσαύτως ἀπήντησεν. Ἐν τέλει ὁ κ. Σωτήριος Τσαμπηρᾶς ἐξήτησε τὴν ἐπιεικειαν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ κλήρου, τὸν ὁποῖον θὰ συναντήσῃ ἐν Κυθήροις.

Ἐπῆλθεν ἡ ἡμέρα καθ' ἣν ἐμελλε νὰ ἀπέλθῃ τῶν Ἀθηνῶν, ἵνα μεταβῆ εἰς τὴν Μητροπολιτικὴν αὐτοῦ ἔδραν. Οἱ ἐν Πειραιεῖ Κυθηριοὶ μετὰ πολλοῦ ἐνθουσιασμοῦ συνέρρευσαν εἰς τὴν προκυμαίαν καὶ διὰ λέμβων σημαιοστολιστῶν προέπεμψαν αὐτὸν μέχρι τοῦ ἀτμοπλοίου, ὅπερ ἐκπλεῦσαν τοῦ Πειραιῶς μετὰ εἰκοσάωρον πλοῦν κατέφθασεν εἰς τὸν ὄρμον τῆς Ἁγίας Πελαγίας, — τὴν 2^{αν} Ἀπριλίου 1923, ἡμέραν τῆς Μεγάλης Δευτέρας — ἔνθα ὁ Σεβασμιώτατος ἀπεβιβάσθη. Εἰς τὸν ὄρμον τοῦτον κατῆλθε πρὸς ὑποδοχὴν ὁ ἱερός κληρὸς καὶ

πολλοὶ τῶν κατοίκων τῆς κωμοπόλεως Ποταμοῦ καὶ τῶν περιχώρων, ἔτι δὲ καὶ πάντες οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων μετὰ τῶν καθηγητῶν καὶ διδασκάλων ἐξῆλθον πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν, καὶ ὑπὸ τὴν συνοδείαν πάντων τούτων εἰσελθὼν εἰς Ποταμὸν κατηυθύνθη εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἰλαριωτίσης, ἔνθα ἐψάλη δοξολογία ἐπὶ τῇ ἀφίξει. Μετὰ δὲ τὴν δοξολογίαν προσεφώνησε τὸν ἡμέτερον Ἱεράρχην ὁ παρὰ τῷ Ἑλληνικῷ Σχολείῳ Ποταμοῦ θεολόγος καθηγητῆς κ. Θ. Κουκούλης ὡς ἑξῆς :

«*Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου*».

«*Σεβασμιώτατε Μητροπολίτα,*

Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἀνεφώνει χθὲς ὁ Ἰουδαϊκὸς λαὸς πρὸς τὸν ἐπισήμως εἰς Ἱεροσόλυμα εἰσερχόμενον ἀρχηγὸν τῆς σωτηρίας ἡμῶν, αὐτὸ τοῦτο ἐκβοῶμεν καὶ ἡμεῖς ἐξ ὅλης καρδίας πρὸς τὴν Ὑμετέραν Σεβασμιότητα σήμερον. Διότι κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην σύμπασα ἡ Νῆσος ἡμῶν πανηγυρίζει μετ' ἀρρήτου χαρᾶς, εὐφροσύνης καὶ ἀγαλλιάσεως ὑποδεχομένη τὸν διαπρύσιον τοῦ Θεοῦ Λόγον κήρυκα, τὸν ἀκάματον τοῦ καθήκοντος ἐργάτην, τὸν καὶ ὀνόματι καὶ πράγματι Δωρόθεον, ὅστις καὶ ἐκ τῆς γαληνιαίας αὐτοῦ μορφῆς πασιδῆλως ἡμῖν καταφαίνεται τοιοῦτος καὶ ὄντινα τοιοῦτον παρέστησε πρὸ ἐβδομάδων, πρὸ μηνὸς καὶ πλέον ἢ ὡς ἀστραπὴ ταχύτερος φήμη, διαπεράσασα τὸ συνήθως ταραχῶδες τοῦ Αἰγαίου πέλαγος.

Δεῦτε τοίνυν ἐξ ὅλης καρδίας ἡμῶν χαιρετίσωμεν τὸν αἰσίως ἀφιχθέντα καὶ ἤδη ἐν μέσῳ ἡμῶν ἱστάμενον πανιερώτατον Μητροπολίτην ἡμῶν Δωρόθεον.

Ὡς εὖ παρέστητε, Σεβασμιώτατε, Ὑμεῖς, ὁ ἐκλεκτός, ὁ Θεοπρόβλητος, ὁ τῆς ἀγίας ἡμῶν πίστεως καὶ τῆς ἀγαπητῆς ἡμῶν πατρίδος γενναῖος πρόμαχος, ἵνα ποιμήνητε τὴν Θεοφροῦρητον ἡμῶν ἐπαρχίαν, ἀπὸ ὀκταετίας περίπου χηρέουσαν, μεταστάντος πρὸς Κύριον τοῦ αἰδίου ἐκείνου ποιμενάρχου ἡμῶν Εὐθυμίου τοῦ Καββαθά. Ὡς εὖ παρέστητε, Σεβασμιώτατε, Ὑμεῖς, ὁ προῶς, ὁ ποι-

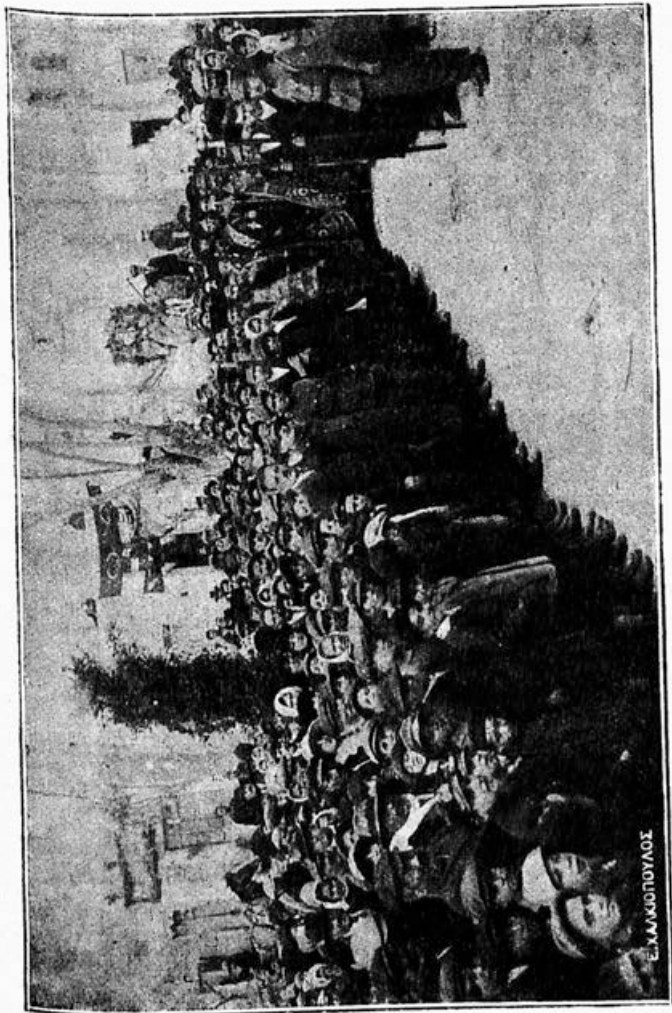
κίλοις χάρισμασι πεπροικισμένος, ὁ ἀπὸ παιδικῆς ἡλικίας τὰ ἱερὰ γράμματα εἰδώς. Πληρέστατα δὲ πεποιθήμεν, Σεβασμιώτατε, ὅτι θέλετε δικαιοῦσαι, ἢ μᾶλλον ὅτι θέλετε ὑπερβῆ τὰς προσδοκίας πάντων ἡμῶν.

Ἐπὸ τοιούτων δὲ χαρισμάτων ὄντιος πεπροικισμένου τοῦ ποιμενάρχου ἡμῶν, πάντες ἡμεῖς, οἱ τὸ ποίμνιον αὐτοῦ ἀποτελοῦντες, παρακαλέσωμεν ὀλοφύχως τὸν Ὑψίστον, ἵνα χαρίσῃται ἡμῖν τοῦτον ἐν εἰρήνῃ, ὑγιᾶ, μακροημερεύοντα καὶ ὀρθοτομοῦντα τὸν λόγον τῆς Αὐτοῦ ἀληθείας. Ἀμήν».

Μεθ' ὃ ὁ Σεβασμιώτατος ὠμίλησεν ἐπευφημηθεὶς ἐνθουσιωδῶς παρ' ἀπάντων. Τὴν ἐπιούσαν τῆς εἰς Ποταμὸν ἀφίξεώς του — 3^{ην} Ἀπριλίου 1923, ἡμέραν τῆς Μεγάλης Τρίτης — καθηθύνθη εἰς τὴν Πόλιν, ἔνθα ἡ Μητροπολιτικὴ αὐτοῦ ἔδρα. Σύμπασα ἡ Πόλις μετὰ τῶν προαστείων ἐναγωνίως περιέμενε τὴν αἰσίαν ἀφίξιν του. Πρωτοφανῆς ὁ συναγερμὸς καὶ ἡ διακόσμησις τῶν ὁδῶν, καταστημάτων καὶ οἰκιῶν δι' ἀψίδων, σημαιῶν καὶ μύρτων πρὸς ὑποδοχὴν τοῦ Σεβασμιωτάτου. Ἀλλεπάλληλοι πυροβολισμοὶ καὶ κωδωνοκρουσαὶ προανήγγειλαν τὴν προσεγγίζουσαν ἀφίξιν του, ὅτε ἡ Πόλις σύμπασα καὶ πολὺ ἄλλο πλῆθος ἐκ διαφόρων κωμῶν ἐξῆλθον πρὸς ὑποδοχὴν αὐτοῦ, καὶ ὑπὸ τὴν συνοδείαν τοῦ ἱεροῦ κλήρου, τῶν Ἀρχῶν, τῶν μαθητῶν πάντων τῶν σχολείων μετὰ τῶν καθηγητῶν αὐτῶν καὶ διδασκάλων καὶ τοῦ λοιποῦ πλῆθους διηθύνθη εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναόν, ἔνθα μετὰ τὴν δοξολογίαν προσεφώνησε τὸν Ἡμέτερον Ἱεράρχην ὁ καθηγητὴς κ. Ἰωάννης Δ. Κασιμάτης, ὡς ἑξῆς :

« Πάντες οἱ Κυθῆριοι ἐνθέρμως δεξιούμεθα τὴν Ὑμετέραν Σεβασμιότητα καὶ χαιρετίζομεν τὴν σήμερον ἡμέραν, καθ' ἣν ὡς διαπρέπων τοῦ Ὑψίστου λειτουργοῦ ἀναλαμβάνετε τὰ ὑψηλὰ καὶ ἱερὰ καθήκοντα τῆς ἐμπιστευθείσης Ὑμῖν ἱεραρχίας.

Ἀμὰ τῷ χαρμοσύνῳ ἀγγέλματι τῆς ἐκλογῆς Ὑμῶν ὡς Μητροπολίτου Κυθῆρων ἅπαντες οἱ ἐνταῦθα καὶ οἱ ἐν τῇ ξένῃ Κυθῆριοι ἐπεκρότησαν εἰς ταύτην τὴν λίαν εὐδόκιμον



Ε. ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΚ ΤΗΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΤΗΣ Α. Σ. ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ, ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΤΗΣ ΑΣΠΙΑΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΙ. (ΦΩΤ. ΤΙ. ΦΑΤΣΕΛ)

ἐκλογὴν. Γινώσκομεν ἐκ πολλῶν ἱστορικῶν περιόδων κατὰ πόσον ἢ κατίσχυσις καὶ ὁ θρίαμβος τοῦ Χριστιανισμοῦ, ὅστις ἀπὸ τῶν πρώτων αἰώνων αὐτοῦ ἤρχισε νὰ περιστέλλῃ τὸν χεῖμαρρον ἐκεῖνον τῆς ἠθικῆς καταπτώσεως καὶ τῆς κοινωνικῆς ἀποσυνθέσεως, εἰς τὴν ὁποίαν περιῆλθεν ἡ ἀνθρωπότης πρὸ τῆς κατισχύσεως τῶν Χριστιανικῶν Ἀρχῶν, ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν ἐξέχουσαν διανοητικὴν καὶ ἠθικὴν μόρφωσιν τῶν Πατέρων ἐκείνων τῆς Ἐκκλησίας, τῶν διασήμων Ἐκκλησιαστικῶν συγγραφέων καὶ τῶν διαπρεπόντων κηρύκων τοῦ Θεοῦ λόγου, οἵτινες διὰ τῶν ἀπαραμίλλων χριστιανικῶν ἀρετῶν αὐτῶν καὶ διὰ τοῦ ἀδιαλείπτου κηρύγματος τοῦ Θεοῦ λόγου, τοῦ διαπλάσσοντος τὴν καρδίαν καὶ θερμαίνοντος τὸ ἀκραιφνὲς αἶσθημα τῆς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τῆς πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπης, συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀνύψωσιν τῆς Χριστιανικῆς ἡμῶν Ἐκκλησίας, εἰς τὴν ἠθικὴν διάπλασιν τῶν ἀσπασθέντων τὰς ὑψίστας ἀληθείας τοῦ Θεοῦ λόγου καὶ εἰς τὴν ἐκ τῶν ἀποτροπαίων ἐκείνων κακουργιῶν ἐπελθοῦσαν κοινωνικὴν γαλήνην.

Οὐδένα προσέτι λανθάνει κατὰ πόσον ἡ Χριστιανικὴ ἡμῶν Ἐκκλησία ἐν ἡμέραις ἐθνικῶν συμφορῶν παρέστη τῷ Ἑλληνι μῆτηρ θερμῇ, προάγγελος μελλούσης γαλήνης, παρήγορος παραστάτις τῶν Ἐθνικῶν Ἀγῶνων. Ἔργον ἐθνικώτατον καὶ ἱερώτατον, τὸ ὁποῖον συνετελεῖτο ὑπὸ τῶν εὐπαιδύτων καὶ χριστιανικῶς μεμορφωμένων λειτουργῶν τοῦ Ὑψίστου, οἵτινες ἀείποτε ἐδίδασκον, ἐνουθέτουν, ἠϋλόγουν.

Ὑπὸ τοιαύτης λοιπὸν συναισθήσεως ἀγόμενοι, ὑπὸ τῆς συναισθήσεως τοσοῦτων ἱστορικῶν λόγων, μαρτυρούντων ἀριδῆλως τὴν λίαν εὐεργετικὴν ἐπίδρασιν ἐν πάσῃ κοινωνίᾳ τῶν οὕτω μεμορφωμένων ἀνωτέρων κληρικῶν, ὑποδεχόμεθα σήμερον τὴν Ὑμετέραν Σεβασμιότητα, τὸν Ὑμέτερον Μητροπολίτην, ἔλκοντα καὶ τὸ γένος ἐξ ἱστορικῆς καὶ ἐνδόξου Νήσου, τῆς ὁποίας τὰ μεγάθυμα τέκνα κατὰ τὸν ὑπὲρ ἀνεξαρτησίας ἱερόν ἀγῶνα πᾶν ὅ,τι εἶχον προσέφερον εἰς τὸν βωμὸν τῆς ἐλευθερίας, τὸ πᾶν ὑπὲρ Πίστεως καὶ Πατρίδος.

Ἀναλογιζόμεθα τὰς ἐγνωσμένας χριστιανικὰς Ὑμῶν ἀρε-

τάς, τὴν ἐξέχουσαν διανοητικὴν καὶ ἠθικὴν Ὑμῶν μόρφω-
σιν καὶ προσβλέπομεν εἰς τὸ μέλλον μετὰ τῆς πεποιθήσεως,
ὅτι νῦν, ὅτε ἐπινεύσει Θεία περιεβλήθητε καὶ τὸ Ὑψηλὸν
Ἀξίωμα τοῦ Ἱεράρχου, θέλετε ἀνευδότης ἐργασθῆ ὑπὲρ τῆς
ἡμετέρας Ἐκκλησίας, ὑπὲρ παντὸς θρησκευτικοῦ καὶ κοινω-
νικοῦ ζητήματος χρήζοντος ἀπαραιτήτου βελτιώσεως.

Πεποιθήσαμεν ἔτι, ὅτι σὺν τῷ χρόνῳ ἐν τῇ ἱερᾷ Ὑμῶν
ἀποστολῇ καὶ ὡς ἔγκριτον ἐκάστοτε μέλος τῆς Ἱερᾶς Συνόδου
τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος θέλετε καθολικώτερον δράσει
μετὰ τῆς λοιπῆς Ἱεραρχίας ὑπὲρ τῆς ὅλης Ὁρθοδόξου
Ἑλληνικῆς Ἐκκλησίας, ἵνα τὸ ἡμέτερον Ἔθνος διὰ τῆς ἀνυ-
ψώσεως αὐτῆς εἰς τὴν ἐμπρέπουσαν περιωπὴν δυνηθῆ ποτε
να ἀνέλθῃ εἰς τὴν ἠθικὴν ἐκείνην βαθμίδα, ἐκ τῆς ὁποίας
ἐξήρηται καὶ ἡ ἔθνικὴ εὐημερία.

Πάντες ἤδη ἱκετηρίους πρὸς τὸν Ὑψιστον ἀπευθύνομεν
εὐχάς, ὅπως ἐνισχύῃ τὴν Ὑμετέραν Σεβασμιότητα ἐν τῇ
πληρώσει τῆς ἱερᾶς Ὑμῶν ἀποστολῆς καὶ κρατύνη τὴν ποι-
μαντικὴν ῥάβδον, τὴν ὁποίαν ἡ Πολιτεία Σᾶς ἐνεπιστεύθη
ἐπαξίως τῶν ἐπιζήλων Ἀρειῶν Ὑμῶν, ἵνα ποιμαίνητε τὸ
Χριστιανικὸν Ὑμῶν πλήρωμα καὶ καθοδηγῆτε ἐπὶ τὰς
εὐθείας ὁδοὺς τῆς Ὁρθοδόξου ἡμῶν Πίστεως».

Εἶτα δὲ δι' ἐξόχου λόγου ἀνεπτύχθη ὑπὸ τοῦ Σεβασμιω-
τάτου ὁ προορισμὸς καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ Ἱεράρχου, δι' ὃν
ἀπεσπάσατο τὰς ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίας ἅπαντος τοῦ συμ-
πετυκνωμένου πλήθους*. Πάνδημος ὑπῆρξεν ἡ ἐκδήλωσις
χαρᾶς ἀπεριγράπτου ἐπὶ τῇ προσκίτησει τοιούτου ἱεράρχου,
πρὸς ὃν προσβλέπομεν μετὰ πεποιθήσεως, ὅτι σὺν τῷ
χρόνῳ θέλει ἀνευδότης ἐργασθῆ πρὸς βελτίωσιν παντὸς
θρησκευτικοῦ καὶ κοινωνικοῦ ζητήματος χρήζοντος βελτιώ-
σεως. Καὶ ἤδη, ἀφ' ἧς ἀγαθῆ τύχῃ ἐγκατέστη παρ' ἡμῖν, ἡ
ἐκδηλωθεῖσα ἐν οὕτῳ βραχεῖ χρόνῳ ζωτικὴ δρᾶσις του καὶ

* Τὸν ἐν λόγῳ ἐνθρονιστήριον λόγον τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητρο-
πολίτου δημοσιεύομεν ὀλόκληρον ἐν τῷ ἐπιστημονικῷ μέρει τοῦ
παρόντος τεύχους (σημ. Κ. Ε.).

σύντονος μέριμνα περὶ πᾶν ἔργον χριστιανικὸν καὶ κοινωφελὲς ἐπιστέφει τὰς ἡμετέρας προσδοκίας καὶ ἐπισπᾶται ὀσημέραι τὸν βαθύτατον σεβασμὸν καὶ τὴν ὑπερβάλλουσαν ἀγάπην πρὸς τοιοῦτον διαπρέποντα Ἱεράρχην.

ΙΩΑΝΝΗΣ Δ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Καθηγητῆς

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΟΥ

Ὁ νέος Μητροπολίτης ἅμα τῇ παραλαβῇ τῆς Μητροπόλεως ἐκ τοῦ τέως Μητροπολιτικοῦ Ἐπιτρόπου πανοσιωτάτου πρωτοσυγκέλλου κ. Νικάνδρου Πετροχείλου καὶ τῇ ἀναλήψει τῶν ἱερῶν του καθηκόντων ἐπεδείξατο εὐθύς ἀμέσως ἄφθονα τὰ δείγματα τῆς ἀκαμάτου του δραστηριότητος καὶ φιλεργίας.

Τὰ δείγματα ταῦτα βραχύτατα ᾤδε συνοψίζομεν: Οὕτω

1. Ἦρξατο περιοδεύων ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου, ἱερουργῶν ἐν τοῖς Ναοῖς, κηρύσσων τὸν Θεῖον Λόγον, νοουθετῶν, διδάσκων. Ἐπεσκέφθη μέχρι τοῦδε τὸν Ποταμόν, Μητᾶτα, Λογοθετιάνικα, Μυλοπόταμον, Καρβουνάδες, Φατσαδικα, Κάλαμον*, Στραπόδι ἱερουργήσας καὶ κηρύξας εἰς πάντα ταῦτα. Ἐντὸς τοῦ θέρους θέλει ἐπισκεφθῆ ἅπαντα τὰ χωρία τῆς νήσου καὶ ἐντὸς ὀλίγου καὶ ὁ τελευταῖος κυθηραϊκὸς συνοικισμὸς θὰ ἴδῃ ἀρχιερατικὴν λειτουργίαν καὶ θ' ἀκούσῃ τὸν Θεῖον Λόγον ἐκ τῶν χειλέων τοῦ Ἱεράρχου του.

2. Πρὸς εὐχερεστέραν διεξαγωγὴν τῆς ὑπηρεσίας τῆς Μητροπόλεως διήρесе τὴν Νήσον εἰς 4 περιφερείας, εἰς ἐκάστην τῶν ὁποίων διώρισεν ὡς ἐπόπτην ἓνα τῶν ἱερέων, ὅστις μεταβιβάζει εἰς τοὺς ἄλλους ἱερεῖς τὰς διαταγὰς τῆς Μητροπόλεως. Αἱ περιφέρειαι αὗται εἰσὶ: Ἡ πρώτη περιφέρεια ἐκ τῶν κοινοτήτων Κυθήρων, Λιβαδίου καὶ Κοντολιανικῶν ἐπόπτης ὁ αἰδ. ἱερεὺς Σπ. Καλλίγερος. Ἡ δευτέρα

* Οἱ γέροντες Καλαμίται ἀναφέρουσιν, ὅτι οὐδέποτε ἄλλοτε μετέβη Δεσπότης εἰς τὸ χωρίον των οὔτε καὶ ἤκουσάν ποτε παρὰ τῶν παλαιότερων των ὅτι εἰς παλαιότεραν τυχὸν ἐποχὴν μετέβη.

ἐκ τῶν κοινοτήτων Ποταμοῦ, Καραβᾶ, Λογοθετιανίων καὶ Ἀρωνιαδίων ἐπόπτης ὁ αἰδ. Κυριακὸς Χλαμπέας. Ἡ τρίτη ἐκ τῶν κοινοτήτων Μητάτων, Φριλιγκιανίων, Φρατσιῶν καὶ Βιαραδίων ἐπόπτης ὁ αἰδ. Ἀντώνιος Σκλάβος. Ἡ τετάρτη ἐκ τῶν κοινοτήτων Καρβουνάδων, Πιτσινιανίων καὶ Μυλοποτάμου ἐπόπτης ὁ αἰδ. Θεόδ. Κασιμάτης.

3. Δὲν ἔπαυσε συμπληρῶν τὸ ἐπ' ἐκκλησίαις θεῖόν του κήρυγμα δι' ἐγκυκλίων πρὸς τὸ πλήρωμα τῆς Μητροπόλεως ὁδηγιῶν του ἀναγινωσκομένων ἐν τοῖς ἱεροῖς Ναοῖς.

4. Προέβη εἰς τὴν ἴδρυσιν Ἐκκλησιαστικοῦ Συνδέσμου ἐν Κυθήροις, ὃν συγκροτοῦσιν ἅπαντες οἱ ἱερεῖς τῆς Νήσου. Τὸ καταστατικὸν τοῦ Συνδέσμου τούτου ὑπεβλήθη εἰς τὸ Πρωτοδικεῖον πρὸς ἔγκρισιν. Ἄμα ὡς ἐπιστραφῆ ἐγκεκριμένον θέλουσιν ἐπακολουθήσει αἱ ἀρχαιρεσῖαι αὐτοῦ. Ὡς ἡμέραν ἑορτῆς τοῦ Συνδέσμου ὥρισε τὴν ἡμέραν τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων — 30 Ἰουνίου π. ἡ. — Κατὰ τὴν ἡμέραν ταύτην ἐν ἀσφυνκτικῇ συρροῇ τοῦ πλήθους ἱερούργησε μεγαλοπρεπέστατα μετὰ 12 ἱερέων καὶ τοῦ διακόνου του ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Ἄννης ἐν τῇ Πόλει, ἐξεφώνησε δ' ἐμπνευσμένον περὶ ἱερωσύνης λόγον. Μεγαλοπρεπῆς λειτουργία κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμέραν ἐγένετο καὶ ἐν τῷ ναῷ τῆς Ἰλαριωτίσσης ἐν Ποταμῷ, καθ' ἣν ἱερούργησαν 10 ἱερεῖς τοῦ τέως δήμου Ποταμιῶν.

5. Ἀνασυνέστησε τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Δικαστήριον τῆς Μητροπόλεως, ὃπερ ὑπὸ τὴν προεδρίαν του συνεκρότησεν ἐκ τῶν αἰδ. ἱερέων Παν. Παναρέτου οἰκονόμου, Εὐαγ. Κρίθαρη σακελλαρίου, Γεωργ. Πετροχείλου χαρτοφύλακος καὶ Σπυρ. Καλλιγέρου πρωτεκδίκου ὡς τακτικῶν μελῶν καὶ ἐκ τῶν αἰδ. ἱερέων Κυρ. Χλαμπέα ἱερομνήμονος καὶ Ἀντ. Σκλάβου σκευοφύλακος ὡς ἀναπληρωματικῶν. Οὐδενὸς μεταξὺ τοῦ κλήρου ἀναφυέντος εἰς οὐδεμίαν μέχρι τοῦδε συνεδρίαν τὸ ἐν λόγῳ Δικαστήριον συνῆλθε.

6. Ἀπέστειλεν εἰς τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν Ἀθηνῶν δραχμὰς 652.80 ἕξ ἐράνου ἐνεργηθέντος διὰ περιφορᾶς δίσκου κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς Μ. Παρασκευῆς ἐν τοῖς ἱεροῖς ναοῖς τῆς

πόλεως καὶ τῶν κυριωτέρων χωρίων ὑπὲρ τῶν οἰκογενειῶν τῶν πνιγέντων κατὰ τὸ ἐπισυμβὰν τὴν 13^{ην} Μαρτίου 1923 ἀτύχημα παρὰ τὴν Ψυττάλειαν, δραχμὰς δὲ 600 εἰς τὴν αὐτὴν Μητρόπολιν ἐκ περιφορᾶς δίσκων εἰς ὄλους τοὺς ἱεροὺς Ναοὺς τῆς Νήσου κατὰ τὴν Κυριακὴν τοῦ Τυφλοῦ — Ε' μετὰ τὸ Πάσχα — ὑπὲρ τοῦ ἐν Καλλιθέα Οἴκου Τυφλῶν.

7. Ἄλλὰ τὸ λαμπρότερον σημεῖον τῆς μέχρι τοῦδε ὀλιγομήνου του δράσεως ὑπῆρξεν ἡ ἴδρυσις τοῦ «*Ἁγαθοεργοῦ Ταμείου Κυθῆρων ἢ Μυριτιδιώτισσα*». Τὸ ταμεῖον τοῦτο σκοπεῖ «τὴν περίθαλψιν καὶ ὑλικὴν ἀρωγὴν τῶν ἀπόρων καὶ ὄντως πτωχῶν οἰκογενειῶν τῆς Νήσου καὶ τὴν ἴδρυσιν Νοσοκομείου ἢ Ὁρφανοτροφείου, ἐφ' ὅσον ἤθελον ἐπαρκέσει πρὸς τοῦτο οἱ πόροι αὐτοῦ». Ἡ συμφώνως τῷ κατωτέρῳ δημοσιευομένῳ ὀργανισμῷ «Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ» τοῦ Ταμείου ἀπετελέσθη ὑπὸ τὴν προεδρίαν του ἐκ τῶν κυριῶν Καμίλλης Α. Κοντολέοντος καὶ Μαρίκας Γ. Καλλιγέρου καὶ τῶν κ. Διον. Γ. Καλούτση καὶ Γεωργ. Φαρδούλη. Ἡ δὲ Ὑποεπιτροπὴ Ποταμοῦ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἐκεῖ Ἀρχιερατικοῦ Ἀντιπροσώπου Αἰδ. ἱερέως Κυριακοῦ Χλαμπέα ἐκ τῆς κυρίας Βρετῆς Μ Μεγαλοκονόμου καὶ τοῦ κ. Βρετοῦ Παναρέτου.

Πόροι τοῦ Ταμείου ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἐν τῷ Ὁργανισμῷ ἀναγεγραμμένων εἰσὶ καὶ «αἱ εἰσπράξεις: α') αἱ ἐκ τῶν κυτίων τῶν ἐν ἐκάστῳ Ἱερῷ Ναῷ ἀποτιθεμένων β') αἱ ἐκ δίσκων ἐν τοῖς ἱεροῖς Ναοῖς τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθῆρων». Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἀποθέσεως ἐν τοῖς Ναοῖς τῶν κυτίων τούτων καὶ τῆς περιφορᾶς αὐτῶν κατὰ τὰς Κυριακὰς καὶ τὰς ἑορτὰς ἡ Α. Σ. ἀπηύθυνε τὴν ἐξῆς ἐγκύκλιον.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀριθ. $\frac{77}{\Delta. 67}$

Ο

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΟΣ

Ἄπαντα τὰ Ἐκκλησιαστικὰ Συμβούλια τῶν ἐν τῇ καθ' Ἡμᾶς Ἱερᾷ Μητροπόλει Ἐνοριακῶν Ναῶν, τοὺς Ἐπι-

τρόπους τῶν Συναδελφικῶν τοιούτων καὶ τὰς Ἐπιτροπὰς τῶν Ἱερῶν Ἰδρυμάτων.

Εὐαγγελικὸν καὶ ἅμα κοινωνικὸν καθῆκον ἐπιβάλλεται παντὶ τῷ Ὀρθοδόξῳ ἢ φιλαλληλία. Ἡ Χριστιανικὴ ἀγάπη ἐν τῇ πράξει ἐκδηλουμένη προσωποποιεῖται ἐν τῇ φιlanθρωπία καὶ τῇ μερίμνῃ ὑπὲρ τῶν ἀδυνάτων καὶ τῶν πασχόντων. Ἡ Ἐκκλησία ἀπὸ Θεοῦ ἰδρυθεῖσα καὶ τῇ Χάριτι Αὐτοῦ σκιαζομένη καὶ τὴν διδασκαλίαν Αὐτοῦ διὰ μέσου τῶν αἰώνων κηρύττουσα, δὲν ἔπανσεν ἀσκοῦσα πάντοτε τὴν φιlanθρωπίαν καὶ ταύτην ὡς ἱερὰν ὑποθήκην τοῖς πιστοῖς κληροδοτοῦσα, ὡς γνώρισμα τῶν ἀληθῶν τοῦ Χριστοῦ ὁπαδῶν.

Τῇ φωνῇ ταύτῃ ἀκολουθοῦντες ἐθεωρήσαμεν ἐκ τῶν πρώτων Ἡμῶν καθηκόντων τὴν ἴδρυσιν Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» σκοπὸν ἔχοντες τὴν ἀσκησιν τῆς φιlanθρωπίας ἐν τῇ καθ' Ἡμᾶς θεοσώστῳ Μητροπόλει.

Τοῦτο ἐγκυκλίως γνωρίζοντες τοῖς Ἐκκλησιαστικοῖς Συμβουλοῖς καὶ Ἐπιτρόποις τῶν τε Ἐνοριακῶν καὶ τῶν Συναδελφικῶν Ναῶν, ἅμα δὲ καὶ ταῖς Ἐπιτροπαῖς τῶν Ἱερῶν Ἰδρυμάτων ἐν τῇ καθ' Ἡμᾶς Ἱερᾷ Μητροπόλει, προαγόμεθα νὰ συστήσωμεν τούτοις, ὅπως συνεργήσωσι μεθ' Ἡμῶν εἰς τὸ θεάρεστον τῆς φιlanθρωπίας ἔργον καὶ παρασιῶσι βοηθοὶ τῆς διὰ τοῦ Ταμείου τούτου ἐπιδιωκομένης ἀνακουφίσεως τῶν ἐνδεῶν καὶ τῶν δυστυχῶν ἀδελφῶν ἡμῶν.

Πρὸς τοῦτο ἔγνωμεν ἵνα συστήσωμεν ὑμῖν: 1) Τὴν ἀναγραφὴν ἀναλόγων πιστώσεων ἐν τοῖς ἐτησίοις προῦπολογισμοῖς τῶν Ἐνοριακῶν Ναῶν καὶ τῶν Ἱερῶν Ἰδρυμάτων ὑπὲρ τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» καὶ 2) Τὴν περιφορὰν κυτίου, ὅπερ δέον νὰ ᾖ ἐσφραγισμένον, ἀνὰ πᾶσαν Κυριακὴν καὶ τὰς μεγάλας ἐορτὰς εἰς ἅπαντας τοὺς Ἱεροὺς Ναοὺς καὶ τὰ Ἱερὰ Ἰδρύματα καὶ ὅπερ θέλει παραμένει ἐν τῷ Ναῷ, τὴν κλεῖδα δ' αὐτοῦ ὑπὸ ἀτομικὴν εὐθύνην θέλει κρατεῖ ὁ Ἐφημέριος ἱερεὺς.

Καὶ οἱ μὲν Ἐφημέριοι ἐν τῷ τέως δήμῳ Κυθηρίων θέλουσι παραδίδει τὰς εἰσπράξεις κατὰ μῆνα πρὸς Ἡμᾶς, οἱ δὲ

ἐν τῷ τέως δήμῳ Ποταμίων εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐν Ποταμῷ Ἀρχιερατικὸν Ἀντιπρόσωπον, πρόεδρον τῆς ἐκεῖ ὑποεπιτροπῆς.

Ἔχοντες πλήρη βεβαιότητα, ὅτι θέλετε συντελέσει τὸ ἔφ' Ὑμῖν πρὸς ὑποστήριξιν τοῦ Ταμείου τούτου καὶ εὐόδωσιν τοῦ ἱεροῦ καὶ κοινωφελοῦς σκοποῦ, πρὸς ὃν τοῦτο ἀφορᾷ, εὐλογοῦμεν Ὑμᾶς πατρικῶς.

(Τ. Σ.) † Ὁ Κυθήρων ΔΩΡΟΘΕΟΣ

Αἱ κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἐνεργηθεῖσαι εἰσπράξεις τοῦ Ταμείου κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1923 καὶ μόνον εἰς τὰς κοινότητας Κυθήρων καὶ Λιβαδίου, καθ' ὅσον αἱ τῶν ἄλλων κοινοτήτων δὲν εἶχον κατὰ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς ἀποσταλῆ, ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Ἐκ τῆς ἀποθέσεως καὶ τῆς περιφορᾶς τοῦ κυτίου ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Ἐσταυρωμένου ἐν τῇ Πόλει Κυθήρων	Δραχ. 74.05
Ὅμοίως ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Σωτῆρος ἐν τῇ αὐτῇ πόλει	» 24.95
Ἐκ τῆς περιφορᾶς δίσκου κατὰ τὴν λειτουργίαν τῆς ἑορτῆς τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων ἐν τῷ Ναῷ τῆς Ἁγίας Ἄννης ἐν τῇ αὐτῇ πόλει	» 67.25
Ἐκ τῆς ἀποθέσεως καὶ τῆς περιφορᾶς τοῦ κυτίου ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου εἰς Στραπόδι.	» 62.—
Ὅμοίως ἐν τῷ Ναῷ Ἁγίου Νικήτα εἰς Κάλαμον.	» 56.60
Ὅμοίως ἐν τῷ Ναῷ τῆς Κοντελετοῦς εἰς τὸ Λιβάδι.	» 70.80
Ὅμοίως ἐν τῷ Ναῷ τοῦ Σωτῆρος εἰς τὸ Λιβάδι.	» 29.30
Ἐκ δωρεᾶς τῆς κυρίας Ἐλένης Π. Μασέλου . . .	» 100.—
Ὅμοίως Ἀωνύμου εὐσεβοῦς Κυρίας	» 50.—
Ἐκ δωρεᾶς τοῦ ἐκ Φρατσίων κ. Μιχ. Λεονταράκη κατὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς ἀδείας τῶν γάμων του . .	» 15.—

Ἦτοι ἐν ὄλῳ Δραχμαὶ 549.95

Ἡ πρώτη πρᾶξις τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου ὑπῆρξεν ἡ ἔγκρισις χορηγήσεως ἀπὸ 1^{ης} Σεπτεμβρίου 1923 ὑποτροφίας 60 δραχμῶν κατὰ μῆνα εἰς τὸν ἀρτίως ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Ποταμοῦ ἀποφοιτήσαντα μαθητὴν Ὀθωνα Χριστοφίλην ἐκ Λογοθετιανίκων, χρηστὸν καὶ ἐπιμελέστατον,

ἀπόρου δὲ οἰκογενείας στερουμένης τῶν οἰκονομικῶν μέσων, δι' ὧν θὰ ἔσπευε αὐτὸν εἰς τὸ Γυμνάσιον τῆς Πόλεως. Διὰ τὴν χορήγησιν τῆς ὑποτροφίας ταύτης ἡ Ἐπιτροπὴ ἔλαβεν ὑπ' ὄψει τῆς ὑποβληθεῖσαν αἴτησιν τοῦ εἰρημένου μαθητοῦ, δι' ἧς ἐπικαλούμενος οὗτος τὴν ἀρωγὴν τοῦ Ταμείου ἐδήλου ὅτι, εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν τῇ βοήθειᾳ αὐτοῦ περατώσῃ τὰς σπουδὰς του ἐξερχόμενος ἡμέραν τινὰ ἐκ τοῦ Πανεπιστημίου ἢ ἄλλης τινὸς Ἀνωτέρας Σχολῆς, θέλει ἀφιερῶσει ἑαυτὸν εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς ἰδιαίτερας του πατρίδος, ἐγκαθιστάμενος πρὸς τοῦτο ἐν τῇ Νήσῳ, πρὸς δὲ καὶ τὰς θερμὰς ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου συστάσεις τῶν καθηγητῶν τοῦ Γυμνασίου καὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Ποταμοῦ, οἵτινες παρέστησαν εἰς τὴν Α. Σ. τὰ τῆς χρηστότητος, εὐφυΐας καὶ ἐπιμελείας τοῦ ἐν λόγῳ μαθητοῦ.

Ἡ πρᾶξις αὕτη τιμᾷ ἰδιαζόντως τὴν Διοικοῦσαν Ἐπιτροπὴν τοῦ Ταμείου καὶ παρέχει τὰς ἐλπίδας, ὅτι μὲ τὸ αὐτὸ θετικὸν πνεῦμα θέλει ἐξακολουθήσει διαθέτουσα τοὺς πόρους τοῦ Ταμείου ἐρχομένη πρωτίστως ἀρωγὸς εἰς τὴν φερόμενην πρὸς τὰ ἔμπροσς κυθηραϊκὴν νεότητα.

Τούτων ἔνεκα ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησις» τρέφουσα τὰς χρηστοτέρας διὰ τὴν ἐν λόγῳ ἀγαθοεργὸν Ὀργάνωσιν ἐλπίδας δηλοῖ, ὅτι μετ' ἀνυποκρίτου χαρᾶς θέλει παράσχει πάντοτε τὰς σελίδας τῆς πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ὄντως ἀγαθοεργῶν αὐτῆς σκοπῶν, πρὸς δὲ συνιστᾷ τοῖς ἀπανταχοῦ Κυθηρίοις νὰ συνδράμωσιν ὑλικῶς καὶ ἠθικῶς αὐτήν, ἵνα ἡ Α. Σ. ταχέως δυνηθῇ καὶ ἀγάγη εἰς αἴσιον πέρας ὅτι ὑπὲρ τοῦ Τόπου ἐν νῶ ἔχει. Μεταξὺ τῶν πρώτων δ' αὐτοῦ μεριμνῶν ἔσεται ἡ ἰδρυσις Νοσοκομείου, τοῦ ὁποῦ τοσαύτην, ὡς γνωστόν, ἀνάγκην ἔχει ἡ Νῆσος.

Ὁ Ὀργανισμὸς τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου μετὰ τῆς προταχθείσης ἐν τῇ ἐν ἰδιαίτερω φυλλαδίῳ ἐκδόσει αὐτοῦ ἐκκλήσεως πρὸς τοὺς ἐν τῇ Νήσῳ καὶ τοὺς ἀπανταχοῦ γῆς Κυθηρίους, ἔχει ὡς ἔπεται:

Ο

ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΟΣ

Τοὺς ἐν τῇ νήσῳ Κυθήρων καὶ τοὺς ἀπανταχοῦ γῆς
Κυθηρίους.

Τέκνα ἐν Κυρίῳ ἀγαπητά,

Ἡ φιλανθρωπία ὑπῆρξε πάντοτε τὸ πρῶτον γνώρισμα τῆς Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ, Ὅστις ἐθεμελίωσε τὴν πίστιν ἐπὶ τῆς ἀγάπης. Ἡ Ἐκκλησία κατὰ ταῦτα φυσικὸς παραστάτης τῶν πτωχῶν ἀδελφῶν ἀνέκαθεν ἐν τῷ βίῳ Αὐτῆς ἔθεσε τηλαυγὲς πρόσωπον τῆς δράσεως Αὐτῆς τὴν ἀγαθοεργίαν, ὀργανώσασα ἀπὸ τῆς ἰδρύσεως Αὐτῆς κάλλιστα ἰδρύματα πρὸς τοῦτο καὶ διανοίξασα τὰς θερμὰς πτέρυγας Της πρὸς τὰ πάσχοντα τέκνα Της, ἵνα θερμάνῃ καὶ ἀνακουφίσῃ αὐτὰ ἀπὸ τὰς ταλαιπωρίας τοῦ βίου. Καὶ αὐτὸς δὲ ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς ἀλήτησεν ἀπὸ τοὺς πιστοὺς λατρευτὰς Του τὴν ἀγαθοεργίαν ἔμπρακτον, ὡς εἰλικρινῆ ἐκδήλωσιν τοῦ νόμου τῆς ἀγάπης. Θεωρεῖ μάλιστα τὴν ἀγαθοεργίαν ὡς ἀπονεμομένην εἰς τὸ ἴδιον Αὐτοῦ πρόσωπον, διὸ καὶ λέγει· «ἐφ' ὅσον ἐποιήσατε ἐνὶ τούτων τῶν ἀδελφῶν μου τῶν ἐλαχίστων, ἐμοὶ ἐποιήσατε». Πρῶτος δὲ Αὐτὸς προσέφερε τὴν ζωὴν Του ὡς θυσίαν ἀγάπης ὑπὲρ τοῦ κόσμου.

Οὐδὲν ἄρα σπουδαιότερον καθήκον διὰ τὸν ἀληθινὸν Χριστιανὸν ἀπὸ τὴν φιλάνθρωπον συμπάθειαν ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν τῶν ἐλαχίστων.

Ἐπὶ τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἡ Ἐκκλησία ὀφείλει νὰ καλλιεργῇ τὰς ἀρχὰς ταύτας ἐν τῇ κοινωσίᾳ καὶ νὰ ὀργανώσῃ τὴν φιλανθρωπίαν, ὥστε εὐσκόπως καὶ μεθοδικῶς νὰ διακονῆται ἡ πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπη, ἰδρύσαμεν Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἡ Μυρτιδιώτισσα».

Τὸ ἴδρυμα τοῦτο θὰ καταβληθῆ φροντίς ὥστε μὲ τὸ φιλανθρωπικὸν σύστημα τὸ ὁποῖον θὰ ἀναπτύξῃ νὰ ἀνακουφίσῃ τὴν ἀνθρωπίνην δυστυχίαν, ἥτις κατὰ τοὺς παρόντας καιροὺς, λόγῳ τῶν περιστάσεων, ἐμφανίζεται ὑπερπλεονάζουσα καὶ συρομένη πυκνῆ καὶ συντετριμμένη ἀνά τὴν ἡμετέραν Πατρίδα.

Ἐκτὸς δὲ τούτου θὰ προσπαθῆσωμεν ὥστε τὸ ἴδρυμα τοῦτο νὰ ἀποδώσῃ θετικὸν καρπὸν, Ὁρφανοτροφεῖον, ἐν τῷ ὁποίῳ θὰ ἀνατρέφονται ὀρφανὰ ἐκ τῆς ἡμετέρας Θεοσώστου παροικίας καταγόμενα καὶ θὰ λαμβάνωσιν ἀνάλογον μόρφωσιν, ὥστε νὰ ἀποβῶσι καλοὶ Χριστιανοὶ καὶ ἐνάρετοι πολῖται διὰ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὴν Πατρίδα καὶ Νοσοκομεῖον κατὰ τὰς παρουσιασθησομένας ἀνάγκας

τοῦ τόπου ἡμῶν. Ἐκ τῆς ὑποστηρίξεως δὲ τῶν ἀπανταχοῦ ἀγαπητῶν Κυθηρίων θὰ ἐξυμνηθῇ ἡ σύστασις καὶ ἡ λειτουργία τούτου.

Βέβαιοι ὄτι ἡ φωνὴ τῆς Ἐκκλησίας θὰ γίνῃ εὐμενῶς ἀκουστὴ εἰς τὰς εὐσεβεῖς καὶ φιλαγάθους ψυχὰς τῶν ἀγαπητῶν ἡμῶν ἐν Κυρίῳ τέκνων καὶ ὅτι ἡ τρυφερὰ παράκλησις τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας θέλει γίνῃ εὐχαρίστως ἀποδεκτὴ παρ' αὐτῶν, ὥστε προθύμως καὶ γενναίως νὰ ὑποστηρίξωσι τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖόν της, ἵνα τούτο ἀποβῇ τῆς δυστυχίας τὸ ἰσχυρὸν στήριγμα καὶ τῆς ἐν ἀφανεῖα στεναζούσης φιλοτίμου πενίας ἢ γλυκεῖα παρηγορία, ἀπειθύνομεν τὴν πατρικὴν ἡμῶν ταύτην ἔκκλησιν πρὸς τὸ εὐσεβὲς καὶ ἀγαπητὸν ἡμῶν ποιμνιον, ἐπικαλούμενοι τὴν συνδρομὴν αὐτοῦ πρὸς εὐδόωσιν τοῦ θεαρέστου τούτου ἔργου. Ἐπὶ τούτοις δ' εὐχόμεθα ἵνα ἡ χάρις τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς καὶ ἡ κοινωνία τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ᾗ μετὰ πάντων ὑμῶν.

Ἐν Κυθήροις τῇ 12ῃ Ἀπριλίου 1929.

† Ὁ Κυθῆρων ΔΕΥΘΕΟΣ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

«Ταῦτα ἐντέλλομαι ὑμῖν, ἵνα ἀγκάπτε ἀλλήλους».

(Ἰωάν. ΙΕ' 17)

Ἄρθρον 1. — Ἰδρύεται ἐν τῇ Ἱερᾷ Μητροπόλει Κυθηρῶν Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἡ Μυρτιδιώτισσα».

Ἄρθρον 2. — Σκοπὸς τούτου εἶναι :

1. Ἡ περιθαλψὶς καὶ ἡ ὕλική ἀρωγὴ τῶν ἀπόρων καὶ ὄντως πτωχῶν οἰκογενειῶν τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθηρῶν.

2. Ἡ ἰδρυσις Ὀρφανοτροφείου ἢ Νοσοκομείου, ἐφόσον ἤθελον ἐπαρκέσει πρὸς τούτο οἱ πόροι αὐτοῦ.

Ἄρθρον 3. — Τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον βοηθεῖ τὰς ἀπόρους καὶ ὄντως πτωχὰς οἰκογενείας κατὰ τὴν ἐκτίμησιν τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς καὶ κατὰ τὰς ἀνάγκας τῶν οἰκογενειῶν τούτων εἴτε εἰς χρῆμα εἴτε εἰς εἶδος.

Ἄρθρον 4. — Ἐρχεται ὡσαύτως ἀρωγὸν εἰς τὰ ἄτομα τὰ ἔχοντα ἀνάγκην ἀμέσου ἀντιλήψεως καὶ βοηθείας εἰς ἐκτάκτους αὐτῶν περιστάσεις (οἶον ἀλφινιδίου γάμον, φυλακίσεως διὰ χρῆν κλπ.).

Ἄρθρον 5. — Ἐπίσης ἐρχεται ἀρωγὸν εἰς οἰκογενείας, τῶν ὁποίων ἡ θέσις δὲν ἐπιτρέπει νὰ τείνωσι χεῖρα πρὸς βοήθειαν.

Ἄρθρον 6. — Παρέχει τὰ μέσα διὰ τοὺς τοκετοὺς τῶν συζύγων τῶν ἀπόρων. Μεριμνᾷ ἐπίσης πρὸς ἐξεύρεσιν ἐργασίας ἀναλόγου

πρὸς τὴν θέσιν τῶν τοιούτων οἰκογενειῶν, ἐφόσον ἤθελον τοῦτο ἀποδεχθῆ καὶ αὐται.

Ἄρθρον 7. — Ὑποχρεοῦται νὰ παρέχη εἰς τοὺς ἀπόρους ἀσθενεῖς ἰατρὸν, φάρμακα καὶ πᾶσαν σχετικὴν βοήθειαν μέχρις ἀναρρώσεως αὐτῶν. Ἐὰν δ' ἡ ἀσθένεια παραταθῆ, μεριμνᾷ ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ περὶ εἰσαγωγῆς τοῦ ἀσθενοῦς εἰς νοσοκομεῖον, ἐφόσον ἐπιτρέπουσι πρὸς τοῦτο οἱ πόροι τοῦ Ταμείου.

Ἄρθρον 8. — Προνοεῖ ἐν περιπτώσει θανάτου περὶ τῆς κηδείας τοῦ θανόντος, πρὸς τοῦτο δὲ ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ συνεννοεῖται μετὰ τῶν ἀρμοδίων Ἀρχῶν, συμπληροῦσα τὰ σχετικά ἔξοδα ἢ ἐν ἀνάγκῃ καταβάλλουσα αὐτὰ ἐξ ὀλοκλήρου.

Ἄρθρον 9. — Προστατεύει καὶ βοηθεῖ τοὺς ἀποδεδειγμένως ἀνικάνους πρὸς ἐργασίαν διὰ παροχῆς ἀναλόγων βοηθημάτων.

Ἄρθρον 10. — Συντελεῖ εἰς τὴν ἀποκατάστασιν ἀπόρων καὶ ἐναρέτων νεανίδων, προτιμωμένων τῶν ὄρφανῶν καὶ ἀπροστατευτῶν.

Ἄρθρον 11. — Παρέχει εἰς τὰ ὄρφανὰ πτωχὰ παιδιά τὰς σχολικὰς ἐγγραφὰς καὶ τὰ ἀπαιτούμενα βιβλία. Εἰς ἐκεῖνα δὲ τὰ ὁποῖα ἤθελον διακριθῆ ἐπὶ ἀρετῇ καὶ ἐπιμελείᾳ δύναται νὰ δίδῃ καὶ χρηματικὰ βραβεῖα.

Ἄρθρον 12. — Ἐν περιπτώσει ἐπαρκείας τῶν πόρων αὐτοῦ δύναται τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον νὰ παρέχη ἀτοκα δάνεια εἰς πτωχοὺς βιοπαλαιστάς δι' ἀγορᾶν ἵππων, ἄμαξῶν, λέμβων καὶ γενικῶς χρησίμων ἐργαλείων δι' ἐργασίαν πρὸς ἐπανάληψιν αὐτῆς.

Ἄρθρον 13. — Πόροι τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου εἶναι :

1. Αἱ μηνιαῖαι συνδρομαὶ τῶν φιλανθρωπῶν προαιρετικῶς.
2. Αἱ δωρεαί.
3. Οἱ ἔρανοι.
4. Τὰ κληροδοτήματα.
5. Αἱ εἰσπράξεις : α') Αἱ ἐκ τῶν κυτίων τῶν ἐν ἐκάστῳ Ἱερῷ Ναῷ ἀποτιθεμένων β') αἱ ἐκ δίσκων ἐν τοῖς Ἱεροῖς Ναοῖς τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων.
6. Αἱ εἰσφοραὶ τῶν Ἱερῶν Ναῶν καὶ ἰδρυμάτων, αἱ ἀναγεγραμμένοι ἐκάστοτε ἐν τοῖς ἐτησίοις αὐτῶν προϋπολογισμοῖς.

Ἄρθρον 14. — Τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον διευθύνεται ὑπὸ πενταμελοῦς ἐπιτροπῆς, ἣτις ὀνομάζεται «Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ». Καὶ Πρόεδρος μὲν ταύτης εἶναι ὁ Μητροπολίτης, μέλη δὲ δύο Κυρίαὶ καὶ δύο Κύριοι ὀριζόμενοι ἀνά τριετίαν ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου. Δύνανται τὰ αὐτὰ μέλη νὰ ὀρισθῶσιν ἐκ νέου.

Ἄρθρον 15. — Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη ἔδραν ἔχει τὴν τῆς Μητροπόλεως. Συνιστᾶται ὅμως πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν Ὑποεπιτροπὴ ἐν Ποταμῷ Κυθήρων ὀριζομένη ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου καὶ ἀποτελουμένη ἐξ ἐνὸς Κυρίου, μιᾶς Κυρίας καὶ τοῦ Ἀρχιερατικοῦ Ἀντιπροσώπου ὡς Πρόεδρος. Ἡ διάρκεια καὶ ταύτης ὀρίζεται τριετίης.

Ἄρθρον 16. — Ἡ Ὑποεπιτροπή αὕτη θὰ διακονῇ ἐν Ποταμῷ καὶ θὰ λογοδοτῇ εἰς τὴν Διοικοῦσαν Ἐπιτροπὴν ἑτησίως, ἐνισχυομένη οἰκονομικῶς ἐν ἀνάγκῃ παρὰ τῆς «Διοικούσης Ἐπιτροπῆς», ἐπεκτεινομένου τοῦ κύκλου τῆς ἐργασίας αὐτῆς ταύτης εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ τέως δήμου Ποταμίων. Τῆς Ὑποεπιτροπῆς ταύτης δύναται νὰ προεδρεύσῃ καὶ ὁ Μητροπολίτης.

Ἄρθρον 17. — Τὸν Μητροπολίτην ἀπόντα ἢ κωλυόμενον ἀναπληροῖ εἰς τῶν Ἱερέων τῆς ἐδρας ὀριζόμενος ὑπ' αὐτοῦ.

Ἄρθρον 18. — Τὴν τετάρτην Κυριακὴν τῶν Νηστειῶν ἐκάστου ἔτους τελεῖται ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου ἐπὶ τῶν δωρητῶν, συνδρομητῶν καὶ ἐν γένει εὐεργετῶν αὐτοῦ, ἐν δὲ τῇ κωμοπόλει Ποταμοῦ τὴν τελευταίαν Κυριακὴν τοῦ μηνὸς Ἰουλίου.

ΙΕΡΟΙ ΝΑΟΙ ΚΑΙ ΕΦΗΜΕΡΙΟΙ ΑΥΤΩΝ

Οἱ ἐν ἐνεργείᾳ ἱεροὶ ναοί, ἐν οἷς τελεῖται ἡ θεία λειτουργία καθ' ἑκάστην Κυριακὴν ἢ λόγῳ ἑλλείψεως ἐπαρκοῦς ἀριθμοῦ ἱερέων ἀνὰ 15 ἢ 22 ἡμέρας τυγχάνουσι πάντες ἰδιόκτητοι συναδελφικοί, πλὴν πέντε μόνον ἐνοριακῶν, οἵτινες εἶναι: ὁ τοῦ Ἐσταυρωμένου Χριστοῦ ἐν τῇ Πόλει, ὁ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου (Κοντελετοῦς) ἐν Λιβαδίῳ, ὁ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς (Ἰλαριωτίσσης) ἐν Ποταμῷ, ὁ τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐν Κατσουλιανίκοις τῆς κοινότητος Λογοθετιανίκων, ὁ τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου εἰς Πιτσινάδες τῆς κοινότητος Ἀρωνιαδικῶν καὶ ὁ τῆς Ἁγίας Τριάδος εἰς Μητᾶτα. Οἱ ἱερουργοῦντες ἐφημέριοι εἶναι 28 ἐν ὄλῳ οἱ ἑξῆς: ὁ πανοσ. Νίκανδρος Πετρόχειλος πρωτοσύγκελλος καὶ οἱ αἰδес. ἱερεῖς κ. κ. Γεώρ. Πετρόχειλος, Σπυρ. Καλλίγερος, Μιχαήλ Λουράντος, Ἰάκωβος Κασιμάτης, Ἐμμ. Μασέλος, Μηνᾶς Μαρέντης, Θεόδ. Κασιμάτης, ἱερομ. Βασ. Γλυτσός, Γεώρ. Στάθης, Θεόδ. Μεγαλοκονόμος, Κοσμᾶς Λενταράκης, Παν. Μεγαλοκονόμος, Κοσμᾶς Κοντολέων, Γεώργ. Κασιμάτης, Γεώργ. Γαλανάκης καὶ Ἐμμαν. Λουράντος, ἐν ὄλῳ 17 ἐν τῷ τέως δήμῳ Κυθηρίων, οἱ δὲ λοιποὶ 11 ἐν τῷ τέως δήμῳ Ποταμίων, ἦτοι οἱ αἰδес. κ. κ. Παν. Πανάρετος οἰκονόμος, Κυριακὸς Χλαμπέας, Διον. Κουλεντιανός, Ἀπόστ. Μουλός, Μηνᾶς Μαγονέζος, Ἰω. Σκλάβος, Ἰω. Καστρίσιος, Ἀντ. Σκλάβος,

Εὐ. Κρίθαρης, Παΐσιος Διακόπουλος καὶ Μηνᾶς Κορωναῖος*.

Πλὴν τῶν ἄνω ναῶν ὑπάρχουσιν ἐν τῇ Νήσῳ καὶ πλεῖστα ὄσα παρεκκλήσια καὶ ἔξωκλήσια, ἐξ ὧν πολλὰ τυγχάνουσι λίαν ἐνδιαφέροντα ἀπὸ ἐπιστημονικῆς ἀπόψεως**. Περὶ τὴν μελέτην καὶ ἐπιστημονικὴν περιγραφὴν πάντων τούτων θέλει εἰς προσεχεῖς τόμους τῆς ἀσχοληθῆ ἢ «Κυθ. Ἐπιθεώρησις».

Τὰ κατὰ τοὺς ἀνωτέρω μνημονευθέντας ἐν ἐνεργείᾳ ἱεροῦς Ναοὺς ἔχουσιν ὡς ἑξῆς κατὰ Κοινότητα.

Κοινότης Κυθήρων.

1. Ὁ Μητροπολιτικὸς Ναὸς τοῦ Ἐσταυρωμένου Χριστοῦ ἐν τῇ Πόλει. Ἐνοριακὸς μὲ 200 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἐν αὐτῷ ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γεώρ. Θ. Πετρόχειλος. Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν αὐτοῦ Συμβούλιον ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ Ἐφημερίου του ὡς πρόεδρου καὶ τῶν κ. κ. Σπυρ. Καλούτση, Στεφ. Μπαρμπαρρήγου, Ἰω. Λαστιώτη καὶ Ἰω. Καρατέλη ὡς μελῶν. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς δραχ. 6603, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 2270. Οὐδὲν σπουδαῖον ἔργον ἐτελέσθη ἐν αὐτῷ κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐπιθεωρησιακῆς περιόδου τοῦ παρόντος τεύχους.

2. Ὁ ἱερός Ναὸς τῆς Ἁγίας Ἀννης, παρεκκλήσιον τοῦ Μητροπολιτικοῦ. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γ. Θ. Πετρόχειλος ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας.

Παρεκκλήσια τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ τυγχάνουσιν ἐπίσης καὶ οἱ ἐν τῇ Πόλει ἱεροὶ Ναοὶ τῆς Ὑπεραγίας Θεοτόκου ἐν τῷ Φρουρίῳ, τῶν Ἁγίων Πάντων καὶ ὁ τοῦ Ἁγίου Διονυσίου ἐν τῷ Νεκροταφείῳ.

* Ἡ σειρά καθ' ἣν δημοσιεύονται ἐνταῦθα τυγχάνει ἀκανόνιστος πλησιάζουσα τὴν σειράν τῶν εἰς οὓς ἐφημερεύουσιν ἱερῶν Ναῶν. Πίνακα τῶν ἱερέων τῆς Νήσου κατὰ σειράν πρεσβείων χειροτονίας, περιέχοντα καὶ τὰς ἱερατικὰς ὀνομασίας (ὄμφικια), ἃς κέκτηνται, θέλομεν δημοσιεύσει εἰς τὸ προσεχὲς τεῦχος τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως».

** Βλ. τὸ περὶ τῶν «Μεσαιωνικῶν μνημείων Κυθήρων» ἄρθρον τοῦ ἐφόρου τῶν Βυζαντινῶν Ἀρχαιοτήτων κ. Γ. Σωτηρίου ἐν τῷ ἐπιστημονικῷ μέρει τοῦ παρόντος τεύχους.

3. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου ἐν τῇ Πόλει, εἰς ὃν ἐφημερεύει ὁ πανοσ. πρωτοσύγκελλος κ. Νίκανδρος Πετρόχειλος, ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας. Ἰδιόκτητος ἀνήκων κληρονομικῶ δικαίωματι εἰς τὰς οἰκογενεῖας Καλλιγέρου, Παπαδοπούλου καὶ Φατσέα. Ἐπίτροπος αὐτοῦ ὁ κ. Ἰω. Βαρυπάτης. Κέκτηται μικρὰν κτηματικὴν περιουσίαν. Τὰ ἔσοδά του πενιχρά.

4. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος ἐν τῇ Πόλει, εἰς ὃν ἐφημερεύει ὁ πανοσιοτ. πρωτοσύγκελλος κ. Νίκανδρος Πετρόχειλος, ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας. Ἰδιόκτητος ἀνήκων κληρονομικῶ δικαίωματι εἰς τὰς οἰκογενεῖας Καλλιγέρου καὶ Πατέρου. Ἐπίτροπος αὐτοῦ ὁ κ. Σπυρ. Ι. Μασέλος. Αἱ εἰσπράξεις του μηδαμινά.

5. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Νικήτα εἰς Κάλαμον, ιδιόκτητος μὲ 20 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει αὐτοῦ ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μιχ. Λουράντος ἱερουργῶν ἀνά 22 ἡμέρας. Ἐπίτροπος ὁ κ. Στέφ. Μπαρμπαραρῆγος. Τὰ ἔσοδά του ἐλάχιστα.

6. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Παναγίας Ὁδηγητρίας εἰς Κάλαμον, ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὰς οἰκογενεῖας Μεγαλοκονόμου καὶ Λουράντου μὲ 10 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μιχ. Λουράντος ἱερουργῶν ἀνά 22 ἡμέρας. Κέκτηται περιουσίαν εἰς χοῦμα καὶ εἰς ἀγρούς χέρσους. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

7. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου εἰς τὸ Στραπόδι ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογένειαν Καλλιγέρου, μὲ 25 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει αὐτοῦ ὁ αἰδ. ἱερεὺς Σπ. Καλλίγερος ἱερουργῶν ἀνά 22 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἐμ. Ι. Καλλίγερος, Ἰω. Ν. Καλλίγερος καὶ Γ. Ἄντ. Καλλίγερος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του 300 περίπου δραχμαί.

8. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Παναγίας Ὁδηγητρίας σὺν Κακοπέτρῳ, ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογένειαν Καλούτση, μὲ 20 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Σπυρ. Καλλίγερος ἱερουργῶν ἀνά 22 ἡμέρας καὶ ἐπιτροπεύει ὁ κ. Σπ. Καλούτσης. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγιστα.

9. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Ἁγίας Ἐλέσης εἰς τὸ Ποῦρκο, ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογένειαν Βενέρη, μὲ 30 οἰκογε-

νείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Σπ. Καλλίγερος ἱερουργῶν ἀνὰ 22 ἡμέρας καὶ ἐπιτροπεύουσιν οἱ κ. κ. Δημ. Χ. Βενέρης καὶ Ἐμμ. Δ. Βενέρης. Τὰ ἔσοδά του ἀνήλθον κατὰ τὸ 1922 εἰς 2000 δρ. τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 500 δρ. Κατεσκευάσθησαν ἐν αὐτῷ πρὸ ὀλίγων μηνῶν δύο καινουργεῖς θύραι.

Εἰς τοὺς ἀνωτέρω ἱερούς Ναοὺς τῆς Κοινότητος Κυθηρῶν οὐδὲν σπουδαῖον ἔργον κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου ἔξετελέσθη. Ἡ Πόλις ἔχει ἀνάγκην μεγάλου καὶ εὐρέος Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ, καθ' ὅσον ὁ ἤδη τοιοῦτος τοῦ Ἐσταυρωμένου Χριστοῦ τυγχάνει λίαν στενόχωρος ἢ δ' ἀνεπάρκειά του καθίσταται αἰσθητὴ κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς Μ. Ἑβδομάδος καὶ τοῦ Πάσχα καὶ κατὰ τὰς ἑορτὰς καὶ πανηγύρεις.

Ἐπίσης ἔχει ἀνάγκην εὐρυχωροτέρου Ναοῦ καὶ τὸ χωρίον Κάλαμος καὶ πρὸς ἀνέγερσιν τοιοῦτου οἱ ἐν Ἀμερικῇ Καλαμίται συλλέγουσιν ἤδη ἑράνους, εἰς οὓς οἱ ἐν τῷ χωρίῳ των Καλαμίται θὰ προσθέσωσι τὴν προσωπικὴν των ἐργασίαν καὶ θ' ἀνεγείρωσι ταχέως τὴν Ἐκκλησίαν των.

Κατὰ τὸν Σεπτέμβριον 1922 ἤχθη εἰς πέρας ἐν Ἀθῆναις, ὅπου ἡ εἰκὼν εἶχε σταλῆ, ἡ ἐπαργύρωσις ὀλοκλήρου τῆς μεγάλης φορητῆς εἰκόνας τοῦ Ἁγίου Σπυριδῶνος τῆς ἀποτεθειμένης ἐν τῷ ἐν Καφαλίῳ ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου. Ἡ ἐπαργύρωσις αὕτη ἐγένετο δαπάναις 15 νέων Χωραϊτῶν τῆς Νέας Ὑόρκης, οἵτινες πρὸς τοῦτο ἀπέστειλαν 85 ἐν ὄλῳ δολλάρια ὡς ἑξῆς: Οἱ κ. κ. Παν. Ι. Βενέρης, Βαλέριος Π. Δαπόντες, Παν. Ν. Δαπόντες καὶ Πέτρος Ν. Δαπόντες ἀνὰ δολ. 10, ὁ κ. Ἰω. Π. Βενέρης δολ. 6, οἱ κ. κ. Ἀντών. Ἐμ. Κοντολέων, Ἐμμ. Δ. Μουάτσος, Παν. Κ. Σάμιος, Ἰούλιος Γ. Στάθης, Ἰω. Δ. Στάθης, Νικ. Δ. Στάθης καὶ Κοσμάς Σπ. Τραβασᾶρος ἀνὰ δολ. 5, ὁ κ. Ἀλκαῖος Δ. Μουάτσος δολ. 2 καὶ οἱ κ. κ. Κων. Θ. Ἀνδρόνικος καὶ Ἐμμ. Σπ. Αὐγερινὸς ἀνὰ δολ. 1.

Κοινότης Λιβαδίου.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου (Κοντε

* Βλ. κατωτέρω τὸ περὶ Μονῶν τμήμα τοῦ παρόντος περὶ Ἐκκλησίας κεφαλαίου.

λειτοῦς) ἑνοριακός, μὲ 30 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει αὐτοῦ ὁ αἰδεσ. ἱερεὺς Ἰάκωβος Κασιμάτης, ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας. Τὸ Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ἀπαρτίζεται ἐκ τοῦ αἰδεσ. Ἐφημερίου ὡς προέδρου καὶ τῶν κ. κ. Σπ. Καλούτση, Ἰω. Μεγαλοκονόμου, Γεωρ. Τριάρχη καὶ Παν. Φατσή. Κέκτηται χρηματικὴν καὶ κτηματικὴν περιουσίαν. Κατὰ τὸ 1922 τὰ ἔσοδά του ἀνῆλθον εἰς δραχ. 2079.45 τὰ δὲ ἔσοδά του εἰς δραχμὰς 1008.25.

2. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ *Σωτῆρος Χριστοῦ* ἰδιόκτητος μὲ 50 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἐμ. Μαρσέλος ἱερουργῶν ἀνὰ 22 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Γ. Τζάννης καὶ Ἄνδρ. Σεμιτέκολος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 600 δρ. περίπου, τὰ δ' ἔσοδά του εἰς τὸ αὐτὸ ποσόν.

3. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς *Ἁγίας Εἰρήνης* εἰς τὸ χωρίον Σκουλιάνικα μὲ 50 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδεσ. ἱερεὺς Ἐμ. Μαρσέλος ἱερουργῶν ἀνὰ 22 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Βασ. Π. Κασιμάτης, Ἐμ. Καλλίγερος καὶ Ἰω. Π. Βάρδας. Κέκτηται περιουσίαν, τὰ δ' ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 2000 περίπου δραχ. καὶ τὰ ἔσοδά του εἰς τὸ αὐτὸ ποσόν. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου μας κατεσκευάσθησαν ἐν αὐτῷ τὰ ἑξῆς ἔργα: α') Ὁ Θρόνος τῆς μεγάλης φορητῆς εἰκόνας τῆς Ἁγίας Εἰρήνης ἀντὶ δραχ. 1500 δαπάναις τοῦ κ. Στυλ. Π. Κασιμίτη. β') Ὁ γυναικωνίτης ἀντὶ δραχ. 11000 δαπάναις τοῦ κ. Παν. Κασιμάτη-Λινοῦ καὶ γ') Ὁ Ἀρχιερατικὸς Θρόνος ἀντὶ δραχμῶν 2500 δαπάναις τοῦ κ. Κωνστ. Κασιμάτη.

4. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ *Ἁγίου Γεωργίου* εἰς Λουραντιάνικα, ἰδιόκτητος μὲ 10 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνὰ 22 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μιχαὴλ Λουράντος. Τὰ ἔσοδά του πενιχρά.

Ἐσχάτως κατεβλήθη σοβαρὰ προσπάθεια, ὅπως ἐκποιηθῶσι τὰ κτήματα τῶν ἀνωτέρω Ναῶν καὶ διὰ τοῦ συλλεχθησομένου ποσοῦ καὶ διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων ἀνεγερθῇ μεγαλοπρεπὴς Ναὸς ἐν τῷ κέντρῳ τῆς ὅλης Κοινότητος. Δυστυχῶς λόγῳ ἀσυμφωνίας τῶν κατοίκων

οὐδὲν ἐπετεύχθη. Ἐλπίζομεν, ὅτι ταχέως διδομένης νέας ὠδήσεως θὰ ἀρθῆ πᾶν ἐμπόδιον καὶ οἱ Λιβαδίται θὰ συμφωνήσουν καὶ θὰ ἀνεγείρουν τὸν νέον Ναόν των.

Κοινότης Κοντολιανίκων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῶν *Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου* εἰς τὰ Κοντολιάνικα, ἰδιόκτητος μὲ 16 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. Θεόδωρος Κασιμάτης ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας καὶ ἐπιτροπεύει ὁ κ. Παν. Ἐμμ. Κοντολέων. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνήλθον εἰς 100 τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 600 περίπου δραχμάς.

2. Ὁ Ἱερὸς ναὸς τῶν *Ἁγίων Ἀναργύρων* εἰς τὰ Φατσάδικα, ἰδιόκτητος μὲ 25 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἰάκωβος Κασιμάτης ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ.κ. Ἄνδρ. Δ. Φατσέας καὶ Θεόδ. Φατσέας. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του 750, τὰ δ' ἔξοδά του 600 περίπου δραχμαί.

3. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῶν *Ἁγίων Πάντων* εἰς τὰ Γουντιάνικα, ἰδιόκτητος μὲ 20 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 22 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἐμμ. Μαρσέλος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 450, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 250 περίπου δραχμάς.

Κοινότης Καρβουνάδων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ *Ἁγίου Γεωργίου* ἰδιόκτητος μὲ 35 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. Βασίλειος Γλυτσός, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ.κ. Βασίλειος Γ. Κασιμάτης, Παναγιώτης Κασιμάτης καὶ Βρετὸς Στάθης. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 1200, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 800 περίπου δραχμάς.

2. Ὁ ἱερὸς Ναὸς τοῦ *Ἁγίου Εὐσταθίου* εἰς τὰ Σταθιάνικα, ἰδιόκτητος μὲ 15 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Βασ. Γλυτσός, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ ἀνωτέρω ἐπίτροποι τοῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 500, τὰ δὲ ἔξοδά του εἰς 100 περίπου δραχμάς.

3. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Ἡλίας εἰς τὸ ὁμώνυμον χωρίον, ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογενεῖαν Καλούτση μὲ 20 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μηνᾶς Μαρέντης. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς 1250, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 560 περίπου δραχμάς.

4. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Ἁγίας Τριάδος εἰς Ἀλεξανδράδες, ιδιόκτητος, μὲ 20 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μηνᾶς Μαρέντης, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Δημ. Ι. Κομηνός, Νικ. Καλοκαιρινός καὶ Ἰω. Καλοκαιρινός. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς 1100, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 400 περίπου δραχμάς.

5. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτήρος εἰς τὸ Κεραμουτό, ιδιόκτητος μὲ 50 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Θεόδ. Κασσιμάτης, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἐμ. Ι. Κασσιμάτης, Παν. Ι. Κασσιμάτης καὶ Παν. Π. Κασσιμάτης. Κέκτηται περιουσίαν, τὰ δὲ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς 8245 καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς 3772 δραχμάς.

Κοινότης Πιτσινανίων.

1. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἐσταυρωμένου Χριστοῦ εἰς τὰ Πιτσινανίονα, ιδιόκτητος μὲ 45 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γεώργ. Στάθης ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Μηνᾶς Κασσιμάτης, Παν. Κασσιμάτης καὶ Ἰω. Καλλίγερος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 1500, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 1000 περίπου δραχμάς.

2. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Γεωργίου εἰς τὰ Καλιησπεριανίονα, ιδιόκτητος μὲ 20 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνά 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γεώργ. Στάθης, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Βρετὸς Παυλάκης καὶ Γεώργ. Λουράντος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 700 περίπου δραχμάς καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς τὸ αὐτὸ ποσόν.

3. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Ἁγίας Μαρίνης εἰς τὸν Δρυμῶνα, ιδιόκτητος μὲ 40 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουρ-

γῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Θεοδ. Μεγαλοκονόμος, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἰάκωβος Βενέρης, Ἰω. Βενέρης καὶ Γεώρ. Κασιμάτης. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 1000, τὰ δὲ ἔξοδά του εἰς 800 περίπου δραχμᾶς.

4. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Σπυριδῶνος εἰς τὴν Καλοκαιρινήν, ιδιόκτητος μὲ 25 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας ὁ αἰδ. ἱερεὺς Θεόδ. Μεγαλοκονόμος, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Γεώρ. Βλαντῆς, Παν. Βλαντῆς καὶ Χαράλ. Βλαντῆς. Τὰ ἐτήσια ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 600 περίπου δραχμᾶς, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς τὸ αὐτὸ ποσόν.

Εἰς τοὺς ἀνωτέρω Ναοὺς τῆς Κοινότητος Πιτσινιανικῶν ἐτελέσθησαν μικροεργασίαι τινὲς (στασίδια, πλακοστρώσεις κτλ.) κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου μας, διὰ δὲ τὸν ἱερόν ναόν τοῦ Ἁγίου Σπυριδῶνος παρηγγέλθη Ἀρχιερατικὸς θρόνος.

Κοινότης Μυλοποτάμου.

1. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, εἰς τῶν μεγαλοπρεπεστέρων καθ' ὄλα ναῶν τῆς Νήσου, ιδιόκτητος μὲ 80 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν καθ' ἑβδομάδα ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γεώρ. Κασιμάτης, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Δημ. Α. Ποιήρης, Κων. Βλαχογένης καὶ Ἄνδρ. Μαλᾶνος. Τὰ ἔσοδά του ἀνέρχονται κατ' ἔτος εἰς 3000 τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 1500 - 2000 δραχμᾶς περίπου.

Οἱ ἄλλοτε ἐν ἐνεργείᾳ ἱεροὶ Ναοὶ τοῦ Ἁγίου Νικολάου εἰς Κάτω - Χώραν, τῆς Ἁγίας Τριάδος εἰς Πίσω Πηγάδι καὶ τῆς Παναγίας Ἐλεούσης εἰς Ἀραίους, μὲ οἰκογενείας ἑνοριτῶν 40 ὁ α', 30 ὁ β' καὶ 25 ὁ γ', καλῶς πάντες διατηρούμενοι, ἀργοῦσιν ἤδη ἑλλείψει ἱερέως.

Κοινότης Φρασιῶν.

1. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Παναγίας τῆς Ἐλεούσης, ιδιόκτητος μὲ 50 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Κοσμάς Λεονταράκης ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἰω. Π. Καλοκαιρινός, Λεων. Μάρκ. Παν-

λάκης καὶ Δ. Π. Ραΐσης. Τὰ ἐτήσια ἔσοδα ἀνέρχονται εἰς 1000, τὰ δ' ἔξοδα εἰς 700 περίπου δραχμᾶς.

2. Ὁ ἱερός Ναὸς τοῦ Ἁγίου Χαράλαμπος, ιδιόκτητος μὲ 30 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Κοσμᾶς Λεονταράκης ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἰω. Μάρκ. Πετρόχειλος, Ἀλέξ. Δημ. Πετρόχειλος καὶ Μηνᾶς Θ. Πετρόχειλος. Τὰ ἐτήσια ἔσοδα ἀνέρχονται εἰς 1000, τὰ δ' ἔξοδα εἰς 700 περίπου δραχμᾶς.

Ὁ ἱερός Ναὸς τῆς Ὑπαπαντῆς (Παναγίας Μανωλίτισσας), ὁ τοῦ Ἁγ. Ἐλευθερίου εἰς Δόκανα καὶ λοιποὶ καλῶς διατηρούμενοι καὶ ἐν ἐνεργείᾳ ἄλλοτε ἤδη ἀργοῦσιν ἐλλείψει ἱερέων.

Κοινότης Βιαραδίκων.

1. Ὁ ἱερός Ναὸς τῆς Παναγίας Φανερωμένης, ιδιόκτητος μὲ 80 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν κατὰ Κυριακὴν ὁ αἰδ. ἱερεὺς Παν. Μεγαλοκονόμος, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Ἰω. Θ. Λαζαρέτος καὶ Ἰω. Μαλακός.

Κοινότης Ἀντικυθῆρων.

1. Ὁ ἱερός Ναὸς τοῦ Ἁγίου Μύρωνος, ιδιόκτητος μὲ 100 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν κατὰ Κυριακὴν ὁ αἰδ. ἱερεὺς Γεώργ. Γαλανάκης.

Κοινότης Ποταμοῦ.

1. Ὁ ἱερός Ναὸς τῆς Θεοτόκου Ἰλαριωτίσσης (Ζωοδόχου Πηγῆς), εἰς τῶν μεγαλοπρεπεστέρων Ναῶν τῆς Νήσου, ἑνοριακός, μὲ 210 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Κυριακός Χλαμπέας, τὸ δ' ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἐφημερίου ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Σπυρ. Παναρέτου, ταμίου, καὶ Κοσμᾶ Ι. Ζαγκλιανίη, Ἀναργ. Ζ. Παναρέτου καὶ Χαρ. Χ. Κασιμάτη μελῶν. Ὁ ἀπολογισμὸς τοῦ 1921 - 22 παρουσίασεν ἔσοδα δραχ. 5818 καὶ ἔξοδα δραχ. 2761, ὁ δὲ προϋπολογισμὸς τοῦ 1922 - 23 ἀνέγραφεν ἔσοδα 22545 δραχ. καὶ ἔξοδα 8002 δραχμᾶς.

Παρεκκλήσια τοῦ ἐν λόγῳ ἱεροῦ Ναοῦ τυγχάνουσιν οἱ Ναοὶ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἐν Ποταμῶ, τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος ἐν τῷ Νεκροταφείῳ τοῦ Ποταμοῦ καὶ τῆς Ἁγίας Ἀναστασίας καὶ τῆς Ἁγίας Πελαγίας ἐν τοῖς ὁμωνύμοις συνοικισμοῖς.

2. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου εἰς τὰ Τριφυλλιάνικα, ἰδιόκτητος, ἀνήκων εἰς 5 οἰκογενείας Τριφύλληδων, μὲ 25 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Παν. Πανάρετος. Κέκτηται κτηματικὴν περιουσίαν 10000 δραχ., τὰ ἔσοδά του ὅμως μόλις ἀνέρχονται εἰς 500 δραχ. κατ' ἔτος καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς ἴσον ποσόν.

3. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου, κείμενος εἰς τὴν θέσιν Μνήματα μεταξὺ τῶν ἀποτελούντων τὴν ἐνορίαν του συνοικισμῶν Γερακάρι, Πετροῦνι καὶ Μπρογκί, ἰδιόκτητος μὲ 60 οἰκογενείας ἐνοριτῶν, εἰς ἃς καὶ ἀνήκει. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Παῖσιος Διακόπουλος. Τὰ ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 500 δραχ. ἐτησίως, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς ἴσον ποσόν.

Κοινότης Καραβᾶ.

1. Ὁ ἱερός Ναός τοῦ Ἁγίου Χαράλαμπος, εἰς τῶν ὠραιότερων Ναῶν τῆς Νήσου, ἰδιόκτητος ἀνήκων κληρονομικῶ δικαιώματι εἰς τὰς οἰκογενείας Δηλαβέρη, Κατράκη, Κρίθαρη, Κυπρίου, Κορωναίου, Μαυρογεώργη, Σουρῆ, Τζωρτζοπούλου καὶ Φραντζεσκάκη, μὲ 120 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Εὐ. Κρίθαρης, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Παν. Ι. Κορωναῖος, Ἀλέξ. Μ. Τζωρτζόπουλος καὶ Νικ. Χ. Κρίθαρης. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς δρ. 1070, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς δρ. 750 περίπου. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου μας διεκοσμήθη ἔσωτερικῶς ὁ Ναός καὶ ἐπεσκευάσθησαν αἱ κέραμοι τῆς στέγης αὐτοῦ.

2. Ὁ ἱερός Ναός τῆς Παναγίας τῆς Δέσποινας ἐν τῷ ὁμωνύμῳ συνοικισμῶ, ἰδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὴν οἰκογένειαν τῶν Διακοπούλων, μὲ 50 οἰκογενείας ἐνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Μηναῖς Κορωναῖος, ἐπιτροπεύουσι

δὲ οἱ κ. κ. Χαρ. Σαρ. Ζαντιώτης, Παν. Δ. Διακόπουλος καὶ Ἄντ. Π. Σουρῆς. Τὰ ἔσοδά του κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς 350, τὰ δ' ἔξοδά του εἰς 210 δραχμάς.

Κοινότης Λογοθετιανίκων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος εἰς τὰ Κατσουλιάνικα, ἑνοριακός, μὲ 40 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἀπόστολος Μουλός, ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, τὸ δ' Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἐφημερίου ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Χαρ. Κατσούλη, Ἐμμ. Κουκούλη καὶ Μηνᾶ Καλοπαίδη. Αἱ εἰσπράξεις του ὀλίγαι.

2. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ εἰς τὰ Λογοθετιάνικα, ιδιόκτητος ἀνήκων εἰς τὰς οἰκογενεῖας Σοφίου, Μουλοῦ καὶ Σίμου, μὲ 90 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἀπόστολος Μουλός ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Γεώρ. Κομπῆς, Ἐμμαν. Σοφίος. Παν. Λαχανᾶς καὶ Εὐ. Μανωλέσος. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

3. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ Ἁγίου Βασιλείου εἰς τὰ Χριστοφοριάνικα, ιδιόκτητος, μὲ 45 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Διονύσιος Κουλεντιανὸς ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, ἐπιτροπεύουσι δὲ οἱ κ. κ. Μηνᾶς Χλέντζος, Μιχαὴλ Γεωργόπουλος καὶ Παν. Γεωργόπουλος. Αἱ εἰσπράξεις του ὀλίγαι.

4. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου εἰς τὰ Ντουριάνικα, ιδιόκτητος, μὲ 35 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Διον. Κουλεντιανὸς ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

Κοινότης Ἀρωνιαδίκων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου εἰς τὴν Πιτινάδες, ἑνοριακός, μὲ 50 οἰκογενεῖας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδεσιμώτατος ἱερεὺς Μηνᾶς Μαγονέζος ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας, τὸ δ' Ἐκκλησιαστικὸν Συμβούλιον ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Ἐφημερίου ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Ἐμμανουὴλ Ἄνδρ. Μαυρομάτη, Ἄντ. Π. Μαυρομάτη, Μπενέττου Θ.

Μαυρομάτη καὶ Ἡλία Ἄνδρ. Μαυρομάτη. Κέκτηται περιουσίαν καὶ τὰ ἔσοδά του ἔπαρκοῦν διὰ τὴν συντήρησίν του.

Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς *Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος* εἰς τὰ Ἀρωνιάδικα, ιδιόκτητος μὲ 70 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει αὐτοῦ ὁ αἰδεσιμώτ. ἱερεὺς Μηνᾶς Μαγονεῖζος ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

Πρὸ δεκαετίας ἐγένετο ἔναρξις οἰκοδομῆς εἰς τὸ χωρίον Ἀρωνιάδικα νέου μεγάλου Ναοῦ μὲ σχέδιον Μητροπόλεως Ἀθηνῶν. Ἡ οἰκοδομὴ ἔφθασε μέχρι τοῦ θόλου καὶ ἔσταμάτησε. Ἐλπίζομεν, ὅτι οἱ κάτοικοι τῆς Κοινότητος συμφωνοῦντες θὰ ἐντείνουν τὰς προσπαθείας των καὶ ταχέως θὰ φέρωσιν εἰς πέρας τὸ ἡμιτελὲς ἔργον, ἢ ἀποπεράτωσις τοῦ ὁποίου ἀποτελεῖ ζήτημα φιλοτιμίας διὰ τὰ Ἀρωνιάδικα.

Κοινότης Φριλιγκιανίκων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς *ὑπεραγίας Θεοτόκου* (Εἰσοδίων) εἰς τὰ Φριλιγκιάνικα, ιδιόκτητος, μὲ 50 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἰωάννης Σκλάβος ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

2. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ *ἁγίου Θεοδώρου* εἰς τὰ Ἀλοΐζιανικά, ιδιόκτητος, μὲ 35 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἰωάννης Σκλάβος ἱερουργῶν ἀνὰ 15 ἡμέρας. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

3. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τοῦ *ἁγίου Ἀντωνίου* εἰς τὰ Καστρισιανικά ιδιόκτητος, μὲ 50 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν καθ' ἑκάστην Κυριακὴν ὁ αἰδεσ. ἱερεὺς Ἰωάννης Καστρίσιος. Τὰ ἔσοδά του ὀλίγα.

Ἡ κοινότης ἔχει ἀνάγκην ἀνεγέρσεως μεγάλου Ναοῦ εἰς τὸ κέντρον της. Πρὸς τοῦτο πολλάκις εὐρεῖαι συζητήσεις μεταξὺ τῶν κατοίκων ἐγένοντο εἰς οὐδὲν δυστυχῶς καταλήξασαι.

Κοινότης Μητάτων.

1. Ὁ Ἱερὸς Ναὸς τῆς *ἁγίας Τριάδος* ἀνεγερθεὶς πρὸ 17 ἐτῶν κοινῶ ἑράνῳ τῶν ἐν τῇ Νήσῳ καὶ ἐν τῇ ξένῃ

Μητατιωτῶν μεγαλοπρεπῆς ἐν ὑπερόχῳ τοποθεσία. Ἐνοριακὸς μὲ 106 οἰκογενείας ἑνοριτῶν. Ἐφημερεύει ἱερουργῶν καθ' ἑκάστην Κυριακὴν ὁ αἰδεσ. ἱερεὺς Ἀντώνιος Σκλιάβος, ὅστις καὶ προεδρεύει τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ του Συμβουλίου. Τὰ ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 120 περίπου δραχμὰς κατ' ἔτος καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς ἴσον περίπου ποσόν.

ΙΕΡΑΙ ΜΟΝΑΙ

Αἱ παρὰ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ θεωρούμεναι καὶ λεγόμεναι Μοναί, τῆς Μυρτιδιωτίσης, τῆς Ἁγίας Μόνης καὶ τῆς Ἁγίας Ἐλέσης, δὲν ὑπάγονται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ Γεν. Ἐκκλησιαστικοῦ Ταμείου, οὐδὲ διοικοῦνται ὑπὸ ἡγεμονοσυμβουλίων, ὅπως αἱ ἄλλαι Μοναί τοῦ Κράτους. Εἶναι παρεκκλήσια μᾶλλον ἱερῶν Ναῶν χρησιμοποιούμενα ὡς ἱερὰ προσκυνήματα, εἰς τὰ ὁποῖα οἱ προσερχόμενοι δύνανται νὰ παραμείνωσιν ἐφ' ὅσον ἐπιθυμοῦσι, διατιθεμένων πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἀρκετῶν κελλιῶν — εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων δύνανται νὰ διαμείνωσιν ἀνέτως 500 ἄτομα. — Ἡ πρὸς τὰ προσκυνήματα ταῦτα καὶ ἰδίᾳ ἢ πρὸς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων εὐλάβεια τοῦ Κυθηραϊκοῦ Λαοῦ εἶναι μεγάλη. Ἀποτέλεσμα ταύτης αἱ ἐπιτελεσθεῖσαι μέχρι σήμερον εἰς πάντα ταῦτα, ἰδίᾳ δὲ εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων, ἐργασίαι, ὁ καλλωπισμὸς καὶ ὁ πλοῦτος αὐτῶν. Ἀφθονα κατ' ἔτος προσφέρονται τ' ἀναθήματα τῶν Κυθηρίων καὶ πλείστοι κατ' ἔτος προσέρχονται προσκυνηταί, ἰδίᾳ κατὰ τὸν δεκαπενταύγουστον, καθ' ὃν καὶ παραμένουσιν ὁλόκληρον δεκαπεντίζοντες κατὰ τὴν καθιερωμένην φρασεολογίαν. Οἱ δεκαπεντισταὶ κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθον εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων εἰς 425, εἰς τὴν τῆς Ἁγίας Μόνης εἰς 60 καὶ εἰς τὴν τῆς Ἁγίας Ἐλέσης εἰς 50 περίπου. Τὰ κατὰ τὰς Μονὰς ταύτας ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Α. ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

α'. Τὸ προσωπικόν της. Τὰ ἐπιτελεσθέντα ἔργα.

Ἡ Μονὴ Μυρτιδίων ἐφορεύεται ὑπὸ τῆς διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἐγκωρίου περιουσίας Κυθήρων, εἰς ἣν ὑπά-

γεται. Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη συγκροτεῖται ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἐκάστοτε εἰρηνοδίκου Κυθήρων κατὰ τετραετίαν ἐκ τεσσάρων μελῶν ἐκλεγομένων ἀνὰ δύο ἐξ ἑκατέρου τῶν τέως δήμων Κυθηρίων καὶ Ποταμίων, τῶν προέδρων τῶν Κοινοτήτων τῶν δήμων τούτων συνερχομένων πρὸς τοῦτο ἐπὶ τὸ αὐτό.

Ἡ ἤδη ἐφορευούσα ἐπιτροπὴ ἐκλεγείσα τῷ 1921 ἀπαρτίζεται ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθήρων κ. Γ. Μουρτζούνη ἐκ τῶν κ. κ. Παν. Ἀθ. Καρατζᾶ καὶ Κων. Ἐμ. Στάθη ἐκ τοῦ τέως δήμου Κυθηρίων καὶ Ἰω. Γρ. Κασιμάτη ἐκ Φριλιγκιανίκων καὶ Δημ. Νοταρᾶ ἐκ τοῦ τέως δήμου Ποταμίων.

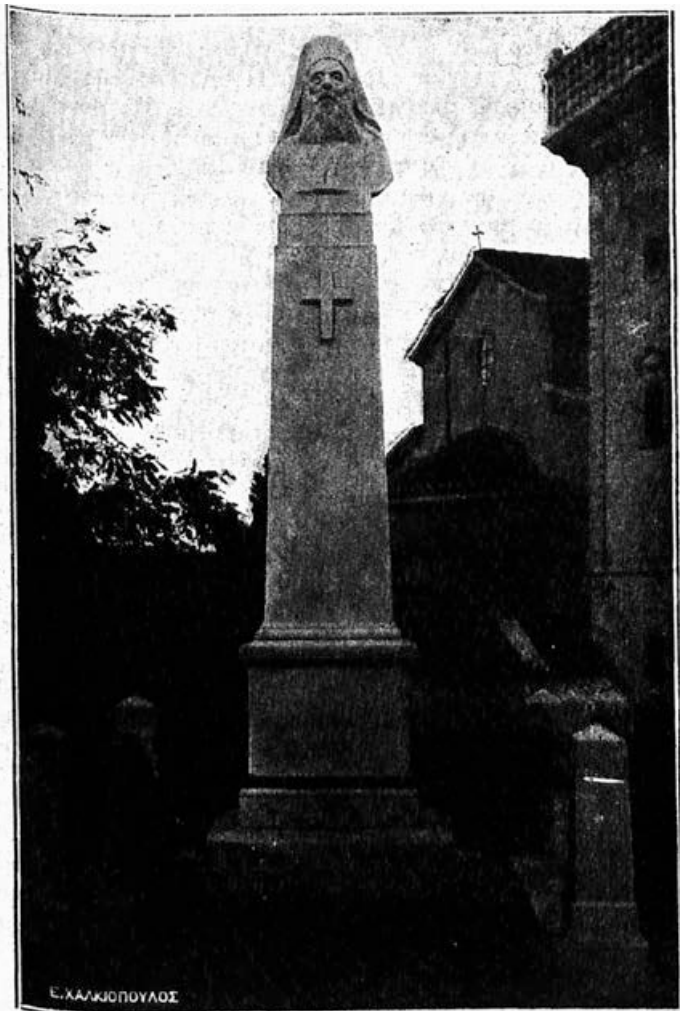
Ἐφημέριος τῆς Μονῆς τυγχάνει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Ἐμ. Λουράντος παραμένων πάντοτε ἐν αὐτῇ, ταμίας ἄμισθος ὁ κ. Π. Α. Καρατζᾶς, ἱεροψάλτης ὁ Νικ. Κασιμάτης, οἰκονόμος ἡ Ἀναστασία Βασιλάκη. Διαμένουσι δ' ἐν τῇ Μονῇ 2 μοναχοὶ καὶ 6 μοναχαί.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς οἰκονομ. διαχειρίσεως τῆς Μονῆς κατὰ τὸ ἔτος 1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δρα. 112.362,99, ἔξοδα δ' ἐκ δραχμῶν 14.141,90. Ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ 1923 ἀνέγραψεν ἔσοδα μὲν ἐκ δραχ. 141.679,09 ἔξοδα δ' ἐκ δραχ. 48.520. Κατὰ τὸ 1923 ἡ Μονὴ ἐπέτυχε τὴν ἐνοικίασιν τῶν κτημάτων τῆς εἰς πολλῶν μείζονας τιμᾶς. Λόγω τῆς οἰκονομικῆς τῆς εὐρωστίας ἡ Μονὴ πληροῦ ἀμέσως ἅμα τῇ ἐμφανίσει των τὰς ἀνάγκας τῆς εἰς τρόπον, ὥστε νὰ μὴ παρουσιάζωνται ἐν αὐτῇ σοβαραὶ ἐλλείψεις.

β'. Τ' ἀποκαλυπτῆρια

τῆς προτομῆς τοῦ Ἀγαθαγγέλου Καλλιγέρου.

Ὁ ἱερομόναχος Ἀγαθάγγελος Καλλιγέρος ἐγεννήθη τῷ 1799 εἰς τὸ Λιβάδι καὶ ἀπεβίωσε τῷ 1896 εἰς τὰ Μυρτίδια ἄγων ἡλικίαν 97 ἐτῶν. Ἐξεπεδεύθη ὡς ἱεροσπουδαστῆς εἰς τὴν Ἴόνιον Ἀκαδημίαν ἐν Κερκύρα δαπάναις τῆς τότε Κυβερνήσεως. Ἐν τῇ Ἀκαδημίᾳ ταύτῃ διωρίσθη οἰκονόμος καὶ ἡ δραστηριότης του καὶ ὁ περὶ τὴν ὑπηρεσίαν ζῆλός του



Ε. ΧΑΛΚΙΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΠΡΟΤΟΜΗ ΤΟΥ ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ. (ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΠΑΝ. ΦΑΤΣΕΑ)

ἀρκούντως ἐξετιμήθησαν. Ἀποφοιτήσας πτυχιούχος διωρίσθη ὑπὸ τῆς Ἰονίου Πολιτείας Ἡγούμενος τῆς Μονῆς οὔσης τότε μικρᾶς ἐκκλησίας, ἐν ἔτει 1843. Τῷ ἀνετέθη ἡ διαχείρισις τῶν κτημάτων καὶ τῆς περιουσίας ἐν γένει τῆς Μονῆς ἐπ' ἀμοιβῇ τῆς ἐπικαρπίας τῆς περιουσίας ἀνεξελέγκτως. Ἀνέλαβε τὴν πρωτοβουλίαν συλλογῆς ἐράνων μεταξὺ τῶν ἐν Σμύρνη καὶ ἀλλαχοῦ Κυθηρίων καὶ διὰ τῶν ἐράνων τούτων ἀνωκοδόμησε τὸν Ναὸν καὶ ἠὔξησε τὴν περιουσίαν τῆς Μονῆς. Εἰς τοῦτον καὶ εἰς τὰς εἰσφορὰς τῶν εὐλαβῶν Κυθηρίων ὀφείλεται ἡ ἐπιτέλεσις ἔργου, διὰ τὸ ὁποῖον δικαίως δύνανται νὰ ὑπερηφανεύωνται τὰ Κύθηρα.

Ὅθεν ἐπεβάλλετο ἀπὸ πολλοῦ ἡ ἀπονομή τιμῆς εἰς τὴν μνήμην τοῦ ἀκαμάτου καὶ φιλοπόνου ἐργάτου, εἰς τὸν ἔνθεον ζήλον τοῦ ὁποίου ἡ Μονὴ ὄφειλε τὸν Ναὸν της, ἓνα τῶν πρώτων Ναῶν τῆς Ἀνατολῆς, τὴν ἐπέκτασίν της, τὰ οἰκήματά της, τὴν περιουσίαν της, τὸ πᾶν. Καὶ ἡ μὴ ἔγερσις τῆς ἀναθηματικῆς στήλης μετὰ τῆς προτομῆς ἀπὸ ἐτῶν πολλῶν ἀπετέλει ἀδικαιολόγητον παράλειψιν. Εὐτυχῶς κατενοήθη τὸ σπουδαῖον τῆς παραλείψεως καὶ ἔστω καὶ ἀργὰ παρηγγέλθη ὑπὸ τῆς προκατόχου τῆς σημερινῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς εἰς τοὺς ἐν Πειραιεῖ τεχνίτας Νικ. καὶ Γαβρ. Κουβαρᾶν ἀντὶ 9500 δραχμῶν ἡ ἀναθηματικὴ στήλη μετὰ τῆς προτομῆς.

Ἡ στήλη αὕτη ἐστήθη ἐν τῷ προαυλίῳ τοῦ Ναοῦ καὶ τ' ἀποκαλυπτῆρια τῆς προτομῆς ἐτελέσθησαν ἐν πάσῃ ἐπισημότητι τῇ 12^ῃ Φεβρουαρίου 1923, Κυριακῇ τῆς Ὁρθοδοξίας, καὶ ἡμέρα, καθ' ἣν τελεῖται ἐν τῇ Μονῇ πανήγυρις, λόγῳ τῆς ἀναχωρήσεως τῆς Ἁγίας Εἰκόνης, κατὰ τὰ εἰωθότα, ἐκ τῆς Μονῆς εἰς τὴν Πόλιν. Κατὰ τ' ἀποκαλυπτῆρια ταῦτα ὁ Πρόεδρος τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Μονῆς Εἰρηνοδίκης Κυθήρων κ. Γ. Μουρτζούνης ἐξεφώνησε πρὸ τοῦ συρρεύσαντος πλήθους κατάλληλον λόγον, ἐν ᾧ ἐξῆρε τὰς ἀρετὰς καὶ τὸ ἔργον τοῦ ἀειμνήστου ἀνδρός.

Β'. ΜΟΝΗ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Ἡ Μονὴ τῆς Ἁγίας Μόνης ἐφορεῖται ὑπὸ Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς ἐκ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων

ὡς προέδρου καὶ ἐκ 4 μελῶν ἐκλεγομένων ἀνά δύο ἕξ ἑκάτερου τῶν τέως δήμων Κυθηρίων καὶ Ποταμίων, τῶν προέδρων τῶν Κοινοτήτων τῶν δήμων τούτων ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνερχομένων.

Ἡ ἤδη ἐφορεύουσα Ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων κ. Σπ. Καλούτση ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Παν. Κυριάκη καὶ Πέτρου Σεμιτεκόλου, ἐκ τοῦ τέως δήμου Κυθηρίων, τῶν Κοινοτήτων τοῦ τέως δήμου Ποταμίων μὴ διορισασῶν τὰ ὑπολειπόμενα δύο μέλη τῆς κεκανονισμένης Ἐπιτροπῆς.

Ἐφημέριος τῆς Μονῆς τυγχάνει ὁ αἰδ. ἱερεὺς Κοσμάς Κοντολέων, διαμένονσι δ' ἐν αὐτῇ καὶ ἐλάχιστοι μοναχοί.

Ἡ Μονὴ κέκτηται μικρὰν χρηματικὴν περιουσίαν, ἐλάχιστην δὲ κτηματικὴν. Κατὰ τὸ ἔτος 1922 ἀνῆλθον τὰ μὲν ἔσοδά της εἰς δραχ. 22656, τὰ δ' ἔσοδά της εἰς δραχ. 3599.

Ἐπομένως ὑπάρχει ἀποθεματικὸν κεφάλαιον ὑπὲρ αὐτῆς κατατεθειμένον εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς ἐκ δραχ. 19057.

Γ. ΜΟΝΗ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Ἡ Ἱερὰ Μονὴ τῆς Ἁγίας Ἐλέσης στὸ Ποῦρκο τυγχάνει ιδιόκτητος ἀνήκουσα εἰς τὴν οἰκογένειαν Βενέρη ἢ Γεράκη, κατοικοῦσαν εἰς τὸ χωρίον Γερακιάνικα κείμενον εἰς τὰς ὑπορρείας τοῦ βουνοῦ τῆς Ἁγίας Ἐλέσης. Ὁ ἀνά 22 ἡμέρας ἐν τῇ Μονῇ ἱερουργῶν αἰδ. ἱερεὺς Σπ. Καλλίγερος παραμένει ἐν αὐτῇ καθ' ὅλον τὸ διάστημα τοῦ δεκαπεντισμοῦ, καθ' ὃ ἐν τῇ Μονῇ διαμένονσι περὶ τοὺς 50 κατ' ἔτος δεκαπεντισταί. Τὰ κατὰ τὴν Μονὴν διελάβομεν ἀνωτέρω τὸν λόγον ποιούμενοι περὶ τῶν Ἱερῶν Ναῶν τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐν τῷ οἰκίῳ μέρει τοῦ παρόντος κεφαλαίου.

Η ΤΑΦΗ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

Οἱ νεκροὶ ἐν τῇ Νήσῳ θάπτονται εἰς τὰ προαύλια τῶν Ἱερῶν Ναῶν, ἅτινα οὕτω χρησιμεύουσι καὶ ὡς Νεκροταφεῖα. Εἰδικὰ Νεκροταφεῖα μακρὰν τῶν κατοκημένων μερῶν ὑπάρχουσιν ἐν τῇ Πόλει Κυθήρων καὶ εἰς Ποταμόν, Μυλο-

πόταμον, Καρβουνάδες, Βιαράδικα, Ἀρωνιάδικα καὶ Μητᾶτα. Ἄλλὰ καὶ ταῦτα πλὴν τοῦ τῆς Πόλεως χρήζουσιν ἐπισκευῆς καὶ περιποιήσεως, μερικὰ δ' ἐξ αὐτῶν, ὡς τὸ τῶν Βιαραδίκων, δὲν εἶναι οὔτε διὰ μάνδρας περιβεβλημένα.

Πόσον ἄτοπος εἶναι ἢ εἰς τὰ προαύλια τῶν ἱερῶν Ναῶν ταφὴ τῶν νεκρῶν τυγχάνει εἰς πάντας εὐνόητον. Πλὴν τῆς πρὸς τοὺς νεκρούς μας ἀσεβείας, τὴν ὁποίαν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἀνεπιγνώστως δεικνύομεν, πατοῦντες τοὺς τάφους των, πολλάκις δὲ κατὰ τὰς πανηγύρεις χορεύοντες καὶ ἐπ' αὐτῶν, διατρέχομεν καὶ τὸν κίνδυνον προσβολῆς τῆς δημοσίας ὑγείας δεδομένου ὅτι πλεῖστα προαύλια συνορεύουσι μὲ κατοικουμένας οἰκίας.

Τὸ ἄτοπον τοῦτο κατενοήθη ἐσχάτως καὶ ζύμωσις ἐγένετο πρὸς ἴδρυσιν νεκροταφείων εἰς τινὰ τῶν χωρίων, ἀλλ' αἱ ζυμώσεις αὗται καὶ αἱ σχετικαὶ συζητήσεις οὐδαμοῦ κατέληξαν εἰς θετικόν τι ἀποτέλεσμα. Εὐτυχῶς μὲ τὴν πληρωσιν τῆς Μητροπολιτικῆς ἔδρας Κυθήρων δίδεται ἤδη παρὰ τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου μας γενναία ᾤθησις πρὸς ἐνεργείας ἀποτελεσματικὰς διὰ τὴν ἴδρυσιν τῶν ἐν λόγῳ Νεκροταφείων. Ἡ Α. Σ. διδάσκουσα καὶ νουθετοῦσα πειρᾶται νὰ διορθώσῃ τὸ ἄτοπον, προβαίνει δὲ καὶ ὅπου τοῦτο καθίσταται ἐφικτὸν εἰς τὴν διόρθωσιν ὀρίζουσα ὠρισμένα μέρη διὰ τὴν ταφὴν τῶν νεκρῶν. Οὕτως ὠρισεν, ὅπως εἰς τὸ Λιβᾶδι θάπτονται εἰς τὰ προαύλια μόνον τῶν Ἐκκλησιῶν Ἀγ. Κωνσταντίνου, Θεοτόκου Κυρᾶς καὶ Ἀγ. Εἰρήνης καὶ οὐχὶ εἰς τὰ τῶν ἄλλων, καθ' ὅσον αἱ Ἐκκλησίαι αὗται ἀπέχουσι περισσότερον ἀπὸ τὰ κατωκημένα μέρη καὶ ὀλιγώτερον συχνάζονται. Ὅπου δ' εὗρεν προαύλια Ναῶν χρησιμεύοντα ὡς Νεκροταφεῖα συνορεύοντα δὲ μὲ κατοικουμένας οἰκίας, ὅπως λ. χ. τὸ τοῦ Ἀγ. Χαραλάμπους ἐν Φρατσίοις, διδάξασα καὶ καταδειξασα ἡ Α. Σ. τὸ ἄτοπον καὶ πείσασα περὶ τούτου διέταξε τὴν ἀπαγόρευσιν ἐν τῷ μέλλοντι τῆς ταφῆς εἰς τὰ προαύλια ταῦτα.

III. Η ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΙΣ

Α' ΤΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

ΕΝ ΤΗ ΝΗΣΩ: Κυθήρων λειτουργοῦσιν 22 ἐν ὄλῳ δημοτικά Σχολεῖα, ἐξ ὧν 14 ἀρρένων καὶ 8 θηλέων. Εἰς ταῦτα κατὰ τὸ Σχολικὸν ἔτος 1922-1923 ἐνεγράφησαν ἐν συνόλῳ 715 μαθηταὶ καὶ 571 μαθήτριαι, ἐξ ὧν ἐφοίτησαν 668 μαθηταὶ καὶ 506 μαθήτριαι, ἀπελύθησαν δὲ 90 μαθηταὶ καὶ 72 μαθήτριαι. Τὰ κατὰ τὰ Σχολεῖα ταῦτα ἔχουσιν ἀναλελυμένως ὡς ἔπεται :

1. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Κυθήρων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Κλεομένης Μ. Πετρόχειλος. Ἐνεγράφησαν μαθηταὶ 58, ἐφοίτησαν 51 καὶ ἀπελύθησαν 6.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Στεφ. Νικηφοράκη ὡς προέδρου, Παν. Νικηφοράκη ὡς ταμίου καὶ Νικ. Σκορδίλη ὡς τρίτου μέλους. Τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμείου τοῦ ἀνήλθον κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1922 - 1923 εἰς 175 δρ. τὰ δ' ἔξοδά του εἰς δρ. 158.40. Κατὰ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1922 ἐπεσκευάσθη ἡ στέγη καὶ ὑδροχρωματίσθη τὸ οἶκημα. Αἱ ἀνάγκαι του εἶναι: α) ἡ κατασκευὴ ὑποστέγου καὶ ἡ διόρθωσις τῆς αὐλῆς· β) ἡ κατασκευὴ ἀποχωρητηρίων· γ) ἡ διόρθωσις τῶν παραθύρων· δ) ἡ κατασκευὴ 15 διέδρων θρανίων. ε) ἡ συμπλήρωσις τοῦ διαχωρίσματος ἐντὸς τοῦ διδαστηρίου καὶ ς) ἡ συμπλήρωσις τῆς σανιδοστρώσεως τῆς βορείας αἰθούσης.

2. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Κυθήρων.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Κατίνα Ἐμμ. Στάθη. Ἐνεγράφησαν μαθήτριαι 55, ἐφοίτησαν 44 καὶ ἀπελύθησαν 13.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Ζ. Πετροχείλου προέδρου, Στυρ. Ι. Μασέλου ταμίου καὶ Ν. Μαζαράκη τρίτου μέλους. Τὰ ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 145 περίπου δραχμὰς καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς ἴσον περίπου ποσόν. Αἱ ἀνάγκαι του εἶναι πολλαί, προβάλλουσι δ' ἐπιτακτικαί ἐκ τούτων ἡ ἐπισκευὴ τῆς ἐτοιμορρόπου στέγης καὶ τοῦ ἐτοιμορρόπου ὑποστέγου καὶ ἡ ἐπιδιόρθωσις τοῦ δαπέδου, τῶν θυρῶν καὶ τῶν παραθύρων.

3. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Λιβαδίου.

Διευθυντὴς ὁ δημοδιδάσκαλος Γεώργ. Ι. Στάθης.

Ἐνεγράφησαν 72 ἐν ὄλῳ, ἐξ ὧν 53 μαθηταὶ καὶ 19 μαθήτριά. Ἐφοίτησαν 64, ἐξ ὧν 48 μαθηταὶ καὶ 16 μαθήτριά καὶ ἀπελύθησαν 11, ἐξ ὧν 10 μαθηταὶ καὶ 1 μαθήτριά.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Γαβριὴλ Χάρου, Ἰωάν. Γιαννιώτη, Ἰωάν. Μεγαλοκονόμου καὶ Γεωργ. Φατσέα. Τὰ ἔσοδά του ἀνέρχονται εἰς 150 περίπου δραχμὰς, καὶ τὰ ἔξοδά του εἰς ἴσον ποσόν.

Πρὸ ἔτους οἱ ἐν Ν. Ὑόρκῃ Λιβαδίται ἀπέστειλαν διὰ τοῦ κ. Ἐμ. Πέτρου Κασιμάτη 2.900 δρ. ἵν' ἀγορασθῶσι δι' αὐτῶν σχολικὰ ὄργανα καὶ ἐποπτικὰ μέσα διδασκαλίας. Ἡ σχετικὴ ἐργασία διὰ τὴν παραγγελίαν των ἐγένετο τὸν Ἰούνιον τοῦ 1923. Τὸ Σχολεῖον ἔχει ἀνάγκην ἐπισκευῆς τοῦ ὑποστέγου, ἐτοιμορρόπου σχεδόν, καὶ κατασκευῆς διέδρων θρανίων.

4. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Κοντολιανίκων.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Αἰκατ. Πετροχείλου.

Ἐνεγράφησαν 69 μαθήτριά, ἐφοίτησαν 68 καὶ ἀπελύθησαν 10.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Π. Κασιμάτη προέδρου, Παν. Κυριάκη ταμίου, Γ. Χ. Φατσέα καὶ Ν. Χ. Σαμίων μελῶν. Τὰ ἔσοδά του καὶ τὰ ἔξοδά του πενιχρά. Ἐξ ἐνεργηθέντος μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος Κοντολιανίκων ἐράνου, τοῦ ὁποίου κατάλο-

γος δὲν μᾶς ἐδόθη, συνελέγη ποσὸν διὰ τοῦ ὁποίου πρόκει-
ται νὰ ἐπισκευασθῇ τὸ ὑπόστεγον. Τὸ Σχολεῖον ἔχει ἀνάγκη
κατασκευῆς διέδρων θρανίων.

5. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Καρβουνάδων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδ. Θεόδ. Γ. Κασιμάτης. Τὸ διδακτι-
κὸν προσωπικὸν ἐκ τούτου καὶ τοῦ δημ. Ι. Π. Κασιμάτη.

Ἐνεγράφησαν μαθηταὶ 92, ἐφοίτησαν ἅπαντες καὶ ἀπε-
λύθησαν 10.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Π.
Κυριάκη, Μ. Κασιμάτη καὶ Θ. Γ. Κασιμάτη. Τὰ ἔσοδά του
καὶ τὰ ἔξοδά του πενιχρά. Τὸ Σχολεῖον ἔχει πρωτίτως ἀνάγ-
κην κατασκευῆς διέδρων θρανίων.

6. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Πιτσινιανίκων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Γεώργ. Σπ. Ἀλβανάκης.

Ἐνεγράφησαν μαθηταὶ 54, ἐφοίτησαν 48 καὶ ἀπε-
λύθησαν 3.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ αἰδεσ.
Ιερῆως Ἐμμ. Λουράντου καὶ τῶν κ. κ. Γεωρ. Καλλιγέρου
καὶ Γερασ. Κασιμάτη. Ἐκ τῶν ἀναγκῶν του πρωτεύει ὁ
πλουτισμὸς του διὰ διδακτικῶν ὄργάνων.

7. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Πιτσινιανίκων.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Ἄννα Μαργέτη.

Ἐνεγράφησαν μαθήτριαι 48, ἐφοίτησαν 38 καὶ ἀπε-
λύθησαν 2.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Βασ.
Κασιμάτη, Παν. Κασιμάτη καὶ Ἐμμ. Βλαντιῆ. Τὰ ἔσοδά του
καὶ τὰ ἔξοδά του πενιχρά. Ἐκ τῶν ἀναγκῶν του πρωτεύει
ἡ ἐπισκευὴ τοῦ οἰκήματος.

8. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Μυλοποτάμου.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Δημ. Στρατηγός.

Ἐνεγράφησαν μαθηταὶ 47, ἐφοίτησαν 43 καὶ ἀπελύ-
θησαν 6.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Φιλ. Καρύδη προέδρου, Μηνᾶ Ἀνδρονίκου ταμίου καὶ Νικ. Μεγαλοκονόμου τρίτου μέλους. Τῇ πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης τὸ Ταμεῖον τοῦ Σχολείου ἀπέκτησεν ἰδίαν περιουσίαν ἐξ ἔρανου διενεργηθέντος μεταξὺ τῶν ἐν τῇ ξένη Μυλοποταμιτῶν. Ἡ περιουσία αὕτη εἶναι σήμερον ἐνδεδυμένη εἰς 16 ὁμολογίας τοῦ δανείου τῶν 300.000.000 (1920), εἰς 8 ὁμολογίας τοῦ δανείου τῶν 1.600.000.000 (1922) καὶ εἰς καταθέσεις Ταμιευτηρίου ἐκ δραχ. 3400 περίπου παρὰ τῷ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς. Τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμεῖου προερχόμενα μόνον ἐκ τῶν τόκων τῆς περιουσίας τοῦ ἀνηλθον κατὰ τὸ Σχολικὸν ἔτος 1922—1923 εἰς δραχ. 344.90 τὰ δ' ἔξοδά του εἰς δραχ. 390.35, ἐξ ὧν δραχ. 209, 60 ἔδαπανήθησαν διὰ τὴν ἀγορὰν ἐκλεκτῆς σειρᾶς βιβλίων διὰ τὴν παιδικὴν βιβλιοθήκην τοῦ Σχολείου καὶ δραχ. 180.75 διὰ καθαρισμὸν, θέρμανσιν, συντήρησιν καὶ λοιπὰς ἀνάγκας τοῦ Σχολείου.

Διδακτικὰ ὄργανα, ἔπιπλα καὶ σκεύη δὲν ἠγοράσθησαν ἐκ τῆς περιουσίας τοῦ Σχολείου λόγῳ τῶν οἰκονομικῶν συνθηκῶν τῆς ἐποχῆς, αἵτινες ἐφάνησαν εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν δυσχερεῖς. Διὰ τὴν κατασκευὴν 30 διέδρων θρανίων συνετέλεσθη ἅπασα ἡ ἀπαιτουμένη προπαρασκευαστικὴ ἐργασία (δημοπρασία, ἔγκρισις προϊσταμένης Ἀρχῆς κτλ.), πλὴν οὐδὲν κατεσκευάσθη λόγῳ τῆς ἐκ τῆς ὑπερτιμῆσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος ἀποτόμου ὑψώσεως τῶν ὑλικῶν καὶ τῶν ἡμερομισθίων. Ἐκ τῶν ἀναγκῶν τοῦ Σχολείου ἐπιτακτικὴ προβάλλει ἡ ἐπισκευὴ τοῦ Διδακτηρίου, τοῦ ὁποίου ἡ κατάστασις ἀξιοθρήνητος. Αἱ θύραι, τὰ παράθυρα καὶ τὸ πάτωμα σεσαθρωμένα. Τὸ ὑπόστεγον κατέρρευσε.

9. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Μυλοποτάμου.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Πολυξένη Σταματοπούλου.

Ἐνεγράφησαν μαθήτριά 47, ἐφοίτησαν 43 καὶ ἀπελύθησαν 6.

Τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμεῖου του καὶ τὰ ἔξοδά του ὀλίγα.

Ἀνάγκας ἔχει πολλάς, ἐξ ὧν πρωτεύει ὁ πλουτισμός του διὰ διδακτικῶν ὀργάνων, σκευῶν καὶ ἐπίπλων.

10. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Φρατσίων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Κων. Κ. Παυλάκης.

Ἐνεγράφησαν 43 μαθηταὶ καὶ 17 μαθήτριάι ἐν ὄλῳ 60, ἐφοίτησαν 41 μαθηταὶ καὶ 16 μαθήτριάι ἐν ὄλῳ 57 καὶ ἀπελύθησαν 6 μαθηταὶ καὶ 1 μαθήτριάι.

Ἡ Σχολικὴ του ἐπιτροπὴ ἀπαρτίζεται ἀπὸ τοὺς κ. κ. Μᾶρκον Θ. Πετρόχειλον, Ἰωάν. Μ. Πετρόχειλον, Λαμπρινὸν Γρ. Κασιμάτην, Γ. Δ. Μασέλον. Οὐδεὶς πόρος τοῦ Ταμείου. Αἱ ἀνάγκαι του πολλάι. Ἐκ τούτων προβάλλει ἐπιτακτικὴ ἢ γενικὴ ἀνασκευὴ τοῦ Διδακτηρίου, τοῦ ὁποίου ἡ κατάστασις οἰκτρὰ, πρωτεύει δὲ ἡ κατασκευὴ θρανίων καὶ λοιπῶν διδακτικῶν ὀργάνων καὶ σκευῶν.

11. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Βιαραδίκων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Πάνος Διακόπουλος.

Ἐνεγράφησαν 10 μαθηταὶ καὶ 12 μαθήτριάι, ἐφοίτησαν 10 μαθηταὶ καὶ 11 μαθήτριάι καὶ ἀπελύθησαν 2 μαθήτριάι.

Ἡ Σχολικὴ του Ἐπιτροπὴ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Α. Κοντολέοντος, Εὐ. Κοντολέοντος, Μηνᾶ Κοντολέοντος καὶ Παν. Πέτρου. Οὐδεὶς πόρος τοῦ Ταμείου του. Τὸ οἶκημα ἀνήκει εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ χωρίου, ἔχει δ' ἀνάγκην ἐπισκευῆς τῶν θυρῶν, τῶν παραθύρων καὶ τοῦ προαυλίου του. Ὀργάνων διδακτικῶν, ἐπίπλων καὶ σκευῶν ἔχει ἀνάγκην τὸ Σχολεῖον.

12. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Ποταμοῦ.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Δημ. Π. Στάθης. Τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν ἐκ τούτου καὶ τοῦ δημοδιδασκάλου Κωνστ. Βατικιώτη.

Ἐνεγράφησαν 100 μαθηταὶ, ἐφοίτησαν 96 καὶ ἀπελύθησαν 15.

Ἡ Σχολικὴ του Ἐπιτροπὴ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Π. Πρωτοψάλτη, Π. Κορωναίου καὶ Ἀναργ. Παναρέτου. Κατὰ τὸ ἔτος 1922 - 1923 τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμείου του ἀνήλ-

θον εἰς δραχ. 128, τὰ δ' ἔξοδα εἰς δραχ. 91.55 δαπανηθείσας διὰ τὴν ἐπισκευὴν θρανίων τινῶν καὶ διὰ τὴν ἀγορὰν βιβλίων διὰ τὴν βιβλιοθήκην τοῦ Σχολείου.

Ἡ κατάστασις τοῦ Διδακτηρίου καλή. Ἐν τούτοις παρίσταται ἀνάγκη συμπληρώσεων τινων καὶ πρὸς τοῦτο ὁ κ. Ἀντώνιος Τριφύλλης ἐδώρισε δραχ. 6.000 διὰ κατασκευὴν ὑποστέγου, ἣ δὲ Σχολικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ θερμῆς πρὸς τοὺς ἀποφοίτους τοῦ Σχολείου ἐγκυκλίου τῆς ἐξήτησε τὸν ἔρανον τούτων διὰ τὰς ἐν λόγῳ συμπληρώσεις. Εἰς τὴν ἐγκύκλιον ταύτην πρῶτος ἀπήνησεν ὁ ἐν Ἀθήναις κ. Χαράλ. Ἐμμ. Ἀρώνης ἀναλαβὼν τὰς δαπάνας τῆς δακτυλογραφήσεως τῆς ἐγκυκλίου καὶ καταβαλὼν μετὰ τῶν ἀδελφῶν του δραχ. 200.

13. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Ποταμοῦ.

Διευθύντρια ἢ δημοδιδασκάλισσα Αἰκατ. Κατσούλη. Τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν ἐκ ταύτης καὶ τῆς δημοδιδασκαλίσης Γρηγορίας Δηλαβέρη.

Ἐνεγράφησαν 96 μαθήτραι, ἐφοίτησαν 91 καὶ ἀπελύθησαν 12.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τοῦ αἰδεσιμ. ἱερέως Κυριακοῦ Χλαμπέα καὶ ἐκ τῶν κ. κ. Σπ. Παναρέτου καὶ Θεοδ. Κασιμάτη. Τὰ ἔσοδά του καὶ τὰ ἔξοδά του πενιχρά.

Τὸ ἰδιωτικὸν οἶκημα τὸ χρησιμεῖον ὡς διδακτήριον τυγχάνει λίαν ἀκατάλληλον. Ἐνεκα τούτου οἱ κάτοικοι μὴ δυνάμενοι νὰ ἐξεύρωσι καλύτερον οἶκημα ἤρχισαν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν νὰ σκέπτονται περὶ ἀνεγέρσεως Διδακτηρίου. Αἱ σχετικαὶ συζητήσεις κατέστησαν ζωηρότεραι ἀπὸ τοῦ 1914, ὅτε οἱ ἀδελφοὶ τοῦ ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου ἐδώρισαν πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον κατάλληλον γήπεδον. Ὁ τότε δημοδιδάσκαλος Π. Κορωναῖος ἤρξατο ἐνεργειῶν διὰ τὴν συλλογὴν ἐράνων, ἀλλ' ὁ ἐπελθὼν εὐρωπαϊκὸς πόλεμος ἔσταμάτησε πᾶσαν σχετικὴν ἐργασίαν. Τὸ πρᾶγμα ἀνεκινήθη ἐκ νέου ἐντονώτερον κατὰ τὸ 1921, ὅτε ὁ ἀποθανὼν τότε Σπ. Φαρδούλης κατέλιπε διὰ τῆς διαθήκης του κληρονόμον τὴν Κοινότητα Ποταμοῦ μετὰ τὴν ἐντολὴν νὰ χρησιμοποιοῦσθαι αὕτη τὴν οἰκίαν του ὡς Παρθεναγωγεῖον. Τοῦτο ὁμως δὲν

ἦτο δυνατόν, ἀφ' ἐνὸς μὲν διότι ἡ οἰκία ἦτο χρεωμένη εἰς τὸν Π. Κουμέσον, ὅστις διὰ τὴν παραιτηθῆ τῶν ἐπὶ ταύτης δικαιωμάτων του προέβαλε τὴν ἀξίωσιν νὰ ὀνομασθῆ τὸ Παρθεναγωγεῖον «Κουμέσειον», ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι ἡ ἐν λόγῳ οἰκία ἂν καὶ εἶναι μεγάλη στερεῖται αὐτῆς καὶ περι-κλείεται ἀπὸ ἄλλας οἰκίας, ὡς ἐκ τούτου δὲ κρίνεται ἀκατάλληλος διὰ τὸν περὶ οὗ πρόκειται σκοπὸν. Κατόπιν τούτου οἱ ἐν Αὐστραλία Ποταμίται ἤρξαντο νὰ συλλέγωσιν ἐράνους εἰς τὴν πρωτοβουλία τοῦ κ. Στυλ. Θεοδωρακάκη, ὅστις ἔγραψεν, ὅτι ἐλπίζει ν' ἀποστείλῃ ταχέως περὶ τὰς 100 λίρας ἐκ τοῦ ἐράνου τούτου. Ἡ πληροφορία αὕτη ἔφθασεν εἰς Ποταμὸν περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους 1923, κατὰ δὲ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα ὁ ἐπισκεφθεὶς τὴν Νῆσον καὶ τὸν Ποταμὸν μεγαλοβιομήχανος κ. Εὐστάθιος Δηλαβέρης ἐδήλωσεν, ὅτι διαθέτει γενναῖον ποσὸν διὰ τὸν ἐν λόγῳ σκοπὸν. Ἡ δήλωσις αὕτη ὤθησεν εἰς συζητήσεις περὶ τῆς ταχείας ἐνάρξεως τοῦ ἔργου, αἵτινες δυστυχῶς προσέκρουσαν εἰς ἀσυμφωνίαν τῶν κατοίκων περὶ τοῦ τόπου, εἰς ὃν δεόν νὰ ἰδρυθῆ τὸ Παρθεναγωγεῖον, ἂν δηλονότι τοῦτο πρέπη νὰ ἐγερθῆ ἐπὶ τοῦ δωρηθέντος γηπέδου ἢ ἂν πρέπη ἀποζημιουμένου τοῦ Π. Κουμέσου νὰ μεταρρυθμισθῆ ἡ οἰκία Φαρδούλη. Εὐτυχῶς αἱ σχετικαὶ συζητήσεις κατέληξαν εἰς τὴν πλήρη συμφωνίαν τῶν κατοίκων περὶ ἀνεγέρσεως νέου μεγαλοπρεποῦς Διδακτηρίου ἐπὶ τοῦ δωρηθέντος γηπέδου, πρὸς τιμὴν δὲ τοῦ κ. Εὐστ. Δηλαβέρη δηλώσαντος κατόπιν τῆς ἐπελευθούσης συμφωνίας, ὅτι διὰ τὴν ἐν λόγῳ ἀνεγερσιν διαθέτει ποσὸν 100.000 δρ., ἀπεφασίσθη νὰ ὀνομασθῆ τὸ ἀνεγερθησόμενον νέον Διδακτήριον «Δηλαβέρειον».

Ἡ ἐναρξὶς τῆς ἀνεγέρσεως θέλει γίνῃ ταχέως.

14. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Γερακαρίου.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Ἰωάν. Γεωργᾶς.

Ἐνεγράφησαν 13 μαθηταὶ καὶ 13 μαθήτριά, ἐφοίτησαν ἅπαντες καὶ ἅπασαι καὶ ἀπελύθησαν 2 μαθηταὶ καὶ 2 μαθήτριά.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Παν.

Σουρῆ προέδρου, Ἄντ. Σουρῆ ταμίου καὶ Ἐμμαν. Σουρῆ τρίτου μέλους. Τὸ Ταμεῖον οὐδὲν εἰσέπραξε καὶ οὐδὲν ἐξώδευσε. Αἱ ἀνάγκαι του πολλαί.

15. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Καραβᾶ.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Ἰωάννης Σεμιτέκολος. Ἐνεγράφησαν 49 μαθηταί, ἐφοίτησαν 48 καὶ ἀπελύθησαν 10.

Ἡ Σχολικὴ του Ἐπιτροπὴ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Δημ. Σουρῆ, Δημητρ. Κυπρίου καὶ Χαραλ. Σ. Ζαντιώτη. Τὸ Ταμεῖον του οὐδεμίαν δοσοληψίαν ἐνήργησε. Ἐχει ἀνάγκην κατασκευῆς ἀποχωρητηρίων καὶ ἀντικαταστάσεως τῶν θρανίων του.

16. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Καραβᾶ.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Καλλιόπη Κυπριώτου. Ἐνεγράφησαν 45 μαθήτριαι, ἐφοίτησαν 40 καὶ ἀπελύθησαν 6.

Τὸ Ταμεῖον του οὐδεμίαν δοσοληψίαν ἐνήργησε. Αἱ ἀνάγκαι του πολλαί.

17. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Λογοθετιανίκων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Ἀριστείδης Ἀρώνης. Ἐνεγράφησαν 55 μαθηταί, ἐφοίτησαν 45 καὶ ἀπελύθησαν 7.

Ἡ Σχολικὴ του Ἐπιτροπὴ ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Κομπῆ καὶ Μ. Γεωργοπούλου. Τὰ ἔσοδα καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ Ταμεῖου του ἐλάχιστα. Ἐχει ἀνάγκην κατασκευῆς προαυλίου.

18. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Λογοθετιανίκων.

Διευθύντρια ἡ δημοδιδασκάλισσα Κατίνα Δανιά. Ἐνεγράφησαν 55 μαθήτριαι, ἐφοίτησαν 45 καὶ ἀπελύθησαν 5.

Τὰ ἔσοδα καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ Ταμεῖου του μηδαμινά. Αἱ ἀνάγκαι του πολλαί.

19. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Ἀρωνιαδίκων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Ἄγγελος Ἐμ. Κασιμάτης.
Ἐνεγράφησαν 40 μαθηταί, ἐφοίτησαν 40 καὶ ἀπελύθησαν 5.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Ἐμ. Θεοδωσ. Ἀρώνη προέδρου, Ν. Δ. Ἀρώνη καὶ Παν. Γερακίτη. Τὰ ἔσοδα καὶ τὰ ἔξοδα τοῦ Ταμείου τοῦ ἐλάχιστα. Αἱ ἀνάγκαι τοῦ πολλάι.

20. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Καστρισιανίκων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Ἰωάννης Π. Φώτιος.
Ἐνεγράφησαν 56 μαθηταί, ἐφοίτησαν 52 καὶ ἀπελύθησαν 4.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Ἀναστ. Β. Σαμίου προέδρου, Χαραλ. Γ. Κασιμάτη ταμίου καὶ Ἄντ. Δ. Φριλίγκου τρίτου μέλους. Ὁ Ταμίας τῆς Ἐπιτροπῆς παρέλαβεν ἀπὸ τὸν κ. Γ. Γρ. Κασιμάτην δρ. 3.600 ἔξ ἑράνου ἐνεργηθέντος ἐν Αὐστραλίᾳ ὑπὸ τῆς κ. Ἐλένης Παναγ. Κασιμάτη μεταξὺ τῶν ἐκ τῶν χωρίων Καστρισιανίκων, Ἀλοῦζιανίκων, Φριλιγκιανίκων καταγομένων καὶ ἐκεῖ ἀποκατεστημένων συμπολιτῶν. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο προσετέθησαν καὶ 245 δραχ. ἔξ ἄλλου ἑράνου καὶ ἐκ τοῦ ὅλου ποσοῦ ἐξωδεύθησαν δραχ. 845 δι' ἐπισκευὴν τοῦ Σχολείου καὶ δι' ἀγορὰν διαφόρων ἐπίπλων αὐτοῦ. Τὸ ἐκ 3.000 δραχ. ὑπόλοιπον κατετέθη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

Οἱ ἐν Αὐστραλίᾳ προσενεγκόντες τὰς ῥηθείσας 3.600 δραχ., ὡς καὶ ἑτέρας 3.600 δοθείσας εἰς τὸ Δημ. Σχολεῖον θηλέων Ἀλοῦζιανίκων εἶναι οἱ ἑξῆς:

1 Παν. Ἐμ. Κασιμάτης, 2 Γρηγόριος καὶ Ἀντώνιος Κασιμάται, 3 Ἀδελφοὶ Κουβαρδᾶ καὶ Κ. Κασιμάτης, 4 Υἱὸς Ἀθαν. Ἀρώνη, 5 Βρετὸς Μαργέτης, 6 Ἀθαν. Ι. Πολυργιαλᾶς, 7 Ἀδελφοὶ Κοσμᾶ Φριλίγκου, 8 Μιχ. Χρ. Κασιμάτης, 9 Σπ. Μυλωνόπουλος, 10 Ἰωάν. Βρ. Νοταρᾶς, 11 Σπ. Κασιμάτης, 12 Κωνστ. Ἀντωναρᾶς, 13 Παν. Μηνούκος, 14 Γ. Βαμβακάρης, 15 Π. Φαφούτης, 16 Γ. Διαμαντῆς,

17 Εὐστρ. Θεοδωρόπουλος, 18 Φρ. Χελώνης, 19 Ἄντ. Ἀντωναρᾶς,
 20 Ἐμ. Μηχανῆς, 21 Δημ. Παπαδόπουλος, 22 Δημ. Μουντούρας,
 23 Ἀναστ. Ν. Σάμιος, 24 Ἰωάν. Ἄντ. Σάμιος, 25 Θεόδ. Ι. Σάμιος,
 26 Νικ. Θ. Μπελλαγένειας, 27 Χαρ. Π. Πρωτοψάλτης, 28 Α. Δ.
 Μπλαβέρης, 29 Παν. Καραπάτης, 30 Δημ. Φάβας, 31 Ἰωάν. Μαυρο-
 μάτης, 32 Χαρ. Π. Κορώνης, 33 Παν. Α. Μαυρομάτης, 34 Ἄθαν.
 Σεντεμαγῆς, 35 Βασ. Φυρός, 36 Θεόδ. Ν. Σάμιος, 37 Ἀδελφοὶ Δ.
 Πρωτοψάλτη, 38 Ἰωάν. Γ. Νοταρᾶς, 39 Θεόδ. Πρινεᾶς ἢ Λόλης,
 40 Εὐρυβιάδης Πρωτοψάλτης, 41 Υἱοὶ Βασ. Πρωτοψάλτη, 42 Θεόδ.
 Π. Μανωλαρᾶς, 43 Γ. Θ. Καστρίσιος, 44 Ἀλέξ. Ἰωάν. Καστρίσιος,
 45 Κοσμᾶς Θ. Σάμιος, 46 Παν. Ν. Ἀρώνης, 47 Δημ. Μαργέττης,
 48 Ἐμ. Τσιτσιλῖος, 49 Παν. Κωλομυγιᾶς, 50 Παν. Χ. Κασιμάτης,
 51 Θεόδ. Ἰωάν. Καστρίσιος, 52 Ἀναστ. Σάμιος, 53 Σταυρός, Κ.
 Καστρίσιος, 54 Ἰωάν. Ν. Καστρίσιος, 55 Παν. Δ. Κατοιχάμας,
 56 Κωνστ. Παγώνης, 57 Πολυχρ. Ἀλέξ. Καστρίσιος, 58 Γ. Φριλίγ-
 κος ἢ Μπούρας, 59 Γ. Ἰωάν. Σάμιος, 60 Δημ. Θ. Καστρίσιος,
 61 Δημ. Ν. Σάμιος καὶ 62 Νικ. Θ. Μπελλαγένειας.

21. Δημ. Σχολεῖον θηλέων Ἀλοῖζιανίκων.

Διευθύντρια ἢ δημοδιδασκάλισσα Φωφὼ Κατράκη.

Ἐνεγράφησαν 62 μαθήτριά, ἐφοίτησαν 58 καὶ ἀπε-
 λύθησαν 10.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Ἰωάν.
 Γ. Ἀλοῖζου προέδρου, Θεοδοσ. Ἀναστ. Σαμίου ταμίου καὶ
 Γ. Θ. Ἀναστασοπούλου τρίτου μέλους. Εἰς τὸν Ταμίαν τῆς
 Ἐπιτροπῆς παρεδόθησαν παρὰ τοῦ κ. Γ. Γρ. Κασιμάτη δραχ.
 3.600 ἐκ τοῦ ἀνωτέρω μνημονευθέντος ἐράνου τοῦ ἐνεργη-
 θέντος ἐν Αὐστραλίᾳ παρὰ τῆς κ. Ἑλένης Παν. Κασιμάτη
 Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο προσετέθησαν καὶ 245 δραχ. ἐξ ἄλλου
 ἐράνου καὶ ἐκ τοῦ ὅλου ποσοῦ ἐξωδεύθησαν δραχ. 85^ε
 δι' ἐπισκευὴν τοῦ Σχολείου. Τὸ ἐκ 3.000 περίπου δραχμῶν
 ὑπόλοιπον κατετέθη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα
 τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

22. Δημ. Σχολεῖον ἀρρένων Μητάτων.

Διευθυντῆς ὁ δημοδιδάσκαλος Βρετὸς Κασιμάτης.

Ἐνεγράφησαν 45 μαθηταὶ καὶ 25 μαθήτριά, ἐν ὧν 70, ἐφοίτησαν 41 μαθηταὶ καὶ 21 μαθήτριά, ἐν ὧν 62 καὶ ἀπελύθησαν 6 μαθηταὶ καὶ 1 μαθήτριά, ἐν ὧν 7.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀπαρτίζεται ἐκ τῶν κ. κ. Θ. Χανιώτη προέδρου, Ν. Σκλάβου, Ἀντ. Πρινέα καὶ Ἐμ. Χανιώτη ἠνώγει τοῦ Διδακτηρίου ἐτοιμότητος εἶχεν ἀνάγκην ἀμέσου ἐπισκευῆς. Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀνέπτυξεν ἀρκετὴν πρὸς τοῦτο δραστηριότητα καὶ ὁ πρόεδρος αὐτῆς κ. Θεόδωρος Χανιώτης ἰδίαις δαπάναις μετέβη εἰς Ἀθήνας τὸν Ἰούλιον τοῦ 1922, παρουσιάσθη εἰς τὸ Ἀρχιτεκτονικὸν Τμῆμα τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας, ἔλαβεν ὁδηγίας καὶ σχέδια κατασκευῆς στερεᾶς στέγης ἐκ μετὸν-ἀρομῆ, προσέβη εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν ὑλικῶν καὶ ἐπιστρέψας εἰς Μητᾶτα ἐπελήφθη ἀμέσως τοῦ ἔργου τῆς κατασκευῆς τῆς νέας στέγης. Μὲ ὀλίγα χρήματα συλλεγέντα ἐκ προχείρου ἐράνου καὶ μὲ τὰ περισσότερα ληφθέντα ἐν εἴδει δανείου ἐκ τοῦ Ταμείου τῆς Ἐκκλησίας κατεσκευάσθη ἡ νέα στέγη, δι' ἣν ἐγένοντο τὰ ἀκόλουθα ἔξοδα :

Διὰ τὰς σιδηροδοκοὺς	Δρχ. 5.850
Διὰ τὰ τοιμῆντα	» 3.200
Διὰ τὴν ξυλείαν	» 1.300
Διὰ τὴν πορσελάνην	» 350
Διὰ τὰ καρφιά	» 50
Διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ὑλικῶν μέχρι πλοίου εἰς Πειραιᾶ	» 750
Διὰ ναῦλον μεταφορᾶς τῶν ἄνω ὑλικῶν ἐκ Πειραιῶς εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν	» 1.250
Διὰ λειβουχικά καὶ λιμενικά	» 70
Διὰ μεταφορὰν τῶν σιδηροδοκῶν ἐξ Ἀγίας Πελαγίας εἰς Μητᾶτα	» 500
Δι' ἄσβεστον	» 200
Διὰ σχοινιά	» 100
Διὰ διάφορα ἐργαλεῖα	» 200
Διὰ δύο κλειδαριῆς	» 60
Δι' ἐπισκευὴν τῆς θερμάστρας	» 250
Δι' ἡμερομίσθια ἀρχιτεχνίτου	» 750
Δι' ἡμερομίσθια τεχνιτῶν καὶ ἐργατῶν	» 1.500

Τὸ ὅλον Δρχαμαὶ 15.880

Τὰ διάφορα ὑλικά πλὴν τῶν σιδηροδοκῶν μετεφέρθησαν ἐξ Ἁγίας Πελαγίας εἰς Μητᾶτα δωρεὰν παρὰ τῶν Μητατιωτῶν. Μετὰ τὴν κατασκευὴν τῆς σιέγης ὑπολείπεται ἡ πλακόστρωσις καὶ ἡ διακόσμησις τοῦ Διδακτηρίου. Διὰ συλλογῆς ἐράνων θὰ γίνωσιν καὶ αὗται καὶ θὰ πληρωθῶσι μετὰ τοῦ τόκου των εἰς τὴν Ἐκκλησίαν τὰ ἐκ ταύτης ληφθέντα χρήματα.

Δὲν δυνάμεθα ἢ νὰ συγχαρῶμεν τὴν Ἐπιτροπὴν διὰ τὴν δραστηριότητά της καὶ θὰ ἠυχόμεθα καθ' ὅμοιον τρόπον καὶ μετὰ τοῦ αὐτοῦ ζήλου νὰ εἰργάζοντο πάντοτε καὶ αἱ ἄλλαι ἐν Κυθήροις πολλαπλαῖ καὶ παντοῖαι μικροοργανώσεις.

Β' ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Α' Ἑλληνικὸν Σχολεῖον Κυθήρων.

Διευθυντής: Γ. Β. Καλλίγερος δευτεροβάθμ. καθηγητῆς φιλόλογος.

Καθηγηταί: Ἰωάν. Δ. Κασιμάτης δευτεροβ. καθηγητῆς φιλόλογος.

Κατὰ τὸ Σχολικὸν ἔτος 1922-1923 ἐδίδαξαν εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Σχολεῖον Κυθήρων τὰ μαθήματα τῆς εἰδικότητός των οἱ καθηγηταί τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων κ. κ. Εὐ. Καρδαμίτσης τὰ μαθηματικά καὶ Κωνστ. Σοφικίτης τὰ φυσικά καὶ τὴν Γεωγραφίαν.

Ἐνεγράφησαν ἐν ὄλῳ μαθηταὶ 88 καὶ μαθήτριά 24, ἐφοίτησαν 85 μαθηταὶ καὶ 23 μαθήτριά, ἀπελύθησαν δὲ 20 μαθηταὶ καὶ 3 μαθήτριά.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτροπῆ ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Στεφ. Νικηφοράκη προέδρου, Νικολ. Σκορδίλη ταμίου, Γ. Μ. Πετροχείλου καὶ Σπ. Μασέλου μελῶν. Ἡ περιουσία τοῦ Ταμείου του ἀνερχομένη εἰς δραχ. 3.500 περίπου εὐρίσκεται κατατεθειμένη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς. Κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1922-1923 τὰ ἔσοδά του ἀνήλθον εἰς δραχ. 1062.50 τὰ δ' ἔσοδά του εἰς δραχ. 63.

Ἀνάγκη πλουτισμοῦ του διὰ σχολικῶν ὀργάνων καὶ ἐπίπλων.

Β' Ἑλληνικὸν Σχολεῖον Ποταμοῦ.

Διευθυντής: Γ. Τζιγγούνης δευτεροβάθμιος καθηγητής, φιλόλογος.

Καθηγηταὶ δευτεροβάθμιοι: Θ. Κουκούλης θεολόγος, Π. Μ. Μεγαλοκονόμος χημικός.

Ἐνεγράφησαν ἐν ὄλφ μαθηταὶ 108 καὶ μαθήτριά 15, ἐφοίτησαν μαθηταὶ 108 καὶ μαθήτριά 14 καὶ ἀπελύθησαν 18 μαθηταὶ καὶ 5 μαθήτριά.

Ἡ Σχολικὴ τοῦ Ἐπιτ. ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς κ. κ. Ἀναργ. Πανάρετον πρόεδρον, Παν. Πρωτοψάλτην ταμίαν, Ἰωάν. Χλαμπέαν καὶ Ἀντ. Τριφυλλήν. Ἡ περιουσία τοῦ ἀνερχομένου εἰς 3.500 περίπου δραχ. εὑρίσκειται κατατεθειμένη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς. Ἀνάγκη πλουτισμοῦ τοῦ διὰ σχολικῶν ὀργάνων καὶ ἐπίπλων.

Γ' ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἡ ἴδρυσίς του.

Ἀνέκαθεν αἰσθητὴ καθίστατο ἡ ἐν Κυθήροις ἔλλειψις Γυμνασίου, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύναντο νὰ φοιτῶσι τὰ ἐξερχόμενα τῶν Ἑλληνικῶν Σχολείων τοῦ τόπου. τέκνα τοῦ τε ἀστικοῦ καὶ τοῦ ἀλματικῶς ἀπὸ τῆς Ἐνώσεως προοδεύσαντος ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ τῆς Νήσου. Ἡ ἔλλειψις αὕτη ἐγένετο αἰτία νὰ μένουν ἀμόρφωτα παιδιὰ μὲ ἀρκετὸν πνεῦμα, τὰ ὁποῖα διανοητικῶς ἀναπτυσσόμενα θὰ ἠδύναντο ὁπουδῆποτε νὰ διαπρέψουν, ν' ἀναγκάζωνται δὲ οἱ γονεῖς παρὰ τὴν θέλησίν των ν' ἀποστέλλουν πρὸς εὐρεσίαν πόρου ζωῆς εἰς Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν τὰ τέκνα των. Δυστυχῶς τὸ Κράτος συνετήρει Γυμνάσια μόνον εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν νομῶν, τὰ δὲ εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν ἐπαρχιῶν ὀλίγα τοιαῦτα ἐλειτούργουν δαπάναις δήμων πλουσίων ἢ ἐκ τῶν πόρων κληροδοτημάτων. Κατόπιν ὅμως τῆς ἐκ τῶν πολέμων εὐρύσεως τῶν ὀρίων τοῦ Κράτους καὶ κατόπιν δεκαετοῦς περιόδου ἀδιαλείπτου σχεδὸν πολεμικῆς δράσεως, καθ' ἣν πλείστοι ὅσοι ἐγγράμματοι ἐξέλιπον, ἔπαυσε παρατηρουμένη

ἢ ἄλλοτε περίσσεια εἰς μορφωμένους ἄνδρας. Τὸ Κράτος ἠσθάνθη τὴν ἔλλειψιν ἐπιστημόνων καὶ ἡ Κοινωνία τὴν ἔλλειψιν διανοουμένης τάξεως. Τοῦτο ἠνάγκασε τὸ Κράτος κατόπιν καὶ ἐπιμόνου λαϊκῆς θελήσεως νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν ἴδρυσιν τῶν Γυμνασίων εἰς τινὰς πρωτεύουσας ἐπαρχιῶν καὶ εἰς δευτερευούσας ἄλλας πόλεις, ἐχούσας ὅμως πολλοὺς κατοίκους καὶ μεγάλην περιφέρειαν (Ἀμαλιάδα, Κιάτον, Φλιατρά, Λαγκάδια κτλ.). Τάτε παρουσιάσθη κατάλληλος εὐκαιρία δι' ἴδρυσιν Γυμνασίου εἰς Κύθηρα καὶ κατὰ τὰ τέλη Ἰουνίου 1921 ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων ὑπέβαλε τῇ ὑποδείξει τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου τοῦ τότε Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σπ. Στάη τὴν ὑπ' ἀριθ. 130 καὶ ἀπὸ 25-6-1921 πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἀναφορὰν του, διὰ τῆς ὁποίας ἐζήτησε τὴν ἐν Κυθήροις ἴδρυσιν Γυμνασίου.

Ἡ ἴδρυσις τοῦ Γυμνασίου συζητηθεῖσα κατόπιν τῆς ἀνωτέρω ἀναφορᾶς προσέκρουσεν εὐθὺς ἀμέσως εἰς σοβαρὰς ἀντιδράσεις τὸ μὲν ἐκ μέρους τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας, εὐλόγως κεκηρυγμένης κατὰ τῆς ιδρύσεως νέων Γυμνασίων διὰ πολλοὺς λόγους, ἐξ ὧν ὁ σοβαρώτερος ἢ ἔλλειψις διδακτικοῦ προσωπικοῦ, τὸ δὲ ἐκ μέρους τῶν ἀντιπροσώπων ἄλλων ἐπαρχιῶν φρονούντων, ὅτι αἱ περιφέρειαι τῶν ἠδύνατο μείζονα νὰ προβάλλωσι δικαιώματα διὰ τὴν ἀπόκτησιν Γυμνασίου. Αἱ ἀντιδράσεις ὅμως αὗται ἐξουδετερώθησαν καὶ εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 164 τεύχ. Α' τῆς 6^{ης} Σεπτεμβρίου 1921 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως κατεχωρίζετο τὸ ἀπὸ 3^{ης} Σεπτεμβρίου 1921 Βασιλικὸν Διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ιδρύετο «ἐν Κυθήροις πρώτη τάξις τετραταξίου γυμνασίου, ὑπὸ τὸν ὄρον ἡ Κοινότης Κυθήρων νὰ προσφέρῃ δωρεὰν τὸ διὰ τὴν λειτουργίαν τῆς τάξεως ταύτης κατάλληλον, κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Γενικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ, οἴκημα καὶ ἐφοδιάσῃ αὐτὸ διὰ τῶν ἀναγκαίων ἐπίπλων καὶ ὀργάνων. Ἡ λειτουργία τῆς τάξεως ταύτης ἄρξεται ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1921-1922». Διὰ δὲ τοῦ ἀπὸ 13^{ης} Σεπτεμβρίου 1921 Βασιλ. Διατάγματος καταχωρισθέντος ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 227 τεύχ. Γ' τῆς 27^{ης} Σεπτεμβρίου 1921 φύλλῳ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως ὁ

δευτεροβάθμιος καθηγητής καὶ διευθυντὴς τοῦ ἐν Κυθήροις Ἑλληνικοῦ Σχολείου Σπ. Στάθης προήχθη εἰς πρωτοβάθμιον καθηγητὴν καὶ ἐτοποθετήθη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Γυμνάσιον, ὃ δὲ δευτεροβάθμιος καθηγητὴς τῶν Φυσικῶν ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Σχολείῳ Ποταμοῦ Κωνσταντ. Σοφικίτης μετετέθη εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Γυμνάσιον.

Ὁ κ. Σοφικίτης διὰ Β. Διατάγ. μετὰ δύο περίπου μῆνας ἐκδοθέντος προήχθη εἰς πρωτοβάθμιον καθηγητὴν.

Ἡ λειτουργία του κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1921-1922.

Ἐπειδὴ οἱ ἀνωτέρω ἀπαρτίσαντες τὸ πρῶτον τοῦ Γυμνασίου διδακτικὸν προσωπικὸν ὑπὸ τὰ ὄπλα ἀμφοτέρω ὑπηρετοῦντες δὲν θὰ ἦτο δυνατόν ν' ἀνελάμβανον ἀμέσως ὑπηρεσίαν, κατεβλήθη προσπάθεια εὐθὺς ὡς τὸ Β. Δ. τῆς ἰδρύσεως τοῦ Γυμνασίου ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως ἐξευρεθῇ τὸ προσωπικόν, τὸ ὁποῖον θὰ ἠδύνατο ἀποσπώμενον προσωρινῶς καὶ μέχρι τῆς ἐκ τοῦ Στρατοῦ ἀπολύσεως τῶν τοποθετηθέντων καθηγητῶν ν' ἀνελάμβανεν ἀμέσως ὑπηρεσίαν παρὰ τῷ Γυμνασίῳ. Ὄθεν προσκληθεῖς παρὰ τῷ Πολιτικῷ Γραφείῳ τοῦ τότε Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Σπ. Στάθης ὁ παρὰ τῷ ἐν Ἀθήναις ΙΕ' Ἑλληνικῷ Σχολείῳ δευτεροβάθμιος καθηγητὴς τῶν φιλολογικῶν μαθημάτων πανοσιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Εὐστάθιος Β. Στάθης παρεκλήθη παρ' αὐτοῦ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ νὰ μεταβῇ καὶ ἀναλάβῃ ὑπηρεσίαν παρὰ τῷ Γυμνασίῳ προσωρινῶς καὶ μέχρι τῆς ἐκ τοῦ Στρατοῦ ἀπολύσεως τοῦ τοποθετηθέντος φιλολόγου καθηγητοῦ κ. Σπ. Στάθης. Ὁ πανοσιώτατος Ἀρχιμανδρίτης μετ' ἀξιεπαίνου προθυμίας ἐδέχθη ν' ἀναπληρώσῃ τὸν ἐξάδελφόν του καθηγητὴν, νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τὸν τόπον, ἐξ οὗ κατήγετο, καὶ νὰ γνωρίσῃ τὴν πατρίδα τῶν γονέων του, τὴν ὁποίαν γεννηθεῖς καὶ ἀνατραφεῖς ἐν Ἀθήναις ἠγνόει. Λαβὼν λοιπὸν ἐκ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας τὸ ἔγγραφον τῆς ἀποσπάσεώς του κατήλθεν ἀμέσως εἰς Κύθηρα. Ἡ Κοινότης Κυθήρων παρεχώρησεν

ολόκληρον τὸ οἶκημα τῶν Γραφείων τῆς, ἡ δ' Ἐπιτροπὴ τοῦ Βιτσαμανείου κληροδοτήματος τὰ θρανία καὶ τὰ λοιπὰ ἔπιπλα καὶ ὄργανα τῆς πρώην «Βιτσαμανείου Πρακτικῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς Κυθήρων». Ἐνηργήθησαν ἀμέσως αἱ εἰσιτήριοι ἐξετάσεις καὶ αἱ ἔγγραφαι τῶν πρώτων μαθητῶν. Τὴν δὲ 18^{ην} Σεπτεμβρίου 1921 ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ παραχωρηθέντος Κοινοτικῶν Καταστήματος ἐτελέσθησαν μεγαλοπρεπῆ τὰ ἐγκαίνια τοῦ Γυμνασίου. Μετὰ τὸν τελεσθέντα ἁγιασμὸν ὁ πανοσ. Ἀρχιμανδριτίης-Καθηγητῆς κ. Εὐστάθιος Β. Στάθης ὠμίλησεν ὡς ἑξῆς πρὸ τοῦ συρρεύσαντος πλήθους τοῦ εὐτυχήσαντος νὰ ἑορτάσῃ τὴν πραγματοποιήσιν ἐνὸς ἀπὸ τὰ ὠραιότερά του ὄνειρα.

«Χαρὰ μεγάλη, φιλόμουσος δμήγυρις, πλημμυρεῖ τὴν ψυχὴν μου ἀναλογιζομένου, ὅτι μοῦ ἔλαχεν ὁ κληρὸς νὰ προσφέρω τὰς μικράς μου ὑπηρεσίας εἰς τὴν νῆσον τῶν Κυθήρων, ἐξ ἧς καὶ ἐγὼ ἔλκω τὸ γένος. Ἐπὶ μᾶλλον δὲ σκιριτᾶ καὶ ἀγάλλεται ἡ ψυχὴ μου, διότι τὸ πρῶτον τὴν νῆσον ἐπισκεπτόμενος καλοῦμαι νὰ προσφέρω τὰς ὑπηρεσίας μου ταύτας ἐπὶ ἐπιπέδον καθαρῶς πνευματικῶν καὶ ἐκπολιτιστικῶν.

Καὶ ἀληθῶς διὰ τῆς ἰδρύσεως ἐν τῇ νήσῳ ἡμῶν Γυμνασίου λαμβάνω τὴν εὐκαιρίαν ὡς λειτουργὸς τῆς Ἐκπαιδεύσεως νὰ συμβάλω τὸ κατὰ δύναμιν πρὸς ἐμπέδωσιν καὶ εὐδοκίμησιν τοῦ πνευματικῶν τούτου κέντρου, τὸ ὁποῖον ὑπερβαλλόντως τιμᾶ τοὺς λαβόντας τὴν πρωτοβουλίαν πρὸς σύστασιν αὐτοῦ, καὶ προκαλεῖ τὴν ἀμέριστον καὶ αἰδίων πάντων ἡμῶν πρὸς αὐτοὺς εὐγνωμοσύνην.

Ἡ ἰδρυσις τοῦ Γυμνασίου μεγάλην ἔχει σημασίαν καὶ σπουδαιότητα διὰ τε τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον τῆς νήσου, διότι νέα πνευματικὴ κίνησις καὶ ζωὴ εἰσάγεται εἰς αὐτὴν καὶ μεγίστη ὄθησις εἰς τοὺς φιλομούσους τῆς νήσου κατοίκους παρέχεται, ὅπως ἐφοδιάσωσι τὰ τέκνα αὐτῶν διὰ μεγαλυτέρων καὶ οὐσιαστικωτέρων προσόντων, ἵνα μετὰ πεπυκνωμένης τῆς διανοίας καὶ ἰσχυρᾶς ἠθικῆς βουλήσεως ἀναλάβωσι ταῦτα τὸν τῆς ζωῆς ἀγῶνα, καὶ ἀποτελεσματικῶς καὶ τελεσφόρως τοῦτον διεξαγάγωσι.

Ἔστι δὲ μέγιστον καὶ ἄριστον κεφάλαιον καὶ ἐφόδιον εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς ζωῆς ἡ παιδεία! Πᾶς τις ἐξ ὑμῶν καὶ μικρᾶς εὐμοιρήσας παιδείας κατανοεῖ τοῦτο. Εἶναι δὲ περιττὸν εἰς ἐμὲ νὰ μακροηγορήσω περὶ τῶν ἐξαιρέτων καὶ περιλάμπρων εὐεργετημάτων αὐτῆς.

Ἐὰν ἀνοίξωμεν τὰς δέλτους τῆς Ἱστορίας θέλομεν ἀπαξίπαντες ἀντιληφθῆ, ὅτι ἄνδρες σοφοὶ καὶ νομοθέται μεγάλοι πάλαι τε καὶ νῦν μετ' ἐνθουσιασμοῦ περὶ τῆς παιδείας ἐκφράζονται καὶ οἰονεὶ ὑπὸ τοῦ ἐξαισίου αὐτῆς κάλλους συναρπάζομενοι στεντορία τῇ φωνῇ τὴν ἐπὶ τοὺς ἀνθρώπους θεωρητικὴν τε καὶ πρακτικὴν ὠφέλειαν αὐτῆς διακηρύττουσι.

Ὁ Μέγας τῶν Σπαρτιατῶν νομοθέτης Λυκούργος ὀλοκλήρου τῆς νομοθεσίας αὐτοῦ τὸ ἔργον ἐπὶ τῆς μορφώσεως τῶν Σπαρτιατῶν ἐστήριξε. «Τὸ πᾶν καὶ ὄλον τῆς νομοθεσίας αὐτοῦ τὸ ἔργον ἐκ τῆς παιδείας ἀνῆψεν». Ὡς ἱστορεῖ ἐν τῷ βίῳ Λυκούργου ὁ Χαιρωνιεύς Πλούταρχος.

Ἐτερος, ὁ μέγας τῶν Ῥωμαίων ὑπάτος καὶ ῥήτωρ ἔξοχος Μᾶρκος Τύλλιος Κικέρων, διὰ τῶν ἐξῆς λίαν χαρακτηριστικῶν ἐκφράσεων πλέκει τὸ τῆς Παιδείας ἐγκώμιον ἐν τῷ ὑπὲρ τοῦ Ῥοδίου ποιητοῦ Ἀρχίου λόγῳ αὐτοῦ.

Ἡ Παιδεία τὴν μὲν νεότητα τρέφει, τὸ δὲ γῆρας εὐφραίνει, εἰς μὲν τὰς εὐτυχίας εἶναι στολισμός, εἰς δὲ τὰς δυστυχίας παρηγορίαν καὶ καταφύγιον παρέχει οὐ μόνον τὸν ἐν τῇ πατρίδι αὐτοῦ διαμένοντα, ἀλλὰ καὶ τὸν μακρὰν αὐτῆς ἀποδημοῦντα τέρπει. Ἡ Παιδεία τέλος συναγρυνεῖ, συναποδημεῖ, συναγραυλεῖ μεθ' ἡμῶν».

Ἐὰν δὲ εἰς τὰς βαρυσημάντους ταύτας τῶν σοφῶν ἀνδρῶν περὶ τῆς Παιδείας κρίσεις, καὶ τὰ ἱερὰ τῆς Ἐκκλησίας παρακελεύσματα «Δράξασθε Παιδείας μήποτε εἰσχωρήσῃ κακία» καὶ «Ζῆλος λήφεται λαὸν ἀπαίδευτον» προστεθῶσιν, ἔχω ἀκράδαντον τὴν πεποίθησιν, ὅτι πάντες ἀνεξαιρέτως θέλομεν ἀποφανθῆ, ὅτι ἡ Παιδεία εἶναι τὸ ἀπαραίτητον τοῦ πεπολιτισμένου ἀνθρώπου σέμνωμα καὶ καύχημα.

Ταῦτα λοιπὸν ἔχοντες ὑπ' ὄψιν μετὰ θάρρους καὶ αἰσιοδοξίας ἄς χωρήσωμεν ἐπὶ τὴν ἐμπέδωσιν καὶ εὐδοκίμησιν τοῦ πνευματικοῦ καὶ μορφωτικοῦ τούτου κέντρου, ἕκαστος ἡμῶν

ἀπροσκόπτως καὶ ἀνεκδοιάσιως προσφέρων τὴν κατὰ δύναμιν εἴτε ἠθικὴν εἴτε ὑλικὴν αὐτοῦ ἀρωγὴν, ὅπως τὸ ἔργον σὺν τῷ χρόνῳ, τοῦ Θεοῦ συνεργούντος, ἀποδώσῃ τοὺς ὑφ' ἀπάντων προσδοκούμενους ἀγλαοὺς καὶ εὐχύμους καρπούς.

Ἔμεῖς δέ, φίλοι μαθηταί, σπουδάσατε νὰ φανήτε ἀντάξιοι τῶν προσδοκιῶν οὐ μόνον πάντων τῶν ἐνθάδε ἐπὶ τῇ ἱερᾷ ταύτῃ τελετῇ συνηθροισμένων, ἀλλὰ καὶ τῶν προσδοκιῶν ὀλοκλήρου τῆς νήσου, τὴν ὁποίαν κατὰ τὴν στιγμήν ταύτην οἱ παρόντες ἐκπροσωποῦσιν.

Ἔστὲ δ' ὑπερβέβαιοι, ὅτι ἀναμφιβόλως θέλετε φανῆ ἀντάξιοι τῶν προσδοκιῶν πάντων, ὅταν ἕκαστος ὑμῶν ἔχῃ ὡς ἔμβλημα οὐ μόνον τοῦ μαθητικοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ κοινωνικοῦ αὐτοῦ βίου τὸ περιλάλητον ἐκεῖνο τοῦ Ὀμήρου λόγιον «Αἰὲν ἀριστεύειν καὶ ὑπείροχον ἔμμεναι ἄλλων»

Περαίνω τὸν λόγον μου, φιλόμουσος δμήγυρις, ὡς συμπολίτης ὑμῶν καὶ ὡς λειτουργὸς τῆς Ἐκπαιδεύσεως, εἰς ὃν ἔλαχεν ἡ τιμὴ νὰ λάβῃ μέρος ἐνεργὸν εἰς τὴν ἱερὰν ταύτην τῶν ἐγκαινίων τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων τελετὴν καὶ νὰ προσφέρῃ ἐφεξῆς τὰς κατὰ δύναμιν ὑπηρεσίας αὐτοῦ, καὶ εὐχομαι ὀλοψύχως, ὅπως τὸ μικρὸν μὲν νῦν πνευματικὸν καὶ ἐκπολιτιστικὸν τοῦτο καθίδρυμα ἀποβῆ σὺν τῷ χρόνῳ μέγα, ἐκπέμπον τὰς πνευματικὰς μορφωτικὰς αὐτοῦ ἀκτῖνας οὐ μόνον μέχρι τῶν ἐσχατιῶν τῆς νήσου ἀλλὰ καὶ πέραν αὐτῆς, καὶ διαμορφοῦν πεπυκνωμένους τὴν διάνοιαν καὶ ἠθικοὺς τὴν βούλησιν τροφίμους ἔχοντας πλήρη ἐπίγνωσιν τῆς ἀποστολῆς αὐτῶν καὶ ὡς ἀτόμων καὶ ὡς μελῶν τῆς φιλοπόνου καὶ φιλομούσου Κυθηραϊκῆς Κοινωνίας καὶ ὡς πολιτῶν τοῦ ἐνδόξου Ἑλληνικοῦ Ἔθνους. Γένοιτο».

Μεθ' ὃ ἤρχισαν τακτικὰ καὶ ἀνελλιπῆ τὰ μαθήματα τῆς ἰδρυθείσης πρώτης γυμνασιακῆς τάξεως, διδασκόμενα πάντα ὑπὸ τοῦ εἰρημένου Ἀρχιμανδρίτου-Καθηγητοῦ. Ἐνεργήσαν 31 μαθηταί καὶ 11 μαθήτριά, ἦτοι 42 ἐν ὄλῳ. Ἐκ τῶν μαθητῶν τούτων ἄλλοι μὲν εἶχον ἀπολυθῆ ἐκ τῶν Ἑλληνικῶν Σχολείων Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ αὐτοῦ ἔτους, ἄλλοι δὲ — καὶ οὗτοι οἱ ἀριστοὶ — εἶχον

ἀπολυθῆ ἔκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Κυθήρων κατὰ τὰ τρία προηγούμενα ἔτη. Οἱ γονεῖς των μὴ ἔχοντες τὰ ὑλικά μέσα νὰ τοὺς ἀποστείλωσιν εἰς ἃ μέρη ἐλειτούργουν Γυμνάσια ἐκράτουν αὐτοὺς πλησίον των. Συνελέγη λοιπὸν ὅτι ἄριστον εἰς μαθητὰς ὑλικὸν εἶχε νὰ παρουσιάσῃ ὁ Τόπος κατὰ τὰ τρία τελευταῖα ἔτη. Τὸ ὑλικὸν τοῦτο ἐπεδόθη μετὰ ζήλου εἰς τὰ μαθήματα καὶ ἦ εἰς ταῦτα πρόοδος τοῦ ὑπῆρξε καταπληκτικῆ.

Ἄλλ' ἀνάγκη παρίστατο νὰ πλουτισθῆ τὸ προσωπικὸν τοῦ Γυμνασίου καὶ διὰ καθηγητοῦ μαθηματικοῦ, ὅστις θὰ ἐδίδασκε τὰ Μαθηματικά καὶ τὰ Φυσικά. Ἐξευρέθη λοιπὸν ὁ δευτεροβάθμιος καθηγητὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Νεμέας κ. Εὐάγγελ. Καρδαμίτσης, ὅστις προαχθεὶς ἀμέσως εἰς πρωτοβάθμιον καθηγητὴν τοῦ Γυμνασίου Βερροίας καὶ ἀποσπασθεὶς δι' Ὑπουργικῆς διαταγῆς εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων κατήλθεν εἰς Κύθηρα κατὰ τὰς ἀρχὰς Δεκεμβρίου 1921 καὶ ἀνέλαβεν ἀμέσως παρὰ τοῦ Ἀρχιμανδρίτου-Καθηγητοῦ κ. Εὐστ. Β. Στάθη τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γυμνασίου, καθὸ εἰς βαθμὸν ἀνώτερος, καὶ τὴν διδασκαλίαν τῶν Μαθηματικῶν, τῶν Φυσικῶν καὶ τῶν Γαλλικῶν. Ἡ δυὰς τῶν Καθηγητῶν οὐ μόνον ἠδυνήθη ἀνελλιπῶς πάντα τὰ μαθήματα ἐν τῇ γυμνασιακῇ τάξει νὰ διδάξῃ, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸ Ἑλληνικὸν Σχολεῖον Κυθήρων, παρὰ τῷ ὁποίῳ ὑπηρετεῖ μόνος ὁ Καθηγητὴς κ. Ἰωάν. Δ. Κασιμάτης νὰ σπεύσῃ ἀρωγὸς καὶ ν' ἀναλάβῃ τὴν ἐν αὐτῷ διδασκαλίαν διαφόρων μαθημάτων.

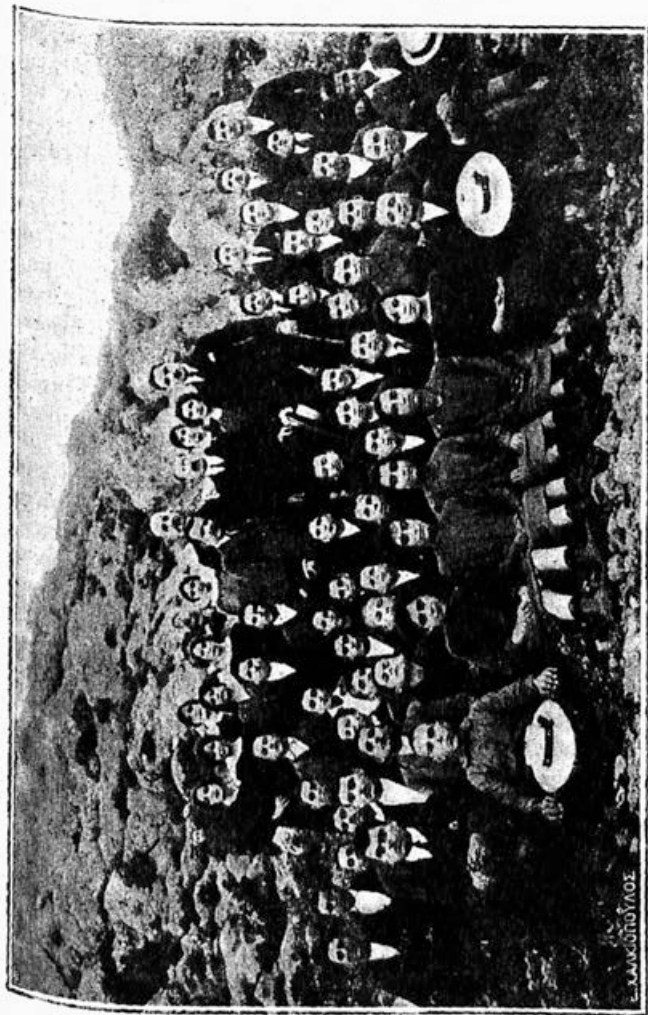
Τὰ μαθήματα ἐξηκολούθησαν καθ' ὅλον τὸ σχολικὸν ἔτος 1921-1922 τακτικὰ καὶ ἀνελλιπῆ. Ἡ πρόοδος τῶν μαθητῶν ὑπῆρξεν ἀξιοθαύμαστος καὶ ἐκπληκτικῆ. Κατὰ τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ ἔτους ἔκ τῶν ἐγγραφέντων 42 μαθητῶν, ἐξ ὧν οἱ 40 ἐφοίτησαν, προήχθησαν 39 καὶ ἀπερρίφθη 1.

Ἡ λειτουργία του κατὰ τὸ σχολικὸν ἔτος 1922-1923.

Κατὰ τὸν Αὐγουστον τοῦ 1922 ἀπεφασίσθη παρὰ τῆς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ἡ συμ-

πλήρωσις τοῦ Γυμνασίου διὰ τῆς ἰδρύσεως καὶ Β^ας τάξεως. Ἐπειδὴ ὁμως λόγῳ τῶν πολιτικῶν ἀνωμαλιῶν τῆς περιόδου ἐκείνης ἔμενεν ἀνυπόγραφος σωρεία Διαταγμάτων καὶ ἔβραδυνεν οὕτω νὰ ὑπογραφῆ καὶ δημοσιευθῆ καὶ τὸ σχετικὸν τῆς συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου Β. Δ., ἐνῶ τὸ νέον σχολικὸν ἔτος ἤρχιζεν ἤδη, τὸ Ὑπουργ. τῆς Παιδείας διέταξε τηλεγραφικῶς κατὰ τὰ μέσα Σεπτεμβρίου τὴν ἐνέργειαν ἐγγραφῶν καὶ εἰς τὴν Β^{αν} τάξιν, κατὰ τὰς ἀρχὰς δ' Ὀκτωβρίου ἐδημοσιεύετο εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 182 τευχ. Α' φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τὸ ἀπὸ 26^{ης} Σεπτεμβρίου Β. Δ., δι' οὗ προσετίθετο καὶ Β^α τάξις εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Γυμνάσιον, ὑπὸ τὸν ὅρον νὰ παραχωρήσῃ ἡ Κοινότης Κυθήρων τὸ κατάλληλον οἶκημα καὶ νὰ ἐφοδιάσῃ τὴν τάξιν διὰ τῶν ἀναγκαίων ἐπιπλῶν καὶ ὀργάνων. Ἡ Κοινότης εἶχεν ἤδη κατὰ τὸ προηγούμενον σχολικὸν ἔτος παραχωρήσει τὸ κατάλληλον οἶκημα καὶ ἐπὶ τῇ προβλέψει τῆς ἰδρύσεως τῆς τάξεως εἶχε κατασκευάσει ἀπὸ τοῦ θέρους τ' ἀναγκαιοῦντα θρανία καὶ λοιπὰ ἐπιπλα καὶ ὄργανα.

Οὕτως ἤρχισεν ἀμέσως ἡ λειτουργία καὶ τῶν δύο γυμνασιακῶν τάξεων. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὁ μὲν Ἀρχιμανδριτικὸς καθηγητῆς κ. Εὐστάθιος Β. Στάθης παυσάσης τῆς περαιτέρω παρὰ τῷ Γυμνασίῳ ἀποσπάσεώς του ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἐν Ἀθήναις θέσιν του, ὁ καθηγητῆς κ. Εὐάγ. Καρδαμίτσης ἐτοποθετήθη ὀριστικῶς εἰς τὸ Γυμνάσιον, οἱ δὲ καθηγηταὶ κ. κ. Σπυρ. Στάθης καὶ Κωνστ. Σοφικίτης ἀπολυθέντες τῶν τάξεων τοῦ Στρατοῦ ἀνέλαβον τὴν παρὰ τῷ Γυμνασίῳ ὑπηρεσίαν των. Τὴν διεύθυνσιν τοῦ Γυμνασίου ἀνέλαβε κατόπιν εἰδικῆς διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὁ καθηγητῆς κ. Εὐάγ. Καρδαμίτσης. Ἡ κατανομὴ τῶν μαθημάτων ἐγένετο ὡς ἑξῆς: Ὁ καθηγητῆς κ. Εὐάγ. Καρδαμίτσης ἀνέλαβε τὴν διδασκαλίαν εἰς ἀμφοτέρας τὰς τάξεις τῶν Μαθηματικῶν καὶ τῶν Γαλλικῶν, ὁ κ. Σπ. Στάθης τῶν Ἑλληνικῶν καὶ τῆς Ἱστορίας, ὁ κ. Σοφικίτης τῶν Ἱερῶν καὶ τῶν Φυσικῶν καὶ ὁ καθηγητῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Κυθήρων κ. Ἰω. Δ. Κασιμάτης τὴν τῶν Λατινικῶν. Ἀντὶ τούτου οἱ καθηγηταὶ κ. κ. Εὐ. Καρδαμίτσης καὶ Κ. Σοφικίτης ἀνέ-



Λ. ΛΑΜΠΡΟΥΔΗΣ

ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΨΑΡΗΝ (ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ ΠΑΝ. ΦΑΤΣΕΑ)

λαβον ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Σχολείῳ Κυθήρων τὴν διδασκαλίαν τῶν μαθημάτων τῆς εἰδικότητός των, ἦτοι ὁ μὲν πρῶτος τὴν τῶν Μαθηματικῶν, ὁ δὲ δεύτερος τὴν τῶν Φυσικῶν καὶ τῆς Γεωγραφίας.

Μαθηταὶ ἐνεγράφησαν 59 ἔχοντες ὡς ἑξῆς κατὰ τάξεις καὶ κατὰ φύλον: Β^α τάξις μαθηταὶ 19, μαθήτριαι 11, ἐν ὄλῳ 30. Α^η τάξις μαθηταὶ 26, μαθήτριαι 3, ἐν ὄλῳ 29. Πλὴν δύο μαθητῶν μὴ φοιτησάντων καὶ μὴ ὑποστάντων τὰς κεκανονισμένας ἑξαμήνους δοκιμασίας, πάντες οἱ λοιποὶ τακτικῶς φοιτήσαντες καὶ τὰς νενομισμένας δοκιμασίας ὑποστάντες ἐκρίθησαν ἄξιοι προαγωγῆς εἰς τὴν ἀμέσως ἀνωτέραν τάξιν. Ἡ γενικὴ αὕτη προαγωγή πάντων ὀφείλεται εἰς τὴν καθ' ὅλον τὸ ἔτος ἀδιάλειπτον λειτουργίαν τοῦ Γυμνασίου, καθ' ἣν ἐδιδάχθη ἅπανα ἢ ὑπὸ τοῦ ἐν ἰσχύϊ προγράμματος προβλεπομένη ὕλη, εἰς τὴν ἀνελλιπῆ πάντων τῶν μαθητῶν φοίτησιν καὶ εἰς τὴν προθυμίαν καὶ ἐπιμέλειαν αὐτῶν. Ἡ πρόοδος τῆς Β' τάξεως ὑπῆρξεν, ὅπως καὶ κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος, φαινόμενον καταπληκτικόν, ὅπερ σπανιώτατα συναντᾶται εἰς τὰ σχολικὰ χρονικά. Ἡ ἐπίδοσις τῆς Α' τάξεως ὑπῆρξεν ἱκανοποιητικὴ καὶ καλὴ, οἷα συνήθως ἀπαντᾶται εἰς τὰ καλῶς λειτουργοῦντα Γυμνάσια. Ἐκ τῶν μαθητῶν τῆς τάξεως ταύτης ὁ ἐκ Νεαπόλεως Ι. Α. Μιχαλέττος ἐπιτυχὼν εἰς ἐνεργηθέντα μεταξὺ ἀποφοίτων Ἑλληνικοῦ Σχολείου κατὰ τὸ θέρος τοῦ 1922 ἐν Ἀθήναις διαγωνισμὸν σπουδάζει δαπάναις τοῦ Κράτους ἐκ τῶν πόρων κληροδοτήματός τινος.

Τὸ Σχολικόν του Ταμεῖον.

Αἱ διὰ τὰς πρώτας ἀνάγκας του

ἀνειλημμένα ὑποχρεώσεις τῆς Κοινότη. Κυθήρων.

Ἡ Σχολικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων συνεκροτήθη ἅμα τῇ ἰδρύσει αὐτοῦ ἐκ τοῦ αἰδεσιμωτάτου ἱερέως κ. Γ. Θ. Πετροχειλοῦ ὡς προέδρου, τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Γυμνασίου καθηγητοῦ κ. Εὐαγ. Καρδαμίτση ὡς γραμματέως τοῦ κ. Σπυρ. Μασέλου ὡς ταμίου καὶ τῶν κ. κ. Γ. Μ. Πετρο-

χείλου καὶ Β. Π. Κασιμάτη ὡς μελῶν. Ἡ περιουσία τοῦ ἱα-
 μείου του ἀποτελεσθεῖσα ἐκ τῶν νενομισμένων εἰσφορῶν
 τῶν μαθητῶν καὶ ἐκ τῶν συνδρομῶν τοῦ Κράτους ἀνέρχεται
 εἰς 2.000 περίπου δραχμάς, αἵτινες εἶναι προωρισμέναι διὰ
 τὰς δευτερευούσας ἀνάγκας τοῦ ἰδρύματος. Αἱ πρωτεύουσαι
 ἀνάγκαι πληροῦνται δαπάναις τῆς Κοινότητος Κυθῆρων,
 ἣτις ὑποχρεοῦται δυνάμει τῶν Β. Δ. τῆς ἰδρύσεως τῶν γυμνα-
 σιακῶν τάξεων νὰ χορηγῇ τὸ οἶκημα καὶ νὰ ἐφοδιάζῃ τὸ Σχο-
 λεῖον μὲ τὰ ἀναγκαιοῦντα ἐπιπλα καὶ ὄργανα. Τὰς ὑποχρεώ-
 σεις τῆς ταύτας ἔξ ὀλοκλήρου ἡ Κοινότης μέχρι σήμερον
 ἐξεπλήρωσε. Πρὸς τοῦτο ἐνισχύθη καὶ ἐκ τῶν εἰσπράξεων
 τριῶν θεατρικῶν παραστάσεων δοθεισῶν ἐπιμελεία τοῦ
 κ. προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθῆρων ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ
 «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» κατὰ τὰς ἀρχὰς Φεβρουαρίου 1923
 ὑπὸ ἔρασιτεχνῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου. Αἱ εἰσπράξεις
 αὗται ἀνῆλθον καθαραὶ εἰς δραχμάς 1550. Συγχρόνως αὐ-
 τοπροαιρέτως ἀπέστειλαν εἰς τὸν καθηγητὴν κ. Σπ. Στάθην
 διὰ τοῦ ἐν Ἀθήναις δικηγόρου κ. Παν. Στάθης ἀνά δραχμάς
 100 δι' ἀντίτιμον εἰσιτηρίου των κατὰ τὰς ἐνεργηθείσας
 παραστάσεις οἱ κ.κ. Ἐμμ. Κοντολέων ἔκτακτος καθηγητῆς
 τῆς χειρουργικῆς κλινικῆς ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ,
 Βαλέριος Ε. Στάθης ἰατρός, Ἰω. Κοντολέων, Παν. Στάθης,
 Διον. Πετρόχειλος, Γ. Στρατηγός, δικηγόροι, Δημ. Ἀρώνης
 λογιστὴς παρὰ τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τρα-
 πέζης, Ἐπαμ. Πετρόχειλος, Δημ. Μ. Πετρόχειλος καὶ Σταῦ-
 ρος Παστός, ἔμποροι. Ὡσαύτως ὁ ἐν Fremantle τῆς Αὐ-
 στραλίας κ. Θεοδόσιος Μαυρομάτης ἐκ Μυλοποτάμου αὐτο-
 προαιρέτως καὶ οὗτος ἀπέστειλεν εἰς τὴν μητέρα του κ. Κα-
 λομοῖραν Μαυρομάτη δραχμάς 200 διὰ τὰς πρώτας καὶ
 ἐπείγουσας ἀνάγκας τοῦ Γυμνασίου. Ἄπαντα τὰ εἰρημένα
 ποσὰ παρεδόθησαν εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητος Κυθή-
 ρων κ. Σπ. Καλούτσην διὰ τὰς ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου ἀνει-
 λημμένας ὑποχρεώσεις τῆς Κοινότητος.

Τὸ Διδακτήριόν του.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον πρέπει ὡς τάχιστα νὰ συντελε-

σθῆ εἶναι ἡ κατασκευὴ μεγαλοπρεποῦς διδακτηρίου διὰ νὰ στεγασθῆ τὸ Γυμνάσιον, ὅταν μετ' οὐ πολὺ ὀλόκληρον συμπληρωθῆ. Καθ' ἣν ἐποχὴν εἰς πλεῖστα μέρη τοῦ Κράτους ἰδιωτικῆ πρωτοβουλία μεγαλοπρεπῆ ἐγείρονται διδακτήρια, δὲν πρέπει νὰ ὑστερήσουν εἰς τοῦτο τὰ Κύθηρα. Εἶναι ζήτημα τιμῆς διὰ τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους. Εὐτυχῶς ἀρκεύοντως κατενοήθη τοῦτο, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ σωρείας ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας ἐπιστολῶν, ἐν αἷς διαφαίνεται ὁ πόθος τῶν ἐν τῇ ξένῃ συμπολιτῶν ν' ἀνεγερθῆ ταχέως τὸ οἰκοδόμημα. Ἐντὸς ὀλίγου εὐυπόληπτα πρόσωπα τῆς κυθηραϊκῆς κοινωνίας ἀπαρτίζοντα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κυθήρων ἐπιτροπὴν συγκεκριημένην δυνάμει Β. Διατάγματος θέλουσι ζητήσῃ τὸν ὄβολόν τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων διὰ τὴν ἀνέγερσιν μεγαλοπρεποῦς Διδακτηρίου μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων του — γυμναστηρίου, σκοπευτηρίου, ἀναγνωστηρίου, βιβλιοθήκης, φυσικοχημικοῦ ἐργαστηρίου, σχολικοῦ κήπου, σχολικῶν λουτρῶν κλπ. — Οἱ ἀπανταχοῦ Κυθηριοὶ, καθ' ἣν ἀκράδαντον ἔχομεν περὶ τούτου πεποίθησιν, θὰ σπεύσωσι νὰ συνδράμωσι γενναίως τὸ ἔργον. Ἡ δὲ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» θὰ εὐτυχῆσῃ εἰς τὸν προσεχῆ τόμον της ν' ἀφιερῶσῃ σελίδας ὅλας εἰς τὴν ἀναγραφὴν τῶν καθόλου ἐργασιῶν τῆς Ἐπιτροπῆς, ἐνθέρμως οὕτως ὑποστηρίζουσα, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμά της, ἔργον τόσον κοινωφελές καὶ τόσον μέγα διὰ τὴν ὅλην Νῆσον.

Ἡ ὀργάνωσις τῶν μαθητῶν του.

Οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων ἐδιδάχθησαν, κατενόησαν καὶ ἠσθάνθησαν, ὅτι ἕκαστος αὐτῶν ἀποτελεῖ μέλος ἑνὸς Συνόλου, ἐκ τῆς εὐημερίας τοῦ ὁποίου ἐξαρτᾶται καὶ ἡ ἰδική του ἀτομικὴ εὐημερία καὶ εἰς τὸ ὁποῖον ὀφείλει ν' ἀφιερῶνῃ μέρος τῆς στοργῆς του, τῆς σκέψεώς του, τῆς φροντίδος του, τῆς παρουσίας του. Τὸ Σύνολον δι' αὐτοὺς σήμερον εἶναι τὸ Σχολεῖόν των, αὔριον θὰ εἶναι ἡ Κοινωνία, ἡ Πολιτεία, ἡ Πατρίς. Τὸ Σχολεῖόν των λοιπὸν ἠγάπησαν καὶ εἰς αὐτὸ ἀπεφάσισαν ν' ἀφιερῶσῃν μέρος τῆς ἐνεργητικότητός των. Ἀλλὰ διὰ τὸ Σχολεῖόν των φροντίζει ἡ Πο-

λιτεία, φροντίζουν καὶ οἱ γονεῖς των. Ὑπάρχουν ἐν τούτοις καὶ μερικὰ πράγματα, τὰ ὁποῖα ἀμεσώτερον θὰ ἠδύναντο νὰ τοὺς ὠφελήσουν καὶ διὰ τὰ ὁποῖα ἡ Πολιτεία καὶ οἱ γονεῖς των ἔχοντες σπουδαιοτέρας ἀνάγκας νὰ πληρώσουν δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ φροντίσουν ἀμέσως.

Ὅθεν συνεκρότησαν τῇ ὑποδείξει τῶν καθηγητῶν των ὠργανωμένον Σύνολον μὲ ταμεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον ὁ καθεὶς κατὰ μῆνα κατέβαλλε μέρος τῆς οἰκονομίας του ἐξ ὅσων οἱ γονεῖς του διέθετον εἰς αὐτὸν διὰ τὰς σχολικὰς του ἀνάγκας, χωρὶς νὰ ἐπιβαρύνῃ οὐδόλως αὐτοὺς ζητῶν τι πλεόν τῶν τακτικῶν του ἐξόδων. Ἡ ὀργάνωσις συνεκροτήθη χωρὶς καταστατικά, χωρὶς τύπους, χωρὶς τίποτε, πὺν νὰ δύναται νὰ τοὺς ἀναπτύξῃ συνήθη ἐλαττώματα φιλαρχίας, λογοκοπίας κτλ. Ἐστηρίχθη μόνον ἐπάνω εἰς τὴν ἀδελφικὴν ἀγάπην, πὺν μεταξύ των ἠσθάνοντο καὶ ἐπάνω εἰς τὸν κοινὸν πόθον γιὰ τὴν πρόοδόν των. Δύο ἀπὸ τοὺς καλυτέρους καὶ παραστατικωτέρους μαθητὰς τῆς Β^ας τάξεως παρεκάλεσαν νὰ συναθροίζον κατὰ μῆνα τὸ χρῆμα, νὰ τηροῦν τ' ἀπαραίτητα βιβλία, τὰ ὁποῖα θὰ ὤριζον οἱ καθηγηταὶ των, καὶ ν' ἀντιπροσωπεύουν ὅπουδῆποτε τὴν Ὀλότητα. Δὲν ὤρισαν τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον θὰ κατέθετεν ἕκαστος κατὰ μῆνα. Ὅ,τι ἠδύνατο ὁ καθεὶς νὰ οἰκονομήσῃ τὸ κατέθετε. Δὲν ἐφιλοχώρησε ποτὲ μεταξύ των οὐδεμία ἔρις, οὐδὲν παράπονον. Ἐν ἀγαστῇ ὁμονοίᾳ παρηκολούθουν καὶ ἐπειθάρχουν, συνεπεῖς πάντοτε εἰς τὰς πρὸς τὴν Ὀργάνωσίν των ὑποχρεώσεις.

Ἄλλὰ τί θὰ ἔπρεπε νὰ κάμουν τὸ συναθροιζόμενον χρῆμα; Νὰ τὸ καταθέτουν εἰς τὴν Τράπεζαν ἢ νὰ τὸ φυλάττουν καὶ τὸ καμαρώνουν κοιμώμενον, ὅπως δυστυχῶς γίνεται εἰς ὅλας τὰς κυθηραϊκὰς ὀργανώσεις, ἐπιτροπὰς, ἐκκλησίας κτλ.; Ἄλλ' αὐτοὶ ἐδιδάχθησαν, ὅτι τὸ χρῆμα πρέπει νὰ εἶναι παραγωγὸν ἔργου, ὅτι τὸ χρῆμα εἶναι μέσον καὶ ὄχι σκοπὸς καὶ ὅτι μὲ τὸ χρῆμά των ὅσον ὀλίγον καὶ ἂν εἶναι πρέπει ἀμέσως κἄτι νὰ παραγάγουν. Ἀπεφάσισαν λοιπὸν νὰ κάμουν δυὸ πράγματα: **Βιβλιοθήκην** καὶ **Γυμναστήριον**. Διὰ νὰ μορφώσουν ἐγκυκλοπαιδικὰ κατὰ τὰς θεωρητικὰς ἰδίᾳ διακοπὰς τὸ πνεῦμά των καὶ καταστήσουν τὸ

σῶμά των ὑγιές, ὥστε νὰ δύναται νὰ κατοικῇ ἐν αὐτῷ ὑγιές πνεῦμα καὶ ὑγιής ψυχὴ. Προέβησαν λοιπὸν εἰς τὴν παραγγελίαν βιβλίων καὶ ἓνα φουτ-μπῶλ χωρὶς σαμπρέλλαν, ποὺ εἶχον, τὸ ἔστειλαν εἰς τὸν συμπολίτην των καθηγητὴν τοῦ Διδασκαλείου Γυμναστικῆς ἐν Ἀθήναις κ. Εὐάγ. Παυλίνην νὰ μεριμνήσῃ διὰ τὴν ἐπιδιόρθωσίν του. Εἰς τὸν κ. Παυλίνην ἐν τῇ ἐπιστολῇ των ἔλαβον τὸ θάρρος νὰ ἐκταθοῦν περισσότερο, νὰ τοῦ ἀνακοινώσουν τὰ ἔργα των, τοὺς σκοποὺς των, τὰ ὄνειρά των. Ὁ κ. Παυλίνης τοὺς ἐνεθάρρυνε καὶ τοὺς συνέστησε νὰ φροντίσουν κατὰ πρῶτον λόγον νὰ καταρτίσουν τὸ Γυμναστήριόν των.

Αἱ δύο ἐμπνευσμέναι ἐπιστολαὶ του, εἰς τὰς ἑποίας διαφαίνεται ὅλη ἡ ἀγάπη τοῦ συμπολίτου καθηγητοῦ πρὸς τοὺς νέους βλαστοὺς τῆς ἰδιαιτέρας του πατρίδος, εἶναι αἱ ἀκόλουθοι:

Ἀθῆναι 24/12/1922

Ἀγαπητὰ παιδιὰ,

Ἀπὸ τὸν τόπο, ποὺ ἔζησα τὴν ὁμορφὴν ζωὴ τῆς ἡλικίας Σας, μοῦ ἔρχεται παρήγορη ἡ φωνὴ Σας γιὰ νὰ μοῦ ζητήσῃ τὴν ἀδύνατη βοήθειά μου σὲ μιὰ εὐγενικὴ προσπάθειά Σας. Ἀπὸ τὸν τόπο, ποὺ εἶδα τὰ πρῶτά μου ὄνειρα καὶ μοῦ ἐγεννήθηκα οἱ πρῶτες γλυκὲς ἐλπίδες, μοῦ ἔρχεται ἀηδόνισμα ἡ φωνὴ Σας νὰ μοῦ πῆ «ἀμὲς δὲ γ' ἐσόμεθα πολλῶν κάρρονες».

Ἄμα θὰ φθάσετε στὴν ἡλικία μου, καὶ μόνο τότε, θὰ μπορέσετε, ἀγαπητὰ μου παιδιὰ, νὰ καταλάβετε ποιά συναισθήματα ὑπέροχα μ' ἐκυρίεψαν. Κ' ἡ μυρουδιά τοῦ Τσιριγιώτικου θυμαριοῦ καὶ τῆς θάλασσας καὶ τῶν τοπειῶν οἱ ὁμορφεὲς εἰκόνες καὶ τῶν παιχνιδιῶν μου οἱ σκηνὲς καὶ τῶν δασκάλων μου οἱ μορφὲς καὶ ὅ,τι ἄλλο σχετικὸ μὲ τὴν ἡλικία μου ἐκείνη παρουσιάστηκε μπροστά μου ὀλοζώντανο ἅμα διάβασα τὸ γράμμα Σας καὶ πῆγα πίσω στὰ χρόνια ἐκεῖνα κ' ἔζησα λίγες στιγμὲς εὐτυχισμένος. Καὶ τὴ ζωὴ μου ἐκείνη τὴν εἶδα νὰ συνεχίζεται ἀπὸ Σας πολὺ καλύτερα μιὰ κ' εἴσαστε ὠργανωμένοι, ἐνῶ ἡμεῖς τότε δὲν εἴμαστε, κ' ἐλπίδες βάσιμες μοῦ γεννηθήκανε, ὅτι ἡ γενεά Σας θὰ βγῆ καλύτερη ἀπὸ τὴν

δική μας. Καὶ αἰσθάνθηκα περηφάνεια, πὺ εἶδα νὰ θεωρῆτε χρήσιμη τὴ βοήθειά μου. Καὶ σᾶς ἐκαμάρωσα ἀπὸ μακρὰ βλέποντας νὰ θέλετε νὰ μακρύνετε τοὺς ὀρίζοντας τῶν γνώσεών Σας μὲ τὴν ἀνάγνωσι βιβλίων. Ἐκεῖνο ὅμως πὺ περισσότερο μ' εὐχαρίστησε εἶναι, πὺ εἶδα, πῶς δὲν ξεχνᾶτε καὶ τὴ γυμναστική.

Μπορεῖ νὰ μοῦ πῆτε, ὅτι πάσχω ἀπὸ ἐπαγγελματικὸν ἐγωϊσμό. Ὅ,τι ὅμως κ' ἂν μοῦ πῆτε, ἐγὼ νομίζω, πῶς εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ Σᾶς πῶ, πῶς πρῶτα πρέπει νὰ κυτάξετε νὰ συγκροτηθῆτε σωματικῶς καὶ ψυχικῶς, πρῶτα πρέπει νὰ μορφώσετε τὸν χαρακτῆρά Σας κ' ὕστερα νὰ πλουτίσετε τὰς γνώσεις Σας. Ἡ γνώσις εἶναι τὸ χρωματιστὸ φῶς, πὺ φωτίζει ἓνα ὁποιοδήποτε ἀντικείμενο. Ἐδῶ στὴν Ἀθήνα στὰ πανηγύρια ὁ Δήμαρχος φωτίζει τὸ βράδυ τὸν Παρθενῶνα μὲ κόκκινα ἢ πράσινα φῶτα κ' ὁ κόσμος ὁ πολὺς εὐχαριστεῖται βλέποντας τὸ θέαμα τῶν χρωμάτων. Ὁ βαθὺς ὅμως παρατηρητὴς εὐχαριστεῖται βλέποντας τὸ θέαμα ὅχι τῶν χρωμάτων, ἀλλὰ τῶν γραμμῶν. Γιατὶ ὁ Παρθενῶν μ' ὅ,τι χροῶμα κ' ἂν τὸν παρουσιάσῃς θὰ εἶναι Παρθενῶν, ὅπως κ' ὁποιοδήποτε ἀρχιτεκτονικὸ τερατοῦργημα θὰ μείνῃ τέτοιο ἔστω κ' ἂν τὸ φωτίσῃς μ' ὅλα τὰ χρώματα τῆς Ἰριδος. Πρῶτη Σας λοιπὸν φροντίδα πρέπει νὰ εἶναι ἡ σωματικὴ καὶ ψυχικὴ συγκροτήσι Σας. Κ' αὐτὴ θὰν τὴν πιτύχετε μὲ τὴ σωματικὴν ἀγωγὴ. Μὲ τὴ γυμναστικὴ δῆλα δὴ μὲ τὴν ἀγωνιστικὴ καὶ μὲ τὰ παιχνίδια. Μὲ αὐτὸ τὸν τρόπον ἐμορφώνοντο κ' οἱ πρόγονοί μας στὴν παλαιστρα καὶ στὸ γυμνάσιο καὶ μὴν ξεχνᾶτε, ὅτι καὶ τὸ ἴδρυμά Σας λέγεται **Γυμνάσιο**. Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος, πὺ τὴν περισσότερον εὐχαρίστησι τὴν αἰσθάνθηκα ἅμα εἶδα, ὅτι παράλληλα μὲ τὸν καταρτισμὸ τῆς βιβλιοθήκης φροντίζετε καὶ γιὰ τὴν ἴδρυσι γυμναστηρίου. Καὶ θᾶμουνα ὑπερήφανος, ἂν μπορούσα νὰ Σᾶς φανῶ χρήσιμος καὶ στὴ μιά καὶ στὴν ἄλλη προσπάθειά Σας.

Ἄμα ἀνταμῶσω τὸν κύριο, πὺ μοῦ ἐστείλατε τὸ τόπι Σας καὶ τὸ λάβω θὰ εὐχαριστηθῶ, πὺ θὰ τελειώσω τὴν παραγγελία σας.

Τώρα σᾶς εὐχομαι νὰ περάσετε τίς γιορτὲς μὲ ὑγεία καὶ

Σᾶς παρακαλῶ νὰ πιστέψετε, πῶς ὅ,τι κ' ἂν μοῦ γράψετε θὰ εἶναι γιὰ μένα προσιταγή.

Σᾶς παρακαλῶ ἀκόμα νὰ μοῦ χαιρετίσετε τοὺς κυρίους Καθηγητὰς Σας,

Με ἀγάπη πολλή

Εὐ. Παυλίνης

Ἀθήναι 31/12, 1922

Ἀγαπητά μου παιδιά,

Τὸν καινούριο χρόνο, πὸν μᾶς ἔρχεται, Σᾶς εὐχομαι ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερες ἀπὸ τίς ἐλπίδες Σας νὰ πραγματοποιήσετε. Κ' ἐπειδὴ σὰν γυμναστής πὸν εἶμαι θέλω, γιὰ τοὺς λόγους, πὸν Σᾶς ἔγραψα σὶτὸ προηγούμενὸ μοῦ γράμμα, περισσότερο νὰ προσδεύσετε στὴ γυμναστική, Σᾶς στέρνω 25 δραχμὲς γιὰ τὸ δευτέρὸ Σας σκοπὸ, τὸ γυμναστικὸ. Δεχθῆτέ τις, Σᾶς παρακαλῶ, σὰν τὸν ὀβολὸ τῆς χήρας. Δεχθῆτε ἀκόμα καὶ μιὰ πρακτικὴ συμβουλή.

Οἱ 25 δραχμὲς, πὸν Σᾶς στέρνω, μοῦ στοιχίζουσι ὅσο καὶ οἱ 100 πὸν θὰ Σᾶς δώσῃ ἢ θὰ Σᾶς στείλῃ ἓνας ἄλλος πλουσιώτερός μου. Καὶ ὅμως 25 καὶ 100 δραχμὲς δὲν εἶναι τίποτα. Ἀφοῦ ἓνα τόπι ἐδῶ στὴν Ἀθήνα κοστίζει 700 δραχμὲς. Μὲ ὅσην ὅμως εὐκολία Σᾶς στέρνω 25 δραχ. μὲ ἄλλη τόση μπορεῖ ἓνας Ἀμερικάνος νὰ Σᾶς στείλῃ 5 δολλάρια, γιὰ νὰ μὴν πῶ 25. Ἀλλὰ 5 δολλάρια εἶναι 450 δραχμὲς. Ταιριγῶτες στὴν Ἀμερικὴν ὑπάρχουσι πολλοί, ὅπως καὶ στὴν Αὐστραλία καὶ στὴν Αἴγυπτο. Μοῦ φαίνεται, πῶς μπορεῖτε νὰ τοὺς γράψετε. Ἀπὸ τοὺς Ἀμερικάνους μπορεῖτε νὰ ζητήσετε καὶ ὄργανα παιχιδιῶν, τὰ ἐξῆς :

1. Τόπια τοῦ *foot-ball* μὲ τὴν τρόμπα τους καὶ τὰ ἐργαλεῖά τους γιὰ τὸ δέσιμο, ὡς καὶ τέρματα.
2. Τόπια τοῦ *basket-ball*.
3. Τόπια καὶ δίχτυα τοῦ *Volley-ball*.
4. Τόπια τοῦ *lawn-tennis*, καὶ ἄλλα.

Σκεφθῆτε αὐτὴ τὴ γνώμη μου καὶ κάμετε, ὅπως νομίζετε.
 Σᾶς στέγνω τὸν κανονισμὸ τῆς Ποδοσφαιρίσεως.
 Τοὺς χαιρετισμούς μου εἰς τοὺς κ. κ. Καθηγητάς Σας.

Μὲ ἀγάπη

Εὐάγ. Παυλίνης

Εἰς τὴν ἀπόφασιν λοιπὸν νὰ καταρτίσουν Βιβλιοθήκην καὶ Γυμναστήριον ἐνέμειναν σταθεροί. Θὰ ἤθελαν καὶ τὰ δυὸ συγχρόνως ἢ πρωτύτερα τὸ Γυμναστήριον. Ἀλλὰ ἡ Βιβλιοθήκη θὰ ἠδύνατο εὐχερέστερα καὶ ταχύτερα νὰ καταρτισθῆ. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ ἠδύναντο γρηγορώτερα νὰ εὑρεθοῦν εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ καμαρώσουν ἓνα τῶν ἔργον, νὰ ὀπλισθοῦν, ν' ἀντλήσουν νέας δυνάμεις καὶ νὰ χωρήσουν πρὸς τὰ ἔμπρός. Ἐξηκολούθησαν λοιπὸν τὴν παραγγελίαν βιβλίων καὶ κατὰ τὸ τέλος τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1922-1923, ὅτε ἐχωρίσθησαν, ὁ ἀπολογισμὸς τῶν τοὺς ἔδωσε 120 βιβλία καὶ ὑπόλοιπον ταμείου ἐκ δραχμῶν 364,65.

Τὰ βιβλία (συλλογαὶ τῶν δοκιμωτέρων νεοελλήνων ποιητῶν καὶ πεζογράφων, δόκιμοι μεταφράσεις ἀρχαίων καὶ ξένων μεγάλων συγγραφέων, ἱστορικαὶ μελέται, μυθιστορία Ἰουλίου Βέρν, ἀλλὰ καὶ πρακτικαὶ ὁδηγίαι γεωργίας, μελισσοκομίας, ἀλιείας, κτλ.) τὰ διένειμαν μεταξύ τῶν διὰ νὰ τὰ ἀναγνώσουν κατὰ τὰς θερινὰς διακοπὰς, κατὰ τὸ διάστημα τῶν ὁποίων καὶ θὰ ἐπιστρέφουν τὰ ἀναγνωσθέντα διὰ νὰ λαμβάνουν νέα—ἔχουν κατὰ τοῦτο μόνοι τῶν τελείως ὀργανωθῆ—, τὸ δὲ ὑπόλοιπον ταμείου τὸ κρατοῦν διὰ τὸ προσεχὲς σχολικὸν ἔτος 1923-1924, ὅτε καὶ θὰ ἐπιδοθοῦν εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ Γυμναστηρίου τῶν.

Ὅ,τι κάμουν θέλουν νὰ τὸ κάμουν μόνοι τῶν χωρὶς νὰ ζητήσουν συνδρομὴν ἀπὸ κανένα καὶ χωρὶς ἐράνουσ, ἀλλὰ μὲ τὴν συνήθη μηνιαίαν τῶν εἰσφορὰν καὶ μὲ θεατρικὰς παραστάσεις, τὰς ὁποίας θὰ διοργανῶνουν οἱ ἴδιοι. Ἐὰν κανεὶς τοὺς δώσῃ ἢ τοὺς στείλῃ τίποτε διὰ τὸν σκοπὸν τῶν, βεβαίως θὰ τὸ δεχθοῦν, ἀλλ' αὐτοὶ οὐδὲν θὰ ζητήσουν, οὐδένα ἔρανον θὰ ἐνεργήσουν, πρὶν ἢ ἐνεργηθῆ ὁ μέγας διὰ

τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Διδακτηρίου των μεταξύ τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων ἔρανος. Τὴν Βιβλιοθήκην των τὴν κατήρτισαν. Εἰς τὸ μέλλον μικρὰ ποσὰ διαθέτοντες θὰ τὴν πλουτίζουσιν. Ἦδη ἀπομένει τὸ Γυμναστήριον. Καὶ τοῦτο ἀφεύκτως μόνοι των θὰ τὸ καταρτίσουν.

Διὰ τοῦ τρόπου τούτου οἱ μαθηταὶ κατανοοῦν καὶ αἰσθάνονται πόσον ἕκαστος ὀφείλει νὰ ἐνεργῇ διὰ τὴν ζωὴν καὶ πρόοδον τοῦ Συνόλου, βλέπουν ζωντανὰ τὰ ἀποτελέσματα τῆς ὁμαδικῆς ἐνεργείας, ἀσχοῦνται εἰς ὑγιᾶ ὁμαδικὴν δρᾶσιν, παρέχουν διὰ τοῦ παραδείγματός των μικροὶ αὐτοὶ εἰς τοὺς μεγάλους τὴν ἡλικίαν συμπολίτας των διδάγματα σοφά.

Αἱ θεατρικαὶ παραστάσεις τῶν μαθητῶν του.

Κατὰ τὰ μέσα Ἰανουαρίου 1923 ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐπιθυμῶν νὰ ἐνισχυθῇ ὑλικῶς ἡ Κοινότης εἰς τὰς ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων ἀνειλημμένας ὑποχρεώσεις τῆς προσεπάθησε νὰ ὀργανώσῃ θεατρικὰς παραστάσεις ἐξ ἔρασιτεχνῶν ἀπὸ τῆς σκηνῆς τῆς μεγάλης αἰθούσης τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου». Αἱ προσπάθειαι αὐταὶ ἔτεινον νὰ ναυαγήσουν, ὅτε οἱ μαθηταὶ ἀναλαμβάνουν νὰ δώσουν αὐτοὶ τὰς παραστάσεις, καίτοι οὐδέποτε σχετικόν τι ἐδιδάχθησαν, καίτοι οὐδέποτε ἐν τῇ ζωῇ των παρευρέθησαν ἐν θεατρικῇ παραστάσει, πλὴν τῶν κατὰ τὰ ἔτη 1921 καὶ 1922 ἐν Κυθήροις ὑπὸ ἔρασιτεχνῶν δοθεισῶν τοιούτων. Ὀπλισθέντες λοιπὸν μὲ σιδηρᾶν θέλησιν καὶ περὶ θάρχησαντες εἰς τὸν ἀναλαβόντα νὰ τοὺς συγκροτήσῃ καὶ τοὺς καταρτίσῃ καθηγητὴν των κ. Σπυρ. Στάθην, ἀσκηθέντες δὲ εἰς διάστημα 14 μόνον ἡμερῶν κατώρθωσαν νὰ παρουσιασθοῦν ἀπὸ σκηνῆς τελείως συγκεκριημένοι, νὰ παίξουν τελείως τοὺς ῥόλους των, νὰ καταπλήξουν καὶ νὰ ἐνθουσιάσουν τὸ Κοινόν, τὸ ὁποῖον οὐδέποτε ἀνέμενε τοιαύτην ἐπιτυχίαν παρ' αὐτῶν. Ἐπαιξαν δύο κωμωδίας καὶ ἓν δραμάτιον, ἕκαθάρισαν δ' εἰσπράξεις ἐκ δραχ. 1550, αἵτινες παρεδόθησαν τῷ κ. προέδρῳ τῆς Κοινότητος. Περιγραφὴ λεπτομερῆς τῶν παραστάσεων παρατίθεται κατωτέρω ἐν τῷ περὶ θεάτρου κεφαλαίῳ τοῦ παρόντος τεύχους.

Αἱ λαογραφικαὶ συλλογαὶ τῶν μαθητῶν του.

Οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων διδαχθέντες κατενόησαν πόσον σπουδαία ἀποβαίνει διὰ τὴν Ἐπιστήμην ἢ γνῶσις τῆς γλώσσης τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, παντὸς ἐν γένει μνημείου λόγου αὐτοῦ καὶ πάσης κατὰ παράδοσιν πράξεως ἢ ἐνεργείας. Ἡ πιστὴ συλλογὴ ὄλων αὐτῶν καὶ ἡ παράδοσις των εἰς τὴν Ἐπιστήμην ἀποτελεῖ πρᾶξιν πατριωτικὴν καὶ καθήκον παντὸς διανοουμένου πρὸς τὸ Ἔθνος του. Αἱ συλλογαὶ αὐταὶ θὰ διαφωτίσουν πλεῖστα ὅσα σημεῖα τῆς ἱστορικῆς σταδιοδρομίας τῆς πατρίδος μας, ἀλλὰ καὶ θὰ μᾶς γνωρίσουν τὸν ἴδιον τὸν ἑαυτὸν μας, τὸν βίον μας, τὴν ψυχολογίαν μας, τὴν αἰσθητικὴν μας, τὸν πολιτισμὸν μας καθόλου. Ἐπάνω εἰς τὴν γνῶσιν ὄλων αὐτῶν, τὰ ὁποῖα θὰ στήσωμεν στερεὰ θεμέλια, θ' ἀνεγείρωμεν τὸ μέγα οἰκοδόμημα τῆς δημιουργίας τοῦ Νεοελληνικοῦ πολιτισμοῦ μας, καθ' ἣν ὑποχρέωσιν ἔχομεν ἀπέναντι τῆς Θεῆς Προνοίας, ἢ ὁποία μᾶς ἔφερεν ὡς Ἔθνος εἰς τὸν Κόσμον.

Ὅλα αὐτὰ τὰ κατενόησαν οἱ μαθηταὶ καὶ κατὰ τὰς διακοπὰς τῶν ἑορτῶν ἐπεδόθησαν εἰς τὴν πιστὴν συλλογὴν πλείστων ὄσων μνημείων λόγου, ληφθέντων ἕξ αὐτοῦ τοῦ στόματος τοῦ κυθηραϊκοῦ λαοῦ καὶ εἰς περιγραφὰς πράξεων ἢ ἐνεργειῶν κατὰ παράδοσιν γιγνομένων*.

Ἀπὸ τὰς συνθέσεις τῶν μαθητῶν του.

Παραθέτοντες ἀποσπάσματα ἐκ τῶν συνθέσεων τῶν μαθητῶν τῆς Β^α τάξεως τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1922-1923 παρέχομεν δείγματα τῆς συντελεσθείσης ἐν τῷ Σχολείῳ ἐργασίας καὶ τῆς διανοητικῆς παραγωγικῆς ἰκανότητος τῶν μαθητῶν.

* Οἱ μαθηταὶ οἱ καταρτίσαντες, καθρογράψαντες καὶ παραδόντες εἰς τὸν καθηγητὴν των κ. Στυρ. Στάθην τοιαύτας συλλογὰς εἶναι: αἱ μαθήτριά τῆς Β' τάξεως Παναγιωτίτσα Ι. Φατσέα, Μαρία Ν. Σκορδίλη καὶ Μαρία Γ. Πετροχείλου, οἱ μαθηταὶ τῆς Β' τάξεως Ἐμμ. Π. Φατσέας, Βρ. Γ. Τριάρχη, Δ. Π. Καρύδης, Ἐμ. Π. Τζάννης, Γ. Κ. Μαλᾶνος καὶ οἱ τῆς Α' τάξεως Π. Φ. Λουράντος, Π. Γ. Φατσέας καὶ Β. Π. Καλοκαιρινός.

Τὰ παρατιθέμενα ἀποσπάσματα ἐλήφθησαν ἐκ δύο συνθέσεων, εἰς αἷς ἀνεπτύχθη ὅλη τῶν μαθητῶν ἡ αὐτενέργεια. Ἡ μία ἀποτελεῖ περιγραφὴν τῆς εἰς τὸ ἐξωκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Ἀρτεμίου γενομένης ἐκδρομῆς κατὰ τὸ ἀπόγευμα τῆς παραμονῆς τῆς μνήμης τοῦ Ἁγίου — ἑορταζομένης τῆν 20^{ην} Ὀκτωβρίου — καὶ ἡ ἕτερα διήγημα περὶ τοῦ Κολόμβου καὶ τῆς ἐκλείψεως τῆς σελήνης. Ἐκ τῆς πρώτης οὐδὲν ἐδόθη εἰς τοὺς μαθητάς, εἰ μὴ μόνον ἡ ἐντολὴ νὰ περιγράψουν τὰ τῆς ἐκδρομῆς, ἐκ δὲ τῆς δευτέρας πενιχρὸς σκελετὸς τοῦ διηγήματος ἐκ δέκα φράσεων.

«... Ἡ πορεία διὰ τῆς δυσβάτου καὶ πετρώδους ὁδοῦ ἦτο κοπιαστικὴ, διὰ τοῦτο δὲ μετὰ ἡμίσειαν σχεδὸν ὥραν ἐκαθίσταμεν διὰ ν' ἀναπαυθῶμεν ὀλίγον. Τριγύρω χωρικοὶ ἐμάζευαν ἐλιές, ἡ δὲ φύσις φαιδρὰ καὶ γελῶσα καθίστα αὐτοὺς εὐθύμους καὶ ζωηρούς. Ἔστρεψα τὸ βλέμμα πρὸς Νότιον καὶ εἶδον τὸ Φρούριον τῆς Πόλεως καὶ τινὰς οἰκίας αὐτῆς. Ἐπὶ τῶν ὑάλων τῶν παραθύρων τῶν οἰκιῶν προσπίπτων ὁ ἥλιος ἔκαμνεν αὐτὰς ν' ἀκτινοβολοῦν ὡς ἀδάμαντες καὶ ἐνέπλησσε τὸν θεατὴν μὲ εὐχαρίστησιν μεγάλην καὶ θαυμασμόν...»

Τὰ πέριξ τοῦ λόφου βουνὰ μὲ τὴν ὠραίαν πρασινάδα τῶν ἡ βαθυκύανος θάλασσα πρὸς Νότιον, τῆς ὁποίας τὰ δέυματα ἔχοντα ἀνοικτότερον χρῶμα ἐφαίνοντο ὁμοιάζοντα κατὰ τὸ σχῆμα πρὸς τὴν καμπυλώδη ὁδόν, τὴν ὁποίαν διέβημεν, ἡ θεὰ εἰς τὸ βάθος τοῦ ὀρίζοντος τῶν νήσων Κρήτης καὶ Ἀντικυθήρων, εἰς τὸ μέσον δὲ τοῦ πελάγους τῆς βραχῶδους Χύτρας, τῶν ὁποίων «τοὺς πόδας ἡ θάλασσα ἔχει πάντοτε ὑγρούς», ὁ καθαρὸς ἀήρ, ὅστις μὲ περιέβαλλε, ὅλα αὐτὰ ἐνεῖχόν τι τὸ μαγευτικόν, τὸ θαυμάσιον, τὸ εὐχάριστον...»

Τὰ κρυσταλλένια νερὰ ἔρρεον ἄφθονα καὶ τὰ πράσινα δένδρα, κυπάρισσοι, λεμονεαὶ καὶ ἄλλα, ἐκατοπιρίζοντο ἐντὸς τῶν ὑδάτων. Ἡ σελήνη κυκλωμένη καὶ λαμπρὰ ἐφεγγεν εἰς τὸ μέσον τοῦ οὐρανοῦ, ἤσκιανε τὰ δένδρα, τὰ λαγκάδια, τοὺς φράκτας τὰ κλαριά καὶ ἐφώτιζε περιγύρα τὰ βουνὰ ὅλα καὶ τοὺς γκρεμοὺς καὶ τὸ χωριὸν μέσα. Ἦτο χαρὰ Θεοῦ! Αἱ ἄσπραι πέτραι τοῦ δρόμου τοῦ χωριοῦ, αἱ κατάσπροι οἰκίας

αἱ πέτραι αὐταὶ ἐγνάλιζαν καὶ ἐλαμπύριζαν εἰς τὸ φῶς τῆς Σελήνης. Τὸ Στραπόδι, ἂν καὶ εἶναι ἐπὶ μέρος ἀποτόμου ἐκτισμένον, διὰ τῆς ἀφθονίας τῶν ὑδάτων καὶ τῆς δροσερότητος τῶν φυτῶν καθίσταται μία τῶν ὠραιότερων τοποθεσιῶν . . . »

Παναγιωτίτσα I. Φατσέα

(Ἐκ τῆς «ἐκδρομῆς εἰς Ἁγ. Ἀρτέμιον»).

« Ἀπὸ ὅταν ἤμουνα μικρὸς καὶ πήγαινα σὺν δημοτικῷ Σχολεῖο, μοῦ ἄρρεσαν πάρα πολὺ αἱ ἐκδρομαί. Ὅσον μακρυνή καὶ ἂν ἦταν ἡ ἐκδρομή μας ποτὲ δὲν εἶπα, ὅτι κουράσθηκα, ἀλλὰ μάλιστα δὲν ἐχόρταινα ἢ ἀπολαμβάνω καὶ νὰ διδάσκωμαι. Διότι σὲ μιὰ ἐκδρομὴ μπορεῖ κανεὶς νὰ δῇ πολλὰ καὶ ὁ Διδάσκαλος νὰ διδάξῃ ἀκόμη πῶς πολλὰ . . . »

« Ὁ ἥλιος τὴν ὥρα, πὺν ξεκινήσαμε, ἤρχιζε νὰ παίρῃ τὸν κατήφορο, οἱ ἀκτῖνες του ὅμως ἐκαίγανε φοβερά. Ὁ Οὐρανὸς ἦτανε καταγάλαξος, κάτασπρα δὲ καὶ λεπτότατα σύννεφα ἐκινουῦντο, σὰν νὰ ἔτανε ἕνας μπλάβος κάμπος καὶ μέσα νὰ βόσκανε ἕνα κοπάδι ἀρνιά. Ἡ θάλασσα ἦτανε γαληνιαία καὶ καταγάλαξη μὲ ἄσπρες λουρίδες καὶ μπαλώματα . . . Μόλις φθάσαμε στὴ ριζοβουνιὰ τοῦ Τουρκοβουνιοῦ εἶχαμε δεξιὰ μας τὴν Ἠόλιν καὶ εἶχαμε πλάϊ μας ἕνα ἀξιόλογο θέαμα· γιατί ὁ ἥλιος τὴν ὥραν αὐτὴν ἔκανε τοὺς τοίχους τῶν ἀσπρισμένων σπιτιῶν πλέον ἄσπρους ἀπὸ εἶναι, τὰ δώματα τῶν σπιτιῶν ἄλλα μαῦρα, ἄλλα ἄσπρα, ἄλλα κόκκινα μὲ τὰ κόκκινα κεραμίδια των, ἄλλα σπῖτια ἔκανε κίτρινα μὲ τὸ κίτρινο χρῶμα τῶν τοίχων των. Καὶ ἀπέναντί μας βλέπαμε τὸ Κάστρο μὲ τὸ κλῖνον πρὸς τὸ καφεδρὶ χρῶμα τῶν τοίχων του καὶ μὲ τὰ κίτρινα σπῖτια του νὰ δίνῃ μὴν ὑπέροχην ὁμορφιὰ καὶ πέρα ἀκόμη ἢ ἀπλώνεται ἀτέλειωτη ἡ θάλασσα . . . Πορευόμενοι εἶχαμε ἀριστερά μας βράχους καὶ κρημνοὺς ὑψηλοὺς μὲ χρῶμα κοκκινωπὸ, μὲ μαῦρες, ἄσπρες καὶ σταχτιῆς λουρίδες ἀπὸ τὰ ποιάμια τοῦ χειμῶνα, δεξιὰ μας δὲ καὶ ἀπέναντί μας ὁμοίους βράχους καὶ κρημνοὺς, ἐπὶ τῶν ὁποίων ὅμως εἶναι ριζωμένα ἄγρια καταπράσινα δενδρύλλια. Πρὸς Βορρῶν ἐκτείνεται ἡ ὄροσειρὰ οὕτως εἰπεῖν τοῦ Φυρογιοῦ

σχηματιζομένη ἀπὸ πολλοὺς λόφους. Εἰς τὸν βορειότερον τῶν λόφων τούτων, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει δένδρα καὶ φαίνεται κοκκινωπός, εὐρίσκεται ὁ Ναὸς τοῦ Ἁγίου Ἀρτεμίου μὲ ἕνα κελλί. Μέσα στοὺς πέρα καὶ γύρω ἐλαιοφύτους ἀγροὺς φαίνονται σκόρπια μικρὰ ἄσπρα σπιτάκια, τὰ ὁποῖα ἔχουν κτίσει οἱ ἰδιοκτῆται τῶν λιοφύτων. Κατὰ τὴν στιγμὴν αὐτὴν ἡ ποιικιλία ὄλων αὐτῶν τῶν φυσικῶν χρωμάτων μου ἔτερεπε τὰ μάτια καὶ ἡ ψυχὴ μου τόση χαρὰ καὶ εὐχαρίστησιν ἠσθάνθη ὥστε ἤρχισα νὰ τρέχω χοροπηδῶντας χωρὶς νὰ γνωρίζω κ' ἐγὼ καλὰ καλὰ τὸ γιατί...

Μόλις κουράστηκα λίγο, σταματῶ, στρέφω πίσω μου καὶ ἀμέσως λησμονῶ τὴν κούραση, γιατί ἔχω πάλι μπροστά μου ἄλλο ἐξαίσιον θέαμα: Τὸν κάμπο τοῦ Μανιτοχωριοῦ τὸν κοιταπράσινο καὶ τὸ βουνὸ τοῦ Λιωνῆ τὸ κατὰμαυρο, δυτικώτερα δὲ τὸν Ἀγρόσκυλλο καὶ τὰ Φυρόγκρεμνα, τὰ ὁποῖα ἐφαίνοντο σὰν ἕνας θόλος μὲ κολῶνες ἀπελέκητες γύρω-γύρω, καὶ παρὰ κάτω τέλος τὰ Χαλαμπαλιάνικα μὲ καμιά δεκαριά σπίτια, δίδοντα μιὰν ὁμορφιὰ μεγαλύτερη σιὸ τοπεῖον. Προχωρήσαμε καὶ φθάσαμε σ' ἕνα βράχο, ὅπου καθίσαμε ν' ἀναπαυθοῦμε... »

Ἔμμ. Παύλ. Φατσέας.

(Ἐκ τῆς ἐκδρομῆς εἰς Ἁγ. Ἀρτέμιον).

«... Ὁ δρόμος ἐξηκολούθει καταβαίνων ἀνὰ μέσον τῶν εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ βουνοῦ ὠχρῶν ἀγρῶν καὶ ἐλαιῶνων ἔπειτα ἀνέβαινε πάλιν διασχίζων κατ' ἀρχὰς μὲν πυκνὸν ἐλαιῶνα μέχρι τῆς κορυφῆς τοῦ ἀπέναντι λόφου, ἐκ τοῦ ὁποῖου ἡ θεὰ ἦτο μαγευτικὴ, κατόπιν δὲ ἀγροὺς χέρσους καὶ πρηνοσκεπεῖς λοφίσκους. Ἡ ὁδὸς ἦτο τραχεῖα καὶ ἀπεριποίητος, ὁ δὲ ἥλιος ἀκτινοβολῶν τὴν ὥραν ἐκείνην κατὰ κάθετον καθίστα τὴν ἀνάβασιν κοπιωδεστέραν τοῦ συνήθους... Ἀμα τῇ ἀφίξει ἡμῶν οἱ τοὺς κώδωνας κρούοντες ἀντικατεστάθησαν καὶ τὸ ἐρημωμένον μέρος ζωοποιηθὲν ἔλαβε χαρωπὴν ὄψιν, ἐνῶ ἡ ἄλλοτε ἐκεῖ σιγῶσα φύσις ἤρχισε ν' ἀντιλαλή ἐκ τῶν παιδρῶν κραυγῶν μας... »

Τὴν προσοχὴν πάντων ἀπέσπα τότε τὸ περιβάλλον καὶ τὸ

βλέμμα ἐκάστου ἠὲ χαριστεῖτο καὶ ὅλοι ἐθαυμάζομεν τὴν ὑπέροχον σκηνογραφίαν, ἣν ἤνοιγεν ἐνώπιόν μας ἡ Φύσις. Κάτωθὲν μας ἐξετείνεται ἡ βαθεῖα κοιλὰς τοῦ Μανιτοχωριοῦ πεποικιλμένη μετὰ τῶν ἐλαιῶν τὴν γλανκοπράσινην ὄψιν καὶ τῶν ξηρῶν ἀγρῶν τὴν ὑποκιτρίνην μορφήν. Ὁ ὀρίζων ἐξετείνεται βαθὺς καὶ ἀτέρμων, ἡ δὲ κυανῆ τοῦ Ἴονίου θάλασσα ἐξηπλοῦτο ἤδη εὐρεῖα καὶ ἀχανής, ἤρεμος καὶ γαληνιαία...

Διαβάαντες τὴν διὰ μέσου τοῦ Στραποδίου διερχομένην ὁδόν, ἐκατέρωθεν τῆς ὁποίας ὑπάρχον πολυάριθμα δένδρα καὶ δροσεροὶ λαχανόκηποι μετὰ τρυφερῶν λεμονεῶν, ποτιζόμενοι ἀπὸ τὸ δροσερὸν καὶ ἄφθονον τρεχούμενον νερὸν μιᾶς πηγῆς, κατήλθομεν τέλος ἀπὸ τοῦ χωριοῦ εἰς τὴν ἀμαξιτὴν ὁδὸν Κυθήρων-Ποταμοῦ.

Βρετὸς Γ. Τριάρχης

(Ἐκ τῆς «ἐκδρομῆς εἰς Ἄγ. Ἀρτέμιον».)

«Μεγάλη τρικυμία ἐτάρασσε τὴν θάλασσαν. Ὁ οὐρανὸς ἦτο μαῦρος καὶ ὁ ἥλιος δὲν ἐφαίνετο. Ἐν τῷ μέσῳ τοῦ Ὠκεανοῦ, ἐπὶ τῆς μαινομένης θαλάσσης ἕνα μικρὸν ἀντικείμενον γίνεται παίγνιον τῶν ἀφριζόντων κυμάτων καὶ τοῦ φοβεροῦ ἀνέμου. Ἄλλοτε φαίνεται ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῶν κυμάτων, ἄλλοτε κρημνίζεται εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης. Τί εἶναι ἀρὰ γε; γλᾶρος εἶναι ἢ περιστέρι λευκοπτέρυγο; Δέν εἶναι τίποτε ἀπὸ ὅλα αὐτά. Εἶναι ἰσσιοφόρον μὲ σπασμένα τὰ κατάρτια, μὲ ξεσχισμένα τὰ παννιά. Οἱ ναῦται ἄγρονπινοὶ καὶ πεινασμένοι παρακαλοῦν τοὺς θαλασσινοὺς τῶν Ἁγίους νὰ κάμουν τὸ θαῦμά των. Ἄλλ' ἡ τρικυμία ἐξακολουθεῖ καὶ ὄσον ἐξακολουθεῖ, τόσον περισσότερο ἀπελπίζεται τὸ πλήρωμα. Τί πλοῖον εἶναι τάχα; Τί ζητεῖ ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἀπεράντου θαλάσσης; Ὁ μεγαλόψυχος Κολόμβος διὰ τετάρτην ἤδη φορὰν διασχίζει τὸν Ὠκεανόν...

... Πάντοτε ὡς ἄλλος Ὀδυσσεὺς πλανᾶται, ὡς ἄλλος Κανάρης κινδυνεύει. Πλὴν δὲν περιπλανᾶται, διότι ἔχει ἐπισύρει τὴν δργὴν Θεοῦ τινος, δὲν κινδυνεύει διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς Πατρίδος του. Κατὰ τὴν γνώμην μου ὁ Κολόμβος πρέπει νὰ θεωρηθῆ ἄνωτερος καὶ ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς μεγίστους κατα-

κτητάς, τοὺς ὁποίους ἡ γῆ κατὰ τὸν βίον της ἐγνώρισε. Καὶ τοῦτο, διότι οἱ μεγάλοι κατακτηταὶ καταλαμβάνουν χώρας γνωστάς, ἄνθρωποι αὐτοὶ καταστρέφουν τοὺς ὁμοίους τῶν, καταστρέφονται καὶ οἱ ἴδιοι. Οἱ πόλεμοι εἶναι ἡ μεγάλη ἢ ἴσως ἡ μεγίστη ἀσθένεια τῆς ἀνθρωπότητος, ἡ ὁποία καταλαμβάνει πᾶν Ἔθνος καὶ αὐτοὺς ἀκόμη τοὺς καλουμένους σήμερον πεπολιτισμένους, τοὺς ἄρπαγας τῆς Δύσεως. Ὁ Κολόμβος λοιπὸν δὲν ἔχει ῥιφθῆ εἰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις· περιπλανᾶται διὰ μεγάλους σκοπούς, ἀγωνίζεται διὰ μεγάλας ἰδέας. Δὲν ἀγωνίζεται διὰ νὰ δοξασθῆ, δὲν κινδυνεύει διὰ νὰ βασιλεύσῃ. Κινδυνεύει διὰ τὸ καλὸν τῆς ἀνθρωπότητος...

... Ἴδου λοιπὸν τί κάμνει: Καλεῖ τοὺς Ἴνδούς καὶ λέγει εἰς αὐτούς: «ὦ ἄνθρωποι ἄδικοι! αὐτὸ ποὺ κάνετε καὶ δὲν μᾶς δίδετε τροφίμα, ἀλλὰ μᾶς ἀφήνετε νὰ ἀποθάνωμεν ἀπὸ τὴν πείναν δὲν τὸ θέλουν οἱ εὐτυχησμένοι Θεοί. Διὰ τοῦτο ἐθύμωσαν μαζί σας τόσον πολὺ, ποὺ ἀπεφάσισαν νὰ σᾶς πάρουν τὸ Φεγγάρι καὶ νὰ μὴ τὸ ἀφήσουν νὰ φωτίσῃ πᾶς ἀνθρώπους σκληροὺς καὶ κακοὺς, ὅπως εἴσθε σεῖς, ἄνθρωποι ἀνάξιοι νὰ φωτίζεσθε ἀπὸ τὸ θεῖον φῶς τῆς ὠραίας Σελήνης». Οἱ Ἴνδοὶ ἀκούσαντες ἐγέλασαν καὶ μάλιστα οἱ τολμηρότεροὶ περιέπαιξαν τὸν Κολόμβον. Μόνον μερικαὶ γραφαὶ τὸν ἐπίστευσαν καὶ παρεκάλεσαν ἀπὸ μέσα τῶν τοὺς Θεοὺς νὰ μὴ τὸ κάμουν. Καὶ πάλιν λοιπὸν δὲν ἐκάμφθησαν οἱ Ἴνδοί. Ἄλλ' ἰδου ἐπέρχεται ἡ νύξ καὶ ἡ Σελήνη ἐξαφανίζεται. Σκότος βαθὺ περιβάλλει τὸν Κόσμον. Τὰ πάντα σκοτεινιάζουν. Οἱ Ἴνδοὶ μένουν ἐκθαμβοὶ. Κατανοοῦν πόσον ὁ ἀναδεικνύμενος ἤδη μέγας προφήτης ἔλεγε τὴν ἀλήθειαν.

... Τρέχουν ἑξαλλοὶ ἐδῶ καὶ ἐκεῖ. Ὡς ὀρμητικὸς χεῖμαρος ἔρχονται πρὸς αὐτὸν καὶ τὸν παρακαλοῦν νὰ μεσιτεύσῃ παρὰ τοῖς Θεοῖς, ἵνα ἀποστείλωσιν εἰς αὐτοὺς πάλιν τὴν Σελήνην. Ὁ πανοῦργος προφήτης μένει ἄκαμπτος. Δὲν μεσιτεύει παρὰ τοῖς Θεοῖς. Ματαίως οἱ Ἴνδοὶ γονυπετοῦν, ματαίως χύνουσι δάκρυα... Ὁ Κολόμβος τέλος τὴν ὥραν, ποὺ θὰ ἐνεφανίζετο ἡ Σελήνη, συγκατανεύει νὰ συγχωρήσῃ τὰς ἁμαρτίας τῶν Ἴνδῶν. Μόλις εἶπεν εἰς αὐτούς, ὅτι τοὺς συγχωρεῖ καὶ προσεποιήθη, ὅτι δέεται, ἵνα ἐπανέλθῃ ἡ Σελήνη, ὃ τοῦ παραδόξου

θαύματος! Ἡ Σελήνη εμφανίζεται ἀμέσως καὶ μὲ τὰς ἀργυρᾶς τῆς ἀκτῖνας λούει τὸν Κόσμον... Καὶ ἦτο ὠραῖον νὰ βλέπη τις ἄνδρας, γυναῖκας καὶ παιδιὰ νὰ πηγαινοέρχωνται βιαστικοὶ καὶ νὰ κομίζουν, πᾶν ὅ,τι ἐθεώρουν ἄξιον νὰ στολίσῃ τὴν τράπεζαν τοῦ μεγάλου Προφήτου καὶ τῶν συντρόφων αὐτοῦ...»

Δημ. Χ. Κασσιμάτης

(Ἐκ τοῦ «Κολόμβου καὶ τῆς ἐκλείψεως τῆς Σελήνης»).

«... Ὁ οὐρανὸς γαλανόμορφος, ὁ γλυκὺς Ζέφυρος ἔπνεε πρᾶος καὶ ἐλαφρὸς, τὸ δὲ κῦμα ταπεινὸν ἔπλυνε τὰς πλευρὰς τοῦ πλοίου. Ἄλλ' ἕως πότε ἦ γαλήνη; Ἔως πότε ἦ εὐτυχία; Καὶ ἰδοὺ εὐρίσκειται ἤδη ἐν τῷ μέσῳ τοῦ Ὠκεανοῦ, διε αἴφνης ἄνεμοι ὀρμητικοὶ ἐξαπολύονται, τὰ νέφη καλύπτουν τὸν ἥλιον καὶ ἡ λαμπροφῶρος ἡμέρα μεταβάλλεται εἰς σκοτὸς ἀπέραντον. Συμπυκνοῦνται μαῦρα καὶ πυκνοσύνθετα τὰ νέφη, τῶν ὁποίων τὰ σπλάγγα ξεσχίζουν αἱ ἀστραπαὶ καὶ τὰ ἀστροπελέκια, μεταμορφώνεται ἡ γαλήνη εἰς τρικυμίαν, ἡ ἡσυχία εἰς ταραχὴν, ἡ γλυκεῖα αὔρα εἰς σφοδρὸν ἄνεμον, ἀφρίζουν τὰ κύματα, σκοτίζονται οἱ ἀστέρες, χάνει ὁ καθεὶς τὴν γαλήνην του, πάντες μένουσιν ἀναίσθητοι. Καὶ τὸ πλοῖον, τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον πρότερον ἔπλεεν ἡσυχον, τὴν παλαίει πρὸς τὸν κίνδυνον, φερόμενον τῆδε κἀκεῖσε ὑπὸ τῶν μαινομένων κυμάτων. Τὸ ὑψώνουν ὑψηλά, τὸ καταβιβάζουν εἰς τὰ βάθη, τὸ ταλαντεύουν ἀκαταπαύστως, ἔτοιμα νὰ τὸ καταπίουν... Τέλος κῦμα γιγαντιαῖον καὶ πελώριον τὸ φέρει, τὸ ὠθεῖ καὶ τὸ ὄβριπει ἐπὶ τῶν ἀκτῶν τῆς Ἰαμαϊκῆς...»

Εὐάγ. Π. Ζαντιώτης

(Ἐκ τοῦ «Κολόμβου καὶ τῆς ἐκλείψεως τῆς Σελήνης»).

Τὸ πρῶτον ποιητικὸν δοκίμιον ἐνὸς μαθητοῦ του.

Τὴν 16^{ην} Ἰουνίου 1923 μᾶς ἐπεσκέφθη ὁ μαθητὴς τῆς Β^ας τάξεως Ἐμ. Παύλ. Φατσέας καὶ δειλὰ-δειλὰ μᾶς παρουσίασεν ἕνα του ποίημα διὰ νὰ τὸ κρίνωμεν, προσθέσας, ὅτι αὐτὸ εἶναι καὶ τὸ πρῶτόν του ποιητικὸν δοκίμιον.

Ὁ ἐν λόγῳ μαθητῆς διεκρίνετο πάντοτε διὰ τὰς ὠραίας συνθέσεις του, ἐν αἷς ἀνεπτύσσετο ἀρκοῦσα περιγραφικὴ δεινότης καὶ ἐν αἷς διεφαίνετο ζωηρὸν τὸ ποιητικὸν ἄλγαντον. Χαίροντες παραθέτομεν τὸ ἐν λόγῳ πρῶτον ποιητικὸν δοκίμιον τοῦ νεαροῦ μαθητοῦ, τὸν ὁποῖον καὶ συμβουλευόμενα ἐπιδοθῆ — ἐν παρέργῳ βεβαίως — εἰς τὴν ποίησιν. Ἐλπίζομεν οὕτω, ὅτι ἡ Νῆσός-μας ἐν προσεχεῖ μέλλοντι θὰ εὐρεθῆ εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ χαιρετίσῃ ἓνα δόκιμον νεοέλληνα ποιητὴν ἐμπνευσμένον ἀπὸ τὴν μαγευτικὴν τῆς φύσιν καὶ τὴν ὠραίαν ζωὴν τῆς.

Ο ΠΟΘΟΣ ΜΟΥ

- Ἦτανε ῥοδοτέλειωτη κι ἀστοχοφόρα ἡμέρα,
 πὸν πῆρα τὸ ντουφέκι μου νὰ πὰ νὰ κυνηγήσω
 πέρα σ' ἓνα ψηλὸ βουνό, 'πὸ πίσω σὲ μιὰ ῥάχη,
 ποῦ 'χει λαγούς ζευγαρωτοὺς καὶ πέρδικες κοπάδια.
 5 Καὶ κίνησα σὰν ἔβγαينه λαμπρὸ τῆς μέρας τ' ἄστρο.
 Ὁ κόσμος ἦταν σιωπηλός, μόνον ἡ κουκουβάγια
 πάνω σ' ἀπόκρεμνο τρουλλὶ πικρὰ μοιρολογεῖόταν.
 Γλυκὸ ἀγεράκι φύσαγε ἀπ' τῆς ἀγῆς τὶς πόρτες,
 δλα τὰ δέντρα σιάζανε σιαλαματιῆς τὰ δάκρυα
 10 κ' οἱ βρύσες—οἱ πληγὲς τῆς γῆς—ἐτρέχαν ἄσπρο αἷμα.
 Τὸ πάτημά μου ἔτριζεν ἀπάνω σιὰ χορτάρια
 καὶ κᾶπου-κᾶπου ἔφευγε πουλλάκι 'πὸ κοντά μου.
 Πῆρα τὴ ῥάχη τοῦ βουνοῦ νὰ πὰ ψηλὰ νὰ κάτσω,
 νὰ κάτσω γιὰ ν' ἀφογκρασιῶ οἱ πέρδικες πὸν κράζα.
 15 Σὲ μιὰ κορφοῦλαν ὁμορφη σὲ ξιζωμιὸ κουτροῦνι
 ἕκατσα νὰ ξεκουρασιῶ καὶ τὸν τρουβᾶ μου πῆρα,
 νὰ φάω λίγο καὶ νὰ πιῶ ν' ἀναστηθῆ ἡ καρδιά μου.
 Μὰ ἡ καρδιά μου χόρταινε ν' ἀκούη καὶ νὰ βλέπη,
 νὰ αισθάνεται 'πὸ κεῖ ψηλὰ τὴν ὁμορφιὰ τῆς Φύσης.

- 20 Ἦτανε γλυκοχάραμα ἔ' ἀστέρια λιγοστεύαν,
 τὰ σύνορα τῆς θάλασσης μὲ ἔ' οὐρανοῦ φιλιόνταν
 καὶ κάθε ἓνα τους φιλι ἄλλαζε τῆ θωριά τους.
 Μὲ χρώματα, ποὺ δὲν μπορεῖ πινέλλο ν' ἀραδιάση
 οὔτε καὶ πέννα ποιητῆ νὰ γράψη χωρὶς λάθος,
- 25 ἔβάρανε τὰ χεῖλη τους οἱ δυὸ ἔρωτεμένοι.
 Δουρίδα ἀσπροκίτρινη ἄπλωνε πέρα-πέρα,
 οἱ σκορδαλοὶ τραγούδαγαν γλυκὰ εἰς τὸν ἀγέρα,
 οἱ μέλισσες ζουφούσανε μέλι ἔ' πὸ τὸ θυμάρι
 καὶ ἔ' ἀσπαλάθου ἢ μυρωδιὰ μοῦ νάρκωνε τῆ μύτη.
- 30 Γύρω μου ὄλα τὰ βουνὰ γλυκὰ γλυκὰ γελοῦσαν
 καὶ οἱ κάμποι μὲ τὰ στάχια τους γινόντησα χρυσάφια.
 Πέρδικες κακαρειόντησα καὶ τὰ κοράκια κράζαν.
 Πέρα σὶ ἀπέναντι βουνὸ κατοίκια μὲ κουδούνια
 καὶ ἀρνάκια μὲ τὰ βελατὰ γιομίζαν τὸν ἀγέρα.
- 35 Μιὰ βοσκοπούλλα λυγερὴ σιὰ κάτασπρα ντυμένη
 ἀγγελικὰ τραγούδαγε τοῦ ἔρωτα τὰ πάθη.
 Τὴν ὦρ' αὐτὴ πασίχαρος καὶ δλόχρυσσα ντυμένος
 ἔβγαινε ἀπ' τῆ θάλασσα χαριτωμένος δίσκος.
 Τὴν οἰκουμένη γέμισε ζωὴ τὸ βγάλσιμό του,
- 40 φωνὲς καὶ γέλοια ἀφήνανε οἱ θεριστὲς σιτὸν κάμπο,
 κοπαδιασιὰ κοπαδιασιὰ περνοῦσαν τὰ σπουργίτια,
 τὸ καμπανάκι τς ἐκκλησιᾶς γλυκὰ-γλυκὰ χτυποῦσε.
 Ἀκούσια τὴν ὦρ' αὐτὴν ἔκαμα τὸ σταυρὸ μου
 τὸν ποιητὴν ἐκέτευσα, τὸν πλάστη τῶν ἀπάντων,
- 45 πού' δωσε τόσην ὁμορφιά καὶ ἁρμονία σιτὴν Πλάση,
 νὰ μὴ μοῦ δώση θησαυροὺς σιτὸν πρόσκαιρο τὸν κόσμο
 μόνο μυαλὸ γιὰ νὰ μπορῶ ὀλίγα ν' ἀντιγράψω
 ἀπ' τὰ δυσκολοδιάβαστα αὐτὰ ποιήματά του.
 Τὸν ἄφαντον ἀντίλαλο καὶ τῆς φωνῆς τὸν γιόκα

50 μ' ἓνα ντουμπλὲν ἐξύπνησα, πού ριξα σιὸν ἀγέρα
τὴν ὁμορφιὰ τῆς Φύσεως θέλοντας νὰ πλουτίσω.
Καὶ γύρῃσα σιὸ σπιτί μου μ' αὐτὸν τὸν πόθο, πὸν εἶπα.

Ἰούνιος 1923.

Ἐμμαν. Παυλ. Φατοσέας

Ἄ λ τ !

Τοιαύτη ἡ ἐπιτελεσθεῖσα ἐν τῷ Γυμνασίῳ ἐργασία κατὰ τὰ δύο πρῶτα τῆς λειτουργίας του ἔτη. Καὶ ὁ πεζότερος παρατηρητὴς δὲν εἶναι δυνατὸν ἢ νὰ διακρίνη ῥοδιζουσαν τὴν ἀνατολὴν ἐνὸς νέου κόσμου διὰ τὴν Νῆσον. Διὰ τὸ Νησί πὸν μὴ δυνάμενον πλείονα πληθυσμὸν νὰ διαθρέψῃ ἐξαποστέλλει ἀνὰ τὰ πέρατα τοῦ Κόσμου τοὺς νεαροὺς του βλαστούς. Ἐκεῖ πολλοὶ ἀναπτύσσονται ὑλικῶς, ἀποκτοῦν περιουσίας καὶ ἐπανέρχονται ἀβλαβεῖς εἰς τὴν Πατρίδα, ἀλλὰ καὶ πολλοὶ ἐπίσης δερόμενοι ἀπὸ τὰ κύματα δυσμενῶν περιστάσεων καὶ φερόμενοι τῆδε κάκεισε ὑπ' ἀντιξῶν ἀνέμων κάμπτονται τέλος, ματαίως ἀνὰ τὰς ὑστάτας των στιγμὰς προσπαθοῦντες νὰ συλλάβουν τὰς φευγαλέας ὀπτασίας τῶν ὥραιων σκηνῶν τῆς Ἐπιστροφῆς. Πειθαίνουσι μὲ τὸ νοσταλγικὸν πικρὸν παράπονον καὶ ἀφήνουσι μακρὰ τὸ δένδρον τῆς Πατρίδος των εἰς αἰώνιον φθινόπωρον γυμνὸν ἀπὸ ἄνθη καὶ γεμαῖτον ἀπὸ ξεράδια.

Ἐνῶ λοιπὸν κόσμος ὀλόκληρος πάλλει τὰς χεῖρας καὶ ἐντείνει τοὺς μυῶνας διὰ νὰ πάρῃ τὴν φόρα καὶ πηδήσῃ αὖριον ἓνα ἄλμα μέσα εἰς τὸν στίβον τοῦ 20^{ου} αἰῶνος, ἓνα γερὸ καὶ τρανταχτὸ ἀλλὰ φοβερὸν καὶ ἀπαίσιον «Ἄ λ τ !» ἔρχεται νὰ σταματήσῃ κάθε κίνησιν, νὰ πνίξῃ κάθε ζωὴν, νὰ σβύσῃ κάθε ὄνειρον. Εἶναι τὸ «Ἄ λ τ» τῆς ὑπ' ἀριθ. 23414 τῆς 8^{ης} Ἰουνίου 1923 διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς Κοινότητος Κυθήρων, διὰ τῆς ὁποίας καθίσταται γνωστὸν, ὅτι τὸ Ἐκπαιδευτικὸν Συμβούλιον διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 857 πράξεώς του ἀπέρριψε τὴν περὶ συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων αἴτησιν τοῦ εἰρημένου κ. προέδρου.

Παγκυθηραϊκὴ διαμαρτυρία.

Ἡ εἶδησις ἔπεσεν ὡς βόμβα καὶ προὔξενεσε γενικὴν κατάπληξιν καθ' ὅλην τὴν Νῆσον. Ἐπεβάλλετο ἄμεσος ἔντονος παγκυθηραϊκὴ διαμαρτυρία διὰ τὸ προσγενόμενον ἀδίκημα. Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθῆρων ἀνέλαβε τὴν σχετικὴν πρωτοβουλίαν. Διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 104 καὶ ἀπὸ 4 Ἰουλίου 1923 πρὸς τοὺς κ.κ. προέδρους ἀπασῶν τῶν κοινοτήτων ἐγγράφου του ἀνέπτυσεν αὐτοῖς τὸ ὅλον ζήτημα καὶ ἐκάλει αὐτοὺς εἰς κοινὴν διαμαρτυρίαν. Πράγματι ἅπαντες οἱ κ.κ. πρόεδροι ὑπέγραψαν κοινὸν πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας ψήφισμα, διὰ τοῦ ὁποίου :

« Διαμαρτύρονται ἐντόνως διὰ τὸ προσγενόμενον εἰς τὴν Νῆσον ἀδίκημα τῆς μὴ συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου, ἐνῶ ἅπαντα τὰ ἀριστῦστα Γυμνάσια συνεπληρώθησαν νέα δὲ τοιαῦτα ἐσχάτως ιδρύθησαν καὶ ἐνῶ ἐκ τῆς Β' τάξεως τοῦ Γυμνασίου Κυθῆρων προήχθησαν 29 μαθηταί, οἵτινες ἀποτελοῦσιν ἀριθμὸν λίαν ἐπαρκῆ διὰ τὴν ἴδρυσιν τῆς Γ' τάξεως.

Θέτουσιν ὑπ' ὄψει τῆς Α. Ε. τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσ. Ἐκπαιδεύσεως, ὅτι οἱ ἐκ τῆς Β' τάξεως προαχθέντες μαθηταὶ μὴ δυνάμενοι ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας νὰ μεταβῶσιν εἰς ἃ μέρη λειτουργοῦσι Γυμνάσια θέλουσιν ἀναγκασθῆ νὰ διακόψωσιν τὰς σπουδὰς των.

Παρακαλοῦσι τὴν Α. Ε. τὸν αὐτὸν κ. Ὑπουργὸν νὰ διατάξῃ τὴν ἀναθεώρησιν τῆς περὶ μὴ συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου ἀποφάσεως, τὴν συμπλήρωσιν δ' αὐτοῦ διὰ τῆς ἰδρύσεως Γ' καὶ Δ' τάξεων, ἐξ ὧν τῆς μὲν Γ' ἡ λειτουργία θέλει ἀρχίσῃ ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1923-1924, τῆς δὲ Δ' ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1924-1925.

Ἀναθέτουσι τῷ κ. Προέδρῳ τῆς Κοινότητος Κυθῆρων τὴν ὑποβολὴν τοῦ παρόντος πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν κτλ., τὴν παρακολούθησιν τοῦ ζητήματος καὶ τὴν συχνὴν παροχὴν αὐτοῖς τῶν ἐπ' αὐτοῦ πληροφοριῶν του ».

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθῆρων ἐπισυνῆψε τότε τὸ ψήφισμα εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 105 πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν

τῆς Παιδείας ἀναφορὰν τοῦ, τὴν ὁποίαν ἀπέστειλε πρὸς ἐπίδοσιν εἰς ἐπιτροπὴν παρ' αὐτοῦ συγκροτηθεῖσαν ἐκ τοῦ προεδρείου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς Ἀθηνῶν» καὶ τῶν ἐν Ἀθήναις κυθηρίων καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου κ.κ. Γ. Φωτεινοῦ καὶ Ἐμ. Κοντολέοντος, πρὸς οὓς δι' ἐγγράφου τοῦ ἐκτενῶς ἀνέπτυξε τὰ τοῦ ὅλου ζητήματος. Ἡ ἀναφορὰ αὕτη τοῦ κ. προέδρου εἶχεν ὡς ἑξῆς:

Κύριε Ὑπουργέ,

Ἐντολῇ τῶν κ.κ. Προέδρων ἀπασῶν τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου Κυθέρων, ἐξουσιοδοτημένων πρὸς τοῦτο παρὰ τῶν ὧν προΐστανται Κοινοτικῶν Συμβουλίων, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλω Ὑμῖν δι' Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ἐκ τοῦ Προεδρείου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς Ἀθηνῶν» καὶ τῶν Καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου κ.κ. Γ. Φωτεινοῦ καὶ Ἐμ. Κοντολέοντος, τουτέστιν ἐκ τῶν πρώτων ἐν Πειραιεῖ καὶ Ἀθήναις Κυθηρίων, τὴν παροῦσάν μου ἀναφορὰν μετὰ τοῦ συνημμένου ψηφίσματος διαμαρτυρίας διὰ τὸ προσγερόμενον εἰς τὴν Νῆσον ἀδίκημα τῆς μὴ συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου.

Κύριε Ὑπουργέ,

Ἡ Ἐπιτροπὴ θέλει ἀναπτύξει Ὑμῖν τοὺς λόγους, δι' οὓς ἡ Νῆσος τυγχάνει ἀξία μείζονος ἐκ μέρους τῆς Πολιτείας μερίμνης. Τοὺς λόγους, δι' οὓς ἐπιβάλλεται ἡ συμπλήρωσις τοῦ Γυμνασίου, τὸ ὁποῖον θέλει ἀνακόψει τὴν μετανάστευσιν καὶ θέλει ἀποδώσει μίαν ἡμέραν εἰς τὴν Κοινὴν Πατρίδα στοιχεῖα ἀναπτύξεως καὶ προόδου, ἐπιστήμονας διαπρεπεῖς καὶ σοφοὺς, ὁποῖα στοιχεῖα ἡ Νῆσός μας προσέφερε πάντοτε καὶ ὁποίους ἐπιστήμονας πλειστάκις ἀνέδειξε, πρὶν ἢ τὸ δεῦμα τῆς μεταναστεύσεως πνεύση σφοδρὸν καὶ σκορπίον ἀνά τὰ πέρατα τοῦ Κόσμου τοὺς βλαστοὺς καὶ τὰ ἀνθη τῆς.

Κύριε Ὑπουργέ,

Ἡ Νῆσος, ἣν κατόπιν τοῦ συνημμένου ψηφίσματος ἔχω τὴν τιμὴν ν' ἀντιπροσωπεύω, τρέφει τὴν ἐλπίδα, ὅτι ἡ ἐγνωσμένη εὐθυκροσία καὶ ἡ πεφωτισμένη Ὑμῶν ἀντίληψις δια-

τάσσουνσα τὴν ἀναθεώρησιν τῆς ἀποφάσεως περὶ μὴ συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου τῆς θέλει ἀποδώσει αὐτῇ τὸ δίκαιον, οὔτινος ἀξία τυγχάνει.

Εὐπειθέστατος

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθήρων
Σπυρ. Καλούτσης

Ἡ ἴδρυσις τῆς Γ' γυμνασιακῆς τάξεως.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκ τοῦ προέδρου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς - Ἀθηνῶν» κ. Διον. Μ. Πετροχείλου δικηγόρου, τοῦ γραμματέως αὐτῆς κ. Χαρ. Ἐμ. Ἀρώνη καὶ τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου κ.κ. Γ. Φωτεινοῦ καὶ Ἐμμ. Κοντολέοντος παρουσιάσθη τῇ 9^ῃ Αὐγούστου 1923 πρὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας καὶ ἐπέδωσεν αὐτῷ τὸ ψήφισμα ἀναπτύξασα τοὺς λόγους τοὺς ὑπὲρ τῆς συμπληρώσεως τοῦ Γυμνασίου συνηγοροῦντας. Ὁ Ὑπουργὸς κ. Γόντικας ἤκουσε μετὰ προσοχῆς τὴν Ἐπιτροπὴν, ἐκάλεσε τὰ ἀρμόδια ὑπηρεσιακὰ ὄργανα, ἔλαβε παρ' αὐτῶν σχετικὰς πληροφορίες, ἀνεγνώρισε τὸ δίκαιον καὶ ὑπεσχέθη ἀμέσως, ὅτι τὸ Γυμνάσιον θὰ συμπληρωθῇ ἰδρουμένης τῆς Γ' τάξεως. Πράγματι μετ' ὀλίγας ἡμέρας τὸ Ἐκπαιδευτικὸν Συμβούλιον διὰ πράξεώς του προέτεινε τὴν ἴδρυσιν τῆς ἐν λόγῳ τάξεως καὶ καθ' ἃς ἡμέρας αἱ παροῦσαι γραμμαὶ χειρόγραφοι παραδίδονται εἰς τὸ τυπογραφεῖον πρὸς ἐκτύπωσιν καταρτίζεται εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας τὸ σχετικὸν Β. Δ. τῆς ἰδρύσεως.

Ἡ ἐπιτυχία ὀφείλεται πρωτίστως εἰς τὴν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἔνωσιν καὶ εἰς τὴν κοινὴν θέλησιν τῆς ὅλης Νήσου. Δίκαιον ὅμως νὰ ἐξαρθῇ ἐνταῦθα ἡ προθυμία καὶ ἡ δραστηριότης τοῦ κ. προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐν τῇ Πόλει καὶ τοῦ ἐργοστασιάρχου κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου ἐν Ποταμῷ, ἡ φιλοπατρία τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἐπιδόσεως καὶ ὁ ζήλος τοῦ προεδρείου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος», ὅπερ δὲν ἠρκέσθη εἰς τὴν ἀπλήν ἐπίδοσιν, ἀλλὰ καὶ παρηκολούθησε τὴν ὑπόθεσιν, μέχρις οὗ αὕτη ἤχθη εἰς αἴσιον πέρας.

IV. Η ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

Α' ΕΙΡΗΝΟΔΙΚΕΙΟΝ ΚΑΙ ΠΤΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΤΟΥ

Τὸ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ τυγχάνει συγκεκριμένον ὡς ἀκολουθῶς
Εἰρηνοδίκης: Γεώργιος Ἀθ. Μουρτζούνης.
Γραμματεὺς Εἰρηνοδικείου: Ἀνδρέας Π. Παναγιωτά-
κος ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1923· πρὸ αὐτοῦ Γ. Ξηνταράκος.
Ὑπογραμματεῖς ἄμισθοι: Γ. Ζ. Πετρόχειλος, Σπ. Ι. Μασέλος.
Ἐμισθοὶ δικαστ. κλητῆρες: Ἀπ. Ι. Μασέλος, Ἀντ. Δαπόντες.
Δικηγόρος: Ἰερώνυμος Ἐμ. Στάης.
Δικολάβοι: Βασ. Λαζαρέττος, Ἀναστ. Πασπαλάς.

Τὸ Εἰρηνοδικεῖον συνεδριάζει τακτικῶς κατὰ Σάββατον,
τὸ δὲ Πταισματοδικεῖον κατὰ Παρασκευήν. Εἰς Ποταμὸν τὸ
Δικαστήριον μεταβαίνει τὴν πρώτην Δευτέραν καὶ Τρίτην
ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἐκάστου μηνὸς πρὸς ἐκδίκασιν τὴν
μὲν Δευτέραν πολιτικῶν τὴν δὲ Τρίτην ποινικῶν ὑποθέσεων.

ΤΜΗΜΑ Αὐτὸν ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΝ

1. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

Κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923
χρονικὸν διάστημα ὑπεβλήθησαν 6 ἐν ὅλῳ ἀγωγαὶ προσω-
ρινῶν μέτρων. Τὸ Δικαστήριον κατὰ τὰς ὁρισθείσας ἡμέρας
μετέβη ἐπὶ τοῦ τόπου τῆς διαφορᾶς, ἀλλὰ πρὶν ἢ ἀρχίσῃ ἡ
ἐκδίκασις παρουσιάσθησαν οἱ διάδικοι καὶ ἐδήλωσαν ὅτι
συνεβιβάσθησαν. Τοῦτο συνέβη ἐφ' ὅλων τῶν ἀγωγῶν, οὗτω
δὲ οὐδεμία πράγματι ἐκδίκασις προσωρινῶν μέτρων ἐγένετο.
Ἡ διὰ παντὸς τρόπου ἀποφυγὴ τῆς ἐπ' ἀκροατηρίου διαδι-
κασίας καὶ ὁ ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ ἐπερχόμενος συμβιβασμὸς

τῶν διαδίκων ἀπαντῶσι συνηθέστατα ἐν Κυθήροις, ἀποτελοῦσι δὲ χαρακτηριστικὸν τοῦ κυθηραϊκοῦ λαοῦ γνώρισμα, ἐφ' οὗ πολλά θὰ ἡδύνατό τις νὰ παρατηρήσῃ.

Κατὰ τὸ αὐτὸ ὡς ἀνωτέρω χρονικὸν διάστημα συνετάχθησαν ἐν τῷ Εἰρηνοδικεῖῳ Κυθήρων 110 ἐν ὄλῳ διαφόρων εἰδῶν πολιτικαὶ ἐκθέσεις.

2. ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

α' Πταίσματα τακτικῆς διαδικασίας.

Κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 χρονικὸν διάστημα ὑποβληθεισῶν μηνύσεων παρουσιάσθησαν πρὸς ἐκδίκασιν ἐνώπιον μὲν τοῦ ἀκροατηρίου Κυθήρων 35 ἀξιόποιοι πρόξευς, ἐνώπιον δὲ τοῦ ἀκροατηρίου Ποταμοῦ 33, ἧτοι ἐν ὄλῳ 68. Ἐκ τούτων 53 παρουσιάσθησαν τὸ πρῶτον, 9 μετ' ἀναβολὴν καὶ 6 κατ' ἀνακοπήν. Διὰ τὰς ὑποθέσεις ταύτας ἐκλητεύθησαν μάρτυρες 218, προσήχθησαν δὲ κατηγορούμενοι 91, ἐξ ὧν 64 ἄνδρες καὶ 27 γυναῖκες. Ἐκ τῶν κατηγορουμένων τούτων 5 ἄνδρες καὶ 1 γυνή, ἐν ὄλῳ 6, ἐδικάσθησαν ἐρήμην, πάντες δὲ οἱ λοιποὶ κατ' ἀντιβολίαν.

Ἐπὶ τῶν ἐν λόγῳ 68 ὑποθέσεων ἐξεδόθησαν αἱ ἐξῆς ἀποφάσεις τοῦ Δικαστηρίου: Ἐκρίθησαν παραγεγραμμένοι ὑποθέσεις 3, ἐκηρύχθη ἄκυρον τὸ κατηγορητήριον ὑποθέσεων 2, ἐκρίθη ἀναρμόδιον τὸ Δικαστήριον ἐπὶ ὑποθέσεων 2, ἐγένετο δεκτὴ ἡ ἀπὸ τῆς διαδικασίας παραίτησις ἐπὶ ὑποθέσεων 17, ἐγένετο δεκτὴ ἀνακοπὴ ἐπὶ ὑποθέσεως 1, ἀνεβλήθη ἡ ἐκδίκασις ὑποθέσεων 3, ὁμοίως τιμωρηθέντων τῶν λιτομαρτύρων ὑποθέσεων 2, εἰς τοὺς κατηγορουμένους ὑποθέσεων 1 ἐπεβλήθη πρόστιμον δραχ. 10, ὑποθ. 1 δραχ. 15, ὑποθ. 2 ἀνά δραχ. 20, ὑποθ. 3 ἀνά δραχ. 25, ὑποθ. 1 δραχ. 30, ὑποθ. 3 ἀνά δραχ. 50, ὑποθ. 1 δραχ. 75, ὑποθ. 1 δραχ. 150. Ἐπεβλήθη κράτησις ἡμερῶν 3 εἰς τοὺς κατηγορουμένους ὑποθέσεων 2, ὁμοίως ὑποθ. 1 μετὰ προστίμου δραχ. 25, ὁμοίως ὑποθ. 1 μετὰ προστίμου δραχ. 75. Ἐπεβλήθη κράτησις ἡμερῶν 5 εἰς τοὺς κατηγορουμένους ὑποθ. 1, ὁμοίως μιᾶς ἐβδομάδος εἰς τοὺς κατηγορουμένους ὑποθ. 2. Ἐκηρύχθησαν ἀθῶοι λόγῳ ἀποζημιώσεως οἱ κατηγορούμενοι ὑποθέσεων 2, ὁμοίως λόγῳ ἀμφιβολιῶν ὑποθ. 10, ὁμοίως οἱ κατηγορούμενοι ὑποθ. 6.

Πίναξ κατὰ Κοινότητας καὶ κατ' εἶδος ἀξιοποιήτου πράξεως τῶν ἐνώπιον τῶν ἀκροατηρίων Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ ἐμφανισθεισῶν ὑποθέσεων.

Κοινότητες	Φθορὰ ξένης ἰδιοκτησίας	Κλοπή	Ἄγροζημία	Ἀπειλαί	Αἰτίαι	Προβολὴ τιμῆς	Αἰσχροκέθαια	Ἀφορμὴ δημοσίου δυστυχήματος	Παράβασις ἀστυνομ. διατάξεως	Ἀπομαρτυρία	Σύνολον
Κυθήρων			3		1		1				5
Λιβαδίου					2	3				1	6
Κοντολιανίων											4
Καρβουάδων		1	1		1	1					4
Πιτσιανίων			2								2
Μυλοποτάμου			3			4					7
Φρασιῶν					1	1					2
Βιαραδίων											3
Ἀντικυθήρων						4				2	6
Ποταμοῦ	1				1	3			3		8
Καραθᾶ	1			1		5					7
Λογοθετιανίων	1				2	3	1				6
Ἀρωνιαδίων						1					1
Φριλιγκιανίων						3	1	2			6
Μητάτων	1	1	2								4
Σύνολον	4	2	11	1	8	31	3	2	3	3	68

β' Πταίσματα ἐπ' αὐτοφόρῳ.

Κατὰ τὴν εἰρημένην χρονικὴν περίοδον τοῦ παρόντος τεύχους προσήχθησαν παρὰ τοῦ Δημοσίου Κατηγόρου δύο

ἐπ' αὐτοφώρῳ πταίσματα ἐκδικασθέντα εἰς ἐκτάκτους τοῦ Δικαστηρίου συνεδρίας:

1. Τὴν 1^{ην} Δεκεμβρίου 1922 προσήχθη ἐνώπιον τοῦ ἀκροατηρίου Κυθήρων ὁ ἐκ Μητάτων Ἰωάν. Ἀμπράμης ἐπὶ παραβάσει ἀστυνομικῆς διατάξεως. Ἡθωώθη λόγῳ ἀμφιβολιῶν.

2. Τὴν 17^{ην} Ἰουνίου 1923 ἐνώπιον τοῦ ἀκροατηρίου Ποταμοῦ ἢ Παναγιωτίτσα χήρα Δημ. Βενάρδου ἐπὶ αἰσχροκερδεῖα. Ἡθωώθη.

3. ΑΝΑΚΡΙΣΙΣ

α' Εἰσαγγελέως Γυθείου.

Κατὰ τὸ αὐτὸ ὡς ἄνω χρονικὸν διάστημα κατόπιν παραγγελιῶν τοῦ κ. Εἰσαγγελέως τῶν Πλημμελειοδικῶν Γυθείου τὸ Πταισματοδικεῖον Κυθήρων ἐνήργησεν ἀνακρίσεις ἐν ὄλῳ 36, ἐξ ὧν αἱ 29 πρωτοεΐσακτοι. Αἱ ἀνακρίσεις αὗται κατ' εἶδη ἀξιοποίνου πράξεως ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Κλοπαὶ 7, ὑπεξαίρεσεις 3, ἐξυθρίσεις 6, παράνομοι ὄπλοφοροὶ 1, λαθρεμπόρια καὶ αἰσχροκερδεῖαι 1, ἄδικοι ἐπιθέσεις 7, φθοραὶ κλπ. 2, συκοφαντίαι, 2, ἀσέλγειαὶ καὶ ἀποπλανήσεις 2, ἀπάται 1, φθοραὶ καὶ ὑφαιρέσεις 1, μοιχεῖαι 1 καὶ ἀχαρακτήριστοι 2.

Αἱ αὗται ἀνακρίσεις ἔχουσιν ὡς ἑξῆς κατὰ κοινότητα, ἐξ ὧν μηνυταὶ καὶ κατηγορούμενοι κατάγονται:

Κυθήρων 2, Λιβαδίου 6, Καρβουνάδων 1, Πιτσινιανικῶν 11, Μυλοποτάμου 1, Φρατσιῶν 4, Βιαραδίκων 1, Ποταμοῦ 3, Καραβᾶ 1, Ἀρωναδικῶν 1 καὶ Φριλιγκιανικῶν 5.

β' Ἄλλων Ἀρχῶν.

Τὸ αὐτὸ Πταισματοδικεῖον ἐνήργησεν ὡσαύτως 5 ἀνακρίσεις κατόπιν παραγγελιῶν τοῦ κ. Ἀνακριτοῦ Γυθείου, 1 κατόπιν παραγγελίας τοῦ κ. Εἰσαγγελέως Σπάρτης, 1 τοῦ κ. Εἰσαγγελέως Πειραιῶς, 1 τοῦ κ. Εἰσαγγελέως τῶν ἐν Ἀθήναις Πρωτοδικῶν, καὶ 1 διοικητικῆς φύσεως κατόπιν διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν.

ΤΜΗΜΑ ΒΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ

1. ΠΟΛΙΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ
ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ

Μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου 1923 ἐπολιτογραφήθησαν πρόσφυγες ἐν ὄλῳ 44, ἐξ ὧν 14 ἄρρενες ἐνήλικοι, οἱ δὲ λοιποὶ 30 σύζυγοι καὶ ἀνήλικα τέκνα αὐτῶν.

Μέχρι τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας καὶ ἀπὸ 1^{ης} Ἰανουαρίου τοῦ αὐτοῦ ἔτους ἐνεγράφησαν μετὰ τὰς νομίμους διατυπώσεις εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους τῶν Κοινοτήτων τῆς ἐπαρχίας Κυθῆρων 48 ἐν ὄλῳ νέοι ἐκλογεῖς, ἐξ ὧν οἱ 14 εἶναι οἱ ὡς ἀνωτέρω πολιτογραφηθέντες πρόσφυγες.

Οἱ λοιποὶ 34 ἔχουσιν ὡς ἐξῆς ἀριθμητικῶς κατὰ Κοινότητα: Κυθῆρων 5, Λιθαδίου 4, Καρβουνάδων 5, Πιτσινιανικῶν 1, Μυλοποτάμου 2, Ποταμοῦ 5, Καραβᾶ 1, Λογοθετιανικῶν 3, Ἀρωνιαδικῶν 2, Φριλιγκιανικῶν 5 καὶ Μητάτων 1.

2. ΕΚΛΟΓΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ

Κατὰ τὴν ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 χρονικὴν περίοδον τοῦ παρόντος τεύχους διεξήχθησαν αἱ ἐξῆς 4 ἀναπληρωματικαὶ ἐκλογαὶ εἰς ἀντικατάστασιν παραιτηθέντων μελῶν κοινοτικῶν Συμβουλιῶν.

1. Ἐκλογὴ Πιτσινιανικῶν. Διεξήχθη τῇ 31^ῃ Ἰουλίου 1922 ἡμέρᾳ Κυριακῇ πρὸς ἐκλογὴν 3 κοινοτικῶν Συμβούλων. Ἡ ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπηρτίσθη ἐκ τῶν προέδρου τῆς Κοινότητος Ἄντ. Π. Κασιμάτη, τοῦ δημοδιδασκ. Γ. Ἀλβανάκη καὶ τοῦ Ἐμ. Ι. Βλαντῆ, παρίστατο δὲ ὡς δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος ὁ Γραμ. τοῦ Εἰρηνοδικείου Κυθῆρων Γ. Ξηνταράκος. Ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων 205 ἐκλογέων τῆς Κοινότητος ἐφήφισαν μόνον 40. Ἐκ τῶν ὑποψηφίων ὁ Γ. Ἐμ. Βλαντῆς ἔλαβε ψήφους 32, ὁ Π. Ι. Κασιμάτης 31, ὁ Κυριάκος Ἐμ. Λουράντος 21, ὁ Βρετὸς Δημ. Λουράντος 13 καὶ ὁ Ἰω. Ἐμ. Καλλιγερὸς 12. Ὅθεν ἐξελέγησαν οἱ Γ. Ε. Βλαντῆς, Π. Ι. Κασιμάτης καὶ Κηρ. Ε. Λουράντος.

2. Ἐκλογὴ Μυλοποτάμου. Διεξήχθη τῇ 20^ῃ Νοεμ-

βρίου 1922 ἡμέρα Κυριακῆ πρὸς ἐκλογὴν 4 Κοινοτικῶν Συμβούλων. Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπηρετίσθη ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Φιλ. Καρύδη, τοῦ δημοδιδασκάλου Δημ. Στρατηγοῦ καὶ τοῦ Κ. Βλαχογένη, παρίστατο δὲ ὡς δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος ὁ Εἰρηνοδίκης Κυθήρων Γ. Μουρτζούνης. Ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων ἐκλογέων ἐψήφισαν μόνον 44. Ἐκ τῶν ὑποψηφίων ὁ Ἄνδρ. Γ. Μαλᾶνος ἔλαβε ψήφους 34, ὁ Γεώργ. Ἐμ. Στρατηγὸς 30, ὁ Μηνᾶς Π. Καρύδης 27, ὁ Γ. Π. Στρατηγὸς 23, ὁ Π. Ν. Καρύδης 22, ὁ Ἰω. Ἐμ. Οἰκονόμου 14, ὁ Βασ. Π. Στρατηγὸς 11 καὶ ὁ Δ. Α. Ποτήρης 10. Συνεπῶς ἐξελέγησαν οἱ Α. Γ. Μαλᾶνος, Γ. Ε. Στρατηγός, Μ. Π. Καρύδης καὶ Γ. Π. Στρατηγός.

3. Ἐκλογὴ Λιβαδίου. Διεξήχθη τῇ 11^ῃ Μαρτίου 1923, ἡμέρα Κυριακῆ, πρὸς ἐκλογὴν 5 κοινοτικῶν Συμβούλων. Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπηρετίσθη ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Τηλ. Ῥαπτᾶκη, τοῦ δημοδιδασκάλου Γ. Ι. Στάθη καὶ τοῦ Ἄνδρ. Σεμιτεκόλου, παρίστατο δὲ ὡς δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος ὁ Εἰρηνοδίκης Κυθήρων Γ. Μουρτζούνης. Ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων ἐκλογέων τῆς Κοινότητος ἐψήφισαν 67. Ἐκ δὲ τῶν ὑποψηφίων ὁ Ἄντων. Καραβουσαῖνος ἔλαβε ψήφους 55, ὁ Βασίλ. Λαζαρέτος 49, ὁ Σπυρ. Ἰερων. Σεμιτέκοιλος 47, ὁ Ἰωάν. Ἐμμ. Τζάνης 47, ὁ Γεώργ. ἱερέως Ἰωάν. Λευτέρης 27 καὶ ὁ Παν. Ἐμ. Φατσέα 24. Συνεπῶς ἐξελέγησαν οἱ Α. Καραβουσαῖνος, Β. Λαζαρέτος, Σ. Ι. Σεμιτέκοιλος, Ἰωάν. Ε. Τζάννης καὶ Γ. Ι. Λευτέρης.

4. Ἐκλογὴ Κοντολιανίων. Διεξήχθη τῇ 10^ῃ Ἰουνίου 1923, ἡμέρα Κυριακῆ πρὸς ἐκλογὴν 4 κοινοτικῶν Συμβούλων. Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπηρετίσθη ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Ἄνδρ. Φατσέα, τῆς δημοδιδασκαλίσης Δ^{ος} Αἰκ. Πετροχείλου καὶ τοῦ Θεοδ. Φατσέα, παρίστατο δ' ὡς δικαστικὸς ἀντιπρόσωπος ὁ Εἰρηνοδ. Κυθήρων Γ. Μουρτζούνης. Ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων ἐκλογέων ἐψήφισαν 38. Ἐκ δὲ τῶν ὑποψηφίων ὁ Κων. Α. Κοντολέων ἔλαβε ψήφους 25, ὁ Πέτρ. Δ. Κασιμάτης 24, ὁ Γεώργ. Χ. Φατσέα 24, ὁ Ἐμ. Ι. Καλλίγερους 19 καὶ ὁ Κων. Ἰωάν. Λουράντος 14. Συνεπῶς

ἐξελέγησαν οἱ Κ. Α. Κοντολέων, Π. Α. Κασιμάτης, Γ. Χ. Φατσεάς καὶ Ε. Ι. Καλλίγερος.

3. ΕΚΛΟΓΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΝΟΡΙΑΚΩΝ ΝΑΩΝ

Τὴν 7^{ην} Αὐγούστου 1922, ἡμέραν Κυριακὴν, διεξήχθη ἐν τῷ ἱερῷ ἐνοριακῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου, ψηφοφορία ἐκ μέρους τῶν ἐνοριτῶν κατοίκων τῶν χωρίων Πιτσινάδες, Βαμβακαράδικα καὶ Ζαγκλανικιάνικα πρὸς ἐκλογὴν 4 λαϊκῶν ἐπιτρόπων καὶ 4 ἀναπληρωματικῶν τοιούτων τοῦ εἰρημένου ναοῦ. Ἡ Ἐφορευτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀπηρτίσθη ἐκ τῶν Κυριακοῦ ἱερέως Χλαμπέα, ἀντιπροσώπου τοῦ Τοποτηρητοῦ τοῦ Ἐπισκοπικοῦ Θρόνου Κυθήρων καὶ τῶν μελῶν τοῦ Ἐκκλησιαστικοῦ Συμβουλίου τοῦ ἐν λόγῳ Ναοῦ Ἰωάν. Ἀθαν. Βαμβακάρη, Δημ. Π. Κοκκινέα καὶ Γεωργ. Μηνᾶ Σοφίου. Ἐψηφίσαν 31 ἐν ὄλῳ ἐνοριταί—15 ἐκ τοῦ χωρίου Πιτσινάδες, 13 ἐκ τοῦ χωρίου Ζαγκλανικιάνικα καὶ 3 ἐκ τοῦ χωρίου Βαμβακαράδικα — Ἀνεκηρῦχθησαν ἐκκλησιαστικοὶ ἐπίτροποι κατὰ σειρὰν ἐπιτυχίας οἱ Ἐμμ. Ἄνδρ. Μαυρομάτης λαβὼν ψήφους 29, Ἄντ. Π. Μαυρομάτης διὰ ψήφων 17, Μπενέττος Θ. Μαυρομάτης διὰ ψήφων 17 καὶ Ἡλίας Ἄνδρ. Μαυρομάτης διὰ ψήφων 16, ἀναπληρωματικοὶ δ' ἐπίτροποι οἱ Παν. Κ. Ζαγκλανίκης διὰ ψήφων 15, Γ. Π. Βαμβακάρης διὰ ψήφων 15 καὶ Γεώργ. Κ. Ζαγκλανίκης διὰ ψήφου 1.

Β' ΕΙΣΑΓΓΕΛΙΑ ΓΥΘΕΙΟΥ

Εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν Γυθείου κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922, μέχρι 30 Ἰουνίου 1923 διάστημα διεβιβάσθησαν ἐκ Κυθήρων 41 ἐν ὄλῳ μηνύσεις ἔχουσαι ὡς ἑξῆς:

4 μηνύσεις ἐπὶ κλοπῇ, 1 ἐπὶ κλοπῇ δι' ἀντικλειδος, 1 ἐπὶ κλοπῇ μετ' ἀδίκου ἐπιθέσεως καὶ ἐξυβρίσεως, 3 ἐπὶ ὑπεξαίρεσει, 2 ἐπὶ ἐξυβρίσει, 6 ἐπὶ ἐξυβρίσει καὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει, 1 ἐπὶ ἐξυβρίσει καὶ ἀπάτη, 1 ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει, 5 ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει μετὰ βιαιοπραγιῶν, 1 ἐπὶ ἀδίκῳ ἐπιθέσει δι' ὄπλου καὶ παρανόμῳ ὄπλοφορίᾳ, 1 ἐπὶ παρανόμῳ ὄπλοφορίᾳ, 1 ἐπὶ τραύμασι ἀπρομελετήτοις καὶ ἐξυβρίσει, 1 ἐπὶ

τραύμασι θανατηφόροις, 1 ἐπὶ ἀνθρωποκτονία ἐξ ἀμελείας, 1 ἐπὶ φθῶν ἐξ ἀμελείας, 1 ἐπὶ φαρμακεία ἐξ ἀμελείας, 1 ἐπὶ φθορᾷ ξένης ἰδιοκτησίας, 1 ἐπὶ φθορᾷ καὶ ὑφαιρέσει, 1 ἐπὶ ἀποπλάνησει εἰς ἀσέλγειαν, 3 ἐπὶ αἰσχροκερδεῖα, 1 ἐπὶ συκοφαντία, 1 ἐπὶ ψευδεὶ δηλώσει μεταφορᾷ πιτύρων, 1 ἐπὶ παραβάσει τοῦ ἄρθρου 422 τοῦ Ποινικοῦ Νόμου καὶ 1 ἀχαρακτήριστος.

Αἱ μηνύσεις αὗται ἔχουσιν ὡς ἐξῆς κατὰ Κοινότητα, ἐξ ὧν οἱ κατηγορούμενοι κατάγονται :

Κυθήρων 4, Λιβαδίου 5, Κοντολιανίων 2, Καρβουνάδων 1, Πιπτινιανίων 11, Μυλοποτάμου 1, Φρατσίων 3, Ποταμοῦ 6, Καραβᾶ 3, Ἀρωνιαδίκων 2, Φριλιγκιανίων 3.

Γ' ΠΛΗΜΜΕΛΕΙΟΔΙΚΕΙΟΝ ΓΥΘΕΙΟΥ

Κατὰ τὸ αὐτὸ ὡς ἄνωτέρω χρονικὸν διάστημα ἐξεδικάσθησαν ἐνώπιον τοῦ ἀκροατηρίου τοῦ ἐν Γυθείῳ Πλημμελειοδικείου 38 ἐν ὄλῳ κυθηραϊκαὶ ὑποθέσεις ἔχουσαι ὡς ἐξῆς κατ' εἶδη ἀξιοποίνου πράξεως :

1 κλοπή, 2 λαθρεμπορεῖαι καὶ αἰσχροκερδεῖαι, 14 αἰσχροκερδεῖαι, 6 ἐξυβρίσεις, 1 ἐξυβρίσις τιμῆς τῆς Ἀρχῆς, 3 ἄδικοι ἐπιθέσεις καὶ ἐξυβρίσεις, 2 αἰκίαι μετ' ἐξυβρίσεως, 1 ἄσκοπος πυροβόλησις, 2 παράνομοι ὄπλοφορῖαι, 1 διὰ τραύματα ἀπρομελέτητα, 1 ἀνθρωποκτονία ἐξ ἀμελείας, 1 φαρμακεία ἐξ ἀμελείας, 1 ψευδορκία, 1 λιπομαρτυρία, 1 παράβασις ἀρθρ. 561 τοῦ Ποιν. Νόμου.

Ἐπὶ τῶν ὑποθέσεων τούτων ἐξεδόθησαν αἱ ἐξῆς ἀποφάσεις τοῦ Δικαστηρίου :

24 ὑποθέσεων οἱ κατηγορούμενοι ἐκηρύχθησαν ἄθῃοι, 1 ὑποθέσεως ἐτιμωρήθησαν μετ' φυλάκισιν 7 ἡμερῶν ἀνασταλείσαν ἐπὶ 3 ἔτη, 1 μετ' ὁμοίαν 15 ἡμερῶν ἀνασταλείσαν ἐπὶ 5 ἔτη, 2 μετ' φυλάκισιν 15 ἡμερῶν, 1 μετ' ὁμοίαν 20 ἡμερῶν, 1 μετ' κράτησιν 20 ἡμερῶν καὶ πρόστιμον δραχ. 100, 1 ἐρήμην μετ' φυλάκισιν ἐνὸς μηνός, 4 ὑποθέσεων ἢ ἐκδίκασις ἀνεβλήθη καὶ ἐπὶ 3 ἐγένοντο δεκταὶ αἱ παραιτήσεις τῶν διαδίκων. Ἐκτὸς τούτων ἐξεδικάσθη καὶ 1 αἵτησις περὶ ἀποδόσεως ὄπλου γενομένη δεκτή.

Αἱ ὑποθέσεις αὗται ἔχουσιν ὡς ἐξῆς κατὰ Κοινότητα, ἐξ ὧν οἱ κατηγορούμενοι κατάγονται :

Κυθήρων 6, Λιβαδίου 2, Κοντολιανίκων 5, Καρβουνάδων 2, Πιτανιάνικων 3, Βιαραδικών 1 Ποταμοῦ 9, Λογοθετιανίκων 2, Φριλιγκιανίκων 5 καὶ Μητάτων 3.

Δ' ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΕΤΑΓΡΑΦΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΘΗΚΩΝ

1. ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἐν τῷ Γραφείῳ Μεταγραφῶν καὶ Ὑποθηκῶν Κυθήρων, τηρουμένῳ παρὰ τοῦ ἀρχαιοτέρου τῶν Συμβολαιογράφων Κυθήρων κ. Παν. Ν. Νικηφοράκη, μετεγράφησαν κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα πράξεις ἐν ὧν 60 συνολικῆς ἀξίας δραχ. 277.250, ἐνεγράφησαν δ' ὑποθῆκαι, προσημειώσεις καὶ λοιπαὶ πράξεις ἐν ὧν 44 ἀξίας 154.325 δραχμῶν.

2. ΠΟΤΑΜΟΥ

Ἐν δὲ τῷ Γραφείῳ Μεταγραφῶν καὶ Ὑποθηκῶν Ποταμοῦ, τηρουμένῳ ἠλλείψει Συμβολαιογράφου παρὰ τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθήρων κ. Γ. Μουρτζούνη, μετεγράφησαν κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα πράξεις ἐν ὧν 82 συνολικῆς ἀξίας δραχμῶν 224.375, ἐνεγράφησαν δ' ὑποθῆκαι, προσημειώσεις καὶ λοιπαὶ πράξεις ἐν ὧν 38 συνολικῆς ἀξίας δραχ. 155.840.

Ε' ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΑ

1. ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΝ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

Ἐν τῷ Συμβολαιογραφείῳ τῆς Πόλεως Κυθήρων τοῦ Συμβολαιογράφου κ. Παν. Ν. Νικηφοράκη συνετάχθησαν κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα 10 διαθῆκαι, 21 πληρεξούσια, 39 πωλητήρια συμβόλαια ἀξίας 139.000 δραχμῶν, 14 δανειστικά συμβόλαια ἀξίας 61.000 δραχ., 9 προικοσύμφωνα ἀξίας 145.800 δραχ., 146 ἐν ὧν ἐκχωρήσεις, ἔξοφλήσεις καὶ διάφοροι ἄλλαι πράξεις ἀξίας ἐν συνόλῳ δραχ. 61.000.

2. ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Ν. Γ. ΛΕΒΟΥΝΗ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ

Ἐν δὲ τῷ ἐν τῇ αὐτῇ Πόλει Κυθήρων Συμβολαιογραφείῳ τοῦ Συμβολαιογράφου κ. Ν. Λεβούνη συνετάχθησαν

κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα 6 διαθῆκαι, 85 πληρεξούσια, 72 πωλητήρια συμβόλαια ἀξίας 284.358 δραχ., 31 δανειστικά συμβόλαια ἀξίας 273.570 δραχ., 16 προικοσύμφωνα ἀξ. 269.400 δραχ., 278 ἐν ὄλῳ ἐκχωρήσεις ἐξοφλήσεις καὶ διάφοροι ἄλλαι πράξεις ἀξίας ἐν συνόλῳ 680.000 δραχμῶν.

3. ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΠΟΤΑΜῶ

Ἐν τῷ Συμβολαιογραφίῳ τέλος Ποταμοῦ, τηρουμένῳ ἐλλείπει συμβολαιογράφου παρὰ τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθήρων κ. Γ. Μουρτζούνη, συνετάχθησαν 16 διαθῆκαι, 49 πληρεξούσια, 49 πωλητήρια συμβόλ. ἀξίας 78.450 δραχ., 16 δανειστικά συμβόλαια ἀξίας 16.000 δρ., 5 προικοσύμφωνα ἀξίας 47.000 δραχ., 92 ἐν ὄλῳ ἐκχωρήσεις, ἐξοφλήσεις καὶ διάφοροι ἄλλαι πράξεις ἀξίας ἐν συνόλῳ 245.450 δραχμῶν.

ΣΤ' ΑΡΧΕΙΟΦΥΛΑΚΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντῆς ὁ κ. Στέφανος Α. Μπαρμπαρῆγος. Κλητῆρ δ' Ἰωάν. Καρατέλης.

Ἐν τῷ Ἀρχαιοφυλακείῳ Κυθήρων φυλάττονται τὰ διοικητικά, δικαστικά, συμβολαιογραφικά καὶ λοιπὰ βιβλία καὶ ἔγγραφα τῆς Ἑνετικῆς κατοχῆς τῆς Νήσου καὶ τῆς ἐποχῆς τῆς Ἀγγλικῆς προστασίας μέχρι τοῦ 1864. Πολλὰ τῶν ἔγγράφων τούτων κατὰ καιροὺς ἀπωλέσθησαν. Σώζεται ὁμως καὶ πάλιν σωρεία τοιούτων, τὰ δὲ συμβολαιογραφικά βιβλία τηροῦνται πάντα ἀθικτα. Ἡ ἐπισταμένη ἔρευνα καὶ μελέτη ὅλων αὐτῶν θέλει διαφωτίσει ἐν πολλοῖς τὴν ἱστορίαν τῆς Νήσου, ἀλλὰ καὶ τὸν γλωσσικὸν νεοελληνικὸν θησαυρὸν θέλει πλουτίσει. «Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησις» θὰ ἔχη πάντοτε ἐν τῶν πρώτων αὐτῆς μελημάτων τὴν ἔρευνα, τὴν μελέτην καὶ τὴν ἔκδοσιν, εἰ δυνατόν, ἐν εὐθέτῳ χρόνῳ τοῦ διὰ τὴν Ἐπιστήμην κεκρυμμένου θησαυροῦ τοῦ Ἀρχαιοφυλακείου Κυθήρων.



V. Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Α' ΥΠΟΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΧΩΡΟΦΥΛΑΚΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΤΗΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ τῆς Ὑποδιοικήσεως ὁ Ὑπομοίραρχος κ. Γεώργιος Καραβελάκης. Ἐνωμοτάρχης Βασ. Πεκλάρης. Ὑπηρετοῦσι συνήθως καὶ 1-3 ὑπενωμοτάρχαι μετὰ 10-15 χωροφυλάκων, κατανεμομένων πάντων ὑπὸ τῆς Ὑποδιοικήσεως εἰς τοὺς διαφόρους σταθμοὺς ἀναλόγως τῶν παρουσιαζομένων ἀναγκῶν.

Ἀστυνομικὸς Σταθμὸς Ποταμοῦ: Διοικητὴς τοῦ Σταθμοῦ ὁ ὑπενωμοτάρχης Γ. Κατριβέσης. Διατίθεται δύναμις 2-5 χωροφυλάκων.

Ἀστυνομικὸς Σταθμὸς Ἀντικυθήρων: Διοικητὴς ὁ ὑπενωμοτάρχης Μιχ. Μιχαλαρέας. Διατίθεται δύναμις 1-3 χωροφυλάκων.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΑΔΙΚΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΝΤΩΝ

6 Ἰουλίου 1922. Περὶ ὥραν 7^{ην} μ. μ. περίπου τῆς 6^{ης} Ἰουλίου 1922 ὁ Μιχ. Κωνστ. Καστρίσιος ἐκ Μητάτων ἔκλεψε μίαν προβάταν ἐκ τῆς ἐν Μητάτοις οἰκίας τοῦ Ἀντ. Μ. Πρωτοψάλτη ἀξίας δρ. 80. Ὁ συλληφθεὶς κατηγορούμενος ὠμολόγησε τὴν πράξιν του.

12 Ἰουλίου 1922. Ὁ [ἀνωτέρω] Μιχ. Κ. Καστρίσιος ἀποδράσας ἐκ τοῦ κρατητηρίου τοῦ Ἀστυνομικοῦ Σταθμοῦ Ποταμοῦ, ἐνθα ἐκρατεῖτο ὡς κατηγορούμενος ἐπὶ ζωοκλοπῇ ἔλαβε δόσιν δηλητηρίου, ὅπερ ἠγόρασε παρὰ τοῦ ἐμπόρου Π. Σ. Χλαμπέα. Ὁ ἐν λόγῳ ἀπεβίωσε τὴν 15^{ην} Ἰουλίου ἐντὸς τοῦ κρατητηρίου, ὅπου ἐκ νέου συλληφθεὶς εἶχεν ἐγκλεισθῆ.

19 Ἰουλίου 1922. Ὁ Ἐμ. Π. Κασιμάτης ἐκ Φρατσίων,

ἔτων 65, γεωργός, τὴν 19^{ην} Ἰουλίου καὶ περὶ ὥραν 1^{1/2} μ. μ. ἐφόνευσεν εἰς τὴν ἐν Φρατσίοις οἰκίαν τοῦ ἀδελφοῦ του Κωνσταντ. Π. Κασιμάτη διὰ λόγους τιμῆς καὶ οἰκονομικῆς φύσεως τὸν γαμβρόν του Παν. Παππασπυρόπουλον, ἔτων 35, κουρέα ἐξ Αἰγίου, διὰ μαχαίρας οὐχὶ ἀμφιστόμου κατενεγκῶν δύο τραύματα περὶ τὴν καρδιακὴν χώραν.

25 Ἰουλίου 1922. Ὁ [ἀνωτέρω] Ἐμμαν. Π. Κασιμάτης ἐκ Φρατσίων, ἔτων 65, γεωργός, φονεὺς τοῦ γαμβροῦ του Παν. Παππασπυροπούλου, περὶ ὥραν 11^{ην} π. μ. τῆς 25^{ης} Ἰουλίου αὐτοετραυματίσθη διὰ τῆς μαχαίρας, δι' ἧς εἶχε φονεῦσει τὸν γαμβρόν του, κατενεγκῶν 4 ἑλαφρὰ τραύματα εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του καὶ 1 σοβαρὸν περὶ τὴν δεξιὰν βουβωνικὴν χώραν. Οὗτος συλληφθεὶς ἐφρουρήθη λόγῳ τῶν τραυμάτων του ἐντὸς τῆς οἰκίας του μέχρι τῆς 7^{ης} Αὐγούστου, ὁπότε μετέχθη διὰ συνοδείας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Γυθείου.

17 Αὐγούστου 1922. Οἱ Παν. Γ. Κασιμάτης, Παναγ. Λουράντος καὶ Ἰωάν. Γ. Μαρμαραῆς, κάτοικοι Καρβουνάδων, συνελήφθησαν περὶ ὥραν 10^{ην} π. μ. παρὰ τὴν δημοσίαν ὁδὸν Κοντολιανίκων - Καρβουνάδων θηρεύοντες δι' ὄπλου κυνηγετικοῦ ἀνευ ἀδείας. Τὰ ἄπερ ἔφερον ὄπλα κατεσχέθησαν καὶ ἀπεστάλησαν τῷ οἰκίῳ Εἰσαγγελεῖ μετὰ τῆς σχηματισθεῖσης δικογραφίας, οἱ δὲ δράσται κατηγγέλθησαν ἐπὶ παρανόμῳ ὄπλοφορίᾳ.

22 Αὐγούστου 1922. Ὁ Ἰωάν. Κορωνάιος, κάτοικος Καραβᾶ, κατήγγειλεν, ὅτι καθ' ὃν χρόνον ἀπουσίαζεν εἰς Πειραιᾶ τῷ ἐκλάπησαν ἐκ τῆς ἐν Καραβᾶ οἰκίας του δι' ἀντικλείδος διάφορα εἶδη καὶ μετρητὰ ἀξίας δραχ. 5975. Γενομένης ἀνακρίσεως συνελήφθησαν ὡς δράστιδες τῆς κλοπῆς αἱ Διαμάντω Γ. Τζωρτζοπούλου καὶ Ὁλγα σύζυγος Παν. Λιάφρου, αἵτινες καὶ ἀπεστάλησαν πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Γυθείου.

19 Σεπτεμβρίου 1922. Περὶ τὴν 2^{αν} μ. μ. ὥραν τῆς 19^{ης} Σεπτεμβρίου ἐξ ἐκρήξεως τοῦ βραστήρος τοῦ λέβητος τοῦ ἐν Λιβαδίῳ ἐργοστασίου τοῦ Γαβριὴλ Χάρου ἐκρη-

μνίσθη μέρος τοῦ οἰκήματος τοῦ ἐργοστασίου καὶ ἐκ τούτου ἐπῆλθεν ὁ θάνατος τῶν Ἑμ. Παυλάκη ἐκ Φρατσίων, ὀδηγοῦ τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ ἐργοστασιαρχοῦ, Παν. Τζάννη ἢ Φλασκέτου ἐκ Λιβαδίου, ἐργάτου εἰς οἰκοδομικὴν ἐργασίαν τοῦ ἐργοστασίου καὶ τοῦ παρατυχόντος δετοῦς υἱοῦ τοῦ ἐργοστασιαρχοῦ Σπυριδῶνος Γαβρ. Χάρου, ὑπέστη δ' ἔλαφρὰ ἐγκαύματα εἰς διάφορα μὲν μέρη τοῦ σώματός του ὁ Παναγ. Πετρόχειλος, εἰς τὰς χεῖράς του δὲ ὁ ἐργοστασιαρχὸς Γαβριὴλ Χάρος. Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι ἀνέρχονται εἰς πλείονας τῶν 100.000 δραχ. μὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν ἀποζημιώσεων τῶν παθόντων.

20 Ἰανουαρίου 1923. Ἡ Φωτεινὴ σύζυγος Γεωργίου Ζερβοῦ, ἐκ Μυλοποτάμου, ἑτῶν 65, διερχομένη τὴν 11^{ην} μ. μ. ὥραν ἐκ Φονίσσης τῆς περιφερείας Μυλοποτάμου καὶ ὀλισθήσασα ἔπεσεν εἰς βάρανθρον 40 περίπου μέτρων καὶ εὔρε τὸν θάνατον.

10 Φεβρουαρίου 1923. Ὁ Νικόλαος Ἰω. Καλλιγερός ἑτῶν 18, ἐκ Πιτσινιανίκων, εὐρισκόμενος εἰς τὴν θέσιν Μάρμαρα παρὰ τῇ παραλίᾳ τῆς Μονῆς Μυρτιδίων καὶ ἰδὼν ἐν τῇ θαλάσῃ κιβώτιον ἐπιπλέον ἔπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν, ἵνα σύρῃ αὐτὸ εἰς τὴν ξηρὰν, πλὴν λόγῳ τῆς σφοδρᾶς θαλασσοταραχῆς ἐπνίγη. Τὸ πτώμά του δὲν ἀνευρέθη.

25 Μαρτίου 1923. Τὸ φορητὸν ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Marco Aurelio», τῆς Ἑταιρείας Φραγκίσκου Λοφάρου, τόννων 850, μὲ φορτίον παλαιῶν σιδηρῶν ἀντικειμένων τῆς Ἐμπορικῆς Ἰταλικῆς Τραπεζῆς, ὑπὸ τὸν Πλοίαρχον Φραγκίσκον Σαμπονιαῦρον καὶ μὲ Ἰταλικὴν σημαίαν, προερχόμενον ἐξ Ἀλεξανδρείας καὶ προοριζόμενον δι' Ἰταλικούς λιμένας ἐνῶ περὶ τὰς πρωϊνὰς ὥρας τῆς 25^{ης} Μαρτίου ἔπλεε παρὰ τὰς ΝΑ ἀκτὰς τῆς Νήσου κατεποντίσθη λόγῳ τῆς εἰσροῆς τῶν ὑδάτων ἐντὸς τοῦ κήτους ἐγκαταλειφθὲν ὑπὸ τοῦ πληρώματός του, διασωθέντος διὰ λέμβου εἰς Καψάλι. Τὸ πλῆρωμα ἀπετελεῖτο ἐκ 16 ἀτόμων, ἐξ ὧν 12 Ἰταλοί, 3 Ἕλληνες (2 ἐκ Σύμης καὶ 1 ἐκ Κρήτης) καὶ 1 Αἰθίοψ ἐξ Αἰγύπτου.

2 Μαΐου 1923. Ὁ Ἀντώνιος Παν. Κασσιμάτης ἐκ τοῦ

χωρίου Δρυμῶνας, ἐτῶν 75, μετὰ τῆς συζύγου του Πολυξένης Μπελέση, ἐτῶν 63, τὴν 1^{ην} μ. μ. ὥραν ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ ἐκ τοῦ αὐτοῦ χωρίου καταγομένου γαμβροῦ των Θεοδ. Π. Μεγαλοκονόμου ἢ Μεταξᾶ ἱερέως καὶ ἐφημερίου, ὁ μὲν πρῶτος πυροβολήσας αὐτὸν ἀνεπιτυχῶς διὰ δικάννου κνηγετικού ὄπλου, ἡ δὲ δευτέρα διὰ τῆς βακτηρίας, ἣν ἔφερε, προξενήσασα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του ἐλαφρὰς ἐκδορὰς καὶ μώλωπας. Οἱ δράσται συλληφθέντες ἀφέθησαν μετὰ τὸ πέρας τῆς προανακρίσεως ἐλεύθεροι, τὸ δὲ ὄπλον κατασχεθὲν ἀπεστάλη μετὰ τῆς σχηματισθείσης δικογραφίας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Γυθείου.

20 Μαΐου 1923. Ἡ ἐκ τοῦ χωρ. Καλοκαιρινῆς Εὐφροσύνη σύζυγος Σαράντου Βλαντῆ, ἐτῶν 82, πάσχουσα ἀπὸ ἐτῶν ἐκ νευρασθενείας, ἐρρίφθη εἰς τὴν ἔξω τῆς οἰκίας της δεξιαμενὴν, ἔνθα καὶ ἐπνίγη.

22 Μαΐου 1923. Ὁ Πολ. Μαυρομάτης ἐκ Πετρουνίου Ποταμοῦ μεταβαίνων πρὸς φόρτωσιν καυσοξύλων παρεσύρθη παρὰ τὴν θέσιν Λαγκάδι τῆς περιφερείας Ποταμοῦ ὑπὸ τῆς ἀφηνιασάσης ὄνου του καὶ εὗρεν ἀκαριαίως τὸν θάνατον λόγῳ προσκρούσεως τῆς κεφαλῆς του ἐπὶ αἰχμηροῦ λίθου.

24 Μαΐου 1923. Ὁ Παναγ. Κοσμᾶ Λιάρος ἐνῶ μετέβαινε εἰς κνήγιον μετὰ τοῦ πρώτου ἑξαδέλφου του Γεωργ. Ἡρ. Ἀνομήτρου ὠλίσθησε καθ' ὁδὸν παρὰ τὴν θέσιν Μάρμαρο τοῦ χωρίου Καραβᾶ καὶ ἔπεσε χαμαί. Ἐκ τοῦ ὀλισθήματος τούτου τὸ ὄπερ ἔφερε κνηγετικὸν ὄπλον ἐκπυροκροτήσαν ἐτραυμάτισε σοβαρώτατα εἰς τὴν κνήμην τοῦ δεξιοῦ ποδὸς τὸν Γεώργ. Ἀνομήτην· λόγῳ δὲ τῆς σοβαρότητος τοῦ τραύματος τὸ θῦμα ἐξέπνευσε τὴν 29^{ην} Μαΐου, καθ' ὃν χρόνον ἐταξίδευε μεταβαίνων εἰς Πειραιᾶ πρὸς θεραπείαν. Ὁ δράστης Παν. Κ. Λιάρος συλληφθεὶς ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Γυθείου μετὰ τῆς σχηματισθείσης δικογραφίας.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΥΛΛΗΨΕΩΝ

26 Ἰουλίου 1922. Ὁ Ἐμμ. Π. Κασιμάτης, γεωργός, ἐτῶν 65, κατηγορούμενος ἐπὶ φόνῳ, συνελήφθη ἐντὸς τῆς

οικίας του περὶ ὥραν 10^{ην} π. μ. παρὰ τοῦ ἐνωμοτάρχου Β. Πεκλάρη. Ἡ σύλληψις του ἐνηργήθη αὐτεπαγγέλτως κατόπιν ἐνεργηθείσης προανακρίσεως.

1 Ὀκτωβρίου 1922. Ὁ Νικ. Εμ. Στάθης, γεωργός, ἐξ Κεραμουτοῦ, περὶ ὥραν 11^{ην} π. μ. συνελήφθη ἐν τῇ δημοσίᾳ ὁδῷ τοῦ χωρίου Κεραμουτοῦ ὑπὸ τῶν χωροφυλάκων Γ. Παππαβασιλοπούλου καὶ Σπ. Πατσουράκου δυνάμει ἐντάλματος τοῦ IV Στρατολογικοῦ Γραφείου. Ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸ ἐν Ναυπλίῳ Ἐμπεδον Πεζικοῦ.

1 Ὀκτωβρίου 1922 Ὁ Ἰωάννης Δ. Τζάννης, γεωργός, κάτοικος Ἁγίου Ἡλίας, συνελήφθη περὶ ὥραν 12^{ην} π. μ. ἔξωθι τῆς οἰκίας του παρὰ τοῦ χωροφύλακος Γ. Παππαβασιλοπούλου κατηγορούμενος ἐπὶ λιποταξία καὶ ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸ ἐν Ναυπλίῳ Ἐμπεδον Πεζικοῦ.

1 Ὀκτωβρίου 1922. Ὁ Παναγ. Πέτρ. Τραβασάρης, γεωργός, κάτοικος Τραβασαριανίκων, συνελήφθη περὶ ὥραν 3^{ην} μ. μ. ἔξωθι τῆς οἰκίας του ὑπὸ τοῦ χωροφύλακος Γ. Παππαβασιλοπούλου κατηγορούμενος ἐπὶ λιποταξία, δυνάμει ἐντάλματος τοῦ IV Στρατολογικοῦ Γραφείου. Ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸ ἐν Ναυπλίῳ Ἐμπεδον Πεζικοῦ.

28 Ὀκτωβρίου 1922. Ὁ Ἰω. Χαραλ. Μασέλος, συνελήφθη περὶ ὥραν 12^{ην} μεσημβρίας ἐν τῇ δημοσίᾳ ὁδῷ τοῦ χωρίου Καρβουνάδες ὑπὸ τοῦ χωροφύλακος Γ. Παππαβασιλοπούλου κατηγορούμενος ἐπὶ λιποταξία. Ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸ ἐν Ναυπλίῳ Ἐμπεδον Πεζικοῦ.

30 Δεκεμβρίου 1922. Ὁ φυγόδικος Γεώργ. Θεοδ. Ταμπάκης καταδιωκόμενος συνεπεία τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1986 τοῦ 1908 ἐντάλματος συλλήψεως τοῦ κ. Εἰσαγγελέως Πλημμελειοδικῶν Κορίνθου, ὡς κατηγορούμενος ἐπὶ κλοπῇ καὶ διαρρηξίᾳ, συνελήφθη, κατόπιν παραγγελίας τῆς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Κυθήρων, παρὰ τοῦ μεταβατικοῦ καταδιωκτικοῦ Ἀποσπάσματος Κυθήρων περὶ ὥραν 3^{ην} π. μ. ἐντὸς τῆς οἰκίας του εἰς τὸ χωρίον Ἀραῖοι τῆς Κοινότητος Μυλοποτάμου. Ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Κορίνθου.

23 Ἰανουαρίου 1923. Ὁ Παναγ. Κοσμᾶ Τραβασᾶρος ἢ Χατζῆς, ἐκ Γουντιανίκων, κατηγορούμενος ἐπὶ κλοπῇ καὶ ὑπεξαίρέσει καὶ καταδιωκόμενος δυνάμει τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1094 τοῦ 1922 ἐντάλματος τοῦ παρὰ τῷ Πλημμελειοδικεῖῳ Γυθείου κ. Ἀνακριτοῦ, συνελήφθη, κατόπιν παραγγελίας τῆς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Κυθήρων, ὑπὸ τοῦ μεταβατικοῦ καταδιωκτικοῦ Ἀποσπάσματος Κυθήρων περὶ τὴν 4^{ην} μ. μ. ὥραν ἐντὸς τῆς εἰς τὸ χωρίον Ἀλεξανδράδες οἰκίας τοῦ Κων. Κομηνοῦ. Ἀπεστάλη διὰ συνοδείας πρὸς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πλημμελειοδικῶν Γυθείου.

18 Ἰουνίου 1923. Ὁ Παν. Κοσμ. Λιάρος, λεμβοῦχος, ἐκ τοῦ χωρίου Καραβᾶ, κατηγορούμενος ἐπὶ τραυματισμῶ, συνελήφθη ἄνευ ἐντάλματος, ἀλλὰ διαρκούσης τῆς κατ' αὐτοῦ ἐνεργουμένης προανακρίσεως, τὴν 4^{ην} μ. μ. ὥραν ἔξωθι τῆς εἰς τὸ χωρίον Καραβᾶ οἰκίας του ὑπὸ τοῦ Ἀστυνομικοῦ Σταθμάρχου Ποταμοῦ ὑπενωμοτάρχου Γ. Κατριβέση.

ΚΙΝΗΣΙΣ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥ

Εἰς τὸν κ. Διοικητὴν τῆς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Κυθήρων ὡς δημόσιον κατήγορον ἐπεδόθησαν κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» μηνύσεις ἐν ὄλῳ 29. Ἐξεδικάσθησαν δὲ κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα μηνύσεις ἐν ὄλῳ 69, ὧν αἱ πλείσται ἔμμενον ἔκκρεμεις ἀπὸ τοῦ ἔτους 1921.

ΦΥΓΟΔΙΚΟΙ — ΦΥΓΟΠΟΙΝΟΙ

Κατὰ τὴν 30^{ην} Ἰουνίου 1923, καθ' ἣν κλείει ἡ περίοδος τοῦ παρόντος τεύχους τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως», ὑπάρχουσι **φυγόδικοι** 11, ἐξ ὧν, κατὰ τὰς ἀσφαλεῖς τῆς Ὑπηρεσίας πληροφορίας, 6 εὐρίσκονται εἰς Ἀμερικὴν, 3 ὑπηρετοῦσιν εἰς τὸν Στρατὸν καὶ 2 κρύπτονται εἰς τὴν περιφέρειαν Ἀντικυθήρων, τῆς δυνάμεως τοῦ ἐκεῖ Ἀστυνομικοῦ Σταθμοῦ οὔσης ἀνισχύρου νὰ ἐνεργήσῃ τὴν σύλληψιν των.

Κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν παραμένουσι **φυγόποιοι** 10, ἐξ ὧν, κατ' ἀσφαλεῖς ὡσαύτως τῆς Ὑπηρεσίας πληροφορίας, 4 εὐρίσκονται εἰς Ἀμερικὴν, 2 εἰς Αὐστραλίαν, 3 εἰς Κρήτην καὶ 1 τυγχάνει ἀγνώστου διαμονῆς.

ΛΙΠΟΤΑΚΤΑΙ

Κατὰ τὴν αὐτὴν ὡσαύτως ἡμερομηνίαν καταζητοῦνται 6 λιποτάκται, ἐξ ὧν οἱ 4 ναυτοχωροφύλακες καὶ οἱ 2 ναῦται, λιποτακτῆσαντες κατὰ τὸ πρῶτον ἑξάμηνον τοῦ 1923. Κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς Ὑπηρεσίας οὗτοι ἐλιποτάκτησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μὴ καταφυγόντες εἰς Κύθηρα.

ΑΝΥΠΟΤΑΚΤΟΙ

Κατὰ τὴν 1^{ην} Ἰουλίου 1922 ἐφέροντο ἐν τοῖς πίναξι τῆς Ὑπηρεσίας 3546 ἐν ὄλῳ ἀνυπότακτοι, ταξινομημένοι ἐν τοῖς μητρώοις τοῦ IV Στρατολογικοῦ Γραφείου κατὰ Δήμους. Κατὰ τὸ ἐτήσιον διάστημα τῆς περιόδου τῆς «Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσεως» προσετέθησαν 148 ἐν ὄλῳ νέοι, ἐκκαθαρισθέντες δὲ διεγράφησαν τῶν πινάκων 102 τοιοῦτοι, οὕτω δὲ ἀπέμεινεν ἡ διαφορὰ αὐτῶν ἐκ 46 νέων ἀνυποτάκτων, οἵτινες προστιθέμενοι εἰς τοὺς ὑπάρχοντας κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς περιόδου μας 3.546 ἀναβιβάζουσιν αὐτοὺς εἰς 3.592, ἔχοντας ὡς ἑξῆς κατὰ κλάσεις :

38 τῆς κλ. 1894	133 τῆς κλ. 1905	174 τῆς κλ. 1915
38 » » 1895	117 » » 1906	133 » » 1916
41 » » 1896	139 » » 1907	116 » » 1917
40 » » 1897	156 » » 1908	116 » » 1918
61 » » 1898	175 » » 1909	91 » » 1919
44 » » 1899	141 » » 1910	86 » » 1920
142 » » 1900	148 » » 1911	78 » » 1921
126 » » 1901	140 » » 1912	66 » » 1922
174 » » 1902	156 » » 1913 ^α	80 » » 1923
149 » » 1903	160 » » 1913 ^β	
155 » » 1904	179 » » 1914	<u>3592 ἐν ὄλῳ ἀνυπ.</u>

Τὰ τρία τέταρτα τῶν ἀνωτέρω ἀνυποτάκτων ἀποδημοῦσιν εἰς Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν. Οἱ λοιποὶ εἶναι Μικρασιάται καταγόμενοι ἐκ Κυθῆρων καὶ πολιτογραφηθέντες εἰς Κύθηρα κατόπιν αἰτήσεών των χωρὶς οὐδέποτε νὰ ἔλθωσιν εἰς ταῦτα, ἀγνώστου δ' ἐπομένως διαμονῆς, ἀποβιώσαντες μὴ εἰσέτι διαγραφέντες, καὶ τέλος ὑπηρετήσαντες ἐν τῷ

Στρατῶ καὶ ὄντες ἐν τάξει, ἀλλὰ φερόμενοι ὡς ἀνυπότακτοι παρὰ τοῦ οἰκείου Στρατολογικοῦ Γραφείου μὴ λαβόντος γνῶσιν τῆς ὑπηρεσίας των καὶ μὴ ἐπενεγκόντος τούτου ἔνεκα τὴν δέουσαν μεταβολὴν ἐν τοῖς μητρώοις του.

ΕΞΟΡΙΣΤΟΙ

Κατὰ τὸ ἔτος 1922 καὶ κατὰ τὸ α' ἑξάμηνον τοῦ 1923 ἐξωρίσθησαν οἱ κάτωθι εἰς Κύθηρα, τεθέντες ὑπὸ τὴν ἐπιτήρησιν τῆς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Κυθήρων.

1. Ἰω. Βασ. Γαγανάκης ἐκ Χανίων. Ἦχθη εἰς Κύθηρα τὴν 14^{ην} Φεβρουαρίου 1922 καὶ ἀνεχώρησε τὴν 19^{ην} Σεπτεμβρίου 1922 ἀπολυθείς. Ἐξωρίσθη δυνάμει τοῦ περὶ ἔκτοπισμοῦ τῶν συγγενῶν τῶν ἀνυποτάκτων νόμου, ἐφαρμοσθέντος τότε ἐν Κρήτῃ.

2. Ὀδυσσεὺς Θ. Μπερκέτης ἢ Βεργίτης. Ἦχθη εἰς Κύθηρα τὴν 13^{ην} Μαρτίου 1922 καὶ ἀνεχώρησε τὴν 5^{ην} Μαΐου 1922 μεταφερθεὶς εἰς Σῦρον κατόπιν αἰτήσεώς του. Ἀπηλάθη ἐκ Σμύρνης ὡς διαρρήκτης δυνάμει ἀποφάσεως τῆς Ὑπάτης Ἀρμοστείας Σμύρνης.

3. Ἐμμαν. Θ. Μπαλαμπάτης ἢ Βιτούλης, ἑτῶν 31, ἐκ Κυδωνιῶν. Ἦχθη εἰς Κύθηρα τὴν 2^{αν} Μαρτίου τοῦ 1923 καὶ ἀνεχώρησε μετατοπισθεὶς εἰς τὴν Ἀστυνομικὴν Διεύθυνσιν Πειραιῶς τὴν 22^{αν} Μαΐου 1923. Ἀπηλάθη ἐκ Μυτιλήνης δυνάμει ἀποφάσεως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Λέσβου ὡς ἐπικίνδυνος εἰς τὴν ἐκεῖ δημοσίαν ἀσφάλειαν.

4. Νικ. Λυμπ. Μῶρος, Αἰκατερίνη χήρα Γεωργ. Χανιά καὶ Φωτεινὴ σύζυγος Ζαχαρίου Ἀγγελῆ, ἐκ Φρουσίνας τοῦ Ἄργους. Ἀπηλάθησαν ὡς συγγενεῖς τοῦ λιποτάκτου Ἀντωνίου Γ. Χανιά, κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 5550 τοῦ 1923 ἀποφάσεως τῆς Νομαρχίας Ἀργολιδοκορινθίας, ἐκδοθείσης δυνάμει τοῦ περὶ ἔκτοπισμοῦ τῶν συγγενῶν τῶν λιποτακτῶν νόμου, τεθέντος ἤδη εἰς ἐφαρμογὴν καθ' ἅπαν τὸ Κράτος. Ἦχθησαν τὴν 28^{ην} Ἰουνίου 1923 καὶ παραμένουσιν εἰσέτι εἰς Κύθηρα.

ΟΙ ΕΚ ΘΡΑΚΗΣ ΕΞΟΡΙΣΤΟΙ

Κατόπιν τῆς ἐνταθείσης κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1923 δράσεως τῶν βουλγάρων κομιτατζήδων παρὰ τὰ ἑλληνοβουλγα-

ρικά σύνορα τῆς Δ. Θράκης καὶ κατόπιν τῶν πολλάκις ἐπελθουσῶν βλαβῶν τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς τῶν Ἀνατολιτικῶν σιδηροδρόμων τῆς διερχομένης διὰ τῆς Δ. Θράκης, ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις εὐρέθη εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ἐνεργήσῃ ἀθρόους ἐκτοπισμούς εἰς Κρήτην καὶ ἄλλας νήσους μακεδονοφώνων χριστιανῶν Θρακῶν καὶ μουσουλμάνων Θρακῶν, ὑποθαλάσσιων τὰ δρῶντα ἀνταρτικά στοιχεῖα. Ὅθεν ἐπιβιβασθέντες εἰς Δεδαγάτς ἀπεβιβάσθησαν εἰς Καψάλι τὴν 9^{ην} Μαρτίου 1923 423 ἐν ὄλῳ Θραῖκες ἐκτοπισθέντες εἰς Κύθηρα. Ἐκ τούτων οἱ 311 χριστιανοὶ μακεδονοφώνοι τοῦ χωρίου Καλαντζή-ντερέ τοῦ νομοῦ Ῥοδόπης καὶ οἱ 112 τουρκόφωνοι μουσουλμᾶνοι τοῦ χωρίου Καρα-καγιά τοῦ αὐτοῦ νομοῦ. Τῇ μερίμνῃ τῆς Ἀστυνομικῆς Ἀρχῆς καὶ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐγκατεστάθησαν ἀμέσως ἅπαντες εἰς Καψάλι, διανεμηθέντες εἰς τὸ οἶκημα τοῦ παλαιοῦ Λοιμοκαθαρηρίου (Λαζαρέττα), ὅπου ἐτοποθετήθησαν οἱ μουσουλμᾶνοι καὶ τινες τῶν χριστιανῶν, καὶ εἰς τὰς ἐπιταχθείσας οἰκίας καὶ ἀποθήκας τῶν Ἀντ. Στάθη, Ἐλένης Τζάννε, Στεφ. Μπαρμπαροῦ, Μαρίας Λενταράκη καὶ Ἐμμανουήλ Καλλιγέρου. Κατὰ τὰς ἀρχὰς Μαΐου τοῦ 1923 ἠραιώθησαν διὰ λόγους ὑγιεινῆς προνοίας ἐγκατασταθέντων τινῶν ἐκ τῶν χριστιανῶν ἐν τῷ οἰκίματι τοῦ «Κυθηρ. Συνδέσμου» ἐν τῇ πόλει Κυθήρων καὶ ἐν τῷ παλαιῷ ἀγγλικῷ δικαστηρίῳ, τῷ μετέπειτα Ἑλλην. Σχολείῳ, ἐν τῷ Φρουρίῳ.

Τὸ Κράτος χορηγεῖ αὐτοῖς ἡμερήσιον ἐπίδομα δραχμῶν δύο καὶ ἡμισείας ὅκως ἀλεύρου κατ' ἄτομον. Ἐκ τοῦ ἐπιδόματος τούτου καὶ ἐκ τῆς προσωπικῆς τῶν ἐργασίας συντηροῦνται καλῶς.

Κατόπιν γενομένων παρὰ τῆς βουλγαρικῆς Κυβερνήσεως διπλωματικῶν παραστάσεων διὰ τοὺς ἐν λόγῳ ἐκτοπισμούς, διετάχθη παρὰ τῆς Κοινωνίας τῶν Ἑθνῶν ὁ ἐν Ἑλλάδι ἀντιπρόσωπος τῆς παρὰ τῇ εἰρημένῃ Κοινωνίᾳ Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς τῶν Προσφύγων Ἄγγλος M^{er} O. H. Matthews νὰ μεταβῇ εἰς Κρήτην καὶ Κύθηρα καὶ ἐπιθεωρήσῃ τοὺς περὶ ὧν πρόκειται ἔξορίστους. Πράγματι ἀφίκετο εἰς Κύθηρα τὴν 2^{αν} Ἰουλίου 1923 καὶ ἐπιθεώρησε τοὺς ἔξορίστους, ἀνεχώ-

ρησε δὲ μετὰ δύο ἡμέρας ἀποκομίσας τὰς ἀρίστας ἐντυπώσεις.

Εἰρήσθω ἐν παρόδῳ ἐνταῦθα, ὅτι ὁ ἐν λόγῳ Ἕλληνας κατεμαγεύθη ἐκ τῶν φυσικῶν καλλόνων τῆς Νήσου, ἣν ἀπὸ Ἁγίας Πελαγίας εἰς Καψάλιον διέσχισε, ἰδίως δὲ ἐκ τῆς ἀπὸ τοῦ Φρουρίου τῆς Πόλεως ἀπόψεως, ἣν ἐχαρακτήρισε ἀνωτέραν τῆς ἐκ τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀπόψεως τοῦ Βοσπόρου, ἣτις τόσον ἐξυμνήθη καὶ ἐφημίσθη.

Ὁ Ἕλληνας ἀντιπρόσωπος κατὰ τὸ διήμερον διάστημα τῆς ἐν τῇ Πόλει παραμονῆς του ἐφιλοξενήθη παρὰ τῷ Σ. Μητροπολίτῃ Κυθήρων κ. Δωροθέῳ.

Β' ΚΑΤΑΔΙΩΚΤΙΚΟΝ

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΝ ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τὸ καταδιωκτικὸν μεταβατικὸν ἀπόσπασμα Κυθήρων, συγκροτηθὲν διὰ τὴν καταδίωξιν τῶν ἀνυποτάκτων δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 25738 τοῦ 1922 διαταγῆς τῆς Ἀναπληρωματικῆς Διοικήσεως τῆς ἐν Πάτραις II Στρατιωτικῆς Περιουχῆς ἐξ 1 δεκανέως καὶ 13 στρατιωτῶν ὑπὸ τὸν Ἀνθυπομοίραρχον κ. Παν. Χρυσούλην, ἀφίκετο τὴν 5ῃν Δεκεμβρίου 1922 εἰς Κύθηρα, ὅπου παρέμεινε μέχρι τῆς 4ῆς Μαρτίου 1923. Ἐνήργει ἀνεξαρτήτως τῆς ὑπηρεσίας τῆς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς Κυθήρων ὑπαγόμενον εἰς τὰς διαταγὰς τοῦ Ἀνωτέρου Ἐπόπτου τῶν καταδιωκτικῶν ἀποσπασμάτων τοῦ νομοῦ Ἀργολιδοκορινθίας.

Περιώδευσεν ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου καὶ συνέλαβε περὶ τὰ 50 ἄτομα, ἅτινα καὶ ἀπέστειλε διὰ τῶν στρατιωτῶν του συνοδείᾳ εἰς τὸ ἐν Ναυπλίῳ IV Στρατολογικὸν Γραφεῖον. Οἱ πλεῖστοι τῶν συλληφθέντων ὄντες ἐν τάξει ἐξωμάλυναν ἐν Ναυπλίῳ τὰ τῆς στρατολογικῆς των καταστάσεως καὶ ἐπέστρεψαν μετ' ὀλίγας ἀπὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των ἡμέρας. Διὰ τοὺς ἀποδημοῦντας ἔλαβε σχετικὰ πιστοποιητικὰ παρὰ τῶν κ. κ. Προέδρων τῶν Κοινοτήτων τῆς Νήσου.



VI. Ο ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑ

Ο ΠΡΟ ΤΗΣ 1^{ης} ΙΟΥΛΙΟΥ 1922 ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΣ

ΠΑΡΑΤΑΣΙΣ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου συνετέλεσεν, ὡς γνωστόν, εἰς τὸ νὰ μειωθῇ κατὰ πολὺ ἢ εἰς τρόφιμα ἐν Εὐρώπῃ παραγωγή καὶ ἡ δυσχέρεια τῶν μεταφορῶν κατέστησε τὴν ἔλλειψιν τῶν τροφίμων τῆς πρώτης ἀνάγκης ἔτι μεγαλυτέραν. Τὸ ἐμπόριον εὐρέθη ἐν ἀδυναμίᾳ ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του τῆς ἐπαρκoῦς προσφορᾶς, ἢ δ' Αἰσχροκέρδεια φυσιολογικῶς λόγω τῆς ἀπέναντι μεγάλης ζητήσεως μικρᾶς προσφορᾶς γεννηθεῖσα καὶ ἀναπτυχθεῖσα ὠγκοῦτο ὁσημέραι καὶ κατέθλιβε τὰς λαϊκὰς τάξεις. Τούτου ἔνεκα ὑπεχρεώθησαν αἱ Κυβερνήσεις τῶν ἐμπολέμων ἰδίᾳ Κρατῶν νὰ ἰδρῦσουν εἰδικὰ Ἑπισητισμοῦ καὶ ὀργανώσουν κρατικὰς ὑπηρεσίας, ἀναλαβοῦσαι αὐταὶ τὰς προμηθείας καὶ τὰς εἰς τὸν λαὸν διανομὰς τῶν τροφίμων τῆς πρώτης ἀνάγκης διὰ Κέντρων Ἐφοδιασμοῦ καὶ Ἐπιτροπῶν Ἐπισιτισμοῦ, ἔδρευουσῶν εἰς τὰς πρωτευούσας τῶν Νομῶν, τῶν Ἐπαρχιῶν τῶν τέως Δήμων, τῶν Κοινοτήτων. Ἐν Ἑλλάδι ἰδρύθη Ἑπισητισμοῦ τὸ πρῶτον ἐπὶ τῆς Κυβερνήσεως τοῦ ἀειμνήστου Λάμπρου κατὰ τὰ τέλη τοῦ 1916.

Ἐν Κυθήροις ὀργανώθη ἡ ἐπισιτιστικὴ ὑπηρεσία κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1917, συγκροτηθεῖσῶν τὴν 21^{ην} τοῦ μηνὸς τούτου τῶν πρώτων Ἐπιτροπῶν τῶν Κέντρων ἐφοδιασμοῦ Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ. Βραδύτερον συνεστήθησαν κατὰ Κοινότητος Ἑποεπιτροπαί, μεριμνῶσαι διὰ τὴν ἐκ τῶν Κέντρων Ἐφοδιασμοῦ παραλαβὴν καὶ τὴν εἰς τὰς Κοινότητος διανομὴν τῶν τροφίμων. Αἱ Ἐπιτροπαί καὶ Ἑποεπιτροπαί αὐταὶ πλειστάκις μέχρι σήμερον ἤλλαξαν, καὶ διότι διάφορα τῶν μελῶν των παρητήθησαν καὶ διότι τὸ Κράτος πολλάκις μετέβαλε τὸν τρόπον τῆς συγκροτήσεώς των.

Κατ' ἀρχὰς ἀπεστέλλοντο ἐκ Πειραιῶς εἰς τὰ ἐν Κυθή-
ροις Κέντρα Ἐφοδιασμοῦ τακτικῶς μὲν ἄλευρα κοινὰ καὶ
πολυτελείας, ζάχαρις καὶ καφές, συνήθως δὲ καὶ ζυμαρικά,
ὄρυζα, ὄσπρια καὶ κιβώτια γάλακτος συμπεπυκνωμένου. Ἀπὸ
τοῦ Αὐγούστου ὅμως τοῦ 1920 ἔπαυσεν ἡ ἀποστολὴ τῶν
ἄλλων τροφίμων καὶ ἤρχισαν ἀποστελλόμενα μόνον ἄλευρα.
Ταῦτα παρελαμβάνοντο ἐκ Πειραιῶς δυνάμει διατακτικῶν
ἐκδιδομένων παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τοῦ Ἐπισιτισμοῦ ὑπὸ
ἀντιπροσώπων τῶν ἐν Κυθήροις Κέντρων Ἐφοδιασμοῦ,
ἀναδεικνυομένων κατόπιν μειοδοτικῆς δημοπρασίας καὶ
ἀναλαμβάνοντων τὴν παραλαβὴν τῶν ἐν Πειραιεὶ καὶ τὴν
εἰς Κύθηρα μεταφορὰν καὶ παράδοσίν των.

Ο ΑΠΟ ΤΗΣ 1^{ης} ΙΟΥΛΙΟΥ 1922 ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΣ

Κατὰ τὴν ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 ἔναρξιν τῆς περιόδου
τοῦ παρόντος τεύχους ὁ εἰς ἄλευρα ἐπισιτισμὸς ἐνηργεῖτο
ὡς ἀνωτέρω ἐκτίθεται, μεταφερόντων ταῦτα τῶν ἐμπόρων
κ. κ. Γ. Μ. Πετροχείλου μέχρι 30^{ης} Νοεμβρίου καὶ Ν. Μαζα-
ράκη ἀπὸ 1^{ης} Δεκεμβρίου.

Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου ὅμως τοῦ 1923 ἡ Ἐθν. Τράπεζα
τῆς Ἑλλάδος ἀνέλαβε τὴν δι' ἅπαν τὸ Κράτος προμήθειαν
καὶ διανομὴν τῶν ἀλεύρων καὶ ἀπέστειλε ταῦτα εἰς τὸ ἐν
Κυθήροις Ὑποκατάστημά της, ὅπερ τὰ ἐπῶλει εἰς τὸ Ἐμπό-
ριον χονδρικῶς κατὰ σάκκους.

Μετὰ τὴν πτώσιν τοῦ ξένου συναλλάγματος κατηργήθη
πᾶσα κρατικὴ καὶ τραπεζικὴ ἐπισιτιστικὴ ὑπηρεσία καὶ
τὴν προμήθειαν τῶν ἀλεύρων ἀνέλαβε τὸ ἐλεύθερον ἐμπό-
ριον. Τοῦτο ὅμως μὴ δυνάμενον νὰ συναγωνισθῇ ἐν Κυθή-
ροις τὴν Ἐθν. Τράπεζαν, ἥτις διὰ τὸν φόβον καταστροφῆς
τοῦ εἰς ἄλευρα ἀποθέματός της καὶ διὰ τὸν φόβον μείζονος
ζημίας σπεύδει πάντοτε συναγωνιζομένη νὰ πωλῇ εἰς χαμηλο-
τέρας τιμὰς, δὲν δύναται καὶ νὰ προβῇ εἰς παραγγελίας ἀλεύ-
ρων, πρὶν ἢ ἔξαντληθῇ τὸ ἐν Κυθήροις ὑπάρχον εἰς ἄλευρα
ἀπόθεμα τῆς Τραπέζης, ὅπερ κατὰ τὴν 30^{ην} Ἰουνίου 1923
ἀνῆρχετο εἰς 761 σάκκους.

Αἰσθητὴ ἔλλειψις ἀλεύρων παρετηρήθη καὶ ἐν Κυθήροις, ὅπως καὶ καθ' ἅπαν τὸ Κράτος, κατὰ τοὺς μῆνας Ὀκτώβριον καὶ Νοέμβριον 1922. Ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου ἡ ἔλλειψις ἔπαιυσε, ἀπὸ δὲ τοῦ Ἰανουαρίου 1923 ἤρξατο διὰ τῆς Ἐθν. Τραπέζης καθ' ὑπερβολὴν ἄφθονος ὁ εἰς ἄλευρα ἐπιτσιτισμός.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐπιθεωρησιακῆς μας περιόδου ἐγένοντο αἱ ἑξῆς ἐκ Πειραιῶς ἀποστολαὶ ἀλεύρων.

α' Εἰς Κέντρον Ἐφοδιασμοῦ Κυθήρων.

1. Τὴν 10^{ην} Ἰουλίου 1922 σάκκοι 250 ἔξ ὀκτάδων 17500 ἐν ὄλφ. Ἡ καταβληθεῖσα εἰς τὸν ἕξ οὗ παρελήφθη ἐν Πειραιεὶ ἀτμόμυλον τιμὴ του, ὁρισθεῖσα παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τοῦ Ἐπιτσιτισμοῦ, δραχ. 1.59¹/₂ κατ' ὀκᾶν. Μετὰ τὴν προσθήκην τῶν διαφορῶν ἐξόδων, δι' ὧν ἐπιβαρύνεται, — μεταφορᾶς καὶ προμηθείας ἀντιπροσώπου Κ. Ἐφοδιασμοῦ, κλασματικῆς ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου διαφορᾶς καὶ ποσοστοῦ λιανικῆς πωλήσεως — ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 1.80 κατ' ὀκᾶν.

2. Τὴν 24^{ην} Ἰουλίου 1922 σάκκοι 50 ἔξ ὀκτάδων 3500. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.59¹/₂. Προσθεθέντων τῶν διαφορῶν ὡς ἄνω ἐξόδων ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 1.80 κατ' ὀκᾶν.

3. Τὴν 15^{ην} Αὐγούστου 1922 σάκκοι 200 ἔξ ὀκ. 14000. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 2.15 κατ' ὀκᾶν.

4. Τὴν 15^{ην} Σεπτεμβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 2.15 κατ' ὀκᾶν.

5. Τὴν 28^{ην} Σεπτεμβρίου 1922 σάκκοι λευκοῦ (πολυτελείας) 132 ἔξ ὀκ. 7000. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 3.30. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 3.50 κατ' ὀκᾶν.

6. Τὴν 15^{ην} Ὀκτωβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 2.30, ἐπιβαρυνθὲν οὕτω μὲ λεπτὰ 15 κατ' ὀκᾶν ἐπὶ πλέον, καθ' ὅσον τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς ἠϋξήθησαν ἐκ λεπτῶν 12¹/₄ εἰς λεπτὰ 27³/₄ κατ' ὀκᾶν.

7. Τὴν 6^{ην} Νοεμβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 2.75. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ
 δραχ. 3.10 κατ' ὀκᾶν.
8. Τὴν 7^{ην} Δεκεμβρίου 1922 σάκκοι 350 ἔξ ὀκ. 24500.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 2.75. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ
 δραχ. 3.10 κατ' ὀκᾶν.
9. Τὴν 10^{ην} Ἰανουαρίου 1923 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 3.144. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ
 δραχ. 3.50 κατ' ὀκᾶν.

β' Εἰς Κέντρον Ἐφοδιασμοῦ Ποταμοῦ.

1. Τὴν 8^{ην} Ἰουλίου 1922 σάκκοι 150 ἔξ ὀκ. ἐν ὄλφ
 10500. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.58¹/₂. Μετὰ τὴν προσθήκην
 τῶν διαφορῶν ἐξόδων Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 1.85
 κατ' ὀκᾶν.
2. Τὴν 27^{ην} Ἰουλίου 1922 σάκκοι 150 ἔξ ὀκ. 10500 ἐν
 ὄλφ. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.59¹/₂. Ἐπωλήθη λιανικῶς
 ἀντὶ δραχ. 1.90 κατ' ὀκᾶν.
3. Τὴν 8^{ην} Σεπτεμβρίου 1922 σάκκοι 80 ἔξ ὀκ. 5600
 ἐν ὄλφ. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς
 ἀντὶ δραχ. 2.45 κατ' ὀκᾶν.
4. Τὴν 3^{ην} Ὀκτωβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ
 δραχ. 2.45 κατ' ὀκᾶν.
5. Τὴν 8^{ην} Ὀκτωβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 1.95. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δρα-
 χμῶν 2.45 κατ' ὀκᾶν.
6. Τὴν 6^{ην} Νοεμβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 2.75. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δρα-
 χμῶν 3.25 κατ' ὀκᾶν.
7. Τὴν ; Νοεμβρίου 1922 σάκκοι 100 ἔξ ὀκ. 7000.
 Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 2.75. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δρα-
 χμῶν 3.25 κατ' ὀκᾶν.
8. Κατὰ Δεκέμβριον 1922 τρεῖς ἀποστολαὶ, ὧν ἡ πρώτη
 σάκκων 150 (ὀκάδ. 10500) καὶ αἱ λοιπαὶ ἀνὰ 100 σάκκων
 (ὀκ. 7000) ἑκάστη. Τιμὴ Ὑπουργείου καὶ τῶν τριῶν ἀπο-

στολῶν δραχ. 2.75. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 3.25 κατ' ὀκᾶν.

γ' Εἰς Ὑποκατάστημα Ἐθνικῆς Τραπεζῆς.

1. Τὴν 26^{ην} Ἰανουαρίου 1923 σάκκοι 350 ἔξ ὀκ. 24500 ἐν ὄλφ. Τιμὴ ὀρισθεῖσα παρὰ τοῦ Ὑπουργείου δραχ. 3.144 κατ' ὀκᾶν. Μετὰ τὴν προσθήκην τῶν διαφόρων ἐξόδων, δι' ὧν ἡ Τράπεζα ἐπεβάρυνε τὴν τιμὴν τοῦ ἀλεύρου — ἐξόδα μεταφορᾶς, ἀσφάλιστρα, φύλακτρα, ζυγιστικὰ κτλ. — τιμὴ ὀρισθεῖσα παρὰ τῆς Τραπεζῆς δραχ. 3.78½ κατ' ὀκᾶν. Προσθεθέντος τοῦ ποσοστοῦ λιανικῆς πωλήσεως κτλ. μικροεξόδων ἐπωλήθη λιανικῶς ἐν Κυθήροις ἀντὶ δραχ. 3.92 κατ' ὀκᾶν.

2. Τὴν 3^{ην} Μαρτίου 1923 σάκκοι 350 ὀκάδων 21000 ἐν ὄλφ. Τιμὴ Ὑπουργείου δραχ. 4.524 κατ' ὀκᾶν. Τιμὴ Τραπεζῆς δραχμ. 5.10½ κατ' ὀκᾶν. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 5.25 κατ' ὀκᾶν.

3. Τὴν 13^{ην} Μαρτίου 1923 σάκκοι 400 ὀκάδων 28000 ἐν ὄλφ. Τιμὴ Τραπεζῆς — τὸ Ὑπουργεῖον ἔπαυσε γνωρίζον τὴν ὀριζομένην παρ' αὐτοῦ τιμὴν — δραχ. 5.246 κατ' ὀκᾶν. Ἐπωλήθη λιανικῶς ἀντὶ δραχ. 5.30 κατ' ὀκᾶν.

4. Τὴν 10^{ην} Ἀπριλίου 1923 σάκκοι 350 ὀκάδ. 24500 ἐν ὄλφ. Τιμὴ Τραπεζῆς δραχ. 5.293 κατ' ὀκᾶν. Ὁρίσθη τιμὴ λιανικῆς πωλήσεως ἀντὶ δραχμ. 5.35. Εἰς τὴν τιμὴν ταύτην ἐπωλήθησαν ὀκάδες 6625, μεθ' ἧς τὸ Ὑπουργεῖον ἠῤῥῆξε τὴν τιμὴν κατὰ δραχ. 1.40 κατ' ὀκᾶν. Ἡ Τράπεζα τότε ὥρισεν νέαν τιμὴν ἐκ δραχ. 6.733 κατ' ὀκᾶν διὰ τὰς ὑπολειφθείσας ἀπωλήτους 17875 ὀκάδας, ὧν ἡ τιμὴ ὠρίσθη λιανικῶς ἀντὶ δραχμῶν 6.75.

5. Κατὰ Μαΐον 1923 σάκκοι 500 ἔξ ὀκ. 35000 ἐν ὄλφ. Τιμὴ Τραπεζῆς δραχ. 6.733 κατ' ὀκᾶν. Ὁρίσθη τιμὴ λιανικῆς πωλήσεως ἀντὶ δραχ. 6.75 κατ' ὀκᾶν.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω σάκκων ἀλεύρων ἔμενον ἀπώλητοι τὴν 31^{ην} Μαΐου 1923 εἰς τὰς ἐν Κυθήροις ἀποθήκας τῆς Τραπεζῆς 1075. Κατὰ τὰς ἀρχὰς Ἰουνίου κατόπιν τῆς πτώσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος καὶ τῆς ἀναλήψεως τῆς προμηθείας τῶν ἀλεύρων παρὰ τοῦ ἐλευθέρου Ἐμπορίου ἢ

Τράπεζα, ἵνα προλάβῃ μεγάλας ζημίας, ἠλάττωσε τὴν τιμὴν τῶν ἀλεύρων ἐκ δραχ. 6.75 εἰς δραχ. 5.90, βραδύτερον εἰς δραχ. 5.40 καὶ τέλος τὴν 11^{ην} Ἰουνίου εἰς δραχ. 3.83 κατ' ὄκᾰν. Εἰς τὴν τελευταίαν ταύτην τιμὴν ἐπωλοῦντο τὰ ἀλευρα καθ' ὅλον τὸν Ἰούνιον, καθ' ὃν ἡ Τράπεζα ἐπώλησε σάκκους 314. Οὕτω τὴν 30^{ην} Ἰουνίου 1923 ἔμενον ἐν ταῖς ἀποθήκαις τῆς Τραπεζῆς σάκκοι 761. Μετὰ τὴν κατανάλωσιν τούτων ἡ προμήθεια τῶν ἀλεύρων καὶ ἡ πώλησις τούτων θὰ ἐνεργῆται καὶ ἐν Κυθήροις παρὰ τοῦ ἐλευθέρου Ἐμπορίου.

Η ΑΓΟΡΑΝΟΜΙΑ

Μέχρι τοῦ Ἀπριλίου τοῦ 1923 τὸ Κέντρον Ἐφοδιασμοῦ Κυθήρων συνερχόμενον ἐκάστοτε εἰς συνεδρίας ἐλάμβανεν ὑπ' ὄψει τὴν τοπικὴν παραγωγὴν καὶ τὰς τοπικὰς καθόλου συνθήκας καὶ ἐκανόνιζε τὰς τιμὰς τῶν διαφόρων τροφίμων. Αἱ σχετικαὶ ἀστυνομικαὶ διατάξεις συντασσόμεναι τότε ὑπεβάλλοντο πρὸς τὸν κ. Νομάρχην Ἀργολιδοκορινθίας καὶ ἐπιστρέφουσαι ἐγκεκριμένοι ἐτίθεντο ἀμέσως εἰς ἐφαρμογὴν. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου κατορθοῦτο πάντοτε νὰ ἐξυπηρετῶνται τὰ συμφέροντα τῶν τε καταναλωτῶν, τῶν παραγωγῶν καὶ τῶν ἐμπόρων. Εἶναι δ' ἀξιέπαινος ὁ ζήλος τῶν ἐν Κυθήροις Ἀρχῶν περὶ τὴν ἐξέτασιν καὶ ἀκριβῆ ἐκτίμησιν τῶν διαφόρων τοῦ τόπου συνθηκῶν. Κατὰ τοὺς μῆνας Ὀκτώβριον καὶ Νοέμβριον πολλάκις συνῆλθον ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος οἱ Δημόσιοι Ὑπάλληλοι μετ' ἀντιπροσώπων τῶν καταναλωτῶν καὶ τῶν ἐμπόρων καὶ συνεσκέφθησαν ἐπὶ τῶν τιμῶν τῶν ἀποικιακῶν, τοῦ κρέατος, τῶν ἰχθύων κτλ. Ἐν πνεύματι ἀπολύτου δικαιοσύνης τὰ πάντα πάντοτε ἐκανόνιζοντο καὶ οὐδὲν σοβαρὸν παράπονον ἠκούετό ποτε ἐπὶ τοῦ τόσον ἀκανθώδους ζητήματος τῆς ἀγορανομίας. Ἐλαμβάνοντο ὑπ' ὄψει τὰ τιμολόγια τῶν ἐμπόρων, ἡ γνησιότης τῶν ὀποίων ἐξηλέγχετο, ἐξητοῦντο ἐκάστοτε τηλεγραφικαὶ πληροφοροῖαι παρὰ τοῦ Ἀγορανομικοῦ Τμήματος τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως Πειραιῶς καὶ τῇ ἐπιβλέψει τῶν Ἀρχῶν ἐπωλοῦντο τ' ἀποι-

κιακὰ εἰς ὅς τιμὰς ἐπέβαλλε τὸ δίκαιον, χωρὶς νὰ ἐκδίδωνται ἀστυνομικαὶ διατάξεις, ἐφ' ὅσον λόγῳ τῆς διακυμάνσεως τοῦ συναλλάγματος καὶ τῶν συχνῶν παραγγελιῶν, αἵτινες μὲ νέας τιμὰς ἐκάστοτε ἐνηργοῦντο, αἱ ἀγοραῖαι τιμαὶ αὐτῶν ὑφίσταντο συχνοτάτας μεταβολάς. Ὡσαύτως καὶ τὸ κρέας, τὰ ψάρια κτλ. διετιμῶντο πάντοτε κατὰ τρόπον δίκαιον, ὡς ἐπέβαλλον αἱ τοπικαὶ καθόλου συνθῆκαι.

Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου ὅμως τοῦ 1923 καταρογηθεισῶν τῶν ἐπισιτιστικῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ Κράτους συνεστήθησαν δυνάμει Ν. Δ. Ἐπιτροπαὶ διατιμῆσεως τῶν τροφίμων κατὰ Πρωτοδικεῖα. Οὕτω συνεστήθη καὶ παρὰ τῷ Πρωτοδικεῖῳ Γυθείου τοιαύτη Ἐπιτροπή, ἣτις λαμβάνουσα ὑπ' ὄψει τὰς ἐν Γυθείῳ συνθήκας κανονίζει συμφώνως πρὸς ταύτας τὰς τιμὰς τῶν διαφόρων τροφίμων, τὰς ὁποίας καὶ ἐπιβάλλει ἐφ' ὅλοκληρον τῆς περιφερείας τοῦ Πρωτοδικείου καὶ συνεπῶς καὶ ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς Κυθήρων. Καὶ ὡς πρὸς μὲν τὰ ἀποικιακὰ, ἅτινα ἐκ Πειραιῶς καθ' ὅμοιον τρόπον καὶ εἰς Γύθειον καὶ εἰς Κύθηρα εἰσάγονται, δύνανται ὅπωςδήποτε νὰ ἐπιβληθῶσι καὶ ἐν Κυθήροις αἱ ἐν Γυθείῳ τιμαὶ. Ὡς πρὸς τὸ κρέας ὅμως, τὰ ψάρια καὶ τὰ λαχανικὰ αἱ συνθῆκαι ἐν Κυθήροις εἶναι ὅλως διάφοροι τῶν ἐν Γυθείῳ. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον αἱ ἐκεῖθεν διατιμῆσεις συνετέλεσαν εἰς τὸ νὰ πωλῶνται τὰ πλεῖστα τῶν εἰδῶν τούτων κατὰ πολὺ ἀκριβώτερα ὅταν ἡ τιμὴ τῆς ἀγγλικῆς λίρας κατήρχετο εἰς τὰς 150 δραχ. ἀπὸ τῶν πρὸ τοῦ Ἀπριλίου μηνῶν, ὅτε ἡ τιμὴ τῆς λίρας ὑπερέβαινε τὰς 400 δραχ. Ἐκτὸς τοῦ παραδόξου τούτου φαινομένου αἱ ἐκ Γυθείου διατιμῆσεις ἤλθον ν' ἀναιρέψωσιν ἄρδην ὑφισταμένας μεταξὺ διαφόρων τροφίμων ἀναλογίας, ἐπιβεβλημένας ἀνεκάθεν ἐν Κυθήροις δυνάμει νόμων φυσικῶν. Οὕτω λ. χ. γνωστὸν τυγχάνει, ὅτι οὐδέποτε ἐν Κυθήροις τὰ ψάρια ἐπωλήθησαν εἰς μεγαλυτέραν τιμὴν τοῦ κρέατος πρὸ τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου τὸ κρέας ἀμνοῦ ἐπωλεῖτο πρὸς δρα. 1.80 κατ' ὀκᾶν, τὰ δὲ μπαρμπούνια διετιμῶντο μὲν πρὸς δρα. 1.40 κατ' ὀκᾶν, ἐπωλοῦντο δὲ πρὸς δρα. 1.20 καὶ δρα. 1 κατ' ὀκᾶν. Αἱ ἐκ Γυθείου διατιμῆσεις ὥρισαν τὴν τιμὴν τῶν ψαριῶν ἀ' ποιότητος κατὰ δραχ. 2 μείζονα τῆς τοῦ κρέατος ἀμνοῦ!

Ἄλλὰ τὰ ἄτοπα παρατηροῦνται πλείονα εἰς τὰ λαχανικά. Ἡ τιμὴ τῶν βλίτων ὠρίσθη τριπλασία τῆς τιμῆς τῆς ντομάτας εἰς ἐποχὴν, καθ' ἣν τὰ μὲν βλίτα ἀφθινοῦντα ῥίπτονται μᾶλλον εἰς τὰς αἶγας ἢ ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων τρώγονται, ἡ δὲ ντομάτα, πριμαρόλι ἀκόμη, εἶναι σπανία! Ἄλλοτε εἰς χωρικοὺς θὰ ἔπρεπε νὰ πωλήσῃ 5 τὸ πολὺ ὀκάδας κολοκύθια διὰ νὰ ἀγοράσῃ 1 ὀκᾶν φαγκριά. Τὸν Ἰούνιον τοῦ 1923 δι' αὐτὴν τὴν ὀκᾶν τὰ φαγκριά θὰ ἔπρεπε νὰ πωλήσῃ 44 ὀκάδες κολοκύθια! Ἦτοι ποσότητα, τὴν ὁποίαν ἀμφιβάλλομεν, ἂν χωρικός τις Κυθῆριος παράγῃ. Ἀρκούμεθα εἰς τὰ ὀλίγα ταῦτα, ἐξ ὧν καταφαίνεται πόσον ἡ ἐν λόγῳ Κρατικῇ Ὑπηρεσίᾳ ἔχρεωκόπησεν ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ προορισμοῦ τῆς ἐν Κυθῆροις καὶ πόσον δυστυχῶς παρουσιάσθη πρὸ τῶν ὀμμάτων τοῦ Κυθηραικοῦ Λαοῦ οὐ μόνον αὐστηρὰ καὶ ἄδικος ἀλλὰ καὶ κωμικὴ αὐτόχρημα.

Αἱ ἐν Κυθῆροις Ἀρχαὶ δὲν παύουσιν εὐτυχῶς ὑποδεικνύουσαι τὴν ἀληθῆ τῶν πραγμάτων κατάστασιν καὶ ἐπιζητοῦσαι τὴν διόρθωσιν τῶν ἀνωτέρω ἀτόπων. Ὅθεν ἐλπίζομεν, ὅτι πολὺ ταχέως ἡ Ἐπιτροπὴ Γυθείου θ' ἀρχίσῃ κανονίζουσα τὰς ἀγοραίας ἐν Κυθῆροις τιμὰς τῶν εἰρημένων εἰδῶν οὐχὶ συμφώνως πρὸς τὰς συνθήκας τῆς ἀγορᾶς Γυθείου, ἀλλὰ συμφώνως πρὸς τὰς ὑποδείξεις τῶν ἐν Κυθῆροις Ἀρχῶν, αἵτινες μελετῶσαι τὰ πράγματα θὰ εὐρίσκονται πάντοτε εἰς θέσιν νὰ ὑποδεικνύωσι τὰ πρέποντα.

Τὰ τρόφιμα πάντα κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου τοῦ παρόντος τεύχους τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» εὐρίσκοντο ἐν σχετικῇ ἐπαρκειᾷ πλὴν τοῦ κρέατος, τοῦ ὁποίου αἰσθητὴ ἔλλειψις παρατηρήθη κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας ὀφειλομένη πρὸ παντὸς εἰς τὴν ἐπιτρεπομένην ἐλευθέραν μεταφορὰν σφαγίων εἰς Πειραιᾶ καὶ ἄλλα μέρη τοῦ Ἑσωτερικοῦ. Ἡ μεταφορὰ αὕτη κατόπιν σχετικῶν πρὸς τὰ ἀρμόδια Ὑπουργεῖα παραστάσεων τῶν ἐν Κυθῆροις Ἀρχῶν καὶ τῶν καταναλωτῶν ἀπηγορεύθη ἀποφάσει τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τόσον ἐκ Κυθῆρων ὅσον καὶ ἐξ Ἀντικυθῆρων κατὰ τὰς ἀρχὰς Μαΐου τοῦ 1923. Ἐκτοτε παρατηρεῖται πλήρης εἰς κρέας ἐπάρκεια.

Πίναξ ἐμφαίνων τὰς ἐν ἰσχύϊ ἀστυνομικὰς διατιμήσεις εἰς τὰ εἶδη

Εἶδη τροφίμων	1 Ἰουλίου 1922	1 Αὐγούστου 1922	1 Σεπτεμβρίου 1922	1 Ὀκτωβρίου 1922	1 Νοεμβρίου 1922	1 Δεκεμβρίου 1922
* Ἄρτος	1.60	1.60	1.60	1.80	*	
Κρέας	3.80-7.20	3.80-7.20	3.80-7.20	3.80-7.20	3.80-7.20	6-12
Ψάρια	1.60-4.50	1.60-4.50	1.60-4.50	1.60-4.50	1.60-4.50	3-10
Αὔγα	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35	0.80
Γάλα	1.20 κ. 1.40	1.20 κ. 1.40	1.20 κ. 1.40	1.20 κ. 1.40	1.20 κ. 1.40	
Τυρὸς φέτα	7.80	7.80	7.80	7.80	7.80	7.80
Γιαούρτι						
Λαχανικά						0.60-1.20
* Ἐλαιον						7.20 κ. 7.80
Ζάχαρις						
Καφές						
Βούτυρον	18. —	18. —	18. —	18. —	18. —	18. —
* Ὄρυζα						
Ζυμαρικά						
Βακαλλός						
Σαρδέλλες						
Σαπόνι						
Καφές εἰς Καφεν.						
Ποτὰ Καφενείου						
Γλυκὰ Ζαχαροπλ.						
Ψηστικά						
Εὐλάνθρακες						1-1.20
Κανσόξυλα (κατὰ φορτία)						4-5

* Εἰς ὕψος ἡμερομηνίας δὲν σημειοῦται τιμὴ, ἀφήνοντο τὰ εἶδη ἐλεύθερα νὰ πωλῶν

τροφίμων κατά την 1ην έκαστου μηνός από 1ης Ιουλίου 1922.

1 Ιανουαρίου 1923	1 Φεβρουαρίου 1923	1 Μαρτίου 1923	1 Απριλίου 1923	1 Μαΐου 1923	1 Ιουνίου 1923	1 Ιουλίου 1923
*				3.40	3.70 κ. 5.—	3.60
10-16	10-16	10-16	12-18	14-22	10-20	8-14.40
3-10	3-10	3-10		8-22	8-22	6.40-16
0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.70
						4.50
					20.—	20.—
						6.—
0.60-1.20	0.60-1.20	0.60-1.20			0.70-2.50	0.50-2.40
7.20 κ. 7.60	7.20 κ. 7.60	7.20 κ. 7.60	12 και 16	12 και 16	14.—	10.—
				18-20	14-16	12-13
				48-54	42-47	30-35
					40-50	40-50
				10-14	9-13	6-9
				12.—	8.—	9.—
					22.—	18.—
					24.—	28.—
				9-14	9-14	9-14
			0.80	0.70	0.70	0.70
				0.70	0.70	0.50
			0.80-1.80	0.70-1.50	0.70-1.50	0.60-1.50
				0.70-1.50	0.70-1.50	0.50-1.—
1-1.20	1-1.20	1-1.20	1-1.20	1-1.20	1-1.20	0.60
4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	4-5	

και εις οιαδήποτε τιμήν ή ούδεμία εις ταύτα θφίστατο εν ισχύ διατίμησις.

VII. ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΑΙ

Α' ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΦΟΡΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το προσωπικόν τῆς Οικονομικῆς Ἐφορίας Κυθήρων ἀποτελεῖται ἐκ τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου - Ταμίου Κυθήρων κ. Στ. Κουκῆ καὶ ἐκ τοῦ Ἐφοριακοῦ Γραμματέως κ. Στ. Χρ. Ντινοπούλου.

Ἡ Ἐφορία λειτουργεῖ οὐχὶ αὐτοτελῶς ἀλλ' ὡς τμήμα τοῦ Ταμείου Κυθήρων ἀπὸ πενταετίας, ὅτε ἐπῆλθεν ἡ μετὰ τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος φορολογικῆ ἀφομοίωσις τῆς Ἑπτανήσου, ἡ ὁποία δὲν ὑπέκειτο πρότερον εἰς τὴν καταβολὴν ἀμέσων φόρων. Οὕτως ὁ Κυθηραϊκὸς Λαὸς οὐδέποτε ἀπὸ τοῦ 1864 ἀμέσως φορολογηθεὶς ἐδέχθη αἴφνης ἐπὶ τῶν ὤμων του βαρὺν τὸν φόρον τῶν φόρων, τοὺς ὁποίους ἀγογγύστως κατέβαλε καὶ καταβάλλει.

Οἱ κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον βεβαιωθέντες φόροι ἐν συγκρίσει μὲ τοὺς κατὰ τὸ παρελθὸν οἰκονομικὸν ἔτος 1922 - 1923 βεβαιωθέντας ὁμοίους ἔχουσιν ἀναλελυμένως ὡς ἔπεται :

1. Φορολογία καθαρῶν προσόδων (Νόμ. 1640).

Ἡ φορολογία αὕτη ἔχει ὡς ἑξῆς κατὰ κατηγορίας :

Α'. Κατηγορία. (Εἰσοδήματα ἐξ οἰκοδομῶν). Εἰς τὴν φορολογίαν ταύτην ὑπόκεινται οἱ ἔχοντες ἐνοικιάσει ἰδιώκητα οἰκῆματα ἢ ἐντὸς τῆς Νήσου ἢ καὶ ἐκτὸς ταύτης βεβαιωθεὶς ἐν συνόλῳ φόρος τῆς κατηγορίας ταύτης ἀνῆλθε κατὰ μὲν τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 ἐπὶ 137 φορολογηθέντων εἰς δραχ. 8738.45, κατὰ δὲ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος

1923-1924 ἐπὶ 135 φορολογηθέντων εἰς δραχ. 9458.30, ἦτοι εἰς δραχ. 719.85 ἐπὶ πλεόν.

Β'. Κατηγορία. (Ἐκμισθώσεις γαιῶν). Οἱ βεβαιωθέντες φόροι τῆς κατηγορίας ταύτης ἀνῆλθον κατὰ μὲν τὸ ἔτος 1922-1923 εἰς δραχ. 84.95 κατὰ δὲ τὸ 1923-1924 εἰς δραχ. 104.50, ἦτοι εἰς δραχ. 19.55 ἐπὶ πλεόν. Εἰς τὴν ἐν λόγῳ φορολογίαν ὑπεβλήθη μόνον ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Φριλιγκιανίκων κ. Κοσμάς Φριλίγκος ἔχων ἐνοικιάσει εἰς τὸν Π. Πρωτοψάλτην τὰ εἰς τὰς τοποθεσίας Κατινίναν, Καστροὶ καὶ Κάμπον κτήματά του.

Γ'. Κατηγορία. (Κινητὰ ἀξία). Οὐδεμία Τράπεζα ἢ Ἀνώνυμος ἢ ἄλλη τις Ἑταιρεία ἐδρεύει ἐν Κυθήροις, οὐδεὶς σπινεταρισμὸς ἢ πάσης φύσεως ὄργανισμὸς ἐξέδωκέ ποτε τίτλους κινητῶν ἀξιῶν. Κατ' ἀκολουθίαν οὐδεὶς φόρος τῆς περιῆς ἧς πρόκειται κατηγορίας ἐβεβαιώθη.

Δ'. Κατηγορία. (Ἐμπορικαὶ καὶ Βιομηχανικαὶ ἐπιχειρήσεις). Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 ἐβεβαιώθησαν ἐν συνόλῳ φόροι ἐξ ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων δραχ. 5525.80, κατὰ δὲ τὸ 1923-1924 ὑπεβλήθησαν μέχρι τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν κλείει ἡ περίοδος τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» δηλώσεις, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων ἐβεβαιώθησαν φόροι δραχ. 7037.95. Ἦτοι ἔχουσι μέχρι τοῦ ἐν λόγῳ τέλους τῆς περιόδου βεβαιωθῆ φόροι κατὰ δραχμ. 1512.15 πλείονες τῶν βεβαιωθέντων κατὰ τὸ προηγούμενον οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923. Παραμένοντος δυνάμει τοῦ Νόμου ἀφορολογήτου ποσοῦ δραχμ. 4000 δὲν ἐθίγησαν πλείεται ὅσαι τολικάι μικροεπιχειρήσεις μὴ ἀποκομίζουσαι ἐτήσιον κέρδος πλεόν τῶν 4000 δραχ.

Ε'. Κατηγορία. (Γεωργικαὶ ἐπιχειρήσεις). Τὸ γεωργικὸν ἔτος, κατὰ τὴν ἐναρξιν τοῦ ὁποίου ὑποβάλλονται αἱ δηλώσεις διὰ τὰ προκύψαντα ἐκ γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων κέρδη, ἀρχεταὶ τὴν 1^{ην} Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους. Συνεπῶς κατὰ τὸ κλείσιμον τῆς περιόδου τῆς «Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσεως» δὲν εἶχε λήξει τὸ γεωργικὸν ἔτος 1922-1923. Τούτου ἕνεκα καὶ δὲν εἶχον ἐλεγχθῆ αἱ διὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὑποβληθεῖσαι 1500

περίπου δηλώσεις καὶ δὲν εἶχεν εἰσέτι βεβαιωθῆ ὁ φόρος ὅστις προβλέπεται, ὅτι θέλει ἀνέλθει εἰς 40.000 δραχ. περίπου. Ὁ κατὰ τὸ προηγούμενον γεωργικὸν ἔτος 1921-1922 βεβαιωθείς ἐν λόγῳ φόρος ἀνῆλθεν ἐπὶ 1359 φορολογηθέντων εἰς δραχ. 23379.15, ὁ δὲ κοινοτικὸς εἰς δραχ. 4680.45.

Ἡ ἐν λόγῳ Ε' κατηγορία τῆς φορολογίας τῶν καθαρῶν προσόδων ἐκ τῶν κερδῶν τῶν γεωργικῶν ἐπιχειρήσεων κατηργήθη ἀπὸ τοῦ οικονομικοῦ ἔτους 1923-1924, τῶν σχετικῶν εἰσοδημάτων φορολογουμένων ἤδη κατὰ τοὺς εἰδικοὺς νόμους 2647 «περὶ φορολογίας τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς» καὶ τοῦ Ν. Δ. τῆς 24^{ης} Δεκεμβρίου 1922 «περὶ φορολογίας τῶν αἰγοπροβάτων καὶ χοίρων», τοῦ ὁποίου ἡ ἐφαρμογὴ ὡς πρὸς τὰ αἰγοπρόβατα ἤρξατο ἀπὸ τῆς 1^{ης} Ἀπριλίου 1923.

ΣΤ'. Κατηγορία. (Μισθωταὶ ὑπηρεσίαι). Ὁ βεβαιωθείς φόρος τῆς κατηγορίας ταύτης ἀνῆλθε κατὰ μὲν τὸ ἔτος 1922-1923 εἰς δραχ. 1381.25 κατὰ δὲ τὸ 1923-1924 εἰς δραχ. 2107.80 ἤτοι εἰς δραχ. 726.55 ἐπὶ πλεόν. Εἰς τὴν φορολογίαν ταύτην ὑπεβλήθη μόνον τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικ. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, τοῦ βαρύνοντος τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους φόρου καθαρᾶς προσόδου εἰσπραττομένου οἰκοθεν παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Ταμίου ἀνευ ἐφοριακῆς βεβαιώσεως.

Ζ'. Κατηγορία. (Ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα). Ἐπὶ τῶν καθαρῶν ἀμοιβῶν ἐξ ὑπηρεσιῶν ἐλευθερίων ἐπαγγελμάτων (ιατρῶν, συμβολαιογράφων κτλ.) ἐβεβαιώθη φόρος κατὰ μὲν τὸ 1922-1923 ἐκ δραχ. 464, κατὰ δὲ τὸ 1923-1924 ἐκ δραχμῶν 460, ἤτοι ἐκ δραχ. 4 ἐπὶ ἔλαττον. Ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν φορολογίαν ταύτην 4 ἄτομα.

Η'. Συνολικὴ καθαρὰ πρόσοδος. Κατὰ τὸ οικονομικὸν ἔτος 1922-1923 ἐβεβαιώθησαν ἐν συνόλῳ φόροι ἐκ συνολικῆς καθαρᾶς προσόδου δραχ. 10889, κατὰ δὲ τὸ 1923-1924 δραχ. 7113.40, ἤτοι κατὰ δραχ. 3775.60 ἐπὶ ἔλαττον. Ἡ διαφορὰ αὕτη ὀφείλεται εἰς τὸ ἀφορολόγητον κλιμάκιον, τὸ ὁποῖον δυνάμει τοῦ νόμου 2966 ἠϋξήθη ἀπὸ

6.000 δραχ., ὡς ἦτο κατὰ τὸ ἔτος 1922-1923, εἰς δραχμὰς 12.000, εἰς ἃς προστίθενται δρ. 1000 δι' ἕκαστον οἰκονομικὸν μέλος τοῦ φορολογουμένου προσώπου.

2. Τέλος ἀδείας ἀσκήσεως ἐπιτηδεύματος.

Ἐπὶ 284 ὑποβληθεισῶν δηλώσεων ἐπαγγελματιῶν ἐβεβαιώθη φόρος ἐξ ἀδείας ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος κατὰ τὸ 1922-1923 ἐκ δραχ. 5593.50 Γενομένου ἐλέγχου ἐξευρέθησαν 157 ἐπαγγελματίαι μὴ ὑποβαλόντες δηλώσεις, καθ' ὧν ἐξεδόθησαν πράξεις καὶ ἐξ ὧν ἐβεβαιώθη φόρος, διπλάσιος λόγῳ ποινῆς τοῦ ἐκ τοῦ νόμου ὀριζομένου, ἐκ δραχ. 4710. Ὡστε κατὰ τὸ εἰρημένον ἔτος ἐβεβαιώθη ἐν συνόλῳ φόρος ἀδείας ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος ἐκ δραχ. 10303.50. Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1923-1924 ὑπεβλήθησαν μέχρι τῆς λήξεως τῆς περιόδου τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» δηλώσεις ἐν ὧν 259, ἐφ' ὧν ἐβεβαιώθη φόρος ἐκ δραχ. 13256.25. Ὑπολείπεται νὰ ὑποβληθῶσι καὶ ἄλλαι δηλώσεις, αἵτινες θέλουσιν ἀναβιβάσει τὸν φόρον εἰς δραχ. 20.000 τοῦλάχιστον.

3. Τέλη Νόμου 2332.

(Εἰδικὸν τέλος ἐπὶ τῶν αὐτοκινήτων, βενζινακάτων καὶ ποδηλάτων).

Κατὰ τὸ ἔτος 1922-1923 ἐβεβαιώθησαν δραχμαὶ 440 ἐκ τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ ἐργοστασιάρχου κ. Γαβριήλ Χάρου. Κατὰ τὸ 1923-1924, βλαβέντος ἐν τῷ μεταξύ τοῦ αὐτοκινήτου καὶ παυσάσης κατ' ἀκολουθίαν τῆς λειτουργίας αὐτοῦ, οὐδεὶς φόρος δυνάμει τοῦ Νόμου 2332 ἐβεβαιώθη.

4. Φόρος κληρονομιῶν, δωρεῶν,

προικῶν καὶ κερδῶν λαχείων (Νόμ. 1641).

Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 ἐβεβαιώθη φόρος κληρονομιῶν ἐκ δραχ. 5349.55, δωρεῶν δὲ καὶ προικῶν ἐκ δραχμῶν 1415, ἧτοι ἐν συνόλῳ δρ. 6764.55. Κατὰ τὸ ἔτος 1923-1924 ὁ βεβαιωθείς φόρος ἐκ κληρονομιῶν ἀνήλθεν εἰς δραχμὰς 49095.90, ἐκ προικῶν δὲ καὶ δωρεῶν εἰς δραχ. 9998.15 ἧτοι εἰς δραχ. 59094.05 ἐν συνόλῳ. Οὕτω κατὰ τὸ ἔτος

1923-1924 ἔβειαιώθη φόρος ἐκ δραχ. 52329.50 ἐπὶ πλέον. Ἡ σημαντικὴ αὕτη διαφορὰ ὀφείλεται εἰς τὴν τακτοποίησιν πλείστων παλαιῶν ἐκκρεμῶν ὑποθέσεων.

5. Φόρος ἐπὶ τοῦ οἴνοπνεύματος (Νόμ 971).

Αἱ διὰ τὸν φόρον τοῦτον δηλώσεις ὑποβάλλονται μετὰ τοὺς μῆνας Σεπτέμβριον καὶ Ὀκτώβριον, καθ' οὓς συντελεῖται ἡ ἐκ τῶν ἀμβύκων ἀπόσταξις. Συνεπῶς δὲν ὑπεβλήθησαν μέχρι τῆς λήξεως τῆς περιόδου τῆς «Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσεως» αἱ διὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1923-1924 δηλώσεις. Κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος 1922-1923 ἔβειαιώθη ἐν συνόλῳ φόρος ἐπὶ τοῦ οἴνοπνεύματος δρ. 12952.50.

6. Ποινὰ ἐπὶ παραβάσει φορολογικῶν νόμων.

Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τῆς Οἰκονομικῆς Ἐφορίας Κυθήρων ἀπαξ μόνον, κατὰ τὴν 10^{ην} Νοεμβρίου 1921, ἔβειαιώθη φόρος ἐκ ποινῶν ἐπὶ παραβάσει φορολογικῶν νόμων διὰ τὴν χρῆσιν 1921-1922 ἐκ δραχ. 195.

7. Φόρος αὐτομάτου ὑπερτιμήματος (Νόμ. 1642).

Ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου 1923 ἐφηρμόσθη ὁ νόμος ὁ ἐπιβάλλων τὴν ἐν λόγῳ φορολογίαν. Ὁ καταβληθεὶς φόρος αὐτομάτου ὑπερτιμήματος, κατόπιν τῆς τελευταίας τροποποιήσεως τοῦ νόμου 1642 διὰ τοῦ ἀπὸ 27^{ης} Ἰανουαρίου 1923 Ν. Δ., ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 ἀνῆλθεν ἐπὶ συνταχθέντων 24 πωλητηρίων συμβολαίων εἰς δραχ. 14088.65.

8. Φορολογία αἰγοπροβάτων καὶ χοίρων

(Ν. Δ. 24-ΧΙΙ-922).

Τὸ Ν. Δ. τῆς φορολογίας ταύτης ἤρξατο ἐφαρμοζόμενον ὡς πρὸς τὰ αἰγοπρόβατα ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου 1923. Ἐπὶ ὑποβληθεισῶν 533 δηλώσεων ἐδηλώθησαν ἐν συνόλῳ ἐξ ὄλων τῶν κοινοτήτων πρόβατα 2074, αἶγες δὲ 1806 ἢτοι 3880 ἐν ὄλῳ. Ἐπὶ τούτων ἀναλογεῖ φόρος ὑπὲρ τοῦ δημοσίου ἐκ δραχ. 34144 καὶ κοινοτικὸς ἐκ δραχ. 3880. Ἐπειδὴ ὁμως ἡ οἰκονομικὴ ὑπηρεσία διέγνωνεν, ὅτι πολλοὶ ἀπο-

κρίψαντες δὲν ἐδήλωσαν τὸν ἀληθῆ ἀριθμὸν τῶν αἰγοπροβάτων των, διέταξε τὴν δι' ὀργάνων τῆς ἀπαριθμησίν των εἰς ὅλας τὰς κοινότητας. Ἐκ τῆς ἀπαριθμήσεως ταύτης ἐξευρέθησαν πρόβατα μὲν 2732 ἦτοι κατὰ 658 περισσότερα τῶν δηλωθέντων, αἴγες δὲ 2260 ἦτοι κατὰ 454 πλείονες τῶν δηλωθεισῶν καὶ ἐν συνόλῳ αἰγοπρόβατα 4992 ἦτοι κατὰ 1112 περισσότερα τῶν δηλωθέντων. Ἐπὶ τῆς διαφορᾶς ταύτης ἀναλογεῖ φόρος δραχ. 9786.20, ὅστις βεβαιωθήσεται λόγῳ πωινῆς διπλάσιος τουτέστιν εἰς δραχ. 19572.40.

Πίναξ κατὰ κοινότητας τῶν δηλωθέντων καὶ τῶν κατὰ τὴν γενομένην ἀπαριθμησιν εὐρεθέντων ἀδηλώτων αἰγοπροβάτων.

Ἀριθμὸς δηλώσεων	Κοινότητες	Δηλωθέντα			Ἀδῆλωτα εὐρεθέντα κατὰ τὴν ἀπαριθμησιν		
		Πρόβατα	Αἴγες	Σύνολον	Πρόβατα	Αἴγες	Σύνολον
41	Κυθήρων	205	161	366	78	46	124
93	Λιβαδίου	219	153	372	9	5	14
32	Κοντολιανίκων	104	48	152	4	—	4
20	Καρβουνάδων	56	24	80	47	79	126
30	Πιτσινιανίκων	171	271	442	51	58	109
116	Μυλοποτάμου	158	291	449	—	—	—
64	Φρατσίον	221	90	311	29	11	40
5	Βιαραδίκων	99	21	120	100	31	131
29	Ἀντικυθήρων	92	261	353	61	49	110
29	Ποταμοῦ	63	28	91	60	37	97
7	Καραβᾶ	19	34	53	39	26	65
7	Λογοθετιανίκων	24	13	37	38	26	64
18	Ἀρωνιαδίκων	85	69	154	100	50	150
10	Φριλιγκιανίκων	126	39	165	40	31	71
32	Μητάτων	432	303	735	2	5	7
533	Τὸ ὅλον	2074	1806	3880	658	454	1112

9. Φορολογία ἐφ' ἅπαξ κινητῆς καὶ ἀκινήτου περιουσίας (Ν. Δ. 3 - III - 923).

Μέχρι τῆς 31^{ης} Μαΐου 1923, καθ' ἣν ἔληξε ἡ δοθεῖσα διὰ τὴν ὑποβολὴν τῶν δηλώσεων προθεσμία, ὑπεβλήθησαν 37 φορολογήσιμοι δηλώσεις διὰ ποσὸν ἀκαθαρίστου περιουσίας 3.097.620, ἐφ' οὗ καθαρὸν φορολογητέον κεφάλαιον μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ παθητικοῦ καὶ πρὸ τῆς ἐκπτώσεως τῶν 50.000 δρ. δι' ἕκαστον φορολογούμενον ἐκ δραχμῶν 2.912.440, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν δὲ τοῦ δυνάμει τοῦ Ν. Δ. ἀφορολογήτου δι' ἕκαστον φορολογούμενον κλιμακίου (τῶν 50.000 δρ.) ἐκ δραχ. 1.062.440. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο ἀναλογεῖ βεβαιωθείς φόρος δρ. 18682,25.

Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον τοῦ 1923, καθ' ὃν παρετάθη ἡ προθεσμία, ὑπεβλήθησαν 17 νέαι φορολογήσιμοι δηλώσεις διὰ ποσὸν ἀκαθαρίστου περιουσίας 1.206.271, ἐφ' οὗ καθαρὸν φορολογητέον κεφάλαιον μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ παθητικοῦ καὶ πρὸ τῆς ἐκπτώσεως τῶν 50.000 δρ. δι' ἕκαστον φορολογούμενον ἐκ δρ. 1.108.043. Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τοῦ ἀφορολογήτου δι' ἕκαστον φορολογούμενον κλιμακίου ἀναλογεῖ φόρος δραχ. 4030,55.

Ἦτοι ἐκ τῆς ἐν λόγῳ φορολογίας μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου 1923 ἐβεβαιώθη φόρος δραχ. 18681,25 + 4030,55 = 22711,80.

Β' ΤΑΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ταμίας: Σταῦρος Κουκῆς. Δημόσιος εἰσπράκτωρ: Ἐμ. I. Καλλιγέρος. Κλητῆρ: Νικ. Καντιώτος.

Τὰ ἔσοδα τοῦ Ταμείου Κυθήρων εἶναι οἱ εἰσπραττόμενοι ἄμεσοι φόροι, βεβαιούμενοι παρὰ τῆς Οἰκονομικ. Ἐφορίας Κυθήρων, οἱ ἔμμεσοι φόροι, κατατιθέμενοι παρὰ τῶν εἰσπραττουσῶν τούτους τελωνειακῶν Ἀρχῶν, αἱ εἰσπράξεις ἐκ τῆς πωλουμένης κινήσης τοῦ Κράτους, ἐκ τοῦ χαρτοσήμου τοῦ ὑπεγγύου εἰς τὸ Δημόσιον χρέος, ἐκ τοῦ χαρτοσήμου τῶν ἐκπαιδευτικῶν καθόλου τελῶν, ἐκ τῶν διαφόρων τελῶν, ἐκ τῶν δικαστικῶν ἐνσήμων, ἐκ τῶν διαφόρων προσθέτων

τελῶν, ἐκ τῶν ταχυδρομικ. ἐνσήμων καὶ τελῶν, τὰ πρόστιμα, αἱ ποιναί, τὰ ἔξοδα καὶ τὰ τέλη τῶν δικαστικῶν ἀποφάσεων, αἱ στρατολογικῆς φύσεως καταβολαὶ τῶν στρατευσίμων, τὰ τέλη τῶν τηλεγραφημάτων, αἱ ταχυδρομικαὶ ἐπιταγαί, οἱ ἤδη παρὰ τῶν τελώνειακῶν Ἀρχῶν εἰσπραττόμενοι λιμενικοὶ φόροι ἀποδιδόμενοι ἀμέσως εἰς τὰ λιμενικὰ ταμεῖα, τὰ ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Ταμείου ἐμβάσματα καὶ εἴ τινα ἄλλα.

Τὰ δὲ ἔξοδα τοῦ Ταμείου Κυθῆρων εἶναι οἱ βαρύνοντες τοὺς προϋπολογισμοὺς τῶν διαφόρων Ὑπουργείων μισθοὶ τῶν ἐν Κυθήροις δημοσίων ὑπαλλήλων, αἱ χορηγούμεναι συντάξεις πολιτικαί, 12 ἐν ὄλῳ ποικίλλουσαι ἀπὸ δρ. 49.40 μέχρι δρ. 247 κατὰ μῆνα, στρατιωτικαί, 13 ἐν ὄλῳ ποικίλλουσαι ἀπὸ δρ. 15.30 μέχρι δρ. 45 κατὰ μῆνα καὶ ναυτικαί, 3 ἐν ὄλῳ ποικίλλουσαι ἀπὸ δρ. 17 μέχρι δρ. 30 κατὰ μῆνα —, αἱ χορηγούμεναι περιθάλψεις εἰς χήρας, ὄρφανὰ καὶ γονεῖς φονευθέντων ἐν πολέμῳ, ὧν ἡ σύνταξις δὲν ἐκανονίσθη εἰσέτι, 17 ἐν ὄλῳ ποικίλλουσαι ἀπὸ δραχ. 50 μέχρι δραχ. 80 κατὰ μῆνα — τὰ χορηγούμενα εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἐπιστράτων ἐπιδόματα, ἀνερχόμενα συνολικῶς εἰς 22.000 περίπου δραχ. κατὰ μῆνα, ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας παρὰ τῆς Νομαρχίας Ἀργολιδοκορινθίας εἰς τὰς Κοινοτικὰς Ἐπιτροπὰς, αἵτινες καὶ διανέμουσι ταῦτα — αἱ ταχυδρομ. ἐπιταγαί, αἱ διὰ τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Δανείου καταθέσεις εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, τὰ ἀποστελλόμενα εἰς τὸν Κεντρικὸν Ταμῖαν περισεύματα τῶν εἰσπράξεων καὶ εἴ τινα ἄλλα.

Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 τὰ μὲν ἔσοδα τοῦ Ταμείου ἀνῆλθον εἰς δραχ. 823246.90, τὰ δ' ἔξοδα εἰς δραχμὰς 745448.30. Συνεπῶς κατὰ τὴν 31^{ην} Μαρτίου 1923 ἔμεινεν ὑπόλοιπον ταμείου ἐκ δραχ. 77798.60.

Κατὰ τὴν ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου πρώτην τριμηνίαν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1923-1924 τὰ μὲν ἔσοδα ἀνῆλθον εἰς δρ. 443530.75, τὰ δ' ἔξοδα εἰς δρ. 427045.85. Ὅθεν ἔμενε τὴν 30^{ην} Ἰουνίου 1923 ὑπόλοιπον ταμείου ἐκ δρ. 16484.90.

Τὸ Ταμεῖον Κυθῆρων ἤδη λειτουργεῖ ἄριστα, συνεπὲς

πάντοτε εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του, καταβάλλον ἐγκαίρως πάντοτε τοὺς μισθοὺς τῶν παρ' αὐτοῦ μισθοδοτουμένων ὑπαλλήλων. Τοῦτο ὀφείλεται τὸ μὲν εἰς τὸ ὅτι μετὰ τὴν ἐπιβολὴν τῶν ἀμέσων φόρων ἐν Κυθήροις κατόπιν τῆς φορολογικῆς ἀφομοιώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς λοιπῆς Ἑλλάδος κατέστη τοῦτο αὐτάρκες, τὸ δὲ εἰς τὴν πλήρη ἐπάρκειαν, τὴν ἐπαγγελματικὴν ἱκανότητα καὶ τὴν εὐγενῆ προθυμίαν τοῦ σημερινοῦ προσωπικοῦ του.

Γ' ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΑΙ ΑΡΧΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

1. ΤΕΛΩΝΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τελώνης: Ἀχιλλεὺς Εὐθυμίου. Τελωνοφύλακες: Δημ. Χροῦ, νόπουλος καὶ Πέτρος Κυρήμης, διατιθέμενοι ἐκάστοτε δι' ὑπηρεσίαν καὶ εἰς τὸ Ὑποτελωνεῖον Ἀγίας Πελαγίας.

Τὸ Τελωνεῖον Κυθήρων εἰσπράττει τοὺς τελωνειακοὺς δασμοὺς τῶν ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ εἰσαγομένων καὶ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἐξαγομένων ἐμπορευμάτων. Τὰ τοιαῦτα ὅμως ἐμπορεύματα τελωνίζόμενα ἐν Πειραιεὶ οὐδὲν ἀποδίδουσιν εἰς τὸ Τελωνεῖον Κυθήρων. Καθ' ὅλον τὸ οἰκονομικὸν ἔτος ἐτελωνίσθη μόνον ἐν ὠρολόγιον προερχόμενον ἐξ Ἀμερικῆς ἀντὶ δραχ. 19,25. Οὐδὲν ἕτερον ἐτελωνίσθη, καθ' ὅσον καὶ τὰ ἐξ Ἀμερικῆς ἰδίᾳ στελλόμενα πάμπολλα ταχυδρομικὰ δέματα τελωνίζονται ἐν Πειραιεὶ. Ὡστε αἱ εἰσπράξεις τοῦ ἐν λόγῳ Τελωνείου περιορίζονται μόνον εἰς τὸν ἐπὶ τοῦ ἐξαγομένου ἐλαίου τελωνειακὸν δασμόν. Αἱ εἰσπράξεις αὗται μειωθεῖσαι κατὰ πολὺ κατὰ τὸ 1923 ἔνεκα τῆς μὴ προσεγγίσεως εἰς Καψάλι ἀτμοπλοίων, οὐδεμιᾶς ἀτμοπλοικῆς εταιρείας ἀναλαβούσης τὴν ἄγονον γραμμὴν Καφαλίου, ἀνῆλθον κατὰ μὲν τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922 - 1923 εἰς δραχμὰς 37625,45 κατὰ δὲ τὴν ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου Α' τριμηνίαν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1923 - 1924 εἰς δραχ. 8498,05.

Τὸ Τελωνεῖον εἰσπράττει ἐπὶ πλέον τὸν ἐπὶ τῆς ἐξαγωγῆς δημοτικὸν φόρον, διανεμόμενον εἰς τὰς κοινότητας τῆς Νήσου ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ των, τὸν ὑπὲρ τοῦ Λιμε-

κοῦ Ταμείου φόρον, ἀποδιδόμενον εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦτο, καὶ τὰ ὑπὲρ τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου τέλη, ἀποσπελλόμενα τῷ Ταμείῳ τούτῳ. Ταῦτα πάντα ἀνῆλθον κατὰ μὲν τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 εἰς τὰ ἐξῆς ποσά: ἐκ τοῦ δημοτικοῦ φόρου εἰς δραχ. 3184.90, ἐκ τῶν λιμενικῶν εἰς δραχ. 2935.50 καὶ ἐκ τῶν ὑπὲρ τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου εἰς δραχ. 1298.20, κατὰ δὲ τὴν Α' τριμηνίαν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1923-1924 εἰς τὰ ἐξῆς ποσά: ἐκ τοῦ δημοτικοῦ φόρου εἰς δραχ. 737.35, ἐκ τῶν λιμενικῶν εἰς δραχ. 730.10 καὶ ἐκ τῶν ὑπὲρ τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου εἰς δραχ. 1292.50.

Τὸ Τελωνεῖον Κυθῆρων καταβάλλει κατὰ μῆνα εἰς τοὺς συνταξιούχους τοῦ Ναυτικοῦ Ἀπομαχικοῦ Ταμείου τὰς συντάξεις των, λαμβάνον ταύτας ἐκ τοῦ ἐν λόγῳ Ταμείου. Οἱ εἰρημένοι συνταξιούχοι ὅλης τῆς Νήσου ἀνέρχονται εἰς 28, αἱ δὲ συντάξεις των εἰς δραχ. 3010.20 κατὰ μῆνα.

Ὁ Τελώνης Κυθῆρων ἐκτελεῖ καθήκοντα καὶ Λιμενάρχου καὶ Ὑγειονόμου Καπαλίου, ὑπάγονται δὲ εἰς τὴν δικαιοδοσίαν του τὸ Ὑποτελωνεῖον Ἀγίας Πελαγίας καὶ τὸ Τελωνοσταθμαρχεῖον Αὐλέμονος.

2. ΥΠΟΤΕΛΩΝΕΙΟΝ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Ὑποτελώνης: Ἀντώνιος Κατσαμαῆς.

Αἱ εἰσπράξεις τοῦ Ὑποτελωνεῖου Ἀγίας Πελαγίας συνίστανται ἐξ ὀλοκλήρου ἐκ τοῦ ἐξαγωγικοῦ δασμοῦ τοῦ ἐλαίου, αὐξηθεῖσαι δ' ἔσχατως ἔνεκα τῆς μὴ προσεγγίσεως τῶν ἀτμοπλοίων εἰς Καπάλι, ἀνῆλθον κατὰ μὲν τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 εἰς δραχ. 45338.65 κατὰ δὲ τὴν Α' τριμηνίαν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1923-1924 εἰς δραχ. 23392.10.

3. ΤΕΛΩΝΟΣΤΑΘΜΑΡΧΕΙΟΝ ΑὐΛΕΜΟΝΟΣ

§

Τελωνοσταθμάρχης: Ἀντ. Χριστοδουλόπουλος.

Ὑπηρετοῦντος τοῦ τελωνοσταθμάρχου ὑπὸ τὰ ὄπλα ἢ ἐν λόγῳ τελωνειακῆ ἀρχῆ ἀργεῖ. Ἡ καθόλου κίνησις τοῦ Τελωνοσταθμαρχείου καὶ ὅταν τοῦτο διατελῇ ἐν ἐνεργείᾳ τυγχάνει λίαν περιορισμένη.

VIII. ΟΙ ΛΙΜΕΝΕΣ, ΟΙ ΦΑΡΟΙ

ΚΑΙ

ΟΙ ΦΑΝΟΙ

Ο ΛΙΜΗΝ ΚΑΙ Η ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΦΑΛΙΟΥ

ΕΝ Τῷ ΛΙΜΕΝΙ Καφαλίου, εἰς ὃν ὑπάγονται καὶ οἱ ἄλλοι λιμένες τῆς Νήσου, καθήκοντα λιμενάρχου ἐκτελεῖ ὁ Τελώνης Κυθήρων κ. Ἀχ. Εὐθυμίου, ἐφορεύει δ' αὐτοῦ Ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Γεωρ. Μουρτζούνη εἰρηνοδίκου ὡς προέδρου, Διονυσ. Καλούτση διευθυντοῦ τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, Νικ. Λεβούνη, Νικ. Σκορδίλη καὶ Ἀγγέλ. Καβαλίνη, ὡς μελῶν, τοῦ τελευταίου ἐσχάτως προσληφθέντος εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἀποβιώσαντος τὴν 28^{ην} Ἀπριλίου 1923 Ἰωάννου Κορωναίου. Ὑπὲρ τοῦ λιμένος ἔχει ἐπιβληθῆ μικρός τις φόρος, ὁ ὁποῖος πρότερον μὲν εἰσπραττέτο παρ' ἰδιώτου ἀνακηρυσσομένου τελευταίου πλειοδότου ἐν ἐνεργουμένῃ δημοπρασίᾳ, ἥδη δὲ μεταρρυθμισθέντος τοῦ σχετικοῦ Νόμου εἰσπραττέται παρὰ τοῦ Τελώνου καταθέτοντος τὰς εἰσπράξεις εἰς τὸ Ταμεῖον Κυθήρων, ὅπερ τὰς ἀποδίδει εἰς τὸ Ὑποκατ. τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, ὅπου εὐρίσκεται κατατεθειμένη ἡ ὅλη περιουσία τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου. Κατὰ τὸ Οἰκονομικὸν ἔτος 1922-1923 αἱ κατατεθεισὶ ἐν τῷ Ταμείῳ εἰσπράξεις μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἐξόδων ἀνῆλθον εἰς δραχ. 2847.10 κατὰ δὲ τὴν ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 πρώτην τριμηνίαν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1923-1924 εἰς δραχμὰς 730.10. Ἡ ὅλη περιουσία τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου κατὰ τὴν λήξιν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1922-1923 ἀνῆρχετο εἰς δραχ. 65683.05. Διὰ τὸ νέον οἰκονομικὸν ἔτος 1923-1924 προϋπελογίσθησαν τὰ μὲν ἔσοδα εἰς δραχ. 9025.63, τὰ δὲ ἔξοδα εἰς δραχ. 2.934. Εἰς

τὰ τελευταῖα ταῦτα προσετέθη κονδύλιον δραχμῶν 1100 διὰ τὴν ἀπαραίτητον καὶ μὴ ἐπιδεχομένην ἀναβολὴν ἐπισκευῆν τοῦ κρηπιδώματος τῆς ἀποβάθρας καὶ τῆς βάσεως τοῦ φανοῦ αὐτῆς.

Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΛΙΜΕΝΟΣ

Θὰ ἀπέβαινε περιττολογία πᾶσα ἀνάπτυξις τῆς ὑψίστης σημασίας, ἣν ἐνέχει διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν πρόοδον τῆς ὅλης Νήσου ἢ κατασκευὴ λιμένος. Ἡ ἔλλειψις τούτου ὄχι μόνον ἐμποδίζει τὴν πρόοδον τῆς Νήσου, ἀλλὰ καὶ συντελεῖ εἰς τὴν παρακμὴν αὐτῆς. Ὅθεν ἐπιβάλλεται ἡ ἀντι πάσης θυσίας ἀπουδῆποτε τῆς Νήσου ταχεῖα κατασκευὴ λιμένος.

Ἡ πρώτη ἐνέργεια διὰ τὴν ἀπόκτησιν λιμένος ἐν τῇ Νήσῳ ἐγένετο ὑπὸ τοῦ ἄλλοτε βουλευτοῦ ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Ἰονίων καὶ μετὰ τὴν Ἐνωσιν δημάρχου τοῦ Δήμου Ποταμίων Παναγιωτοπούλου. Οὗτος ἔχων καὶ τὴν ἐπὶ τούτου γνώμην τῶν εἰδικῶν ἐσκέφθη, ὅτι ὁ ὄρμος Διακοφτιοῦ λόγῳ τῆς διασκευῆς του καὶ τῆς τοποθεσίας του θὰ ἦτο δυνατόν ἀντι μίκρας δαπάνης νὰ μετατραπῇ εἰς ἀσφαλῆ λιμένα δυνάμενον νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰς ἀνάγκας τῆς ὅλης Νήσου. Ὅθεν ἐκάλεσε μηχανικὸν καταρτίσαντα τὸ σχέδιον τοῦ λιμένος καὶ ἀπὸ τούτους κατοίκους νὰ δηλώσωσι τὸ ποσόν, τὸ ὁποῖον ἕκαστος θὰ κατέθετε διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Ὑπεγράφησαν τὰ ὑποσχετικά, ἤρχισεν ἡ εἰσπραξις καὶ ἀνετέθη ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου εἰς τὸν τότε ἐργολάβον Μηνᾶν Κασιμάτην Παχνοῦντιον. Οὗτος κατεσκεύασε μόνον εἰς τὸ νησι τοῦ Διακοφτιοῦ, ἀλλὰ μὲ τὴν πρώτην χειμερινὴν τρικυμίαν τὸ ἔργον σχεδὸν διελύθη. Ἡ καταστροφή αὕτη καὶ ὁ ἐπελθὼν θάνατος τοῦ Παναγιωτοπούλου ἐματαιώσαν τὴν κατασκευὴν τοῦ ἔργου.

Μετὰ τινα ἔτη ὁ Δήμαρχος Ποταμίων Γρηγ. Τσιτσιλίας φρονῶν, ὅτι ἡ κατασκευὴ λιμένος εἰς Διακόφτι δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὴν Νήσον, διότι ἡ θέσις αὕτη εὐρίσκειται μακρὰν πάντων τῶν κατωκημένων μερῶν, ἐξέλεξεν ὡς καταλληλοτέραν θέσιν τὴν Φυρῆν - Ἄμμον, ὄρμον κείμενον

κατά τι ἀνατολικώτερον τῆς Ἁγίας Πελαγίας, πρὸς τὸν ὁποῖον καὶ ὁ Ἄγγλος τοποτηρητῆς Μάκφελ κατηύθυνε τὴν ἀμαξίτην ὁδὸν Κυθήρων-Ποταμοῦ, τὴν ὁποίαν λόγῳ τῆς μεταθέσεώς του δὲν ἐπρόφθασε νὰ περαιώσῃ. Κατεσκεύασε λοιπὸν βατὴν ὁδὸν καὶ ἔκτισεν ἐκεῖ οἴκημα μὲ τὸν πόθον καὶ τὴν ἐλπίδα νὰ θέσῃ ταχέως εἰς ἐνέργειαν τὴν κατασκευὴν καὶ τοῦ ὅλου λιμενικοῦ ἔργου. Πλὴν οὐδὲν ἕτερον ἠδυνήθη νὰ πράξῃ.

Σοβαρωτέρα ἐργασία διὰ τὴν κατασκευὴν λιμένος εἰς Φυρὴν-Ἄμμον ἐγένετο μετὰ ταῦτα ὑπὸ τοῦ Δημάρχου Ποταμίων Μιχ. Μεγαλοκονόμου, τῇ εἰσηγήσει τοῦ ὁποῖου ἐπεβλήθη κατὰ τὸ 1905 διὰ ψηφίσματος τοῦ δημοτικοῦ Συμβουλίου λιμενικὸς φόρος 1 % ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων ὠνίων καὶ ἐμπορευμάτων διὰ μίαν ἕξαιτίαν καὶ κατηρτίσθη λιμενικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν ἐσόδων τούτων καὶ τὴν ἐν καιρῷ ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Ἡ ἐκ τοῦ φόρου τούτου ἐτησίαι πρόσοδος ἀνήρχετο εἰς 2.000 περίπου δραχ. καὶ ἐπομένως κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἕξαιτίας εἰσεπράχθησαν ἐν ὄλῳ 12.000 περίπου δραχμῶν, ἔξ ὧν ἄλλαι μὲν εὐρίσκονται σήμερον κατατεθειμέναι εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τραπέζην ἄλλαι δὲ εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον. Ὁ νομομηχανικὸς Ἄργολιδο-Κορινθίας Δ. Πολίτης ἐμελέτησε τὸ ὅλον ἔργον, κατήρτισε σχέδιον κατασκευῆς λιμενοβραχίονος μήκους 137 μέτρων καὶ ἀποβάθρας μήκους 70 μ. καὶ πλάτους 20 μ. καὶ προϋπελόγησε τὴν ὅλην δαπάνην εἰς 125.000 δραχ. Παρελθούσης τῆς ἕξαιτίας ἢ εἰσπραξίς τοῦ λιμενικοῦ φόρου ἐσταμάτησε, ἐρρίφθη δὲ ἡ ἰδέα νὰ ἐπαυξηθῇ καὶ ἀνανεωθῇ οὗτος διὰ 40 ἔτη, ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τῶν ἐκ τούτου προσόδων νὰ συναφθῇ παρὰ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης δάνειον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου. Πλὴν οὐδὲν σχετικὸν τότε ἐνηργήθη, καθ' ὅσον ὁ κ. Μεγαλοκονόμος ἐφρόνει, ὅτι διὰ τὴν ἐπιβολὴν τοιαύτης φορολογίας ἔπρεπε νὰ ἔχωσι τὴν γνώμην τοῦ λαοῦ, ἐνώπιον τοῦ ὁποῖου θὰ ἐτίθετο τὸ ζήτημα κατὰ τὰς ἐπομένας δημοτικὰς ἐκλογάς. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁμως κατηργήθησαν οἱ δῆμοι ἀντικατασταθέντες διὰ τῶν κοινοτήτων καὶ μετὰ τοῦ δήμου ἀπεμακρύνθη καὶ ἡ ἐλπίς ταχείας ἐνάρξεως τοῦ ἔργου.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο εὐρίσκειτο ἡ ὑπόθεσις, ὅταν πρὸ διετίας περίπου ἐπεσκέφθη τὴν Νῆσον ὁ ἐκ Καραβᾶ καταγόμενος καὶ ἐν Πειραιεῖ ἐγκατεστημένος μεγαλοβιομήχανος κ. Εὐστάθιος Δηλαβέρης, ὅστις συναντηθεὶς μετὰ τοῦ κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου ἐπληροφορήθη περὶ πάντων τῶν προκαταρκτικῶν ἐργασιῶν, ὡς ἀνωτέρω αὐται ἐξετέθησαν, μελετήσας δὲ τὴν ἐργασίαν τοῦ νομομηχανικοῦ Πολίτου ἐπέισθη, ὅτι ὄντως ἦτο δυνατὴ ἡ κατασκευὴ λιμένος εἰς Φυρῆν-
 "Αμμον καὶ ἐν τῷ πόθῳ του νὰ παράσχη εἰς τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα ἔργον κοινῆς ὠφελείας καὶ ἐν τῇ ἐγνωσμένῃ γενναιοδωρίᾳ του ἀπεφάσισε ν' ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου διὰ γενναίας ἀτομικῆς του εἰσφορᾶς καὶ τῇ συνδρομῇ τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων. Ἡ γενναιοτέρα ἐκ τῶν συνδρομῶν τούτων ὑπῆρξεν ἡ τοῦ ἐκ Καραβᾶ καταγομένου καὶ ἐν Αἰγύπτῳ ἐγκατεστημένου κ. Πατρικίου δηλώσαντος, ὅτι διαθέτει διὰ τὸν ἐν λόγῳ σκοπὸν 1.000 λίρας. Οὕτως ἡ ἐξεύρεσις τῶν χρηματικῶν μέσων προσιω-
 νίζετο εὐκολος, ἀλλ' ἡ ἐθνικὴ περιπέτεια ἀνέκοψεν ἐπ' ὀλίγον τὰς σχετικὰς ἐνεργείας, ἵνα ἐπαναληφθῶσιν αὐται ἤδη ἐντονώτερον.

"Όταν κατὰ τὸ Πάσχα τοῦ 1923 ὁ κ. Δηλαβέρης ἐπεσκέφθη τὸν Ποταμὸν καὶ οἱ κάτοικοι ἐδεξιώθησαν αὐτὸν θερμῶς, λόγου γενομένου περὶ τοῦ λιμένος ἐδήλωσεν, ὅτι ἔχει πάντοτε ἐν νῶ τὴν κατασκευὴν του καὶ θὰ ἐπαναλάβῃ ἄμέσως τὰς ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἐνεργείας του. Πράγματι ἐπανελθὼν εἰς Πειραιᾶ συνηγήθη μετὰ τοῦ ἐν Ἀθῆναις ἐγκατεστημένου κ. Τσαμπηρᾶ καὶ ἀπὸ κοινοῦ ἔθεσαν τὰς βάσεις τῆς ἐκτελέσεως τῆς ἐργασίας. Τόσον δὲ διαφωτιστικὴ φαίνεται, ὅτι ὑπῆρξεν ἡ γενομένη μεταξύ των συζητήσις, ὥστε ὁ μέχρι τοῦδε διστακτικὸς κ. Τσαμπηρᾶς ἄμέσως μετὰ τὴν συνάντησιν ἔλεγε: « τῶρα, πὺ ἀνέλαβεν ὁ κ. Δηλαβέρης εἶμαι βέβαιος, ὅτι τὸ λιμάνι θὰ γίνῃ ».

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο εὐρίσκονται τὰ πράγματα παρέχοντα τὴν βásiμον ἐλπίδα, ὅτι χάρις εἰς τὴν γενναιοδωρίαν καὶ τὴν πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα ἀγάπην τοῦ κ. Δηλαβέρη ἐντὸς ὀλίγου ἡ Νῆσος θ' ἀποκτήσῃ λιμένα ἐκπλη-

ροῦσα διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἓνα τῶν ὠραιότερων τῆς πόθων.

Ἡ «Κυθ. Ἐπιθεώρησις» μετὰ περισσῆς χαρᾶς ἀναγράψασα τὰς ἀνωτέρω γραμμάς ἐπὶ τῆς συντελεσθείσης ζυμώσεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἔργου τόσον κοινωφελοῦς, συγκαίρει τοὺς ἀναλαμβάνοντας τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ἔργου, συνιστᾷ εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους νὰ ὑποστηρίξωσιν ἠθικῶς καὶ ὕλικῶς τὸ ἔργον καὶ δηλοῖ, ὅτι παρέχουσα τὴν ἔνθερμον ὑποστήριξιν τῆς διαθέτει πάντοτε τὰς σελίδας τῆς διὰ τὴν ἀναγραφὴν τῆς πορείας τῶν ἐργασιῶν, τῶν ὀνομάτων τῶν παρασχόντων τὴν συνδρομὴν τῶν καὶ παντὸς ἐν γένει σχετικοῦ πρὸς τὴν ἐπιτέλεσιν ἔργου τόσον κοινωφελοῦς καὶ μεγάλου.

Ἡ ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΛΙΜΕΝΟΣ

Μετὰ τὴν σύνταξιν τῶν ἀνωτέρω καὶ πρὸ τῆς παραδόσεως αὐτῶν εἰς τὸ τυπογραφεῖον πρὸς ἐκτύπωσιν μᾶς ἀπεστάλη ἢ κατωτέρω πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους ἔκκλησις τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς κατασκευὴν λιμένος εἰς Φυρῆν-Ἄμμον. Τὴν ἔκκλησιν ταύτην εὐχαρίστως δημοσιεύομεν.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

ΠΡΟΣ

Τοὺς ἀξιοτίμους Κυθηρίους τοὺς ἐγκατεστημένους
ἐν Ἑλλάδι καὶ τῷ Ἐξωτερικῷ.

Ἀγαπητοὶ Συμπολίται,

Δὲν εἶναι ἄγνωστος βεβαίως εἰς πάντα Κυθήριον ἢ κατὰστασις, εἰς ἣν διατελεῖ ἢ ἰδιαίτερα ἡμῶν Πατρὶς τὰ Κύθηρα, ἐκ τῆς ἑλλείψεως συγκοινωνίας. Ἡ ἑλλειψις ἐνὸς φυσικοῦ ἀσφαλοῦς λιμένος εἰς ἐπίκαιρον τῆς Νήσου σημεῖον καθιστᾷ τὴν θέσιν ταύτης μειονεκτικὴν καταδικάζουσα ταύτην εἰς πλήρη ἀπομόνωσιν καὶ συντελοῦσα εἰς τὴν ἔσσει στασιμότητα

αὐτῆς ὑπὸ πᾶσαν ἔπουν. Ὁ ὄρμος τῆς Ἁγίας Πελαγίας, ὅστις εἶναι εἰς τὸ μᾶλλον προσιτὸν σημεῖον τῆς Νήσου, δὲν ἐξασφαλίζει τὴν τακτικὴν προσέγγισιν τῶν ἀτμοπλοίων, μὴ παρέχων οὐδεμίαν εἰς ταῦτα ἀσφάλειαν. Ἔνεκα τούτου οἱ ἐπιβάται ἀναγκάζονται πολλάκις ν' ἀποβιβάζονται εἰς Νεάπολιν (Βάτικα) ἢ εἰς Γύθειον καὶ ἐκεῖθεν διὰ λέμβων νὰ διαπεραιῶνται εἰς Ἅγιον Νικόλαον Μουδαρίου Κυθήρων, ὑφιστάμενοι οὕτω τάλαιπωρίας καὶ διατρέχοντες μέγαν κίνδυνον. Ἄλλὰ καὶ οἱ ἐπιβάται, οἱ ὅποιοι πρόκειται ν' ἀναχωρήσουν ἐξ Ἁγίας Πελαγίας, μὴ προσεγγίζοντος τοῦ ἀτμοπλοίου ἔνεκα τυχὸν δυσμενοῦς καιροῦ, εἶναι ὑποχρεωμένοι ἢ νὰ παραμένωσιν ἐκεῖ ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας μέχρι προσεγγίσεως ἀτμοπλοίου, ἢ νὰ ἐπιστρέψωσιν εἰς τὰ χωρία των ἀναμένοντες νὰ πνεύσῃ οὖριος ἄνεμος, ὅστις νὰ εὐνόησῃ τὴν προσέγγισιν, ἀνερχόμενοι καὶ κατερχόμενοι τρεῖς καὶ τετράκις εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν μέχρις ὅτου ἀναχωρήσωσιν. Ἄλλὰ καὶ ὅταν ὁ καιρὸς ἐπιτρέψῃ τὴν προσέγγισιν τοῦ ἀτμοπλοίου, δι' ἔλλειψιν ἀποβάθρας, ἢ ἐπιβίσεις καὶ ἀποβίσεις τῶν ἐπιβατῶν ἐκτελεῖται δι' ἀναρριχήσεως τούτων ἐπὶ τῶν ὤμων τῶν λεμβούχων μετὰ τρόμου καὶ κινδύνων.

Διὰ τοὺς ἄνω ἐκτεθέντας λόγους ἡ κατασκευὴ λιμένος ἐν τῇ Νήσῳ κατέστη ἐπιτακτικὴ καὶ ζωτικωτάτη ἀνάγκη διὰ τὸν τόπον.

Βεβαίως δὲ τοιούτου σοβαροῦ καὶ κοινωφελοῦς ἔργου τὴν ἐκτέλεσιν ἔπρεπεν ἐν τῇ πατριωτικῇ αὐτοῦ μερίμνῃ ν' ἀναλάβῃ τὸ Κράτος πρὸς ἀποκατάστασιν τακτικῆς συγκοινωνίας 15 χιλιάδων κατοίκων τῆς Νήσου μετὰ τοῦ Κέντρου καὶ διευκόλυνσιν τῆς ἐξαγωγῆς τῶν ἐγχωρίων προϊόντων ταύτης. Ἄλλ' ἡ σημερινὴ δυσχερὴς οἰκονομικὴ κατάστασις καὶ αἱ παντοῖαι κρατικαὶ ἀνάγκαι δὲν ἐπιτρέπουν εἰς τὸ Κράτος ν' ἀναλάβῃ μίαν τοιαύτην δαπάνην. Ἡμεῖς δὲ ἀναγνωρίζοντες τὰς δυσχερεῖς ταύτας περιστάσεις, ἃς διέρχεται τὸ Κράτος δὲν ἀπειθήμεν πρὸς τοῦτο, ἀλλ' ἀπεφασίσαμεν, ἵνα ἰδίαις ἡμῶν δαπάναις προβῶμεν εἰς ἐκτέλεσιν ἔργου δυναμένου νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν τακτικὴν μετὰ τῆς Νήσου συγκοινωνίαν.

Ἐπολογίζοντες δ' ἐπὶ τὰ πατριωτικὰ αἰσθήματα τῶν

ἀπανταχοῦ Κυθηρίων ἐξ ἀμέσου ἐνδιαφέροντος διὰ πᾶν ὄχι ἀφορᾷ τὴν πρόοδον καὶ εὐημερίαν τῆς ἰδιαίτερας ἡμῶν Πατριδος, ὑπέικοντες δ' ἅμα καὶ εἰς τὴν παράκλησιν πλείστον συμπολιτῶν, τῶν τε κατοίκων τῆς Νήσου καὶ τῶν ἐν Πειραιῶν καὶ Ἀθήναις ἐγκατεστημένων Κυθηρίων, ἀνελάβομεν τὴν πρωτοβουλίαν τῆς διὰ κοινοῦ ἐράνου τῶν ἀπανταχοῦ συμπολιτῶν μας κατασκευὴν Διμενοβραχίονος εἰς τὴν θέσιν «Φυρῆ Ἀμμος» τοῦ ὄρου τῆς Ἁγίας Πελαγίας, ἵνα τὸ μὲν ἐξασφαλισθῇ ἡ τακτικὴ συγκοινωνία, τὸ δὲ ἀπολαύσῃ καὶ ἡ ἰδιαίτερα ἡμῶν Πατρίς τῶν ἀγαθῶν τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἐπικοινωνίας μετὰ τοῦ Κέντρου. Ἐπιεράπη δ' ἡμῖν ἡ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον συλλογὴ ἐράνων διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 70923 Διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῆς Προνοίας.

Ὁ Διμενοβραχίον, ὅστις θὰ κατασκευασθῇ, θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει ὑπαρχούσης μελέτης τοῦ νομομηχανικοῦ Ἀρχολδοκορινθίας Δ. Πολίτου, ἐκπονηθείσης ὑπὸ τούτου τῆς ἐνεργείας τοῦ πρώην Δημάρχου Ποταμίων κ. Μιχαὴλ Μεγαλοκονόμου κατὰ Μάρτιον τοῦ ἔτους 1912, ὁπότε καὶ πάλιν ἐπρόκειτο νὰ κατασκευασθῇ, ἐματαιώθη δὲ τὸ ἔργον ἐλλείψει χρημάτων. Κατὰ τὴν μελέτην ταύτην, ἡ δαπάνη τῆς κατασκευῆς τοῦ Διμενοβραχίονος καὶ τῆς Ἀποβάθρας θὰ ἀνέλθῃ εἰς τὸ ποσὸν τῶν ὀκτῶ ἕως δέκα χιλιάδων ἀγγλικῶν λιρῶν. Εἰς τὸν λιμένα τοῦτον θὰ εἰσέρχονται ἀκωλύτως ἀτμόπλοια ὀκτακοσίων τόννων καὶ ἄνω καὶ οὕτω ἐξασφαλίζεται διὰ τὸν τόπον μας ἡ τακτικὴ προσέγγισις τῶν ἀτμοπλοίων καὶ ἡ ἄνετος ἐπιβίβασις καὶ ἀποβίβασις τῶν ταξιδιωτῶν.

Ἀναλαβόντες ὅθεν τὴν κατασκευὴν τοῦ ἐπιτακτικοῦ καὶ κοινωφελοῦς τούτου πατριωτικοῦ Ἔργου, προσφεύγομεν ἐπὶ τὰ πατριωτικὰ ὑμῶν αἰσθήματα καὶ παρακαλοῦμεν, ὅπως εὐαρεστούμενοι συντρέξετε τὸ ἔργον τοῦτο, προσφέροντες γενναῖόν τι ποσόν, διὰ τὸ ὁποῖον νὰ εἰσθε βέβαιοι, ὅτι ἡ γεννέτιρα ἡμῶν θὰ σᾶς εὐγνωμονῇ ἔσαει καὶ θὰ ἀναγράψῃ χρυσοῖς γράμμασιν ἐπὶ Πεντελησίου μαρμάρου τὰ ὀνόματα τῶν συνδρομητῶν, ἵνα καὶ αἱ μέλλουσαι γενεαὶ γνωρίζωσι καὶ εὐγνωμονῶσι τοὺς συντελεστάς τοῦ ἔργου τούτου.

Τὴν συνδρομὴν ὑμῶν παρακαλοῦμεν, ὅπως εὐαρεστοί.

μενοι αποστείλῃτε εἰς τὴν αὐτόσε συσταθσομένην ἐπιτροπήν, εἰς ἣν ἀνετέθη ἡ φροντίς τῆς συλλογῆς καὶ ἀποστολῆς εἰς τὴν ἐνταῦθα Κεντρικὴν Ἐπιτροπὴν. Εἰς περίπτωσιν δὲ καθ' ἣν δὲν συσταθῇ αὐτόθι τοιαύτη ἐπιτροπή, παρακαλεῖσθε, ὅπως τὴν ἀποστείλῃτε ἀπ' εὐθείας εἰς τὸν ἐν Πειραιεῖ βιομηχανον κ. Ε. Δηλαβέρην, ὁδὸς Ἁγίου Διονυσίου ἀριθ. 22, ὅστις εἶναι ταμίας τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ παρ' οὗ θέλει σᾶς ἀποσιαλῇ ἡ σχετικὴ ἀπόδειξις.

Ἐν πλήρει βεβαιότητι, διὰ θέλετε συντρέξει τὸ πατριωτικὸν τοῦτο Ἔργον, διατελοῦμεν μετὰ βαθυτάτης ὑπολήψεως καὶ πατριωτικῆς ἀγάπης.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 1 Ἀγούστου 1923.

Ἡ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Εὐστ. Δηλαβέρης, Σωτ. Τσαμπηρᾶς, Νικ. Τριφύλλης.

ΟΙ ΦΑΡΟΙ ΚΑΙ Ο ΣΗΜΑΤΟΦΟΡΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ

Ἐν ἐνεργείᾳ ἐν τῇ Νήσῳ φάρος εἶναι ὁ τοῦ **Μουδαρίου**, ἰδρυθεὶς τῷ 1857 παρὰ τῶν Ἁγγλων, ἐντάσεως 25 μιλίων, περιστροφικός. Ἐπιστάτης αὐτοῦ ὁ ἀρχικελευστὴς Κυριάκος Μουτσάτσος, φαροφύλακες δὲ οἱ Θεοδ. Βαγγῆς α' τάξεως, Ἀλεξ. Φάρος β' τάξεως καὶ Μηνᾶς Κατράκης γ' τάξεως.

Ἐν Μουδαρίῳ ὑφίσταται ἐπίσης καὶ **σηματοφορικὸς σταθμὸς**, ὅστις δὲν ἐνεργεῖ. Τὸ προσωπικόν του ἀποτελοῦμενον ἐκ τῶν φαροφυλάκων Θεοδ. Τζωρτζοπούλου α' τάξεως καὶ Ἰω. Διακοπούλου γ' τάξεως ἐκτελεῖ ὑπηρεσίαν ἐν τῷ Φάρῳ Μουδαρίου.

ΟΙ ΦΑΝΟΙ

Φανοὶ δ' ἐν ἐνεργείᾳ ἐν τῇ Νήσῳ εἶναι:

1. Ὁ φανὸς **Καψαλίου**, ἰδρυθεὶς τῷ 1854 παρὰ τῶν Ἁγγλων, ἐντάσεως 7 1/2 μιλίων, ἐρυθρός. Ἐπιστάτης αὐτοῦ ὁ κελευστὴς Ἰω. Μαργέττης, φαροφύλακες δὲ οἱ Ἰω. Μεγαλοκονόμος β' τάξεως καὶ Ἰω. Μπαγκῆς γ' τάξεως, καὶ

2. Ὁ φανὸς **Αὐλέμονος**, ἰδρυθεὶς πρὸ πενταετίας, ἐντάσεως 5 1/2 μιλίων, πράσινος. Φαροφύλαξ αὐτοῦ ὁ Πολυχρ. Διακόπουλος β' τάξεως.

ΙΧ. Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Η ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

ΤΟ ΠΛΗΡΕΣ δίκτυον τῶν ἀμαξιτῶν ὁδῶν τῆς Νήσου, ὧν τὸ μῆκος ὑπερβαίνει κατὰ τι τὰ 60 χιλιόμετρα, εὐκολύνει τὰ μέγιστα τὰς ἐντὸς τῆς Νήσου συγκοινωνίας καὶ μεταφορὰς. Διὰ ταύτας οἱ κάτοικοι διαθέτουσι τ' ἀφθονοῦντα παρ' αὐτοῖς φορτηγὰ ζῶα, ἐκ τῶν ὁποίων λόγῳ τῶν μικρῶν ἀποστάσεων καὶ τοῦ πενιχοῦ τῆς εἰς νομὰς παραγωγῆς τρέφουσι κατὰ προτίμησιν ὄνους. Ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ ὑπάρχουσι 27 ἵπποι, 141 ἡμίονοι καὶ 1.300 ὄνοι. Πᾶσα σχεδὸν οἰκογένεια τρέφει τὸ φορτηγόν τῆς ζῶον, ἀπαραίτητον διὰ τὴν μετὰ τῶν κημάτων τῆς συγκοινωνίαν καὶ τὰς ἐξ αὐτῶν μεταφορὰς.

Διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν ἐμπορευμάτων ἐκ τῶν λιμένων διατίθενται ἐκτὸς τῶν φορτηγῶν ζῶων 7 σοῦστα, χρησιμοποιούμεναι καὶ ὡς ἐπιβατικά, καὶ 10 κάρρα*.

Τὰς ἐντὸς τῆς Νήσου παντοίας μεταφορὰς τὰ μέγιστα διηκόλυνε καὶ τὸ φορτηγὸν αὐτοκίνητον τοῦ ἐργοστασίου κ. Γαβριὴλ Χάρου, συστήματος Fiat, χωρητικότητος 1 τόννου, τὸ ὁποῖον ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ὡς ἐπιβατικόν, τοποθετηθέντων ἐπ' αὐτοῦ καταλλήλων καθισμάτων. Δυστυχῶς τὸ αὐτοκίνητον τοῦτο σοβαρῶς βλαβὲν κατὰ τὴν ἐκ

* Τὰ μεταφορικά ταῦτα μέσα ἐκμεταλλεύονται ἐπαγγελλόμενοι τὸν καρραγωγέα οἱ Ἄνδρ. Ἀνδρόνικος, Στέφ. Ἀνδρόνικος καὶ Νικ. Καντιῶτος ἐκ τῆς Πόλεως ἔχοντες ἀνά 1 σοῦσταν καὶ 1 κάρρον ἕκαστος, Σπ. Τζάννης ἐκ Λιβαδίου ἔχων 1 σοῦσταν καὶ 1 κάρρον, Γ. Καλλίγερρος ἐκ Πιτσινιανῶν ἔχων 1 κάρρον, Χ. Μελιτᾶς ἐκ Ποταμοῦ ἔχων 2 σοῦστες καὶ 2 κάρρα, Ἰω. Παυλάκης ἐκ Φρατσίαν ἔχων 1 σοῦσταν καὶ Νικ. Κασιμάτης ἐκ Πιτσινιανῶν ἔχων 4 κάρρα, τὰ ὁποῖα ἐνοικιάζει.

Καψαλίου εἰς Λιβάδι μεταφορὰν τῆς πετρελαιομηχανῆς τοῦ ἔργοστασίου τοῦ κ. Γαβρ. Χάρου τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1922 ἐπαύσεν ἔκτοτε λειτουργοῦν.

Ἡ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ἡ Νῆσος συγκοινωνεῖ μετὰ τοῦ Πειραιῶς καὶ τοῦ Γυθείου διὰ τῶν ἐκτελούντων τὴν γραμμὴν τοῦ Λακωνικοῦ ἀτμοπλοίων. Ταῦτα προσεγγίζουν δις τῆς ἐβδομάδος εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν, ἀπαξ δ' εἰς Καψάλι. Ἐπειδὴ δὲ διὰ τὴν προσέγγισιν Καψαλίου ἐκτελοῦντα τὸν περίπλουν τῆς Νήσου χάνουν χρόνον, ἐθεωρεῖτο πάντοτε ἡ γραμμὴ ὡς ἄγονος καὶ ἐχορηγεῖτο παρὰ τοῦ Κράτους ἐπιχορήγησις τις εἰς τὴν ἀτμοπλοϊκὴν ἐταιρείαν, ἣτις πρὸς τοῦτο ἐν ἐνεργουμένῃ δημοπρασίᾳ ἐμειοδοτεῖ. Λόγῳ ὅμως τῆς ἐπελθούσης ἐκ τῆς ὑψώσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος μεγάλης ἀξίσεως τῆς τιμῆς τῶν γαιανθράκων, αἱ ἀτμοπλοϊκαὶ ἐταιρεῖαι προσέβαλον κατὰ Δεκέμβριον τοῦ 1922, ὅτε θὰ ἐνηργοῦντο αἱ διὰ τὰς ἀγόνους γραμμὰς μειοδοτικαὶ δημοπρασίαι, μεγάλας ἀξιώσεις καὶ τὸ Κράτος εὐρέθη ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἀξιώσεις ταύτας. Τούτου ἕνεκα ἀπὸ 1^{ης} Ἰανουαρίου 1923 ἡ γραμμὴ Καψαλίου δὲν ἐκτελεῖται. Πόσον ἐκ τούτου πλήττεται τὸ νότιον τῆς Νήσου τμήμα, ἀλλὰ καὶ ἡ ὅλη Νῆσος, ἣτις τότε μόνον ἔχει ἐξησφαλισμένην τὴν συγκοινωνίαν της, ὅταν τὰ ἀτμόπλοια καὶ εἰς Ἁγ. Πελαγίαν καὶ εἰς Καψάλι προσεγγίζουν, εἶναι περιττὸν ν' ἀναπτυχθῇ ἐνταῦθα. Παραστάσεις πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐγένοντο, ψηφίσματα τῶν Κοινοτήτων ὑπεβλήθησαν, ὑπομνήματα ἢ «Κυθ. Ἀδελφότης Πειραιῶς-Ἀθηνῶν» πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας προσήγαγε, ἀλλὰ τὸ Κράτος, καίτοι ἐπεθύμει νὰ ἐκπληρώσῃ τὴν ἐπιθυμίαν τῶν κατοίκων τῆς Νήσου, εὐρέθη πρὸ ἐπιμόνου ἀρνήσεως τῶν ἀτμοπλοϊκῶν ἐταιρειῶν, αἵτινες λιμβάνουσαι ὑπ' ὄψει, ὅτι, ἐφ' ὅσον δὲν προσεγγίξει ἀτμόπλοιον εἰς Καψάλι, ἡ συγκοινωνία θὰ ἐνεργῆται ἀναγκαστικῶς ἐξ Ἁγίας Πελαγίας, ἐπ' οἷδενι λόγῳ ὑπεχώρουν δεχόμεναι ὑφ' οὓς ὄρους ὥριζε τὸ Κράτος νὰ προσεγγίζουν εἰς Καψάλι, ἀλλὰ προέβαλλον μεγάλας πρὸς τοῦτο ἀπαιήσεις. Ἐν τού-

τοῖς κατόπιν τῶν πολλῶν παραστάσεων ἐπετάχθη καὶ προσήγγισεν εἰς Καψάλι ἐν τῶν ἀτμοπλοίων τῆς γραμμῆς κατὰ τὴν 1^{ην} Ἰουλίου 1923, ἐδηλώθη δέ, ὅτι τὸ τοιοῦτον θὰ ἐπανελαμβάνετο τὴν 1^{ην} ἐκάστου μηνός, πλὴν δὲν ἐπανελήφθη τὴν 1^{ην} Αὐγούστου καὶ πιθανώτατα δὲν θὰ ἐπαναληφθῆ οὔτε τὴν 1^{ην} Σεπτεμβρίου.

Ἔνεκα τῆς μὴ προσεγγίσεως συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω ἀτμοπλοίων εἰς Καψάλι, τὰ πλεῖστα τῶν ἐμπορευμάτων μεταφέρονται ἐκ Πειραιῶς εἰς Κύθηρα διὰ τῶν Κυθηραϊκῶν ἰστιοφόρων, περὶ ὧν γίνεται λόγος ἐν τῷ περὶ Ναυτιλίας κεφαλαίῳ τοῦ παρόντος τεύχους.

Ὁ ἐν Καψαλίῳ πράκτωρ τοῦ ἀτμοπλοίου «Δελφίν» τῆς «Νησιωτικῆς Ἐταιρείας Βλασσοπούλου» κ. Ἐμ. Καλλίγερος ἐξέδωκε κατὰ τὸ Β' ἐξάμηνον τοῦ 1922, καθ' ὃ προσήγγιζεν εἰς Καψάλι τὸ ἐν λόγῳ ἀτμόπλοιον, 527 ἐπιβατικὰ εἰσιτήρια διὰ Πειραιᾶ, 41 διὰ Γύθειον, 20 διὰ Καλάμας, 4 διὰ Νεάπολιν καὶ 5 διὰ Μονεμβασίαν, εἰσέπραξε δ' ἐκ τῶν εἰσιτηρίων τούτων 52.599 δραχμάς.

Οἱ δ' ἐν Ἁγία Πελαγία πράκτορες τῶν Ἐταιρειῶν «Νησιωτικῆς», «Ἰονικῆς» καὶ «Παληοῦ» κ.κ. Κων. Κατσούλης καὶ Δημ. Κρίδαρης ἐξέδωσαν κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30 Ἰουνίου 1923 ἐτήσιον διάστημα ἐν συνόλῳ 1.326 εἰσιτήρια διὰ Πειραιᾶ, 63 διὰ Γύθειον, 4 διὰ Καλάμας, 10 διὰ Νεάπολιν καὶ 5 διὰ Μονεμβασίαν, εἰσέπραξαν δ' ἐκ τῶν εἰσιτηρίων τούτων 104.715 δραχμάς.

Η «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ»

Ἡ δεινὴ θέσις, εἰς τὴν ὁποίαν περιήγαγε τὴν ὅλην Νῆσον καὶ ἰδίᾳ τὸ νότιον αὐτῆς τμήμα ἢ ἐπιμονὴ τῶν ἀτμοπλοϊκῶν ἐταιρειῶν νὰ μὴ προσεγγίζον εἰς Καψάλι, ἤγαγε πολλοὺς εἰς σκέψεις σοβαρὰς περὶ συμπήξεως «Κυθηραϊκῆς ἀτμοπλοϊκῆς ἐταιρείας». Ἡ συμπήξις αὕτη καὶ ἄλλοτε πλειστάκις συνεζητήθη, ἀλλ' οὐδὲν οὐδέποτε κατορθώθη καὶ ἔνεκα τοῦ ἀτόλμου τῶν Κυθηρίων κεφαλαιούχων καὶ διότι ἡ ἀτμοπλοϊκὴ συγκοινωνία ἦτο πάντοτε τακτικὴ καὶ οὐδέποτε προέβαλεν ἢ ἀνάγκη, ἵνα ὠθήσῃ πρὸς ἴδρυσιν τῆς

Ἐταιρείας. Ἦδη ὅμως, ὅτε ἡ ἀνάγκη ἐπιτακτικῆ προβάλλει, αἱ συζητήσεις ἐπανελήφθησαν ἐντονώτεραι καὶ δύο τῶν ἀξιοπιστοτέρων ἐν Κυθήροις κεφαλαιούχων οἱ κ. κ. Διον. Καλούτσης ἰατρός, πρῶην βουλευτῆς καὶ ἤδη διευθυντῆς τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, καὶ Γαβριὴλ Χάρος ἐργοστασιάρχης ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκροτήσεως τῆς Ἐταιρείας. Ἀπειάθησαν λοιπὸν περὶ τὰ μέσα Ἀπριλίου τοῦ 1923 πρὸς τὸν ἐν Ἀθῆναις συμπολίτην ἐφοπλιστὴν κ. Ἀντῶν. Πετρόχειλον, τὸν ὁποῖον παρεκάλεσαν νὰ ἡγηθῆ τῆς ἐπὶ τοῦ προκειμένου κινήσεως καὶ ν' ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τῆς Ἐταιρείας τοῦλάχιστον εἰς τὰ πρῶτα βήματά της. Ὁ κ. Πετρόχειλος ἐξήγησε τότε σαφεῖς δηλώσεις περὶ τῶν ποσῶν, ἅτινα οἱ ἐν Κυθήροις κεφαλαιούχοι θὰ ἦσαν διατεθειμένοι διὰ τὴν ὑπὸ συγκρότησιν ἑταιρείαν νὰ καταθέσουν. Οἱ κ. κ. Δ. Καλούτσης καὶ Γαβρ. Χάρος συνεκρότησαν τότε τριμελεῖς κατὰ κοινότητος ἐπιτροπὰς, εἰς τὰς ὁποίας ἀνέθεσαν τὴν περιφορὰν καὶ τὴν ὑπογραφὴν δηλώσεων περὶ τοῦ ποσοῦ, τὸ ὁποῖον οἱ κεφαλαιούχοι ἐκάστης κοινότητος διὰ τὸν ἐν λόγῳ σκοπὸν θὰ διέθετον. Ἐν τῇ δηλώσει τῶν κεφαλαιούχων τῆς κοινότητος Κυθήρων τὸ δηλωθὲν ποσὸν ἀνῆλθεν εἰς 500.000 δραχμάς.

Δὲν εἶχον εἰσέτι ἐπιστρέφει ὑπογεγραμμένοι αἱ δηλώσεις τῶν Κοινοτήτων, ὅτε ἡ αἰφνιδία ἐξ Ἀθηνῶν διὰ λόγους ὑγείας ἀναχώρησις τοῦ κ. Ἀντ. Πετροχειλοῦ ἀνέκοψε προσωρινῶς τὴν σχετικὴν ζύμωσιν. Αὕτη ἐπανελήφθη ἐντονώτερα εὐθύς ἀμέσως, ὅτε ἐξητήθη ἡ γνώμη τοῦ πλοιάρχου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ συμπολίτου κ. Κέκου Ν. Μαχαιριώτη, ὅστις, εἰδικὸς ἐπὶ τοῦ προκειμένου, παρέσχε συμβουλὰς καὶ ὁδηγίας πρακτικωτέρας, διέγραψε δὲ πρόγραμμα ἐνεργείας, ὅπερ ἐπισταμένως μελετηθὲν ἐνεκρίθη παρ' ὅλων ὅσοι ἔσχον τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκροτήσεως. Ἦδη τελεῖται ζωηρὰ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἐν λόγῳ προγράμματος ζύμωσις, ἣτις, καθ' ὅς ἔχομεν ἀσφαλεῖς πληροφορίας, θέλει ἀγάγει εἰς τὴν ταχεῖαν ἴδρυσιν τῆς Ἐταιρείας.

Ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἐπιθεώρησις» ἔχουσα τὴν γνώμην, ὅτι

τὰ μέγιστα θέλει ἐξυπηρετηθῆ ἢ ὅλη Νῆσος ἐκ τῆς ἐν λόγῳ Ἑταιρείας συγκαίρει τοὺς σχόντας τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκροτήσεως, συνιστᾷ εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους νὰ ὑποστηρίξουν αὐτὴν ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς διὰ τῆς ἀγορᾶς τῶν ἐκδοθησομένων μετοχῶν της καὶ ἐλπίζει, ὅτι θὰ εὐρεθῆ εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν ν' ἀναγράψῃ εἰς τὰς σελίδας τοῦ τεύχους τοῦ 1924 τὰ τῶν πρώτων αὐτῆς ἐργασιῶν.

Ὁ πλοίαρχος κ. Κέκος Μαχαιριώτης ἔγραψε χάριν τῆς «Κυθηραϊκῆ Ἐπιθεώρησεως» ἄρθρον, ἐν ᾧ ἐκθέτει τὰς ἀποψεις του καὶ τὸ πρόγραμμα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου συγκροτεῖται ἤδη ἡ Ἑταιρεία. Τὸ ἄρθρον τοῦτο ἔχει ὡς ἔπεται:

ΟΛΙΓΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΣΙΝ
ΤΗΣ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ»

Προθύμως παρέχω πρὸς τὴν «Κυθηραϊκὴν Ἐπιθεώρησιν» τὰς αἰτηθείσας ὀλίγας γραμμὰς ἐπὶ τῆς ὑπὸ συγκροτήσιν «Κυθηραϊκῆς ἀτμοπλοικῆς Ἑταιρείας».

Ἡ Ἑταιρεία κατὰ τὴν γνώμην μου θὰ συγκροτηθῆ. Τὸ ἐπιβάλλει ἡ μεγάλη Ἀνάγκη, ἡ ὁποία ἀνέκαθεν ἐπιτακτικῶς προβάλλουσα ὤθησε καὶ ὤθει πάντοτε τὸν ἄνθρωπον πρὸς πρόοδον. Καὶ ἤδη, ὅτε οὐδεμία Ἑταιρεία ἔχει ἀναλάβει τὴν κρατικὴν ἐπιχορήγησιν διὰ τὴν προσέγγισιν εἰς τὴν ἄγονον γραμμὴν Καρφάλιον, τὰ δὲ ἀτμόπλοια προσεγγίζουσι μόνον εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν, ἡ Ἀνάγκη προβάλλει ἐπιτακτικωτέρᾳ. Διότι ἡ Νῆσος τότε μόνον ἔχει ἐξησφαλισμένην τὴν συγκοινωνίαν της, ὅταν τὰ ἀτμόπλοια καὶ εἰς Καρφάλιον καὶ εἰς Ἀγίαν Πελαγίαν προσεγγίζωσι. Ἄλλως αἱ εἰς Γύθειον καὶ Νεϊπόλιν περιπέττειαι τῶν ἐπιβατῶν θὰ εἶναι τακτικαὶ δεδωμένου ὅτι οἱ καθιστῶντες ἀδύνατον τὴν προσέγγισιν εἰς Ἀγ. Πελαγίαν βόρειοι ἄνεμοι εἶναι ἐπικρατέστεροι τῶν ἄλλων ἀνέμων κατὰ τὴν χειμερινὴν ἰδίαν περίοδον.

Ὅθεν ἡ Ἑταιρεία ἐπιβαλλομένη ὑπὸ τῆς Ἀνάγκης θὰ συγκροτηθῆ.

Πρὸς τοῦτο νομίζω, ὅτι δὲν παρίσταται ἀνάγκη καὶ πολλῶν διατυπώσεων. Τρεῖς ἢ τέσσαρες δυνάμενοι νὰ κατα-

θέωσι ποσὸν ἔστω καὶ 50.000 δραχ. ἕκαστος ἄς συνέλθωσι ταχέως καὶ συγκροτοῦντες τὴν Ἑταιρείαν ἄς συντάξωσι τὸ καταστατικὸν της. Μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ καταστατικοῦ ἄς ἐκδώσωσι καὶ ἄς κυκλοφορήσωσιν ἀμέσως ἑκατονταδράχμους ἢ διακοσιοδράχμους τὸ πολὺ μετοχάς. Αὗται, καθ' ἣν ἀκράδαντον περὶ τούτου ἔχω πεποιθήσιν, θὰ καλυφθῶσι πάραντα. Εἶναι τόσον πολὺ τὸ Κυθηραϊκὸν χοῦμα καὶ εἰς τὸν Τόπον καὶ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ εἰς τὸν Πειραιᾶ — ἀφήνω τὸ Ἐξωτερικόν —, ὥστε δὲν εἶναι δυνατὸν παρὰ νὰ καλυφθῶσιν αὐθωρεί. Τὸ χοῦμα, πού θὰ εἰσπραχθῇ ἀπὸ τὰς μετοχάς θὰ κατατεθῇ ἀμέσως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν διὰ νὰ μὴ μείνη οὐδ' ἐπὶ σιγμὴν τὸ χοῦμα τῶν μετόχων ἄνευ ἀποδόσεως τόκου. Ἐκ τῆς Τραπέζης θ' ἀναληφθῇ, διὰ καταστῆ τόσον, ὥστε νὰ δύναται ἐξ αὐτοῦ ν' ἀγορασθῇ τὸ ἀτμόπλοιον καὶ νὰ περισσεύσῃ ποσὸν εἴκοσι τοῦλάχιστον τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῆς ἀξίας τοῦ πλοίου διὰ τὰς πρώτας ἀνάγκας τῆς Ἑταιρείας καὶ διὰ τὰ πρώτα ταξίδια, τὰ ὅποια ἐνδεχόμενον νὰ μὴ ἀποδώσωσιν εὐθὺς ἀμέσως τ' ἀναμενόμενα κέρδη.

Λαμβανομένον ἤδη ὑπ' ὄψει, ὅτι ἡ μέχρι Καλαμῶν γραμμὴ Πελοποννήσου ἔχει ἀπὸ ἐτῶν ἐγκαταλειφθῆ ὑπὸ τῶν ἀτμοπλοικῶν ἐταιρειῶν, οὐδενὸς ἀξιολόγου ἀτμοπλοίου ἐκτελούντος αὐτήν, θὰ γίνῃ ἀσφαλῶς μετ' ἐνθουσιασμοῦ δεκτὸν εἶνα καλὸν ἀτμόπλοιον, διὰν μάλιστα θὰ εἶναι γνωστὸν, ὅτι τὸ ἀτμόπλοιον αὐτὸ θὰ ἐκτελῇ διαρκῶς καὶ οὐχὶ προσκαιρῶς τὴν γραμμὴν. Τὸ μόνον τὸ ὅποιον καθιστᾶ διστακτικὸς εἰς τὴν προτίμησιν τοῦ ἀτμοπλοίου τὸ προσεγγίζοντος εἰς τοὺς λιμένας τῶν Κυθήρων τοὺς γείτονας Λάκωνας εἶναι ἡ ἀπώλεια χρόνου διὰ τὸν περίπλου τῆς ὅλης Νήσου πρὸς προσέγγισιν εἰς Καψάλι. Τὴν ἀπώλειαν ὁμως ταύτην θὰ ἐξουδετερώσῃ ἡ ταχύτης τοῦ πλοίου.

Κατόπιν τούτων τὸ ἀγορασθησόμενον ἀτμόπλοιον θὰ πρέπη νὰ εἶναι μεγαλύτερον τοῦ «Δελφῖνος» καὶ περίπου ὁμοιον μὲ τὸν «Πηνειὸν» — ἀναφέρω τὰ γνωστὰ εἰς πάντας τοὺς Κυθηρίους ἀτμόπλοια —, νὰ ἔχη ταχύτητα τακτικὴν 12 μιλίων καθ' ὥραν, 80 κλίνας πρώτης θέσεως, 60 δευτέρας καὶ μέγα μέρος τοῦ καταστρώματος ἐστεγασμένον, διότι καὶ

Κυθήριοι καὶ Λάκωνες πλείστοι ὅσοι ταξιδεύουσιν εἰς γ' θέαν. Τὸν χειμῶνα θὰ ἐκτελῆ ἓνα μόνον ταξίδι καθ' ἑβδομάδα διὰ τὰ ἔχη καιρὸν συστηματικώτερον τὰ ἐξυπηρετῆ τὴν Νῆσον καὶ τὴν Λακωνίαν, τὸ δὲ καλοκαίρι θὰ δύναται τὰ ἐκτελεῖν καὶ ἄλλην τινὰ προσοδοφόρον μικρὰν γραμμὴν (ὡς λ. χ. τῆς Σύρον - Τήνου - Ἄνδρου κλπ.). Τοιοῦτον ἀτμόπλοιον στοιχίσει σήμερον 6.000 περίπου ἀγγλικῶν λιρῶν.

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἐταιρείας δὲν θὰ εἶναι ἀνάγκη τὰ εὐρίσκηται εἰς Πειραιᾶ, ὅπου θὰ ὑφίσταται μεγάλα ἔξοδα διὰ μισθοὺς προσωπικοῦ, ἐνοίκιον γραφείων κτλ., ἐκτὸς ἐάν Κυθηριὸς τις τοῦ Πειραιῶς εἰδικὸς καὶ κατάλληλος ἀναλάβῃ αὐτὴν ἀμισθεὶ, ἀλλ' εἰς Κύθηρα, ὅπου τὰ ἔξοδά της θὰ εἶναι κατὰ πολὺν περιορισμένα. Εἰς τὸν Πειραιᾶ θ' ἀντιπροσωπεύηται μόνον μὲ ἓνα καλὸν πρακτορεῖον. Προσοχὴ θὰ πρέπει τὰ δοθῆ ἔν τῇ ἐκλογῇ τῶν πρακτόρων εἰς τοὺς διαφόρους λιμένας. Διὰ τὰ γίνῃ κανεὶς πράκτωρ θὰ πρέπει καὶ ὁ ἴδιος τὰ καταστῆ μέτοχος σημαντικοῦ ἀριθμοῦ μετοχῶν καὶ εἰς ἄλλους ὠρισμένον ἀριθμὸν τὰ διαθέσῃ.

Τ' ἀνωτέρω δὲν ἔπανσα συνιστῶν πάντοτε εἰς τοὺς θεωροῦντάς με εἰδικὸν καὶ ζητοῦντας τὴν γνώμην μου. Ἡ Κυθηραϊκὴ ἀτμοπλοϊκὴ ἔταιρεία ἀσφαλέστατα θὰ εὐδοκίμησῃ. Διὰ τὴν συγκρότησίν της δὲν ἀπαιτοῦνται μεγάλα πράγματα ἀλλ' ὀλίγη μόνον θέλησις καὶ μικρὰ πρωτοβουλία. Ἐλπίζω ὅτι ἡ προβάλλουσα Ἀνάγκη θὰ ὀπλίσῃ τοὺς Κυθηριούς μὲ ἀρκετὴν θέλησιν καὶ θὰ ἐξεύρη τοὺς ἀνθρώπους, πὺν θὰ ἀναλάβουν τὴν πρωτοβουλίαν. Θὰ συγκροτηθῆ τότε ἡ Ἐταιρεία, ἡ ὁποία θὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ μέγιστα τὸν Τόπον καὶ τὴν σημεῖωσῃ σημαντικὸν σταθμὸν ἀναπτύξεως καὶ προόδου εἰς τὴν καθόλου σταδιοδρομίαν τῆς Νήσου μας.

20 Ἰουνίου 1923.

ΚΕΚΩΣ Ν. ΜΑΧΑΙΡΙΩΤΗΣ
Πλοίαρχος Ἐμπορ. Ναυτικοῦ

Χ. ΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΟΔΩΝ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ τῶν ὁδῶν, ἐπιχωμάτωσις κτλ. αὐτῶν, ἐνηργεῖτο ἄλλοτε κατ' ἔτος. Κατὰ τὰ τελευταῖα ὅμως ἔτη ἀλλαχοῦ ἐστραμμένης τῆς προσοχῆς τοῦ Κράτους καὶ παραμεληθέντων τούτου ἔνεκα τῶν δημοσίων ἔργων παρελήθη καὶ ἐν Κυθήροις ἡ συντήρησις τῶν ὁδῶν. Αἱ νεώτεραι ἐπικυρώσεις δημοπρασιῶν μειοδοτικῶν πρὸς συντήρησιν αὐτῶν εἶναι ἡ τοῦ 1918 καὶ ἡ τῆς ἀνοίξεως τοῦ 1922. Κατὰ τὴν τελευταίαν ταύτην δημοπρασίαν ἡ συντήρησις κατεκυρώθη εἰς τὸν ἐργολάβον δημοσίων ἔργων καὶ ἐργοστασιάρχην κ. Γαβριὴλ Χάρον ἀντὶ δραχ. 50000 ὡς ἑξῆς: Διὰ τὴν συντήρησιν τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Καψαλίου - Κυθήρων δραχ. 5000. Διὰ τὴν τῆς ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ Κυθήρων - Ποταμοῦ δραχ. 15000 καὶ διὰ τὰς τῶν δημοτικῶν ὁδῶν ἐν ὄλῳ δραχ. 30000, ἧτοι ἀναλελυμένως διὰ τὴν Λιβαδίου - Κατουνίου δραχ. 1500, Λιβαδίου - Μυρτιδίων 5000, Κοντολιανικῶν - Μητάτων 4500, Καρβουνάδων - Μυλοποτάμου 2000, Φρατσίων - Δοκάνων 1500, Ποταμοῦ - Καραβᾶ 7000 καὶ Ποταμοῦ - Ἀγίας Πελαγίας 8500.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Ἡ ὁδὸς ἀπὸ Καψαλίου μέχρι Ποταμοῦ διατηρεῖται καλῶς. Αἱ ὁδοὶ Καρβουνάδων - Μυλοποτάμου καὶ Ποταμοῦ - Ἀγίας Πελαγίας χρήζουσιν ἐπιχωματώσεως ἀμέσου καὶ ἐπισκευῆς ἐν πολλοῖς. Ἀθλία τυγχάνει ἡ διατήρησις τῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ - Καραβᾶ καὶ ἀθλιωτέρα ἡ Κοντολιανικῶν - Μητάτων ἰδίᾳ εἰς τὰ τμήματά της ἀπὸ Ἀγίου Ἡλίας εἰς Φράτσια καὶ ἀπὸ Βιαραδίκων εἰς Μητᾶτα, πλησίον τῶν

ὁποίων κατέστη πάντῃ ἀδιάβατος εἰς ὁχήματα καὶ εἰς τινὰ σημεῖα ἐπικινδύνως διαβατὴ εἰς φορτωμένα μεταγωγικά.

Τὰ διδακτήρια τῶν δημοτικῶν Σχολείων τὰ πρὸ ὀλίγων ἐτῶν δαπάναις τῶν πόρων τοῦ κληροδοτήματος Α. Συγγροῦ ἀνεγερθέντα δὲν διατηροῦνται καλῶς ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ. Ἡ συντήρησις αὐτῶν ἀποτελεῖ μέριμναν τῶν Σχολικῶν Ἐπιτροπῶν τῶν Σχολείων καὶ ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἐνδιατρίβωμεν ἐν τῷ περὶ Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως μέρει τοῦ παρόντος τεύχους.

ΝΕΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

Κατὰ τὸ 1921 διετάχθη ὁ μηχανικὸς Τροισηνίας, εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τοῦ ὁποίου ὑπάγεται καὶ ἡ ἐπαρχία Κυθήρων, νὰ ὑποβάλλῃ μελέτην διὰ τὰ ἑξῆς δημόσια ἔργα:

1. Διὰ τὴν μεταρρύθμισιν τῆς ὁδοῦ Καφαλίου-Κυθήρων.
 2. Διὰ τὴν κατασκευὴν ἀμαξιτῆς ὁδοῦ ἀπ' Ἀρωνιαδίων διὰ Φριλιγκιανίων εἰς Μητᾶτα, καὶ
 3. Διὰ τὴν κατασκευὴν ἀμαξιτῆς ὁδοῦ ἀπὸ Λογοθετιανίων εἰς ἐπιτοχιακὴν ὁδὸν Κυθήρων - Ποταμοῦ. Ἡ ὁδὸς αὕτη θὰ κατασκευάζετο δαπάναις τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίων τοῦ ἀναγκαιοῦντος χρήματος συλλεγέντος ἐξ ἐράνων μεταξὺ τῶν ἐν τῇ Νήσῳ καὶ ἐν τῇ ξένῃ Λογοθετιανῶν.
- Αἱ ἔθνηκαὶ περιπέτεια ἀνέκοψαν πᾶσαν σχετικὴν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω ἐνέργειαν.

XI. ΤΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ

ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Α' ΤΑΧΥΔΡΟΜ. ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Το ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ τοῦ Γραφείου ἔχει ὡς ἑξῆς: Ἐμμ. Ι. Σταθης, τηλεγραφετής, διευθυντής τοῦ Γραφείου. — Σπ. Ι. Καλλίγερος, τηλεγραφοφύλαξ β' τάξεως. — Ἰω. Καραβουσαῖνος ἀγροτικός διανομεὺς β' τάξεως. — Ἄγγ. Μ. Πετρόχειλος, ταχ. καὶ τηλεγρ. διανομεὺς β' τάξεως. — Νικ. Α. Καντιώτος, ταχυδρόμος Καψαλίου-Κυθήρων.

Κατὰ τὸ ἀπὸ 1^{ης} Ἰουλίου 1922 μέχρι 30^{ης} Ἰουνίου 1923 διάστημα τὸ Γραφεῖον:

1. Ἐξέδωκε 338 πολιτικὰς ἐπιταγὰς ἐσωτερικοῦ διὰ συνολικὸν ποσὸν δρα. 77932,15, ἐπλήρωσε δὲ διὰ ληφθείσας 298 πολιτικὰς ἐπιταγὰς ἐσωτερικοῦ δραχ. 72244,65 καὶ διὰ 5 ὁμοίας ἑξωτερικοῦ δραχ. 10346,20.
2. Ἐξέδωκεν 170 στρατιωτικὰς ἐπιταγὰς διὰ συνολικὸν ποσὸν δραχ. 11155, ἐπλήρωσε δὲ διὰ ληφθείσας 62 ὁμοίας δραχ. 8952.
3. Ἐλαβε 3129 συστημένας ἐπιστολάς καὶ ἀπέστειλεν 811 ὁμοίας.
4. Ἐλαβε 266 δέματα ἐσωτερικοῦ καὶ ἀπέστειλεν 82 ὁμοία εἰς τὸ ἐσωτερικόν, ἔλαβε δ' ἐπίσης καὶ 230 δέματα ἑξωτερικοῦ καὶ οὐδὲν εἰς τὸ ἑξωτερικὸν ἀπέστειλε.
5. Εἰσέπραξεν ἐκ τῆς πωλήσεως γραμματοσήμου δραχ. 14733.
6. Ἀπέστειλε 2774 ἐπίσημα τηλεγραφήματα καὶ 1477 ἰδιωτικὰ εἰς τὸ ἐσωτερικόν, εἰσέπραξε δ' ἐκ τῶν τελευταίων τούτων δρα. 6850,30. Ἀπέστειλεν ἐπίσης 18 ἰδιωτικὰ τηλεγραφήματα εἰς τὸ ἑξωτερικόν, ἐξ ὧν εἰσέπραξε δρα. 1806,45.

Β' ΤΑΧΥΔΡΟΜ. ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΟΤΑΜΟΥ

Χαρίλαος Κυπριώτης, τηλεγραφετής, προϊστάμενος τοῦ Γραφείου. — Τζανέτ. Μεγαλοκονόμος, τηλεγραφοφύλαξ. — Μηνᾶς Ταμβάκης ἀγροτικός διανομεύς. — Γεώρ. Κορωναῖος ἀστικός διανομεύς. — Χαρ. Δηλαβέρης, ταχυδρόμος Ποταμοῦ - Ἀγίας Πελαγίας. — Μηνᾶς Πανάρετος, ταχυδρόμος Ποταμοῦ - Κυθήρων.

Κατὰ τὸ ὡς ἀνωτέρω χρονικὸν διάστημα τὸ Γραφεῖον:

1. Ἐξέδωκεν 190 πολιτικὰς ἐπιταγὰς ἐσωτερικοῦ διὰ συνολικὸν ποσὸν δρ. 48635,40, ἐπλήρωσε δὲ διὰ ληφθείσας 135 πολιτικὰς ἐπιταγὰς ἐσωτερικοῦ δρ. 28726,80.

2. Ἐξέδωκεν 118 στρατιωτικὰς ἐπιταγὰς διὰ συνολικὸν ποσὸν δρ. 8964, ἐπλήρωσε δὲ διὰ ληφθείσας 22 ὁμοίας δρ. 2575.

3. Ἐλαβε 2514 συστημένας ἐπιστολάς ἐσωτερικοῦ καὶ ἀπέστειλεν 661 ὁμοίας.

4. Ἐλαβεν 107 δέματα ἐσωτερικοῦ καὶ ἀπέστειλε 19 ὁμοία.

5. Εἰσέπραξεν ἐκ τῆς πωλήσεως γραμματοσήμου δραχμὰς 25445.

6. Ἀπέστειλε 280 ἐπίσημα τηλεγραφήματα καὶ 1127 ἰδιωτικὰ εἰς τὸ ἐσωτερικόν, εἰσέπραξε δ' ἐκ τῶν τελευταίων τούτων δρ. 5856. Ἀπέστειλεν ἐπίσης 26 ἰδιωτικὰ τηλεγραφήματα εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἐξ ὧν εἰσέπραξε δρ. 3360,95.

Γ' ΤΑΧΥΔΡΟΜ. ΚΑΙ ΤΗΛΕΦΩΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

Μηνᾶς Πετρόχειλος, ἔκτακτος τηλ. ὑπάλληλος, προϊστάμενος τοῦ Γραφείου. — Δημ. Καλούτσης, ἀγροτικός διανομεύς β' τάξεως.

Ἡ ὑπηρεσία τοῦ Γραφείου περιορίζεται εἰς τὴν πώλησιν γραμματοσήμου, εἰς τὴν παραλαβὴν καὶ ἀποστολὴν ἀπλῶν καὶ συστημένων ἐπιστολῶν καὶ εἰς τὴν παραλαβὴν καὶ ἀποστολὴν ἐπισήμων καὶ ἰδιωτικῶν τηλεγραφημάτων καὶ τηλεφωνημάτων.

Κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον τὸ Γραφεῖον εἰσέπραξεν ἐκ τῆς πωλήσεως γραμματοσήμου δραχ. 9095,

ἔλαβε 1432 συστημένας ἐπιστολάς καὶ ἀπέστειλε 458 ὁμοίας, ἀπέστειλε 53 ἐπίσημα τηλεφωνήματα καὶ τέλος ἀπέστειλεν 151 ἰδιωτικὰ τηλεγραφήματα καὶ τηλεφωνήματα, ἐξ ὧν εἰσέπραξε δρ. 475,40.

Δ' ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Ἐκτὸς τῶν λειτουργούντων εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Πόλεως, τοῦ Ποταμοῦ καὶ τῶν Καρβουνάδων τηλεφώνων, λειτουργοῦσι τοιαῦτα καὶ εἰς τὰ κάτωθι χωρία, ἀνατεθείσης τῆς ὑπηρεσίας τούτων εἰς δημοδιδασκάλους ἢ ἰδιώτας ἐπὶ μηνιαίᾳ ἀντιμισθίᾳ δραχμῶν 20.

1. Εἰς Λιθαδί ἀνατεθείσης τῆς ὑπηρεσίας εἰς τὸν Γαβριήλ Χάρον, 2. Εἰς Μυλοπόταμον εἰς τὸν Δ. Βλαχογένην. 3. Εἰς Φρατσία εἰς τὸν Νικ. Μασέλον. 4. Εἰς Μητάτα εἰς τὸν δημοδιδ. Βρετὸν Κασιμάτην. 5. Εἰς Φριλιγκιάνικα εἰς τὸν Ἰωάν. Ἀλοῖζον. 6. Εἰς Ἀρωνιάδικα εἰς τὸν δημοδ. Ἄγγ. Κασιμάτην. 7. Εἰς Λογοθετιάνικα εἰς τὸν δημοδ. Ἀριστ. Ἀρώνην. 8. Εἰς Καραβᾶν εἰς τὸν Γεώρ. Μαυρογεώργην καὶ 9. Εἰς Ἀγ. Πελαγίαν εἰς τὸν ὑποτελώνην Ἀντ. Κατσαμᾶν.

Αἱ εἰσπράξεις τῶν τηλεφώνων τούτων κατὰ τὸ διάστημά μας ἔχουσι συνολικῶς κατὰ Γραφεῖα ὡς ἀκολούθως :

1. Λιθαδίου	Δρ. 318.50	Ἐκ μεταφορᾶς	Δρ. 3519.10
2. Μυλοποτάμου	» 1057.80	6. Ἀρωνιαδίκων	» 560.60
3. Φρατσίων	» 832.—	7. Λογοθετιανίκων	» 206.80
4. Μητάτων	» 466.—	8. Καραβᾶ	» 983.50
5. Φριλιγκιανίκων	» 844.80	9. Ἀγίας Πελαγίας	» 482.—
Εἰς μεταφορὰν	Δρ. 3519.30	Ἄθροισις	Δρ. 5752.00

Ε' ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜ. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Ἡ ἐντὸς τῆς Νήσου ταχυδρομικὴ συγκοινωνία ἐκτελεῖται τετράκις τῆς ἐβδομάδος ἀπὸ Κυθήρων εἰς Ποταμόν. Ὁ ταχυδρόμος μετὰ τῶν τοπικῶν φακέλλων τῶν ἐντὸς τῆς Νήσου Γραφείων παραλαμβάνει καὶ παραδίδει καὶ τοὺς ἔξωθεν κομισθέντας ἢ ἐκεῖσε προοριζομένους φακέλλους.

Ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου διανέμουν τὴν ἀλληλογραφίαν καὶ παραλαμβάνουν τοιαύτην παρὰ τῶν κατοίκων ἀπ' εὐθείας ἀγροτικοὶ ταχυδρόμοι ἑξαποστελλόμενοι πρὸς τοῦτο ἐκ Κυθήρων, Ποταμοῦ καὶ Καρβουνάδων.



XII. Η ΥΓΕΙΑ

Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ ΑΠΟ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1922—30 ΙΟΥΝΙΟΥ 1923

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΗΝ περίοδον τοῦ παρόντος τεύχους τῆς «Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσεως» ἡ Δημοσία Ὑγεία εἰς ἅσας σχεδὸν τὴν Ἑλλάδα, ἰδίᾳ δὲ εἰς τὰς μεγαλοπόλεις δὲν ὑπῆρξεν ἀτυχῶς εὐχάριστος. Αἷτια πολλὰ, ὧν τὸ πρότιστον ἢ συρροὴ τῶν ἐκ Μ. Ἀσίας προσφύγων, ἐγέννησαν ἐπιδημίας βαρείας μορφῆς, ἐξαπλωθείσας ἐφ' ὅλης σχεδὸν τῆς Ἑλλάδος μὲ ἀποτελέσματα θλιβερά. Ἡ ἔντονος ἐνέργεια τοῦ Κράτους ἐπέτυχεν ὁπωσδήποτε τὴν περιστολὴν τοῦ κακοῦ. Ἐν τῶν προληπτικῶν κρατικῶν μέτρων ὑπῆρξε καὶ ἡ συγκρότησις ὑγειονομικῶν συνεργείων, ἅτινα ἐξαποσταλέντα παρὰ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Ὑγείας καθ' ἅσας τὴν Ἑλλάδα προέβησαν εἰς τὸν ὑποχρεωτικὸν δαμαλισμὸν τῶν κατοίκων. Τοιοῦτον συνεργεῖον ἔξ ἑνὸς ἱατροῦ καὶ ἑνὸς βοηθοῦ τοῦ φοιτητοῦ τῆς ἱατρικῆς ἔλθον καθ' Ἀπρίλιον τοῦ 1923 εἰς Κύθηρα παρέμεινεν ἐπὶ ἕνα μῆνα, κατὰ τὸν ὁποῖον περιώδευσεν ἀνὰ τὰ χωρία τῆς Νήσου καὶ προέβη εἰς τὸν ὑποχρεωτικὸν μὲν ἀπάντων δαμαλισμὸν, εἰς τὸν προαιρετικὸν δὲ δι' ἀντιτυφικοῦ καὶ ἀντιχολερικοῦ ὄρου ἔμβολιασμὸν τῶν κατοίκων.

Τὸ ἀπόκεντρον νησί μας, κατὰ τὴν περὶ ἧς πρόκειται περίοδον διετέλεσεν ἐν ὑγείᾳ καλυτέρα τῆς τῶν κατοίκων τῶν ἄλλων περιφερειῶν τοῦ Κράτους. Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἐπιστολὴν τοῦ ἱατροῦ κ. Στεφ. Νικηφοράκη ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου, ὁμολογοῦντες χάριτας αὐτῷ διὰ τὴν σύντομον ἀλλὰ σαφῆ ἐπιθεώρησίν του, δι' ἧς σπουδαίως συμβάλλει εἰς τὴν ἀρίστην ἐμφάνισιν τοῦ παρόντος τεύχους.

ΟΙ ΙΑΤΡΟΙ

Ἐπιστήμονες ἱατροὶ ἐγκατεστημένοι ἐν Κυθήροις εἶναι:

1. **Ο κ. Διον. Γ. Καλούτσης**, ὁ καὶ διευθυντῆς τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθν. Τραπέζης. Λόγω τῆς ιδιότητός του ταύτης ἐπαύσατο ἐπαγγελλόμενος τὸν ἰατρόν. Οὐχ ἦττον ἢ πρὸς παροχὴν ἰατρικῶν συμβουλῶν καταφυγῆ πρὸς τὰ φῶτά του καὶ ἢ εἰς ἐκτάκτους σοβαρὰς περιστάσεις πρόσκλησίς του εἰς Συμβούλια, εἰς τὰ ὁποῖα λόγῳ φιλανθρωπίας δὲν δύναται βεβαίως ν' ἀρνηθῆται νὰ συμμετέχη, παρέχουσιν αὐτὸν ἀρκούντως συμβάλλοντα εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ἐν Κυθήροις ὑγείας τῶν κατοίκων.

2. **Ο κ. Στέφανος Ν. Νικηφοράκης**, ἐγκατεστημένος ἐν τῇ Πόλει καὶ παρέχων τὰς ὑπηρεσίας του καθ' ἅπασαν τὴν Νῆσον. Ἀντὶ μηνιαίου ἐπιδόματος χορηγουμένου αὐτῷ ἐκ τῶν τόκων χρηματικοῦ ποσοῦ κατατεθειμένου πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον εἰς τὴν Ἐθν. Τράπεζαν παρὰ τοῦ ἐκ Καραβά καταγομένου καὶ ἐν Πειραιεῖ ἐγκατεστημένου ἐργοστασιάρχου κ. Εὐσταθίου Δηλαβέρη ὑποχρεοῦται νὰ μεταβαίῃ ἐκάστην Τετάρτην εἰς Καραβᾶν καὶ παρέχῃ τὰς ἰατρικὰς του ὑπηρεσίας πρὸς τοὺς Καραβίτας.

3. **Ο κ. Τηλέκλειτος Ραπιάνης**, ἐγκατεστημένος εἰς Λιβάδι καὶ παρέχων τὰς ὑπηρεσίας του καθ' ὅλην τὴν Νῆσον. Ἐκτελεῖ τὴν ὑγειονομικὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐν τῷ τέως δήμῳ Κυθηρίων καταφυγόντων προσφύγων.

4. **Ο κ. Νικ. Ι. Φατούρας**, ἐγκατεστημένος εἰς Ἅγιον Ἡλίαν καὶ παρέχων τὰς ὑπηρεσίας του καθ' ἅπασαν ὡσαύτως τὴν Νῆσον. Κατὰ τὸν Νοέμβριον τοῦ 1922 ἀπελύθη τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ, εἰς ἃς ἐπὶ μακρὸν διάστημα ὡς ἐφεδρὸς ὑπίατρος τῆς κλάσεως 1911 ὑπηρέτησε. Κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1923 ἐκλήθη καὶ αὐθις εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ, ἐνθα καὶ κατὰ τὴν λήξιν τῆς περιόδου τοῦ παρόντος τεύχους ὑπηρετεῖ*.

5. **Ο κ. Κων. Σημαντήρης**, πρόσφυξ ἐσχάτως ἐν Ποταμῷ ἐγκατασταθεὶς καὶ παρέχων τὰς ὑπηρεσίας του εἰς Ποταμὸν

* Ἀπολυθεὶς τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ μετὰ τὴν λήξιν τῆς περιόδου μας καὶ πρὸ τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ παρόντος τεύχους ἐγκατεστάθη καὶ πάλιν εἰς Ἅγιον Ἡλίαν.

καὶ εἰς τὰ χωρία τοῦ τέως δήμου Ποταμίων. Ἐκτελεῖ δ' ἐπίσης καὶ τὴν ὑγειονομικὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐν τῷ τέως δήμῳ Ποταμίων καταφυγόντων προσφύγων.

Γνωστόν, ὅτι ὁ Ποταμὸς καὶ ὀλόκληρος ὁ τέως δήμος Ποταμίων ἔστεροῦντο ἱατροῦ. Ἡ ἔλλειψις αὕτη καθίστατο αἰσθητοτέρα ὁσάκις συνεπεία ταύτης ἀπέθνησκέ τις αἰφνιδίως. Ἐθορυβοῦντο τότε οἱ κάτοικοι καὶ ἐσκέπτοντο διὰ τὴν διόρθωσιν τοῦ κακοῦ. Ἄλλ' αἱ συζητήσεις των ἔμενον πάντοτε ἀκαδημαϊκαί. Οἱ ἐκ Ποταμοῦ καταγόμενοι ἱατροί, ἐγκατεστημένοι εἰς Πειραιᾶ, δὲν ἦτο δυνατόν ν' ἀφήσουν τὰς ἐκεῖ ἐργασίας των διὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τὴν ἰδιαίτεράν των πατρίδα, οἱ δὲ ἐκ τοῦ τέως δήμου Κυθηρίων καταγόμενοι δὲν ἄφηνον τὴν περιφέρειάν των, ἀφοῦ ἄλλως τε μένοντες εἰς τὰς ἔδρας των ἠδύναντο νὰ ἐπεκτείνουν τὰς ἐργασίας των καὶ εἰς τὰς κοινότητας τοῦ τέως δήμου Ποταμίων. Ξένος ἱατρός, δυνάμενος διὰ τῆς ἐπιστημονικῆς του ἀξίας νὰ ἱκανοποιήσῃ τὰς ἀξιώσεις τῶν κατοίκων, δὲν ἦτο δυνατόν νὰ εὐρεθῇ ἄνευ ἀδραῆς ἀμοιβῆς, τὰ δὲ πρὸς τοῦτο ἀναγκαιοῦντα χρήματα δὲν ὑπῆρχον. Ἡ συρροή ὅμως προσφύγων ἱατρῶν ἐν Ἀθήναις διηυκόλυνε τὴν εὐρεσιν ἱατροῦ. Οὗ εὐρισκόμενος ἐκεῖ κατὰ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1922 κ. Πολ. Γαλακάτος συνεννοήθη μετὰ τοῦ ἐκ Σμύρνης πρόσφυγος ἱατροῦ κ. Καλοκαιρινοῦ, ὅπως ἀντὶ 500 δρ. μηνιαίως ἐγκατασταθῇ ἐν Ποταμῷ μὲ πλήρη ἐλευθερίαν περὶ τὴν διατίμησιν τῶν ἐπισκέψεών του, καὶ ἔγραψε σχετικῶς εἰς Ποταμὸν ζητῶν τὴν γνώμην τῶν κατοίκων. Συγχρόνως ἐλήφθη εἰς Ποταμὸν ἐπιστολὴ καὶ ἐκ μέρους τοῦ ἐν Ἀθήναις εὐρισκομένου τότε ἐμπόρου κ. Παν. Κ. Χλαμπέα, δι' ἧς προϋτείνεται ὁ ἐκ Σμύρνης ἐπίσης πρόσφυξ παθολόγος ἱατρός κ. Κων. Σημαντήρης. Οἱ κάτοικοι ἀπήντησαν εἰς τὸν κ. Π. Χλαμπέα, ὅτι δεόν νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Πολυχρ. Γαλακάτου καὶ ἂν ὁ κ. Καλοκαιρινὸς ἀποσύρεται νὰ κλείσουν συμφωνίαν μετὰ τοῦ κ. Σημαντήρη ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους. Τοῦτο καὶ ἐγένετο. Ἐσχηματίσθη ἀμέσως ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Βροστοῦ Παναρέτου ὡς ταμίου, Θεοδ. Κομνηνοῦ, Γεωργ. Α. Κορωναίου καὶ Γεωργ. Κουμπῆ, ἧτις προέβη εἰς συλλογὴν χρη-

μάτων. Ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐργασίας τοῦ κατελθόντος καὶ ἀμέσως ἐν Ποταμῷ ἐγκατασταθέντος κ. Σημαντήρη ἔμειναν οἱ κάτοικοι εὐχαριστημένοι, ὥστε ἡ Ἐπιτροπὴ αὐτοβούλως ἠΰξησε τὴν μηνιαίαν αὐτοῦ ἐπιχορήγησιν ἀπὸ 500 εἰς 600 δραχ. καὶ προκατέβαλεν αὐτῷ ὀλόκληρον ἑξαμηνίαν.

Οἱ ἀνωτέρω ἰατροὶ ἐν τῇ Νήσῳ ἐγκατεστημένοι παρέχον τὰς ὑπηρεσίας των πρὸς τοὺς ἐν τῇ πατρίδι Κυθηρίου. Οἱ λαμβάνοντες ἀνάγκην ἰατρικῆς περιθάλψεως σοβαρωτέρας μεταβαίνουν εἰς Ἀθήνας, οἱ δ' ἔχοντες ἀνάγκην ἐγχείρισεως καταφεύγουν κατὰ γενικὸν σχεδὸν κανόνα πρὸς τὸν Ε. Καθηγητὴν τῆς Χειρουργικῆς Κλινικῆς ἐν τῷ Ἐθνικῷ Πανεπιστημίῳ κ. Ἐμ. Α. Κοντολέοντα, ὅστις πλείστας ὄσας ὑπηρεσίας πρὸς τοὺς Κυθηρίους ἔχει προσφέρει.

Εἰδικοῦ ὀδοντοῖατροῦ στερεῖται ἡ Νήσος. Ὁ ἐν Ἀθήναις ἐγκατεστημένος ὀδοντοῖατρος κ. Λεωνίδας Ἰασεμίδης γνωστότατος ἐν Κυθήροις ἔνεκα τῶν πολλῶν του περιοδειῶν καὶ τῶν εὐδοκίμων πρὸς τοὺς Κυθηρίους ὑπηρεσιῶν του ἐπισκέπτεται τὴν Νήσον ἀνά τριετίαν καὶ παραμένων ἐν τῇ Πόλει καὶ ἐν τῷ Ποταμῷ μῆνας τινὰς προσφέρει τὰς ὑπηρεσίας του εἰς τοὺς ἔχοντας τούτων ἀνάγκην Κυθηρίου.

Ταῦτα περὶ τῶν ἰατρῶν τοῦ παρόντος. Κυθηριοὶ ἰατροὶ τοῦ μέλλοντος, φοιτῶντες ἤδη ἐν τῇ Ἰατρικῇ Σχολῇ τοῦ Ἐθν. Πανεπιστημίου εἶναι: α) Ἡ δὲ *Ἄννα Ἐμ. Σιάθη*, β) ὁ κ. *Θεόδ. Β. Φωτεινός* καὶ γ) ὁ κ. *Παναγ. Β. Φωτεινός*. Ἐκ τούτων οἱ δύο πρῶτοι εἰσέρχονται ἀπὸ τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ 1923 εἰς τὸ τέταρτον, ὁ δὲ τρίτος εἰς τὸ τρίτον ἔτος τῶν σπουδῶν των.

ΑΙ ΜΑΙΑΙ

Ἐπιστήμονες μαῖαι ἐγκατεστημένοι ἐν Κυθήροις εἶναι αἱ ἑξῆς: 1, Ἡ δὲ *Ἀγάπη Σπ. Κασιμάτη* ἐν τῇ Πόλει, 2, Ἡ δὲ *Μαρία Μαγουλά* ἐν Μυλοποτάμῳ καὶ 3, Ἡ κ. *Δημητρούλα Γρέγκη* ἐν Ποταμῷ.

ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΑ

Οὐδὲν φαρμακεῖον ὑπάρχει ἐν Κυθήροις. Τὰ φάρμακα παρέχονται εἰς τοὺς ἀσθενεῖς παρ' αὐτῶν τούτων τῶν θερα-

πόντων ἰατρῶν. Ἐν πολλοῖς καταστήμασι τῆς Πόλεως καὶ τοῦ Ποταμοῦ πωλοῦνται τὰ ἀπὸ τοῦ Νόμου ἐπιτρεπόμενα φάρμακα. Πλουσιωτέραν δ' ὅπωςδῆποτε συλλογὴν φαρμάκων διατηρεῖ τὸ ἐν τῇ Πόλει φαρμακεμπορεῖον τοῦ κ. **Ἀγγέλου Μ. Πετροχείλου.**

Η ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ ΣΤ. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗ

Φίλε κ. Στάθη,

Λυποῦμαι μὴ δυνάμενος νὰ προσφέρω τι ἄξιον λόγου πρὸς δημοσίευσιν εἰς τὴν «Κυθηραϊκὴν Ἐπιθεώρησιν» σχετικῶς μὲ τὰς ζητηθείσας μοι πληροφορίας περὶ τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τῆς Νήσου μας, καθ' ὅσον οὐδ' ἐγὼ οὔτε οἱ συνάδελφοι, ἐφ' ὅσον γνωρίζω, τηροῦμεν ἀκριβεῖς παρατηρήσεις, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ καταρτισθῇ μελέτη βασιζομένη ἐπὶ στατιστικῶν δεδομένων, ἄνευ τῶν ὁποίων δὲν ἔχουσιν ἐπιστημονικὴν ἀξίαν αἱ ζητούμενα παρ' ὑμῶν πληροφορία.

Ἴδου ἐν τούτοις σύντομος ἔκθεσις ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ἰουλίου.

Παρ' ὅλους τοὺς φόβους καὶ τὰς ἀνησυχίας, οὓς ἐγέννησεν παρ' ἡμῖν ἡ συρροὴ τῶν ἐκ Σμύρνης ἐντοπιῶν προσφύγων καὶ τῶν ἐκ Δυτικῆς Θράκης ἀπελαθέντων Μακεδονοφώνων, οὐδεμία βαρεῖα ἐπιδημικὴ νόσος ἐνεφανίσθη ἐνταῦθα, ὡς συνέβη εἰς ἄλλα μέρη τῆς Ἑλλάδος, ἐνθα ἐγκατεστάθησαν τ' ἀτυχῆ θύματα τῆς Τουρκικῆς θηριωδίας.

Τὸ θέρος τοῦ 1922 εἴχομεν ἱκανὰς περιπτώσεις παιδικῶν γαστροεντεριτίδων ἐλαφρᾶς μορφῆς.

Τὸ φθινόπωρον ἤρχισεν ἡ ἐλονοσία, ἣτις ἄγνωστος οὖσα πρότερον εἰς τὴν Νήσον μας, ἐμφανίζεται ἤδη συχνότατα διαδοθεῖσα εὐρύτερον μετὰ τοὺς Βαλκανικοὺς πολέμους, ὅποτε ἐπανῆλθον οἱ στρατιῶται ἐκ τῶν Μακεδονικῶν πεδίων εἰς τὰς ἐστίας των, συναποκομίσαντες τὰ ἐλειογενῆ παράσιτα δι' ὧν μετέδωκαν τὴν νόσον.

Μεγάλῃ συχνότης τῆς νόσου παρατηρεῖται ἰδίως ἐπὶ ὅπου ἕνεκα τῶν λιμναζόντων ὑδάτων ὑπάρχει ὁ ἔτερος τῶν

παραγόντων ὁ ἀπαραίτητος πρὸς ὑπαρξιν τῆς ἐλονοσίας, οἱ ἀνωφελεῖς κώνωπες. Καὶ διὰ τοῦτο βλέπομεν τοὺς ἐλώδεις πυρετοὺς ἐνδημοῦντας εἰς τὰ χωρία Καραβᾶ, Μητᾶτα, Βιαράδικα καὶ Παλαιόπολιν, ὅπου ὑπάρχουσιν ἀφθονοὶ πηγαί, τῶν ὁποίων τὰ ὕδατα συσσωρεύονται εἰς μικροχειμάρρους, εἰς τὴν κοίτην τῶν ὁποίων ἡ ῥοή τῶν ὑδάτων τούτων δὲν γίνεται ἀκωλύτως, ἀλλὰ σχηματίζονται λάκκοι καὶ μικροέλη χρησιμεύοντες ὡς ἐστία κωνώπων, οἵτινες μολυνόμενοι ἐκ τῶν φερόντων τὴν νόσον, μεταδίδουσι ταύτην ἀπ' αἰόμου εἰς αἰτομον. Ἡ ἀναλογία τῆς συχνότητος κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο μόλις ἀνῆλθεν εἰς 20-25 τοῖς $\%$ εἰς τ' ἀνωτέρω χωρία, εἰς δὲ τὰ λοιπὰ τῆς Νήσου μέρη 5-6 $\%$.

Εἰς τὴν Κοινότητα Καραβᾶ κατὰ τὰ παρελθόντα ἔτη ἀνῆρχετο εἰς 60 τοῖς $\%$, κατὰ τὸ ἔτος ὅμως τοῦτο ἐδόθη ἡ δέουσα προσοχὴ εἰς τὴν διαρρύθμισιν τῆς κοίτης τοῦ χειμάρρου τοῦ διερχομένου διὰ τοῦ χωρίου πρὸς τελειότεραν ῥοὴν τῶν στασίμων ὑδάτων, ἐφ' ὧν ἐρρίπτετο ἄσθεστος ἅπαξ τῆς ἑβδομάδος. Εἰς τὰ μέτρα ταῦτα ὀφείλεται ἡ παρατηρηθεῖσα ἐλάττωσις τῶν νόσων εἰς Καραβᾶν, ἡ ἐξυγίανσις καὶ ἡ καθόλου προαγωγὴ τοῦ ὁποίου ὀφείλεται, εἰς τὸ ἐνδιαφέρον, τὴν ὕλην συνδρομὴν, τὴν πρωτοβουλίαν καὶ τὴν προσωπικὴν ἀντίληψιν τῶν ἐν τῇ ξένῃ πλουσίων Καραβιτῶν. Εἰς τὰ ἄλλα ὅμως χωρία, οὐδεμίαν δυστυχῶς φροντίς ἐδόθη καὶ διὰ τοῦτο ἔμεινεν ἡ ἰδία συχνότης ὡς καὶ κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη.

Κατὰ τὸ τέλος τοῦ φθινοπώρου εἶχομεν ἐπιδημίαν κοκκίτου εἰς τινὰ χωρία τῆς Νήσου, διαρκέσασαν καθ' ὅλον τὸν χειμῶνα, μὲ ἐλαχίστας βαρείας περιπτώσεις.

Ὁ Τυφοειδὴς κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν συνήθως ἀναφανόμενος εὐτυχῶς κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς οὐδὲν χωρίον περηρεθήθη.

Κατὰ τὸ ἔαρ παρατηρήθη ἐπιδημία γρίπης ἐλαφροῦς μὲ σπανίας βαρείας μορφᾶς καὶ αὗται ἴσως, διὰ τὰ μὴ λησμονώμεν τὴν τελευταίαν κακοήθη ἐπιδημίαν τοῦ 1918, τῆς ὁποίας ἡ διέλευσις τόσας λυπηρὰς ἀναμνήσεις ἀφήκεν εἰς ὅλην τὴν Νήσον μας.

Ἡ φυματίωσις ὑφ' ὅλας αὐτῆς τὰς μορφὰς εἶναι δυστυχῶς ἀρκετὰ διαδεδομένη κατὰ τὴν τελευταίαν ἰδίως δεκαετίαν, καὶ τοῦτο δέον ν' ἀποδοθῆ εἰς τὰς συχνὰς ἐπιστρατεύσεις καὶ τὴν μεγάλην ἐπικοινωνίαν τῶν Κυθηρίων μὲ τὰς μεγαλοπόλεις, ὅπου ἐκτίθενται εἰς τὰς θλιβερὰς ἐπηρείας τὰς συντελούσας εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς φοβερᾶς ταύτης νόσου. Εὐχῆς ἔρχον θὰ ἦτο, ἂν κατωρθοῦτο νὰ ἰδρυσθῆ μικρὸν εἰδικὸν θεραπευτήριον, διὰ τοὺς ἐπὶ τῶν πνευμόνων φέροντας τὴν νόσον καὶ μὴ δυναμένους νὰ μεταβῶσιν εἰς τελειότερα τοιαῦτα, ἐπὶ τοῦ βουνοῦ τῆς Ἁγίας Μόνης εἰς μέρος ὑπῆνεμον, ὅπου παρ' ὅλους τοὺς πνέοντας φοβεροὺς ἀνέμους, πολλάκις παρετηρήθη μεγάλη βελτίωσις καὶ θεραπεία εἰς ἀσθενεῖς κατορθώσαντας νὰ παραμείνουν ἐκεῖ ἐπὶ μακρὸν χρονικὸν διάστημα.

Περὶ τὴν Μονὴν ὑπάρχουν τοποθεσίαι ἐξ ὧν ἡ ἀποψις εἶναι μαγευτικὴ, ἔχουν δὲ τὸ πλεονέκτημα νὰ εὐρίσκωνται εἰς δίωρον ἀπὸ τοῦ χωρίου Μητᾶτα ἀπόστασιν, ὥστε νὰ εἶναι εὐκόλος καὶ οὐχὶ λίαν δαπανηρὰ ἢ μεταφορὰ τῶν ἀπαυτουμένων χρειωδῶν καὶ ἄλλων ἐφοδίων πρὸς μίαν τοιαύτην ἐγκατάστασιν. Ἀλλὰ τὸ θέμα τοῦτο δεῖται εὐρυτέρας ἐπιστημονικῆς ἀναπτύξεως, δέον δὲ νὰ ἐξετασθῆ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως οἰκονομικῆς. Φρονοῦμεν, ὅτι, ἂν ἤθελε βεβαιωθῆ, ὅτι ἡ ἀπαυτηθησομένη δαπάνη δύναται νὰ ἐξευρεθῆ τῇ συνδρομῇ τῶν ἐνταῦθα καὶ τῶν ἐν τῇ ξένη πατριωτῶν, ἢ ἰδρύσιν τοῦ μικροῦ τούτου θεραπευτηρίου, θὰ συνεκέντρον τοὺς πάσχοντας ἀπὸ τὴν νόσον ταύτην καὶ θὰ ἐξυπηρέτει τὰ μέγιστα καὶ αὐτοὺς καὶ τὸν τόπον καθόλου.

Ἐν Κυθήροις τῇ 30 Ἰουνίου 1923

Μετὰ τιμῆς


Στ. Νικηφοράκης

Ἴατρος



XIII. ΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Η ΠΕΡΙΘΑΛΨΙΣ ΤΩΝ

 **Θ**ΡΟΟΙ κατέφυγον και εις τα Κύθηρα πλησίον συγγενῶν των, τοὺς ὁποίους ἀπὸ ἐτῶν πολλῶν ξενιτευθέντες εἶχον ἐγκαταλείπει, ἀλλὰ μὲ τοὺς ὁποίους κατὰ τὸ μᾶλλον και ἦτον στενοὺς τοὺς δεσμούς των διετήρουν, πλεῖστοι τῶν ἐν Σμύρῃ και λοιπῇ Μ. Ἀσίᾳ ἐγκατεστημένων Κυθηρίων, ἀτυχῆ θύματα τῆς μικρασιατικῆς συμφορᾶς. Ἡ καταστροφὴ τούτων, πάντων σχεδὸν εὐημερούντων, ὑπῆρξε τελεία. Ἡ «Κυθ. Ἐπιθεώρησις» ἐθεώρησε καθῆκόν της νὰ προστρέξῃ πρὸς τοὺς ἐκ Σμύρνης Κυθηρίους λογίους τοὺς δυναμένους νὰ παράσχουν αὐτῇ λεπτομερεῖς ἐκθέσεις περὶ τῶν ἄλλοτε προόδων τῶν Κυθηρίων τῆς Σμύρνης, περὶ τῆς δράσεως τῆς «Κυθηραϊκῆς ἀδελφότητος» Σμύρνης, περὶ τῶν ἐπελθουσῶν εἰς τοὺς Κυθηρίους τῆς Μ. Ἀσίας ζημιῶν, ν' ἀφιερῶσιν ἀρκετάς της σελίδας ἐπὶ τῶν ἀντικειμένων τούτων και νὰ ἐπιφυλαχθῇ ν' ἀφιερῶσιν ἔτι περισσοτέρας εἰς τοὺς προσεχεῖς της τόμους.

Ἡ ὑποδοχὴ, ἧς οἱ ἐν λόγῳ εἰς Κύθηρα καταφυγόντες ἔτυχον παρὰ τῶν Κυθηρίων συγγενῶν των ἴσως νὰ μὴ ὑπῆρξεν ἐν τισιν οἷα ἀνεμένετο· οὐχ ἦτον ὅμως ὑπῆρξε πάντως πολυτιμοτάτη δι' αὐτούς, καθ' ὅσον εἰς στιγμὰς ὑψίστης ἀνάγκης τοὺς περιέθαλψε παρασχούσα αὐτοῖς στέγην και μοιράσασα μετ' αὐτῶν τὸν ξηρὸν σμιγαδερὸν ἄρτον, τὸν ὁποῖον πολλοὶ τῶν περιθαλπόντων Κυθηρίων δὲν εἶχον ἴσως ἀρκοῦντα και ἀφθονον.

Μερίμνη τῆς κεντρικῆς κρατικῆς ὑπηρεσίας τῆς περιθάλψεως τῶν προσφύγων συνεκροτήθη εὐθὺς ἅμα τῇ καταφυγῇ των τοπικῇ ἐπιτροπῇ περιθάλψεως ἐν Κυθήροις ἐκ τῶν κ.κ. Γεωρ. Μουρτζούνη εἰρηνοδίκου, ὡς προέδρου, ὑπο-

μοιράρχου Γεωρ. Καραβελάκη ἀστυνόμου, Διον. Καλούτση διευθυντοῦ τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς, Σπυρ. Καλούτση προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων καὶ Γ. Ζ. Πετροχείλου ὡς μελῶν. Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ταύτην ὑπήχθη καὶ ὁμοία συγκροτηθεῖσα ἐν Ποταμῷ ἐκ τῶν κ.κ. Βίκτ. Παναρέτου προέδρου τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ, ὡς προέδρου, Χαρίλ. Κυπριώτη τηλεγραφητοῦ, Γ. Κατριβέση ἀστυνομικοῦ σταθμάρχου, Παν. Παπαδοπούλου καὶ Χρίστου Πρινέα προσφύγων ὡς μελῶν. Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης κ. Βίκτωρ Πανάρετος παρατηθεὶς κατ' Ἰούνιον τοῦ 1923 ἀντικατεστάθη παρὰ τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ ἐν Ποταμῷ Ἑλληνικοῦ Σχολείου καθηγητοῦ κ. Γ. Τζιγγούνη.

Τὰ μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου 1923 χορηγηθέντα τοῖς ἐν λόγῳ προσφύγοις βοηθήματα εἰς χρῆμα, τροφίμα καὶ ῥουχισμόν παρέσχον τὸ ἐν Ἀθήναις ἔδρεῦον Ταμεῖον προσφύγων μετὰ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, οἱ ἐν Ἀμερικῇ Κυθηριοὶ καὶ οἱ ἐν τῇ Νήσῳ Κυθηριοὶ.

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΦΥΓΩΝ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΕΡΥΘΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Τὸ Ταμεῖον προσφύγων ἐχορήγησε χρηματικὸν ἡμερήσιον ἐπίδομα δραχμῆς 1 κατ' ἄτομον μέχρι τέλους Δεκεμβρίου 1922, ἀπὸ δὲ τῆς 1^{ης} Ἰουανουαρίου 1923 χορηγεῖ ὁμοιον ἐπίδομα δραχ. 2 κατ' ἄτομον.

Ὁ Ἀμερικανικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς χορηγεῖ αὐτοῖς ἀπὸ 1^{ης} Ἀπριλίου κατὰ δεκαήμερον τὰ ἑξῆς τροφίμα κατ' ἄτομον μέχρι πέντε δι' ἐκάστην οἰκογένειαν ἀτόμων: Ἡμίσιον ὄκᾶν ἀλεύρον, 80 δράμια φαρίνας, 80 δράμια φασολίων, 60 δράμια ζαχαρώσεως καὶ 1 πλάκα σάπωνος. Ταῦτα διανεμήθησαν δις μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου 1923. Ἐπὶ πλέον εἰς τοὺς ἀσθενεῖς καὶ τὰ μέχρι 18 μηνῶν νήπια 4 κυτία γάλακτος κατ' ἄτομον ἕκαστον μῆνα. Ἡ ἐκ τῶν ἐν λόγῳ εἰδῶν ἀποσταλεῖσα ποσότης θέλει ἐπαρκέσει μέχρι τέλους Σεπτεμβρίου 1923.

Τὸ αὐτὸ Ταμεῖον μετὰ τοῦ αὐτοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ

διένειμαν ἀπὸ κοινοῦ μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1923 δύο κλινοσκεπάσματα κατ' οἰκογένειαν καὶ 2-3 κομμάτια βουχισμοῦ κατ' ἄτομον.

Τὰ Κύθηρα ὑπάγονται εἰς τὸ Τμῆμα Ἀττικοβοιωτίας καὶ Ἀργολιδοκορινθίας τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ, διευθυνόμενον παρὰ τοῦ Ἀμερικανοῦ κ. Δόσεν. Τὸ Τμῆμα τοῦτο ἀπέστειλε κατὰ Μάρτιον τοῦ 1923 εἰς Κύθηρα ὡς ἀντιπρόσωπόν του τὸν Ἐπιθεωρητὴν κ. Βαφειαδάκη, ἵνα προβῆ εἰς ἐπιθεώρησιν τῶν προσφύγων καὶ ἔλεγχον τῆς διαχειρίσεως τῶν ἀποσταλέντων δι' αὐτοὺς εἰδῶν εἰς χρῆμα, τροφίμα κ.τ.λ. Ὁ κ. Βαφειαδάκης ἐκπληρώσας τὴν ἀποστολήν του ἀνεχώρησε μὲ ἀρίστας ἐντυπώσεις.

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΝΕΑΙ ΥΟΡΚΗΙ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Ἡ εἶδησις τῆς Μικρασιατικῆς συμφορᾶς καὶ τῆς εἰς Κύθηρα προσφυγῆς τόσων Κυθηρίων προσφύγων συνεκίνησε τοὺς ἐν Νέα Ὑόρκη πατριώτας, οἵτινες μετὰ τόσου ἐνδιαφέροντος αἰσθήματος καὶ πόνου μακρόθεν παρακολούθουν τὰς περιπετείας καὶ τὰς τύχας τῆς πατρίδος. Ὅθεν ἡ ἐν Νέα Ὑόρκη «Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης» ἔσπευσε νὰ καταθέσῃ ὑπὲρ τῶν εἰς Κύθηρα καταφυγόντων Κυθηρίων προσφύγων ἕκ τοῦ Ταμείου της ποσὸν 1000 δολλαρίων, νὰ συλλέξῃ δ' ἐξ ἐράνων μεταξὺ τῶν ἐν Ν. Ὑόρκη πατριωτῶν ποσὸν 500 ὁμοίων καὶ τὸ ἕκ 1500 δολλαρίων ὀλίκον ποσὸν ν' ἀποστείλῃ εἰς ἐπιτροπὴν, τὴν ὁποίαν ἡ ἰδία ἐν Κυθήροις τηλεγραφικῶς συνεκρότησεν ἕκ τῶν κ. κ. Διον. Καλούτση διευθυντοῦ τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, Σπυρ. Καλούτση προέδρου κοινότητος Κυθηρίων καὶ Βίκτ. Παναρέτου προέδρου τῆς κοινότητος Ποταμοῦ. Τὸ ἀποσταλὲν ἐν λόγῳ ποσὸν ἡ Ἐπιτροπὴ παραλαβοῦσα ἐξηργύρωσε πρὸς δραχμὰς 84.43 τὸ δολλάριον. Οὕτω ἀπετελέσθη ποσὸν δραχμῶν 126645, ὅπερ καὶ διενεμήθη εἰς τοὺς εἰρημένους πρόσφυγας ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν ἐκάστου καὶ ἐπὶ τῆ βάσει ἰδιοχείρων ἀποδείξεών των, ἃς ἡ Ἐπιτροπὴ ὡς δικαιολογητικὰ τῆς διαχειρίσεώς της κατέχει.

ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ ΝΗΣΩ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

Εἷς τινα χωρία τῆς Νήσου ἐνηργήθησαν περιορισμένοι ὑπὲρ τῶν προσφύγων ἔρανοι ἀποδώσαντες τὰ ἑξῆς ποσά: Ὁ ἔρανος Ποταμοῦ δραχ. 718, Κυθήρων 645.50, Καραβά 280.70, Φρατσιῶν 207, Μυλοποτάμου 67.55, Ἀρωνιαδικῶν 48, Βιαραδικῶν 18 καὶ Γερακαρίου 4.50. Τὸ οὕτω συλλεγὲν ποσὸν 1989.25 ἐν ὄλφ δραχμῶν διενεμήθη μεταξὺ τῶν περὶ ὧν πρόκειται προσφύγων.

Πρὸ τῆς ἐνεργείας τῶν ἄνω ἐράνων ἐνηργήθη κατόπιν παραγγελίας τοῦ ἐν Ἀθήναις Κεντρικοῦ Ταμείου προσφύγων ἔρανος ἐν τῇ πόλει Κυθήρων παρ' ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν κυριῶν Βασιλικῆς I. Κυσιμάτη, Μαργέττας Στ. Νικηφοράκη καὶ Ἀγλαίας Εὐ. Καρδαμίτση. Τὸ ἐκ τοῦ ἐράνου τούτου συλλεγὲν ποσὸν τῶν δραχμῶν 1000 περίπου ἀπεστάλη εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις εἰρημένον Ταμεῖον.

Η ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΣ ΤΩΝ

Η ΕΞΕΥΡΕΣΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Οἱ καταφυγόντες εἰς Κύθηρα 486 ἐν ὄλφ πρόσφυγεσ συντηρήθησαν ἄριστα, οὐδεμία δ' εὐτυχῶς μεταξὺ αὐτῶν ἐπιδημική ἢ ἄλλη τις νόσος ἐνεφανίσθη. Ἀπεβίωσαν ἐξ αὐτῶν δύο γέροντες ἑξηντηλέμοι οἱ Ἰερώνυμος Γ. Μεγαλοκονόμος ἑτῶν 62 τῆς κοινότητος Κυθήρων καὶ Στυλιανὴ Χανιώτη ἑτῶν 75 τῆς κοινότητος Μυλοποτάμου.

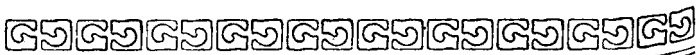
Ἀποτελοῦν πάντες σχεδὸν πληθυσμὸν ἀστικὸν καὶ ὄλγοι εἶναι γεωργοὶ ἐργαζόμενοι εἰς γεωργικὰς ἐργασίας. Οἱ πλεῖστοι ἀστοὶ ὄντες λόγῳ τοῦ περιορισμένου τοῦ τόπου δυσκολεύονται νὰ ἐξεύρουν ἐργασίαν κατάλληλον. Τούτου ἕνεκα καὶ ἀνεχώρησαν κρυφίως, καθ' ὅσον ἀπαγορεύεται αὐτοῖς ἢ ἀναχώρησις, διὰ Πειραιᾶ πρὸς ἐξεύρεσιν ἐργασίας 1 ἀνὴρ ἐκ τῆς κοινότητος Κυθήρων καὶ 3 ἄνδρες μετὰ 8 γυναικῶν ἐκ τῆς κοινότητος Μυλοποτάμου. Ὅθεν ἡ ἐξεύρεσις ἐργασίας εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀτυχεῖς πρόσφυγας τοὺς καταφυγόντας πλησίον ἡμῶν ἐν τῇ Νήσῳ δέον ν' ἀποτελέσῃ τὴν μέριμναν παντὸς Κυθηρίου καὶ πᾶς εἰς τοῦτο

ἀρεΐλει τὸ κατὰ δύναμιν νὰ συντελέσῃ. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἡ Α. Σ. ὁ Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Δωρόθεος καὶ ὁ πρόεδρος τῆς ἐν Κυθήροις ἐπιτροπῆς τῶν προσφύγων εἰρηνοδίκης κ. Γεωργ. Μουριζούνης ἐξαπέστειλαν σχετικὰ θερμὰς ἐγκυκλίους ὁ μὲν πρῶτος πρὸς τοὺς αἰδ. ἐφημερίους τῆς Μητροπόλεως, ὁ δὲ δεύτερος πρὸς τοὺς κ. κ. προέδρους τῶν κοινοτήτων τῆς Νήσου.

ΠΙΝΑΞ ΑΡΙΘΜΗΤΙΚΟΣ

τῶν κατὰ τὸ 1922 εἰς Κύθηρα καταφυγόντων Κυθηρίων τὴν καταγωγὴν προσφύγων ἐκ Μ. Ἀσίας.

Κοινοότητες εἰς ἃς κατέφυγον	Ἄνδρες					Γυναῖκες					Σύνολον
	Ἔτων				Τὸ ὅλον	Ἔτων				Τὸ ὅλον	
	κάτω τῶν 20	21--40	41--60	ἄνω τῶν 60		κάτω τῶν 20	21--40	41--60	ἄνω τῶν 60		
Κυθήρων	13	4	5	7	29	5	8	7	3	23	52
Λιβαδίου	5	—	—	4	9	2	2	1	1	6	15
Κοντολιανίων	7	1	—	2	10	6	6	2	—	14	24
Καρβουνάδων	9	2	6	4	21	13	10	4	5	32	53
Πιτσιοναίων	12	—	4	1	17	6	6	1	—	13	30
Ἰδρυλοποτάμου	14	1	12	3	30	25	6	10	3	44	74
Φρατσίων	3	3	2	1	9	8	5	3	4	20	29
Βιαραδικῶν	1	—	—	1	2	2	2	—	1	5	7
Ἀντικυθήρων	—	1	—	1	2	—	—	1	—	1	3
Ποταμοῦ	28	6	14	5	53	40	21	12	5	78	131
Κιριβά	—	—	1	—	1	—	1	—	—	1	2
Λογοθετιανίων	1	—	3	2	6	5	—	5	1	11	17
Ἀρωιαδικῶν	4	—	2	1	7	3	2	1	—	6	13
Φριλιγκιανίων	3	1	3	3	10	4	7	5	4	20	30
Μητάτων	—	1	—	1	2	—	—	1	—	1	3
Τὸ ὅλον	100	20	52	36	208	119	76	53	27	275	483



XIV. ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΤΟ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

ΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ τῆς Νήσου δὲν εἶναι δυστυχῶς συγκεκροτημέ-
νοι εἰς ἔμπορικὸν Σύλλογον, ὃ ὁποῖος τὰ μέγιστα θὰ
ἐξυπηρέτει τὰ συμφέροντα αὐτῶν καὶ ὃ ὁποῖος, ἐν ἣ περι-
πτώσει ἐκινεῖτο καὶ ἔδρα, θὰ ἔδιδε ἀφορμὴν εἰς τὴν συγ-
κρότησιν καὶ ἄλλων ἀντιρρόπων ὀργανώσεων καὶ θὰ ἐγκα-
νίαζεν οὕτω τὸν ὁμαδικὸν ἐν τῇ Νήσῳ ἀγῶνα, ἐκ τοῦ ὁποῖου
θὰ ἀπέρρεεν ἡ ζωὴ καὶ ἡ πρόοδος. Ὁ τοιοῦτος Σύλλογος
θὰ ἐτήρει τὰς λίαν χρησίμους διὰ πᾶσαν ἔμπορικὴν κίνησιν
στατιστικάς, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» θὰ
ἐλάμβανε τὰς πληροφορίας πού τῆς ἐχρειάζοντο διὰ τὴν
σύνταξιν τοῦ παρόντος κεφαλαίου.

Ἦδη αἱ πληροφορίες ἐλήφθησαν ἐκ πηγῶν, εἰς τὰς
ὁποίας δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ δοθῇ διὰ πλείστους ὅσους
λόγους ἀπόλυτος πίστις. Ἐν τούτοις αἱ πληροφορίες αὗται
ἐμελετήθησαν, ἐξηλέγχθησαν καὶ ἤδη δυνάμεθα μετὰ σχετι-
κῆς ἀκριβείας ν' ἀναγράψωμεν 2-3 ἀριθμοὺς ἐπὶ τῶν εἰσα-
χθέντων εἰς τὴν Νῆσον κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μᾶς
περίοδον ἔμπορευμάτων. Οὕτω πλὴν τῶν ἀλεύρων εἰς τὴν
Πόλιν Κυθήρων εἰσῆχθησαν πάσης φύσεως ἔμπορεύματα
συνολικῆς ἀξίας 2.360.000 δρ., εἰς Ποταμὸν 1.765.000 δρ.
καὶ εἰς ὅλας τὰς ἄλλας κοινότητας ὁμοῦ λαμβανομένας
800.000 δραχ.

Εἰς τὸ προσεχὲς τευχὸς τῆς ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις»
ἐλπίζει νὰ δυνηθῇ νὰ παράσχη πλείονας πληροφορίας ἐπὶ
τῆς ἔμπορικῆς καθόλου ἐν τῇ Νήσῳ κινήσεως.

ΤΟ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

Διὰ τοὺς αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω λόγους καὶ ἐπὶ πλέον διὰ
τὴν ἀδυναμίαν τῶν τελωνειακῶν τῆς Νήσου Ἄρχων νὰ μᾶς

παράσχουν κατ' Ἰούνιον τοῦ 1923 τὰς πληροφορίας, τὰς ὁποίας τότε παρ' αὐτῶν ἐζητήσαμεν, δὲν εἶναι δυνατόν καὶ αἱ ἐπὶ τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου πληροφορίαι μας νὰ εἶναι ἀπολύτως ἔγκυροι. Ἐν τούτοις κατόπιν σχετικοῦ ἐλέγχου ἐπὶ τῶν παρασχεθεισῶν ἡμῖν πληροφοριῶν σημειοῦμεν ὅτι κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα ἐξήχθησαν ἐκ τῆς Νήσου ὡς ἔγγιστα 50.000 ὀκ. ἐλαίου, 20.000 ὀκ. ἀμυγδάλου, 30.000 ὀκ. νωπῶν σταφυλῶν, 800 ὀκ. μέλιτος, ὀλίγα τυριά, 100 βόες, 2.000 αἰγοπρόβατα, 6.000 ὀρτύκια ζωντανά.

ΚΕΡΔΗ — ΖΗΜΙΑΙ

Κατὰ τὰς τρεῖς πρώτας τριμηνίας τῆς περιόδου μας τὸ ἐν τῇ Νήσῳ ἐμπόριον ἐπραγματοποίησε μεγάλα κέρδη, λόγῳ τῆς ἀδιακόπου αὐξήσεως τῆς τιμῆς τῶν διαφόρων εἰδῶν. Ἡ ἀπότομος ὅμως πτώσις τοῦ ξένου συναλλάγματος κατὰ τὴν τελευταίαν τριμηνίαν παρέσυρε καὶ τὸ ἐμπόριον καὶ ἰδίᾳ τῶν ἀποικιακῶν καὶ ἐπέφερεν εἰς αὐτὸ ἀρκετὰς ζημίας. Παρὰ πάντα ὅμως ταῦτα τὰ πραγματοποιηθέντα κέρδη εἶναι κατὰ πολὺ ἀνώτερα τῶν ζημιῶν.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Ἄντιπρόσωποι ἐταιρειῶν δι' ὅλην τὴν ἐπαρχίαν εἶναι οἱ ἑξῆς ἐν τῇ Πόλει Κυθήρων:

1. Ὁ κ. **Νικ. Σκορδίλης** τῆς μεγάλης Ἀμερικανικῆς Ἐταιρείας ῥαπτομηχανῶν **Σίγγερ**. Κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα διέθεσεν ἐν τῇ Νήσῳ 8 χειροκινήτους ῥαπτομηχανάς.

2. Ὁ κ. **Παν. Καρατζᾶς** τῆς Ἀωνύμου Ἑλληνικῆς Ἐταιρείας **Χημικῶν προϊόντων καὶ λιπασμάτων**. Εἰσήγαγε κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα 2.500 σάκκους τῶν 50 κιλῶν.

3. Ὁ κ. **Ἰω. Δαπόντες** τῆς Ἀσφαλιστικῆς Ἐταιρείας **Ἐπιάν**. Αἱ ἐργασίαι λίαν περιορισμέναι καὶ

4. Ὁ ἐμπορικὸς οἶκος **Σπ. Δεονταράκη** τῆς «ἀνωνύμου ἑταιρείας **Γενικῶν ἀσφαλειῶν** τῆς Ἑλλάδος». Αἱ ἐργασίαι λίαν περιορισμέναι.

ΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ

Κοινότητος Κυθήρων : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων : Ἰω. Δαπόντες, Βαλ. Καλοκαιρινός, Παν. Καρατζᾶς, Μαρίκα Δεονταράκη, Νικ. Μαζαράκης, Ἄδελφοὶ Ἰω. καὶ Ἰούλ. Μαρσέλοι, Μαν. Νικηφοράκης. Παντοπῶλαι : Ἄδελφοὶ Βαρυπάτη, Ἐμ. Ι. Βαρυπάτης, Ἐμ. Ι. Καλλίγερος, Ἰω. Καλοκαιρινός, Παν. Καντιῶτος, Παν. Καρατζᾶς, Ἐμ. Δ. Κασιμάτης, Ἰω. Δ. Κασιμάτης, Ἰω. Λασιιώτης, Νικ. Μαζαράκης, Ἄδελφοὶ Μαρσέλου, Σπ. Μασέλος, Ἰω. Μπαγγῆς, Μαν. Νικηφοράκης, Γ. Ζ. Πετρόχειλος, Γ. Μ. Πετρόχειλος, Π. Θ. Πετρόχειλος, Νικ. Σκορδίλης, Μιχ. Στάθης, Ἄντ. Χάρος. Φαρμακέμποροι : Ἄγγ. Μ. Πετρόχειλος. Καπνοπῶλαι : Ἄγγ. Μ. Πετρόχειλος.

Κοιν. Διβαδίου : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων καὶ παντοπῶλαι : Βασ. Π. Κασιμάτης, Ἐμ. Μπρατσάλης. Μεταπράται : Θ. Καραβουσάνος. Γεράσ. Τζάννες.

Κοιν. Κοντολιανικῶν : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων καὶ παντοπῶλαι : Γεώρ. Κασιμάτης, Ν. Π. Κασιμάτης, Κ. Λουράντος, Π. Λουράντος.

Κοιν. Καρβονάδων : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων καὶ παντοπῶλαι : Βασ. Κασιμάτης, Μ. Κασιμάτης.

Κοιν. Μυλοποτάμου : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων καὶ παντοπῶλαι : Νικ. Καρύδης-Τζαννέτος, Παν. Κ. Μεγαλοκονόμος.

Κοιν. Φρασιῶν : Παντοπῶλαι : Γ. Ι. Καλοκαιρινός, Γ. Δ. Κεντρωτής, Ι. Α. Μαρέντης, Ν. Κ. Μασέλος. Πλανόδιος ἔμπορος ὑφασμάτων : Δ. Καλοκαιρινός.

Κοιν. Ποταμοῦ : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων : Θ. Καλοκαιρινός, Θ. Κασιμάτης, Ι. Πανάρετος, Ν. Παχουντάκης, Ἰω. Χλαμπέας, Π. Κ. Χλαμπέας, Π. Στ. Χλαμπέας. Παντοπῶλαι : Θ. Κασιμάτης, Θ. Κορωνάος, Κ. Λαμπρινάκης, Πέτρ. Μαργέτης, Στυλ. Μεγαλοκονόμος, Ἄναργ. Πανάρετος, Ι. Πανάρετος, Παν. Πανάρετος, Ν. Παχουντάκης, Παν. Πρωτοπάλτης, Γ. Σοφίος, Ι. Χλαμπέας, Π. Κ. Χλαμπέας, Π. Στ. Χλαμπέας. Καπνοπῶλαι : Χαρ. Κυριάνης καὶ Ι. Παππανδρέας.

Κοιν. Καραβᾶ : Παντοπῶλαι : Εὐδ. Ι. Βενάρδος, Α. Χ. Σουρῆς, Ἄδελφοὶ Φάρου.

Κοιν. Ἀρωναδικῶν : Ἐμποροὶ ὑφασμάτων καὶ παντοπῶλαι : Ἐμ. Ἀρώνης, Μηνᾶς Μπέης.

XV. ΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ

ΚΑΙ

ΤΑ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Τὸ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ τοῦ ἐν Κυθήροις Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἔχει ὡς ἔπεται :

Διευθυντής: Διονύσιος Γ. Καλούτσης. Προϊστάμενος Λογιστηρίου: Εὐάγγελος Καρκαζῆς. Βοηθὸς Λογιστηρίου: Κατίνα Ν. Σιάη. Νομικὸς Σύμβουλος: Ἰερώνυμος Ἐμμ. Στάης. Κλητὴρ: Παναγιώτης Θ. Ἀρώνης. Σύμβουλοι Ὑποκαταστήματος: Ἀντώνιος Δ. Κασσιμάτης, Νικόλαος Γ. Λεβούνης, Ἰερώνυμος Ἐμ. Στάης, Νικόλαος Ἰω. Στάης.

Τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθν. Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος λειτουργεῖ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1905. Ἡ ἰδρυσίς του τὰ μέγιστα ἐπέδρασεν ἐπὶ τῆς οἰκονομικῆς ἐν γένει καταστάσεως τοῦ τόπου. Αἱ εἰς αὐτὸ καταθέσεις ὑπὸ τὰς διαφόρους αὐτῶν μορφὰς ἤρχισαν γενόμεναι ἀπὸ τῆς πρώτης τοῦ Ὑποκαταστήματος συστάσεως καὶ σήμερον δὲν ὑπάρχει Κυθήριος εἴτε ἐν τῇ γενετείρᾳ διαμένων εἴτε ἐν Ἀμερικῇ, ἢ Αὐστραλίᾳ, ὅστις νὰ μὴ ἔχη κεφάλαια μικρὰ ἢ μεγάλα κατατεθειμένα παρ' αὐτῶ.

Ἡ ἀσήμαντος γεωργικὴ παραγωγή καὶ τὸ περιορισμένον ἐμπόριον ἐν τῇ Νήσῳ δὲν ἀπαιτοῦν μεγάλα κεφάλαια, τοῦτου δ' ἕνεκα καὶ ἀγάξιαί λόγου εἶναι αἱ ἐργασίαι τοῦ Ὑποκαταστήματος εἰς ἐμπορικὰς προεξοφλήσεις, χορηγήσεις γεωργοκτηματικὰς καὶ ἐν γένει εἰς Δάνεια. Τοῦναντίον ὁ κλάδος τῶν διαφόρων καταθέσεων εἶναι λίαν ἀνεπτυγμένος,

ζωηροτάτη δὲ καὶ ὀσημέραι αὐξάνουσα ἢ κίνησις τῶν ἐξ Ἀμερικῆς καὶ ἄλλων μερῶν τοῦ ἔξωτερικοῦ ἐμβασμάτων.

Τοιαῦτα ἐμβάσματα ἐξ Ἀμερικῆς μόνον γενόμενα διὰ τοῦ Ὑποκαταστήματος κατὰ τὸ λήξαν ἔτος 1922 ἀνῆλθον εἰς 3.000.000 περίπου δραχμῶν. Ἀλλὰ πλὴν τῶν ἐπὶ τοῦ Ὑποκαταστήματος ἐκδιδομένων ἐπιταγῶν καὶ ὑπ' αὐτοῦ ἐξοφλουμένων, μεγάλα ποσὰ ἐμβασμάτων εἰς δραχμὰς γίνονται καὶ ἐπὶ ἄλλων ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν, σημαντικώτατον δὲ ποσὸν συναλλάγματος εἰς λίρας ἐπὶ Λονδίνου καθημερινῶς εἰσέρχεται ἐν τῷ τόπῳ ἐξ Αὐστραλίας. Τὸ πλεῖστον δὲ εἰ μὴ τὸ ὅλον τοῦ εἰσκομιζομένου τούτου ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας χρήματος τοποθετεῖται διὰ τοῦ Ὑποκαταστήματος ὑπενδύομενον εἰς ἐντόκους ἐπὶ προθεσμίᾳ καταθέσεις, εἰς ἐν ὄψει τοιαύτας, εἰς ὁμολογίας Ἐθνικῶν Δανειῶν, εἰς ἔντοκα Γραμμάτια Ἐθνικῆς Ἀμύνης καὶ εἰς καταθέσεις Ταμιευτηρίου.

Αἱ παρὰ τῷ Ὑποκαταστήματι καταθέσεις δὲν ὀφείλονται εἰς μόνον τὰ ἐκ τῶν μεταναστῶν ἐμβάσματα. Μέγα μέρος τούτων ἀνήκει εἰς τὸν ἀγροτικὸν ἰδίᾳ τῆς Νήσου πληθυσμὸν, τοῦ ὁποίου γνωστὸν εἶναι τὸ οἰκονομικὸν καὶ ἀποταμιευτικὸν πνεῦμα. Ἀνέρχονται δ' αὐταὶ εἰς καταθέσεις ταμιευτηρίου καὶ ἐν ὄψει εἰς Δρχ. 4.000.000, εἰς τοιαύτας ἐπὶ προθεσμίᾳ εἰς Δρχ. 10.000.000 περίπου, εἰς ἔντοκα γραμμάτια Ἐθν. Ἀμύνης περὶ τὰ 6.000.000 Δρχ. καὶ τέλος εἰς Ὁμολογίας διαφόρων Ἐθν. Δανειῶν, ὧν ὁ ἀκριβὴς ἀριθμὸς μὴ δυνάμενος εὐχερῶς νὰ καθορισθῇ ὑπερβαίνει πάντως τὰ 15.000.000 Δρχ.

Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι εἶναι ἀρκούντως παραστατικοὶ τῆς οἰκονομικῆς εὐρωστίας τῆς Νήσου καὶ τῆς πληθώρας τοῦ ὑπάρχοντος ἐν διαθεσιμότητι χρήματος, ὅπερ τὸ κοινὸν αὐτῆς ἐν τῇ πεποιθήσει πλήρους ἀσφαλείας ἐμπιστεύεται εἰς τὸ πρῶτον τοῦ Ἐθνους πιστωτικὸν ἴδρυμα.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ « ΑΘΗΝΩΝ »

Ἀπὸ 1^{ης} Ἰουνίου 1923 ἀνεγνωρίσθη ἀντιπρόσωπος τῆς Τραπεζῆς « Ἀθηνῶν » ἐν Κυθήροις ὁ κ. Νικ. Γ. Λεβουνησ.

Κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον 1923, πρῶτον τῶν ἐργασιῶν του μῆνα, ἐνήργησεν ἐξαργυρώσεις ἐπιταγῶν ἐξωτερικοῦ συνολικῆς ἀξίας Δρχ. 45.000.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ἈΜΕΡΙΚΑΝ ΕΞΠΡΕΣΣ ΚΟΜΠΑΝΥ ΙΝΚ.»

Ἡ ἐν Ν. Ὑόρκη μεγάλη Τράπεζα «American Express Company inc.» ἴδρυσεν ἀπὸ τοῦ 1922 ὑποκατάστημα ἐν Ἀθήναις, τὸ ὁποῖον διώρισεν ἀντιπροσώπους του ἀνὰ τὰς ἐπαρχίας τοῦ Κράτους. Τὴν ἐν Κυθήροις ἀντιπροσωπείαν του ἀνέθεσεν ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου τοῦ 1922 εἰς τὸν ἐν τῇ Πόλει Κυθήρων ἔμπορον κ. Ἰω. Δαπόντεν, ὅστις κατ' ἀρχὰς μὲν ἐξετέλει ἐντολὰς διὰ λ/μόν τοῦ Κεντρικοῦ Ν. Ὑόρκης καὶ τῶν Ὑποκαταστημάτων τῆς Ἀμερικῆς μέσῳ τοῦ ἐν Ἀθήναις Ὑποκαταστήματος, ἀπὸ δὲ τῆς 21^{ης} Φεβρουαρίου 1923 ἐγνωστοποιήθη αὐτῷ, ὅτι εἰς τὸ ἐξῆς θὰ σύρωνται ἀπ' εὐθείας ἐπ' αὐτοῦ ἐπιταγαὶ διὰ λ/μόν του ἐκ Ν. Ὑόρκης καὶ ἐκ τῶν Ὑποκαταστημάτων τῆς Ἀμερικῆς. Συγχρόνως δ' ἔλαβεν ἐντολήν νὰ δέχεται καταθέσεις εἰς δραχμάς, ἢ λίρας ἢ δολλάρια ὑπὸ τοὺς ἐξῆς ὅρους: Διὰ μὲν τὰς δραχμάς εἰς πρώτην ζήτησιν πρὸς 4⁰/₁₀₀, ἀπὸ 3 - 6 μηνῶν πρὸς 4¹/₄⁰/₁₀₀, ἀπὸ 6 - 12 μηνῶν πρὸς 4¹/₂⁰/₁₀₀, ἀπὸ 1 - 2 ἐτῶν πρὸς 5⁰/₁₀₀ καὶ ἀπὸ 2 ἐτῶν καὶ ἐπέκεινα πρὸς 5¹/₂⁰/₁₀₀· διὰ δὲ τὰς λίρας Ἀγγλίας μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 1.000 λιρῶν πρὸς 1¹/₂⁰/₁₀₀ καὶ ἀπὸ 1.000 λιρῶν καὶ ἄνω πρὸς 2⁰/₁₀₀· καὶ διὰ τὰ δολλάρια τέλος μέχρι μὲν τοῦ ποσοῦ τῶν 3.000 δολ. πρὸς 2¹/₂⁰/₁₀₀, ἀπὸ δὲ τοῦ ποσοῦ τούτου καὶ ἄνω πρὸς 3⁰/₁₀₀. Ἐπὶ προθεσμίᾳ 1 ἔτους διὰ τὰς λίρας Ἀγγλίας πρὸς 2¹/₂⁰/₁₀₀ καὶ διὰ τὰ δολλάρια πρὸς 3⁰/₁₀₀. Ὁ διὰ τὰς λίρας καὶ δολλάρια τόκος δὲν παραμένει σταθερός, ἀλλὰ μεταβάλλεται συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῶν ἀγορῶν Λονδίνου καὶ Ν. Ὑόρκης.

Ἡ Ἀντιπροσωπεία ἐκδίδει ἐπὶ πλέον καὶ ἐπιταγὰς ἐπὶ τοῦ ἐν Ἀθήναις Ὑποκαταστήματος τῆς εἰρημένης Τραπεζῆς, αἱ δὲ μέχρι τῆς 30^{ης} Ἰουνίου ἐκδοθεῖσαι τοιαῦται ἐπιταγαὶ ἀνήλθον εἰς τὸ συνολικὸν ποσὸν τῶν 100.000 Δρχ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ «ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ»

Ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ πόλει Κυθήρων ἀπὸ τοῦ Μαρτίου τοῦ 1920 ὁ κ. Ἰω. Δαπόντες. Δέχεται καταθέσεις Ταμιευτηρίου μέχρι 20.000 δρ. πρὸς 5 % ἀπηλλαγμένας παντὸς δημοσίου φόρου καὶ ὄψεως εἰς πρώτην ζήτησιν πρὸς 4 % Ἀπὸ τοῦ 1920 ἐδέχθη καταθέσεις ταμιευτηρίου καὶ ὄψεως 300.000 ἐν ὄλῳ δραχμῶν. Πληρώνει καὶ δέχεται ἐντολὰς ἐπλήρωσε δὲ κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακὸν μας διάστημα τοιαύτας ἀξίας ἐν ὄλῳ 50.000 δρ. καὶ ἐδέχθη ὁμοίας ἀξίας 30.000 δρ. Ἐκδίδει ἐπὶ πλέον ἐπιταγὰς καὶ κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα ἐξέδωκε τοιαύτας συνολικῆς ἀξίας δρ. 50.000.

Τῆς αὐτῆς Τραπεζῆς ἀντιπρόσωπος ἐν Ποταμῷ τυγχάνει ὁ κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμος, ὅστις ἐκτελεῖ τὰς αὐτὰς ἐργασίας ἐν στενωτέρῳ κύκλῳ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ «ΕΜΠΟΡΙΟΥ»

Ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ πόλει Κυθήρων ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου τοῦ 1923 ὁ κ. Ἰωάννης Δαπόντες. Δέχεται καταθέσεις ταμιευτηρίου μέχρι 15.000 δρ. πρὸς 6 % ἀπηλλαγμένας παντὸς δημοσίου φόρου καὶ ὄψεως εἰς πρώτην ζήτησιν πρὸς 5 %, ἐπὶ προθεσμίᾳ 3 μηνῶν πρὸς 5 1/2 %, 6 μηνῶν πρὸς 6 %, 1 ἔτους καὶ πλέον πρὸς 7 %. Αἱ τοιαῦται καταθέσεις ἀνῆλθον μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1923 εἰς 15.000 δραχμ. Ἐπλήρωσε καὶ ἐδέχθη ἐντολὰς μέχρι τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας συνολικῆς ἀξίας 100.000 δρ. καὶ ἐξέδωκεν ἐπιταγὰς 150.000 δραχμῶν.

Τῆς αὐτῆς τραπέζης ἀντιπρόσωπος ἐν Ποταμῷ τυγχάνει ὁ κ. Ἰωάν. Χλαμπέας, ὅστις ἐκτελεῖ τὰς αὐτὰς ἐργασίας ἐν στενωτέρῳ κύκλῳ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ «ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ»

Ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ πόλει Κυθήρων ὁ ἔμπορος κ. Βαλέριος Ἰω. Καλοκαιρινός. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου

μας ἐδέχθη καταθέσεις ἐν ὄψει συναλλάγματος πρὸς $2\frac{1}{2}\%$ ἐξ 726 δολλαρίων καὶ 759 λιρῶν Ἀγγλίας. Πληρώνει καὶ δέχεται ἐντολάς. Ἐξέδωκε κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα ἐπιταγὰς ἐν ὄλφ 15000 δραχ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ *

Ἀντιπρόσωπος ἐν τῇ πόλει Κυθήρων τῆς ἐν Πειραιῖ ἐδρευούσης τραπέζης Παναγιωτοπούλου ὁ ἔμπορος κ. Νικ. Μαζαράκης. Δέχεται καταθέσεις ἐν ὄψει εἰς δραχμάς καὶ εἰς συνάλλαγμα, πληρώνει καὶ δέχεται ἐντολάς, ἐκδίδει ἐπιταγὰς.

ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

Ἐν τῇ πόλει Κυθήρων λειτουργοῦν τραπεζιτικὰ γραφεῖα τῶν κ. κ. Ἰω. Δαπόντε, Βαλ. Καλοκαιριανοῦ καὶ Νικ. Μαζαράκη, οἵτινες ἐνεργοῦν ἀγοραπωλησίαν ξένου συναλλάγματος ἐπ' ὄνοματι τῶν τραπεζῶν, τὰς ὁποίας, ὡς ἀνωτέρω ἐκτίθεται, ἀντιπροσωπεύουν. Κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακὸν μας διάστημα ὅλα ὁμοῦ ἠγόρασαν 30000 περίπου λίρας Ἀγγλίας καὶ 100000 δολλάρια.

Εἰς Ποταμὸν λειτουργοῦν ὁμοία γραφεῖα τῶν κ. κ. Μιχαὴλ Μεγαλοκονόμου καὶ Ἰω. Χλαμπέα, ἀντιπροσώπων τῶν τραπεζῶν «Ἐθν. Οἰκονομίας» καὶ «Ἐμπορίου». Ἐπ' ὄνοματι τῶν τραπεζῶν των ἐνεργοῦν ὁμοίαν ἀγοραπωλησίαν εἰς στενώτερον κύκλον.

XVI. Η ΓΕΩΡΓΙΑ

Η ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ

Η ΓΕΩΡΓΙΑ ἐν Κυθήροις ἔχουσα ὑπὲρ αὐτῆς σπουδαῖον κερφάλαιον τὸ τῆς ἄκρας φιλοπονίας τῶν κατοίκων δὲν εἶναι δυστυχῶς ἀνεπτυγμένη ὡς ἔδει. Ἀρχέγονοι μέθοδοι καλλιέργειας, ἔξεις παλαιὰ ἐρριζωμένα, ἐργαλεῖα πρωτογενῆ συντελοῦν εἰς τὸ νὰ μοχθοῦν ὑπὲρ τὸ δέον οἱ γεωργοὶ μας χάριν ἐλαχίστης ἀποδόσεως. Τούτου ἕνεκα καὶ ἡ Πολιτεία ἵδρυσε κατὰ τὸ 1921 ἐν Κυθήροις ἔδραν ἐπαρχιακοῦ γεωπόνου, παρ' ἧ ὑπηρετεῖ ἤδη ὁ γεωπόνος κ. Ἀγγελος Γ. Στάθης. Λόγω τοῦ ὀλιγοχρόνου τῆς λειτουργίας τῆς Υπηρεσίας ταύτης ἐν τῇ Νήσῳ δὲν ἐγένοντο εἰσέτι ἀντιληπτά τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα, τὰ ὅποια σὺν τῷ χρόνῳ θέλουσιν βεβαίως ἐπέλθει, ἀρκεῖ νὰ ἐννοήσουν καλῶς οἱ γεωργοὶ μας, ὅτι ἡ κατὰ παράδοσιν καλλιέργεια δὲν εἶναι ἡ ἀρίστη καὶ ὅτι ὀφείλουσιν, ἐπιζητοῦντες παντὶ σθένει νὰ διδαχθῶσιν, νὰ μετατρέψωσιν ἐπὶ τὸ ἐπιστημονικώτερον τὴν καλλιέργειαν*.

ΤΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ

Ἡ εἰς δημητριακὰ παραγωγή ἀνῆλθε κατὰ τὸ 1922 εἰς 320.000 ὀκάδ. περίπου. Ἐκ τούτων αἱ 180.000 σμιγός, αἱ 30.000 ὄσπρια καὶ αἱ λοιπαὶ σῖτος, κριθή, βρώμη, βίκος κτλ. Ἡ παραγωγή τοῦ 1923 προβλέπεται κατὰ 40% ἀνωτέρα.

Η ΑΜΠΕΛΟΣ

Ἡ ἀπόδοσις τῆς ἀμπέλου κατὰ τὸ 1922 ὑπῆρξε μικρά. Παρήχθη οἶνος 150.000 ὀκ. περίπου καὶ τσίπουρο 10.000

* Περὶ τῆς γεωργικῆς καθόλου καταστάσεως ἐν τῇ Νήσῳ βλ. τὸ ἄρθρον τοῦ γεωπόνου κ. Ἀγγέλου Στάθης «Ἡ Γεωργικὴ κατάσταση τῆς Νήσου» ἐν τῷ ἐπιστημονικῷ μέρει τοῦ παρόντος τεύχους.

ὀκάδ. Ἐξήχθησαν δὲ καὶ ἐντὸς τῆς Νήσου κατηναλώθησαν σταφυλαὶ 50.000 ὀκάδ. περίπου. Ἡ διὰ τὸ 1923 παραγωγή προβλέπεται κατὰ 30% κατωτέρα.

Η ΔΕΝΔΡΟΚΟΜΙΑ

Ἡ παραγωγή τοῦ ἐλαίου κατὰ τὸ 1922 ἀνῆλθεν εἰς 200.000 ὀκάδ. περίπου, διὰ δὲ τὸ 1923 προβλέπεται κατὰ 60% κατωτέρα. Τῶν ἄλλων ὀπωροφόρων δένδρων ἡ παραγωγή ἀνῆλθεν εἰς 100.000 ὀκάδ. περίπου, διὰ δὲ τὸ 1923 προβλέπεται καὶ αὕτη κατὰ 60% κατωτέρα, ἀφοῦ ὁ Καραβάς λ.χ. μὲ παραγωγήν 25.000 ὀκ. ἀμυγδάλου κατὰ τὸ 1922, προβλέπεται ὅτι θὰ παραγάγῃ κατὰ τὸ 1923 μόνις 2.500 ὀκ.

Η ΚΗΠΟΥΡΙΚΗ

Ἐκτὸς τῶν Μητάτων, ὅπου συντελεῖται ἡ καλλιέργεια τῶν κήπων καὶ τῶν περιβολιῶν εἰς μεγαλυτέραν κλίμακα, εἰς τὰ ἄλλα χωρία ἐκάστη οἰκογένεια καλλιεργεῖ κῆπον δι' ἰδίαν αὐτῆς χρῆσιν. Εἰς τὴν Πόλιν Κυθήρων καὶ εἰς τὸν Ποταμὸν συστηματικώτερον πωλοῦν τὰ Κηπουρικά των προϊόντα μόνον οἱ Μητατιῶται. Ἡ εἰς λαχανικά κατὰ τὸ 1922 παραγωγή μετρία οὕσα ἀνῆλθεν εἰς 200.000 ὀκάδας περίπου. Ἐπὶ πλέον παρήχθησαν πατάτες 25.000-30.000 ὀκάδες.

Η ΑΡΔΕΥΣΙΣ

Εἰς τὰ χωρία Μυλοπόταμον, Καραβᾶν καὶ Μητᾶτα ἀφθονοῦν τὰ ῥέοντα ὕδατα, ἐξ ὧν ἀρδεύονται οἱ κῆποι καὶ τὰ περιβόλια. Εἰς τὰ ἄλλα χωρία ἡ ἀρδευσις γίνεται ἐκ φρεάτων. Ἡ ἐκ τούτων ἀντλησις ἐνεργεῖται ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ διὰ τῶν χειρῶν. Ἡ χρῆσις ἀναρροφητικῶν ἀντλιῶν τυγχάνει ἀγνωστος σχεδόν. Χρησιμοποιοῦνται δὲ μόνον εἰς τινα φρέατα γεράνια καὶ ὑπάρχουν καὶ 16 ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ μαγγανοπήγαδα. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο νὰ ἐγίνετο μεγαλυτέρα χρῆσις παντοίων μοχλῶν διὰ τὴν ἀντλησιν καὶ νὰ ἐδιδάσκοντο οἱ γεωργοὶ μὲς πόσον ὠφέλιμος ἀποβαίνει καὶ πόσον πρέπει νὰ ἐπιδιώκῃται ἡ οἰκονομία δυνάμεων καὶ ἡ οἰκονομία χρόνου.

ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ

Ἄσθενεῖαι εἰς τὴν Γεωργίαν παρετηρήθησαν κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον πολλαὶ ἐπενεγκοῦσαι σοβαρὰς ζημίας. Οὕτως εἰς τὴν ἄμπελον ὁ περονόσπορος, ἡ φυλλοξήρα καὶ ὁ ἄνθραξ. Εἰς τὴν ἐλαίαν ὁ δάκος, ἡ φυματίωσις καὶ ὁ φλοιοτρίβης. Τὰ μέσα τῆς καταπολεμήσεως τῶν ἀσθενειῶν τῆς ἐλαίας ἐπιμένουν δυστυχῶς νὰ ἀγνοοῦν μὴ συμμορφούμενοι πρὸς τὰς παρεχομένας αὐτοῖς συμβουλὰς, οὕτω δὲ οὐδεμιᾶς σχεδὸν καταπολεμήσεως ἐνεργουμένης αἱ ζημίαι εἰς τὴν ἐλαιοπαραγωγὴν ἀποβαίνουν σημαντικώτεραι. Καὶ εἰς τὰ ἄλλα ὀπωροφόρα δένδρα καθὼς καὶ εἰς τὰ λαχανικά ἐνέσκηψαν ἀσθένειαι μὴ καταπολεμηθεῖσαι καὶ ἐπενεγκοῦσαι σοβαρὰς ζημίας.

ΘΕΟΜΗΝΙΑΙ

Θεομηνίας ἐπενεγκούσας σοβαρὰς κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ζημίας σημειοῦμεν τὰς ἑξῆς:

1. Εἰς τὸ χωρίον Κάλαμος τῆς Κοινότητος Κυθήρων ἐνέσκηψε κατὰ τὴν 30 Νοεμβρίου 1922 λαίλαψ μετὰ χαλάζης ἐκρικόσασα πολλὰ ἐλαιόδενδρα καὶ κυπαρίσσια καὶ προξενήσασα ἀρκετὰς ζημίας.


2. Εἰς τὸ χωρίον Κλαράδικα τῆς αὐτῆς Κοινότητ. πικρὴν ὀμίχλην ἐπιπεσοῦσα κατὰ τὰς ἑαρινὰς νύκτας τοῦ 1923 καὶ ἐπιτυχοῦσα τὰς ἀμέλους εἰς τὸ ἀνοιγμὰ των κατέστρεψε πολλὰ κλήματα καὶ ἐπέφερε σημαντικὰς ζημίας.

3. Ἐκ τῶν συνεχῶν βροχῶν ἐπῆλθεν εἰς πολλὰ μέρη τῆς Κοινότητος Καραβᾶ καθίζησις καλλιεργουμένου ἐδάφους ἐκτάσεως 120 στρεμμάτων. Αἱ ἐπελθοῦσαι ζημίαι ὑπελογίσθησαν εἰς 25.000 δραχμῶν.

4. Τὴν 13^{ην} καὶ 14^{ην} Ἰανουαρίου 1922 συνεχεῖς καὶ ὄραδαῖαι βροχαὶ ἐπέφερον τὴν διολίσθησιν 30 ἐν ὄλῳ καλλιεργημένων ἐπικλινῶν στρεμμάτων τῆς θέσεως Ποταμοῦ καὶ ἄλλων θέσεων τῆς Κοινότητος Μητάτων, ἅτινα καὶ ἔξ ὀλοκλήρου παρεσύρθησαν. Κατὰ τοὺς γενομένους ὑπολογισμοὺς αἱ ζημίαι ὑπερέβησαν τὸ 1.000.000 δραχμῶν.

XVII. Η ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

ΣΦΑΖΟΜΕΝΑ ΖΩΑ

 ΕΙΣ ΣΦΑΖΟΜΕΝΑ ζῶα κτηνοτροφία ἐν τῇ Νήσῳ τυγχάνει ἀρκούντως ἀνεπτυγμένη, θ' ἀπέβαινε δ' ἔτι μείζων ἐὰν ἢ περιποίησης τῶν ζῶων ἐνηργεῖτο συστηματικωτέρα καὶ ἐπιστημονικωτέρα. Οὕτω καθ' ὅλην τὴν Νῆσον ἐτρέφοντο καθ' Ἰούνιον τοῦ 1923 βόες οἴκοι 887, πρόβατα εἰς ἀγέλας 1555 καὶ οἴκοι 4054 ἐν ὄλῳ 5609, αἶγες εἰς ἀγέλας 955 οἴκοι δὲ 1921 ἐν ὄλῳ 2876, χοῖροι οἴκοι 771 καὶ τέλος κύνικλοι 200 περίπου.

Λόγῳ τῆς ἀνεπιστημονικῆς συντηρήσεως καὶ ἐκμεταλλεύσεως τῶν ζῶων, τῆς μὴ ἐπαρκοῦς ἐν πολλοῖς διατροφῆς των καὶ διαφόρων ἄλλων αἰτίων ἢ ἐκ τούτων παντοειδῆς παραγωγή λογιστέα κατὰ 25 % κατωτέρα τοῦ παρὰ τῆς ἐπιστήμης καθοριζομένου μέσου ὄρου τῆς ἑξ ἑκάστου ζῶου εἰς ἕκαστον εἶδος παραγωγῆς.

ΦΟΡΤΗΓΑ ΖΩΑ

Διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς ἐντὸς τῆς Νήσου συγκοινωνίας, καθ' ἃ καὶ ἐν τῷ περὶ συγκοινωνίας κεφαλαίῳ ἀνωτέρω διαλαμβάνομεν, τρέφονται ἐν ὄλῳ 27 ἵπποι, 141 ἡμίονοι καὶ 1370 ὄνοι ἔχοντες ὡς ἑξῆς κατὰ κοινότητα:

Κοιν. Κυθήρων 6 ἵπποι, 3 ἡμίονοι, 175 ὄνοι. Λιβαδίου 2 ἵπποι, 100 ὄνοι. Κοντολιανίων 3 ἡμίονοι, 58 ὄνοι. Καρθουνάδων 5 ἡμίονοι, 110 ὄνοι. Πιτσιανίων 2 ἵπποι, 3 ἡμίονοι, 85 ὄνοι. Μυλοποτάμων 6 ἡμίονοι, 90 ὄνοι. Φρασιῶν 1 ἵππος, 4 ἡμίονοι, 120 ὄνοι. Βιραδικῶν 6 ἡμίονοι, 42 ὄνοι. Ποταμοῦ 2 ἵπποι, 10 ἡμίονοι, 90 ὄνοι. Καραβᾶ 7 ἡμίονοι, 110 ὄνοι. Λογοθετιανίων 10 ἵπποι, 150 ὄνοι. Ἀρωνιαδικῶν 1 ἵππος, 29 ἡμίονοι, 50 ὄνοι. Φριλγκιανίων 1 ἵππος, 30 ἡμίονοι, 130 ὄνοι. Μητάτων 2 ἵπποι, 35 ἡμίονοι, 60 ὄνοι.

ΓΑΛΑΙ ΚΑΙ ΚΥΝΕΣ

Ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ τρέφονται 1200 περίπου γαλαῖ, 30 ποιμενικοὶ κύνες καὶ 436 κυνηγετικοὶ κύνες. Οἱ κυνηγετικοὶ κύνες, ἀρκετοὶ λόγῳ τῆς εἰς τὸ κυνήγι ἐπιδόσεως τῶν κατοίκων, ἔχουν ὡς ἐξῆς κατὰ κοινότητα.

Κυθήρων 119, Λιβαδίου 80, Κοντολιανίκων 24, Καρβουνάδων 52, Πιτσινιανίκων 20, Μυλοποτάμου 25, Φρατσίων 18, Βιαραδίκων 2, Ποταμοῦ 24, Καραβᾶ 17, Λογοθετιανίκων 25, Ἀρωνιαδίκων 5, Φριλιγκιανίκων 10, Μητάτων 15.

ΠΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ

Ἡ οἰκιακὴ ὄρνιθοτροφία τυγχάνει ὀλίγον ἀνεπτυγμένη ἐν τῇ Νήσῳ. Πλὴν τῶν ὄρνιθων ὅμως καὶ ὀλίγων περιστέρων οὐδὲν σχεδὸν ἄλλο εἶδος πτηνῶν τρέφεται. Εἰδικὰ ὄρνιθοτροφεῖα δὲν ὑπάρχουν. Οὕτως ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ τρέφονται 12000 περίπου ὄρνιθες, 1000 περιστεραί, 20 πάπιες καὶ 10 γάλοι.

ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΑ

Ἡ Μελισσοκομία μεγάλως θ' ἀνεπτύσσετο, ἂν οἱ μελισσοκόμοι δὲν ἐνέμενον εἰς τὰ παραδεδομένα, ἀντικαθίστων τὰς κοινὰς κυψέλας δι' εὐρωπαϊκῶν καὶ παρηκολούθουν τὰς προόδους τῆς ἐπιστημονικῆς περιποιήσεως τῶν κυψελῶν. Τὸ Κυθηραϊκὸν μέλι τυγχάνει ἐκ τῶν ἀρίστων ἐν Ἑλλάδι καὶ πρέπει νὰ δοθῇ ὄψις πρὸς προαγωγήν τῆς μελισσοκομίας ἐν τῇ Νήσῳ. Κυψέλαι ὑπάρχουν ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ 2230, περίπου ἔχουσαι ὡς ἐξῆς κατὰ κοινότητα:

Κυθήρων 135, Λιβαδίου 300, Κοντολιανίκων 90, Καρβουνάδων 85, Πιτσινιανίκων 200, Μυλοποτάμου 200, Φρατσίων 60, Βιαραδίκων 50, Ποταμοῦ 280, Καραβᾶ 180, Λογοθετιανίκων 100, Ἀρωνιαδίκων 100, Φριλιγκιανίκων 150, Μητάτων 300.

ΣΗΡΟΤΡΟΦΙΑ

Σηροτροφία οὐδόλως ἐν Κυθήροις ὑφίσταται. Εἰς χωρία τινὰ ἐλάχιστα κόραι κατ' ἔτος χάριν διασκεδάσεως τρέφουν

ἐλαχίστην πόσότητα μεταξοσκώληκος. Καθ' ὅλην τὴν Νῆσον μόλις 90 περίπου μορεόδενδρα τυγχάνουν φυτευμένα.

Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο νὰ ἐφυτεύοντο πολλὰ μορεόδενδρα καὶ νὰ ἐδιδάσκετο καὶ διεδίδετο ἡ καλλιέργεια τοῦ μεταξοσκώληκος, ἥτις ὡς γνωστὸν ἀποβαίνει οὐχὶ εὐκαταφρόνητος πηγὴ πλούτου εἰς τὴν Χώραν.

ΑΣΘΕΝΕΙΑΙ

Κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον παρατηρήθησαν αἱ ἑξῆς εἰς ζῶα ἀσθενεῖαι.

Εἰς τὸ χωρίον Ποῦρκο τῆς κοινότητος Κυθήρων ἔξ 100 γεννηθέντων κατὰ τὴν ἀνοιξιν τοῦ 1923 προβάτων τὰ 50 προσβληθέντα ἐκ τῆς ἀσθενείας «χολόσπληνο» ἔθανον, 30 ἀνηρπάγησαν ὑπὸ τοῦ ὄρνέου τοῦ καλουμένου «φιλάδελφος» καὶ οὕτως ἀπέμειναν μόνον 20. Εἰς τὸ αὐτὸ χωρίον ἔθανον κατὰ τὸν χειμῶνα εἰς διάστημα ἑνὸς μηνὸς 7 ὄνοι προσβληθέντες ἔξ ἀγνώστου ἀσθενείας.

Ἐκ τῆς ἀσθενείας «χολόσπληνο» ἔθανον καὶ εἰς τὰς ἄλλας κοινότητας ἰδίᾳ δὲ εἰς τὴν κοινότητα Πιτσινιανικῶν ἀρκετὰ πρόβατα.

Ἔνεκα τῆς ἀνομβρίας τοῦ προηγουμένου ἔτους ἐπῆλθεν ἔλλειψις νομῶν διὰ τὰ πρόβατα καὶ τὰς μελίσσας καὶ οὕτως εἰς πολλὰ χωρία, ἰδίᾳ δὲ εἰς Λιβάδι, ἐπῆλθον διὰ τὴν αἰτίαν ταύτην πολλοὶ θάνατοι εἰς τὰ ἑν λόγω ζῶα.

Κατὰ τὸ 1921 σοβαραὶ ἀσθενεῖαι ἐνσκήψασαι εἰς τὰς κυψέλας, ἰδίᾳ τῶν περιοχῶν Φριλιγκιανικῶν καὶ Μητάτων ἑδεκάτισαν τὰς μελίσσας.

Οὐδემία, λόγω ἀγνοίας, καταπολέμησις τῶν ἄνω ἀσθενειῶν ἐνηργήθη παρὰ τῶν κτηνοτρόφων μας.

XVIII. Η ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΑ

Α
Ν
Τ
Η
Π
Ο
Λ
Ε
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Ε
Ι
Α
Κ
Η
Ρ
Ω
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α
Ι
Σ
Τ
Α
Θ
Μ
Ο
Υ
Λ
Ι
Ο
Ν
Α
Ι
Κ
Υ
Π
Ε
Ρ
Α
Ν
Α

XIX. Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

ΟΙΚΙΑΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Κ ΤΗΣ ΟΙΚΟΙ παρὰ γυναικῶν βιομηχανίας σημειοῦμεν τὴν οἰκιακὴν ἀλεστικὴν, ὑφαντικὴν καὶ σαπωνοποιῖαν.

Ἡ οἰκιακὴ ἀλεστικὴ ἐνεργεῖται διὰ τῶν *χειρομύλων*, δι' ὧν ἀλέθεται ἡ φάβα, ὁ κριθόχοντρος καὶ ὁ σιαρόχοντρος. Εἰς χειρόμυλος ἀποδίδει καθ' ὥραν τρεῖς περίπου ὀκάδας φάβας ἢ χόντρου. Ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ ὑπάρχουν ἐν ἐνεργείᾳ 900 περίπου χειρόμυλοι.

Ἡ οἰκιακὴ ὑφαντικὴ ἐνεργεῖται διὰ τῶν *ἐργαλειῶν*, δι' ὧν αἱ κόραι ὑφαίνουν μάλλινα ἢ μαλλοβάμβακα κλινοσκεπάσματα, βαμβακερὰ παννιὰ δι' ἐσώρρουχα κτλ. Εἰς ἐργαλειὸς ὑφαίνει καθ' ὥραν $\frac{3}{4}$ τοῦ πήχεως χονδροῦ ὑφάσματος καὶ $\frac{1}{2}$ τοῦ πήχεως λεπτοῦ. Καθ' ὅλην τὴν Νῆσον ὑπάρχουν ἐν ἐνεργείᾳ 600 περίπου ἐργαλείοι.

Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἤρξατο διαδιδομένη ἡ οἰκιακὴ σαπωνοποιῖα. Οἱ κάτοικοι χρησιμοποιοῦντες τὰ μένοντα αὐτοῖς ἀκάθαρτα ἔλαια (πατάλαδα) κατασκευάζουν οἶκοι τὸ δι' ὅλον τὸ ἔτος ἀναγκαιοῦν αὐτοῖς σαποῦνι. Ἐν ὅλῃ τῇ Νήσῳ κατασκευάζουν οἶκοι τὸ σαποῦνι των 300 περίπου οἰκογένεια.

ΑΝΕΜΟΜΥΛΟΙ ΚΑΙ ΥΔΡΟΜΥΛΟΙ

Πλὴν μικρᾶς ποσότητος σιτηρῶν ἀλεθομένης εἰς τὰ ἐν Λιβαδίῳ ἐργοστάσια τοῦ κ. Γαβριήλ Χάρου, περὶ ὧν κατωτέρω ὁ λόγος, πάντα τὰ ἐν τῇ Νήσῳ παραγόμενα σιτηρὰ ἀλέθονται εἰς 8 ἀνεμομύλους καὶ 28 ὑδρομύλους ὄντας ἐν ἐνεργείᾳ καθ' ὅλην τὴν Νῆσον. Ἐκαστος ἀνεμόμυλος ἀλέθει 15-20 ὀκ. σιτηρῶν καθ' ὥραν, ἕκαστος δ' ὑδρομύλος 2800 περίπου ὀκ. κατ' ἔτος.

Οἱ ἐν λόγῳ ἀνεμόμυλοι καὶ ὑδρόμυλοι ἔχουν ὡς ἐξῆς κατὰ κοινότητα:

Α' Ἀνεμόμυλοι: Κοιν. Κυθήρων 1 τοῦ Νικ. Σωτήρχου ἐν Καφαλίῳ. Κοιν. Διβαδίου 2 τῶν Ἰω. Γιαννιώτῃ καὶ Στ. Γιαννιώτῃ. Κοιν. Ποταμοῦ 2 τῶν Βρ. Φατσέα καὶ Π. Μεγαλοκονόμου. Κοιν. Φριλιγκιανίκων 1 τοῦ Κοσμᾶ Α. Φριλιγκου. Κοιν. Μητάτων 2 τῶν Π. Ἀθ. Φυροῦ καὶ Δ. Μ. Φυροῦ.

Β' Ὑδρόμυλοι: Κοιν. Μυλοποτάμου 16 τῶν: κληρονόμων Ἰω. Καρύδη καὶ Δημ. Στρατηγοῦ, Ν. Καρύδη, Ν. Καρύδη, Πέτρου Στρατηγοῦ, κληρονόμων Ἀλεξ. Στρατηγοῦ, Γ. Ζερβοῦ, κληρονόμων Ἀνδρ. Μαλάνου, Φιλ. Καρύδη, κληρονόμων Νικ. Βλαχογένῃ, Κυράνης Β. Μεγαλοκονόμου, κληρονόμων Γ. Καρύδη, Θ. Στρατηγοῦ — Γ. καὶ Ἀνδρ. Στρατηγοῦ — Καλομοίρας Ν. Ποτήρη, Πέτρ. Στρατηγοῦ — Ν. Στρατηγοῦ, κληρονόμων Ν. καὶ Παν. Βλαχογένῃ, Ἀννας Π. Παστοῦ. Κοιν. Καραβᾶ 5 τῶν: Παν. Κορωναίου, Χαρ. Βαγγῆ, Θ. Τζωρτζοπούλου, Π. Τζωρτζοπούλου, Ἰω. Βενάρδου. Κοινот. Λογοθετιανίκων 2, οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ὁποίων δὲν ἐγνώσθησαν ἡμῖν. Κοιν. Μητάτων 5 τῶν: Στ. Π. Σκλάβου, Στ. Π. Σκλάβου, Φιλ. Σκλάβου, Φιλ. Σκλάβου, Δ. Πρωτοψάλτῃ.

ΛΗΝΟΙ ΚΑΙ ΑΜΒΥΚΕΣ

Αἱ κατ' ἔτος παραγόμεναι σταφυλαί, πλὴν ὀλίγων μεταφερομένων εἰς Πειραιᾶ καὶ ὀλίγων καταναλισκομένων ἐντὸς τῆς Νήσου, πατοῦνται πρὸς παραγωγὴν οἴνου εἰς ληνοὺς κατεσκευασμένους ἐντὸς τῶν οἰκιῶν τῶν παραγωγῶν. Τοιοῦτοι ληνοὶ καθ' ὅλην τὴν Νῆσον ὑπάρχουν 900 περίπου καὶ ἐπὶ πάντων σχεδὸν τούτων ἐνηργήθη καὶ κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον τὸ πάτημα τῶν σταφυλῶν.

Ἡ ἐκ τῶν στεμφύλων ἀπόσταξις ἐνεργεῖται εἰς ὅλα τὰ χωρία δι' ἀμβύκων, ὧν ἡ χρῆσις γνωστὴ καὶ διαδεδομένη. Οἱ κατὰ τὸ 1922 λειτουργήσαντες τοιοῦτοι ἀμβυκες ἀνέρχονται καθ' ὅλην τὴν Νῆσον εἰς 29.

ΧΗΜΙΚΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

Διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν ἀνάλυσιν καὶ τὸν κανονισμὸν τῶν μούστων, διὰ τὴν διατήρησιν καὶ ἀσφάλειαν τῶν οἴνων καὶ διὰ τὴν θεραπείαν τῶν ἀσθενῶν οἴνων λειτουργεῖ ἐν

Ποταμῷ ἐπιστημονικὸν χημικὸν ἐργαστήριον τοῦ κ. Παν. Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου, καθηγητοῦ - χημικοῦ παρὰ τῷ ἐν Ποταμῷ Ἑλληνικῷ Σχολείῳ, τέως χημικοῦ τῆς Δημοσίας Ὑγείας Μακεδονίας. Οἱ παραγωγοὶ ἤρξαντο κατανοοῦντες τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Ἐπιστήμης καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ Ἐργαστηρίου ὁσημέραι ἐπεκτείνονται*.

ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΑ

Τὸ τρίτον τοῦ ἐν τῇ Νήσῳ παραγομένου ἐλαίου ἐκθλίβεται εἰς τὰς ἐν Λιβαδίῳ καὶ Ποταμῷ βιομηχανικὰς ἐγκαταστάσεις, περὶ ὧν κατωτέρω ὁ λόγος. Τὰ λοιπὰ δύο τρίτα ἐκθλίβονται εἰς 30 λειτουργοῦντα χειροκίνητα ἐλαιοτριβεῖα. Ταῦτα πάντα, πλὴν τοῦ εἰς τὴν κοινότητα Κοντολιανίκων ἐλαιοτριβεῖου τοῦ Ἐμ. Γ. Κασιμάτη, ἐλειτούργησαν κατὰ τὴν περιόδον μας ἐπὶ 2 1/2 κατὰ μέσον ὄρον χειμερινούς μῆνας ἤτοι ἀπὸ τοῦ τελευταίου δεκαήμερου τοῦ Ὀκτωβρίου μέχρι τοῦ πρώτου τοῦ Ἰανουαρίου. Εἰς ἕκαστον ἐργάζονται 5 ἔργαται καὶ 2 ἴπποι ἢ ἡμίονοι, ἐκθλίβονται δ' ἐν ἑκάστῳ 15 περίπου ὄκ. ἐλαίου καθ' ὥραν. Ταῦτα εἶναι τὰ ἐξῆς κατὰ κοινότητας:

Κοιν. Κυθήρων 3 τῶν: Ἀδελφῶν Βαρυπάτη, ἀδελφῶν Νικηφοράκη καὶ Ἐμ. Γ. Στάθη. *Κοιν. Λιβαδίου* 3 τῶν: Ι. Τζάννε, Ι. Μεγαλοκονόμου καὶ Ἄνδρ. Φατσέα. *Κοιν. Κοντολιανίκων* 2 τῶν: Κ. Λουράντου, Ἐμ. Γ. Κασιμάτη. *Κοιν. Καρβουνάδων* 2 τῶν: Χ. Θ. Τζάννε, Δ. Π. Καλοκαιρινοῦ. *Κοιν. Πιτσιλιανίκων* 3 τῶν: Ἰω. Καλλιγέρου, Γ. Βλαντή, Ἐμ. Κασιμάτη. *Κοιν. Μυλοποτάμου* 1 τοῦ Φιλ. Καρύδη. *Κοιν. Φραταίων* 2 τῶν: Γ. Ἐμ. Παυλάκη, Κ. Γ'. Κεντροπή. *Κοιν. Ποταμοῦ* 4 τῶν: Χ. Μελιτᾶ, Ἐμ. Μεγαλοκονόμου, Π. Σουρῆ, Κοσμᾶ Σουρῆ. *Κοιν. Καραβᾶ* 2 τῶν: Χαρ. Ι. Κρίθαρη, Δημ. Τζωρτζοπούλου. *Κοιν. Δογοθετιανίκων* 2 τῶν: Θ. Κουκούλη καὶ ἑτέρου, τοῦ ὁποίου δὲν ἐγνώσθη ἡμῖν τὸ ὄνομα. *Κοιν. Ἀρλωνιδίκων* 1 τοῦ Δημ. Θεοδωροπούλου. *Κοινοί. Φριλιγιανίκων* 1 τοῦ Κοσμᾶ Α. Φριλίγκου. *Κοιν. Μηγάτων* 4 τῶν: Γ. Σ. Πρινέα, Βαλ. Δ. Πρινέα, Γ. Μ. Φυροῦ, Π. Δ. Καστριοῦ.

* Τὸ Ἐργαστήριον ἐκτελεῖ προσέτι καὶ ποσοτικὰς ἀναλύσεις ὄψρων πρὸς ἐξακρίβωσιν καὶ γνωμάτευσιν παθολογικῶν καταστάσεων καὶ ἄλλας παντοίας χημικὰς ἐργασίας.

ΒΥΡΣΟΔΕΨΕΙΑ

Δύο μικρὰ βυρσοδεψεῖα λειτουργοῦν ἐν Ποταμῷ τοῦ Παν. Κουμέσου καὶ τοῦ Παν. Κομηνοῦ. Αἱ ἐργασίαι τῶν ἔχουν σχετικῶς ἐπεκταθῆ ἐντὸς τῆς Νήσου.

ΚΑΛΤΣΟΜΗΧΑΝΑΙ

Ἐν τῇ Πόλει λειτουργεῖ καλτσομηχανὴ νέου συστήματος τοῦ ἐμπόρου Ἰωαν. Ἐμ. Δαπόντε ἀποδίδουσα 50 ζεύγη περίπου ἡμερησίως. Ἐργάζεται ταύτην ἡ δις Φώτω Σπ. Αὐγερινοῦ μετὰ δύο κορασίδων βοηθῶν τῆς.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ

Πετρελαιοκίνητοι βιομηχανικαὶ ἄξιοι λόγου ἐγκαταστάσεις εἶναι αἱ τῶν κ. κ. Γαβριήλ Χάρου εἰς Λιβιάδι καὶ Μιχ. Μεγαλοκονόμου εἰς Ποταμόν.

Αἱ εἰς Λιβιάδι ἐγκαταστάσεις τοῦ κ. Γαβρ. Χάρου συνίστανται :

α) Ἀπὸ **ἐλαιοτριβεῖον**. Τοῦτο μέχρι τῆς 19ης Σεπτεμβρίου 1922, καθ' ἣν τὸ ἀτύχημα, περὶ οὗ εὐθὺς κατωτέρω ὁ λόγος, ἐκινεῖτο δι' ἀτμομηχανῆς. Ἀπὸ τοῦ Ὀκτωβρίου 1922 ἡ ἀτμομηχανὴ ἀντικατεστάθη διὰ πετρελαιομηχανῆς δυνάμεως 20 ἵππων. Ἐκθλίβει 8-10.000 ὄκ. ἐλαιοκάρπου κατὰ 24ωρον. Κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα ἐξέθλιψε λόγῳ τῆς μικρᾶς ἐσοδείας καὶ λόγῳ τοῦ ἐπισυμβάντος ἀτυχήματος μόνον 200-250.000 ἐλαιοκάρπου, ἐξ οὗ παρήχθησαν 50.000 περίπου ὄκ. ἐλαίου. Ἐλειτούργησεν ἐπὶ δύο χειμερινούς μῆνας καὶ εἰργάσθησαν ἐν αὐτῷ 16 ἐργάται.

β) Ἀπὸ **ἀλευρόμυλον**, κινούμενον ἐκ τῆς πετρελαιομηχανῆς τοῦ ἐλαιοτριβεῖου. Ἀλέθει 150 ὄκ. καθ' ὥραν. Αἱ ἐργασίαι του ὀλίγον περὶωρισμένα, ἔνεκα τῶν πολλῶν ἀνεμομύλων καὶ ὑδρομύλων, παρ' οἷς κρατεῖται διὰ δικαίωμα ἀλεστικῶν μικρότερον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν ἀλεθόμενων σιτηρῶν.

γ) Ἀπὸ **Σαπωνοποιεῖον**, ὅπερ ἔπαυσε λειτουργοῦν ἀπὸ τοῦ ἀτυχήματος. Ἦδη ἀνακαινίζεται.

Τὴν 2^{αν} μ. μ. ὥραν τῆς 19^{ης} Σεπτεμβρίου 1922 διὰ λόγους ἀγνώστους ἔξερράγη αἰφνιδίως ὁ βραστήρ τοῦ ἐργοστασίου. Τὸ μανόμετρον ἐδείκνυε πίεσιν 60 λιτρῶν, ἐνῶ ἡ ὅλη συσκευὴ ἦτο ἠγγυημένη νὰ λειτουργῇ μὲ πίεσιν 90 λιτρῶν καὶ μὲ τὴν πίεσιν αὐτὴν ἐλειτούργει συνήθως. Ἐκ τῆς ἐκρήξεως ἐπῆλθον βλάβαι εἰς ὅλας τὰς ἐγκαταστάσεις τοῦ ἐργοστασίου, ἀνετινάχθη ἡ ὑπερκειμένη τοῦ ἐκραγέντος βραστήρος στέγη, διερράγησαν οἱ τοῖχοι τοῦ παρακειμένου γραφείου καὶ ἐβλάβη ἡ ἀτμομηχανὴ θραυσθέντων τῶν ἐξαρτημάτων της. Ἐφονεύθησαν δὲ οἱ Σπυρίδων Γαβρ. Χάρος ἑτῶν 8 υἱὸς τοῦ Ἐργοστασιάρχου, Ἐμμανουὴλ Παυλάκης ἑτῶν 40 σοφὲρ τοῦ αὐτοκινήτου τοῦ Ἐργοστασιάρχου καὶ Παναγιώτης Τζάννης ἐργάτης εἰς οἰκοδομικὴν ἐργασίαν τοῦ ἐργοστασίου καὶ ἐτραυματίσθησαν οἱ Παναγ. Πετρόχειλος καὶ Γαβρ. Χάρος παθόντες ἐγκαύματα ὁ πρῶτος εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του καὶ ὁ δεύτερος εἰς τὰς χεῖρας. Ἀμφότεροι ἐθεραπεύθησαν τελείως. Ἡ ὅλη ἐκ τῆς ἐκρήξεως ζημία ὑπολογίζεται εἰς 150.000 δραχ. Εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν θυμάτων ὁ Ἐργοστασιάρχης κ. Γαβριὴλ Χάρος κατέβαλεν ἀποζημίωσιν γενναίαν καὶ ἀνωτέραν τῆς παρὰ τοῦ Νόμου ὀριζομένης.

Αἱ εἰς Ποταμὸν ἐγκαταστάσεις τοῦ κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου συνίστανται:

α) Ἐκ **ἐλαιουργεῖον** ἀποτελούμενον ἐξ ἑνὸς ἐλαιοτριβείου μὲ 1 ζεύγος πετρῶν, 3 ὑδραυλικῶν ἐλαιοπιεστηρίων καὶ 1 ἐλαιοθλιπτηρίου Κρούκ.

β) Ἐκ **ἀλευρόμυλον** ἀποτελούμενον ἐκ δύο ζευγῶν μυλολίθων μεθ' ὅλων τῶν συναφῶν ἐξαρτημάτων.

γ) Ἐκ **Σαπωνοποιεῖον** παράγον πρασίνους καὶ λευκοὺς σάπωνας.

δ) Ἐκ **Κεραμοποιεῖον** λειτουργοῦν ἀπὸ 1 Ἰουνίου 1923 καὶ παράγον κεράμους καὶ τοῦβλα τρυπητὰ διαφόρων εἰδῶν καὶ

ε) Ἐκ **ξυλουργικὴν πριονοκορδέλλαν**.

ΚΕΡΑΜΟΠΟΙΪΑ

Ἡ κεραμοποιΐα καὶ ἡ ἀγγειοπλαστικὴ ἦσαν ἄλλοτε περισσότερο ἐν τῇ Νήσῳ διαδεδομένα. Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη κατὰ πολὺ περιορίσθησαν. Ἐκ τῶν συστηματικῶν κεραμῶν καὶ ἀγγειοπλαστῶν σημειοῦμεν τοὺς Σταῦρον Κασιμάτην τῆς Κοιν. Λιβαδίου καὶ Γ. Ν. Φατσέαν τῆς Κοιν. Κοντολιανίκων. Αἱ κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον παραχθεῖσαι καθ' ὅλην τὴν Νήσον κέραμοι (πλὴν τῆς παραγωγῆς τοῦ Ἐργοστασίου τοῦ κ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου) ἀνῆλθον εἰς 6.000, τὰ δὲ παντοειδῆ πῆλινα ἀγγεῖα εἰς 1000 περίπου.

ΞΥΛΑΝΘΡΑΚΟΠΟΙΪΑ

Ἡ ξυλανθρακοποιΐα ἐλλεῖπει προσφόρων ἐκτάσεων δὲν εἶναι πολὺ ἀνεπτυγμένη ἐν τῇ Νήσῳ. Κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον παρήχθησαν 20.000 περίπου ὄκ. ξυλανθράκων. Ἐκ τούτων 500 ὄκ. εἰς τὴν περιοχὴν Καλάμου τῆς Κοιν. Κυθήρων παρὰ τοῦ πρόσφυγος Παν. Ν. Καλλιγέρου, 6.000 ὄκ. εἰς τὴν θέσιν Καλαμίτσι παρὰ τῶν ἐκ Λιβαδίου ἀνθρακῶν Πέτρου Τραβασάρου καὶ Ἐμ. Τραβασάρου, 1000 ὄκ. εἰς τὴν περιοχὴν Μυλοποτάμου παρὰ τῶν Πέτρου Στρατηγοῦ, Ἰω. Μπελέση καὶ Κοσμᾶ Μεγαλοκονόμου, 10000 ὄκ. εἰς τὴν περιοχὴν Γερακαρίου τῆς Κοιν. Ποταμοῦ ἀπὸ τοὺς ἀνθρακεῖς Ν. Σουρῆν, Ἀλεξ. Σουρῆν, Παν. Σουρῆν, Ἀν. Σουγιάννην. Ἡ λοιπὴ ποσότης παρήχθη εἰς διαφόρους τοποθεσίας καὶ ἰδίᾳ εἰς τὰς περιφερείας τῶν κοινοτήτων Λιβαδίου καὶ Κοντολιανίκων παρὰ διαφόρων μὴ συστηματικῶν ἀνθρακῶν.

ΑΣΒΕΣΤΟΠΟΙΪΑ

Κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον παρήχθησαν 380.000 ὄκ. ἀσβέστου ἐξ 24 ἀσβεστοκαμίνων καὶ ἐκάησαν διὰ τὴν παραγωγὴν τῆς ἀσβέστου ταύτης 16500 δέματα ξύλων. Τὰ κατὰ τὴν ἐν λόγῳ παραγωγὴν ἔχουν ὡς ἐξῆς κατὰ Κοινότητα:

Κοιν. Κυθήρων: 8 καμίνια τῶν Ἄνδρ. Λουράντου, Ι. Λάμπρου, Παν. Σωτήρχου, Γ. Ν. Μεγαλοκονόμου, Ἐμ. Π. Καλλιγέρου, Ἄδελφῶν Λουράντου, Παν. Γιαννιώτη, Δαμιανοῦ Φατοσιά εἰς τὰς τοποθεσίας «Σπηλιές», «Ξερονιάματα», «Σκληρὴν», «Λαζάρου», «Βίγκλαν», «Πλαγίαν Κλαραδίκων». Παρήχθησαν ἐν συνόλῳ 88.000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 4300 δέματα ξύλων. **Κοιν. Πιτσινιακίων**: 5 τῶν Ἰω. Σαμίου, Βασ. Χριστοφόρου, Παντ. Καλλιγέρου, Παναγ. Κασιμάτη, Χαράλ. Χριστοφόρου εἰς τὰς τοποθεσίας «Παλιόκηπον», «Ξίβουνι», καὶ «Βίγκλαν». Παρήχθησαν ἐν ὅλῳ 62000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 3800 δέματα. **Κοιν. Μυλοποτάμου**: Ἐν τῶν Διον. Μπελέση καὶ Ἰωάν. Βενέρη εἰς θέσιν «Χατζή-Καμίνι». Παρήχθησαν 9000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 650 δέματα. **Κοινοὶ Φρατσίων**: Ἐν τοῦ Νικολάου Λαζαρέτου εἰς θέσιν «Γουρνες». Παρήχθησαν 20.000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 1400 δέματα. **Κοιν. Καραβά**: 6, ἐξ ὧν τὰ 2 τοῦ Εἰδ. Βαγγῆ καὶ 4 τοῦ Γ. Καψάνη εἰς τὰς τοποθεσίας «Φανάρι», «Πλατεῖαν Ἄμμον», «Βαθὺ αὐλάκι» καὶ «Ἁγ. Πατρικίαν». Παρήχθησαν ἐν ὅλῳ 146.000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 4650 δέματα. **Κοιν. Μητάτων**: 2 τῶν Π. Γ. Σκλάβου καὶ Θ. Ν. Φυροῦ εἰς τὰς θέσεις «Χαλέπαν» καὶ «Ῥέντζη». Παρήχθησαν 55.000 ὀκ. ἀσβέστου καὶ ἐκάησαν 2200 δέματα ξύλων.

XX. ΤΑ ΟΡΥΚΤΑ ΚΑΙ ΑΙ ΑΛΥΚΑΙ

ΤΑ ΟΡΥΚΤΑ

ΤΑ ΥΠΑΡΧΟΝΤΑ εἰς τὴν θέσιν «Πήλακα» τῆς Κοινότητος Λιβαδίου καὶ εἰς τὴν θέσιν «Γωνία» τῆς Κοινότητος Μητάτων λιγνιτορυχεῖα ἤρρησαν κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον.

Ἀσήμαντοι ποσότητες πύρου ἐκ τοῦ παρὰ τὴν θέσιν «Κοντράδια» τῆς Κοινότητος Μητάτων παροκοπέου ἐκόπησαν.

Πλάκες ὑπομέλανος σχιστολίθου ὀρυσσόμεναι εἰς τινὰ μέρη τῆς Νήσου, ἰδίᾳ δὲ εἰς «Ὀχελος», ἐξ ὧν φέρουν καὶ τὸ ἐν τῇ Νήσῳ ὄνομά των (Χελόπλακες), οὐδόλως σχεδὸν ὠρύχθησαν.

Πηλοῦ ὠρύχθησαν 150.000 ὀκ. περίπου διὰ διαφόρους χρήσεις ἰδίᾳ δὲ δι' ἐπιχωματώσεις τῶν στεγῶν τῶν οἰκιῶν.

ΑΙ ΑΛΥΚΑΙ

Ἡ παραγωγή τοῦ ἄλατος ἐμειώθη κατὰ τὴν περίοδόν μας ἔνεκα βροχῶν εἰς ἀκαίρους διὰ τὴν ἀλατοπαραγωγὴν ἐποχῆς.

Ἐν τούτοις παρήχθησαν 30.000 περίπου ὀκ. ἄλατος ἐν ταῖς ἀλυκαῖς τῶν Κοινοτήτων Κυθήρων, Πιτσινανίκων, Μυλοποτάμου, Φρατσίων, Καραβᾶ, Λογοθετιανίκων, Ἀρωνιαδίκων καὶ Μητάτων.

Τὸ παραγόμενον ἄλας καταναλίσκεται ἐντὸς τῆς Νήσου μὴ ἐξαγόμενον.

Αἱ ἀλυκαὶ ἀνερχόμεναι εἰς 25 καθ' ὅλην τὴν Νήσον ἀνήκουν εἰς τὴν Ἐγγώριον περιουσίαν Κυθήρων, παρὰ τῆς ὁποίας κατὰ περιόδους ἐκτίθενται εἰς πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν.

XXI. Η ΝΑΥΤΙΛΙΑ ΚΑΙ Η ΑΛΙΕΙΑ

ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ

ΚΑΘΗΜΕΡΑ ἰστιοφόρα ἔχομεν τὰ ἐξῆς τέσσαρα :

1. Τὴν «*Μυριδιώισσαν*» τοῦ ἐν τῇ Πόλει ἐμπόρου κ. Νικολάου Μαζαράκη, τόννων 120, λόβερ με 2 ἰστούς. Πλοίαρχος αὐτοῦ ὁ Ἴανδρ. Μητρόπουλος ἐκ Γαλαξειδίου καὶ τὸ πλήρωμά του ἐκ τοῦ πλοίαρχου καὶ 4 ναυτῶν. Ταξιδεύει ὅπουδῆποτε ἀνά τὸ Ἴόνιον, τὸ Κρητικὸν καὶ τὸ Αἰγαῖον, συνηθέστερον δ' ἐκτελεῖ ταξίδια Πειραιῶς - Ἀμβρακικοῦ. Κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περιόδον ἐξετέλεσεν 20 ταξίδια. Τυγχάνει νηολογημένον εἰς Κέρκυραν, ὅπου καὶ ἠγοράσθη.

2. Τὴν «*Ἐλεοῦσαν*» τοῦ αὐτοῦ κ. Νικ. Μαζαράκη, τόννων 50, μπρατσέραν με 2 ἰστούς. Πλοίαρχος αὐτοῦ ὁ Θεόδ. Τζωρτζόπουλος ἐκ Καραβᾶ καὶ τὸ πλήρωμα ἐκ τοῦ πλοίαρχου καὶ τῶν ναυτῶν Ἰω. Διάκου, Γ. Γονίδη καὶ Γ. Ἄνδρονίκου. Ἐκτελεῖ τακτικῶς ταξίδια Πειραιῶς - Ἀγ. Πελαγίας Καψαλίου. Ἐξετέλεσε 15 ταξίδια κατὰ τὴν περιόδον μας. Νηολογημένον εἰς Πάτρας, ὅπου ἠγοράσθη.

3. Τὴν «*Μυριδιώισσαν*» τοῦ ἐκ Ποταμοῦ κ. Νικολ. Μεγαλοκονόμου, τόννων 20, μπρατσέραν με 2 ἰστούς. Τὸ πλήρωμα ἐκ τοῦ ἰδιοκτήτου πλοίαρχου καὶ 2 ναυτῶν. Ἐκτελεῖ ταξίδια Πειραιῶς - Ἀγ. Πελαγίας καὶ Καψαλίου. Κατὰ τὸ διάστημα τῆς περιόδου μας ἐξετέλεσε 10 ταξίδια.

4. Τὴν «*Παναγίαν*» τοῦ ἐκ Καραβᾶ κ. Χαρ. Κρίθαρη, τόννων 10, μπρατσέραν με 2 ἰστούς. Τὸ πλήρωμα ἐκ τοῦ ἰδιοκτήτου πλοίαρχου καὶ 1 ναύτου. Ταξιδεύει ἐκ Πειραιῶς εἰς Κύθηρα, Λακωνικὴν καὶ Κρήτην. Κατὰ τὴν περιόδον μας ἐξετέλεσε 10 ταξίδια.

ΛΕΜΒΟΙ - ΛΕΜΒΟΥΧΟΙ - ΑΛΙΕΙΣ

Ἄνα τοὺς αἰγιαλοὺς τῆς ὅλης Νήσου παραμένουν 60 λέμβοι, χωρητικότητος 53 τόννων ἐν συνόλῳ. Ἡ χωρητικότης ἐκάστης ποικίλλει ἀπὸ $\frac{1}{4}$ τόννου μέχρι 3 τόννων. Ἔχουν δ' ὡς ἐξῆς ἀριθμητικῶς κατ' αἰγιαλοὺς: Καφαλίου 16, Αὐλέμονος 9, Διακοφτιοῦ 3, Ἁγ. Πελαγίας καὶ τῶν γειτονικῶν αἰγιαλῶν Ἁγ. Πατρικίας, Φυρῆς - Ἄμμου, Κακῆς λαγκάδας 22, Πλατείας ἄμμου 4, Λιμνιῶνα 5, Λιμναριῶν 1. Εἶναι πᾶσαι ἀλιευτικάι, αἱ δὲ τοῦ Καφαλίου καὶ τῆς Ἁγίας Πελαγίας χρησιμοποιοῦνται καὶ διὰ τὴν ἐπιβίβασιν καὶ ἀποβίβασιν ἐπιβατῶν καὶ ἔμπορευμάτων κατὰ τὰς προσεγγίσεις τῶν ἀτμοπλοίων.

Λεμβοῦχοι: Καφαλίου: Νικ. Βαρυπάτης, Δ. Κουτσομήτρος, Διον. Μεγαλοκονόμος, Ἰω. Μεγαλοκονόμος, Ἄντ. Στάθης, Γ. Στάθης, Ἰω. Πάτερος, Σπ. Τριάρχης. Ἁγ. Πελαγίας: Δ. Ἀραπαντζῆς, Γ. Ζαντιώτης, Κοσμᾶς Ζαντιώτης, Ἰ. Κασιμάτης, Παν. Λιάρος, Ἀθ. Μεγαλοκονόμος, Δ. Μεγαλοκονόμος.

Ἄλιεῖς: Κοιν. Κυθῆρων: Θ. Ἀστροπαλιώτης, Παν. Ἀστροπαλιώτης, Νικ. Βαρυπάτης, Γ. Βέζος, Ἰω. Βέζος, Παν. Βέζος, Δ. Κουτσομήτρος, Ἄναστ. Λαγός, Κοσμᾶς Μαζαράκης, Ἄντ. Μαργέτης, Διον. Μεγαλοκονόμος, Θ. Μεγαλοκονόμος, Ἰω. Μεγαλοκονόμος, Γ. Σηνταράκος, Ἰω. Πάτερος, Ἄντ. Στάθης, Γ. Στάθης, Ν. Στάθης, Σπ. Τριάρχης, Ἄντ. Χασιάς. Κοιν. Πισομανικῶν: Κων. Βλαντιῆς. Κοιν. Μυλοποτάμου: Βασ. Γ. Μαλᾶνος, Β. Ποτήρης, Γεράσ. Ποτήρης, Δ. Θ. Ποτήρης. Κοιν. Ποταμοῦ: Δ. Κρίθαρης, Δ. Τζωρτζόπουλος, Κοσμᾶς Τζωρτζόπουλος, Ν. Τζωρτζόπουλος, Ἄντ. Πασχάλης, Ἀνάργ. Φωτεινός. Κοιν. Λογοθετιανικῶν: Μηνᾶς Μπέης, Γ. Μπέης, Βρετῶς Μπέης, Γ. Παππαδόπουλος, Γ. Καθόπουλος. Κοιν. Μητάτων: Ἐμμ. Πετρόχειλος, Νικ. Πετρόχειλος.

ΑΛΙΕΥΤΙΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΙ

Ἐν τῇ ὅλῃ Νήσῳ ὑπάρχουν ἐν ἐνεργείᾳ 10 τρατέες, 10 τρατιά, 20 παραγάδια, 15 καθητῆς καὶ ἄλλαι τινὲς ἥττονος ἀποδόσεως ἀλιευτικάι συσκευαί. Ἡ ἔτησίᾳ ἀπόδοσις τῶν ἀνέρχεται εἰς 20.000 ὀκ. ἰχθύων κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη. Ἡ διὰ δυναμίτιδος ἀλιεῖα δὲν ἐξηλείφθη δυστυχῶς. Ἡ ἀπόδοσις τῆς διπλασία τοῦλάχιστον.



ΧΧΙΙ. ΑΙ ΤΕΧΝΑΙ ΚΑΙ ΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ

ΕΠΙΘΥΛΑΣΣΟΜΕΝΟΙ ν' αναγράψωμεν βραδύτερον τὰς ἐπὶ τῆς ἐπιδόσεως τῶν διαφόρων τεχνῶν ἐν τῇ Νήσῳ παρατηρήσεις μας, ἀρκούμεθα ἤδη εἰς τὴν ξηρὰν ἀναγραφὴν τῶν ὀνομάτων τῶν τεχνιτῶν καὶ ἐπαγγελματιῶν, συμφώνως πρὸς τὰς παρασχεθείσας ἡμῖν σχετικὰς πληροφορίας. Οἱ καθ' ὅλην τὴν Νήσον τεχνῖται καὶ ἐπαγγελματῖαι ἔχουν καθ' εἶδη καὶ κατὰ κοινότητος ὡς ἑξῆς: *

Ἀγιογράφοι · Ζωγράφοι : *Κυθήρων :* Ν. Ι. Στάης, Ἄγγελ. Μ. Πετρόχειλος. *Καρβουνάδων :* Π. Κυριάκης. *Μυλοποτάμου :* Ἰωάν. Λευτέρης.

Φωτογράφοι : *Λιβαδίων :* Παν. Φατσέας, συνεργάτης τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως». Μετὰ περισσῆς προθυμίας παρέσχε τὴν συνεργασίαν του λαβὼν τὰς πλείστας τῶν ἐν τῷ παρόντι τεύχει φωτογραφῶν. Ἐσχάτως ἐσημείωσε σημαντικὴν πρόσδον εἰς τὴν τέχνην του, ἐπεξέτεινε δὲ καὶ τὰς ἐργασίας του δεχόμενος παραγγελίας ἀπ' εὐθείας παρὰ τῶν ἐν Ἀμερικῇ καὶ Αὐστραλίᾳ συμπολιτῶν, οἵτινες τῷ ἀναθέτουσιν ἢ λάβῃ καὶ ἀποστείλῃ αὐτοῖς τὰς φωτογραφίας τῶν ἐν τῇ Νήσῳ συγγενῶν των. *Λογοθετικῶν :* Δ. Σοφίος.

Ἀγγειοπλάσται : *Λιβαδίων :* Στ. Κασιμάτης.

Ἀγροποιοί : *Κυθήρων :* Στέφ. Ἀνδρόνικος, Μιχ. Κ. Στάθης.

Βαρλοποιοί : *Κοντολιανικῶν :* Γ. Δ. Κασιμάτης. *Καραβά :* Εὐ. Γ. Κύπριος.

Βαρφεῖς : *Κοντολιανικῶν :* Παν. Κασιμάτης, Ἄντ. Πετρόχειλος, *Μυλοποτάμου :* Ἄριστ. Μαλᾶνος.

Ἐπιπλοποιοί : *Ποταμοῦ :* Ν. Μανράκης, Π. Χλέντζος.

Ζαχαροπλάσται : *Κυθήρων :* Σπ. Καλλίγερος.

* Τὰ ὀνόματα τῶν δικηγόρων, δικολάβων καὶ συμβολαιογράφων βλ. ἐν τῷ περὶ Δικαιοσύνης κεφαλαίῳ, τὰ τῶν ἰατρῶν, μαιῶν φαρμακευτῶν ἐν τῷ περὶ Ὑγείας, τὰ τῶν ἐμπόρων, παντοπωλῶν, μεταπρατῶν ἐν τῷ περὶ Ἐμπορίου, τὰ τῶν κερραγωγέων ἐν τῷ περὶ Συγκοινωνίας καὶ τὰ τῶν λεμβούχων καὶ ἀλιέων ἐν τῷ περὶ Ναυτικῆς καὶ Ἀλιείας.

Κασσιτερωταί : *Καραβά :* Γ. Μ. Κρίθαρης.

Καφεπῶλαι : *Κυθήρων :* Ἰωάν. Δαπόντες, Σπ. Καλλίγερος, Μιχ. Μουάτσος (ἐν τῇ πόλει). Ἐμ. Ι. Βαρυπάτης, Δ. Ἐμ. Κασσιμάτης, Δ. Κουτσομήτρος (ἐν Καφαλίῳ). *Λιβαδίου :* Κυριακούλα Λαζαρέτη, Ἐμ. Δουράντος, Ἐλένη Δουράντου. *Καρβουνάδων :* Π. Κασσιμάτης, Βρετὸς Στάθης, Γ. Στάθης. *Πισσιανικῶν :* Παν. Βλαντιῆς. *Μυλοποτάμου :* Κοσμάς Μεγαλοκονόμος, Νικ. Μεγαλοκονόμος. *Φρατσιῶν :* Λεων. Παυλάκης. *Βιαραδίκων :* Μιχ. Κοντολέων. *Ποταμοῦ :* Πολυχρόνης Λιβαδίτης, Μηνᾶς Πεντόπουλος (ἐν Ποταμῷ), Χαρ. Δηλαδέρης, Ἐμ. Ζαντιώτης, Ι. Ζαντιώτης, Κοσμ. Ζαντιώτης, Δημ. Μεγαλοκονόμος, Χαρ. Μεγαλοκονόμου, Ν. Φατσέα (ἐν Ἁγίᾳ Πελαγίᾳ). *Καραβά :* Εὐ. Ι. Βενάρδος, Δ. Χ. Σουρῆς, Ἄδελφοὶ Φάρου (πρῶτῳ Καραδήμου). *Δογοθετιανικῶν :* Νικ. Μαζαράκης, Παν. Μουλός. *Ἀρωμαδίκων :* Βασίλ. Μαγονέζος. *Φριλιγκιανικῶν :* Ἄντ. Μαυρομάτης, Ἄλέξ. Φριλίγκος. *Μητάων :* Ἐμ. Π. Καστρισιος, Ἐμ. Ι. Πριnéας.

Κηροποιοί : *Κυθήρων :* Ἰωάν. Θ. Μπαγκῆς, Ν. Α. Σκορδίλης.

Κοσμηματογράφοι : *Καραβά :* Δ. Γ. Κύπριος.

Κουρεῖς : *Κυθήρων :* Ἄγγ. Μ. Πετροχείλος, Θ. Γ. Χάρος. *Ποταμοῦ :* Τζαν. Ἀργύρης, Πολυχρόνης Λιβαδίτης, Ἀνάργυρος Ψαλιδάς. *Καραβά :* Φώτ. Σουρῆς.

Κτίσται : Συστηματικοὶ κτίσται ἀποξῶντες ἐκ μόνου τοῦ ἐπαγγέλματος τοῦ κτίστου οὐδεὶς σχεδὸν ὑπάρχει. Πάντες τυγχάνουν γεωργοὶ γνωρίζοντες καὶ τὴν τέχνην τοῦ κτίστου, τὴν ὁποίαν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον συχνὰ ἐργάζονται. Τοιοῦτων 18 ὀνόματα ἐδόθησαν ἡμῖν ἐξ ὀλίγων μόνον Κοινοτήτων.

Κροεπῶλαι : *Κυθήρων :* Ἰωάν. Αὐγερινός, Σπ. Αὐγερινός. *Λιβαδίου :* Γ. Μεγαλοκονόμος, Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος. *Φρατσιῶν :* Ἰωάν. Π. Καλοκαιρινός, Γ. Δ. Στάθης. *Ποταμοῦ :* Π. Μεγαλοκονόμος, Εὐστράτιος Μπαβέας, Ν. Μπαβέας, Μηνᾶς Νενές, Φρ. Σάμιος, Παναγιώτης Στέλιος, Ἀνάργ. Φωτεινός. *Μητάων :* Θ. Ν. Φυρὸς.

Λεπτοεργοί : *Μυλοποτάμου :* Βασ. Μαλᾶνος.

Μάγειροι : *Κυθήρων :* Ὅμηρος Κασσιμάτης, Μ. Κ. Στάθης. *Ποταμοῦ :* Ἐπ. Στέλιος.

Μηχανικοὶ πρακτικοί : *Καρβουνάδων :* Γ. Πασχάλης.

Μοδίσται γυναικείων φορεμάτων : *Κυθήρων :* Μαρία Βενέτη, Χρυσάνθη Καπετανάκη, Ἄννα Σαγιάνου, Βασιλικὴ Χάρου, Πάσχα Χάρου. *Κοπιολιανικῶν :* Πασχαλιὰ Σαγιάνου. *Ποταμοῦ :* Ὅλγα Κορωναίου, Τριανταφυλλιά Φαρδούλη.

Μοδίσται γυναικείων πέλων : *Κυθήρων :* Σταμάτα Σπ. Κασσιμάτη.

Ναυπηγοὶ πρακτικοί : *Καραβά :* Ἀναστ. Π. Κρίθαρης, Π. Κ. Κρίθαρης.

Ξυλουργοί : *Κυθήρων :* Σπ. Κασιμάτης, Δ. Σαγιάνος, Γ. Χάρος. *Κοντολιανίων :* Κων. Κοντολέων, Γ. Χρ. Φατσέας. *Καρθουνάδων :* Π. Κυριάκης, Κυρ. Λουράντος. *Πιτσιανίων :* Ἄνδρ. Σεμιτέκολος. *Μυλοποτάμου :* Παν. Ν. Καρύδης. *Ποταμοῦ :* Εὐθ. Ἀργύρης, Τζαν. Ἀργύρης, Θ. Γαβρίλης, Ἄλ. Θεοδωρακάκης. *Καραβά :* Θ. Ν. Διακόπουλος, Χαρ. Σ. Ζαντιώτης. *Ἀρωνιαδίων :* Παν. Κυρ. Γερακίτης, Δημ. Μπλαβέρης. *Μητάων :* Παν. Φυρός.

Οἰνοπῶλαι : *Κυθήρων :* Νικ. Π. Δαπόντες καὶ οἱ ἐν Καφαλίῳ ἀνωτέρω ὡς καφεπῶλαι φερόμενοι. *Ποταμοῦ :* Εὐ. Μιχαλίτσης, Ἐπ. Στέλιος καὶ οἱ ἐν Ἁγίᾳ Πελαγίᾳ ἀνωτέρω ὡς καφεπῶλαι φερόμενοι.

Ὀπλοποιοί : *Πιτσιανίων :* Βρετὸς Λουράντος. *Ἀρωνιαδίων :* Νικ. Ἀρώνης. *Φριλιγκιανίων :* Νικ. Δ. Γερακίτης.

Ῥάπται : *Κυθήρων :* Ἰω. Ἀντύπας, Δημοσθ. Βαρυπάτης. *Ποταμοῦ :* Π. Κορωναῖος.

Σαγματοποιοί : *Καραβά :* Γ. Χ. Βαγγῆς, Χαρ. Κ. Κρίθαρης.

Σιδηρουργοί : *Κυθήρων :* Θ. Π. Ἀρώνης. *Κοντολιανίων :* Παν. Βατικιώτης. *Καρθουνάδων :* Π. Λουράντος. *Πιτσιανίων :* Βρετὸς Λουράντος. *Μυλοποτάμου :* Ἰω. Μπελέσης. *Ποταμοῦ :* Γ. Κατσούλης, Γ. Κοκκινέας, Μηνᾶς Κορωναῖος. *Καραβά :* Γ. Δ. Διακόπουλος. *Λογοθετιανίων :* Δ. Καθόπουλος, Γ. Κατσούλης. *Ἀρωνιαδίων :* Δ. Ἀρώνης, Θεοδὸς. Ἀρώνης, Π. Ἀρώνης. *Φριλιγκιανίων :* Θεοδὸς. Α. Καστρίσιος.

Ὑποδηματοποιοί : *Κυθήρων :* Παν. Ἀντύπας, Ἀντ. Δαπόντες, Ἐμμ. Δαπόντες, Σπ. Καλλίγερος, Ἰω. Λευτέρης, Κ. Μαλᾶνος, Ἰω. Στάθης, Ἀντ. Χάρος. *Λιβαδίου :* Γ. Κασιμάτης, Ἐμμ. Κασιμάτης, Ἐμμ. Λουράντος, Σπ. Σεμιτέκολος, Ἐμμ. Τζάννης. *Καρθουνάδων :* Β. Κασιμάτης, Γ. Ε. Κασιμάτης, Δ. Ι. Κασιμάτης, Θ. Κασιμάτης, Κ. Κομηνός, Ν. Κ. Λεοντσίνης, Κυρ. Θ. Χαρατζᾶς. *Πιτσιανίων :* Ἰω. Κασιμάτης. *Μυλοποτάμου :* Νικόλ. Ζερβός, Ἰω. Θ. Ταμπάκης. *Φρατοίων :* Δ. Χ. Μασέλος, Θ. Δ. Μασέλος. *Ποταμοῦ :* Δ. Θεοδωρακάκης, Κυρ. Θεοδωρακάκης, Γ. Καλλίγερος, Χαρ. Κασιμάτης, Π. Πανάρετος, Γ. Σοφίος, Ι. Ταμβάκης, Ν. Τζιγγούνης, Ζαχ. Τζωρτζόπουλος, Θ. Τριφύλλης, Ἐμμ. Χλέντζος. *Καραβά :* Χαρ. Ι. Κρίθαρης, Γ. Ι. Μαυρογεώργης. *Φριλιγκιανίων :* Χαρ. Μηχανῆς, Ἰω. Π. Σάμιος. *Μητάων :* Γ. Δ. Πρωτοψάλτης, Ἰω. Χανιώτης.

Φανοποιοί : *Κυθήρων :* Ἄνδρ. Χάρος. *Μυλοποτάμου :* Ἰω. Χανιώτης. *Ποταμοῦ :* Θ. Μελιτᾶς. *Φριλιγκιανίων :* Ἰω. Γ. Ἀλοῖζος.

Χαλκεῖς : *Κυθήρων :* Θ. Ἀρώνης. *Μυλοποτάμου :* Βασ. Στρατηγός. *Ποταμοῦ :* Θ. Μελιτᾶς.



XXIII. Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΤΑΞΕΙΣ

Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 244 ΤΕΥΧ. Α' ΤΗΣ 27^{ης} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1921 ΦΥΛΛΟΥ ΤΗΣ 'ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΑΝΑΔΗΜΟΣΙΕΥΟΜΕΝ ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΗΘΕΙΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 18^{ην} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ ΤΟΥ 1920 ΑΠΟΓΡΑΦΗΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΚΩΜΟΠΟΛΕΙΣ, ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝΟΙΚΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ 'ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ.

ΕΠΑΡΧΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αύξων αριθμός	Κοινότητες, πόλεις και χωρία	Κάτοικοι		
		'Αρσενες	Θήλειες	Σύνολον
1	'Αντικυθήρων			
	'Αντικύθηρα *	157	177	334
	* 'Η Κοινότης αὕτη ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κατωθι συνοικισμῶν :			
	1 Ποταμός	22	28	50
	2 'Αγιος Γεώργιος	13	10	23
	3 'Αλληλιξγιανὰ	7	5	12
	4 'Ασπρος Λάκος	1	5	6
	5 Βλυγάδια	5	2	7
	6 Γαλφονιανὰ	33	29	62
	7 Ζαμπετιανὰ	3	4	7
	8 Καμαρέλλες	2	2	4
	9 Καντιλιανὰ	3	2	5
	10 Κάστρον	7	3	10
	11 Μπατουδιανὰ	17	26	43
	12 Παπαδιανὰ	2	8	10
	13 Πατεριανὰ	12	15	27
	14 Πηλιανὰ	3	5	8
	15 Σκαριανὰ	10	11	21
	16 Τσικαλαργγιανὰ	5	4	9
	17 Χαρχαλιανὰ	12	18	30
	Σύνολον	157	177	334

Αξών αριθμός	Κοινότητες, πόλεις και χωριά	Κάτοικοι		
		* Άρρενες	Θήλειες	Σύνολον
2	Άρωνιαδίκων			
	1 Άρωνιάδικα	80	141	221
	2 Βαμβακαράδικα	6	15	21
	3 Γερακιτιάνικα	35	57	92
	4 Πιτσινάδες	24	42	66
	Σύνολον	145	255	400
3	Βιαραδίκων			
	Βιαράδικα	85	146	231
4	Γερακαριού *			
	1 Γερακάρι	32	49	81
	2 Πετρούνη	43	49	92
	Σύνολον	75	98	173
5	Καραβῶ			
	1 Καραβᾶς	192	285	477
	2 Δέσποινα	32	38	70
	3 Διακοπουλιάνικα	18	28	46
	4 Προγγί	40	60	100
	5 Φάρος Μουδαρίου	4	2	6
	Σύνολον	286	413	699
6	Καρβουνάδων			
	1 Καρβουνάδες	70	85	155
	2 Ἅγιος Ἡλίας	34	49	83
	3 Ἀλεξανδράδες	51	60	111
	4 Κεραμωτόν	82	90	172
	5 Σταθιάνικα	26	30	56
	Σύνολον	263	314	577
7	Κοντολιανίκων			
	1 Κοντολιάνικα	19	35	54
	2 Γουδιάνικα	14	23	37
	3 Πορταλαμιάνικα	15	19	34
	4 Τσικαλαρία	31	35	66

* Ἡ Κοινότης Γερακαριού συνεπτόχθη εἰς τὴν Κοινότητα Ποταμοῦ (Σημ. Κ. Ε.).

Αἰξων ἀριθμὸς	Κοινότητες, πόλεις καὶ χωρία	Κάτοικοι		
		ἄφρονες	Θήλις	Σύνολον
	5 Φατοάδικα	53	50	103
	6 Χαρατζάνικα	9	10	19
	Σύνολον	141	172	313
8	Κυθήρων			
	1 Κύθηρα	535	355	890
	2 Κάλαμος	74	70	144
	3 Καράλι	62	61	123
	4 Μανιτοχώρι	23	27	50
	5 Ποῦρκος	62	53	115
	6 Στραπόδι	53	56	109
	Σύνολον	809	622	1431
9	Λειβάδιον			
	1 Λειβάδιον	90	52	142
	2 Βρανάδικα	14	11	25
	3 Βρουχιάνικα	9	12	21
	4 Διακακιάνικα	9	13	22
	5 Καλοζοῦνι	10	6	16
	6 Κατοῦνι	32	40	72
	7 Κοντελεταῦ	28	30	58
	8 Κοτσιφιάνικα	56	32	88
	9 Λουραντιάνικα	21	31	52
	10 Σκουλιάνικα	27	31	58
	11 Σωτήρ	11	15	26
	12 Τζιάνικα	25	23	48
	13 Τραβασαριάνικα	29	29	58
	14 Χαροκοματιάνικα	12	12	24
	Σύνολον	373	337	710
10	Λογοθετιανίκων			
	1 Λογοθετιάνικα	143	233	376
	2 Κατσουλιάνικα	59	91	150
	3 Κομηγιάνικα ἢ Δουριάνικα	56	83	139
	4 Κουσσινάρι	27	42	69
	5 Λιανιάνικα	18	30	48
	6 Χριστοφοριάνικα	43	83	126
	Σύνολον	346	562	908

Αύξων αριθμός	Κοινότητες, πόλεις και χωρία	Κάτοικοι		
		Ἄρρενες	Θήλειες	Σύνολον
11	Μητάων			
	1 Μητάτα	180	232	412
	2 Αὔλεμων	25	25	50
	3 Μονὴ Ἁγίας Μόνης	1	5	6
	Σύνολον	206	262	468
12	Μυλοποτάμου			
	1 Μυλοπόταμον	179	324	503
	2 Ἄρεοι	35	51	86
	Σύνολον	214	375	589
13	Πιτσινιανίκων			
	1 Πιτσινιάνικα	75	100	175
	2 Δρυμῶν	72	86	158
	3 Καλησπεριάνικα	26	34	60
	4 Καλοκαιριναῖς	45	58	103
	5 Μονὴ Μυρτιδίων	12	16	28
	Σύνολον	230	294	524
14	Ποταμοῦ			
	1 Ποταμὸς	384	514	898
	2 Ἁγία Ἀναστασία	42	56	98
	3 Ἁγία Πέλαγία	4	6	10
	4 Ζαγκλανικιάνικα	23	31	54
	5 Μελιτιάνικα	11	14	25
	6 Τριφυλλιάνικα	33	57	90
	Σύνολον	497	678	1175
15	Φρατσίων			
	1 Φράτσια	201	246	447
	2 Δόκανα	14	40	54
	Σύνολον	215	286	501
16	Φριλιγκιανίκων			
	1 Φριλιγκιάνικα	107	115	222
	2 Ἀλοῖξιάνικα	52	85	137
	3 Δρυμονάρι ἢ Κυπριωτιάνικα	28	30	58
	4 Καστριτσιάνικα	77	107	184
	5 Τζουανιάνικα	33	42	75
	Σύνολον	297	379	676
	Σύνολον ἐπαρχίας Κυθέρων	4339	5370	9709

ΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΤΑΞΕΙΣ

Ἡ μεγάλη πλειοψηφία τῶν κατοίκων τῆς Νήσου ἀποτελεῖ πληθυσμὸν μικροαστικὸν ἔχοντα ἰδιοκτησίαν τινά, τῆς ὁποίας ὅμως τὸ εἰσόδημα δὲν ἔπαρκει, ἵνα τὸν συντηρῆ χωρὶς νὰ ἐργάζεται. Διὰ τοῦ εἰσοδήματος τούτου καὶ διὰ τῆς προσωπικῆς του ἐργασίας συνισταμένης εἰς τὴν καλλιέργειαν τῶν κτημάτων του ἢ εἰς τὴν ἐξάσκησιν τέχνης τινὸς ἢ ἐπαγγέλματος συντηρεῖται κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον ἀνέτως. Πολλὰ οἰκογένειαι ἀντὶ διὰ τῆς ἐργασίας των νὰ συμπληροῦν τὸ ἐκ τῆς ἰδιοκτησίας των εἰσόδημα, δέχονται παρὰ μεταναστευσάντων μελῶν των χρηματικὰ ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ ἐμβάσματα τὰ ὁποῖα προσθέτουν εἰς τὸ ἐν λόγῳ εἰσόδημα καὶ συντηρῶνται χωρὶς νὰ ἐργάζωνται. Τὸ σύνολον τῶν ἐν τῇ Νήσῳ μικροαστικῶν οἰκογενειῶν ἀνέρχεται εἰς 1700 περίπου.

Μεσαῖοι ἀστοί, δυνάμενοι ἐκ τοῦ εἰσοδήματος τῆς περιουσίας των ἀνέτως ἐν τῇ Νήσῳ νὰ ζήσουν, ὑπάρχουν ἀρκετοὶ ἀποκτήσαντες τὰς περιουσίας των εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ. Οἰκογένειαι μεσαίων ἀστῶν διαμένουν ἐν τῇ Νήσῳ 200 περίπου.

Μεγαλοαστοὶ οὐδόλως, ἀν μὴ ἐλάχιστοι, ἐν τῇ Νήσῳ ὑπάρχουν γενόμενοι τοιοῦτοι ἐσχάτως ἐκ τῆς ὑψώσεως τοῦ ξένου συναλλάγματος, τὸ ὁποῖον ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ ἐκόμισαν. Οἱ τοιοῦτοι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐπανερχόμενοι ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ ἐγκαθίστανται εἰς τὰς μεγαλοπόλεις καὶ οὐχὶ ἐν τῇ Νήσῳ.

Ἀκτῆμονες (προλετάριοι) ἀποζῶντες μόνον ἐκ τῆς ἐργασίας τῶν δύο των χειρῶν ἢ ἐκ τῆς πνευματικῆς των τοιαύτης ὀλίγοι ὑπάρχουν. Αἱ οἰκογένειαι τούτων μόλις ἀνέρονται εἰς 100.

Οἱ πάντες ἔχουν ἀστικὴν ἀνατροφήν, ἀστικὴν συνείδησιν καὶ ἀστικὴν, ὑπὲρ τὸ δέον ἴσως, ψυχολογίαν.

XXIV. Η ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ

ΚΙΝΗΣΙΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 1922-30 ΙΟΥΝΙΟΥ 1923

ΣΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΑΚΗΝ ΜΑΣ ΠΕΡΙΟΔΟΝ ἐπέστρεψαν ἐν τῇ Νήσῳ ἐκ τοῦ ἔξωτερικοῦ 19 ἐν ὄλῳ μετανάσται, ἀνεχώρησαν δὲ 174 ἐν ὄλῳ νέοι τοιοῦτοι. Ἡ κίνησις αὕτη τῶν μεταναστῶν ἔχει ὡς ἑξῆς κατὰ κοινότητας:

Κοιν. Κυθῆρων : Ἐπέστρεψεν 1 ἀνὴρ ἐξ Ἀμερικῆς. Ἀνεχώρησαν 2 γυναῖκες δι' Ἀμερικὴν καὶ 7 ἄνδρες καὶ 1 γυνὴ δι' Αὐστραλίαν.

Κοιν. Λιβαδίου : Ἐπέστρεψεν 1 ἀνὴρ ἐξ Ἀμερικῆς. Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 2 γυναῖκες καὶ δι' Αὐστραλίαν 5 ἄνδρες.

Κοιν. Καρβοννάδιων : Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 1 ἀνὴρ καὶ 1 γυνὴ καὶ δι' Αὐστραλίαν 3 ἄνδρες καὶ 2 γυναῖκες.

Κοιν. Πιτσιναίων : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς 2 ἄνδρες καὶ ἐξ Αἰγύπτου 1 ἀνὴρ. Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 2 ἄνδρες καὶ δι' Αὐστραλίαν 6 ἄνδρες.

Κοιν. Μυλοποτάμου : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς 1 ἀνὴρ, ἐξ Αὐστραλίας 1 ἀνὴρ καὶ ἐξ Ἰνδιῶν 1 ὡσαύτως ἀνὴρ. Ἀνεχώρησαν δι' Αὐστραλίαν 4 ἄνδρες καὶ 4 γυναῖκες.

Κοιν. Φρατσίων : Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 3 καὶ δι' Αὐστραλίαν 11 ἄνδρες.

Κοιν. Βιαραδίων : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς 1 ἀνὴρ. Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 2 ἄνδρες καὶ 1 γυνὴ καὶ δι' Αὐστραλίαν 2 ἄνδρες καὶ 2 γυναῖκες.

Κοιν. Ποταμοῦ : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς 1 ἀνὴρ καὶ ἐξ Αὐστραλίας 1 ὡσαύτως ἀνὴρ. Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 4 ἄνδρες, δι' Αὐστραλίαν 26 ἄνδρες καὶ 12 γυναῖκες καὶ δι' Αἴγυπτον 1 ἀνὴρ.

Κοιν. Καραβᾶ : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς 2 ἄνδρες. Ἀνεχώρησαν δι' Αὐστραλίαν 6 ἄνδρες καὶ 4 γυναῖκες.

Κοιν. Δογοθετιανίκων : Ἐπέστρεψαν ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας 6 άτομα. Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 8 άτομα καὶ δι' Αὐστραλίαν 10 άτομα.

Κοιν. Ἀρωγιαδίκων : Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν καὶ Αὐστραλίαν 8 άτομα.

Κοιν. Φριλιγκιανίκων : Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 2 άτομα καὶ δι' Αὐστραλίαν 10 άτομα.

Κοιν. Μηγάτων : Ἀνεχώρησαν δι' Ἀμερικὴν 1 γυνὴ καὶ δι' Αὐστραλίαν 20 ἄνδρες καὶ 1 γυνή.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

Πράκτωρ τῆς Ἐθνικῆς Ὑπερωκεανείου Ἀτμοπλοίας Ἐμπειρικοῦ τυγγάνει ἀπὸ τοῦ 1920 ὁ ἐν τῇ Πόλει ἔμπορος κ. Ἰωάνν. Δαπόντες. Κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἐξέδωκε 200 ἐν ὄλῳ δι' Ἀμερικὴν εἰσιτήρια.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἔμπορον κ. Ἰωάν. Δαπόντεν ἀνετέθη ἀπὸ τῆς 22^{ας} Μαΐου 1923 ἡ ἐν Κυθήροις ἀντιπροσωπεία τοῦ ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Πρακτορείου Athens Express, τὸ ὁποῖον ἀντιπροσωπεύει τὰς ἐξῆς ἐταιρείας, διαθετούσας ἀτμόπλοια διὰ τὰς γραμμὰς Ἰνδιῶν, Αὐστραλίας καὶ Ν. Ἀμερικῆς: α') Orient-line, β') Commonwealth government-line, β') Bibby-line, δ') Lloyd Triestino, ε') Italiana marittima, ς') Holland Nederland, ζ') Messageries Maritimes. Ὁ κ. Δαπόντες διέθεσε κατὰ τὸν Ἰούνιον τοῦ 1923 εἰσιτήρια δι' Αὐστραλίαν εἰς τοὺς Ἰωάν. Τζάνεν, Γεώρ. Σάμιον, Γ. Σκλάβον καὶ Σαρ. Ζαντιώτην.

XXV. ΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

ΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΩΝ ΚΑΙ ΤΑ ΕΡΓΑ ΤΩΝ

ΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ τῆς Νήσου 16 κατ' ἀρχὰς ἡλαττώθησαν βραδύτερον, εἰς 15, τῆς Κοινότητος Γερακαρίου συμπληχθείσης εἰς τὴν τοῦ Ποταμοῦ. Οἱ πόροι τῶν συνίστανται ἐκ τῶν τῆς Ἐγχωρίου περιουσίας Κυθήρων, οὓς ἀναλόγως τοῦ πληθυσμοῦ τῶν διανεμόνται, ἐκ τῶν δικαιωμάτων τῶν ἐκ τῶν τελωνειακῶν εἰσπράξεων — 10 % πλέον τῶν ὑπὲρ τοῦ Δημοσίου ἐνεργουμένων —, ἐκ τοῦ φόρου τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς — 20 % τοῦ Δημοσίου ὁμοίου φόρου — καὶ ἐκ τῶν τοπικῶν κοινοτικῶν φόρων, οὓς χάριν τῆς ἐπιτελέσεως κοινοτικοῦ τινος ἔργου δύνανται νὰ ψηφίζουσι τὰ κοινοτικὰ Συμβούλια καὶ νὰ ἐγκρίνη ἡ Νομαρχία, ἀπὸ δὲ τοῦ 1923 καὶ ἐκ τοῦ νέου φόρου τῶν αἰγοπροβάτων — δρ. 1 κατὰ κεφαλὴν.

Τὰ ἔσοδά τῶν ταῦτα καλύπτονται ἀπὸ τὰ τακτικά τῶν ἔσοδα εἰς τρόπον, ὥστε οὐδὲν ἀπομένει δι' ἐκτέλεσιν κοινοτικοῦ τινος ἔργου καὶ οὐδὲν σχεδὸν τοιοῦτον ἐν οὐδεμίᾳ κοινότητι τοῦ ὅλου Κράτους ἐτελέσθη μέχρι τοῦδε. Οὐδεὶς θεσμός, μὲ ὅσα ὑπὲρ αὐτοῦ θεωρητικὰ θὰ ἠδύνατό τις ν' ἀναπτύξῃ, ἀπέτυχεν οἰκτρότερον καὶ οὐδεὶς ἐν τῇ ἐφαρμογῇ του περισσότερο ἐχρεώκοπησε. Ἐὰν ἐν κοινότητί τινι ἐγένετο ἔργον τι, ἐγένετο ἐξ ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας κατόπιν συλλογῆς εἰσφορῶν καὶ οὐχὶ ἐκ κοινοτικῆς ὑπηρεσιακῆς τοιαύτης. Ἐὰν δὲ πρόεδρος τις ἢ μέλος τι κοινοτικοῦ τινος Συμβουλίου συνετέλεσε διὰ τῆς δραστηριότητός του τυχὸν εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν ἔργου τινός, τὴν δραστηριότητά του ταύτην ἀνέπτυξε καὶ διὰ ταύτης ἐπεβλήθη ὡς ἰδιώτης καὶ οὐχὶ ὡς κοινοτικὸς λειτουργός. Ταῦτα εἰς πάντας ἔχουν γίνεαι ἀντιληπτά, ὥστε περιτεύει πᾶς ἐπὶ πλέον λόγος ἐπ' αὐτῶν.

Τὰ κατὰ τὰς Κοινότητας τῆς Νήσου ἔχουν ἀναλελυμένως ὡς ἔπεται :

Α΄ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΤΩΣ ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

1. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ *

Σπυρ. Γ. Καλούτσης πρόεδρος, Γαβρ. Χάρος, Γ. ἱερ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμος καὶ Ἐμ. Καλλίγερος μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχ. 1109.40 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 1097.40 ἤτοι περίσσευμα ἐκ δραχ. 12. Ἐσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922 - 1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δραχ. 2498.30.

Οὐδὲν ἔργον κοινοτικῆ ἔνεργεία κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐπιθεωρησιακῆς μας περιόδου ἐξετελέσθη. Κοινῶ μεταξὺ τῶν κατοίκων τῆς Πόλεως ἐράνω ἐπεσκευάσθη πρωτοβουλία τοῦ κ. Σαρ. Κοζάκη ἢ πρὸς τὸ Νεκροταφεῖον τῆς Πόλεως ὁδὸς καὶ ἐκτίσθησαν 4 ἐπιμήκη καθίσματα (πεζοῦλες) εἰς τὸ Ντερμπεντέρι.

Οἱ ἐν Ἀμερικῇ ἀποκατεστημένοι ἀδελφοὶ Λάμπρος, Ἐμμανουὴλ καὶ Δημήτριος Μεγαλοκονόμοι ἀπέστειλαν εἰς τὸν πατέρα των κ. Γεώρ. Μεγαλοκονόμον δραχ. 2000, ἵνα ἐπισκευάσῃ τὴν ὁδὸν Καλάμου - Κυθήρων. Ἐνεκα τῆς ὑψώσεως τῶν ἡμερομισθίων δὲν ἐπελήφθη οὗτος εἰσέτι τοῦ ἔργου, ὅπερ εἰς πρώτην εὐκαιρίαν θέλει φέρεῖ εἰς πέρας.

Ἰδιωτικὰ ἔργα ἐν τῇ κοινότητι ἐγένοντο ἢ ἀνακαινίσις καὶ ἐπισκευὴ τῆς οἰκίας Βοστιτσάνου ὑπὸ τοῦ ἀγοράσαντος ταύτην κ. Σαρ. Κοζάκη, μικραὶ τινες ἐπισκευαὶ εἰς οἰκίας καὶ καταστήματά τινα τῆς Πόλεως καὶ μία ὑδροδεξαμενὴ (στέρνα) εἰς Ποῦρκο.

Ἀνάγκας ἔχει πολλὰς ἡ Κοινότης, ὧν πρωτίστη ἡ ἐπισκευὴ τοῦ ὑδραγωγείου Καφαλίου, ἣτις καὶ ἐπιβάλλεται ταχεῖα.

* Τὰ χωρία καὶ τοὺς συνοικισμοὺς, ἐξ ὧν ἐκάστη κοινότης ἀποτελεῖται, βλ. ἐν τῷ περὶ πληθυσμοῦ κτλ. κεφαλαίῳ.

2. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Βασ. Λαζαρέττος πρόεδρος, Ἄντ. Καραβουσαῖνος, Ἰω. Τζάννης, Σπυρ. Ἱερων. Σεμιτέκολος καὶ Γεώρ. Λευτέρης μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Κατὰ τὸν ἀπολογισμὸν τῆς χρήσεως 1921 - 1922 ἔσοδα ἐκ δρχ. 590.15 καὶ ἔξοδα ἐκ δρχ. 567.40, ἴτοι περίσσευμα ἐκ δρχ. 22.75. Τὰ ἔσοδα τῆς χρήσεως 1922 - 1923 προϋπελογίσθησαν εἰς δρχ. 1980 καὶ τὰ ἔξοδα εἰς δρχ. 1880, ἐπραγματοποιήθησαν δὲ κατὰ ταύτην ἔσοδα ἐκ δρχ. 458.10.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Ἰδιωτικὸν ἢ ἀνέγερσις οἰκίας παρὰ τοῦ αἰδ. ἱερέως Ἑμμαν. Μασέλου.

Ἀνάγκας ἢ Κοινότης ἔχει πολλάς, ἐξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐπισκευὴ τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν καὶ φρεατῶν τινῶν.

3. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Ἄνδρ. Φατσέας πρόεδρος, Κων. Α. Κοντολέων, Πέτρ. Δ. Κασιμάτης, Γεώρ. Χ. Φατσέας καὶ Ἐμ. Ι. Καλλίγερος μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921 - 1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δρχ. 327.30 καὶ ἔξοδα ἐκ δρχ. 321.50 ἴτοι περίσσευμα ἐκ δρχ. 5.80. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922-23 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δρχ. 915.50.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἢ ἰδιωτικὸν ἔργον ἐγένετο.

Ἀνάγκας ἔχει πολλάς ἢ Κοινότης, ἐξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐπισκευὴ τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν ἰδίᾳ εἰς τὰ χωρία Φατσαδίκαι καὶ Πορταλαμιάνικα.

4. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

Π. Λουράντος πρόεδρος, Μ. Κασιμάτης, Ν. Λεοντσίνης, Γ. Στάθης καὶ Ν. Καλοκαιρινὸς μέλη τοῦ κοιν. Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921 - 1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δρχ. 427.70 καὶ ἔξοδα ἐκ δρχ. 404.60 ἴτοι περίσσευμα ἐκ δρχ. 23.10. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922 - 23 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δρχ. 1222,85.

Οὐδὲν ἔργον ἐγένετο. Ἀνάγκαι πολλάι.

5. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΩΝ

Γεώρ. Βλαντιῆς πρόεδρος, Ἰω. Καλλίγερος, Δημ. Κασσιμάτης, Παν. Κασσιμάτης καὶ Ἐμ. Βλαντιῆς μέλη τοῦ κοινοτ. Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921 - 1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχ. 569.25 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 569.75. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922 - 1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δραχμῶν 964.20.

Οἱ κάτοικοι προσωπικῶς ἐργασθέντες ἀπετελείωσαν τὴν ἀπὸ Πιτσινιανικῶν μέχρι δημοσίας ὁδοῦ ἀμαξιτὴν ὁδόν, τὴν ὁποίαν διὰ συνεισφορῶν των κατεσκεύασαν. Ἀνηγέρθησαν 5 νέα μικρὰ οἰκοδομαὶ καὶ ἐπεσκευάσθησαν 3.

Ἀνάγκας ἡ Κοινότης ἔχει πολλάς. Τονίζεται ἡ ἔλλειψις τηλεφώνου καὶ τοῦτο δι' ἀναφορᾶς των πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας οἱ κάτοικοι ἐζήτησαν.

6. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ἸΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Βασ. Μαλᾶνος πρόεδρος, Διον. Μπελέσης, Ἄγγ. Ταμπάκης καὶ Ἀθ. Μεγαλοκονόμος μέλη τοῦ κοινοτ. Συμβουλίου, διορισθέντες κατὰ τὰ τέλη Νοεμβρίου 1922 παρὰ τῆς Ἐπαναστατικῆς Κυβερνήσεως, μὴ ληφθείσης ὑπ' ὄψει τῆς διεξαχθείσης κατὰ τὴν 20^{ην} Νοεμβρίου 1922 ἐκλογῆς 4 κοινοτικῶν Συμβούλων*.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921 - 1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχ. 569.80 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 521.50 ἤτοι περισσεύμα ἐκ δραχ. 48.30. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922 - 1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δραχ. 876.55.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Τῇ πρωτοβουλίᾳ ὁμῶς καὶ τῇ ἀκαμάτῳ ἐνεργείᾳ τοῦ διαμένοντος πρὸ ὀλίγων μηνῶν ἐν Pittsburgh-Pa τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς κ. Ἀνδρ. Κ. Ταμπάκη συνελέγη μετὰ τῶν ἐν Ἀμερικῇ διαμενόντων Μυλοποταμιτῶν ποσὸν ἄνω τῶν 80.000 δραχ.

* Περὶ τῆς ἐκλογῆς ταύτης βλ. τὸ περὶ τῶν ἐκλογῶν κοινοτικῶν Συμβούλων ἐδάφιον τοῦ περὶ τοῦ Εἰρηνοδικείου Κυθήρων κεφαλαίου τοῦ παρόντος τεύχους.

διὰ κατασκευὴν ἀμαξιτῆς ὁδοῦ ἀπὸ Μυλοποτάμου εἰς Ἀραίους. Κατὰ τὸν Ἰούνιον 1923 ἐχαράχθη ἡ νέα ὁδὸς καὶ τὸ ἔργον πρόκειται ν' ἀρχίσῃ συντόμως.

Ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» συγχαίρουσα ἐγκαρδίως καὶ τὸν σθέντα τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ἐράνου καὶ τοὺς προσε- νεγκόντας τὴν εἰσφορὰν τῶν Μυλοποταμίτας τῆς Ἀμερικῆς δημοσιεύει εὐθὺς κατωτέρω μετ' ἰδιαζούσης χαρᾶς κατάλο- γον τῶν ὀνομάτων τῶν καὶ εὐχεται, ὅπως ταχέως εὕρουσιν μεταξὺ τῶν Κυθηρίων τῶν ἄλλων κοινοτήτων μιμητὰς πρὸς ἐπιτέλεσιν ἔργων τόσοσιν κοινωφελῶν καὶ τόσοσιν χρησίμων.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

ἐράνου τῶν ἐν Ἀμερικῇ Μυλοποταμιτῶν
ὑπὲρ κατασκευῆς ὁδοῦ Μυλοποτάμου — Ἀραίων.

Αἰ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δολάρια	Αἰ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δολάρια
	Pittsburgh - Pa			Vandergrift - Pa	
1	Ἄνδρ. Ταμπάκης	50	21	Ἐμμαν. Καρύδης	15
2	Ἄντων. Μαλᾶνος	150	22	Γ. Ταμπάκης (Κολοκοτρ.)	10
3	Ι. καὶ Ἐμ. Πασούρης	150	23	Ἰωάν. Βενέρης	1
4	Γ. Α. Στρατηγός	20	24	Χαρ. Π. Σάμιος	5
5	Ι. Θ. Μεγαλοκονόμος	10	25	Γεώργ. Βλαντῆς	5
6	Χαρ. Γ. Στρατηγός	15	26	Μᾶρκος Στάθης	5
7	W.G. National Biscuit Co	5	27	Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος	1
8	Θ. Ἐμ. Μαλᾶνος	10	28	Ἐμ. Ἰωάν. Παντολέων	5
9	Γ. Ν. Στρατηγός	25	29	Κωνστ. Στάθης	2
10	Ἀρσένης Π. Κασσιμάτης	2	30	Σταμ. Σεμιτέκολος	5
11	Ἰωάν. Π. Κασσιμάτης	3	31	Ἄδελφ. Μεγαλοκονόμου	5
12	Ἄνδρ. Ἰω. Κοντολέων	20	32	Κωνστ. Χάρος	5
13	Ν. Ἄν. Μεγαλοκονόμος	5	33	Παν. Κομνήδης	1
14	Καλλιόπη Κατάκη	1	34	Βασ. Ἀναργ. Γλυτσός	10
15	Παν. Στρατηγός	10	35	Παν. Ι. Μπελέσης	2
16	Εὐ. Σάμιος	10	36	Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος	3
17	Γεώργ. Νοταρᾶς	5	37	Ἰωάν. Κ. Καλλιέργης	2
18	Νικ. Π. Γλυτσός	5			
19	Σταῦρος Ταμπάκης	22		Youngstown Ohio	
20	Κωνστ. Καλλιέργης	5	38	Χαράλ. Μαγουλάς	10

Αἰθ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δολάρια	Αἰθ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δολάρια
39	Παν. Ἄλ. Στρατηγός	10	73	Γ. Κ. Στρατηγός	15
40	Κοσμάς Π. Ταμπάκης	20	74	Γ. Ἰωάν. Τσιγκούνης	10
41	Μιχ. Βερνάρδος	3		St Louis	
42	Δημ. Διακόπουλος	3	75	Gom Restaurant	5
43	Δημ. Τσικλέας	5	76	Θ. καὶ Ἐμ. Λεονταίνης	5
44	Γ. Θ. Καρύδης	5	77	Πέτρος Γ. Κασιμάτης	5
45	Ἦλ. Μαγουλάς	20	78	Ἡρακλῆς Τσιτσιλιος	5
	Warren Ohio		79	Ἐμμαν. Κουκούλης	3
46	Βασ. Βλαχογιάνης	25	80	Ἀναστ. Σουρῆς	2
47	Γ. Θ. Κασιμάτης	5	81	Ἰωάν. Σαγιάνος	3
48	Παν. Α. Κασιμάτης	3	82	Κωνστ. Σανιάνος	2
49	Ἄνδρ. Α. Κόκλανος	2	83	Κυρ. Πετριγιαννης	2
50	Παν. Σ. Στάθης	2	84	Παν. Βαζένιος	2
51	Ἰωάν. Σ. Βλαχογιάνης	10	85	Περ. Κουκούλης	1
52	Μηνᾶς Γ. Μπελέσης	10	86	Χαρ. Βενέρης	1
53	Βασ. Μ. Κομηνός	10	87	Ἄντ. Σ. Μάγειρος	5
54	Ι. Κομηνός (Σαρδελᾶς)	3	88	Κωνστ. Κασιμάτης	3
55	Παν. Θ. Κασιμάτης	2	89	Κοσμάς Ἰω. Παυλάκης	5
56	Χαρ. Γ. Μπελέσης	20	90	Γεώρ. Κουκούλης	3
57	Παν. Κομηνός	2	91	Ἰωάν. Χ. Τσιμέρης	5
58	Σμολένσκης Κατσούλης	2	92	Θεόδ. Π. Κομηνός	5
59	Κωνστ. Παναγιώτου	2	93	Ἀριστοτέλ. Κουκούλης	5
60	Ἰωάν. Π. Μάγειρας	2	94	Κοσμάς Κομηνός	2
61	Ἰωάν. Μεγαλοκονόμος	5	95	Βρετός Κορώνης	5
	Gary Indiana		96	Ἀντών. Κασιμάτης	5
62	Κοσμάς Σ. Στρατηγός	10	97	Στέφανος Στάθης	5
63	Ἰωάν. Γ. Καρύδης	10	98	Παν. Λεονταίνης	5
64	Τριαντάφυλ. Τσιτσιλιος	5	99	Χαράλ. Στάθης	2
65	Σπυρ. καὶ Ι. Στρατηγός	100	100	Γεώρ. Χαρατζᾶς	
66	Χαράλ. Στρατηγός	10		New York	
67	Διον. Καρύδης	5	101	Θεόδ. Π. Στρατηγός	5
	Chicago		102	Παν. Ι. Καρύδης	10
68	Παν. Γ. Στρατηγός	25	103	Παν. Α. Ποτήρης	5
69	Μιχ. Β. Μεγαλοκονόμος	50	104	Δημ. Σ. Στρατηγός	5
70	Μηνᾶς Ποτήρης	5	105	Ἰωάν. Γ. Ταμπάκης	5
71	Ἐμμαν. Μαλᾶνος	10	106	Χαράλ. Γ. Ζερβός	5
72	Νικ. Μαλᾶνος	5		Ἐν ὄλφ Δολάρια	1175

Ἐκ τῶν 1175 τούτων δολλαρίων ἀφαιροῦνται δι' ἔξοδα εἰσπράξεως δολλ. 140. Ἀπομένουν οὕτω δολλ. 1035 κατατεθειμένα εἰς δραχμάς καὶ εἰς πρώτην ζήτησιν εἰς τὸ ἐν Κυθήροις Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Ἰδιωτικὰ ἔργα ἐν Μυλοποτάμῳ κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον δύο ἀνεγερθεῖσαι μικραὶ οἰκοδομαί.

Ἀνάγκας ἔχει πολλὰς ἡ Κοινότης, ἔξ ὧν πρωτεύει ἡ συντήρησις τῶν κοινοτικῶν τῆς ὁδῶν.

7. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Ἰωάν. Γρ. Κασιμάτης πρόεδρος, Ἰωάν. Ν. Σάμιος, Νικ. Λαζαρέττος καὶ Γεώργ. Ραΐσης μέλη τοῦ κοιν. Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχ. 323.90 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 312.65, ἦτοι περίσσευμα ἐκ δραχ. 11.25. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δραχ. 884.80.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Ἀνηγέρθησαν δύο νέαι οἰκίαι τοῦ Μάρκ. Θ. Πετροχείλου καὶ τοῦ Δημ. Γ. Παυλάκη.

Ἀνάγκας ἔχει πολλὰς ἡ Κοινότης, ἔξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐπισκευὴ φρεάτων τινῶν.

8. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ

Παν. Κορώνης πρόεδρος, Ἰωάν. Μαλακός, Ἰωάν. Πρωτοψάλτης, Ἀντών. Καστρίσιος καὶ Φίλ. Κοντολέων μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 217.50. Κατὰ δὲ τὴν χρῆσιν τοῦ 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα ἐκ δραχ. 392.95.

Οὐδὲν ἔργον κοινοτικῆς ἐνεργείας ἐγένετο. Ἀνηγέρθη μία νέα οἰκία παρὰ τοῦ Ἰωάν. Θ. Λαζαρέττου.

Ἐξ ἐράνων ἐνεργηθέντων εἰς τὰ χωρία Βιαράδικα καὶ Μητᾶτα καὶ ἐξ εἰσφορῶν σταλεισῶν ἐξ Ἀμερικῆς καὶ Αὐστραλίας κατεσκευάσθη τῇ μερίμνῃ τοῦ κ. Ἰωάν. Λαζαρέττου ἡ Μακαρούνη γέφυρα εἰς θέσιν Κάκαβο*.

* Πλείονας ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου πληροφορίας, κατάλογον τῶν εἰσενεγκόντων τὸν ἔρανον των κτλ. δὲν ἐλάβομεν.

Ἄνάγκας ἔχει πολλὰς ἢ Κοινότης, ἐξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐπισκευὴ τῆς βρύσης καὶ τῆς πρὸς ταύτην ἐκ τοῦ χωρίου ὁδοῦ.

9. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Στερούμενοι ἀνταποκριτοῦ ἐν αὐτῇ οὐδὲν δυνάμεθα δυστυχῶς περὶ ταύτης ν' ἀναγράψωμεν, εἰ μὴ ὅτι ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχμῶν 554.25 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 543.75, κατὰ δὲ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα ἐκ δραχμ. 511.35.

Β' ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΤΕΩΣ ΔΗΜΟΥ ΠΟΤΑΜΙΩΝ

1. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

Βίκτωρ Πανάρετος πρόεδρος, Ἄντ. Τριφύλλης, Κωνστ. Τριφύλλης, Βρετὸς Πανάρετος καὶ Εὐ. Κομηνὸς μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δραχ. 1368.05 καὶ ἔξοδα ἐκ δραχ. 1352.30, τῆς δὲ τοῦ 1922-1923 ἔσοδα ἐκ δραχ. 1694.90.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Ἰδιωτικὰ ἔργα ἐγένοντο ἢ ἀνέγερσις παραρτήματος τοῦ ἐργοστασίου τοῦ κ. Μιχαήλ Μεγαλοκονόμου, εἰς ὃ ἐγκατεστάθη σαπωνοποιεῖον.

Ἄνάγκας ἔχει πολλὰς ἢ Κοινότης, ἐξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐπισκευὴ τῶν ἐντὸς τοῦ Ποταμοῦ ὁδῶν καὶ ἡ διὰ τούτων κατάλληλος διοχέτευσις τῶν ὑδάτων τῆς βροχῆς.

2. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΑΒΑ

Κατὰ τὸ οἰκονομικὸν ἔτος 1921-1922 δὲν συνετάχθη προϋπολογισμὸς οὐδ' ἀπολογισμὸς. Τὴν 31^{ην} Ἰουλίου 1922 ὑπῆρχεν ὑπόλοιπον ἐκ δραχ. 604.95. Κατὰ τὴν χρῆσιν 1922-23 ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα ἐκ δραχ. 1328.20.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Τῇ πρωτοβουλίᾳ καὶ τῇ συνδρομῇ τοῦ ἐν Πειραιεὶ μεγαλοβιομηχάνου κ. Εὐσταθίου Δηλαβέρη καὶ ἄλλων Καραβιτῶν κατασκευάζεται ἀπὸ τριετίας ἀμαξιτὴ ὁδὸς ἀπὸ Καραβᾶ εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν εὐρισκομένη ἤδη πρὸς τὸ τέρμα της. Ἡ ὁδὸς αὕτη ἔχει μῆκος 7 χ.μ. καὶ 3 γεφύρας. Πρὸς κατασκευὴν της ἔχει συλλεγῆ ἐξ ἐράνων

ποσὸν 112.000 περίπου δραχ. ἔξ ὧν ἔδαπανήθησαν μέχρι τοῦδε 90.000 περίπου δραχ.

Ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» συγκαίρουσα ἐγκαρδίως καὶ τοὺς σχόντας τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ ἑράνου καὶ τοὺς προσε-
νεγκόντας τὴν εἰσφορὰν τῶν δημοσιεύει εὐθὺς ἀμέσως μετὰ
περισσῆς χαρᾶς κατάλογον τῶν ὀνομάτων τῶν :

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

ἐράνου ἐκτὸς τῆς Νήσου Καραβιτῶν
ὑπὲρ κατασκευῆς ὁδοῦ Καραβᾶ — Ἁγίας Πελαγίας.

Αἰ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δραχμαὶ	Αἰ. ἀριθ.	Ὄνοματεπώνυμον	Δραχμαὶ
	Ἐκ Πειραιῶς, Αἰγύπτου κλπ.		9	Ἀδελφοὶ Μακρῆ	1785 60
			10	Ἀδελφοὶ Ν. Κορωναῖοι	5356 80
1	Εὐστάθ. Κ. Δηλαβέρης	20000 —	11	Δημήτριος Π. Φάρος	892 80
2	Δημ. Πατρικίος	32000 —	12	Γρηγόριος Π. Φάρος	892 80
3	Χ. Κομῖος ἡ Κυπριάδης	6000 —	13	Χαράλαμπος Πάππας	178 56
4	Γεώργιος Κατράκης	5000 —	14	Ἀδελφ. Μεγαλοκονόμου	892 80
5	Ἀχιλλεῖος Κρίθαρης	3000 —	15	Παν. Μαγουλᾶς	178 56
6	Θεόδωρος Φρατζεσκάκης	3000 —	16	Γεώργιος Μοδέας	857 20
7	Γεώργιος Κυπριάδης	3000 —	17	Ἀνθῆ Σαραβάνου	892 80
8	Δημ. Κατράκης	1000 —	18	Κωνστ. Καβάκος	178 56
9	Ἰωάννης Κατράκης	1000 —	19	Παναγιωτίτσα Καβάκου	89 28
	Ἐξ Ἀμερικῆς		20	Παν. Ἀνδρόνικος	267 84
1	Μην. Γ. Τζωρτζόπουλος	4484 48	21	Θεόδ. Π. Κορωναῖος	892 80
2	Ἰωάννης Π. Μέντης	3571 20	22	Παν. Ψαλιδᾶς	177 56
3	Εὐ. Γ. Τζωρτζόπουλος	2678 40	23	Κυρ. Κορωναῖος	89 28
4	Δημ. Θ. Τζωρτζόπουλος	1964 16	24	Εὐ. Βασιλάντος	53 56
5	Παν. Γ. Τζωρτζόπουλος	1785 60	25	Πέτρος Μέντης	89 28
6	Παν. Ι. Κορωναῖος	1785 60	26	Γεώργιος Δ. Βαγγῆς	957 12
7	Κωνστ. Ν. Μέντης	1785 60	27	Εὐ. Π. Μέντης	1785 60
8	Παν. Α. Τζωρτζόπουλος	1785 60	28	Χαράλαμπος Σουρῆς	1785 60
				Τὸ ὅλον Δραχ.	111005 04

Ἰδιωτικὰ ἔργα εἰς Καραβᾶν ἐγένοντο, ἡ ἀνέγερσις τριῶν νέων οἰκοδομῶν καὶ ἡ ἐπισκευὴ δύο.

Ἀνάγκας ἔχει πολλὰς ἡ κοινότης, ἔξ ὧν πρωτεύει ἡ συν-
τήρησις καὶ ἡ ἐπισκευὴ τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν.

3. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

Ἰωάν. Σίμος πρόεδρος. Τὰ ὀνόματα τῶν μελῶν τοῦ
κοινοτικοῦ Συμβουλίου δὲν μᾶς ἐδόθησαν.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα ἐκ δρ. 1010.60, ἔξοδα δὲ ἐκ δρ. 998.20. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δρχ. 833.40.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἔργον ἐγένετο. Ἀνηγέρθησαν δύο νέα ἰδιωτικὰ οἰκίαι. Αἱ ἀνάγκαι τῆς κοινότητος πολλαί.

4. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

Β. Μαγονέζος πρόεδρος, Γεώργιος Γαλάνης, Παν. Μαργέττης, Ἐμμαν. Μαυρομάτης καὶ Κοσμᾶς Ἀρώνης μέλη τοῦ κοινοτ. Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα δρχ. 480.45 καὶ ἔξοδα δρχ. 474.60. Ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἐκ δραχ. 961.65.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἢ ἰδιωτικὸν ἔργον ἐγένετο. Αἱ ἀνάγκαι τῆς κοινότητος πολλαί. Πρωτεύει ἡ κατασκευὴ κοινοτικῶν ὁδῶν ἰδίᾳ ἐντὸς τοῦ χωρίου Ἀρωνιάδικα.

5. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

Κοσμᾶς Α. Φριλίγκος πρόεδρος, Ἀναστάσιος Β. Σάμιος, Νικ. Π. Χελώνης, Γεώργ. Γ. Κασιμάτης καὶ Ἀλέξ. Π. Φριλίγκος μέλη τοῦ κοινοτ. Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα καὶ ἔξοδα ἐκ δρχ. 1433, κατὰ δὲ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα ἐκ δραχ. 1421.75.

Οὐδὲν ἔργον ἐγένετο. Αἱ ἀνάγκαι πολλαί.

6. ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΗΤΑΤΩΝ

Παν. Σκλάβος πρόεδρος, Ἰωάν. Χανιώτης, Μηνᾶς Σκλάβος, Γεώρ. Πρωτοψάλτης καὶ Δημ. Πρωτοψάλτης μέλη τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου.

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς χρήσεως 1921-1922 παρουσίασεν ἔσοδα καὶ ἔξοδα ἐκ δραχμῶν 416.10, κατὰ δὲ τὴν χρῆσιν 1922-1923 ἐπραγματοποιήθησαν ἔσοδα ἐκ δραχ. 515.70.

Οὐδὲν κοινοτικὸν ἢ ἰδιωτικὸν ἔργον ἐγένετο. Αἱ ἀνάγκαι τῆς κοινότητος πολλαί, ἔξ ὧν πρωτεύει ἡ ἐντὸς τοῦ χωρίου Μητᾶτα ἐπισκευὴ καὶ συντήρησις τῶν κοινοτικῶν ὁδῶν.

XXVI. ΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

ΔΗΜΟΣΙΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΠΑΝΤΟΙΩΝ δημοσίων οργανώσεων — Ἐπιτροπῶν Ἱερῶν Ναῶν, σχολικῶν Ἐπιτροπῶν, λιμενικῶν Ἐπιτροπῶν κτλ. — ἐγένετο ὁ προσήκων λόγος ἐν τοῖς οἰκείοις κεφαλαίοις τοῦ παρόντος τεύχους.

Εἰς τὰς δημοσίας ταύτας οργανώσεις καταλέγομεν ἤδη ἔνταῦθα καὶ τὴν *ἐπὶ τοῦ Βιτσαμανείου κληροδοτήματος Ἐπιτροπὴν* ἀπαρτιζομένην ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου μας ἐκ τῶν κ. κ. Ἱερων. Στάη, Διον. Καλούτση καὶ Ἀντ. Δ. Κασιμάτη καὶ ἐφορεύουσαν τῆς Βιτσαμανείου περιουσίας. Ἐκ τῶν πόρων τοῦ κληροδοτήματος ἐπληρῶνετο ἄλλοτε εἰδικὸς καθηγητὴς τῆς Γαλλικῆς γλώσσης ἐν τῷ Ἑλληνικῷ Σχολείῳ τῆς Πόλεως, εἶχε δ' ἴδρυθῆ ἐκ τούτων καὶ ἡ «Βιτσαμάνειος πρακτικὴ Ἐμπορικὴ Σχολὴ Κυθῆρων» τῆς ὁποίας ἡ λειτουργία ἐλλείπει μαθητῶν ἔπαισεν ἀπὸ ἐτῶν τινῶν. Ἦδη οἱ ἐν λόγῳ πόροι οὐδαμοῦ χρησιμοποιοῦνται. Μὲ τὴν ἴδρυσιν καὶ λειτουργίαν τοῦ Γυμνασίου ἡ Ἐπιτροπὴ σκέπτεται νὰ τοὺς χρησιμοποιήσῃ καταλλήλως διὰ σκοποὺς ἐκπαιδευτικῶς συμφώνως πρὸς τὸν πόθον τοῦ διαθέτου.

ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἡ *Ἐγχώριος περιουσία Κυθῆρων*, εἰς ἣν ὑπάγεται καὶ ἡ Μονὴ Μυρτιδικῶν, τῆς ὁποίας ὁμῶς ἡ διαχείρισις εἶναι χωριστή, ἀποτελεῖται ἐκ τῶν ἀλυκῶν τῆς Νήσου, τῆς νησίδος Χύτρας καὶ τῶν κτηματικῶν περιουσιῶν τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου στὸ Γκρεμνὸ ἐν Κεφαλίῳ καὶ τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ παρὰ τὸ Νεκροταφεῖον τῆς Πόλεως.

Ἡ διαχειριστικὴ τῆς ἐν λόγῳ περιουσίας Ἐπιτροπῆ*, ἀπαρτιζομένη ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθηρων κ. Γ. Μουρτζούνη ἐκ τῶν κ. κ. Παν. Ἀθαν. Καρατζᾶ, Κων. Ἐμ. Στάθη, Ἰωάν. Γρηγ. Κασιμάτη καὶ Δημ. Νοταρᾶ εἰσέπραξε κατὰ τὸ 1922 δρ. καθαρὰς 4115.95, τὰς ὁποίας συμφώνως τῷ Νόμῳ διένειμεν εἰς τὰς κοινότητας τῆς Νήσου. Κατὰ δὲ τὸ 1923 ἐπέτυχε τὴν ἐνοικίασιν τῶν ἀλυκῶν ἀντὶ δρ. 10.000, ἐνῶ πρότερον κατεκυροῦντο αὐταὶ ἀντὶ δρ. 3000, τὴν ἐνοικίασιν τῶν κτημάτων τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ διὰ 4 ἔτη εἰς τὸν κ. Νικ. Π. Δαπόντεν καὶ τῶν κτημάτων τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου στὸ Γκρεμνὸ εἰς τὸν κ. Στέφανον Ἀνδρόνικον διὰ 5 ἔτη. Ἡ Χύτρα ἔχει ἐνοικιασθῆ ἀπὸ τὰ προηγούμενα ἔτη ἀντὶ 50 δρ. ἐτησίως.

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ

Πλὴν τοῦ **Ἐκκλησιαστικοῦ Συνδέσμου** συγκροτηθέντος ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου ἐκ πάντων τῶν ἱερέων τῆς Νήσου** καὶ τῶν **δύο δημοδιδασκαλικῶν Συλλόγων**, τῶν δημοδιδασκάλων τοῦ τέως δήμου Κυθηρίων ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ δημοδιδασκάλου τῆς Πόλεως κ. Κλεομένους Πετροχείλου καὶ τῶν τοῦ τέως δήμου Ποταμίων ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ δημοδιδασκάλου Ποταμοῦ κ. Δημ. Π. Στάθη, οἵτινες ὅμως δὲν ἐνεργοῦν μὲ πρωτοβουλίαν, ἀλλὰ κατόπιν παραγγελιῶν τοῦ ἐν Γυθείῳ Κεντρικοῦ Συλλόγου τῶν δημοδιδασκάλων τῆς Ἐκπαιδευτικῆς Περιφερείας Λακωνικῆς, τοῦ ὁποίου τυγχάνουν ἐξαρτήματα, οὐδεμίᾳ ἄλλῃ ἐπαγγελματικῇ ὀργάνωσις ὑφίσταται ἐν τῇ Νήσῳ.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ»

Κατὰ Μάρτιον τοῦ 1909 συνεστήθη ἐν τῇ Πόλει Κυθηρων ὁ «**Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος**», τοῦ ὁποίου ὁ σκοπὸς συμφώνως τῷ 2^ῳ ἄρθρῳ τοῦ Καταστατικοῦ του εἶναι «ἡ

* Περὶ τοῦ τρόπου τῆς συγκροτήσεως τῆς Ἐπιτροπῆς ταύτης βλ. ἀνωτέρῳ ἐν σελ. 48.

** Περὶ τοῦ Συνδέσμου τούτου βλ. ἀνωτέρῳ ἐν σελ. 27.

σύσφιγξις τῶν μεταξὺ τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων κοινωνικῶν καὶ ἐπαγγελματικῶν σχέσεων, ἢ ἠθικὴ καὶ ὕλικὴ ὑποστήριξις παντὸς ἔργου προωρισμένου νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ συμφέροντα τῆς ἐπαρχίας Κυθήρων, ἢ υἱοθέτησις καὶ ὑποστήριξις παντὸς ζητήματος τείνοντος εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς γεωργίας, τοῦ ἐμπορίου, τῆς βιομηχανίας καὶ τῆς συγκοινωνίας τοῦ τόπου, καὶ ἐν γένει ἢ διὰ παντὸς μέσου συνδρομῆ αὐτοῦ εἰς πᾶν κοινωφελὲς ἔργον ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Κυθήρων». Κατὰ τὸ 3^{ον} ἄρθρον τοῦ Καταστατικοῦ «ἀπαγορεύεται ἡ ἀνάμιξις τοῦ Συλλόγου εἰς τὴν πολιτικὴν καὶ εἰς συζητήσεις καὶ γνωμοδοτήσεις ἐπὶ ζητημάτων τῆς ἐνεργοῦ πολιτικῆς, τῆς τοπικῆς τοιαύτης καὶ τῆς γενικωτέρας».

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου ἀποτελεῖται ἤδη ἐκ τῶν κ. κ. Γ. Φαρδούλη προέδρου, Ἰω. Δ. Κασιμάτη γραμματέως, Ἰω. Ἐμ. Δαπόντε ταμίου, Βαλερ. Ἰω. Καλοκαιρινοῦ, Νικολ. Μαζαράκη, Γ. Μ. Πετροχείλου καὶ Ἰωάν. Γ. Κασιμάτη μελῶν, πάντων εὐεργετῶν καὶ δωρητῶν τοῦ Συνδέσμου.

Ὁ Σύνδεσμος κατὰ τὸ παρελθὸν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ἱατροῦ κ. Διονυσίου Καλοῦτση καὶ τὴν γραμματείαν τοῦ κ. Δημ. Θ. Ἀρώνη, ἤδη λογιστοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐν Ἀθήναις, κατώρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἴδρυσιν ἐν τῇ Πόλει Χειροτεχνικῆς Σχολῆς κορασιῶν καὶ δι' ἐράνων μεταξὺ τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων τὴν ἀνέγερσιν μεγαλοπρεποῦς διὰ τὴν Σχολὴν κτιρίου. Ἡ Σχολή, ἐξάρτημα οὐσα τῆς ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α. Υ. τῆς Πριγκιπίσσης Ἑλένης Κεντρικῆς Βασιλικῆς Σχολῆς κεντημάτων, ἐλειτούργησεν ἀριστα μέχρι τῆς ἐκρήξεως τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, ὅτε μετὰ τῶν ἄλλων ὁμοίων σχολῶν ἔκλεισε. Μετὰ τὸν πόλεμον ἀπητήθη παρὰ τοῦ κέντρου διὰ τὸ ἐκ νέου ἀνοιγμὰ τῆς μέγας ἀριθμὸς μαθητριῶν μὴ δυνάμενος νὰ ἐξευρεθῇ. Τοῦτου ἕνεκα ἡ Σχολή δὲν λειτουργεῖ ἤδη καὶ τὸ κτίριον ἔμεινε καὶ μένει ἀχρησιμοποίητον.

Κατὰ τὸ 1921, καθ' ἃ ἐν τῷ περὶ θεάτρου κεφαλαίῳ κατωτέρω ἐκτίθεται, ἐπὶ τῆς μεγάλης τοῦ ἐν λόγῳ κτιρίου αἰθούσης, ἐχούσης ἐμβαδὸν 70 τετραγων. μέτρων, ἐπήχθη

σκηνή μόνιμος καὶ ἐδόθησαν ἀπ' αὐτῆς κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ὑπὲρ κοινωφελῶν σκοπῶν ἐπιτυχεῖς παρ' ἔρασιτεχνῶν παραστάσεις. Ἦδη ἀπομένει νὰ κατασκευασθοῦν ἐπὶ τῆς αἰθούσης 200 μόνιμα καθίσματα. Οὕτω θὰ εἶναι δυνατόν νὰ δίδονται συχνότερον θεατρικαὶ παραστάσεις, παντοῖα παρὰ τῶν ἐν τῇ Πόλει πολλῶν ἐπιστημόνων κατὰ τὸν χειμῶνα διαλέξεις, θεῖον κήρυγμα κτλ. Ἀλλὰ διὰ τὴν ἐν λόγῳ κατασκευὴν ἀπαιτεῖται σύντονος δρᾶσις· τὸ δὲ Διοικητικὸν τοῦ Συνδέσμου Συμβούλιον ἀποτελούμενον κατὰ τὸ πλεῖστον ἐξ ἀγαθῶν κτηματιῶν καὶ ἐμπόρων κοιμᾶται μακαρίως.

«ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ»

Τὴν 1^{ην} Μαρτίου 1923 ἰδρύθη ἐν Ποταμῷ ὁ «Σύνδεσμος πρὸς προστασίαν Κυθηραϊκῶν συμφερόντων», ὁ ὁποῖος ἔθετο ἐν τῷ Καταστατικῷ του σκοπὸν: «1. Τὴν προστασίαν καὶ ἱκανοποίησιν τῶν πάσης φύσεως τοπικῶν συμφερόντων καὶ ἀναγκῶν τῆς Νήσου, κυρίως δὲ τὴν βελτίωσιν τῆς ἐξωτερικῆς καὶ ἐσωτερικῆς συγκοινωνίας, τὴν ἴδρυσιν βιοτεχνικῆς ἢ ἄλλης πρακτικῆς σχολῆς, τὴν ἱκανοποίησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς ὑγιεινῆς τῶν κατοίκων καὶ γενικῶς τὴν ὑποστήριξιν παντὸς ἐν τῇ Νήσῳ ἔργου κοινωφελῆ ἔχοντος σκοπὸν, 2. Τὴν πολιτικὴν διαπαιδαγώγησιν τῶν μελῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὑγιῶν φιλελευθέρων ἀρχῶν καὶ παραδόσεων καὶ τὴν συνεργασίαν πρὸς προσαρμογὴν τῶν ἀρχῶν τούτων καὶ πρὸς τὰ τοπικά, ἔκτος τῶν ἔθνικῶν, συμφέροντα».

Ὁ σκοπὸς τοῦ Συνδέσμου εἶναι προφανῶς πολιτικός, τὰ δ' ἀναγραφόμενα περὶ προστασιῶν καὶ ἱκανοποιήσεων τῶν τοπικῶν συμφερόντων ἀποτελοῦν τὰ μέσα, τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν ἀντίληψιν τῶν ἰδρυτῶν θέλουν ἀγάγει εἰς τὴν ἐπιτευξὴν τοῦ σκοποῦ. Ὡστε εὐρισκόμεθα πρὸ ὀργανώσεως καθαρῶς πολιτικῆς. Τούτου ἕνεκα ἡ «Κυθ. Ἐπιθεώρησις» εἰς οὐδεμίαν, συμφώνως πρὸς τὸ πρόγραμμά της, κρίσιν προβαίνουσα ἀρκεῖται εἰς τὴν ἐκ χρονογραφικοῦ καθήκοντος ξηρὰν ἀναγραφὴν τῶν τῆς συστάσεως μόνον τοῦ Συνδέσμου.



XXVII. ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΚΑΙ ΑΙ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙΣ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ τῆς 25^{ης} Μαρτίου διεξήχθη ἔν τε τῇ Πόλει, τῷ Ποταμῷ καὶ τοῖς χωρίοις, ὡς πάντοτε, μὲ συρροὴν ἀρκετοῦ πλήθους, ἀλλὰ μὲ ὀλιγωτέρας ἢ ἄλλοτε ἐπιδείξει λόγῳ τοῦ ἐκ τῆς προσφάτου Μικρασιατικῆς καταστροφῆς ἔθνικοῦ πένθους. Διαταγῇ τῆς Κυβερνήσεως μετὰ τὴν, ὡς εἴθισται, δοξολογίαν ἐπηκολούθησεν ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τοὺς ὑπὲρ Πατρίδος πεσόντας, καθ' ἣν καθηγηταὶ καὶ διδάσκαλοι ἐξεφώνησαν καταλλήλους ἐπιμνημοσύνους λόγους.

Ἐν τῇ Πόλει ἐτελέσθη ἡ μὲν δοξολογία ἐντὸς τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ τοῦ Ἐσταυρωμένου Χριστοῦ, ἡ δ' ἀμέσως ἐπακολουθήσασα ἐπιμνημόσυνος δέησις εἰς τὴν ἐκτὸς τοῦ Ναοῦ Πλατεῖαν. Κατὰ τὴν δέησιν ταύτην ὁ παρὰ τῷ Γυμνασίῳ Κυθήρων καθηγητῆς τῶν Φιλολογικῶν μαθημάτων κ. Σπ. Στάθης ἐξεφώνησε κατάλληλον λόγον, τὸν ὁποῖον καὶ παραθέτομεν :

ΛΟΓΟΣ ΕΠΙΜΝΗΜΟΣΥΝΟΣ

ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΥΠΕΡ ΠΑΤΡΙΔΟΣ ΠΕΣΟΝΤΑΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

"Απὸ τοὺς κάμπους καὶ τὰ βουνὰ τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος ὡς δρέφουν μὲ τὸ σημερινὸ πρῶτο ῥόδισμα τῆς Ἀνοίξεως ἥρεμα καὶ ἀπαλά οἱ Πανέλληνες τὰ ἀγρὰ ἀγριολούλουδα, ὡς τὰ λιχίσουν ψηλά πολὺ ψηλά, γιὰ νὰ τὰ πάρη τρελλὸ καὶ παιχιδιάρικο τὸ ἀνοιξιὰτικο ἀέρι, τὰ φέρη καὶ τὰ σκορπίση πάνω στὸ ἴδιο τὸ χῶμα καὶ πέρα στὸ γαλανὸ τὸ κῦμα καὶ φαντισθοῦν ἔτσι οἱ ἀφανεῖς καὶ ἀγνωστοὶ τάφοι τόσων ἡρώων, πὺν μὲ τὸ αἷμά των ἐπότισαν τοὺς βράχους, τὶς χαράδρες, τοὺς γιालούς, τὶς ἀκτές, τὴν κάθε τέλος σπιθαμὴ τῆς Ἑλληνικῆς γῆς." Ἄν ὁ χρόνος, φθονερός καὶ σκληρός, ἐσκορπίσει καὶ

ἐξηφάνισε τὰ ἅγια λείψανα τῶν ὀσιῶν των, τὸ σῶμά των ὁμως ἔδωσε τὸ αἷμα καὶ τοὺς χυμούς του γιὰ ν' ἀπορροφούν οἱ ῥίζες καὶ φυτρῶνουν τὰ ἄνθη, πὺν ἀγνά καὶ εὖσομα μᾶς καλοῦν στὸ σημερινὸ σιγαλὸ καὶ κατανυκτικὸ κορφολόγημα. Ἄς εἶναι λοιπὸν τὸ ὄντισμά μας μετὰληψις ἅγια τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματός των καὶ ἂν ἡ συναίσθησις τῆς ἱεροτελεστίας μᾶς συγκινηῖ καὶ μᾶς συνταράσῃ, ἂν ἀπὸ τὸν ψυχικὸν τὸν συγκλονισμὸ ἀναβλύξῃ καὶ ἀνεβαίῃ καθαρὸ καὶ διάφανο τὸ δάκρυ, ἄς μὴ σταθῇ τὸ δάκρυ στὶς ἄκρες τῶν ματιῶν τρεμάμενο, ἄς χυθῇ καὶ ἄς πέσῃ γιὰ νὰ συντελεσθῇ τελειωτικὴ καὶ πλήρης ἡ σπονδῆ.

Καὶ γιὰ τὴ σπονδὴν αὐτὴν ἐμπρός, ὅλοι καὶ ὅλες, Πανελλήνες καὶ Πανελληνίδες, προχειρισθῆτε ἱερομνήμονες καὶ ἱεροφάνται, κρούσετε τὶς πύλες τοῦ μνημονικοῦ, γιὰ νὰ περάσουν—ζωηρὴ καὶ γοργὴ ὀπτασία—ὅλες οἱ μορφές τῶν ἀπ' αἰῶνων ἕως σήμερα καὶ σήμερα θυμάτων καὶ μαρτύρων τῆς Ἑλληνικῆς Ἰδέας καὶ τῆς Ἑλληνικῆς Πατρίδος. Καὶ μπροστὰ στὶς μορφές τῶν πεσόντων αὐτοκρατόρων, πατριαρχῶν, στρατηγῶν, μητροπολιτῶν, κληρικῶν, καπεταναίων καὶ ἀξιωματικῶν, μπροστὰ στὶς μορφές τῶν παλληκαριῶν τοῦ Ἁγῶνος, καὶ τῶν γενναίων στρατιωτῶν καὶ ναυτῶν, πὺν χθές καὶ σήμερα ἔπесαν καὶ πέφτουν ἄλλοι στὴν ὀρμὴ καὶ τὸν ἀλαλαγμὸ τῆς μάχης, ἄλλοι στὸ πρόχωμα, στὸ πολυβόλο, στὸ κανόνι, στὸ καρᾶβι καὶ ἄλλοι ἄγνωστοι ἀφανεῖς καὶ ἀόρατοι ὅπουδήποτε, μπροστὰ στὶς μορφές τῶν γερόντων, τῶν γυναικῶν, τῶν παιδιῶν, πὺν ἄλλοτε σιὰ Ψαρά, σιὰ Χίο, σιὰ Κρήτη, ἄλλοτε σιὰ Θράκη, σιὰ Ἡπειρο, σιὰ Μακεδονία καὶ χθές ἀκόμη ἀνά τὴν Μ. Ἀσίαν σφαγιασθήκανε καὶ θεριστήκανε ἀπὸ τὸ ἄγριο καὶ ἐξολοθρευτικὸ δρεπάνι τοῦ ἐχθροῦ, μπροστὰ τέλος σ' ὅλες αὐτὲς τὶς φωτιστεφανωμένες μορφές, ὅλοι καὶ ὅλες ὑποκλιθῆτε, γενῆτε μυσταγωγοὶ καὶ ἱεροθύται, τείνατε τὰ χέρια, μυσταγωγῆσετε καὶ ἱεροθυτήσετε.

Καὶ ἡ ἄφωνη μυσταγωγία σας μέσα στὰ ἄδυστα τῶν ἀδύτων τῆς Ἑλληνικῆς ψυχῆς καὶ ἡ σπονδῆ σας κάτω ἀπ' τὸν ἀνοιξιάτικον οὐρανὸ τῆς Ἑλληνικῆς γῆς ἄς εἶναι ἡ διαβεβαίωσις καὶ ὁ ὄρκος ὁ φορικτὸς πρὸς τὶς ψυχές Ἐκείνων, ὅτι ἀφθαρτῆ

καὶ ἀναλλοίωτη σὰς τρέφει ἢ πίστη στήν Ἑλληνικὴν Ἰδέα, ἢ πίστη στὴ ζωτικότητα τῆς Φυλῆς, τῆς Φυλῆς ποὺ διανύει τὴν Ἄνοιξή της. Ἐχει καὶ ἡ Ἄνοιξη τὶς χειμερινές της ἡμέρες, ποὺ μανιασμένοι βοριάδες καὶ θύελλες ἄγριες ξεσποῦν, ἀλλ' ἀνάγκη νὰ κάμῃ ὁ Μάρτης δυὸ νερὰ γιὰ νὰ γίνῃ εὐτυχισμένη ἢ χρονιά. Καὶ ὁ χθεσινὸς βοριάς, ποὺ ἐκλόμισε, ἐτράνταξε καὶ ἐκλάδευε τὸ δένδρο τὸ ἑλληνικόν, εἶναι βοριάς μαρτυρικός, ποὺ γρήγορα θὰ περάσῃ, γιὰ νὰ καρπίσῃ καὶ πάλιν ἡ γόνιμη γῆ, γιὰ νὰ φουντώσῃ τὸ κλαδεμένο ἑλληνικὸ δένδρο καὶ ἀπλώσῃ διπλὰ καὶ τριπλὰ τὰ κλαδιά καὶ τὰ παρακλάδια. Καὶ θὰ φουντώσῃ καὶ θὰ ἀπλώσῃ! Ἀρκεῖ, ὅτι Σεῖς, μεγάλοι νεκροί, εἰσθε οἱ ῥίζες του, οἱ ῥίζες, ποὺ τὸ τρέφουν, οἱ ῥίζες, ποὺ μὲ τὴ χθεσινὴν ἄγρια μπόρα τῆς Ἀσίας πολλαπλασιαστήκανε, γιὰ νὰ μπορέσουν γονιμώτερο ν' ἀποδώσουν τὸ χυμό, γιὰ νὰ μπορέσουν ζωτικώτερον ν' ἀποδώσουν τὴ γενεσιουργὸ δύναμη στὸν κορμὸ καὶ στοὺς κλάδους, ποὺ θὰ φουντώσουν καὶ θὰ ἀπλώσουν.

Ἡ πίστη μας αὐτὴ ἄς εἶναι, ὧ νεκροί Ἕλληνες, ἢ ἀναδιδόμενη κνῖσα τῆς Ἑλληνικῆς μας θυσίας, ἄς εἶναι τὸ θυμίαμα καὶ ὁ λιθανωτὸς τοῦ χριστιανικοῦ μας μνημοσύνου. Δεχθῆτέ την, ὀσφρανθῆτέ την, νεκροί Ὀλύμπιοι, καὶ εὐφρανθῆτε.

Καὶ τώρα, ὕστερα ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν μας σπονδὴν καὶ θυσίαν, ἐλάτε, ὧ Πανέλληνες, χριστιανοὶ πιά στὸ χριστιανικὸ τὸ Μνημόσυνο καὶ ἐνώσετε μὲ τοὺς Ἱερεῖς τοῦ Ὑψίστου τὶς εὐχές σας στὸ Θεὸ τοῦ ἐλέους καὶ τῶν οἰκτιρωμῶν γιὰ τὴν Ἀνάπαυση τῆς Ψυχῆς Ἐκείνων. Καὶ ἀπὸ τὰ βάρη τῆς καρδίας ὅλων ἄς ἐπαναληφθῇ μεγαλόφωνη ἢ εὐχὴ τῆς Ἐκκλησίας: «Καὶ τὸ μνημόσυνον αὐτῶν εἰς γενεὰν καὶ γενεάν».

ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΚΡΕΩΝ

Οἱ κατὰ τὰς ἐορτὰς τῶν ἀποκρεῶν κατ' ἔτος διδόμενοι χοροὶ καὶ ἐσπερίδες εἰς τὴν Πόλιν, τὸν Ποταμὸν καὶ τὰ διάφορα χωρία ἐδόθησαν καὶ κατὰ τὸ 1923, ἀλλὰ μετ' ὀλιγωτέρας ζωηρότητος λόγῳ τοῦ ἐκ τῆς Μικρασιατικῆς συμφορᾶς ἔθνικοῦ πένθους, τὸ ὁποῖον αἰσθητότερον ἐν τῇ Νήσῳ ἀπέβη ἐκ τῆς ἐν αὐτῇ συρροῆς τῶν ἐκ Μ. Ἀσίας προσφύγων.

Εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ «Κυθηρ. Συνδέσμου» ἐν τῇ Πόλει ἐδόθησαν καὶ κατὰ τὸ 1923 δύο μεγάλοι χοροὶ καὶ ἀπὸ τῆς σκηνῆς τῆς αὐτῆς αἰθούσης τρεῖς θεατρικαὶ παραστάσεις, περὶ ὧν ἐκτενὴς γίνεται λόγος ἐν τῷ περὶ θεάτρου κεφαλαίῳ. Ἐσπερίδες παρ' οἰκογενεαῖς ἐδόθησαν ὀλίγαι ἐν τῇ Πόλει, ἔσχέ δὲ μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν ἢ ἔσπερις τῆς οἰκογενείας τοῦ καθηγητοῦ κ. Ἰωάννου Δ. Κασιμάτη, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐπαίχθησαν διάφορα ἐκλεκτὰ τεμάχια πιάνου παρὰ τῆς κυρίας Βασιλικ. Ι. Κασιμάτη καὶ τῶν Δ^{ων} θυγατέρων τῆς Ἀλεξάνδρας καὶ Σίνας, ἐτραγούδησαν δὲ ἡ κ. Μαρριέττα Στ. Νίκηφοράκη, αἱ Δ^{ες} Ἀλεξάνδρα καὶ Σίνα Κασιμάτη καὶ οἱ κ. κ. Γ. Μουρτζούνης εἰρηνοδίκης καὶ Στ. Κουκῆς ταμίας.

Μετημφιεσμένοι περιήρχοντο ἐκάστην ἔσπεραν τὰ διάφορα σαλόνια καὶ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ κ. Εὐθ. Αὐγερινοῦ, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, ἔπαιζαν διαφόρους αὐτοσχεδίους μιμικὰς παραστάσεις*.

Εἰς τὸ Λιβάδι ἐδόθησαν τρεῖς χοροὶ εἰς τὰ καφενεῖα, Ἐλένης Λουράντου, Γ. Μεγαλοκονόμου καὶ Νικ. Γιαννιώτη.

Εἰς τὰ ἄλλα χωρία ἐδόθησαν οἱ κατ' ἔτος διδόμενοι χοροὶ ἀλλὰ μετ' ὀλιγωτέρας, καθ' ἃ ἄνωτέρω ἐκτίθεται, ζωηρότητος.

Αἱ ΠΑΝΗΓΥΡΕΙΣ

Αἱ πανηγύρεις τοῦ Ἁγίου Δημητρίου εἰς τὸ Ποῦρο, τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους εἰς τὸν Καραβᾶν, τῆς Ν. Δευτέρας εἰς τὴν Πόλιν, τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου εἰς τὸ Λιβάδι καὶ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου εἰς τὸ ὁμώνυμον βουνὸν συνεκέντρωσαν κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον πλείονας πανηγυριστὰς ἢ κατὰ τὴν προηγουμένην περίοδον καὶ διεξίχθησαν ζωηρότεροι. Πᾶσαι σχεδὸν αἱ λοιπαὶ λόγῳ τοῦ ἐθνικοῦ πένθους, τῶν δυσμενῶν τοῦ βίου συνθηκῶν κτλ. συνεκέντρωσαν ὀλιγωτέρους ἢ ἄλλοτε πανηγυριστὰς καὶ διεξίχθησαν ὀλιγώτερον ζωηραῖ, πολλαὶ δὲ ὡς ἡ τοῦ Ἁγίου Νικήτα (15 Σ/βρίου) καὶ τῆς Ὀδηγητρίας (21 Ν/βρίου) εἰς τὸν Κάλαμον, τῆς Ὑπαπαντῆς εἰς τὰ Μητᾶτα, τῆς Κυριακῆς τοῦ Θωμᾶ εἰς τὸν Μυλοπόταμον καὶ ἄλλαι ἀπέτιχον ἕνεκα κακοκαιρίας.

* Βλ. τὸ περὶ θεάτρου κεφάλαιον ἐν τῷ παρόντι τεύχει.

XXVIII. ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ

ΑΙ ΠΡΟ ΤΟΥ 1921 ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΟΙ ΠΑΛΑΙΟΤΕΡΟΙ ἐκ τῶν κατοίκων τῆς Πόλεως Κυθήρων ἐνθυμοῦνται, ὅτι πρὸ 50ετίας περίπου ὄμιλος νέων ἑρασιτεχνῶν ἐπέηξε σκηνὴν ἐν αἰθούσῃ τῆς οἰκίας τοῦ Ἰω. Π. Μασέλου, ἀποθανόντος πατρὸς τῶν ἀδελφῶν Παναγιώτου, Σπυρίδωνος καὶ Ἀποστόλ. Μασέλων, καὶ ἔδωσεν ἐν αὐτῇ σειράν παραστάσεων ἐνώπιον ὠρισμένου κύκλου οἰκογενειῶν τῆς τότε ἀνωτέρας κοινωνικῆς τάξεως τῆς Πόλεως. Ἐπαίχθησαν δράματα τινὰ καὶ κωμωδίαί τῆς ἐποχῆς, ἔξ ὧν ἤρσαν περισσότερο ὁ «Ὀδοιπόρος» τοῦ Παν. Σούτσου καὶ ἡ «Βαβυλωνία» τοῦ Σ. Βυζαντίου. Πρωτηγωνίστησαν εἰς μὲν τὰ δραματικά ὁ Τζαννάκης Ἀποστολίδης, ὁ καὶ ὀργανωτὴς τῶν παραστάσεων, εἰς δὲ τὰ κωμικὰ ὁ Στέλιος Σαγιᾶνος. Ἀναφέρεται μάλιστα, ὅτι ὁ Ἀποστολίδης μὲ τόσον αἴσθημα καὶ πάθος ὑπεδύθη τὸν Ὀδοιπόρον ἐν τῷ ὁμωνύμῳ δράματι, ὥστε ἐν τῇ κρισιμωτέρᾳ στιγμῇ τοῦ ὄλου, καθ' ἣν ὁ ἥρωσ αυτοκτονεῖ, πάραφερθεις ἐπέηξε τὴν μάχαιραν εἰς τὸ στήθος του καὶ ἔπεσε πληγείς. Ἡ ὄλως φυσικὴ ὑπόδυσις ἐνεθουσίασε τὸ Κοινόν, τὸ ὁποῖον ἔξαλλον ἐχειροκρότει, ὅτε ἀσθενὴς φωνὴ τοῦ πληγέντος ἥρωος «κατεβάστε τὴν αὐλαία» συνοδευομένη ὑπὸ ἀσθενοῦς σχετικῆς χειρονομίας ἔδωσεν εἰς τὸ νοῆμον Κοινόν νὰ ἐννοήσῃ, ὅτι κατὶ συμβαίνει. Ἡ αὐλαία κατεπετάσθη, ἡ παράστασις διεκόπη καὶ ὁ Ἀποστολίδης μετὰ μηνιαίαν περίπου νοσηλείαν ἠδυνήθη νὰ ἐγερθῇ τῆς κλίνης του καὶ νὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς διακοπείσας παραστάσεις.

Αἱ παραστάσεις ἐκεῖναι ἐδόθησαν κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον ἐνὸς μόνου ἔτους. Ἐκτοτε οὐδὲν ἐδόθη καὶ οἱ Κυθηριοὶ ἔμενον πάντοτε μὲ τὴν ὠραίαν ἀνάμνησιν τῶν

παραστάσεων τοῦ Ἀποστολίδη. Πλανόδιοι ταχυδακτυλοϋγοὶ καὶ καραγκιοζοπαῖκται συχνὰ διήρχοντο πρὸ τοῦ 1912 καὶ ἐκ Κυθήρων. Θίασοι ὅμως πλανόδιοι σπανιώτατα εἰς Κύθηρα ἐξέπιπτον. Πρὸ 15ετίας ὁ πλανόδιος θίασος Πετροχείλου περιλαβὼν εἰς τὸ δρομολόγιον τῆς ἀνὰ τὴν Πελοπόννησον περιοδείας του καὶ τὰ Κύθηρα ἦλθε καὶ ἔπαιξε δώσας ἀρκετὰς παραστάσεις εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἰωάννου Κορωναίου-Μπέλου ἐν τῇ πρὸς τὸ Φρούριον ὁδῷ.

Τὸ ὠραῖον ἔθιμον τῶν κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Τριωδίου προχείρων εἰς τὰ σαλόνια μικροπαραστάσεων, αὐτοσχεδίων ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, ἐξακολουθεῖ πάντοτε. Κατὰ τὰς ἡμέρας δηλονότι τοῦ Τριωδίου μένουν ἀνοικτὰ μετὰ τὸ δεῖπνον μέχρι τοῦ μεσονυκτίου καὶ πέραν τούτου πολλάκις πολλὰ σαλόνια, εἰς τὰ ὁποῖα γίνονται οἰκογενειακαὶ συγκεντρώσεις Μετημφισμένοι μεμονωμένοι ἢ καθ' ὁμίλους διέρχονται κατ' ἔθιμον ἐξ ὄλων τῶν ἀνοικτῶν σαλονιῶν. Πολλοὶ ὅμιλοι τῶν μετημφισμένων τούτων δίδουν προχείρους εἰς τὰ σαλόνια μιμικὰς αὐτοσχεδίους παραστάσεις λαμβάνοντες τὰ θέματά των ἐκ τοῦ καθ' ἡμέραν βίου ἢ ἐπιτυχῶς ἀπομιμούμενοι σκηνας, ἐν αἷς πρωταγωνιστοῦν ὠρισμένοι κωμικοὶ τύποι τῆς συγχρόνου Κυθηραϊκῆς κοινωνίας. Ἐνίστε ἀντὶ αὐτοσχεδίων κωμωδιῶν παίζονται δόκιμοι μονόπρακτοι τοιαῦται, ὅσάκις συμβῆ νὰ ὑπάρχη ἀρκετὸς ἀριθμὸς μορφωμένων νέων, οἱ ὁποῖοι νὰ δύνανται νὰ παίξουν ταύτας. Ὁραίας ἀναμνήσεις ἔχει ἀφήσει ἢ ἀπὸ τοῦ 1900-1905 ἀπομεμακρυσμένη πλέον ἐποχῇ, καθ' ἣν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Δημητρίου Ἀρώνη ὅμιλος νέων ἐρασιτεχνῶν ἐκ τῶν κ.κ. Παν. Στάθη, Γ. Κασιμάτη-Καρνῶ, μακαρίτου Τζώρτζη Βοστιτσάνου, Γ. Ἀλβανάκη, Δ. Μ. Πετροχείλου καὶ ἄλλων ἔπαιξεν ἐπανειλημμένως καὶ μετὰ μεγάλης ἐπιτυχίας τὸ «Κοκκαλάκι τῆς νυκτερίδας» τὸ «Ἐνοικιάζεται» καὶ ἄλλας κωμωδίας.

ΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1921

Παραστάσεις πληροῦσαι ὁπωσδήποτε τὰς ἀπαιτήσεις ἐνὸς ἀρίστου σημερινοῦ ἐπαρχιακοῦ θεάτρου ἤρχισαν διδόμεναι ἀπὸ τοῦ 1921.

Ὁ τότε διευθυντὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Κυθήρων καθηγητὴς κ. Σπυρ. Στάθης ἠθέλησε νὰ ἐνισχύσῃ τὸ Ταμεῖον τοῦ Σχολείου του διὰ τῆς ὀργανώσεως ἐσπερίδων τινῶν ἐν τῇ μεγάλῃ αἰθούσῃ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου». Εἰς τὰς ἐσπερίδας ταύτας θὰ ἠδύναντο νὰ ἐκτελεσθοῦν μουσικά τινα τεμάχια πιάνου, ἄσματα καὶ ἀπαγγελίαι. Προβάς λοιπὸν εἰς τὰς σχετικὰς βολιδοσκοπήσεις εὔρε τὰς κυρίας, Βασιλικὴν I. Κασιμάτη καὶ Φιφίκαν Β. Μαρσέλου λίαν προθύμους νὰ συμμετάσχουν τῆς συναυλίας, ἀλλὰ πρὸς τοῦτο θὰ ἔπρεπε νὰ μεταφερθῇ κλειδοκύμβalon, τι εἰς τὴν αἴθουσαν. Ἡ μεταφορὰ αὕτη ἐδείχθη ἀδύνατος διὰ τὸν λόγον, ὅτι τὰ ἐν τῇ Πόλει κλειδοκύμβala εἶναι ὅλα σχεδὸν βαρέα καὶ δυσμετακόμιστα, θὰ παρίστατο δ' ἀνάγκη νὰ καταβιβασθοῦν καὶ κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν των ἀναβιβασθοῦν δι' ὑψηλῶν κλιμάκων, διανύσουν δὲ καὶ μεγάλην μέχρι τῆς αἰθούσης ἀπόστασιν. Ὡστε ἀπεκλείσθη ἡ συμβολὴ τοῦ πιάνου καὶ ἔμειναν τὰ ἄσματα καὶ αἱ ἀπαγγελίαι. Δεσποινίδες καὶ νέοι ὑπῆρχον θυνάμενοι μετ' ἀρχετῆς ἐπιτυχίας καὶ νὰ τραγουδήσουν καὶ ν' ἀπαγγείλουν, ἀλλ' οὗτοι ἦσαν ἐλάχιστοι, τὸ πρόγραμμα τῆς συναυλίας τούτου ἔνεκα θὰ ἦτο πενιχρόν, ἢ δ' ἐσπερὶς ἐν τῷ συνόλῳ τῆς δὲν θὰ ἱκανοποιεῖ τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ Κοινοῦ, ὅσον ἐλάχιστοι καὶ ἂν ἦσαν αὗται.

Ὅθεν ἐγκαταλειφθείσης τῆς ἰδέας τῆς συναυλίας ἐγένετο σκέψις νὰ παιχθῇ κωμικόν τι ἔργον ὑπὸ νέων καὶ δεσποινίδων ἐρασιτεχνῶν. Εἰς τοῦτο παρεκίνει καὶ ὁ τότε ἐν Κυθήροις ἐφοριακὸς γραμματεὺς κ. Πολυχρόνης Βασιλακόπουλος, ὅστις ἀνεκοίνου, ὅτι κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος εἶχον δοθῆ ἐν Ἀρεοπόλει, ὅπου ὑπηρετεῖ, μετ' ἀρχετῆς ἐπιτυχίας παραστάσεις μονοπράκτων κωμωδιῶν ὑπὲρ τοῦ Σχολικοῦ Ταμείου τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Ἀρεοπόλεως, εἰς ἃς ἔλαβον μέρος πολλοὶ δημόσιοι ὑπάλληλοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ αὐτὸς καὶ ὁ Διευθυντὴς τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου κ. Α. Ἀντωνάκος, ἀλλ' εἰς τὰς ὁποίας τοὺς γυναικείους ῥόλους ὑπεδύθησαν ἀνδρικὰ πρόσωπα. Ἐν Κυθήροις λόγῳ τῆς μεγαλυτέρας ἀναπτύξεως τῆς Κοινωνίας ἢ ἐξάσκησις τῶν ἐρασιτεχνῶν καὶ ἡ συγκρότησις αὐτῶν εἰς θιάσους θὰ ἔπρεπε νὰ γίνῃ ἐπιμε-

λέστερον ἀναλαμβάνουσῶν κυριῶν ἢ δεσποινίδων τὴν ὑπόδυσιν τῶν γυναικείων ῥόλων. Ἦρχισαν λοιπὸν αἱ σχετικαὶ ἐνέργειαι διὰ τὴν συγκρότησιν τοῦ θιάσου, αἵτινες, ἀφοῦ ὑπερβλήθησαν αἱ ἀναφνεῖσαι δυσχέρειαι, κατέληξαν εἰς πλήρη τοῦ σκοποῦ ἐπιτυχίαν. Εἰς τοῦτο συνετέλεσαν, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἢ ἀπόφασις νὰ ὑποδυθῇ ῥόλον τινὰ αὐτὸς ὁ ὀργανωτῆς καθηγητῆς κ. Σπ. Στάθης, μεθ' οὗ εὐθύς ἀμέσως μετὰ περιοσῆς προθυμίας συνειργάσθησαν, ὁ ἐφοριακὸς γραμματεὺς κ. Πολ. Βασιλακόπουλος καὶ ὁ ἔμπορος κ. Βαλέριος Ι. Καλοκαιρινός, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ εὐγενὴς προθυμία τοῦ καθηγητοῦ κ. Ἰωάννου Δ. Κασιμάτη, προτρέψαντος τὰς θυγατέρας του δ^{ας} Ἀλεξάνδραν καὶ Σίναν Ι. Κασιμάτη νὰ δηλώσουν πρῶται, ὅτι θὰ συμμετάσχουν τοῦ θιάσου. Ἡ συμμετοχὴ τῶν δ^{ων} τούτων ὡς καὶ τῶν δ^{ων} Ἰσμήνης Στρατηγοπούλου, Κατίνας Στάθης καὶ Κατίνας Στάθης, αἵτινες πρῶται ἀνέβησαν εἰς τὴν σκηνὴν ἐν Κυθήροις, ἀποτελεῖ πρᾶξιν ἀληθῶς ἡρωικὴν καὶ ἀξίαν θαυμασμοῦ καὶ παντὸς ἐπαίνου.

Μετὰ τὴν συγκρότησιν τοῦ θιάσου ἀπεφασίσθη διὰ τὸ εὐχερέστερον τῆς προπαρασκευῆς ἢ διδασκαλία τριῶν μονοπράκτων κωμωδιῶν. Αἱ κωμωδίαὶ αὗται ἦσαν «τὸ σκάνδαλον τοῦ δήμου Βουπρασιῶν» τοῦ Ν. Λάσκαρη, «ἡ Γυναῖκα» τοῦ Ἰω. Πολέμη καὶ «Ζητεῖται ὑπηρέτης» τοῦ Μπάμπη Ἀννίνου. Τὸ πρόγραμμα τῆς παραστάσεως καὶ ἡ διανομὴ τῶν ῥόλων ἐγένετο ὡς ἀκολούθως:

ΜΕΡΟΣ Α'.

Ν. ΛΑΣΚΑΡΗ

ΤΟ ΣΚΑΝΔΑΛΟΝ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΒΟΥΠΡΑΣΙΩΝ

κωμωδία μονόπρακτος

Π Ρ Ο Σ Ω Η Α

Ἀνανίας Τουλούμης, Δήμαρχος	Ἀντώνιος Ι. Στάθης
Πολύβιος Μαντζάρας, Γραμ. τοῦ Δημαρχ.	Παύλ. Βασιλακόπουλος
Μπάμπης - Δήμος, Κλητῆρ τοῦ Δημαρχ.	Νικ. Σπ. Βαρουπάτης
Ἄγλαϊα Βεδούρη, Δημοδιδάσκαλος	Κατίνα Ἐμ. Στάθης
Τρούντας	Ἀντώνιος Ἐμ. Δαπόντες
Μπακίρας	Χριστόφ. Δ. Οἰκονομιάκος
Δημόται	

Ἡ σκηνὴ ἐν τῷ δήμῳ Βουπρασιῶν.

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΙΩ. ΠΟΛΕΜΗ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

κωμωδία μονόπρακτος

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

Φατμέ,
 Φαρούν, σύζυγός της
 Φιλόσοφος, περιηγητής
 Μπινάς, σκλάβος τῆς Φατμέ

Κατίνα Ν. Στάη
 Βαλέριος Ι. Καλοκαιρινός
 Σπυρ. Έμ. Στάθης
 Σίνα Ι. Κασσιμάτη

Ἡ σκηνὴ εἰς τὴν Ἀραβίαν.

ΜΕΡΟΣ Γ'.

ΜΠΑΜΠΗ ΑΝΝΙΝΟΥ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΥΠΗΡΕΤΗΣ

κωμωδία μονόπρακτος.

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

Εὐανθία Γλυκάδη, χήρα
 Μαριγώ, ὑπηρέτριά της
 Συμεὼν Κουρούνης, πρῶην δημοδιδάσκ.
 Ἀνδρέας Θεαγένης, δικηγόρος

Ἀλεξάνδρα Ι. Κασσιμάτη
 Ἰου. Ἰθ. Στρατηγοπούλου
 Πολυχρ. Βασιλακόπουλος
 Βαλέριος Ι. Καλοκαιρινός

Ἡ σκηνὴ ἐν Ἀθήναις.

ΤΙ Μ Α Ι

Θέσ. Α' κατ' ἄτομον	Δραχ. 2.—
» » δι' οἰκογενείας μέχρι 5 ἀτόμων »	7.—
» Β' κατ' ἄτομον	» 1.50
» » δι' οἰκογενείας μέχρι 5 ἀτόμων »	» 5.—
Εἴσοδος κατ' ἄτομον	» 1.—
» δι' οἰκογενείας μέχρι 5 ἀτόμων »	» 3.50

Ἡ σκηνὴ ἐπήχθη ἐπὶ τριῶν μεγάλων τραπεζῶν, αἱ ὁποῖαι κατέλαβον τὸ τρίτον περίπου τῆς αἰθούσης, ἔχουσης ἔμβαδὸν 70 τετραγωνικῶν μέτρων, μετ' ἀρκετῆς τέχνης καὶ ἰδιαΐτουσης φιλοκαλίας παρ' αὐτῶν τούτων τῶν ἐρασιτεχνῶν

κ.κ. Βαλερίου Καλοκαιρινοῦ καὶ Ἀντωνίου Στάθη προθυμώτατα ἐργασθέντων, τὰ μέγιστα δὲ καὶ διὰ τοῦ τρόπου τούτου συμβαλόντων εἰς τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν. Αἱ οἰκογένειαι τῆς Πόλεως παρέσχον προθύμως ἐκ τῶν οἰκιῶν των καθίσματα, τοποθετηθέντα εἰς παραλλήλους σειρὰς ἐν τῇ αἰθούσῃ, ἐπιπλα καὶ διάφορα μικροπράγματα διὰ τὴν σκηνήν, τὰ δ' ἐμπορικὰ καταστήματα Μαρίκας Λεονταράκη, Βαλ. Καλοκαιρινοῦ καὶ Ἰω. Δαπόντε πλεῖστα ὅσα τεμάχια ὑφασμάτων διὰ τὰ παρασκήνια καὶ τὰς λοιπὰς ἀνάγκας τῆς σκηνῆς. Οὕτως ἢ τε αἰθουσα καὶ ἡ σκηνὴ διεκοσμήθησαν τελείως.

Τέλος τὴν 2^{αν} μ. μ. τῆς 14^{ης} Φεβρουαρίου 1921—Κυριακῆς τῶν Ἀπόκρεων — ἤρθη ἡ αὐλαία μετὰ τόσῃν ἀνυπομονησίαν τοῦ Κοινοῦ καὶ μετὰ τόσῃν ἀγωνίαν τῶν πρώτῃν φορὰν ἐπὶ τῆς σκηνῆς ἀναβαινόντων ἐρασιτεχνῶν ἠθοποιῶν καὶ εἰς διάστημα δύο ὥρῶν ἐδιδάχθησαν καὶ τὰ τρία ἔργα τοῦ προγράμματος. Ἡ ἐπιτυχία ὑπῆρξεν ἀπροσδόκητος, ὁ δ' ἐνθουσιασμὸς τοῦ Κοινοῦ ἀπεριγράφτος. Κατὰ γενικὴν ἀναζήτησιν ἐπανελήφθη ἡ παράστασις τὴν 9^{ην} μ. μ. τῆς 18^{ης} Φεβρουαρίου 1921 μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιτυχίας. Τὸ Σχολικὸν Ταμεῖον τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου Κυθήρων ἐκ τῶν δύο τούτων παραστάσεων εἰσέπραξε μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἐξόδων δρ. καθαρὰς 460.

Οὕτως ἔληξαν δύο ὥραϊαι ἑορταὶ στεφθεῖσαι ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας, ὀφειλομένης εἰς τὴν κοινὴν προσπάθειαν τῆς ὅλης Κοινωνίας τῆς Πόλεως Κυθήρων, ἣτις καὶ ἠθικῶς καὶ διὰ παντὸς μέσου συνέτρεξε καὶ συνέδραμε τοὺς σχόντας τὴν πρωτοβουλίαν αὐτῶν. Θὰ ἦτο μέγιστη παράλειψις, εἰ δὲν ἐξήρετο ἐνιαῦθα ἡ εὐγενὴς προθυμία, μεθ' ἧς πάντες παρεχώρησαν καθίσματα, παντοειδῆ ἐπιπλα, τάπητας, ὑφάσματα, ἐνδύματα πολυτελῆ, διάφορα μικροπράγματα καὶ πολύτιμα καὶ εὐτελῆ καὶ ὅτι τέλος τοῖς ἐζητήθη. Οὐδεὶς ἠρηθήθη τι. Πάντες οὐ μόνον προθύμως παρεχώρουν, ἀλλὰ καὶ ἡμιλλῶντο εἰς παραχώρησιν. Ἡ τιμὴ τῆς ἐπιτυχίας καὶ τῆς γενομένης διὰ τοῦ τρόπου τούτου ἀπαρχῆς κοινωνικῆς ἀναμορφώσεως καὶ ἀναπλάσεως διὰ τῆς ἀπὸ σκηνῆς διδασκαλίας ἔστω κοινὴ εἰς ὅλους τοὺς κατοίκους τῆς Πόλεως.

Τοσοῦτος ὑπῆρξεν ὁ ἐκ τῆς ἐπιτυχίας ἐνθουσιασμός τοῦ Κοινοῦ, ὥστε ὑπὸ πάντων εὐθὺς ἀμέσως ἐρρίφθη ἡ ἰδέα νὰ πηχθῇ σκηνὴ μόνιμος εἰς τρόπον, ὥστε αἱ μέλλουσαι παραστάσεις νὰ μὴ προσκρούσουν εἰς τὰς δυσχερείας τῆς σκηνῆς, ν' ἀφήσουν δ' ὀλόκληρον τὴν ἔξ 70 τετραγ. μέτρων αἰθουσαν ἑλευθέραν εἰς τοὺς θεατάς. Ὅθεν τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ τότε Ἀντιπροέδρου τοῦ «Κυθηραϊκ. Συνδέσμου» ἱατροῦ κ. Βαλ. Μαρσέλου ἀπεφασίσθη ν' ἀνοιχθῇ τὸ χωρίζον τὴν αἰθουσαν ἀπὸ τῶν παρακειμένων ΒΔ. δωματίων διάφραγμα καὶ ἀπὸ τοῦ ἀνοίγματος τούτου νὰ ὑψωθῇ σκηνὴ μόνιμος. Τὰ ἔξοδα προϋπελογίσθησαν εἰς δραχμάς 800 περίπου, τὰς ὁποίας ὁ «Κυθ. Σύνδεσμος» δὲν ἠδύνατο νὰ διαθέσῃ. Διὰ τοῦτο ἀπεφασίσθη νὰ πληρωθοῦν μόνον τὰ ἡμερομίσθια, νὰ ληφθῇ δ' ἐπὶ πιστώσει ἡ ξυλεία μετὰ τῶν λοιπῶν ὑλικῶν, τὸ ἀντίτιμον τῶν ὁποίων ἔδωσεν ὑπόσχεσιν ὁ καθηγητῆς κ. Σπ. Στάθης νὰ συλλέξῃ ἐκ μελλουσῶν παραστάσεων. Διὰ τοῦ τρόπου τούτου εὐθὺς ἀμέσως ἐπήχθη ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Κυθ. Συνδέσμου» σκηνὴ μόνιμος τὰ μέγιστα διευκολύνασα τὰς παραστάσεις τῶν ἐπομένων ἐτῶν.

ΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1922

Κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Τριωδίου τοῦ 1922 ὁ καθηγητῆς κ. Σπ. Στάθης, ὁ ἔμπορος κ. Βαλ. Καλοκαιρινὸς καὶ πολλοὶ ἄλλοι τῶν νέων τῆς Πόλεως στρατευθέντες ἐτέλουν ὑπὸ τὰ ὄπλα. Τούτου ἔνεκα καὶ οὐδεμία παράστασις ὠργανώθη. Ἐἴκοσιν ὁμῶς ἡμέρας πρὸ τοῦ Πάσχα ὁ εἰρημένος καθηγητῆς τυχὸν μηνιαίας κανονικῆς ἀδείας ἐπανῆλθεν εἰς Κύθηρα. Κατόπιν γενικῆς ἀναζητήσεως καὶ λόγῳ τῆς ὑποσχέσεως, ἣν εἶχε δώσει, νὰ ὀργανώσῃ ἑορτὰς διὰ τὰ ἔξοδα τῆς μεταρρυθμίσεως τῆς αἰθούσης, τὰ ὁποία ὁ «Κυθηρ. Σύνδεσμος» ἔχρεώσται ἀκόμη, ἠναγκάσθη ν' ἀναλάβῃ καὶ πάλιν τὴν συγκρότησιν θιάσου ἔξ ἐρασιτεχνῶν καὶ τὴν ἀπὸ σκηνῆς διδασκαλίαν μονοπράκτων τινῶν ἔργων κατὰ τὴν πανήγυριν τῆς Ν. Δευτέρας. Εἰς τὸ ἔργον του τοῦτο ἔσχε βοήθον τὸν ἐφοριακὸν γραμματέα κ. Πολυχρ. Βασιλακόπουλον, ὅστις διὰ

τοῦ ἀόκνου ζήλου του καὶ τῆς ἐπιτυχεστάτης συμβολῆς του συνετέλεσε τὰ μέγιστα εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῶν παραστάσεων καὶ τοῦ 1921 καὶ τοῦ 1922. Συνεκροτήθη λοιπὸν ὁ θίασος ἐκ τῶν μὴ ἀναχωρησάντων ἐκ τῆς Πόλεως ἐρασιτεχνῶν τοῦ προηγουμένου ἔτους, ἐκ τῶν δ' ὄν Σουσάνας Μουρτζούνη, ἀδελφῆς τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθήρων κ. Γ. Μουρτζούνη καὶ Μαρίας Ἀχ. Εὐθυμίου, ἤδη φοιτητρίας τῆς Φαρμακευτικῆς καὶ θυγατρὸς τοῦ Τελώνου Κυθήρων κ. Ἀχιλ. Εὐθυμίου, αἵτινες παρακληθεῖσαι μετ' εὐγενοῦς προθυμίας συμμετέσχον τοῦ θιάσου ὑποδουθεῖσαι λίαν ἐπιτυχῶς τοὺς ῥόλους των καὶ ἐξ ἄλλων τινῶν προσώπων. Ἀνεβιβάσθησαν δύο μονόπρακτοὶ κωμωδία «Ὁ Βασιλεὺς τῆς ῥέγκας» τοῦ Γ. Τσοκοπούλου καὶ τὸ «Κάρτ-ποστὰλ» τοῦ Π. Ζάννου, ἐπανελήφθη δὲ ἡ τόσον ἐπιτυχῶς παιχθεῖσα κατὰ τὸ προηγούμενον ἔτος «Ζητεῖται ὕπηρέτης» τοῦ Μπ. Ἀννίνου, τὸ πρόγραμμα κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς:

ΜΕΡΟΣ Α'.

Β. Γ. ΤΣΟΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΡΕΓΚΑΣ

μονόπρακτον κωμικὸν παιγνίδι

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

*Ἀνάχαρσις Περλεπῆς,
Κλυταιμνήστρα, σύζυγός του
Λιλή, κόρη των
Προκόπιος Σοροκάδας,
Τζῶν Πούλος,
Μιχάλης,
Ἀγγελικὴ,*

*Σπυρ. Ἐμ. Στάθης
Σουσάνα Μουρτζούνη
Σίνα Ι. Κασιμάτη
Πολυχρ. Βασιλακόπουλος
Ἀντών. Ι. Στάθης
Ἐμμαν. Π. Φατσέας
Ἀσπασία Γ. Πετροχειλίου*

Ἡ σκηνὴ ἐν Ἀθήναις σύγχρονος

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΠΑΝΑΓ. Δ. ΖΑΝΝΟΥ

ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

κωμωδία εἰς πράξιν μίαν

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

*Ἀρχιμήδης,
Ἀντώνης, ὑπηρέτης αὐτοῦ*

*Ἀντών. Ι. Στάθης
Πολυχρ. Βασιλακόπουλος*

Μιχαήλ Βουτυριάδης,
 Ἀμαλία, σύζυγος τοῦ Βουτυριάδου
 Μαροῦλα, ὑπηρετρία αὐτῶν
 Ἴατρος,

Στυρ. Ἐμ. Στάθης
 Ἀλεξάνδρα Ι. Κασιμάτη
 Μαρία Ἀχιλ. Εὐθυμίου
 Μιμίκος Α. Φατσέας

ΜΕΡΟΣ Γ'.

ΜΠΑΜΠΗ ΑΝΝΙΝΟΥ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΥΠΗΡΕΤΗΣ

κωμωδία μονόπρακτος

ΠΡΟΣΩΠΑ

Εὐανθία Γλυκάδη, χήρα
 Μαριγώ, ὑπηρετρία της
 Συμεὼν Κουρούνης, πρῶην δημοδιδάσκ.
 Ἀνδρέας Θεαγένης, δικηγόρος

Ἀλεξάνδρα Ι. Κασιμάτη
 Σίνα Ι. Κασιμάτη
 Πολυχρ. Βασιλακόπουλος
 Στυρ. Ἐμ. Στάθης

Ἡ σκηνὴ ἐν Ἀθήναις

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ Α'.

Ἡ ΧΑΡΗ ἀπαγγελία ὑπὸ Μαρίου Εὐ. Καρδαμίτση

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ Β'.

Ἡ ΓΥΝΑΙΚΑ κωμικὸς μονόλ. ἀπαγγελία Μαρίου Εὐ. Καρδαμίτση

ΤΙΜΑΙ

Θέσ. Α' (κάθισμα) κατ' ἄτομον Δρχ. 3.—
 » Β' (μπάγκος) » » » 2.—
 Εἴσοδος κατ' ἄτομον » 1.—

Ἡ σκηνὴ μόνιμος καὶ οὐχὶ πρόχειρος ἐπὶ τραπεζῶν, ὡς τὸ προηγούμενον ἔτος, διεκοσμήθη ἤδη καὶ ἐφωτίσθη καλύτερον, ἢ δὲ αἰθουσα ἀφῆθη πλήρης εἰς τοὺς θεατὰς περιλαβούσα πολλῶ μείζονα ἀριθμὸν τοιούτων. Αἱ οἰκογένειαι τῆς πόλεως καὶ τὰ ἐμπορικὰ ταύτης καταστήματα μετὰ τῆς αὐτῆς προθυμίας παρέσχον καθίσματα, ἐπιπλα καὶ ὅ,τι ἄλλο ἐζητήθη παρ' αὐτῶν.

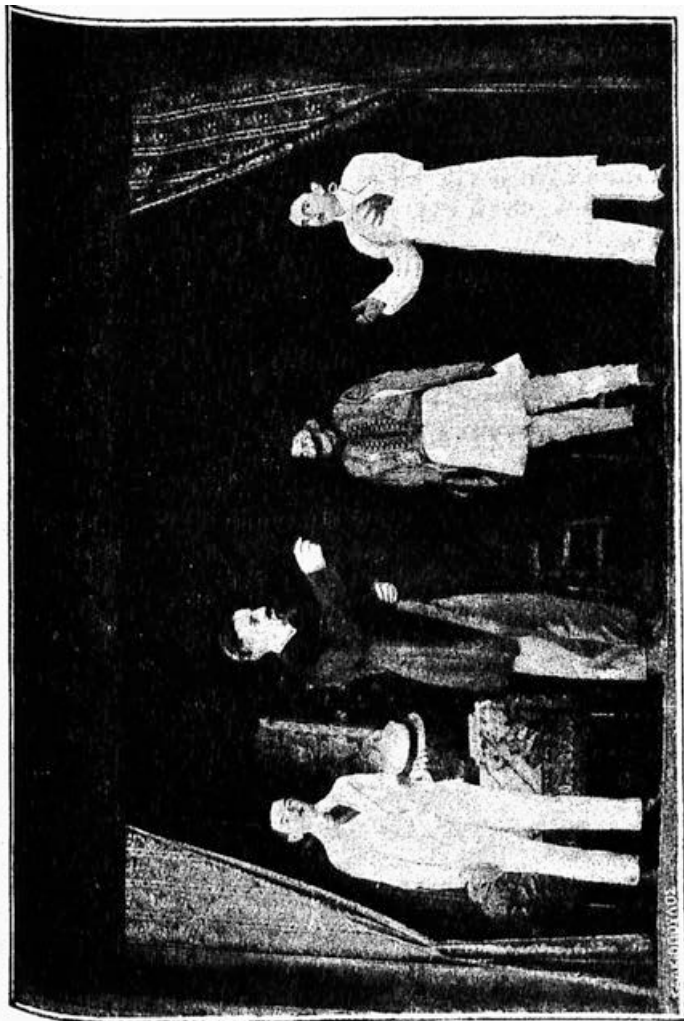
Τέλος τὴν 9^{ην} μ. μ. τῆς 4^{ης} Ἀπριλίου 1922 ἀνεβιβάσθησαν ἐπὶ τῆς Κυθηραϊκῆς σκηνῆς τ' ἀνωτέρω ἔργα διδασχθέντα μεθ' οἷας καὶ τὰ τοῦ προηγούμενου ἔτους ἐπιτυχίας. Πάντες

θαυμασίως ἀπέδωσαν τοὺς ῥόλους των, ὁ δὲ ἐνθουσιασμός τοῦ Κοινοῦ ὑπῆρξε καὶ πάλιν ἀπερίγραπτος. Γενικῶς ἀνεζητήθη ἡ ἐπανάληψις, ἀλλὰ λόγῳ τῆς μετὰ δύο ἡμέρας δι' Ἀθήνας ἀναχωρήσεως τοῦ κ. Σπ. Στάθου δὲν ἦτο δυνατόν νὰ γίνῃ αὕτη. Ἐκ τῆς παραστάσεως εἰσπραχθήσαν καὶ παρεδόθησαν, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἐξόδων, εἰς τὸν «Κυθηραϊκὸν Σύνδεσμον» δραχμαὶ 570. Διὰ τούτων ὁ Σύνδεσμος ἐξώφλησε τὰ χρέη του καὶ ἐκάλυψε τὰ ἔξοδα τῆς μεταρρυθμίσεως τῆς αἰθούσης.

ΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1923

Κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1923 ἡ Κοινότης Κυθήρων ἔλαβεν ἀνάγκην ὑλικῆς ἐνισχύσεως διὰ τὰς ὑπὲρ τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων ἀνελημμένας ὑποχρεώσεις της. Ὄθεν ὁ Πρόεδρος ταύτης κ. Σπ. Καλούτσις προέβη εἰς σχετικὰς βολιδοσκοπήσεις πρὸς συγκροτήσιν θιάσου ἐξ ἐρασιτεχνῶν καὶ ὀργάνωσιν θεατρικῶν παραστάσεων. Αἱ ἐνέργειαι τοῦ αὐτοῦ προσέκρουσαν εἰς τὴν ἀξίωσιν τῶν ἐρασιτεχνῶν νὰ συμμετάσχῃ τοῦ θιάσου καὶ ὁ καθηγητὴς κ. Σπυρ. Στάθης, ὅστις ἐνόμιζεν ὅτι δὲν θὰ ἔπρεπε αὐτὸς νὰ λάβῃ ἤδη μέρος ὑποδουόμενος ῥόλον τινά. Διὰ τοῦτο καὶ ἐφαίνοντο εἰς οὐδὲν καταλήγουσαι αἱ ἐν λόγῳ ἐνέργειαι, ὅτε ἀπεφασίσθη νὰ συγκροτηθῇ ὁ θίασος ἐξ ἐρασιτεχνῶν καὶ ἐκ καταλλήλων μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τοῦ Γυμνασίου. Ἀλλὰ καὶ ἡ ζύμωσις αὕτη εἰς οὐδὲν κατέληξεν οὐδενὸς δεχθέντος νὰ συνεργασθῇ μετὰ μαθητῶν, καθ' ὅσον πάντες ἐν τῇ συνεργασίᾳ ταύτῃ διέβλεπον οἰκτρὰν τὴν ἀποτυχίαν. Μόνον ὁ κ. Εὐάγ. Σπ. Αὐγερινός, ἀπόφοιτος τῆς Βιτσαμανείου Σχολῆς ξένων γλωσσῶν, προικισμένος μὲν τάλαντιον καὶ μουσικῆς καὶ ἠθοποιίας, προσήλθεν ἀρχῆθεν εἰς τὸν καθηγητὴν κ. Σπ. Στάθην καὶ ἐτάχθη στρατιώτης πιστός, δηλώσας ὅτι συμμετέχει τοῦ θιάσου ὁπωσδήποτε καὶ ἂν συγκροτηθῇ οὗτος.

Ἐποῦ λοιπὸν εἰς οὐδὲν κατέληξαν καὶ αἱ πρὸς συγκροτήσιν θιάσου ἐξ ἐρασιτεχνῶν καὶ μαθητῶν ἐνέργειαι, ἀπεφασίσθη νὰ συγκροτηθῇ οὗτος ἐκ μόνων μαθητῶν καὶ



ΑΠΟ ΤΑΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1923 Ο "ΠΟΙΗΤΗΣ" ΚΑΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ "

ΙΔ. ΜΙΧΑΛΕΤΤΟΣ, ΕΥΑΓ. Σ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ, ΙΔ. Χ. ΜΕΛΙΤΑΣ, ΜΑΡΙΟΣ ΕΥ. ΚΑΡΔΑΜΙΤΣΗΣ

μαθητριῶν τοῦ Γυμνασίου με σύμπραξιν τοῦ κ. Εὐ. Αὐγερινοῦ. Πράγματι ἀνέλαβεν ἀμέσως τὴν τοιαύτην αὐτοῦ συγκρότησιν, τὴν ἐξάσκησίν του κτλ. ὁ καθηγητὴς κ. Σπ. Στάθης. Ἐξημερέθησαν προχείρως τρία μονόπρακτα, «ὁ Ποιητὴς καὶ δικηγόρος» τοῦ Ν. Κοτσελοπούλου, τὸ «Πάτερ ἡμῶν» τοῦ Fr. Coppée καὶ ἡ «Βεγκέρα» τοῦ Ἡλ. Καπετανάκη, καὶ εἰς τὴν μελέτην τῶν ἔργων τούτων ἐπεδόθη ὁ θίασος μετὰ μεγίστης ἐπιμελείας ἀσκηθεὶς εἰς διάστημα 14 μόνον ἡμερῶν, ἤτοι ἀπὸ τῆς 17^{ης} Ἰανουαρίου, ἀφ' ἧς ἐγένετο ἡ διανομὴ τῶν ῥόλων, μέχρι τῆς 30^{ης} ἰδίου, καθ' ἣν ἐγένετο ἡ πρώτη παράστασις. Τὸ πρόγραμμα κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς:

ΜΕΡΟΣ Α΄.

Ν. Α. ΚΟΤΣΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΟΙΗΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Ἐμμετρον κωμικὸν παίγνιον εἰς πράξιν

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

Νίκος, ποιητὴς καὶ δικηγόρος

Ἐδάγ. Σ. Αὐγερινός

Ἀντώνιος, φίλος τοῦ Νίκου

Ἰωάν. Ἀν. Μιχαλιέτος

Μουρμούρης, πελάτης τοῦ Νίκου

Ἰωάν. Χ. Μελιτᾶς

Ἀμβρόσιος, ὑπηρέτης τοῦ Νίκου

Μάριος Εὐ. Καρδαμίτσης

ΜΕΡΟΣ Β΄.

FRANÇOIS COPPÉE

ΠΑΤΕΡ ΗΜΩΝ

δραμάτιον εἰς πράξιν κατ' ἔμμετρον μετάφρασιν

ΕΛΕΝΗΣ ΤΡΙΓΓΕΤΑ

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

Δεσποινὶς Ρόζα,

Ἀλεξάνδρα Ι. Κασμάτη

Ὁ Ἐφημέριος,

Ἰωάν. Ἐμ. Μόρμωρης

Ἰάκωβος Λεροῦ,

Ἐδάγ. Σ. Αὐγερινός

Ζελή,

Ἐλένη Ν. Βαρουπάτη

Ἡ Γείτων,

Ἀσπασία Γ. Πετροχειλῶν

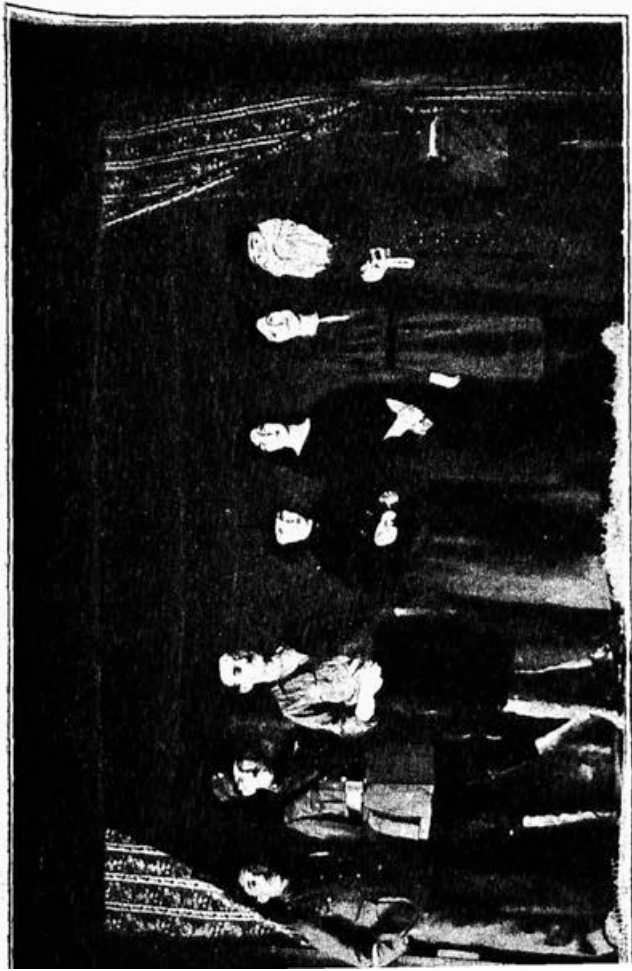
Εἰς ἀξιωματικὸς,

Ἐμμαν. Παῦλ. Φατσᾶς

Στρατιῶται:

Γ. Α. Μιχαλιέτος,

Σ. Ι. Νοταρᾶς.



ΑΠΟ ΤΑΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1923 ΤΟ "ΠΑΤΕΡ ΗΜΩΝ".

ΛΕΤΤΟΣ, ΕΜ. ΦΑΤΣΕΑΣ, ΕΥ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ, ΕΛΕΝΗ ΒΑΡΥΠΑΤΗ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ, ΑΣΠΑΣΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ, Ι. ΜΟΡΜΟΡΗΣ

ΜΕΡΟΣ Γ'.

ΗΛ. ΣΤ. ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ

Η ΒΕΓΚΕΡΑ

Ἰδιογραφία εἰς πράξιν

Π Ρ Ο Σ Ω Π Α

Κύριος Νερουλόσ,
Ἑλένη, σύζυγος κύρ-Νερουλοῦ

Κατίνα, } κόραι των
Μαρίνα, }

Πίπησ, δεκαετής υἱός των

Φρόσω, ἀνεψιά των

Δημήτρω, ὑπηρετριά των

Κύριος Στενός,

Κυρία Στενοῦ,

Νίκος, ἀνεψιός τοῦ κ. Στενοῦ

Εὐάγ. Σ. Ἀγγελινός

Μαρία Ν. Σκορδίλη

Σίνα Ι. Κασιμάτη

Χριστίνα Α. Καλλιγέρον

Ἀντ. Στεφ. Νικηφοράκης

Μαρία Γ. Πετροχειλόν

Ἀσπασία Γ. Πετροχειλόν

Θεόδωρος Γ. Στάθης

Παγαγιωτίτσα Ι. Φατσέα

Δημ. Π. Καρύδης

Ἡ σκηνή ἐν Ἀθήναις τῷ 1893.

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ Α'.

Η ΦΛΟΓΕΡΑ ΤΟΥ ΓΕΡΟ-ΔΗΜΟΥ

ἀπαγγελία ὑπὸ Μαρίου Εὐάγ. Καρδαμίτση

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ Β'.

Η ΠΕΘΕΡΑ ΜΟΥ κωμικός μονόλ. ἀπαγγ. Μαρίου Εὐ. Καρδαμίτση

Τ Ι Μ Α Ι

Θέο. διακεκριμένη (αἱ 5 πρώται σειραὶ) κατ' ἄτομον Δρχ. 6.—

» Α' (κάθισμα) κατ' ἄτομον » 4.—

» Β' (μπάγκος) » » » 3.—

Εἴσοδος κατ' ἄτομον » 2.—

Ἡ αἴθουσα καὶ ἡ σκηνὴ διεκοσμήθησαν καταλλήλως,
αἱ δὲ οικογένειαι καὶ τὰ ἐμπορικὰ καταστήματα μετὰ τῆς
αὐτῆς προθυμίας παρεχώρησαν, ὅτι τοῖς ἐζητήθη. Τὰ τοῦ
φωτισμοῦ τῆς σκηνῆς κλπ. ἐκανόνισε μετὰ μεγάλης ἐπιθυ-
χίας ὁ καθηγητὴς τῶν Φυσικῶν κ. Κωνστ. Σοφικίτης.

Τέλος τὴν 9^{ην} μ. μ. τῆς 30^{ης} Ἰανουαρίου 1923 ἤρθη ἡ
ἀύλαία μετὰ τόσην ἀγωνίαν τῶν μαθητῶν ἐρασιτεχνῶν, ὧν



ΑΠΟ ΤΑΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ 1923. Η "ΒΕΓΚΕΡΑ"
ΥΔΗΣ, ΑΝΤ. ΞΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ, ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ, ΑΣΠΑΣΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ, ΣΙΝΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ, ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ,
ΜΑΡΙΑ ΣΚΟΡΔΙΛΗ, ΘΕΩΔ. ΣΤΑΘΗΣ, ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΣΤΑ ΦΑΤΣΑ, ΕΥ. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ

οἱ πλείστοι χωρίς οὐδέποτε γὰρ ἴδουν θεατρικὴν τινα παράστασιν ἔσχον τὴν τόλμην ν' ἀνέλθουν αὐτοὶ ἐπὶ τῆς σκηνῆς. Ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ἔμειναν πάντες ἐκπληκτοὶ πρὸ τῆς ἀφαντάστου ἐπιτυχίας. Τὸ πρῶτον ἔργον «Ποιητῆς καὶ δικηγόρος» ἐπαίχθη τελείως. Εἰς τὸ δεύτερον ἔργον, τὸ ὠραῖον καὶ συγκινητικὸν δραμάτιον τοῦ Corrée ἢ κατάπληξις τοῦ Κοινοῦ ἔφθασεν εἰς τὸ κατακόρυφον. Πάντες ἔπαιξαν θαυμασίως, ἀλλὰ καὶ αἱ πρωταγωνιστήσασαι δεσποινίδες Ἀλεξάνδρα I. Κασιμάτη καὶ Ἑλένη Ν. Βαρυπάτη, ἡ πρώτη εἰς τὸν ῥόλον τῆς ἠρωίδος τοῦ ἔργου δ^{ος} Ρόζας καὶ ἡ δευτέρα εἰς τὸν μικρὸν ἀλλὰ δραματικὸν ῥόλον τῆς Ζελῆς ἔπαιξαν μὲ αἰσθημα καὶ πάθος ἀνυπέροβλητον. Τὸ τρίτον ἔργον «ἡ Βεγκέρα» ἐπαίχθη ἐν τῷ συνόλω του τελειόταται. Ἡ ἐπιτυχία καὶ γοργὴ ἐκτέλεσις του καὶ ἡ ἀμίμητος ὑπάδουσις πάντων, ἀλλὰ τοῦ κ. Εὐ. Αὐγερινοῦ εἰς τὸν ῥόλον τοῦ Κυρίου Νερούλου πρὸ παντός, ἐσκόρπισαν ἀκράτητον τὸν ἐνθουσιασμόν τοῦ Κοινοῦ, ὅπερ μετὰ τὸ τέλος τῆς παραστάσεως ἔξαλλον ἐκάλεσεν ἐπανελημμένως ἐπὶ τῆς σκηνῆς τοὺς ἑρασιτέχνας μαθητάς, τοὺς ἐπευφήμησε καὶ ἔρρανε μὲ ἀνθῆ.

Ἡ ἐπιτυχία ὀφείλεται εἰς τὴν πειθαρχίαν, τὴν εὐφυίαν καὶ τὴν σιδηρᾶν θέλησιν τῶν μαθητῶν ἑρασιτεχνῶν. Θὰ ἦτο δ' ὅμως παράλειψις, εἰάν δὲν ἐξήρετο καὶ ἡ σύμπραξις τοῦ κ. Εὐ. Αὐγερινοῦ. Ὁ καλὸς νέος ἀναλαβὼν τοὺς πρωτεύοντας ῥόλους εἰς ὅλα τὰ ἔργα συνέβαλε διὰ τῆς πειθαρχίας του καὶ τοῦ ταλάντου του εἰς τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν.

Ἡ παράστασις ἐπανελήφθη τὸ ἀπόγευμα τῆς 1^{ης} Φεβρουαρίου καὶ τὸ ἑσπέρας τῆς 3^{ης} ἴδιου μετὰ τῆς αὐτῆς ἐπιτυχίας. Αἱ εἰσπράξεις, μετὰ τὴν ἀφαίρεσιν τῶν ἐξόδων, ἀνῆλθον καθαρὰ εἰς δραχμ. 1550* παραδοθείσας τῷ Προέδρῳ τῆς Κοινότητος Κυθηρῶν κ. Σπυρ. Καλούτση. Οὕτως ἔληξαν αἱ θεατρικαὶ ἑορταὶ καὶ τοῦ 1923 ἀφήσασαι τὰς ὠραιότερας τῶν ἀναμνήσεων καὶ 8 καλὰ θρανία εἰς τὸ Γυμνάσιον.

* Εἰς ταύτας προσθεταὶ καὶ ἕτεροι δραχ. 1000 ἀποσταλεῖσαι τῷ καθηγητῇ κ. Σπ. Στάθῃ. Περὶ τούτων βλ. ἀνωτέρω ἐν σελ. 75.



XXIX. ΑΙ ΕΞΟΧΑΙ ΚΑΙ ΑΙ ΕΚΔΡΟΜΑΙ

ΑΙ ΕΞΟΧΑΙ

ΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΟΙΚΟΥΣ τῶν μεγαλοπόλεων ὅλη ἡ Νῆσος ἀποτελεῖ ἐξοχὴν. Κατὰ τὸ 1922 ἔξωθεν ἔλθουσαι διήλθον ὀλίγους θερινούς μῆνας 5 οἰκογένειαι εἰς τὴν Πόλιν, 3 εἰς Καψάλι, 3 εἰς Λιβιάδι, 2 εἰς Μυλοπόταμον, 15 εἰς Καραβάν και 5 εἰς Μητᾶτα.

Ἐκτὸς τῶν ἔξωθεν ἐρχομένων παραθερίζουν κατ' ἔτος εἰς Λιβιάδι και Καψάλι οἰκογένειαι ἐκ τῆς Πόλεως και εἰς Παλιόπολιν, Αὐλέμονα, Καραβάν, Ἀγ. Πελαγίαν, Λιμινῶνα οἰκογένειαι ἐκ τῶν γειτονικῶν χωρίων. Εἰς Λιβιάδι παρεθέρισαν κατὰ τὸ 1922 10 και εἰς Καψάλι 5 οἰκογένειαι ἐκ τῆς Πόλεως, εὐάριθμοι δὲ εἰς τὰς ἐν λόγῳ ἄλλας ἐξοχὰς ἐκ τῶν γειτονευόντων αὐταῖς χωρίων.

ΑΙ ΕΚΔΡΟΜΑΙ

Οὐδεὶς ὄμιλος ἐξέδραμεν ἔξωθεν εἰς τὴν Νῆσον κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περίοδον. Ἐντὸς τῆς Νήσου ἐκδρομαὶ πλησίον μαγευτικῶν τοποθεσιῶν ἔγιναν πολλαὶ παρὰ διαφορῶν ὀμίλων τῆς Πόλεως και τοῦ Ποταμοῦ ἰδίᾳ. Ἐκ τῶν ἐκδρομῶν τούτων σημειοῦμεν: α) Τὴν ἐκδρομὴν τῆς Πρωτομαγιάς τοῦ 1923 ὄλων τῶν Δημοσίων ὑπαλλήλων τῆς Πόλεως μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των και μετὰ πολλῶν ἄλλων ἐκ τῶν ἐγκριτωτέρων οἰκογενειῶν τῆς Πόλεως εἰς Μυλοπόταμον. β) Τὴν κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1923 εἰς Πλατεῖαν-ἄμμον ἐκδρομὴν 100 περίπου Καραβιτῶν και Ποταμιτῶν γενομένην πρὸς τὴν τὴν τότε εἰς Καραβάν διατρίβοντος ἐργοστασιάρχου κ. Εὐσταθίου Δηλαβέρη. γ) Τὴν κατ' Ἰούνιον 1923 δι' ἐπισημονικὸς σκοποὺς εἰς Παλιόχωραν ἐκδρομὴν τῆς Α. Σ. τοῦ Μητροπολίτου μας, τοῦ κ. Ἱερωνύμου Στάη και ἄλλων.



XXX. ΤΟ ΚΥΝΗΓΙ

ΠΡΩΣΤΗ ἢ εἰς τὸ κυνήγι ἐπίδοσις τῶν Κυθηρίων, ἰδίᾳ δὲ τῶν κατοίκων τῶν νοτίων κοινοτήτων. Ἡ ἐπίδοσις αὕτη ἀνεπτύχθη ἐκ τοῦ πλήθους τῶν ἀποδημητικῶν πουλλιῶν, τὰ ὅποια κατὰ τὸ φθινόπωρον ἐκάστου ἔτους διέρχονται ἐκ τοῦ νοτίου τμήματος τῆς Νήσου. Τὰ 80% τῶν ἀπὸ τοῦ 16^{ου} μέχρι τοῦ 65^{ου} ἔτους κατοίκων τῶν περιφερειῶν Κυθήρων καὶ Λιβαδίου τυγχάνουν μανιώδεις κυνηγοί. Εἰς τὸ κέντρον καὶ τὸ βόρειον τμήμα οἱ κυνηγοὶ ὀλιγώτεροι μὲν, πάντως ὁμως ἀρκετοί, ἐπιδιδόμενοι εἰς τὸ κυνήγι χειμωνικῶν πουλλιῶν καὶ λαγῶν.

Κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1922 διῆλθον ὄρτύκια, τρυγόνια καὶ λοιπὰ ἀποδημητικὰ πουλλιά ὀλιγώτερα τῶν προηγουμένων ἐτῶν. Ἐν τούτοις ἡ κυνηγετικὴ κίνησις ὑπῆρξεν ἀρκούντως ζωηρά, κατῆλθον δὲ ἐκ Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν χάριν τοῦ κυνηγίου πολλοὶ συμπολίται κυνηγοί. Συνελήφθησαν καὶ ἐξήχθησαν 6000 ὄρτύκια ζωντανά, ἀρκετὰ δὲ παστά.

Χειμωνικὰ πουλλιά διῆλθον ἐπίσης ὀλιγώτερα τῶν προηγουμένων ἐτῶν, ἐξαιρέσει τῆς περιφερείας Ποταμοῦ, ἐξ ἧς διῆλθον πλείονα τῶν ἄλλων ἐτῶν καὶ τῆς τοῦ Μυλοποτάμου, ἐξ ἧς διῆλθον ἐλάχισται μὲν μεκιάσες, πάμπολλαι δὲ τσίχλες.

Πέρδικες ἐξοντωθεῖσαι ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν ἤρχισαν ἐσχάτως ν' ἀναφαίνωνται ἐκ νέου, ἀλλ' ἐλάχισται, εἰς τὰ βουνὰ τῶν περιφερειῶν Κυθήρων, Ποταμοῦ, Καραβᾶ καὶ Μητάτων. Εὐχῆς ἔργον θὰ ἦτο νὰ ἐγκατελείπετο καθ' ὀλοκληρίαν τὸ κυνήγι τῶν ἐπ' ὀλίγα ἔτη, ἵνα δοθῆ καιρὸς καὶ πολλαπλασιασθοῦν.

Λαγοὶ ἀνεπτύχθησαν κατὰ τὴν ἐπιθεωρησιακὴν μας περιόδον ὀλιγώτεροι ἢ κατὰ τὰς προηγουμένας, ἐξαιρέσει τῆς περιφερείας Μυλοποτάμου, ὅπου ἀνεπτύχθησαν πλείονες καὶ ὅπου κατὰ τὴν εἰρημένην περίοδον ἐφρονεύθησαν 140 περίπου.

Σημαντικὸν ὑπῆρξε κατὰ τὴν περιόδόν μας τὸ κυνήγι τῆς ζουρίδας (ἀλώπεκος). Εἰς τοῦτο ὤθησε τοὺς κυνηγούς μας ἡ ὑπερβολικῶς αὐξηθεῖσα τιμὴ τοῦ δέρματος φθάσασα τὰς 500

δραχμάς. Ἐφονεύθησαν κατὰ τὴν ἐν λόγῳ περίοδον καὶ καθ' ὅλην τὴν Νῆσον 300 τοῦλάχιστον ζουρίδες.

Φίλος κυνηγὸς ἐκ τῶν ἀρίστων τῆς Πόλεως, τοῦ ὁποίου κατ' ἐπίμονον ἀπαίτησιν δὲν ἀναγράφομεν τὸ ὄνομα, παρεχώρησεν εὐγενῶς εἰς τὴν «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησιν» τὸ σημειωματάριον του, εἰς τὸ ὁποῖον λεπτομερῶς ἀπὸ τοῦ 1903 ἀναγράφει τὸν ἐξ ἐκάστου εἶδους ἀριθμὸν τῶν πουλλιῶν, τὰ ὅποια καθ' ἑκάστην ἡμέραν κυνηγίου φονεύει.

Ἐκ τοῦ σημειωματαρίου τούτου συνετάξαμεν πίνακα, εὐθύς κατωτέρῳ δημοσιευόμενον, ἐμφαίνοντα τὰ ἐξ ἐκάστου εἶδους πουλλιά, τὰ ὅποια καθ' ἑκαστον ἔτος ἀπὸ τοῦ 1903 ἐφόνευσε.

Σημειοῦμεν, ὅτι ὁ ἐν λόγῳ κυνηγὸς: α') δὲν ἐκυνήγησε κατὰ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1907. β') κατὰ τὴν περίοδον τοῦ 1912 ἐπιστρατευθεὶς ἐκυνήγησεν 1 μόνον μῆνα. γ') κατὰ τὸ 1917 ἀναχωρήσας ἐκ τῆς Νήσου 40 μόνον ἡμέρας ἐκυνήγησε. δ') κατὰ τὰ ἔτη 1918 καὶ 1920 οὐδόπως ἐκυνήγησε.

Ἔτη	Ὄρνεθα	Τρυγόνια	Τουλαπέτενοι	Συκαφάγοι	Τυφλοὶ	Σιναιτῆς	Κοῦκοι	Τρουλίδες	Ταίτζες	Μικαίττος	Φαζίνες	Σύνολον
1903	262	10	7	1	2	2		1				285
1904	378	8	6		5	10			2	5		414
1905	452	13	6		3	4	6		3	2	2	491
1906	686	32	9	1	8	12	1		13	3		760
1907	83	7	11	1	1	5	2		12	1		123
1908	413	32	9	1	7	3	1	1	32	4		503
1909	461	32	22	2	3	10	3		10	6		549
1910	485	22	4	3	4	12	2	1	35	8	3	579
1911	452	48	14	2	12	6	3		15	5	4	561
1912	243	30	6	2		8	2	1				292
1913	392	27	3	1	1	1	1		11	13		450
1914	243	27	9	2	7	2	6	1	13	8	1	319
1915	459	39	11		4	5			5	5		528
1916	387	38	6		4	5		4	14	2		460
1917	347	25	7	3	2	1	3					388
1919	435	19	6	1	1				10	21		493
1921	442	83	5		3	4	1		5	3		496
1922	295	18	3				2					318
Ἄθροισις	6915	460	144	20	62	90	33	9	180	86	10	8009

XXXI. ΑΙ ΛΗΞΙΑΡΧΙΚΑΙ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΝ ΤΗ ΟΛΗ ΕΠΑΡΧΙΑ καθήκοντα ληξιαρχου εκτελεῖ ὁ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Κυθῆρων κ. Σπυρ. Καλούτσης, εἰς ὃν ἀποστέλλονται παρὰ τῶν κοινοτήτων τῆς Νήσου αἱ πράξεις τῶν βαπτίσεων, τῶν γάμων καὶ τῶν θανάτων. Αἱ πράξεις αὗται δέον ν' ἀποστέλλονται τακτικῶς καὶ ἀνελλιπῶς καὶ νὰ καταχωρίζονται ἀμέσως εἰς τὰ ληξιαρχικὰ βιβλία. Τοῦτο δυστυχῶς δὲν γίνεται κανονικῶς καὶ πλεῖστα κοινοτήτες δὲν ὑποβάλλουν τὰς ὅλας πράξεις. Τοῦτου ἕνεκα ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ παρόντος κεφαλαίου ἐμερίμνησε νὰ λάβῃ καὶ ἰδιωτικὰς ἐπὶ τῶν βαπτίσεων, γάμων καὶ θανάτων τῆς περιόδου τῆς πληροφορίας πλὴν τῶν ἐκ τοῦ Ληξιαρχείου ἐπισήμων τοιούτων. Ὅπου δὲ αἱ ληφθεῖσαι ἐπίσημοι πληροφορίαὶ τυγχάνουν ἑλλιπτεῖς συνεπλήρωσε ταύτας κατὰ τὸ ἐφικτὸν διὰ τῶν ἰδιωτικῶν τῆς πληροφοριῶν.

Κατὰ τὸ διάστημα τῆς ἐπιθεωρησιακῆς τοῦ παρόντος τεύχους περιόδου ἐτελέσθησαν, καθ' ἃς ἡ «Κυθηρ. Ἐπιθεώρησις» ἐπισήμους καὶ ἰδιωτικὰς ἔσχε πληροφορίας, καθ' ἅπασαν τὴν Νῆσον 121 βαπτίσεις καὶ 42 γάμοι, ἐπῆλθον δὲ 179 θάνατοι.

Αἱ βαπτίσεις αὗται, οἱ γάμοι καὶ οἱ θάνατοι ἔχουν ὡς ἑξῆς κατὰ κοινότητας:

Α' ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

1. Τὴν 13 Ἰουλίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ ἐκ Σμύρνης πρόσφυγος Ἀναστ. Λαγοῦ καὶ τῆς συζύγου του Ἀλεξάνδρας θυγατρὸς Ἰωάν. Τριάρχη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Χριστίνα» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν σύζυγον Παν. Κομνηνοῦ.

2. Τὴν 4 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον ἄρρεν τοῦ Παναγ. Θ. Ἀρώνη καὶ τῆς συζύγου του Γιαννούλας θυγα-

τρός Ματθαίου Πετροχείλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Γεώργιος» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Εὐθυμίαν σύζυγον Δημ. Μ. Πετροχείλου.

3. Τὴν 8 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Μονῇ Μυρτιδίων τέκνον θῆλυ τοῦ ἐκ Στραποδίου τῆς Κοινότητος Κυθήρων Παν. Σεμιτεκόλου καὶ τῆς συζύγου του Χρυσούλας θυγ. Θεοδ. Καλλιγέρου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Αἰκατερίνη» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Χαράλαμπον Κατσανέβαν ἐξ Ἀντικυθήρων.

4. Τὴν 18 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ Κλεομέν. Μ. Πετροχείλου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγατρὸς Μανούσου Πετροχείλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ἀναστασία» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἑλένην σύζυγ. Παν. Βλαντῆ.

5. Τὴν 19 Ὀκτωβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ Ἀποστ. Ι. Μασέλου καὶ τῆς συζύγου του Κυριακῆς θυγατ. Νικ. Καλλιγέρου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Χρυσούλα» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον δα Ἀναστασίαν Ἐμ. Δαπόντε.

6. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκν. θῆλυ τοῦ Γεωργ. Ἰωάν. Σιάθη καὶ τῆς συζύγου του Χρυσάνθης θυγατρὸς Ν. Σκορδίλη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ἀδαμαντία» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Μάρκον Θ. Πετροχείλου.

7. Τὴν 27 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον ἄρρεν τοῦ ἐκ Καψαλίου Ἐμμαν. Ι. Βαρυπάτη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγατρ. Ἰωάν. Παυλάκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Εὐστράτιος» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Βασιλικὴν χήραν Νικ. Γερακίτη.

8. Τὴν 7 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὸν ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἀναλήψεως εἰς τὸ Μανιτοχώρι τέκνον θῆλυ τοῦ Δημ. Α. Καλούτση καὶ τῆς συζύγου του Εὐθυμίας θυγατρ. Δ. Χαρχαλάκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Χρυσῆ» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Αἰκατερ. σύζυγ. Παν. Λεοντσίνη.

9. Τὴν 8 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον ἄρρεν τοῦ Νικ. Γκιτάκου καὶ τῆς συζύγου του Εἰρήνης θυγ. Μανούσου Πετροχείλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Μανοῦσος» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Δημ. Ἐμ. Κασιμάτην.

10. Τὴν 3 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Κάλαμον τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰωάν. Ἀντ. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Ῥουμπίνας θυγατ. Ἰωάν. Σεμιτεκόλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Σταμάτα» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Στρατούλαν σύζυγον Μηνᾶ Τζάννε.

11. Τὴν 4 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Κάλαμον τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Παν. Σωτήρχου καὶ τῆς συζύγου του Αἰκατερίνης θυγ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Σοφία» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Σαπφῶ σύζυγον Σπυρ. Καλλιγέρου.

12. Τὴν 5 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Κάλαμον τέκνον θῆλυ τοῦ Μηνᾶ Παν. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Κεράν-

νης θυγ. Ἰω. Τραβασάρου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Παναγιώτα*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Γαβριὴλ Χάρον.

13. Τὴν 11 *Φεβρουαρίου 1923* ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ Στεφάν. Γεωργ. Ἀνδρονίκου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγατρ. Παν. Φατσέα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἐλένη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Κατίαν συζ. Δημ. Α. Φατσέα.

14. Τὴν 7 *Ἀπριλίου 1923* ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ ἐν Καπαλίῳ Σπυρ. Μαρ. Τριάρχη καὶ τῆς συζύγου του Μαργαρίτας θυγ. Παν. Κοντολέοντος. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Παναγιώτα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν Κοντολέοντος.

15. Τὴν 8 *Ἀπριλίου 1923* ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Ποῦρκο τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Γεωρ. Βενέρη καὶ τῆς συζύγου του Σταμάτας θυγατρ. Παύλ. Φατσέα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γιαννούλα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Γρηγορίαν σύζυγ. Ἐμ. Βενέρη.

16. Τὴν 13 *Ἀπριλίου 1923* ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Κάλαιμον τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Ἰωάν. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Κυριακούλας θυγατρ. τοῦ Παν. Στάθη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικητούλα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Χρυσούλαν Ι. Γαληγάλη.

17. Τὴν 18 *Ἀπριλίου 1923* ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον ἄρρεν τοῦ Γεωρ. Ἀποστόλου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγ. Παν. Καρδαμυλάκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἀναστάσιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Κωνστ. Σοφικίτην.

18. Τὴν 13 *Μαΐου 1923* ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ Κοσμᾶ Ἄνδρ. Κομνηνοῦ καὶ τῆς συζύγου του Τιτίκας θυγ. Ἀθανασίου Μαζαράκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κυράννη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Κωνστ. Ἄντ. Κοντολέοντα.

19. Τὴν 14 *Μαΐου 1923* ἐβαπτίσθη εἰς τὸν Κάλαιμον τέκνον ἄρρεν τοῦ Ζαχαρία Π. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Κυριακούλας θυγ. Νικ. Λουράντου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Βασιλικούλαν σύζυγ. Παν. Λουράντου.

20. Τὴν 30 *Ἰουνίου 1923* ἐβαπτίσθη ἐν τῇ Πόλει τέκνον θῆλυ τοῦ Γεωρ. Βαλ. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγατρὸς Παν. Μασέλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Βασιλική καὶ Σεμίραμις*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἀγλαΐαν σύζυγον Εὐ. Καρδαμίτην.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

1. Τὴν 8 *Σεπτεμβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Λουραντιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Ι. Λουράντου καὶ τῆς συζύγου του Χαριτούλας θυγατρὸς Ἄντ. Πετροχειλοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μηνᾶς*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Αἰκατερίνην Γεωρ. Κεντρογιή.

2. Τὴν 1 *Νοεμβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Τραβασαριάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Θεοδ. Ἐμ. Τραβασάρου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας

θυγ. τοῦ Ἄνδρ. Κομίδου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Εριφίλη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Γιαννούλαν συζυγ. Ἄναστ. Ἀρώνη.

3. Τὴν 9 *Νοεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Λιβάδι τέκνον ἄρρεν τοῦ Θεοδ. Γεωργ. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Αἰκατερίν. θυγατρ. Παν. Κασιμάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Πασχαλίδα χήραν Χρ. Κασιμάτη.

4. Τὴν 26 *Ἰανουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Λιβάδι τέκνον ἄρρεν τοῦ Χαράλ. Ἰακ. Φατσέα καὶ τῆς συζύγου του Ἑλένης θυγατρ. τοῦ ἱερέως Ἰωάν. Κασιμάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταμάτιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Βασ. Παν. Κασιμάτην.

5. Τὴν 2 *Φεβρουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Λουραντιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἄνδρ. Ν. Λουράντου καὶ τῆς συζύγου του Αἰκατερίνης θυγατρὸς τοῦ Γεωρ. Λευτέρη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἰωάν. Ἐμ. Τζάννεν.

6. Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Λιβάδι κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς, ἀλλὰ θετικὰς, πληροφορίας τῆς «*Κυθρ. Ἐπιθεωρήσεως*» καὶ τέκνον θῆλυ τοῦ κ. Μεγαλοκονόμου (Ἰζιάνη) ὀνομασθὲν «*Ἄννα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Παρασκευούλαν Χριστοφόρου. Τοῦτου δὲν ὑπεβλήθη ἡ σχετικὴ πράξις παρὰ τοῦ ἀρμοδίου ἱερέως εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 20 *Δεκεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Κεραμουτὸ τέκνον ἄρρεν τοῦ ἐκ Κοντολιανικῶν Γεωρ. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Μπόννας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἀνδρέας*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἄνδρ. Βατικιώτην.

2. Τὴν 15 *Ἰανουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Φατοσάδικα τέκνον θῆλυ τοῦ ἐκ Σμύρνης Ἄνδρ. Χρ. Δρίτσα καὶ τῆς συζύγου του Ἑλένης θυγ. τοῦ Ἄνδρ. Δ. Φατσέα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Βιόλαν συζ. Θεοδ. Φατσέα.

3. Τὴν 15 *Μαΐου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Φατοσάδικα τέκνον θῆλυ τοῦ Παναγ. Ἰωάν. Λουράντου καὶ τῆς συζύγου του Καλλιόπης θυγατρ. τοῦ Ἄνδρ. Φατσέα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἀντωνίτσα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Πασχαλίδα συζ. Ἐμ. Κοντολέοντος.

4. Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Γουντιάνικα, κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς πληροφορίας τῆς «*Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως*», καὶ τέκνον ἄρρεν τοῦ Νικολ. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Στάσας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεώργιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Γεώρ. Κασιμάτην. Ἡ σχετικὴ πράξις δὲν ὑπεβλήθη παρὰ τοῦ ἀρμοδίου ἱερέως εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

1. Τὴν 26 *Σεπτεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Κεραμουτὸ τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Πέτρ. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Ἑλένης

θυγατρὸς τοῦ Ἰωάν. Παστοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Δημ. Ἄνδρ. Μεγαλοκονόμον.

2. Τὴν 15 *Νοεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Κεραμουτὸ τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἄνδρ. Π. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Μαρούλας θυγ. τοῦ Γεωργ. Δευτερεῦον. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεώργιος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν συζ. Νικ. Φατσέα.

3. Τὴν 5 *Δεκεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὸ Κεραμουτὸ τέκνον θῆλυ τοῦ Γεωρ. Ἐμμαν. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Παναγιωτίτσα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν συζ. γον Παναγ. Στάθη.

4. Τὴν 20 *Δεκεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Καρβουνάδες τέκνον θῆλυ τοῦ ἐκ Σμύρν. Θεοχάρους Τουνκιάρογλου καὶ τῆς συζύγου του Βασιλείας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Παναγιωτίτσα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Θεοχ. Ἐμ. Καλοκαιρινοῦ.

5. Τὴν 2 *Μαΐου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Καρβουνάδες τέκνον θῆλυ τοῦ Μηνᾶ Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Εἰρήνης. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Βρετὸν Πρωτοψάλτην.

6. Τὴν 3 *Μαΐου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Κεραμουτὸ τέκνον θῆλυ τοῦ Γ. Ν. Λεοντσίνη καὶ τῆς συζύγου του Πολυτίμης θυγατρ. τοῦ Μηνᾶ Κοντολέοντος. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἀργυρῶ*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἐλένην Β. Στάθη.

7. Τὴν 15 *Ἰουνίου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀλεξανδράδες τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰωάν. Πετροχείλου καὶ τῆς συζύγου του Ἐλένης θυγ. τοῦ Ἄνδρ. Καλοκαιρινοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Διαμάντα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ζωὴν θυγ. Θεοδ. Τζάννε.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐτελέσθησαν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Κοινοτήτος, κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας, καὶ αἱ ἐπόμεναι βαπτίσεις, ὧν αἱ σχετικαὶ πράξεις δὲν ὑπεβλήθησαν παρὰ τῶν ἀρμοδίων εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.

8. Ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Πολυχρόνη Τοράκη καὶ τῆς συζύγου του Βιόλας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Θ. Κασιμάτην.

9. Ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Κ. Λεοντσίνη καὶ τῆς συζύγου του Βασιλικῆς. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν Στάθη.

10. Ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἰω. Κασιμάτη καὶ τῆς συζύγου του Αἰκατερίνης. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Βασίλειος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μ. Καλλιγέρου.

11. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Γεωργ. Στάθη καὶ τῆς συζύγου του Σταμάτας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Αἰκατερίνη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μ. Σ. Στάθη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 6 *Νοεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Καλησπεριάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Κοσμ. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγ. Ἐμμαν. ἱερέως Λουράντου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ανεξίνα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν συζ. Σταύρου Ταμπάκη.
2. Τὴν 10 *Δεκεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Πιτσινιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἰωάν. Ἐμ. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Ἑλένης. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεώργιος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν συζ. Γεωργίου Καλλιγέρου.
3. Τὴν 7 *Ἰανουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων τέκνον θῆλυ τοῦ Χαραλ. Γ. Χριστοφόρου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγατ. τοῦ Παν. Βλαντῆ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἑλένη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἐμ. Στρατηγόν.
- Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐτελέσθησαν εἰς τὴν περιφέρειαν τῆς Κοινότητος καὶ αἱ ἐπόμεναι, κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «*Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως*» πληροφορίας, βαπτίσεις, ὧν αἱ σχετικαὶ πράξεις δὲν ὑπεβλήθησαν παρὰ τῶν ἀρμοδίων εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.
4. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Δημητρίου Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Σταματίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κυριακῆ*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ζίζαν Λασιώτη.
5. Ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Νικολ. Βλαντῆ καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν Λουράντου.
6. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Χαραλ. Βλαντῆ καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἑλένη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ε. Βλαντῆν.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 1 *Αὐγούστου* 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἐμ. Ποτήρη καὶ τῆς συζύγου του Κεράνης. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Εἰρήνην θυγ. Ν. Ποτήρη.
2. Τὴν 18 *Δεκεμβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Θεόδωρου Ν. ἱερέως Ποτήρη καὶ τῆς συζύγου του Θεανοῦς θυγ. Ὁθ. Ξηνοτάρακου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Βασίλειος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἀντζολέτταν θυγ. Βασ. Φωτεινοῦ.
3. Τὴν 8 *Ἰανουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν γεννηθὲν ἐν Χίφ τοῦ ἐν αἰχμαλωσίᾳ διατελοῦντος Δημ. Ἀντ. Καλλιγέρου καὶ τῆς συζύγου του Κεράνης θυγατ. Γεωργ. Βλαχογένη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Χρυσάνθη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἑλένην συζ. Ἐμ. Βλαχογένη.
4. Τὴν 30 *Ἰανουαρίου* 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἀθαν. Μεγαλοκονόμου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγ. Ἰω. Κασιμάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἰωάννης*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Σταματίαν συζ. Κωνστ. Βλαχογένη.

5. Τὴν 30 *Μαρτίου* 1923 ἐβαπτίσθη τέκν. θῆλυ τοῦ Δημητ. Νικ. Ποτήρη καὶ τῆς συζύγου του Εἰρήνης θυγατ. Ἀλεξ. Στρατηγού. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαριγούλα*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Νικ. Καρούδη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Αἱ βαπτίσεις τῆς Κοινότητ. Φρατσίων ἐλήφθησαν πᾶσαι ἐκ τῶν ἰδιωτικῶν τῆς «Κυθηραϊκ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφοριῶν, οὐδεμίαν πράξεως ὑποβληθείσης παρὰ τῶν ἀρμοδίων εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.

1. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Κοσμᾶ Γ. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Στρατούλας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἐλένη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Πέτρον Κ. Πετρόχειλον.

2. Ὅμοίως τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰω. Παν. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Χρυσάνθη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Χρυσάνθην Στ. Ταμπάκη.

3. Ὅμοίως τέκνον ἄρρεν τοῦ Κοινστ. Κ. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Κανέλλας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Θεόδ. Χ. Μασέλον.

4. Ὅμοίως τέκνον θῆλυ τοῦ Μητᾶ Παν. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Αἰκατερίνη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Καλομοῖραν Λαζαρέττου.

5. Ὅμοίως τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἐμ. Παν. Παυλάκη καὶ τῆς συζύγου του Κυριακούλας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεώργιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἰωάν. Μ. Πετρόχειλον.

6. Ὅμοίως τέκνον θῆλυ τοῦ Χαραλ. Ἰωάν. Καρατέλη καὶ τῆς συζύγου του Σιαματικῆς. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κυριακούλα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Κυριακούλαν Εὐστο. Καλοκαιρινοῦ.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ

Οὐδεμία πράξις βαπτίσεως τῆς Κοινότητ. Βιαραδικῶν ὑπεβλήθη παρὰ τῶν ἀρμοδίων εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον τῆς Κοιν. Κυθήρων.

Οὐδεμία ὡσαύτως τοιαύτη ἐγνώσθη εἰς τὴν ζητήσασαν ἰδιωτικῶς σχετικᾶς πληροφορίας «Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσιν».

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

1. Τὴν 10 *Ἰουλίου* 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Νικολ. Σ. Προγουλάκη καὶ τῆς συζύγου του Θεωνίτσας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Καλλιόπη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρ. θυγ. Μύρωνος Ε. Κυνηγαλάκη.

2. Τὴν 16 *Ὀκτωβρίου* 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰωάν. Θ. Κατσανεβράκη καὶ τῆς συζύγου του Ἀθηνᾶς. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Αἰκατερίνη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Φραγκ. Α. Χαρχαλάκη.

8. Τὴν 26 *Ἰανουαρίου 1923* ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Γεωρ. Σ. Γαλιάτσι καὶ τῆς συζύγου τοῦ Ἀγγελικῆς. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Διονύσιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Μ. Κατσανεβάκη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 28 *Αὐγούστου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Γερακάρι τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Χαρ. Σουρῆ καὶ τῆς συζύγου τοῦ Τριανταφυλλιάς θυγ. τοῦ Δ. Σουρῆ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Βασιλεία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἀριστοφ. Ι. Κρίθαρην.

2. Τὴν 28 *Αὐγούστου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Ἅγιον Θεόδωρον τέκνον ἄρρεν τῆς ἐκ Ζαγκλανικιανικῶν Σταυρούλας θυγ. Ἀντ. Ζαγκανίκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κοσμάς*» ἀπὸ τὴν Εὐφροσύνην σύζυγ. Ἰωάν. Χλέντζου.

3. Τὴν 1 *Ὀκτωβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Ποταμὸν τέκνον ἄρρεν τοῦ Μηνᾶ Π. Μουλοῦ καὶ τῆς συζύγου τοῦ Ἀναστ. θυγ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Εὐάγγελος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἄνναν συζ. Κοσμᾶ Ζαντιώτου ἢ Γεραντῆ.

4. Τὴν 10 *Ὀκτωβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Ποταμὸν τέκνον θῆλυ τοῦ Μηνᾶ Κοσμᾶ Νενέ καὶ τῆς συζύγου τοῦ Σταυρούλας θυγ. Κοσμᾶ Ζαγκλανίκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Χρυσάνθη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Δημ. Ἀραπαντζῆν.

5. Τὴν 15 *Ὀκτωβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Ποταμὸν τέκνον θῆλυ τοῦ Εὐ. Γ. Τζέτζου καὶ τῆς συζύγου τοῦ Εὐαγγελίας θυγατ. Νικ. Τριφύλλη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἀγαθῆ*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἀγαθὴν σύζυγ. Νικ. Τριφύλλη.

6. Τὴν 21 *Νοεμβρίου 1922* ἐβαπτίσθη εἰς Ποταμὸν τέκνον θῆλυ τοῦ Χαρ. Σπ. Μιχαλακάκη-Γαικαλά καὶ τῆς συζύγου τοῦ Μεταξούλας θυγ. Μιχ. Μεγαλοκονόμου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἐλευθερία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ν. Α. Μπαβέαν.

7. Τὴν 10 *Ἰανουαρίου 1923* ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ ἐκ Ζαγκλανικιανικῶν Γεωρ. Σοφίου καὶ τῆς συζύγου τοῦ Εὐφροσύνης θυγ. τοῦ Παν. Ζαγκλανίκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Χριστίνα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Σταματούλαν θυγατ. Γεωργ. Κομπῆ.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐγένοντο καὶ αἱ ἐλόμεναι κατὰ τὸ ἐπιθεωρησιακόν μας διάστημα γεννήσεις ἐν τῇ Κοινότητι Ποταμοῦ, καθ' ἃς ἡ «*Κυθηραϊκῆ Ἐπιθεώρησις*» ἰδιωτικᾶς ἔσχε πληροφορίας, οὐδεμιᾶς πράξεως βαπτίσεως τῶν γεννήσεων τούτων ὑποβληθείσης παρὰ τῶν ἀρμοδίων εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.

8. Τὴν 18 *Νοεμβρίου 1922* ἐγεννήθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Σ. Θεοδωρακάκη. Βαπτισθὲν ὠνομάσθη «*Παναγιώτης*».

9. Τὴν 11 *Δεκεμβρίου 1922* ἐγεννήθη τέκνον θῆλυ τοῦ Παναγιώτου Καστρισίου. Βαπτισθὲν ὠνομάσθη «*Χρυσάνθη*».

10, 11, 12. Τὴν 17 Ἰανουαρίου 1923 ἐγεννήθησαν δύο ἄρρενα καὶ ἓν θῆλυ τρίδυμα τέκνα τοῦ Ἀναργ. Φαρδούλη, Βαπτισθέντα ὀνομάσθησαν «*Νικόλαος*» «*Θεόδωρος*» καὶ «*Σοφία*». Ζῆ τὸ πρῶτον ἀποθανόντων τῶν λοιπῶν.

13. Τὴν 26 Ἰανουαρίου 1923 ἐγεννήθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰωάννου Φαρδούλη, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Ἀνδριάνα*».

14. Τὴν 4 Μαρτίου 1923 ἐγεννήθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἀλεξάνδρου Θεοδωρακάκη, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Κοσμάς*».

15. Τὴν 6 Ἀπριλίου 1923 ἐγεννήθη τέκνον θῆλυ τοῦ Εὐαγ. Ν. Τζέτζου, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Εὐτυχία*».

16. Τὴν 11 Ἀπριλίου 1923 ἐγεννήθη τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Ταμβάκη, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Μαρία*».

17. Τὴν 30 Ἀπριλίου 1923 ἐγεννήθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Γ. Πασπαλά, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Ἰωάννης*».

18. Τὴν 2 Μαΐου 1923 ἐγεννήθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἀγ. Ταμβάκη, Βαπτισθὲν ὀνομάσθη «*Νικόλαος*».

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΑΒΑ

1. Τὴν 3 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τῆς Ἑλένης χήρας Χαρ. Κορωναίου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταματικῆ*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Χαρ. Κρίθαραν.

2. Τὴν 10 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἀν. Παν. Κρίθαρα καὶ τῆς συζύγου του Γρηγορίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γρηγορία*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Θεοπίστην σύζ. Θεοδ. Φραντζεσκάκη.

3. Τὴν 10 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἀλεξάνδρου Τζωρτζοπούλου καὶ τῆς συζύγου του Μαρούλας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταυρούλα*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Κοσμᾶν Παν. Κορωναίων.

4. Τὴν 5 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Γεωρ. Χαρ. Βαγγῆ καὶ τῆς συζύγου του Βασιλικῆς θυγ. Παν. Τζωρτζοπούλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κυπαρισσοῦλα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἑλένην συζ. Ἀναστ. Κρίθαραν.

5. Τὴν 15 Ἀπριλίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Παν. Ἰω. Κορωναίου καὶ τῆς συζύγου του Χρυσάνθης θυγ. Ἀναστ. Κορωναίου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» καὶ «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Λυγερὴν συζυγ. Παν. Διακοπούλου.

6. Τὴν 21 Ἀπριλίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Χαρ. Βασ. Κρίθαρα καὶ τῆς συζύγου του Γρηγορίας θυγ. Παν. Μαυρογεώργη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Εὐάγγελος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Σταματούλαν πρεσβυτέραν Εὐαγ. ἱερέως Κρίθαραν.

7. Τὴν 3 Ἰουνίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἀριστοφ. Ἰω. Κρίθαρα καὶ τῆς συζύγου του Χρυσάνθης θυγ. Δημ. Κρίθαραν.

Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ζαφείρω» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Εὐγενίαν σύζυγ. Γεωργ. Καψάνη.

Πλὴν τῶν ἀνωτέρω, κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς πληροφορίας τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως», ἐτελέσθη καὶ ἡ ἐπομένη βάπτισις, δι' ἣν δὲν ὑπεβλήθη ἡ σχετικὴ πράξις εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κυθήρων.

8. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Φωτίου Σουρῆ καὶ τῆς συζύγου του Μαριγῶς. Ὀνομάσθη «Ἐλένη» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Εὐ. Ν. Μέντην.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 9 Ἰουλίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Χριστοφοριάνικα τέκνον θῆλυ τῆς Χρυσούλας συζ. Νικ. Χαρ. Φλάσκα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Χυριακούλα» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Θ. Ἀνδρόνικον ἀπὸ Κουσουναρί.

2. Τὴν 21 Ἀγούστου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Χριστοφοριάνικα τέκνον ἄρρεν τῆς Ἐριφίλης συζ. Δημ. Νικ. Χλέντζου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Παναγιώτης» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Σπ. Σοφίον.

3. Τὴν 8 Ὀκτωβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Κομηνιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Παν. Σταυρ. Κομηνοῦ καὶ τῆς συζύγου του Χρυσάνθης θυγ. Ἰωάν. ἱερέως Κομηνοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ζωή» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Δημ. Ἐμ. Σοφίον.

4. Τὴν 9 Ὀκτωβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Χριστοφοριάνικα τέκνον θῆλυ τῆς Αἰκατερίν. συζ. Γεωργ. Μπαλα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Βασιλική» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Παναγιωτίτσαν σύζ. Ἰωάν. Ταμπάκη ἀπὸ Κατσουλιάνικα.

5. Τὴν 17 Ὀκτωβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Κομηνιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἀντ. Μπεν. Μαυρομάτη καὶ τῆς συζύγου του Ζωῆς θυγ. Μηνᾶ Κομηνοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ἐμμανουήλ» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Γεώργ. Ἐμ. Καλοπαιδην.

6. Τὴν 5 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Λογοθετιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Ἰω. Σοφίου καὶ τῆς συζύγου του Κανέλλας θυγ. Νικ. Μελιᾶ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Ἀλέξανδρος» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Πολυτίμην συζ. Ἰω. Βαγένιου.

7. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Λογοθετιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Γεωργ. Ἰω. Σοφίου καὶ τῆς συζύγου του Βηθλεὲμ θυγ. Δημ. Λιανοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Θεόδωρος» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Καλλιόπην θυγ. Ζαχ. Μουλοῦ.

8. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Λογοθετιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Μηνᾶ Παν. Σοφίου καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγ. Ἐμμ. Μαυρομάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «Σταυρούλα» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἀναστασίαν σύζυγ. Θεοδ. Σοφίου.

9, 10. Τὴν 21 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθησαν εἰς τὰ Χριστοφοριάνικα δίδυμα ἄρρεν καὶ θῆλυ τέκνα τῆς Μαρθούλας συζ. Παν.

Ἰω. Γεωργοπούλου. Ἐδόθη εἰς μὲν τὸ πρῶτον τὸ ὄνομα «*Δάμπρος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Νικ. Λαχανᾶν, εἰς δὲ τὸ δεύτερον τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Βασ. Δ. Κουλεντιανόν.

11. Τὴν 17 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Λογοθετιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Ἐμ. Σοφίου καὶ τῆς συζύγου του Χρυσάνθης θυγ. Εὐ. Λογοθέτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Εὐάγγελος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Γαρυφαλιὰν σύζυγ. Χαρ. Νεοφωτίστου.

12. Τὴν 26 Ἰανουαρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Κατσουλιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Μηνᾶ Ἀντ. Ταμπάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας θυγ. Πολυχρόνη Μαυρομάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταῦρος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Χαρίλαον Κυπριώτην.

13. Τὴν 2 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Λογοθετιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Χαρίτωνος Μ. Μανωλέσου καὶ τῆς συζύγου του Κανέλλας θυγατ. Κοσμᾶ Ζαντιώτου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Μαρία*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Φωτεινὴν σύζ. Παν. Τριφύλλη.

14. Τὴν 12 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Χριστοφοριάνικα τέκνον ἄρρεν τῆς Ἄννας συζύγου Κωνστ. Καρβούνη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἰωάννης*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἑλένην σύζ. Γεωρ. Χλέντζου.

15. Τὴν 18 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς τὰ Κομηνηάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Κωνστ. Θ. Κομηνοῦ καὶ τῆς συζύγου του Χαρίκλειας θυγατ. Παν. Μαυρομάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Ἑλένη*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρὶαν σύζ. Θεοδ. Μελιτᾶ.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἐτελέσθη, κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς πληροφορίας τῆς «*Κυθηρ. Ἐπιθεωρήσεως*», καὶ ἡ ἐπομένη βάπτισις.

16. Ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Γρηγορ. Κομπῆ καὶ τῆς συζύγου του Σταματούλας ὀνομασθὲν «*Θεοδωρούλα*».

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

1. Τὴν 5 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Γερακιτιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Γ. Μπλαβέρη καὶ τῆς συζύγου του Ἀσημίνας θυγατ. Θ. Γερακίτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεώργιος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Μιχ. Χαρ. Γερακίτην.

2. Τὴν 5 Σεπτεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Γερακιτιάνικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Γ. Μπλαβέρη καὶ τῆς συζύγου του Ἀσημίνας θυγ. Θ. Γερακίτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Θεόδωρος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Νικ. Δημ. Καρύδην.

3. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀρωνιάδικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Πέτρου Γαλάνη καὶ τῆς συζύγου του Σταυρούλας θυγατ. Κωνστ. Μυλωνοπούλου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κωνσταντῖνος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Κυριακούλαν σύζ. Ν. Καστρίσιου.

4. Τὴν 22 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Γερακιτιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Σταυριανοῦ Ἰωάν. Γερακίτη καὶ τῆς συζύγου του Μαρίας

θυγ. Ἐμ. Μανρομάτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταμάτα*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Διαμάνταν συζ. Ἰωάν. Μεγαλοκονόμου.

5. Τὴν 27 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἅγιον Θεόδωρον τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημ. Κοσμ. Ζαγκλανίκη καὶ τῆς συζύγου του Σταυρούλας θυγ. Ἀντ. Ζαγκλανίκη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κοσμάς*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Φρόσων συζ. Ἰωάν. Ῥέλιου.

6. Τὴν 29 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀρωσιάδικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Χαράλ. Παν. Χαρουλάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαρούλας θυγατ. Παν. Τοιτσιλία. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Παναγιώτης*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἐλένην συζ. Γεωρ. Νοταρᾶ.

7. Τὴν 1 Φεβρουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀρωσιάδικα τέκνον ἄρρεν τοῦ Βασ. Γρ. Παχουντάκη καὶ τῆς συζύγου του Μαργαρίτας θυγ. Πέτρου Γαλάνη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Τριαντάφυλλος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Μαρίαν συζ. Στ. Νοταρᾶ.

8. Τὴν 1 Ἀπριλίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἅγ. Θεόδωρον τέκνον ἄρρεν τοῦ Εὐ. Χαρ. Βαμβακάρη καὶ τῆς συζύγου του Θεοδώρας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Πολυχρόνης*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Ἀθηνᾶν Δημ. Διακοπούλου.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 13 Ἰουλίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀλοῦζιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Δημ. Ἰω. Καστρισιου καὶ τῆς συζύγου του Βρετῆς θυγατ. Παν. Σαμίου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Καλλιόπη*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἀντ. Σάμιον.

2. Τὴν 27 Ἰουλίου 1922 ἐβαπτίσθη εἰς Κυπέρι τέκνον θῆλυ τοῦ Ἰω. Γ. Ἀλοῦζου καὶ τῆς συζύγου του Οὐρανίας. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Αργυρῶ*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Ἰω. Π. Φώτιον.

3. Τὴν 11 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Ἀλοῦξιάνικα τέκνον θῆλυ τοῦ Νικ. Παν. Σάμιου καὶ τῆς συζύγου του Εὐκλείας θυγατ. Βρετοῦ Κυπριώτη. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Γεωργία*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Σταυριανὸν Π. Νοταρᾶν.

4. Τὴν 18 Ἰανουαρίου 1923 ἐβαπτίσθη εἰς Δρυμονάρι τέκνον θῆλυ τοῦ Στεφάνου Γ. Γλυτσοῦ καὶ τῆς συζύγου του Στέλιας θυγατ. Παν. Σάμιου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Σταματία*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Αἰκατερίνην πρεσβυτέραν Ἀντ. ἱερέως Σκλάβου.

5. Τὴν 10 Ἀπριλίου 1923 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν εἰς Μητᾶτα τῆς ἐκ Φριλιγκιανικῶν Ἐλένης θυγατ. Νικ. Μουλοῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Νικόλαος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Σάμιον.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΗΤΑΤΩΝ

1. Τὴν 23 Ἰουλίου 1922 ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Δημητ. Παν. Πρωτοπάλτη καὶ τῆς συζύγου του Χρυσούλας θυγατ. Θεο-

δώρου Φυροῦ. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Θεόδωρος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Κυπαρισσίαν σύζυγον Παν. Σκλάβου.

2. Τὴν 11 *Σεπτεμβρίου 1922* ἐβαπτίσθη τέκνον θῆλυ τοῦ Ἄνδρ. Πρινέα καὶ τῆς συζύγου τοῦ Ἑλένης θυγ. Δημ. Πρινέα. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κυριακούλα*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Θ. Δ. Χανιώτην.

3. Τὴν 25 *Ὀκτωβρίου 1922* ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἰω. Ν. Φυροῦ καὶ τῆς συζύγου τοῦ Θεοδωρούλας θυγ. Παν. Σαμίου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» ἀπὸ τὴν ἀνάδοχον Χρυσούλαν Ξένου Πρωτοψάλτη.

4. Τὴν 29 *Μαρτίου 1923* ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Μιχ. Δημ. Φυροῦ καὶ τῆς συζύγου τοῦ Μαρίας θυγ. Ἐμ. Πρωτοψάλτου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Δημήτριος*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Θ. Χανιώτην.

5. Τὴν 10 *Μαΐου 1923* ἐβαπτίσθη τέκνον ἄρρεν τοῦ Ἰωάννου Κοσμᾶ Σάμιου καὶ τῆς συζύγου τοῦ Κυράνης θυγατ. Φιλοῦτου Σκλάβου. Τῷ ἐδόθη τὸ ὄνομα «*Κοσμᾶς*» ἀπὸ τὸν ἀνάδοχον Παν. Σκλάβου.

Β' ΓΑΜΟΙ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

1. Τὴν 3 *Ἰουλίου 1922* ἐνυμφεύθη ὁ Κοσμᾶς Κομηνὸς τοῦ Ἄνδρου ἐτῶν 35 μετὰ τῆς Τιτίκας θυγ. Ἀθαν. Μαζοράκη, ἐτῶν 28.

2. Τὴν 28 *Ἰουλίου 1922* ὁ Ἡρακλῆς Παστὸς τοῦ Ἰωάν. ἐτῶν 30 μετὰ τῆς ἐκ Φρατσιῶν Εἰρήνης θυγ. Κοσμᾶ Κασιμάτη, ἐτῶν 27.

3. Τὴν 23 *Ὀκτωβρίου 1922* ὁ Ἐμμαν. Χάρος τοῦ Βασ. διδάσκαλος ἐτῶν 35 μετὰ τῆς Εἰρήνης θυγ. Σπυρ. Αὐγερινοῦ, ἐτῶν 25.

4. Τὴν 1 *Ἰανουαρίου 1923* ὁ ἐκ Νεαπόλεως Παναγ. Βλάχος τοῦ Σπυρ. ἐτῶν 27 μετὰ τῆς Ἑλένης θυγ. Δημ. Βενέρη, ἐτῶν 20.

Ἐσαύτως κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «*Κυθηραϊκ. Ἐπιθεωρήσεως*» πληροφορίας.

5. Ὁ Γεώργιος Π. Καλλίγερος μετὰ τῆς Μαρίας Π. Κασιμάτη.

6. Ὁ Ἰωάν. Ἐμμ. Κασιμάτης μετὰ τῆς Ἑλένης θυγατ. Θεοδώρου Καλλιγέρον.

7. Ὁ Δημ. Γ. Μεγαλοκονόμος μετὰ τῆς Κατίνας Βλαντῆ.

8. Ὁ Ἄνδρέας Νικ. Σωτήρχος μετὰ τῆς Ἑλένης Κασιμάτη.

9. Ὁ Ἰω. Πέτρου Δαπόντες μετὰ τῆς Σταμάτας Ῥαπτάκη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

1. Τὴν 2 *Ἰουλίου 1922* ὁ Κωνσταντ. Σάμιος τοῦ Νικ. ἐτῶν 34 μετὰ τῆς Παναγιωτίσας θυγ. τοῦ Γεωρ. Τριάρχη, ἐτῶν 22.

2. Τὴν 15 *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Ἐμμαν. Τζάννης τοῦ Παναγ. ἐτῶν 34 μετὰ τῆς Ὀλγας θυγ. τοῦ ποτὲ Ἐμμ. Τριάρχη ἐτῶν 24.

3. Τὴν 8[᾽] *Ἀπριλίου 1923* ὁ Βασ. Μεγαλοκονόμος τοῦ Γεωργ. ἐτῶν 28 μετὰ τῆς Ἀννίτσας θυγ. Ἀνδρέου Κομηνοῦ, ἐτῶν 25.

Ῥωσάτως κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας.

4. Ὁ Σπυρ. Ἱερων. Σεμιτέκολος μετὰ τῆς Ἑλένης Πετροχείλου.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 28[᾽] *Ἰουλίου 1922* ὁ ἐκ Πειραιῶς Μανοῦσος Νικολακάκης τοῦ Διονυσ. ἐτῶν 34 μετὰ τῆς Σμαράγδας θυγ. Χαραλ. Σαμίου ἐτῶν 26.

2. Τὴν 15[᾽] *Αὐγούστου 1922* ὁ Ἐμμαν. Μπρατσάλης τοῦ Μάρκου ἐτῶν 33 μετὰ τῆς Σταμάτας Κοντολέοντος Ἀνδρέου ἐτῶν 18.

3. Τὴν 29[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Ἀριστείδης Τραβασᾶρος τοῦ Ἀνδρέου ἐτῶν 26 μετὰ τῆς Διάνας θυγ. Παναγ. Κομηνοῦ ἐτῶν 23.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

1. Τὴν 15[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Μηνᾶς Κεντρωτῆς τοῦ Γεωργ. ἐτῶν 30 μετὰ τῆς Γρηγορίας θυγατ. τοῦ Νικ. Καλοκαιρινοῦ ἐτῶν 22.

2. Τὴν 23[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Νικ. Σάμιος τοῦ Χαραλ. ἐτῶν 36 μετὰ τῆς Ἀντωνίτσας θυγ. Δημ. Λεοντσίνη ἐτῶν 32.

Ῥωσάτως κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας.

3. Ὁ Γεώρ. Π. Κασιμάτης μετὰ τῆς Αἰκατερίνης θυγατ. Ἐμμ. Κασιμάτη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 15[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Βρετὸς Παυλάκης τοῦ Ἰωάννου ἐτῶν 42 μετὰ τῆς Σταματικῆς θυγ. Ἰω. Φατσέα ἐτῶν 32.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 1[᾽] *Αὐγούστου 1922* ὁ Γεώρ. Ζερβὸς τοῦ Ἰωάννου ἐτῶν 47 μετὰ τῆς Μαριέττας θυγ. Νικ. Μεγαλοκονόμου ἐτῶν 33.

2. Τὴν 23[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Ἄνδρ. Βλαχογένης τοῦ Παναγ. ἐτῶν 30 μετὰ τῆς Μαργαρίτας θυγατ. Ἰω. Στρατηγοῦ ἐτῶν 24.

3. Τὴν 23[᾽] *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Γεωρ. Κοντὸς τοῦ Θεοδ. ἐτῶν 39 μετὰ τῆς ἐξ Ἀρωνιαδίκων Ἑλένης θυγ. Γεωρ. ἱερέως Μπλαβέρη, ἐτῶν 32.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

1. Τὴν 1[᾽] *Ὀκτωβρίου 1922* ὁ Κωνστ. Πετρόχειλος τοῦ Θεοδοσ. ἐτῶν 25 μετὰ τῆς Σοφίας θυγ. Ἐμμαν. Σιλιβέστρου ἐτῶν 20.

2. Τὴν 16 'Ιουνίου 1923 ὁ Μιχαὴλ Χ. Λεονταράκης ἐτῶν 27 μετὰ τῆς Βρετῆς 'Ιω. Μασέλου, ἐτῶν 27.

'Ὡσαύτως κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηραϊκῆς 'Επιθεωρήσεως» πληροφορίας.

3. Ὁ 'Αντ. Σταβαχτάρης μετὰ τῆς Κυριακούλας Παν. Μαρέντη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ

1. Τὴν 26 Δεκεμβρίου 1922 ὁ Ἐμμαν. Κοντολέων τοῦ Παναγ. ἐτῶν 35 μετὰ τῆς ἐκ Τραβασαριανικῶν Γρηγορίτσας θυγ. 'Ανδρέου Τραβασάρου, ἐτῶν 27.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 24 'Ιουλίου 1922 ὁ Παν. Ζαγκλανίκης τοῦ Κοσμᾶ ἐτῶν 33 μετὰ τῆς Βασιλικῆς θυγ. Νικ. Καλοπαίδη, ἐτῶν 25.

2. Τὴν 23 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ Εὐστάθιος Πασπαλάς ἐτῶν 45 μετὰ τῆς Εἰρήνης θυγ. 'Ιω. Μουλοῦ, ἐτῶν 33.

3. Τὴν 26 Δεκεμβρίου 1922 ὁ Γεώργ. Ζαχ. Σουρῆς ἐτῶν 24 μετὰ τῆς Χρυσάνθης θυγ. Ἐμμαν. Πρωτοψάλτη, ἐτῶν 19.

4. Τὴν 8 'Ιανουαρίου 1923 ὁ Μιχ. Ἐμ. Μεγαλοκονόμος ἐτῶν 28 μετὰ τῆς Μαρούλας θυγ. Κωνστ. Κατσούλη, ἐτῶν 24.

'Ὡσαύτως κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηραϊκῆς 'Επιθεωρήσεως» πληροφορίας :

5. Ὁ Κων. Δ. Ζαγκλανίκης μετὰ τῆς Σταματικῆς 'Αν. Τριφύλλη- 'Αχναρά.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΑΒΑ

Κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηρ. 'Επιθεωρήσεως» πληροφορίας :

1. Ὁ Σαράντος Γ. Ζαντιώτης μετὰ τῆς Καλομοίρας Εὐ. Ἱερέως Κρίθαρη.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 7 'Ιουλίου 1922 ὁ Παυλῆς Μουλὸς τοῦ Στεργίου ἐτῶν 23 μετὰ τῆς Σμαράγδας θυγ. 'Ιω. Μουλοῦ, ἐτῶν 23.

2. Τὴν 4 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ Ἐμ. Διον. Ἱερέως Κουλεντιανὸς ἐτῶν 31 μετὰ τῆς Καλλιόπης θυγ. Στυλιανοῦ Μεγαλοκονόμου Δακκάκη, ἐτῶν 22.

3. Τὴν 15 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ 'Αντ. Λαχανᾶς τοῦ 'Αναστασίου ἐτῶν 27 μετὰ τῆς Ἑλένης θυγ. 'Αθαν. Γαβρίλη, ἐτῶν 25.

4. Τὴν 2 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ Δημ. Σοφίος τοῦ Μιχαὴλ ἐτῶν 24 μετὰ τῆς Σταυρούλας θυγ. 'Ιω. Σίμου, ἐτῶν 19.

5. Τὴν 22 'Ιανουαρίου 1923 ὁ Ἀνδρέας Χλέντζος τοῦ Μιχαὴλ ἐτῶν 40 μετὰ τῆς Σταματούλας θυγ. τοῦ Παν. Σοφίου, ἐτῶν 28.

6. Τὴν 26 *Ἰανουαρίου 1923* ὁ Σπυρ. Κατσούλης τοῦ Νικολάου ἐτῶν 40 μετὰ τῆς Μαργῶς θυγ. Παυλῆ Μουλοῦ, ἐτῶν 25.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΙΛΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 20 *Ἀπριλίου 1923* ὁ Ἐμμαν. Καστρίσιος τοῦ Κοσμᾶ ἐτῶν 32 μετὰ τῆς Εἰρήνης θυγ. Ἀντ. Σαμίου, ἐτῶν 28.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΗΤΑΤΩΝ

1. Τὴν 26 *Δεκεμβρίου 1922* ὁ Ἴω. Βιάρος τοῦ Ἀγγελῆ ἐτῶν 35 μετὰ τῆς Χρυσῆς Καστρίσιου, ἐτῶν 21.
2. Τὴν 6 *Μαΐου 1923* ὁ Παν. Γεωρ. Πρωτομάλης ἐτῶν 34 μετὰ τῆς Ἑλένης Νικ. Φυροῦ, ἐτῶν 24.

Γ' ΘΑΝΑΤΟΙ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

1. Τὴν 1 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Χρυσούλα Ἀπ. Μασέλου* ἡμερῶν 40.
2. Τὴν 26 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Ν. Λεονταράκης* πρόσφυξ, ἐτῶν 60.
3. Τὴν 14 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Θεοχάρη Γ. Βενέρη*, ἐτῶν 68.
4. Τὴν 11 Φεβρουαρίου 1923 ἡ *Ἑλένη Στεφ. Ἀνδρονίκου*, ἡμ. 1.
5. Τὴν 12 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Παναγιώτης Ἴω. Μασέλος*, ἐτῶν 78, ἐκ τῶν ἐγκριτωτέρων μελῶν τῆς κοινωρίας τῆς Πόλεως. Ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Αἰγύπτῳ διεξήγαγεν ἐν εὐρείᾳ κλίμακι ἐμπορικὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ βάμβακος ἀποκτιήσας σημαντικὴν περιουσίαν. Ἐγκατασταθὲις μονίμως ἐν τῇ Πόλει ἐπεδόθη εἰς τὴν ἐπιμέλειαν τῆς οἰκογενείας του καταστάς πρότυπον πιστοῦ καὶ ἀφωσιωμένου οἰκογενειάρχου, χρηστοῦ καὶ ἐναρέτου πολίτου.
6. Τὴν 5 Μαρτίου 1923 ἡ *Γρηγορία Κομηνοῦ*, ἐκ Πούρκου, ἐτ. 2.
7. Τὴν 10 Μαρτίου 1923 ὁ *Πέλος Α. Βάνας*, ἐτῶν 65, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.
8. Τὴν 10 Μαρτίου 1923 ὁ *Ἀνδρέας Στόης*, ἐτῶν 68, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.
9. Τὴν 17 Μαρτίου 1923 ὁ *Ἴω. Μηνᾶ Καλλίγερος* ἐτῶν 83.
10. Τὴν 18 Μαρτίου 1923 ὁ *Κύρος Γκίνος*, ἐτῶν 75, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.
11. Τὴν 25 Μαρτίου 1923 ἡ *Κυριακούλα Ν. Τσινιγάρου*, ἐτῶν 1, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.
12. Τὴν 26 Μαρτίου 1923 ἡ *Εἰρήνη Γ. Σίτνα*, ἐτῶν 1, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

13. Τὴν 27 Μαρτίου 1923 ὁ *Ἰω. Παν. Καλλιγέρος* ἢ *Κορωνάκος* ἐκ Στραποδίου, ἐτῶν 58.

14. Τὴν 30 Μαρτίου 1923 ὁ *Δημ. Κύρου Σταΐκος*, ἐτῶν 2, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

15. Τὴν 2 'Απριλίου 1923 ὁ *Βασ. Ι. Τσομενάκης*, ἐτῶν 2, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

16. Τὴν 4 'Απριλίου 1923 ἡ *Νίκη Μετίρη*, ἐτῶν 80, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

17. Τὴν 11 'Απριλίου 1923 ὁ *Κωνστ. Βόλ. Γκίρας*, μηνῶν 6, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

18. Τὴν 11 'Απριλίου 1923 ὁ *Ζαχαρίας Δ. Πετρόχειλος* ἐτῶν 93.

19. Τὴν 12 'Απριλίου 1923 ἡ *Σταμάτα Ι. Καλλιγέρου*, ἐκ Καλάμου, μηνῶν 3.

20. Τὴν 26 'Απριλίου 1923 ἡ *Στάνα Πέτρου Μουσουστόν*, ἐτῶν 48, ἐξόριστος ἐκ Δ. Θράκης.

21. Τὴν 29 'Απριλίου 1923 ὁ *Ἰωάν. 'Αναστ. Κορωνάιος-Μπέλος*, ἐτῶν 72, μέλος τῆς Λιμενικῆς 'Επιτροπῆς Καψαλίου, ἐπὶ πολλὰ ἔτη



Ἰωάννης Κορωνάιος - Μπέλος

μέλος τῆς 'Επιτροπῆς τῆς Μονῆς Μυρτιδίων, τύπος φιλοξένου καὶ ἀλτρουϊστοῦ νησιώτου. Μετὰ ζήλου καὶ δραστηριότητος ἐργασθεὶς συνέλεξε πολλὰς ἐξ ἐράνων ἐνεργηθέντων μεταξὺ τῶν ἐν τῇ ξένῃ Κυθηρίων διάφορα ποσά, διὰ τῶν ὁποίων ἐπετέλεσεν ἀξιόλογα ἔργα. Τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1921 ἐπιτροπὴ συμπολιτῶν τῆς Νέας Ὑόρκης ἐκ τῶν κ. κ. Π. Χ. Σάμιου, Π. Κ. Σάμιου καὶ Π. Ι. Βενέρη συνέλεξε δολλάρια 391.60 (δραχ. 3673.20), ἅτινα καὶ ἀπέστειλεν αὐτῷ. Ἐκ τούτων ὁ Κορωνάιος κατεσκεύασε πρὸς ἐξασφάλισιν, ἐκ τοῦ κάτωθι τῆς ἀμαξιτῆς ὁδοῦ Καλοκαιρινῶν Μονῆς Μυρτιδίων κρημνοῦ, τῶν διερχομένων διτροχῶν καί φορη-

τηγῶν ζῶων τοῖχον (ματσιπέτι) μήκους 1 χιλιομέτρου περίπου καὶ ὕψους 0,80 μ. Ἐξ ἄλλων ἐράνων ἐσανιδόστρωσεν ἀρκετὰ κελλία καὶ διάφορα ἄλλα ἔργα ἐν τῇ Μονῇ ἐπετέλεσεν. Ἐκ τῶν σπουδαιότερων ἐπίσης ἔργων τοῦ ὑπῆρξεν ἡ ἐναρξὶς κατασκευῆς διακλαδώσεως πρὸς Πιτσινιάνικα τῆς ἀμαξιτῆς ὁδοῦ Κυθήρων-Μυρτιδίων.

Τούτων πάντων ἔνεκα ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Μονῆς Μυρτιδίων συνελ-
θοῦσα ἐκτάκτως εἰς συνεδρίαν ἐξέδωκε τὸ ἀκόλουθον ψήφισμα, τὸ
ὁποῖον καὶ ἐνεχείρισεν εἰς τὴν χήραν κ. Σταματίναν Ι. Κορωναίου :

Ψ Η Φ Ι Σ Μ Α

« Ἐν Κυθήροις σήμερον τὴν 20ὴν Μαΐου 1923, ἡμέραν Κυριακὴν
καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἡ ἐπὶ τῆς Ἐγχωρίου περιουσίας καὶ τῆς Μονῆς
Μυρτιδίων διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ, ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ Εἰρηνο-
δίκου Κυθήρων Γεωρ. Α. Μουρτζούνη ὡς προέδρου καὶ τῶν μελῶν
Ἰω. Κασιμάτη, Παν. Καρατζᾶ, Κων. Στάθη καὶ Δημ. Νοταρᾶ συνελ-
θοῦσα ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Εἰρηνοδικείου, ἔνθα τὸ γραφεῖον αὐ-
τῆς ἐπὶ τῇ ἀναγγελίᾳ τοῦ θανάτου τοῦ Ἰωάννου Κορωναίου, διατε-
λέσαντος ἄλλοτε ἐπὶ πολλὰ ἔτη μέλους τῆς ἄνω Ἐπιτροπῆς, καὶ
λαβοῦσα ὑπ' ὄψει τὰς ἐξόχους ὑπηρεσίας, ὡς οὗτος προσέφερεν εἰς
τὴν Ἐγχώριον περιουσίαν καὶ ἰδίᾳ εἰς τὴν ἱεράν Μονὴν Μυρτιδίων
καθ' ὃ διάστημα διετέλεσε μέλος τῆς διαχειριστικῆς ταύτης Ἐπιτρο-
πῆς καὶ τοὺς κόπους, οὓς κατέβαλε πρὸς ἐξωραϊσμόν, βελτίωσιν καὶ
ἐπαύξει τῆς ἱερᾶς ταύτης Μονῆς καὶ τῆς περιουσίας ἐν γένει
αὐτῆς ἐργαζόμενος πάντοτε ἀόκνως, φιλοτίμως, εὐσυνειδήτως καὶ
μετ' αὐταπαρνήσεως ὑπὲρ τῶν συμφερόντων αὐτῆς τόσον ἐντὸς τῶν
στενῶν ὁρίων τῆς ἐπαρχίας Κυθήρων, ὅσον καὶ ἔξω αὐτῆς, ὅπου
ὑπῆρχον Κυθήριοι, ἀποφαίνεται ὁμοφώνως: Ἐγκρίνει, ὅπως εἰς
ἐνδείξιν εὐγνωμοσύνης καὶ ἐκτιμήσεως πρὸς τὸν ἄνδρα :

α) Ἐκφρασθῶσι τὰ συλληπητήρια τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς τὴν χή-
ραν τοῦ μεταστάντος,

β) Ψαλῆ μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ παρὰ
τοῦ Σ. Μητροπολίτου Κυθήρων, ψηφίζομένης πρὸς τοῦτο
ἀναλόγου πιστώσεως καὶ καθ' ἡμέραν ὀρισθησομένην βραδύ-
τερον ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

γ) Ἀνατίθεται εἰς τὸν κ. Πρόεδρον αὐτῆς, ἵνα ἐπιδώσῃ ἀντίγραφον
τοῦ παρόντος εἰς τὴν οἰκογένειαν τοῦ μακαρίτου».

22. Τὴν 1 Μαΐου 1923 ἡ Ἀγγελικὴ χήρα Π. Καρδαμυλάκη ἔτ. 45.

23. Τὴν 4 Μαΐου 1923 ὁ Ἰερώνυμος Γ. Μεγαλοκονόμος, ἐκ Κα-
λάμου, ἔτῶν 70, πρόσφυξ.

24. Τὴν 15 Ἰουνίου 1923 ἡ *Ἀναστασία Ν. Μαχαιριώτη*, ἐτῶν 31. Ὑποκύψασα εἰς βαρεῖαν νόσον ἐξεμέτρησε τὸ ζῆν ἐν τῇ ἀκμῇ τῆς ἡλικίας της ἡ *Τασία Μαχαιριώτη*, κόρη μιᾶς τῶν ἐγκριτωτέρων καὶ ἱστορικωτέρων οἰκογενειῶν τῆς Πόλεως. Ἡ Κοινωνία τῆς Πόλεως, ἡ ὁποία τόσον τὴν ἠγάπα διὰ τὴν ἀγαθὴν της ψυχὴν καὶ τὴν ἀνοικτὴ της καρδίαν εἰλικρινῶς ἐπένθησε τὸν θάνατόν της, συνέκλαυσε δὲ καὶ συνέπαθε μετὰ τῆς τόσον σκληρὰ πληγείσης οἰκογενείας.



Ἀναστασία Ν. Μαχαιριώτη

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας, ἀπεβίωσαν ἐν τῇ Κοινοῦντητι Κυθήρων καὶ οἱ κάτωθι:

25. Ἡ *Μαρία Μηνᾶ Μεγαλοκονόμου* ἐκ Καλάμου, ἐτῶν 55.

26. Τὴν 5 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Ἰωάν. Γ. Βενέρης* ἐκ Πούρκου ἐτῶν 30. Οὗτος, ἅμα ὡς ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου τῆς Πόλεως ἀπελύθη, μετηνάστευσεν εἰς Ἀμερικὴν, ὅπου καὶ διεκρίθη μετὰ τῶν ἐκεῖ συμπολιτῶν μεταναστῶν διὰ τὴν τιμιότητά του καὶ τὴν ἐργατικότητά του. Ὅτε κατ' Ὀκτώβριον τοῦ 1910 συνεστήθη ἐν Vandergrift-Pa τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν ἡ Ἀδελφότης τῶν ἐκ Πούρκου συμπολιτῶν, ἐξελέγη μέλος τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς καὶ γραμματεὺς αὐτῆς. Ἀμα ὡς ἐκηρύχθη ὁ πόλεμος τοῦ 1912, ἔσπευσεν εἰς τὴν φωνὴν τῆς Πατρίδος μετ' ὄλων τῶν ἐν Vandergrift Πουρκιωτῶν. Μετέσχευε ὄλων τῶν ἐκστρατειῶν ἐπολέμησε γενναίως, ἀλλὰ βαρέως προσεβλήθη ἐν τῇ ἐκστρατείᾳ ἐξ ἐλωιδῶν πυρετῶν. Ἐξηντηλέμενος ἐκ τῶν πυρετῶν τούτων προσεβλήθη καὶ ἐκ βαρείας νόσου, ἡ ὁποία τόσον προῶρως τὸν ὠδήγησεν εἰς τὸν τάφον.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

1. Τὴν 30 Ἰουλίου 1922 ὁ *Παναγ. Ἐμμ. Τραβασᾶρος* ἀπὸ τὰ Τραβασαριάνικα, ἐτῶν 68.
2. Τὴν 17 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ *Σπυρίδων Γαβρ. Χάρος*, ἐτῶν 8.
3. Τὴν 17 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ *Παναγ. Ἐμ. Τζάννης*, ἐτῶν 52.
4. Τὴν 27 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Εὐφροσύνη Ἰερων. Σεμιτεκόλου*, ἐτῶν 80.
5. Τὴν 27 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Νικόλαος Γεωργ. Βάρδας*, ἐτῶν 2.
6. Τὴν 28 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Χρυσούλα Παναγιώτου ἱερέως Κασιμάτη*, ἐτῶν 80.
7. Τὴν 15 Δεκεμβρίου 1922 ὁ *Νικόλαος Ἀνδ. Δουράντος*, ἐτ. 77.
8. Τὴν 25 Δεκεμβρίου 1922 ὁ *Ἰωάννης Βαλερίου Σεμιτεκόλος*, ἐτῶν 45, δικολάβος.
9. Τὴν 10 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Ἐμμανουὴλ Θεοδ. Τζάννης*, ἐτ. 1.
10. Τὴν 11 Μαρτίου 1923 ὁ *Δημήτριος Παναγ. Φατσέας*, ἐτ. 80.
Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας ἀπεβίωσε καί·
11. Ἡ *Αἰκατερίνη σύζυγος τοῦ ἱερέως Ἰακώβου Κασιμάτη*, χρηστὴ καὶ ἀγαθὴ οἰκοδέσποινα ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 7 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Γεωργία Νικολ. Φατσέα*, ἐτῶν 94.
2. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Χαράλαμπος Γ. Σάμιος*, ἐτῶν 85.
Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἀπεβίωσαν εἰς τὸ χωρίον Πορταλαμιάνικα κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς μας πληροφορίας καὶ οἱ ἐξῆς :
3. *Σταματία Ν. Σκλάβου* καὶ 4. *Πολυτίμη Ν. Τραβασάρον*.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ

1. Τὴν 22 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Ἀλέξιος Νικ. Λεοντοίνης*, ἐτ. 88.
2. Τὴν 12 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Μᾶρκος Κασιμάτης*, ἐτῶν 87.
3. Τὴν 20 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Ἐμμανουὴλ Ν. Στάθης*, ἐτῶν 88.
4. Τὴν 25 Δεκεμβρίου 1922 ὁ *Δημήτριος Εὐστρατίου Στάθης*, νήπιον.
5. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Ἀλέξιος Μασέλος*, ἐτῶν 87.
6. Τὴν 19 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Μαριέττα Παν. Στάθη*, νήπιον.
7. Τὴν 13 Ἰουνίου 1923 ἡ *Σταμάτα Ἐμ. Πετροχείλου*.
Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἀπεβίωσαν ἐν τῇ Κοινότητι καὶ οἱ ἐξῆς κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς μας πληροφορίας :

8. Τὴν 30 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Γεώργιος ἱερέως Ἐμ. Δεονταίνης*.
9. Τὴν 31 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Πέτρος Α. Κασιμάτης*.
10. Τὴν 19 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Θεόδωρος Ἰω. Χαρατζᾶς*.
11. Τὴν 25 Ἰουνίου 1923 ἡ *Σταμάτα Κασιμάτη*.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 15 Αὐγούστου 1922 ἡ *Αἰκατερίνη Μηνᾶ Κασιμάτη*, ἐτ. 86.
2. Τὴν 20 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ *Ἰωάννης Νικ. Κασιμάτης*, ἐτ. 1.
3. Τὴν 20 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Εἰρήνη Νικ. Λουράντου*, ἐτ. 82.
4. Τὴν 18 Δεκεμβρίου 1922 ὁ *Παναγιώτης Ἰωάν. Σάμιος*, ἐτ. 90.
5. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ὁ μοναχὸς τῆς Μονῆς Μυρτιδίων *Γεώρ. Σ. Μαυρομάτης*, ἐτῶν 95.
6. Τὴν 10 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Νικόλαος Ἰωάν. Καλλίγερος*, ἐτῶν 17.
7. Τὴν 20 Μαρτίου 1923 ὁ *Γεώργιος Ἰωάν. Καλλίγερος*, μην. 4.
8. Τὴν 7 Ἀπριλίου 1923 ὁ *Ἀντώνιος Παν. Καλλίγερος*, ἐτ. 21.
9. Τὴν 10 Ἀπριλίου 1923 ἡ *Διονυσία θυγάτηρ Διαμάντας Γ. Γλυτσού*, ἐτῶν 20.

Πλὴν τῶν ἀνωτέρω ἀπεβίωσαν ἐν τῇ Κοινότητι κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς μας πληροφορίας καὶ οἱ ἑξῆς :

10. Τὴν 20 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Γρηγορία Β. Κασιμάτη*.
11. Τὴν 27 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Παναγιώτης Θ. Βενέρης*.
12. Τὴν 30 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Σταμάτα Βλαντιῆ*.
13. Τὴν 2 Μαρτίου 1923 ἡ *Μαρία Τζαν. Βλαντιῆ*.
14. Τὴν 6 Μαρτίου 1923 ὁ *Παναγιώτης Θεοδ. Βενέρης*.
15. Τὴν 29 Ἀπριλίου 1923 ὁ *Ἀντώνιος Βλαντιῆς*.
16. Τὴν 20 Μαΐου 1923 ἡ *Εὐφροσύνη Βλαντιῆ*.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 3 Ἰουλίου 1922 ὁ *Βασίλειος Ἀθ. Μεγαλοκονόμος*, ἐτ. 80.
2. Τὴν 14 Ἰουλίου 1922 ὁ *Παναγ. Ἀνδρ. Βλαχογένης*, ἐτῶν 72.
3. Τὴν 17 Ἰουλίου 1922 ὁ *Γεώργιος Μαλᾶνος*, ἐτῶν 75.
4. Τὴν 1 Αὐγούστου 1922 ἡ *Παναγιωτίτσα Ψαροῦ*, ἐτῶν 48.
5. Τὴν 1 Αὐγούστου 1922 ἡ *Μαρία Παστοῦ*, ἐτῶν 75.
6. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Δημήτριος Βλαχογένης*, ἐτῶν 90.
7. Τὴν 16 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Καλλιόπη Ἀνδρέου Χανιώτου*, μηνῶν 7.

8. Τὴν 22 Νοεμβρίου 1922 ὁ Βασίλειος Ἐμ. Ζερβός, ἐτῶν 74.
9. Τὴν 11 Δεκεμβρίου 1922 ἡ Παναγιωτίτσα Φιλίπ. Καρόδη, μηνῶν 8.
10. Τὴν 5 Ἰανουαρίου 1923 ἡ Λαμπρινή Θ. Μεγαλοκονόμου, ἐτῶν 90.
11. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ἡ Μαρία Γεωρ. Ζερβοῦ, ἐτῶν 85.
12. Τὴν 20 Ἰανουαρίου 1923 ἡ Φωτεινὴ Γεωρ. Ζερβοῦ, ἐτ. 65.
18. Τὴν 24 Ἰανουαρίου 1923 ὁ Ἐμμανουὴλ Κρητικός, ἐτῶν 55.
14. Τὴν 22 Μαρτίου 1923 ἡ Σταματούλα Δημητ. Γεωργούλη, ἐτῶν. 72.
15. Τὴν 27 Ἀπριλίου 1923 ἡ Παναγιωτίτσα Ἄνδρ. Χανιώτη, ἐτῶν 95.
16. Τὴν 28 Ἀπριλίου 1923 ἡ Στυλιανὴ Ἠλία Χανιώτη, ἐτῶν 80, πρόσφυξ.
17. Τὴν 13 Μαΐου 1923 ἡ Μαρία Νικ. Ζερβοῦ, ἐτῶν 87.
18. Τὴν 20 Μαΐου 1923 ἡ Εἰρήνη Γ. Στρατηγοῦ ἢ Ψυχογίνα, ἐτῶν 72.
19. Τὴν 15 Ἰουνίου 1923 ὁ Χαράλαμπος Ἰω. Ἀσπιώτης, ἐτ. 60, πρόσφυξ.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας :

1. Τὴν 20 Ἰουλίου 1922 ὁ Παν. Παπασπυροπούλος, ἐξ Αἰγίου, κουρέυς.
2. Τὴν 3 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ Παῦλος Χαρ. Μασέλος, μαθητής.
3. Τὴν 17 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ Ἐμμαν. Π. Παυλάκης, σοφέρ.
4. Τὴν 17 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ Ἐμμαν Π. Κασιμάτης. Ἡτόκτονησεν ἐντὸς τῶν Φυλακῶν Γυθείου, ὅπου ἐκρατεῖτο ὑπόδικος διὰ τὸν φόνον τοῦ γαμβροῦ του Παν. Παπασπυροπούλου, κουρέως ἐξ Αἰγίου.
5. Τὴν 22 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ Ἀνάργυρος Βασ. Γλυτσός.
6. Τὴν 4 Νοεμβρίου 1922 ὁ Νικόλαος Μ. Γλυτσός
7. Τὴν 4 Νοεμβρίου 1922 ἡ Μαρία Βρετοῦ Λσονταράκη.
8. Τὴν 8 Φεβρουαρίου 1923 ἡ Ἐλένη Α. Καλοκαιρινοῦ.
9. Τὴν 9 Φεβρουαρίου 1923 ἡ Μαρία Μανέα Πετροχείλου.
10. Τὴν 20 Ἀπριλίου 1923 ὁ Γεώργιος Χαρ. Μαρκέσης.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ

Κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας :

1. Ὁ Ἀγγελῆς Βιάρος, ἄρτι ἐπανελθὼν ἐξ Ἀμερ., ἐξ ἐπιληψίας.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

1. Τὴν 16 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Εὐθυμία Νικηφόρου Πατερᾶκη*, ἐτῶν 38.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΠΟΤΑΜΟΥ

1. Τὴν 13 Ἰουλίου 1922 ἡ *Ρέλια Ν. Πασπαλά*, ἐτῶν 90.
 2. Τὴν 22 Ἰουλίου 1922 ἡ *Γρηγορία Παν. Χλέντζου*, ἐτῶν 27.
 3. Τὴν 3 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Μαρούλη Ἰω. Γεωργᾶ*, ἐτῶν 8.
 4. Τὴν 3 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Σταματικὴ Γ. Σουρῆ*, ἐτῶν 80.
 5. Τὴν 18 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Σταυριανούλα Κυρ. Καράνη*, ἐτῶν 75.

6. Τὴν 7 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Γρηγορία Βασ. Χλέντζου*, ἐτῶν 90.
 7. Τὴν 15 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Αγαθὴ Εὐαγ. Τζέτζου*, ἡμερ. 4.
 8. Τὴν 26 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Ἰωάννα Παν. Πρωτοψάλτη*, ἐτ. 1.
 9. Τὴν 7 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Γεώργ. Αναργ. Φαρδούλης Ἀλάης*, ἐτῶν 80.

10. Τὴν 15 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Κυράνη Νικ. Τριφύλλη*, ἐτῶν 70.
 11. Τὴν 16 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Λάμπρος Δημ. Παναγιωτόπουλος*, ἐτῶν 38, ἔμπορος, ἐκ τῶν ἐγκριτωτέρων μελῶν τῆς Κοινωνίας Ποταμοῦ. Ὁ πρόωρος θάνατός του ἐβύθισεν εἰς πένθος τὴν κοινωνίαν τῆς κωμοπόλεως, παρ' ἧς ἠγαπάτο καὶ ἐξετιμᾶτο.

12. Τὴν 22 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Ἀναστάσιος Δημ. Τριφύλλης*, ἐτῶν 80.

13. Τὴν 8 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Ἰωάνν. Ἐμ. Τριφύλλης*, ἐτῶν 80.
 Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ἀπεβίωσαν ἐν τῇ Κοινοῦτητι καὶ οἱ κάτωθι κατὰ τὰς ἰδιωτικὰς τῆς «Κυθ. Ἐπιθεωρήσεως» πληροφορίας.

14. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Γρηγορία Δ. Πασπαλά*.
 15. Τὴν 16 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Χριστίνα Π. Βενάρδου*.
 16. Τὴν 23 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Ἀντωνία Ι. Κορωναίου*.
 17. Τὴν 27 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Ἐμμανουὴλ ΙΙ. Ἀρώνης*, ἐτῶν 67, πρότυπον πατρὸς καὶ οἰκογενειάρχου παρὰ πάντων ἐκτιμωμένου καὶ ἀγαπωμένου. Πατὴρ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐμπόρων Ἀδελφ. Ἐμ. Ἀρώνη.

18. Τὴν 31 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Θεόδ. Φαρδούλης*.
 19. Τὴν 14 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Γεώργιος Μελιτᾶς*.
 20. Τὴν 15 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Παν. Ι. Θεοδορακάκης*.
 21. Τὴν 15 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Ἐμμανουὴλ Βενάρδος*.
 22. Τὴν 4 Μαρτίου 1923 ὁ *Δημήτριος Γιαλιτζόγλου*.
 23. Τὴν 10 Μαρτίου 1923 ἡ *Σταυριανὴ ΙΙ. Διακοπούλου*.
 24. Τὴν 22 Μαΐου 1923 ὁ *Πολυχρόνης Μαυρομάτης*.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΚΑΡΑΒΑ

1. Τὴν 7 Ἰουλίου 1922 ἡ *Διαμάντα Παν. Διακοπούλου*, ἐτῶν 4.
2. Τὴν 18 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Κοσμάς Δημ. Κομηνός*, ἐτῶν 75.
3. Τὴν 17 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Γρηγορία Γεωρ. Βαγγῆ*, ἐτῶν 2.
4. Τὴν 29 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Εὐγενία Σταμ. Κορωναίου*, ἐτ. 10.
5. Τὴν 10 Δεκεμβρίου 1922 ἡ *Ἀνθοῦσα Δημ. Δηλαβέρη*, ἐτ. 65.
6. Τὴν 11 Δεκεμβρίου 1922 ἡ *Κυριακούλα Δ. Κορωναίου*, ἐτῶν 80.
7. Τὴν 11 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Παναγιώτης Σκέκος*, ἐτῶν 85.
8. Τὴν 13 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Νικ. Δ. Μεγαλοκονόμος*, ἐτ. 85.
9. Τὴν 27 Μαΐου 1923 ἡ *Κυπαρισσοῦλα Γεώρ. Βαγγῆ*, μηνῶν 3.
10. Τὴν 20 Ἰουνίου 1923 ἡ *Εὐγενική Χαραλ. Κορωναίου*, ἐτῶν 75.
11. Τὴν 30 Ἰουνίου 1923 ἡ *Μαριγῶ Παν. Διακοπούλου*, ἐτῶν 26.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 4 Ἰουλίου 1922 ὁ *Εὐαγγελινὸς Μηνᾶ Γαβρίλης*, ἐτῶν 39.
2. Τὴν 19 Ἰουλίου 1922 ὁ *Σταῦρος Χαραλ. Μακρῆς*, ἐτῶν 82.
3. Τὴν 2 Αὐγούστου 1922 ὁ *Δημ. Γ. Σοφίος*, ἐτῶν 2.
4. Τὴν 8 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Μαρία Ἰω. Κομνηνοῦ*, ἐτῶν 4.
5. Τὴν 14 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ *Κωνστ. Παν. Μουλός*, μηνῶν 10.
6. Τὴν 17 Σεπτεμβρίου 1922 ὁ *Θεόδ. Νικ. Κομηνός*, ἐτῶν 75.
7. Τὴν 12 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Ἀνάργυρος Φρ. Σοφίος*, ἐτῶν 83.
8. Τὴν 18 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Αἰκατερίνη Ἰω. Μαυρομάτη*, ἐτ. 1.
9. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Βασ. Παν. Κουλεντιανός*, ἐτῶν 40.
10. Τὴν 7 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Παναγ. Θεοδ. Ἀνδρόνικος*, ἐτ. 50.
11. Τὴν 7 Ἰανουαρίου 1923 *Γεώργ. Θεοδ. Κατσούλης*, ἐτῶν 80.
12. Τὴν 16 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Κυριακούλα Νικ. Λαχανᾶ*, ἐτ. 90.
13. Τὴν 20 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Σταμάτα Θεοδ. Καρύδη*, ἐτῶν 80.
14. Τὴν 8 Φεβρουαρίου 1923 ἡ *Βασιλικὴ Γ. Μπαλᾶ*, μηνῶν 6.
15. Τὴν 20 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Παναγ. Πολ. Γαλακᾶτος*, ἐτῶν 82.
16. Τὴν 9 Μαρτίου 1923 ἡ *Φωτεινὴ Θεοδ. Πρινέα*, ἐτῶν 73.
17. Τὴν 10 Μαρτίου 1923 ἡ *Παναγιώτα Ἰω. Γαβρίλη*, ἐτῶν 80.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΩΝ

1. Τὴν 14 Ἰουλίου 1922 ὁ *Μπενέττος Δημ. Μαυρομάτης*, ἐτ. 40.
2. Τὴν 6 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Ἀσημίνα Δημ. Μπλαβέρη*, ἐτ. 20.
3. Τὴν 27 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Πέτρος Παν. Σαραντάκος*, ἐτ. 80.
4. Τὴν 13 Νοεμβρίου 1922 ἡ *Σταμάτα Νικ. Βαμβακάρη*, ἐτ. 80.

5. Τὴν 14 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Γεώργιος Δημ. Μπλαβέρης*, μην. 2.
6. Τὴν 19 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Παναγιώτης Μαυρομάτης* ἐτῶν 85.
7. Τὴν 22 Νοεμβρίου 1922 ὁ *Ἐμμαν. Κων. Δεβούνης* ἐτῶν 90.
8. Τὴν 16 Ἰανουαρίου 1922 ἡ *Μαρία Χαρ. Βαμβακάρη* ἐτῶν 85.
9. Τὴν 19 Ἰανουαρίου 1923 ἡ *Μαρία Ἐμ. Θεοδοσοῦκου* ἐτῶν 40.
10. Τὴν 21 Ἰουνίου 1923 ὁ *Ἀνάργ. Θεοδ. Παπαδόπουλος* ἐτῶν 76.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΦΡΙΑΙΓΚΙΑΝΙΚΩΝ

1. Τὴν 1 Αὐγούστου 1922 ἡ *Καλὴ Κυρ. Φριλίγκου* ἐτῶν 80.
2. Τὴν 2 Δεκεμβρίου 1922 ὁ *Ἰωάννης Στυλ. Γλυτσός* ἐτῶν 82.
3. Τὴν 15 Ἰανουαρίου 1923 ὁ *Ἀλέξαν. Πολ. Καστρίσιος* ἐτῶν 73.
4. Τὴν 19 Φεβρουαρίου 1923 ὁ *Παναγιώτ. Πρωτοψάλτης* ἢ *Δαμ. πράκος* ἐτῶν 95.
5. Τὴν 12 Μαρτίου 1923 ἡ *Καλὴ Δημ. Καστρίσιου* μηνῶν 5.
6. Τὴν 19 Μαρτίου 1923 ὁ *Ἰωάννης ἱερέως Γ. Σάμιος* ἐτῶν 60.
7. Τὴν 10 Ἀπριλίου 1923 ὁ *Ἀντώνιος Σάμιος* ἐτῶν 85.
8. Τὴν 19 Ἀπριλίου 1923 ὁ *Ἀναστάσιος Παν. Ἀρώνης* ἢ *Μουστάκας* ἐτῶν 57.
9. Τὴν 15 Ἰουνίου 1923 ὁ *Ἐμμαν. Ἀθαν. Φριλίγκος* ἐτῶν 60.

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΗΤΑΤΩΝ

1. Τὴν 9 Ἰουλίου 1922 ἡ *Κυπαρισσία Ἐμμαν. Πρινέα* μηνῶν 6.
 2. Τὴν 15 Ἰουλίου 1922 ὁ *Μιχαὴλ Κων. Καστρίσιος* ἐτῶν 36 δη. λητηριασθεῖς.
 3. Τὴν 28 Σεπτεμβρίου 1922 ἡ *Εἰρήνη Γ. Πρωτοψάλτου* ἐτῶν 75.
 4. Τὴν 2 Ὀκτωβρίου 1922 ὁ *Δημ. ἱερεὺς Μητᾶ Σκλάβος*, ἐτῶν 72, πρόσφυξ.
 5. Τὴν 16 Ὀκτωβρίου 1922 ἡ *Εὐφροσύνη Ἐμ. Σκλάβου* ἐτῶν 78.
 6. Τὴν 6 Μαρτίου 1923 ἡ *Γρηγορία Ἐμμαν. Πρινέα* ἐτῶν 70.
 7. Τὴν 14 Μαρτίου 1923 ὁ *Γεώργιος Π. Πρωτοψάλτης* ἐτῶν 88, πωροκόπτης, κτίστης καὶ πρακτικὸς καλὸς κτηνίατρος. Προσέφερε μεγάλας ὑπηρεσίας εἰς τὴν κοινότητα, καθ' ὅσον εἰργάσθη ἐπὶ πολὺ διάστημα ἀμισθεὶ εἰς τὴν ἀνέγερσιν τοῦ μεγάλου Ναοῦ καὶ τοῦ Ἀδελφείου τῶν Μητάτων. Διὰ τοῦτο καὶ ἀπήλαυε τῶν συμπαθειῶν καὶ τῆς γενικῆς ἐκτιμῆσεως τῶν συγχωριανῶν του.
 8. Τὴν 12 Ἀπριλίου 1923 ἡ *Σταματία Δημ. Πρινέα* ἐτ. 5, καεῖσα.
- Κατὰ δὲ τὰς ἰδιωτικὰς μας πληροφορίας, καὶ ὁ
9. *Βαλέριος Δ. Πρινέας* ἐτῶν 62, ἀποβιώσας τὴν 25 Διβρίου 1922.



ΤΜΗΜΑ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ


ΤΩΝ

ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

I. ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ

«Ἐν τῇ ἐνώσει ἡ δύναμις»

 ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ τῶν πολιτῶν εἰς Συλλόγους, Σωματεία καὶ παντὸς εἶδους ἐνώσεις, δεῖγμα ὑψηλοῦ πολιτισμοῦ καὶ εὐγενῶν αἰσθημάτων, δὲν εἶναι γεγονὸς τῶν τελευταίων χρόνων, διότι ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων παρετηρήθη εἰς ἀπάσας τὰς πεπολιτισμένας κοινωνίας τοιαύτη τάσις τῶν πολιτῶν. Ἐν τῇ εὐγενῇ κοινωνικῇ ἀμίλλῃ ἐπεκράτησεν αἰετοτε ἡ ἀντίληψις, ὅτι ὅστις φροντίζει μόνον δι' ἑαυτόν, δὲν εἶναι ἄξιος τοῦ προορισμοῦ του. Τὴν ἀρχὴν ταύτην, ἣτις ἀπετέλει τὸν θεμέλιον λίθον τῆς διδασκαλίας τοῦ Σωκράτους ἐτήρησαν καὶ οἱ πρόγονοι ἡμῶν, εἰς ταύτην δὲ καὶ τὸν ὑπέροχον πατριωτισμὸν των ὀφείλεται καὶ ἡ ἐθνικὴ ἡμῶν ἀποκατάστασις. Ὅταν τὸ δυστυχὲς Ἑλληνικὸν Ἔθνος ἐστέναζεν ὑπὸ τὴν δουλείαν τῶν Τούρκων, πάντες οἱ δοῦλοι Ἕλληνες ἐπόθουν τὴν ἐλευθερίαν. Διὰ τὴν ἀνάκτησιν ὅμως ταύτης ἔπρεπε νὰ εὐρεθῶσιν ἄνδρες μὲ ἀυταπάρνησιν, οἵτινες νὰ ἀναλάβωσι τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀγῶνος καὶ νὰ ἀνάψωσι τὴν φλόγα τῆς Ἐλευθερίας. Πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ἰδρῦθη ἡ Φιλικὴ Ἐταιρεία, ἣτις ἦτο Σωματεῖον Ἑλλήνων διαπνεομένων ὑπὸ τῶν ἱερωτέρων καὶ ἀκραιφνε-

στέρων πατριωτικῶν αἰσθημάτων καὶ οἷτινες διὰ τῆς ἱερᾶς ταύτης Ἐνώσεως καὶ τοῦ ἀκραιφνοῦς πατριωτισμοῦ των ἤναψαν τὴν δᾶδα τῆς ἀναστάσεως τοῦ Ἑθνους καὶ ἔδωκαν τὴν πρώτην εὐτυχή ᾠθῆσιν εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς. Ἐὰν δὲ τοιαύτη ἔνωσις ἐπέφερε τοσοῦτ' ἀγαθὰ ἀποτελέσματα εἰς τὴν Ἑθνικὴν Παλιγγενεσίαν, τὰ ἀποτελέσματα ταύτης δὲν ὑπῆρξαν διάφορα καὶ ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ θρησκείᾳ. Ὁ Θεάνθρωπος διὰ τῶν σοφῶν αὐτοῦ διδαγμάτων πρὸς τοὺς ἠνωμένους καὶ ὁμονοοῦντας εἰς ἓν Σῶμα δώδεκα Ἀποστόλους, οἷτινες ὡς εἰς ἄνθρωπος συνέχισαν τὸ ἔργον αὐτοῦ, κατώρθωσε τὴν ῥίζωσιν καὶ βλάστησιν τοῦ ἀειθαλοῦς δένδρου τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Τὰ ἀγαθὰ ταῦτα τῆς ἐνώσεως κατέγνωσαν ἅπασαι αἱ κοινωνικαί, ἐπαγγελματικαὶ καὶ ἐπιστημονικαὶ ὁμάδες, δι' ὅπερ καὶ ἔσπευσαν νὰ ἀποτελέσωσι τοιαύτας ἐνώσεις. Διεῖδον ὅτι πᾶν ὅ,τι τὰ ἄτομα ἐν τῇ ἀδυναμίᾳ των δὲν δύνανται νὰ ἐπιτύχωσιν, τουτέστιν ἢ προαγωγή των, ἢ ἠθικὴ αὐτῶν πρόοδος, ἢ οἰκονομικὴ ἐπάρκεια, ἢ ἀλληλοβοήθεια, ἢ διάδοσις τῶν ἀλτροῦστικῶν ἰδεῶν καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα ἐπιτελοῦνται εὐκόλως διὰ τῶν τοιούτων ὀργανισμῶν, οἷτινες ἀποβλέπουσι πρὸς ἓνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπὸν, πραγματοποιιομένου τοῦ δόγματος *«ἐν τῇ ἐνώσει ἡ δύναμις»*.

Ἄλλ' ἐὰν τοσαύτην κοινωνικὴν σπουδαιότητα ἔσχον αἱ διάφοροὶ ἐπαγγελματικαὶ καὶ ἐπιστημονικαὶ ὀργανώσεις, ἔξ ἴσου κοινωφελὴς ἀπέβη ἡ ἴδρυσις καὶ λειτουργία τῶν πατριωτικῶν Σωματείων τῶν ὁποίων τμήμα εἶναι αἱ εἰδικαὶ ἀδελφότητες ὡς ἡ τῶν ἐν Πειραιεῖ καὶ Ἀθήναις Κυθηραίων.

Ὁ τύπος τῶν ἀδελφοτήτων τούτων, εἶναι καθαρῶς ἀλτροῦστικὸς καὶ δύνανται τις εἰπεῖν ὅτι τὸ πρῶτον ἐδημιουργήθη ἐν Ἑλλάδι. Τὴν τοιαύτην τροπὴν τῆς ὀργανώσεως τῶν λαϊκῶν ὁμάδων ᾠθῆσε πρὸ παντὸς τὸ μεταναστευτικὸν πνεῦμα τῶν τελευταίων ἐτῶν, ἀπὸ τῶν ἐπαρχιῶν πρὸς τὸ κέντρον καὶ τὸ ἐξωτερικόν. Ὅπως δὲ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἐδημιουργήθησαν αἱ Κοινότητες τῶν διαφόρων Ἑθνικοτήτων, ἔξ ὧν αἱ Ἑλληνικαὶ Κοινότητες, τοσοῦτον ἀκμάζουσιν, οὕτω καὶ εἰς τὰς μεγαλουπόλεις καὶ ἰδίᾳ ἐν τῇ Πρωτεύσει καὶ ἐν

Πειραιεῖ, αἱ διάφοροι ἐπαρχιακαὶ ομάδες κατοίκων, νοσταλοῦσαι τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα καὶ ἐπιζητοῦσαι τὴν ἄμεσον μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν ἐπικοινωνίαν πρὸς ἐξυπηρέτησιν διαφορῶν ἀναγκῶν τούτων καὶ τῆς ἰδιαιτέρας τῶν πατρίδος, κατ' ἀπομίμησιν τῶν μεγάλων ἐν τῷ ἔξωτερικῷ Ἑλληνικῶν Κοινοτήτων συνίστων ἢ μία μετὰ τὴν ἄλλην εἶδη Σωματείων, ἅτινα πολὺ ὀρθῶς ἐκλήθησαν μὲ τὸ ὄραϊον ἐν τῇ στενωπότητι σημασίᾳ του ὄνομα «**Ἀδελφότητες**».

Ἡ σύσφιγξις τῶν πατριωτικῶν δεσμῶν καὶ σχέσεων, ἡ ἠθικὴ καὶ ὑλικὴ ἀλληλεγγύη, ἅτινα εἶναι σκοπὸς τῶν ἀδελφοτήτων τούτων, ἀκόμη δὲ καὶ ἡ πνευματικὴ καὶ κοινωνικὴ μόρφωσις τῶν μελῶν των, ἀποτελοῦσι τὸν σκοπὸν τῶν τοιούτων ἀδελφοτήτων, παρέχουσι ἀγαθὰ ἀνεκτίμητα πρὸς τὰς κοινωνίας τῶν πόλεων ἐν αἷς ἰδρύνονται καὶ πρὸς τὰς ἰδιαιτέρας πατρίδας τῶν ἀποτελούντων ταύτας μελῶν, τῶν ὁποίων τὰ συμφέροντα σπουδαίως ἐξυπηρετοῦσιν.

Εἰς τὴν τάξιν ταύτην τῶν Σωματείων ἀνήκει καὶ τὸ ἡμέτερον, ὅπερ ἰδρύθη ἀπὸ τῆς 19^{ης} Σεπτεμβρίου τοῦ ἔτους 1899.

Τὸ πολυπληθὲς Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον τῶν Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Πειραιῶς, ὅπερ κατὰ τὴν πάγκοινον ὁμολογίαν ἐνέχει ἐν αὐτῷ τὰ στοιχεῖα τῆς ἐργατικότητος καὶ προόδου, καὶ ὅπερ ἀείποτε διεκρίθη διὰ τὰ πατριωτικὰ αὐτοῦ αἰσθήματα, ἔσπευσε καὶ τοῦτο μεταξὺ τῶν πρώτων νὰ προβῇ ἀπὸ τῆς ἄνω ἐποχῆς εἰς τὴν ἰδρυσιν τῆς «**Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος**» μὲ ἔδραν τὸν Πειραιᾶ καὶ σκοπὸν τὴν περίθαλψιν τῶν ἀπόρων Κυθηρίων. Ἀναγινώσκων τις τὰ πρακτικὰ τῶν συνεδριῶν τῶν Συμβουλίων καὶ Συνελεύσεων τῆς Ἀδελφότητος ἀληθῶς ἐκπλήσεται μὲ τὰ λαμπρὰ αἰσθήματα ὑφ' ὧν ἐνεφοροῦντο οἱ ἰδρυταὶ τοῦ τοιούτου Σωματείου καὶ τὸν ἑκτακτον ζῆλον αὐτῶν, πρὸς ὅτι ἀφεώρα πᾶν τὸ Κυθηραϊκόν. Τὸ πρῶτον Διοικητικὸν Συμβούλιον ἐξελέγη τὴν 19^{ην} Σεπτεμβρίου 1899 ἀποτελεσθὲν ἐκ τῶν κ. κ. Εὐσταθ. Δηλαβέρη Προέδρου, Κωνστ. Κατσούλη Ἀντιπροέδρου, Ἀναστασίου Κομνηνοῦ Ταμίου, Ἰωάν. Σοφίου Γραμματέως καὶ τῶν Συμβούλων Χαρ. Γεωργοπούλου, Παναγ. Χλέντζου,

Κωνστ. Μανωλέσου, Παν. Πατρικίου, Σπυρ. Στάθη, Ἡλία Γαλανάκη, Ν. Ἀνδρονίκου καὶ Παν. Καστρισίου. Οὗτοι μετ' ἄλλων πολυαριθμῶν συμπολιτῶν, ἀνερχομένων εἰς τοὺς 75 περίπου, ὑπῆρξαν οἱ ἰδρυταὶ καὶ θεμελιωταὶ τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος», οἵτινες σχόντες τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἰδρύσεως αὐτῆς, ὑπὸ τὴν ἐμπνευσμένην Προεδρείαν τοῦ κ. Εὐσταθ. Δηλαβέρη, ὅστις ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν προήδρευσε αὐτῆς, ἡμιλλῶντο εὐγενῶς περὶ τοῦ τίς θὰ προαγάγη περισσότερο τὸν σκοπὸν καὶ τὰ συμφέροντα ταύτης. Κατώρθωσαν δ' ὄντως οὗτοι διὰ τῆς φιλοπατρίας των καὶ τοῦ νεωτεριστικοῦ αὐτῶν πνεύματος ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου νὰ προαγάγωσι καὶ ἀναδείξωσι ταύτην εἰς ἓν τῶν πρώτων Σωματείων τοῦ Πειραιῶς μὲ ἠθικὴν δύναμιν καὶ κῦρος ἀσυνήθη.

Τὴν λαμπρὰν ταύτην σταδιοδρομίαν τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος» συνέχισαν καὶ οἱ μετὰ ταῦτα διοικήσαντες αὐτήν, οἵτινες τῶν συμφερόντων ταύτης ἐπεμελοῦντο σπουδαίως. Καὶ οὕτω σήμερον ἡ «Κυθ. Ἀδελφότης τῆ συνδρομῆ τοῦ πολυπληθοῦς Κυθηραϊκοῦ στοιχείου Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, οικονομικῶς δὲ ἀνεξάρτητος καὶ μὲ ἐμπρέπουσαν θέσιν ἐν τῇ κοινωνίᾳ, χωρεῖ ἀπροσκόπτως ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτῆς, ὅπερ ὅμως ἐκ τῶν συγχρόνων κοινωνικῶν συνθηκῶν καὶ τῶν τῆς ἰδιατέρας ἡμῶν Πατρίδος ἀναγκῶν ἐπεξετάθη, καθόσον αἱ διάφοροι ἀνάγκαι τῆς ἰδιατέρας ἡμῶν Πατρίδος, αἵτινες κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἀπέβησαν πολλαπλαῖ καὶ σπουδαῖαι, ἀπετέλεσαν καὶ ἀποτελοῦσιν σπουδαίαν μέριμναν καὶ διαρκεῖς φροντίδας τῶν διοικούντων αὐτήν. Παρ' ὅλην ὅμως τὴν σπουδαίαν ἀποστολὴν ἣν ἐκπληροῖ, κέκληται δὲ καὶ εἰς τὸ μέλλον νὰ ἐπιτελέσῃ, ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν αὐτῆς τοῦ μόνου Κυθηρ. Σωματείου, τοῦ ἐπιδείξαντος δρασιν καὶ ἐνδιαφέρον πρὸς πᾶν ἔργον πατριωτικόν, δὲν εἶναι ἀνάλογος πρὸς τὸ μέγα Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον τὸ ἐγκατεστημένον ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ καὶ τὸ ἐν διασπορᾷ εὐρισκόμενον. Θὰ ἠδύνατο εὐκόλως τὸ τοιοῦτον Σωματεῖον, περιλαμβάνον εἰς τοὺς κόλπους του τὸ πλεῖστον τοῦ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου τοῦ ἐγκατεστημένου μακρὰν τῶν Κυθῆρων, νὰ ἐπιτελέσῃ

πλείστα ἔργα ἐν τῇ ἰδιαίτερα ἡμῶν Πατρίδι, ὧν ἀπόλυτος παρίσταται ἀνάγκη, καὶ ἄνευ τῶν ὁποίων ἢ ἐκ τῆς μεταναστεύσεως ἐρημωθείσα Πατρίς μας εἶναι καταδικασμένη εἰς πλήρη μαρασμόν.

Δι' ὅπερ, ἐν ἐπιγνώσει τοῦ τί δύναται νὰ ἐπιτευχθῇ εἰσέτι διὰ τῆς ἐνισχύσεως τοῦ ἔργου τῆς Ἀδελφότητος, ἀπευθύνομεν θερμὴν παράκλησιν πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθηρίους, τῶν ὁποίων εἶναι γνωστὰ τὰ πρὸς τὴν ἰδιαίτεράν μας πατρίδα αἰσθήματα, ὅπως συντρέξωσι τὸ ἔργον καὶ τὸν σκοπὸν τῆς Ἀδελφότητος ἐγγραφόμενοι μέλη αὐτῆς ὅπου-δήποτε καὶ ἂν εὕρισκωνται, ἵνα δυνηθῇ αὕτη νὰ προσέρχεται ἄρωγός εἰς τὰς διαφόρους ἀνάγκας τῆς νήσου καὶ τῶν πασχόντων Κυθηρίων.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 20 Αὐγούστου 1923

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ Μ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Δικηγόρος

Πρόεδρος Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος
Πειραιῶς· Ἀθηνῶν

Λ Ο Γ Ο Δ Ο Σ Ι Α

ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΤΗΣ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ,"

ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 1922

Ἀξιότιμοι Κύριοι,

Λήξαντος τοῦ δευτέρου ἔτους ἀφ' οὔτου ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος ἐνεπιστεύθη εἰς ἡμᾶς τὴν Διοίκησιν καὶ Διαχειρίσιν αὐτῆς, προσεκαλέσαμεν ὑμᾶς σήμερον ὅπως λογοδοτήσωμεν ἐπὶ τῶν ὑφ' ἡμῶν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος πεπραγμένων.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον ἤλπιζεν ἀείποτε, ὅτι κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο θὰ μετεβάλλετο ἐπὶ τὰ βελτίω ἢ καθόλου κατάστασις τῆς χώρας ἡμῶν ἀπὸ ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς

ἀπόψεως, καὶ δὴ ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ πραγματώσῃ εὐρύτερον στάδιον δράσεως καὶ ἐνεργείας διὰ τὸ ἡμέτερον Σωματεῖον, ἐξερχόμενον τῆς ἀναγκαστικῆς ἀπραξίας καὶ τῆς συνήθους σταδιοδρομίας εἰς ἣν μᾶς καθήλωσεν ἢ καθ' ὅλα ἀνώμαλος κατάστασις. Ἀτυχῶς τὰ ἐπελθόντα γνωστὰ γεγονότα καὶ αἱ Ἐθνικαὶ ἀτυχίαι καὶ ἀπώλειαι διέψευσαν τὰς τοιαύτας ἐλπίδας μας καὶ ὑπεχρέωσαν ἡμᾶς νὰ ἀκολουθήσωμεν καὶ πάλιν τὴν κατὰ τὰ προηγούμενα ἔτη ὁδὸν τῆς περιορισμένης δράσεως, μὴ παραλείψαντες ὅμως νὰ καταδείξωμεν τὴν ἀδελφότητα συνεπῆ εἰς τὴν δυστυχίαν τῶν ἀτυχῶν θυμάτων τῆς θηριωδίας τῶν προαιωνίων ἐχθρῶν μας καὶ ἀνταξίαν τοῦ προορισμοῦ αὐτῆς ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ καὶ ἀναλόγως τῶν πόρων ταύτης. Τὸ Διοικητ. Συμβούλιον, βεβαιωθῆτε, ἐμφορεῖται ὑπὸ μεγάλης ἐπιθυμίας νὰ προαγάγῃ καὶ ἀναπτύξῃ τὰ ἠθικὰ καὶ ὕλικὰ συμφέροντα εἰς τὸ ἀνώτατον δυνατόν ὄριον καὶ νὰ εὐρύνῃ τὸν κύκλον τῆς δράσεώς της εἰς νέους ὀρίζοντας, ἀτυχῶς ὅμως ἡ χρονίσασα ἀνώμαλος κατάστασις ἀποτελεῖ ἀνυπέρβλητον πρὸς τοῦτο κώλυμα. Καὶ παρὰ πάντα ταῦτα διὰ συντόνων ἐνεργειῶν κατωρθώσαμεν νὰ διατηρήσωμεν καὶ αὐξήσωμεν τὴν οἰκονομικὴν ἐπάρκειαν αὐτῆς καὶ νὰ ἐξασφαλίσωμεν εἰς ταύτην τὰ μέσα τῆς ἐπιτυχοῦς ἐπιτεύξεως τοῦ προορισμοῦ της.

Διὰ νὰ λάβητε δὲ γνῶσιν τῆς δράσεως τοῦ Διοικητ. Συμβουλίου κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, εἰσερχόμεθα εἰς τὰς λεπτομερείας τῶν διαχειρίσεων ἡμῶν, ἀρχόμενοι ἀπὸ τῶν ἐσόδων.

ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΣΟΔΑ

α' Συνδρομαὶ Μελῶν

Σπουδαίαν φροντίδα δι' ἅπαντα τὰ Σωματεῖα δέον ν' ἀποτελῆ τὸ ζήτημα τῶν εἰσπράξεων, ὄχι μόνον διὰ τὰ ἐκ τούτων ἔσοδα τῶν Σωματείων ἀλλὰ καὶ διότι ἐκ τούτων καταδεικνύεται ὁ ὄγκος αὐτῶν καὶ ἡ ἠθικὴ των ἐπιβολή. Τοῦτο καὶ δι' ἡμᾶς ἀπετέλεσεν ἀείποτε σπουδαιοτάτην φροντίδα δι' ἀμφοτέρα τὰ προεκτεθέντα ὀφέλη καὶ διότι ἡ καταβολὴ τῆς συνδρομῆς ἀποτελεῖ τὸν συνδετικὸν κρίκον τῶν

μελῶν πρὸς τὸ Σωματεῖον καὶ κεντᾶ τὸν ζῆλον καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τούτων πρὸς παρακολούθησιν τοῦ ἔργου καὶ τοῦ σκοποῦ τῆς Ἀδελφότητος. Ἐν ἐπιγνώσει τῶν πολλαπλῶν τούτων ὠφελειῶν ἐνετεινάμεν τὰς προσπάθειάς ἡμῶν καὶ τῶν παλαιῶν μελῶν αἱ συνδρομαὶ νὰ εἰσπραχθῶσι καὶ νέα μέλη νὰ προσελκύσωμεν. Ὄντως δὲ κατωρθώσαμεν νὰ αὐξήσωμεν τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν ἡμῶν κατὰ 24 κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο μετ' ἐλπίδος αὐξήσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν, διότι πεποίθαμεν ὅτι καὶ οἱ ἐκ Μικρασίας ἐγκατασταθέντες ἐνταῦθα καὶ ἐν Ἀθήναις συμπολίται θὰ ἐγκολπωθῶσι τὸ ἔργον καὶ τὸν σκοπὸν τῆς Ἀδελφότητος καὶ θὰ ἐγγραφῶσιν ὡς μέλη τακτικὰ αὐτῆς. Αἱ πραγματοποιηθεῖσαι εἰσπράξεις ἐκ συνδρομῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀνῆλθον εἰς δραχμ. 2036 ὑπερβᾶσαι τὰς τοῦ προηγουμένου ἔτους κατὰ δραχ. ἑκατὸν περίπου. Ἐπειδὴ ὅμως ἐκ τῆς δημιουργηθείσης γενικῆς οικονομικῆς καταστάσεως καὶ τῆς πτώσεως τῆς ἀξίας τοῦ νομίσματος ἡμῶν ἢ συνδρομῆ τῶν μελῶν καὶ τὸ ἐκ ταύτης ἔσοδον εἶναι λίαν πενιχρὰ καὶ ἀνεπαρκῆ διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Ἀδελφότητος, θέλω λάβει τὴν τιμὴν νὰ εἰσηγηθῶ πρὸς τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν τὴν αὐξῆσιν ταύτης, χωρὶς νὰ ὑπάρξῃ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Διοικητικ. Συμβουλίου σπουδαῖος κίνδυνος ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν αὐτῆς λόγῳ τῆς μικρᾶς αὐξήσεως τῆς συνδρομῆς, ἀναλόγως τῶν σημερινῶν συνθηκῶν.

β' Τόκοι.

Δεύτερον τακτικὸν ἔσοδον εἶναι οἱ τόκοι τῶν ὁμολογιῶν.

Ἡ Ἀδελφότης μέχρι τοῦ προπαρελθόντος ἔτους 1921 εἶχεν 375 ἑκατονταδράχμους ὁμολογίας τοῦ δανείου τῶν 75 ἑκατομμυρίων καὶ 15 διακοσιοδράχμους ὁμοίας τῶν 300 ἑκατομμυρίων, ἤτοι ἐν συνόλῳ 390 ὁμολογίας. Διὰ τοῦ περισσεύματος δὲ τοῦ ἔτους 1921 ἠγοράσαμεν ἑτέρας 30 ὁμολογίας τοῦ δανείου τῶν 300 ἑκατομμυρίων καὶ οὕτω ἔχομεν 45 ὁμολογίας τῶν 300 ἑκατομμυρίων. Αἱ τοιαῦται ὁμολογίαι ἀποδίδουσι τόκον αἱ μὲν τῶν 75 ἑκατομμυρίων 6%, αἱ δὲ τῶν 300 ἑκατομ. 5%. Ὁ τόκος ὅθεν, ὃν ἀπέφερον αἱ

τοιαῦται ὁμολογίαι κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, ἀνέρχεται ἐν συνόλῳ εἰς δραχ. 2700, καὶ οὕτω τὸ ἐκ τῶν τόκων εἰσόδημα ἠϋξήθη κατὰ δραχ. 300 κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο.

ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ

Πρῶτον ἔκτακτον ἔσοδον εἶναι τὸ ἐκ τῆς ἐορτῆς τῆς Μυρτιδιωτίσεως περίσσευμα. Τοῦτο κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἀνῆλθεν εἰς δραχμάς 729.90 ὑπερβάν τὸ τοῦ προηγουμένου ἔτους κατὰ πεντακοσίας περίπου δραχμάς.

Αἱ ἐκ τῆς ἐορτῆς εἰσπράξεις ὑπῆρξαν κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος πλουσιώταται τῇ ἀληθείᾳ ἀνελθοῦσαι εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 3987.50 καί, ἐὰν δὲν εἴχομεν τὰ ὑπέρογκα ἔξοδα, θὰ εἴχομεν πολὺ μεγάλο περίσσευμα. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, κύριοι, λόγῳ τῶν τότε προσφάτων Ἐθνικῶν ἀτυχημάτων καὶ τοῦ ἐντεῦθεν Ἐθνικοῦ πένθους περιορίσθη εἰς τὴν ἀρχιερατικὴν λειτουργίαν παραλειφθείσης τῆς δεξιώσεως καὶ πάσης ἄλλης ἐξωτερικῆς ἐπιδείξεως, καθόσον πανηγυρικός ἐορτασμός καθ' οἰονδήποτε τρόπον θ' ἀπτετέλει αὐτόχρομα ἀσέβειαν πρὸς τὸ τότε σύγχρονον πανελλήνιον πένθος καὶ τὴν μεγάλην Ἐθνικὴν καταστροφὴν. Ἄς εὐχηθῶμεν κατὰ τὸ ἀρξάμενον ἔτος νὰ εὐοδοθῶσιν αἱ Ἐθνικαὶ μας ὑποθέσεις, ἵνα εὐρεθῶμεν καὶ ἡμεῖς εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ πανηγυρίσωμεν τὴν ἐορτὴν μας μετὰ τῆς προσηκοίσης μεγαλοπρεπειᾶς καὶ ὡς πάντες ποιθοῦμεν.

Προσεπαθήσαμεν ἐπίσης, κύριοι, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος νὰ ἱκανοποιήσωμεν τὴν ἐπιθυμίαν τῶν συμπολιτῶν μας καὶ πραγματοποιήσωμεν τὴν εἰς Κύθηρα ἐκδρομὴν. Πρὸς τοῦτο δὲ προήλθομεν καὶ εἰς συνεννοήσεις μετὰ διαφόρων ἀμπολοϊκῶν Ἐταιρειῶν. Τὰ παρὰ τούτων ὅμως ζητηθέντα ποσὰ ἦσαν τόσον ὑπέρογκα, ὥστε διὰ τῶν εἰσπράξεων τοῦ ὑπολογισθέντος ἀριθμοῦ ἐκδρομέων, δὲν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ καλύψωμεν τὸ ἥμισυ τῶν δαπανῶν. Ἐπειδὴ δὲ θὰ προέκυπτεν ἀσφαλὲς ἔλλειμμα, προετιμήσαμεν νὰ ἀναβάλωμεν ταύτην δι' εὐθετώτερον χρόνον.

Αὕτη εἶναι ἐν περιλήψει ἡ δρᾶσις τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐν τῇ διαχειρίσει τῶν τακτικῶν καὶ ἐκτάκτων τῆς

Ἀδελφότητος ἐσόδων, τὸ σύνολον τῶν ὁποίων ἀνῆλθεν εἰς δρ. 5465.90 ὑστερήσαν τοῦ προηγουμένου ἔτους κατὰ δραχμὰς πεντακοσίας περίπου, καὶ τοῦτο διότι κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος λόγῳ τῆς ὑπερβολικῆς ἀκριβείας τοῦ βίου δὲν ἐδόθη ἡ χοροεσπερίς, ἣτις κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἀφῆκε περίσσευμα 1400 δραχμῶν.

ΕΞΟΔΑ

Δαπάνας ἔχομεν τὰς τακτικὰς καὶ ἐκτάκτους.

Ἐκ τῶν τακτικῶν δαπανῶν ἡ πρώτη καὶ ἡ οὐσιωδέστερα εἶναι τὰ πρὸς τοὺς ἀπόρους συμπολίτας διδόμενα βοηθήματα. Ταῦτα κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἀνῆλθον εἰς δραχμὰς 790. Διεθέσαμεν τὸ ποσὸν τοῦτο, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, εἰς οἰκογενείας προσφύγων συμπολιτῶν μας ἐκ Μικρασίας, τοὺς ὁποίους διὰ τοῦ μικροῦ σχετικῶς ποσοῦ μεγάλως ἀνεκουφίσσαμεν εἰς τὰς στιγμὰς τῆς ἀνεκφράστου δυστυχίας των.

Ἐνόμισεν ἡ Ἀδελφότης, ὡς φιλόστοργος μήτηρ, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ ἐξαιρέση τῆς φιλανθρωπίας καὶ χριστιανικῆς δράσεως αὐτῆς τοὺς ἐκ Σμύρνης ἀτυχεῖς συμπολίτας τοὺς δεομένους βοηθείας.

Β') Δεύτερον ἔξοδον εἶναι τὰ ποσοστὰ τοῦ εἰσπράκτορος τὰ ὁποῖα ἐπὶ τῇ βάσει τῶν εἰσπράξεων ἀνῆλθον εἰς δραχμὰς 407.20.

Γ') Διὰ δημοσιεύσεις, γραφικὴν ὕλην, ἐκτύπωσιν διπλοτύπων καὶ λοιπῶν μικροεξόδων ἔδαπανήθη τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν 621.20.

ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ

Καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἴχομεν τὴν ἀτυχίαν νὰ θρηνησωμεν τὴν ἀπώλειαν δύο ἐπιλέκτων καὶ προσφιλῶν συμπολιτῶν μας, τοῦ Κυριάκου Σκέκου καλλίστου συμπολίτου καὶ ἐν ἐνεργείᾳ μέλους τοῦ Διοικητ. Συμβουλίου, καὶ τοῦ ἐπίσης προσφιλοῦς καὶ ἐπιλέκτου συμπολίτου Παν. Μπαβέα, βιομηχάνου, διατελέσαντος μέλους τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καὶ πολλὰ ὡς συντελέσαντος εἰς τὴν πρόοδον καὶ ἀνάπτυξιν αὐτῆς καὶ τιμήσαντας ἀμφοτέρους τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα διὰ τῶν πολλαπλῶν αὐτῶν ἀρετῶν. Τὴν ἀπώλειαν τῶν δύο τούτων

συμπολιτῶν μας ἐθρηνήσαμεν βαθύτατα ἡ Ἀδελφότης δὲ ἐτίμησε τὴν μνήμην τούτων καταθέσασα στέφανον καὶ διαδηλώσασα τὸ συνέχον ταύτην πένθος διὰ καταλλήλων ψηφισμάτων.

Τὰ διὰ τὸ λυπηρόν, πλὴν ἐπιτακτικόν, καθῆκον τοῦτο δαπανηθέντα ποσὰ ἀνῆλθον εἰς δραχ. 325.

Οὕτω δὲ τὸ σύνολον τῶν ἐκτάκτων ἐξόδων τῆς Ἀδελφότητος ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχ. 936.20.

Ἀφαιροῦντες ἤδη τὰ ἔξοδα ἐκ τῶν ἐσόδων ἔχομεν καθαρόν περίσσευμα ὑπὲρ τοῦ Ταμείου τῆς Ἀδελφότητος διὰ τὸ λῆξαν ἔτος ἐκ δραχ. 3332.50.

Λαμβανομένων δ' ὑπ' ὄψιν, κύριοι, τῶν περιστάσεων καὶ ὅτι τὰ ἔσοδα ἡμῶν δὲν ηὔξήθησαν κατὰ μονάδα, διότι καὶ τὸ ποσὸν τῆς εἰσφορᾶς παραμένει πενιχρόν, καὶ τὰ λοιπὰ τακτικὰ ἔσοδα ἐπίσης, ἐνῶ τὰ ἔξοδα ἡμῶν παρακολουθοῦσι τὴν ἀλματικήν σημερινὴν ὑψωσιν, δεόν νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι τὸ περίσσευμα τοῦτο εἶναι ὁπωσδήποτε σημαντικόν, εἰς ἐποχὴν καθ' ἣν ἄλλα Σωματεῖα δυσκολεύονται νὰ ἰσορρογίσωσι τὸν ἰσολογισμόν αὐτῶν.

Τὸ σύνολον δὲ τῆς περιουσίας τῆς Ἀδελφότητος λῆξαντος τοῦ ἔτους 1922 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 47064.90 ὅπερ ποσὸν τῇ ἔξασφαλίζει ἐπάρκειαν οἰκονομικὴν καὶ ἀνεξαρτησίαν.

Αὕτη, κύριοι, ἐν συντόμῳ, ὑπῆρξεν ἡ διοίκησις ἡμῶν καὶ ἡ διαχείρισις τῶν τῆς Ἀδελφότητος κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος.

Μὴ νομισθῆ ὅμως παρ' ὑμῶν, ὅτι παρελείψαμεν νὰ φροντίσωμεν καὶ διὰ τὰ γενικώτερα καὶ τοῦ ἐνταῦθα Κυθηραϊκοῦ στοιχείου καὶ τῆς ἰδιαίτερας ἡμῶν Πατρίδος συμφέροντα. Εἰς οὐδένα τῶν συμπολιτῶν μας ζητήσαντα ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν ἐνίσχυσιν τῆς Ἀδελφότητος ἀπεποιήθημεν, ἀλλὰ τοῦναντίον συνετρέξαμεν ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ. Πιστεύομεν ὅτι εἰς πάντα ὑμᾶς εἶναι γνωστὴ ἡ διαρκὴς προσπάθεια ἡμῶν πρὸς συμπλήρωσιν τῆς Ἐπισκοπῆς Κυθῆρων. Δι' ἐπανειλημμένων ὑμῶν ὑπομνημάτων καὶ παντοίων ἄλλων ἐνεργειῶν ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν κατεδεικνύομεν τὴν ἀνάγκην τῆς συμπληρώσεως τῆς Ἐπισκοπῆς μας, διότι ἡ ἔλλειψις τοῦ πνευματικοῦ ἐν τῇ νήσῳ μας ἀρχηγοῦ καθίστατο λίαν αἰσθητὴ ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ ἀειμνήστου Καββαθᾶ.

Ἡ φιλόστοργος μέριμνα τῆς παρούσης Κυβερνήσεως ἱκανοποίησεν καὶ ἀντήμειψε τὰς τοιαύτας προσπαθείας καὶ ἐνεργείας μας πλουσιοπαρόχως, διότι, ὡς πάντες γνωρίζετε, ἠῤῥηγήσαμεν νὰ συμπληρωθῇ ἡ Μητρόπολις Κυθῆρων καὶ δὴ δι' ἱεράρχου ἐκ τῶν ἀριστέων κατὰ τε τὴν μόρφωσιν, τὸ ἦθος καὶ τὰς χριστιανικὰς ἀρετάς, τοῦ Πανιερωτάτου Δωροθέου Κοτταρᾶ, ἱεράρχου τιμῶντος ἀληθῶς τὸ ἀξίωμα, ὅπερ ἐπαξίως τῷ ἀπένειμεν ἡ Ἐκκλησία καὶ ἡ Πολιτεία, τοῦ ὁποίου δὲ τὰ ἔξοχα ἀληθῶς προτερήματα καὶ ἡ πλουσία διδασκαλία θέλουσιν ἀναπληρώσει ταχέως τὰ ἐκ τῆς ἐπιτοσοῦτον χρόνον χρεΐας τῆς Ἐπισκοπῆς μας δημιουργηθέντα κενά.

Περαίνων, κύριοι, τὴν λογοδοσίαν ἡμῶν παρακαλῶ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν νὰ κριθῇ ἐπιεικῶς τὸ ἔργον ἡμῶν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος, μὲ τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ἐπράξαμεν πᾶν τὸ ἐφικτὸν ἐκ τῶν περιστάσεων καὶ ὅτι οὐδὲν ἐν τῷ μέλλοντι θὰ παραλείψωμεν τὸ ὑποσχόμενον ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν εὐμερίαν εἰς τὴν ἡμετέραν Ἀδελφότητα, τὸ Κυθηραϊκὸν στοιχεῖον καὶ τὴν ἰδιαιτέραν ἡμῶν Πατρίδα.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 30 Ἰανουαρίου 1923

Ὁ Πρόεδρος

Διον. Μ. Πετρόχειλος

Ὁ Γραμματεὺς

Χαράλ. Ἐμ. Ἀρώνης

Ὁ Ἀντιπρόεδρος

Θεόδ. Τζέντζος

Ὁ Ταμίας

Π. Καστρίσιος

Τ Α Μ Ε Λ Η

Σπ. Μεγαλοκονόμος

Ι. Σουρῆς

Ἐμ. Καρύδης

Παν. Καψάνης

Γρηγ. Γαλακάτος

Ἀναστ. Κομηνὸς

Παναγ. Πατρίκιος

Γεώργ. Παστὸς

II. ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗΙ

Η "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ,, ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

I.

ΤΑ ΠΡΟΚΥΠΤΟΝΤΑ ἐκ τοῦ συνασπισμοῦ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα εἶναι γνωστὰ εἰς πάντας, ἔτι δὲ μᾶλλον εἰς τοὺς βιοῦντας μακρὰν τῆς γῆς, ἐν ἧ ἐγεννήθησαν.

Οἱ ἐν ταῖς Ἑνωμέναις Πολιτείαις τῆς Ἀμερικῆς εὐρισκόμενοι Κυθηριοί, ὀλιγαριθμότεροι τῶν ἐκ τῶν ἄλλων μερῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου ὁμοπατριωτῶν των καὶ σχεδὸν τελευταῖοι ἐκ τῶν Ἑλλήνων μεταναστεύσαντες, δὲν ἔσπευσαν ἅμα τῇ ἐγκαταστάσει των νὰ ἰδρῦσωσιν Ἀδελφότητας, Λέσχας ἢ Συνδέσμους. Τοῦτο ὁμως δὲν σημαίνει ὅτι δὲν ὑπῆρχεν ἐν ἐνὶ ἐκάστῳ λανθάνουσα καὶ ἡ εὐγενῆς ὁρμὴ πρὸς τὴν ὀμαδικὴν δρασίην. Ἡ λανθάνουσα αὕτη ὁρμὴ, μόλις καταλήλως ὑπεδαυλίσθη, ζωηρὰ ἀνεπήδησε καὶ ταχέως ἤγαγεν εἰς τὰ ποθούμενα ἀποτελέσματα.

Τὰ τῆς συγκροτήσεως καὶ τὰ τῆς μέχρι σήμερον δρασεως τῆς «Κυθηρ. Ἀδελφότητος» Νέας Ὑόρκης ἐπιχειρῶ ἤδη βραχέως διὰ τῶν κατωτέρω ἀσθενῶν μου γραμμῶν νὰ ἐπισκοπήσω λογιζων ἐμαυτὸν εὐτυχῆ, ὅτι μοὶ παρέχεται ἡ εὐκαιρία νὰ καταστήσω ταῦτα γνωστὰ πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ ἀδελφοὺς Κυθηρίους.

II.

ΑΝΑΓΚΗ: Εὐλαβεῖς κομισταὶ τῆς λατρείας τῶν Ἐφεστίων θεῶν ἤρξαντο, εὐθύς ὡς ἐν τῇ ξένη ἐγκατεσιάθησαν, ἐπιμελούμενοι οἱ Κυθηριοί τῶν πατρίων ἑορτῶν καὶ δὴ τῆς μεγάλης ἑορτῆς τῆς Μυρτιδιωτίσεως, ἣν κατὰ τὴν 24^{ην} Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἐτέλουν. Ἀλλὰ

διὰ τὴν μεγάλην αὐτὴν ἑορτὴν ἀπητοῦντο ἔξοδα πολλά, τὰ ὅποια διὰ προχείρων συνεισφορῶν πάντοτε ἐκάλυπτον.

Πολλοὶ πολλάκις ἐν τῇ δίνῃ τοῦ βίου περιπλεκόμενοι ἐναυάγουν ἐν τῇ ξένῃ μακρὰν τῆς πατρίου χώρας. Ναυαγοὶ τότε κατέφευγον εἰς τὸν ὑπὴνεμον λιμένα τῆς στοργῆς καὶ τῆς ἀδελφικῆς ἀγάπης τῶν ὁμοπατριωτῶν, προθύμως πάντοτε περιθαλπόντων αὐτούς. Ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν περίθαλψιν αὐτὴν ἀπητοῦντο ἔξοδα, τὰ ὅποια ἐξευρίσκοντο καὶ ἐκαλύπτοντο διὰ προχείρων συνεισφορῶν.

Αἱ ἀνωτέρω περιπτώσεις μετ' ἄλλων παρεμφερῶν ἐπληθύνοντο ὁσημέραι καὶ ἐπέβαλλον διαρκεστέραν καὶ συντονωτέραν τὴν μέριμναν, συχνότερας τὰς συνεισφοράς. Ὄθεν ἤρξατο κατανοουμένη ἡ ἀνάγκη τῆς μετατροπῆς, οὕτως εἰπεῖν, τῶν ἐκτάκτων συνεισφορῶν εἰς τακτικάς, ἡ ἀνάγκη τῆς Ὄργανώσεως.

ΙΔΡΥΣΙΣ: Καὶ ἐσπέραν τινὰ τοῦ Ἀπριλίου τοῦ 1919 οἱ ἐν Νέα Ὑόρκη καὶ τοῖς Περιχώροις Κυθῆριοι τῇ πρωτοβουλία τριῶν ἢ τεσσάρων ἐκαλοῦντο εἰς σύσκεψιν. Ἡ χαρὰ πάντων ὑπῆρξε προφανεστάτη καὶ μόνον οἱ παρευρεθέντες τὴν ἐσπέραν ἐκείνην τῆς «Πρώτης Συνελεύσεως» θὰ ἠδύναντο νὰ δώσουν ἀκριβῆ περιγραφὴν τῶν λαβόντων χώραν.

Συνεστήθη ἀμέσως τότε προσωρινὴ Ἐπιτροπὴ διὰ νὰ διενεργήσῃ τὰς ἐκλογὰς καὶ πρὶν ἢ διαλυθῇ ἡ συνεδρία ἐγένετο παρὰ τῶν παρευρεθέντων καὶ ἡ πρώτη δωρεὰ εἰς τὴν Ἀδελφότητα. Τὸ δωρηθὲν ποσὸν προχείρως συλλεγὲν ἀνῆλθεν εἰς τὰ 800 δολλάρια.

Εἰς τὸν οὕτω συμπαγέοντα σύνδεσμον ἐδόθη τὸ ὄνομα «**Κυθηραϊκῆ Ἀδελφότης**», ἔμβλημα δ' αὐτοῦ ὠρίσθη περιστερὰ κρατοῦσα κλάδον ἐλαίας. Τὸ ἔμβλημα ἐτέθη καὶ ἐπὶ τῆς σφραγίδος μὲ γύρωθεν τὰς λέξεις: «**Κυθηραϊκῆ Ἀδελφότης ἐν Νέα Ὑόρκη**».

Ἡ Ἀδελφότης ἀνεγνωρίσθη βραδύτερον καὶ ἐπισήμως παρὰ τῆς Πολιτείας τῆς Νέας Ὑόρκης.

Ἀθροοὶ ἔσπευσαν ἀμέσως οἱ ἐν Νέα Ὑόρκη καὶ τοῖς περιχώροις Κυθῆριοι νὰ ἐγγραφῶσιν ὡς μέλη τῆς Ἀδελφότητος, ἡ ὅποια σήμερον ἀριθμεῖ περὶ τὰ 175 μέλη.

ΣΚΟΠΟΣ: Ὡς σκοπὸν τῆς ἡ Ἀδελφότητος ἔθετο πρωτίστως τὴν παροχὴν βοηθημάτων εἰς ἀσθενοῦντα ἢ ἀναξιοπαθοῦντα μέλη καὶ ἀλλαχοῦ, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Καταστατικοῦ. Τὴν εὐεργετικὴν τῆς ταύτης δρᾶσιν ἐπεκτείνει πολλάκις καὶ εἰς πάσχοντας Κυθηρίους μὴ συγκαταλεγομένους μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς.

ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ: Ἐν τῷ Συνδέσμῳ κυριαρχεῖ πρωτίστως ἡ ἰδέα τῆς ἀληθοῦς μεταξὺ τῶν μελῶν τοῦ ἀδελφότητος. Κομματισμοὶ ἢ προσωπικαὶ ἰδιοτέλειαι δὲν ὑφίστανται, ἐὰν δέ ποτε ἀναφανῶσι κοινῇ βοῇ πνίγονται. Διὰ τοῦτο σήμερον μεταξὺ τῶν Ἑλληνικῶν Σωματείων τῆς Ἀμερικῆς ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Νέας Ὑόρκης» θεωρεῖται ὡς ὑπόδειγμα τελείας ἐνώσεως, ἀδελφότητος καὶ ὀργανώσεως καὶ ἀπολαύει μεγίστης ἐκτιμήσεως παρ' ὅλων τῶν Σωματείων. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸν ἔνθεον ζῆλον, τὴν προθυμίαν καὶ τὴν περὶ θαρχίαν ἐνὸς ἐκάστου τῶν μελῶν καὶ εἰς τὴν ἄοκνον δραστηριότητα τῶν ἐκάστοτε Διοικητικῶν Συμβουλίων, ἅτινα πάντοτε τὸ πᾶν πράττουσιν ὑπὲρ τοῦ γοήτρου τῆς Ἀδελφότητος.

ΔΡΑΣΙΣ: Ἡ Ἀδελφότης πολλαπλῶς καὶ ποικίλως μέχρι σήμερον ἔδρασε καὶ δῆ:

1. Ὅτε ἀπεφασίσθη ὁ καταρτισμὸς ὁμοσπονδίας πάντων τῶν Ἑλληνικῶν Σωματείων τῆς Ἀμερικῆς διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐθνικῶν συμφερόντων, ἡ «Κυθηρ. Ἀδελφότης» πρώτη ἔσπευσε καὶ ἐνθέρμως ὑπεστήριξε τὸ ἔργον.

2. Εἰς τοὺς τραυματίας τοῦ τελευταίου πολέμου ἡ «Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης» ἀπέστειλε γενναῖα ποσά, ἅτινα συνέλεξεν ἐξ ἐράνων μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς.

3. Διὰ παθόντα καὶ ἀτυχήσαντα τέκνα τῆς ἰδιαίτερας μας πατρίδος πολυειδῶς ἐμερίμνησε καὶ τὰ μέγιστα ἀνεκούφισε καὶ ἐβοήθησεν αὐτά.

4. Ὅταν πέρουσιν οἱ Κυθηριοὶ τῆς Σμύρνης καὶ τῆς λοιπῆς Μικρᾶς Ἀσίας φεύγοντες τὴν θηριωδίαν τοῦ ἐχθροῦ κατέφευγον εἰς Κύθηρα, ἡ «Κυθηρ. Ἀδελφότης τῆς Νέας Ὑόρκης» ἐθλίβη τὴν θλίψιν των, ἐπόνεσε τὸν πόνον των.

Ἐκ τοῦ ἰδιαίτερου της ταμείου ἐψήφισε καὶ ταχέως εἰς Κύθηρα ἀπέστειλεν ὅ,τι ἠδυνήθη, σπεύσασα ἀρωγὸς εἰς τὰς ὑπὲρ αὐτῶν μερίμνας καὶ ἐνεργείας τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους.*

Ἦδη ἡ Ἀδελφότης ἔχει ὑπ' ὄψει της καὶ μελετᾷ τὰ διάφορα ζητήματα τ' ἀφορῶντα τὴν πρόοδον τῶν μελῶν της καὶ τῶν Κυθηρίων καθόλου καὶ ἐνταῦθα καὶ ἐν τῇ ἰδιαίτερᾳ πατρίδι.

ΠΟΡΟΙ: Καίτοι ἡ Ἀδελφότης ἀριθμεῖ βίον τετραετῆ μόλις ἐν τούτοις ἔχει ἐν τῷ ταμείῳ της σεβαστὸν χρηματικὸν ποσόν, συλλεγὲν ἀπὸ τὰς τακτικὰς συνδρομὰς τῶν μελῶν καὶ ἀπὸ τὰς διδομένας παρ' αὐτῆς κατ' ἔτος δύο ἑορτάς, ἕξ ὧν μεγαλυτέρα ἡ τῆς χοροεσπερίδος.

ΕΟΡΤΗ: Κατὰ τὴν 24^{ην} Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους ἡ «Κυθηρ. Ἀδελφότης» ἑορτάζει ἐν τῷ Ναῷ τῆς Ἁγίας Τριάδος ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ, ἔνθα καὶ ἡ εἰκὼν τῆς Μυρτιδιωτίσσης, τὴν ἑορτὴν τῆς Ἰάσεως τοῦ Παραλύτου. Κατὰ δὲ τὸ ἑσπέρας δίδεται τὸ ἐτήσιον δεῖπνον τῆς Ἀδελφότητος ἐν τινι τῶν Ξενοδοχείων τῆς Πόλεως.

ΕΣΠΕΡΙΣ: Πρὸς ἐξεύρεσιν περισσοτέρων πόρων διὰ τὰς ἀνάγκας τῆς Ἀδελφότητος, διωργανώθη ἡ ἐτησία χοροεσπερίς μετημφισμένων καὶ μὴ, ἥτις δίδεται κατὰ τὴν ἑβδομάδα τῶν ἀπόκρεων ἐν Ν. Ὑόρκῃ.

Τοσαύτην ἐπιτυχίαν ἔσχεν ἡ χοροεσπερίς αὕτη ἀπὸ τοῦ πρώτου ἔτους της, λόγῳ τῆς δραστηριότητος καὶ τῆς ιδιοφυΐας τῶν ὀργανωτῶν, ὥστε ὄχι μόνον μεταξὺ ὄλων τῶν Ἑλληνικῶν Σωματείων καὶ τῶν Ἑλλήνων ἐν γένει τῆς παροικίας μας γνωστοτάτη κατέστη, ἀλλὰ καὶ παρὰ τοῖς Ἀμερικανοῖς θεωρεῖται ἕκ τῶν καλυτέρων Masquarade-Ball τῶν κατ' ἔτος ἐν Ν. Ὑόρκῃ διδομένων.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν μετεχόντων εἰς τὴν ἑσπερίδα κατ' ἔτος αὐξάνει, κατὰ δὲ τὸ παρελθὸν ἔτος ἀνῆλθεν εἰς 3000.

* Βλ. ἀνωτέρω τὸ περὶ προσφύγων κεφάλαιον (Σημ. •Κ. Ἐπιθ. •).

III.

Ταῦτα ἐν συντόμῳ τὰ τῆς ἐν Νέα Ὑόρκη «Κυθ. Ἀδελφότητος», τῆς ὁποίας τὰ μέλη φλέγονται ὑπὸ τοῦ πόθου νὰ παρουσιάσωσι μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων τῆς Ἀμερικῆς κατὰ τὸ ὑψηλότερον, τὸ εὐγενέστερον, τὸ ὠραιότερον.

Ὁ πόθος τῶν αὐτῶς ἐξύψωσε τὴν Ἀδελφότητά των εἰς τὴν περιωπὴν, εἰς τὴν ὁποίαν αὕτη σήμερον ἵσταται, βαινουσα ἐν τῇ πρωτοπορείᾳ τῶν ἄλλων Ἑλληνικῶν Σωματείων καὶ τιμῶσα οὕτω μεταξὺ μὲν τῶν Ἑλλήνων τὸ ὄνομα τῆς μικρᾶς Νήσου, ἐξ ἧς τὰ μέλη της ἐξεπέμφθησαν, μεταξὺ δὲ τῶν πάσης φυλῆς πολιτῶν τῆς μεγαλυτέρας πόλεως τοῦ Κόσμου τὸ ὄνομα τῆς ὅλης Μεγάλης Ἑλληνικῆς Πατρίδος.

Νέα Ὑόρκη Ἰούλιος 1923

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΕΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ